

AGSIT

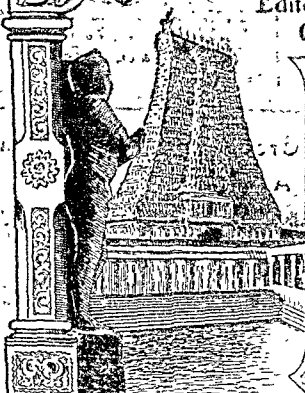
**SILVER**

**JUBILEE NUMBER**

**INDIAN REVIEW**

Edited by

**G. A. NATESAN**



**Messages of Congratulation**

Rt. Hon. Ramsay Macdonald,  
Lord Hardinge, Lord Haldane,  
Lord Olivier, Viscount Goschen,  
Lord Sinha, Lord Clywd, H. E.  
Sir Malcolm Hailey, H. E.  
Sir Harcourt Butler, H. H. Aga  
Khan, Lord Willingdon, Hon.  
Sir Dinshaw Wacha, Mahatma  
Gandhi, Dr. Besant, Lord Riddell,  
Sir Valentine Chirol, Dr. Leonard  
Courtney, Sir Stanley Reed, Prof.  
Vaswani and others.

**Special Articles by**

Sir R. N. Mookerjee, Sir J. C.  
Bose, Rt. Hon. Sastri, Sir M.  
Shali, Dr. Spooner, Sir K. G.  
Gupta, Sir Valentine Chirol,  
Dr. Modi, Dharmapala, Leipat  
Rai, Mr. Andrews, Hon. Mr. C. P.  
Ramaswami, Mr. Glyn Barlow,  
Dr. J. H. Cousins and others.

Portraits and illustrations.

The Annual Subscription to the **INDIAN REVIEW** payable strictly in advance  
is Rs. Five (inland) Rs. 7-8 (Foreign)

**PUBLISHED BY**

**G. A. NATESAN & CO., MADRAS.**

PRICE OF THIS NUMBER RUPEE ONE

## YOUR FUTURE PROSPECTS.

Superior Appointments and Big Salaries are easily obtainable if you take up any of our correspondence courses in :—

Accountancy  
Banking,  
Book-keeping Jr.  
Business Training

We qualify you thoroughly with Certificates and Diplomas.

Apply for free prospectus for any of the above subjects :—

THE INDIA SCHOOL OF ACCOUNTANCY,

Post Box No. 2020 CALCUTTA

E. Jan '25 M

## RT. HON SRINIVASA SASTRI HIS SPEECHES AND WRITINGS

THIS volume includes Mr Sastri's masterly essay on Self Government & speeches in the Congress in the old Imperial Legislative Council and in the Council of State his orations in Australia Fiji and Canada and his recent pronouncements in England and India on the Kenya question. The collection also includes Mr Sastri's appreciative studies of Gokhale and Gandhi. Indexed

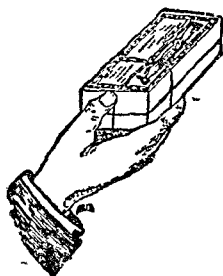
Cloth Bound, Price Rupees Three only,  
To Subscribers of the "Indian Review" Rs 2-3 as

### UNIFORM WITH THE ABOVE SPEECHES AND WRITINGS OF

MRS SAROJINI NAIDU  
SIR J. C. BOSE  
DR SIR P. C. RAY  
DR AMBIL DESANT  
LORD SINHA  
SWAMI VIVEKANANDA  
DADABHAI NAOROJI  
SIR WILLIAM WEDDERBURN  
PUNDIT MALAVIYA  
M. K. GANDHI  
SIR DISSHA WACHA  
SUNENDRA NATH BANERJEE

A large and varied collection of Books on Indian Politics Religion Philosophy Industries Arts Agriculture Economics Biographies and Speeches and Writings of prominent Indians are given at special concessions on rates to Subscribers of the Indian Review. Any one who wishes to buy books at concessional rates must remit Rs 5 one year's subscription to the Review in advance. It is cheapest to send in the subscription of Rs Five by M. O. or by cheque—as 5-4

G. A. NATESAN & CO., PUBLISHERS MADRAS



Greet your Friends with  
A Merry DEWALI  
Send them that Chest of Joy  
"NIRUPAMA-CASKET"

Containing finest Indian Toilet Requisites

- (i) Violet Nirupama Hair oil—the best in India
- (ii) Himani Snow for Beauty & Complexion
- (iii) Himani Talc Powder, Newest adhesive Powder
- (iv) Velvet Hair Cream, fixer of all unruly Hair
- (v) Kum Kum—the Perfume of the orient

Put up in a Beautiful Casket Rs 5/8 Packing Postage Extra  
On remitting Rs 7/- one casket will be sent Per Registered Post

**SHARMABANERJI & Co.,**

43, Strand Road, CALCUTTA.

E Jan. 25 Ec

# CONTENTS

	PAGE.		PAGE
<b>CIRCULATION &amp; ASSIMILATION IN PLANTS</b>		<b>INDIANS OUTSIDE INDIA</b>	
By Sir J. C. Bose, C.S.I., C.I.E., F.R.S.; M.A.	59	Indians Overseas	116
<b>THE ARYAN PATH TO NIBBANA</b>		Indian Franchise in Australia	116
By THE ANAGARIKA DHARMAPALA	64	<b>INDUSTRIAL AND COMMERCIAL SECTION</b>	117
<b>RABINDRANATH TAGORE AND HIS AGE</b>		<b>AGRICULTURAL SECTION</b>	
By C. F. ANDREWS	65	Agricultural Education	118
<b>MONTAGU A PERSONAL TRIBUTE</b>		A Co Operative Dairy	118
By THE HON. MR. C. P. RAMASWAMI AYYER	73	<b>THE WORLD OF BOOKS</b>	
<b>FOLLOW THE FLUTE (A POEM)</b>		The Golden Treasury of Modern Lyrics	119
By PROF. T. L. VASWANI	76	Is it Good English and Like Matters	119
<b>INDIANS IN THE ARMY</b>		Atma Ramayana	119
By SIR KRISHNA GOVINDA GUPTA, C.S.I.	77	Rise of the Christian Power in India	119
<b>FRENCH IMPERIALISM AND THE EAST</b>		From the Nurseries of Heaven	119
By MR. MARC DUKE PICKTHALL	78	The Holy life of Bhagavan Sri Krishna	119
<b>COMMUNAL REPRESENTATION</b>		<b>DIARY OF THE MONTH</b>	120
By LALA LAJPAT RAI	80	<b>BOOKS RECEIVED</b>	121
<b>NEW YEAR (A POEM)</b>		<b>DEPARTMENTAL NOTES</b>	
By MR. P. NARAYANA KURUP, M.A.	80	LITERARY	121
<b>CONGRESS AND CONFERENCES</b>		EDUCATIONAL	122
The Indian National Congress	81	LEGAL	123
The National Liberal Federation	86	MEDICAL	124
Muslim Educational Conference	89	SCIENCE	125
The Khilafat Conference	90	PERSONAL	126
The Ceylon National Congress	91	POLITICAL	127
Ceylon Buddhist Congress	93	GENERAL	128
The All India Oriental Conference	94	<b>PORTRAITS AND ILLUSTRATIONS</b>	
All India Muslim League	97	Facsimile of the title page of the first Number.	1
Indian Christian Conference	99	Offices of G. A. Natesan & Co	1
The Lucknow Social Conference	101	Prof. K. B. Samadathia Iyer	1
The Belgaum Social Conference	102	Mr. G. A. Natesan	1
The Hindu Maha Sabha	103	Mr. Srinivasa Sastri	1
The Non Brahmin Congress	104	Mr. G. A. Vaidyarama Iyer	1
Indian States' Subjects Conference	110	Ramsay MacDonald	1
Associated Chambers of Commerce	117	Lord Hardinge	2
All India Veterinary Conference	118	H. E. Viscount Goschen	3
Educational Officers' Conference	122	Sir Malcolm Hailey	4
Karnataka Ayurvedic Conference	124	Sir Harcourt Butler	4
The All India Spiritualistic Conference	125	F. W. Kellott	8
Bharat Dharma Mahamandal	128	Sir Henry Cotton	8
<b>TOPICS FROM PERIODICALS</b>		Sir William Meyer	8
The Fallacy of a Golden Age	105	Romesh Dutt	8
Sufism	105	Sister Nivedita	8
Indian Foreign Affairs	106	V. Krishnaswami Aiyer	8
Burma and Burman Life	106	Dr. Sathianathan	8
Characteristics of Jainism	107	Sir Wm. Wedderburn	8
The Religion of Tibet	107	John Adam	8
Dravidian Origins	108	Sir P. C. Ray	9
A Home of Greatness	109	Sir Arnold White	9
British Justice and Native Races	109	Sir G. V. K. Sastri	9
Beauty in India	110	Mr. H. S. L. Polak	9
Government and Power Development	110	Mahatma Gandhi	9
National Culture	111	Bishop Whitehead	9
A United States of Europe	111	Saint Nihal Singh	9
The Chaitanya Movement	112	Dr. Sunderland	9
The European Discovery of the Vedas	112	Mr. H. A. Sams, I.C.S.	9
<b>INDIA IN PERIODICALS</b>	109	Sir P. S. Sivaswami Aiyer	16
<b>QUESTIONS OF IMPORTANCE</b>		Sir M. Viswesvaraya	16
Further Constitutional Advance	113	Sir Purshotamdas Thakurdas	16
<b>UTTERANCES OF THE DAY</b>		Sir Ahmed Hussain	16
Mr. Gandhi's Exhortation	114	Sir D. P. Surendranath	16
Col. Gidney on Anglo Indians	114	Sir D. E. Wacht	16
Muslims in the Services	114	Mr. G. A. Natesan	16
<b>INDIAN STATES</b>		Mr. Vaidyaraman & Mr. Natesan	16
H. H. The Maharajah of Bikaner	115	Dr. Arnie Besant	16
The Nizam and the Berars	115	Col. Wedgwood	16
		Mrs. Sarojini Naidu	16

	PAGE		PAGE
Mr Eardley Norton	167	Rabindranath Tagore—in his Study	68
H. H. The Gaskwar of Baroda	168	Do Tagore (A Cartoon)	69
Rt Hon. Syed Amir Ali	168	The House of the Poet	70
Mrs Bhatnagar	168	The Loet in France	71
Dr B. B. Bhatnagar	168	Sir Rabindranath Tagore	72
Mr T. V. Bhatnagar	167	Mr C. P. Ramaswami Aiyer	73
Col Maddock on Mahatma Gandhi	17	Sir Krishna Govinda Gupta	77
Mr Glyn Barlow	17	M. P. Kitchall	78
Mr Barlow and Mr Natesan	17	Lala Lajpat Rai	80
Prof K. B. Ramanatha Aiyar	20	Mahatma Gandhi	81
Mr D. Scott Bremner	20	The Charka	81
Mr Yakub Hasan	31	Dr R. P. Paranjpye	86
Mr N. C. Kelkar	33	Sir Ibrahim Rahimtoolah	87
Mr E. L. Thornton	33	Dr Kitchlew	90
C. V. M. Aiyar	36	Mr C. L. Correa	91
Sir Hajendranath Mukerjee	38	The Stupa at Sarnath Benares	93
Sir Valentine Chitrol	41	Rev. Dr Macphail	95
The Rt Hon. Sir G. S. Sastri	44	Dr Ganganath Jha	95
Mian Sir Muhammad Shafi	4	Mr Syed Raza Ali	97
J. Charters Molony	43	Dr J. R. Chittamber	99
J. J. McDi	53	Pandit Gokaran Nath Misra	101
J. H. Coates	53	Mr G. K. Devadhar	101
Prof J. C. Bose at the Royal Institute	59	Sir C. Sankaran Nair	102
The Bose Research Institute Calcutta	61	Pundit Madan Mohan Malaviya	103
Sir J. C. Bose	63	H. E. Lord Reading (A cartoon)	114
Anagarika Dharmapala	64	Piyush Kanti Ghose	125
C. F. Andrews	6	Mr C. S. Aiyar	127
Maharshi Debendranath Tagore	66	The Mahatma	128

## "Saints of India" Series

THESE lives are all based on the original accounts and biographies in the several Indian languages. Each book also contains a special account of the peculiar religious doctrines which each saint taught.

Dayaneshwar	Nammalwar	Vallabhacharya
Namdev	Appar	Nanak
Ekanath	Nanda	Guru Govind
Ramdas	Kabir	Dayananda
Tukaram	Chaitanya	Ramakrishna
Tulsidas	Vivekananda	Ram Tirath
Sankara Deva	the Vaishnavite Saint of Assam	
Price Four Annas each		

## "Friends of India" Series

THESE biographies are so written as to form a gallery of portraits of permanent interest to the student as well as to the politician. With copious extracts from Speeches & Writings and a frontispiece.

Lord Ripon	Rev. Dr. Miller	Lord Macaulay
Annie Besant	Henry Fawcett	John Bright
Lord Minto	A. O. Hume	Nivedita
Bradlaugh	Sir Henry Cotton	Wedderburn
Foolscap 8vo. Price Annas Four each		

*The Leader*—Will be a welcome addition to the political and historical literature of the country.

*The Harvest Field*—The little books are written in a pleasant style and contain extracts from the important speeches of these men.

## BIOGRAPHIES OF

## EMINENT INDIANS.

Series of uniform Booklets each with a Portrait and a biographical sketch with copious extracts.

Dadabhai Naoroji	Raja Ram Mohan Roy
Sir P. M. Mehta	Devendranath Tagore
Sir G. Gokhale	Dinshaw Edulji Wacha
Lala Lajpat Rai	Mahadev Govind Ranade
Ravi Varma	Sir Rash Behari Ghose
K. T. Telang	Sir Surendranath Banerjee
Ananda Mohan Bose	Sir T. Muthusami Iyer
W. C. Bonnerjee	H. H. the Aga Khan
Lal Mohun Ghose	Sir S. Subramania Iyer
Sir J. C. Bose	Bal Gangadhar Tilak
Dr P. C. Ray	Madan Mohan Malaviya
Lord S. S. Saha	Babu Kristo Das Pal
Prof D. K. Karve	V. Krishnaswami Aiyar
Badruddin Tyabji	Rahimtulla Mohamed Sayani
Sir Syed Ahmed	Iswara Chandra Vidyasagar
Sir Syed Amir Ali	Sir C. Sankaran Nair
M. K. Gandhi	H. H. the Gaskwar of Baroda
R. N. Mudholkar	Sir N. G. Chandavarkar
J. N. Tata	Pratapchandra Mazumdar
Sasipada Banerji	Sir V. Bhasyam Iyengar
V. K. Chiplankar	Dr. Asutosh Mukherjee
Kesavchandra Sen	C. R. Das
Syed Hassan Imam	Motilal Nehru
Aurobindo Ghose	The Ali Brothers
Hakim Ajmal Khan	Rt Hon. V. S. Sastri
Foolscap 8vo. Price Annas Four each	

G. A. NATESAN & CO, PUBLISHERS, GEORGE TOWN, MADRAS,





If you have never subscribed to "THE INDIAN REVIEW" a years subscription (Rs Five) will undoubtedly prove a profitable investment

"THE INDIAN REVIEW" stimulates all. It is that class of publication which appeals equally to all classes of readers. It publishes every month an array of original and striking contributions on affairs and men by competent writers and specialists. Its chief attraction is in the variety and copiousness of its contents. Politics, Economics, Industry, Commerce, Agriculture, Religion, Philosophy, Science, Literature, Biography and Criticism are among the special features of its contents.

A large and varied collection of Books on Indian Politics, Religion, Philosophy, Industries, Arts, Agriculture, Economics, Biography, Speeches and Writings of Eminent Indians are given at special concession on rates to Subscribers of the Indian Review.

Books are given at concession rates only to subscribers of The Indian Review. Any one who wishes to buy books at concession rates must remit Rs 5 one year's subscription to the Review in advance.

Annual Subscription: Indian Rs 5 (Five) Foreign: 10s

Single copy As 8 One Shilling

Current issues are not given as specimen copies

The aim of The Indian Review will be above all to justify its title as a fearless exponent of Indian interests. It will publish the views of men and women of character and ability upon vital questions of the day in articles as brief as the subject may allow at a price within reach of everyone. A considerable part of its space is devoted to politics, literature, art, religion, science, education, finance and other subjects of general interest.

## SASTRI'S SPEECHES AND WRITINGS

His volume includes Mr Sastri's masterly essay on Self Government, his speeches in the Congress



in the old Imperial Legislative Council and in the Council of State, his orations in Australia, Fiji and Canada and his recent pronouncements in England and India on the Kenya question. The collection also

includes Mr Sastri's appreciative studies of Gokhale and Gandhi. Cloth Bound. Price Rupees Three only.

To Subscribers of the I R Rs 2 8

# SAROJINI NAIDU'S

## SPEECHES AND WRITINGS

This exhaustive and up to date collection of the Speeches and Writings of Mrs Sarojini Naidu

includes her speeches delivered from time to time at the various sessions of the Congress of the Indian Social and Theistic Conferences. It includes also her latest utterances on Self government for India, the Education of Indian Women, Hindu Muslim Unity, the Arms Act and several addresses to students as also her speeches in connection with the Satyagraha and Non-Co operation movements. It contains also Mrs Naidu's numerous speeches in her tours in South India and Ceylon, her address to the East African Congress and her lectures in South Africa.



Price Rs 3 To Subs of Indian Review Rs 2 8

## Eminent Orientalists.

INDIAN ENGLISH FRENCH GERMAN AND AMERICAN



DR BHANDARKAR MAX MULLER

Among the Orientalists Studied are Sir William Jones, Sir Charles Wilkins, Colebrooke, Horace Wilson, George Tournour, Fergusson, Rajendralal Mitra, Telang, Bhau Daji and Indrajit, Dr Buhler, Monier Williams, Max Muller, Sir John Fleet, Edwin Arnold, Nivedita, Griffith, Whitney, Vincent Smith, Bal Gangadhar Tilak, Anundorom Borooah, Bhandarkar, Macdonnell, A B Keith, Paul Deussen and Sylvia Levi.

Price Rs 2 (Two) To Subs of the I R Rs 1 8

G. A. NATESAN & Co, PUBLISHERS, GEORGE TOWN, MADRAS.

# SWAMI VIVEKANANDA

AN EXHAUSTIVE & COMPREHENSIVE COLLECTION OF

## HIS SPEECHES AND WRITINGS

This publication is the first of its kind. It is the most exhaustive comprehensive collection of the work of Swami Vivekananda hitherto published. It contains

among others his eloquent character sketch of My Master his celebrated lecture at the great Parliament of Religions at Chicago all the important and valuable speeches delivered in England America and India on Gnana Yoga Bhakti Yoga Karma Yoga Vedanta and Hinduism selections from the inspiring speeches he gave in reply to addresses of well



come that were presented to him at different towns and cities in India during his historic journey from Colombo to Almora on his return from America

Sixth Edition: Revised and enlarged

Price Rs. 3 (Three) only

To Subscribers of the Indian Review Rs. 2.8

The Indian Review circulates in hundreds of Mofussil Stations in India Burma Ceylon and the Straits Centres and reaches all classes communities and grades of people. The list of subscribers includes many in the British Isles U.S.A. Australia New Zealand South Africa, Strait Settlements Fiji Japan China Germany Sweden and France. Price per copy Rs. 8 Annual Subscription Rs. Five (Indian) Rs. 7.8 (Foreign)

## SURENDRANATH'S SPEECHES

A comprehensive collection of the Speeches of Babu Surendranath Banerjee selected by himself. It

contains his many important Congress Speeches including his two Presidential Addresses his speeches in the Viceroyal and Bengal Councils, and other orations delivered both in India and in England. The Hindustani — Contains all the most important utterances of the veteran publicist. New India Messrs. Natesan & Co. have done well to have brought



out a handy edition of his speeches and writings at the present time when public thought requires all the material it can possibly obtain for its stimulation.

Cloth Bound and Indexed

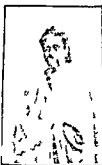
Rs. 3 To Subscribers of 'Indian Review' Rs. 2.8.

# THE LIFE & TEACHINGS OF BUDDHA

BY THE ANAGARIKA DHARMAPALA

THIS is a clear and concise account of the life and Teachings of Lord Buddha written by a well known Buddhist authority and in a style specially intended for non-Buddhists. The book is bound to be widely read and appreciated.

Contents — Introductory Birth of the Future Buddha The Boyhood of the Future Buddha The Initiation of the Buddhist The Great Renunciation The Ascetic Life The Characteristics of the Buddha The Philosophy of the Buddha Skandas The Gospel of Destruction The Essentials of the Religion The Decline of Buddhism The Ethics of Rightness The Brahmachari Life The Four Stages of Holiness Appendix Buddha's Renunciation (Extracts from The Life of Buddha by Asvaghosha Bodhisattva)



The Indian Social Reformer — The Anagarika Dharmapala's Life and Teachings of Buddha is written from an entirely Indian point of view and is well worth reading.

The Tribune Although it is written by a Buddhist missionary we are glad to find that it has been given such a form as will interest Buddhists and non-Buddhists alike.

Price As 12 To Subscribers of the I.R. As 8

## GOKHALE'S SPEECHES

This collection of Gokhale's Speeches may claim to be fairly exhaustive no important pronouncement of his having been omitted.

The book contains four parts and an appendix. The first part includes all his Council Speeches the second, all his Congress Speeches the third speech in appreciation of Hume Naroji Ranade Mehta and Bannerji the fourth miscellaneous speeches delivered in England and India.



Contains also the full text of his evidence before the Welby Commission.

Cloth Bound and Indexed

Price Rs. 4 To Subscribers of the I.R. Rs. 3.8.

G. A. NATESAN & Co, PUBLISHERS, GEORGETOWN, MADRAS.

# GANDHI'S LIFE & SPEECHES

Gandhi's Speeches and Writings Third Edition, considerably enlarged including contributions to *Young India* and *Navajivan*

Contains his speeches on the South African question Rowlett Bills and Satyagraha the Punjab outrages the Khilafat Swaraj Non Co operation and other important problems also an account of his trial and messages from gaol

Contains also several portraits and illustrations Cloth bound indexed Rs 3 To Subs of I R Rs 28

*Hind Swaraj or Indian Home Rule* By Gandhi Cheap Popular Edition As 8 To Subs I R As 6

M K Gandhi: An Indian Patriot in South Africa By Rev Doke With an introduction by Lord Amphilil Price Re 1 To Subs of I R As 12

Gandhi A sketch of his life career with copious extracts from his speeches and Writings Price As Four



# HIND SWARAJ

## OR INDIAN HOME RULE

By M K GANDHI

It is certainly my good fortune that this booklet of mine is receiving wide attention In my opinion

it is a book which can be put into the hands of a child It teaches the gospel of love in the place of that of hate It replaces violence with self sacrifice It puts soul force against brute force It has gone through several editions and I commend it to those who



would care to read it I withdraw nothing except one word of it and that in deference to a lady friend (Mr Gandhi in the *Young India* of 26 January 1911)

A Cheap Popular Edition Price As 8 To Subscribers of the *Indian Review* As 6

If you have never subscribed to THE INDIAN REVIEW a years subscription (Rs Five) will prove a profitable investment It stimulates all It is that class of publication which appeals equally to all classes of readers It publishes every month an array of original and striking contributions by competent writers and specialists Its chief attraction is in the variety and copiousness of its contents Its Annual subscription is Rs 5 (Indian) Rs 7 8 (Foreign) Send an M O or a cheque for a years subscription and enrol yourself as an annual subscriber to the Review If by cheque send Rs 5 1 as

# M. K. GANDHI

## AN INDIAN PATRIOT IN SOUTH AFRICA

By THE REV J DOKE

A Cheap popular edition Says Lord Amphilil in his

Introduction — The subject of the sketch, Mr Gandhi, has been denounced even by responsible persons as an ordinary agitator A perusal of these pages ought to dispel any such notions from the mind of any man who has been misled into entertaining them And with a better knowledge of the man there must come a better knowledge of the matter



An inspiring biography by a Christian divine

Price Re 1 To Subscribers of the 'I R' As 12

## THE INDIAN PROBLEM

By C. F. ANDREWS

This book opens with his essay on Indian Independence which is followed by his recent studies on

'India and the Empire Among other interesting subjects are his Four Letters on Non Co operation and papers on Swadeshi National Education Drink and Opium Evil Untouchability Says the Modern Review — It has a hand some frontispiece and gives in a handy form



and at a cheap price the writers views on the many questions now engaging the attention of the country

2nd Edn Re 1 To Subs of the I R 12 As

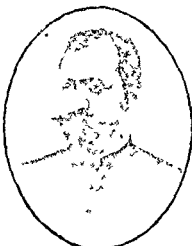
G. A. NATESAN & Co, PUBLISHERS, GEORGE TOWN, MADRAS.

# HINDUISM

BY  
BABU GOVINDA DAS

In this remarkable treatise Babu Govinda Das depicts the character and genius of Hinduism through the centuries. He traces the origin and development of

the religion of the Aryas since the Vedic times and shows how new rites and practices some wholesome and unwholesome have crept into the fabric of the Hindu faith. He brings the light of rational criticism to the interpretation of the Hindu religion. The book deals with the sources of Hinduism its fundamental teachings its rites and customs and is invaluable to students of comparative religion, social reformers and legislators. Cloth bound 450 pages Rs 3 To Subs of the L.R. Rs 2 8



# THE GOVERNANCE OF INDIA

A HANDBOOK OF PROGRESSIVE POLITICS  
BY  
BABU GOVINDA DAS

Babu Govinda Das's book on the 'Governance of India' offers a constructive scheme of reform in the Indian constitution. The book is full of original and fruitful observations the result of the author's continuous study and reflection on the subject for over two decades. With the help of apt quotations from rare publications defects in the system of administration are driven home and ways shown by which the defects could be eliminated and the system improved. The 'Governance of India' is a handbook of living practical politics a *vade mecum* for active politicians which no one official or non official—interested in the reform of the Indian administration—can afford to neglect.

Crown 8 vo Cloth Bound

*Indian Social Reformer*—Babu Govinda Das's book is one of the ablest, the most thoughtful and the best informed treatises on the subject of the Governance of India that we have come across. We heartily commend his book as an exceedingly illuminating addition to our meagre literature on Indian politics.

*The Rangoon Mail*—The book will be prized both by the student and the politician.

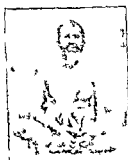
Price Rs. 3 (Three) To Subscribers of I.R. Rs 2 8

If you want to be in touch with India her political, social & industrial activities her history tradition and literature her religion and philosophy her hopes and aspirations for the future and the men and women who labour for the attainment of her ideal you must subscribe to the *Indian Review* the best, the cheapest and the most up to date monthly periodical, edited by Mr G. A. Natesan, Madras & published at Rs. 5, per annum.

## THE MISSION OF OUR MASTER.

ESSAYS AND DISCOURSES

BY THE EASTERN AND WESTERN DISCIPLES  
OF RAMAKRISHNA—VIVEKANANDA



VIVEKANANDA  
ABHEDANANDA  
TRIGUNATITA  
BODHANANDA  
VIRAJANANDA  
NIVEDITA  
MISS WALDO

RAMAKRISHNA  
BRAHMANANDA  
SARADANANDA  
TURYANANDA  
KRIPANANDA  
SHARVANANDA  
DEVAMATA  
PARAMANANDA

*Swarajya* Collection really worthy of preservation,  
Price Rs Three

To Subscribers of the *Indian Review* Rs 2 8 as

## INDIAN NATIONAL EVOLUTION

BY AMVIKA CHARAN MAZUMDAR

A brief survey of the origin and progress of the Indian National Congress & the Growth of Indian Nationalism. The writer with his intimate knowledge and personal experience of the Congress movement has attempted

to draw a picture of the national organisation without bias or prejudice. A volume of 25 chapters and 460 pages from cover to cover is useful suggestive breathing inspiration and hope. The well informed author says *New India* commenting on the book, begins at the beginning not only at the laying of the foundation stone of the Congress but

prior to that period even. *Second Edition*. The book contains an index, appendices, and illustrations. Rs Three. To Subscribers of "*Indian Review*" Rs. 2-8



G. A. NATESAN & Co, PUBLISHERS, GEORGE TOWN, MADRAS.

# MADAN MOHAN MALAVIYA'S

SPEECHES AND WRITINGS

A COMPREHENSIVE COLLECTION

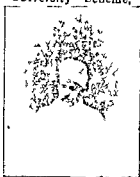
CONTAINING among others his famous Memorandum on the Hindu University Scheme, his

speeches in the Imperial Legislative Council, full text of his two Congress Presidential Addresses, his lengthy Memorandum on the Montagu-Chelmsford Proposals his Minute on the Report of the Industrial Commission, his Presidential Address to the Delhi Congress and a careful selection of speeches on other subjects delivered on various occasions. To make this collection comprehensive the full text of his Presidential Address to the Delhi Congress has been included in this volume. The volume is prefaced with a biographical and critical sketch.

*New India* in a lengthy review of this book says — The volume under review contains a very judicious selection of his speeches and writings characteristic of his many sided activities, and a biographical sketch in the beginning enhances the value of the volume.

Cloth Bound Price Rs 3 (Three)

To Subscribers of "The Indian Review," Rs 2 8



# BUREAUCRATIC GOVERNMENT

A STUDY IN INDIAN POLITY

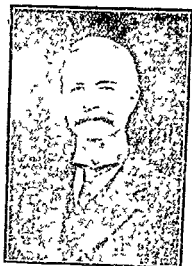
By BERNARD HOUGHTON, ICS, (Retd)

Mr Bernard Houghton, late of the Indian Civil Service, has placed India under obligation to him by

bringing out this volume. His long connection with that body of Civil servants has not demoralised him a bit. Coming as it does from a Civil servant himself the merciless criticism of the Bureaucratic rule and its consequent demoralisation will be of great weight. It is unnecessary to quote passages from the interesting little book. It would be good to the Indian Civil Service in general

to read this book and know for themselves their weaknesses and their shortcomings — *The Motherland*.

Rs 1-8. To Subscribers of "I R," Rs 1-4.



The Indian Review is the Busyman's monthly. It appeals equally to the wealthy and the cultured. Send an M O for a years subscription and enrol yourself as an annual subscriber. A large number of books on political, religious, industrial, economic and agricultural subjects besides biographies of Eminent Indians are given away at concession rates to subscribers of the *Indian Review*.

## SIR JAGADISH BOSE

HIS LIFE, DISCOVERIES & WRITINGS.

The matter has been carefully selected and arranged under three headings, Educational, General Science and Educational.—Teaching or Research Evidence before the Public Services Commission Education in

the West and East Address to the Hindu University. Evidence before the Calcutta University Commission. Message to the Scholars of the Bose Institute General—Literature and Science The History of a Failure that was Great Inauguration of the Bose Institute of Science, Response in the Living and



Non-Living Automatism in plant and animal Death Spasm in Plants. The Praying Palm Tree. The Magnetic Crescograph. The Unity of Life, etc.

*Modern Review*—The excellent biographical Sketch (prefixed) enhances the value of the compilation

Price Rs 3. To Subscribers of "I R" Rs 2-8

## DR. SIR P. C. RAY'S

ESSAYS AND DISCOURSES.

Dr. Ray's contributions to scientific researches and Hindu Chemistry find precedence in this volume. But

his interesting industrial and educational matters has been no less keen as will be seen from a perusal of his spirited evidence before the Industrial and the Public Services Commissions the addition of a biographical sketch and the list of original contributions by Dr Ray and his pupils will it is hoped, enhance the value of this useful collection



*Modern Review*—The world knows Sir Pratfullachandra Ray as a great chemist, but the fact that he can wield a pen as powerfully as he can handle a test tube will be a revelation to those who will read this book.

Selected and Revised by the Author.

Price Rs 3. To Subscribers of "I R" Rs 2-8.

G. A. NATESAN & Co., PUBLISHERS, GEORGE TOWN, MADRAS.

# RASH BEHARI GHOSE

## HIS SPEECHES & WRITINGS

These include all his utterances in the Viceroyal Council his protest against the retrograde policy of



Lord Curzon's Indian administration and the splendid Address of welcome which he delivered as Chairman of the Reception Committee of the Indian National Congress at Calcutta. The speeches he delivered in the Supreme Legislative Council evidence not only his great legal acumen but also his thorough grasp of the Indian political social and economic. To enable the reader to get a clear

idea of the man and his work this volume is prefaced with an account of Dr Ghose's life and career.

*Madras Mail* — "No more illustrious example of a patriotic and public spirited Indian life (and speeches) can be placed in the hands of young India."

Price Re 14 To Subs of *Indian Review* Re

# SHAKESPEARE STUDIES

By THE REV. DR MILLER

MACHETH AND THE RUIN OF SOULS.  
HAMLET AND THE WASTE OF LIFE  
OTHELLO & THE CRASH OF CHARACTER

In these three instructive monographs Dr Miller

lays constant stress on the fact that the central ideal in all Shakespeare's greater dramas is moral and that great moral benefit will accrue to any one who studies them with care. Dr Miller does not appear as an annotator or critic. According to him the plays of Shakespeare are whether designed or not are not calculated merely to amuse. They have each an inner mean-



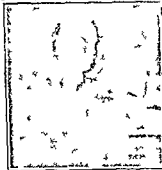
ing central idea. He fires his student's attention on the ethical side of Shakespeare's teaching. Price Each volume Eight Annas nett.

Do you want to be in touch with the current of modern life and thought? Then you cannot do better than read "The Indian Review" a monthly magazine of varied and stimulating literature. Its list of contributors includes many well known writers in England and India and specialists in arts and sciences. Politicians, Public Servants, Lawyers, Doctors, Professors, Businessmen, Journalists—all contribute to its invigorating pages. Besides original articles the *Review* contains each month The cream of the world's periodicals.

## MORLEY'S INDIAN SPEECHES

An Enlarged Collection

CONTENTS — Indian Budget Speech for 1906 Indian Budget Speech for 1907 Speech at Arbroath The



Partition of Bengal Indian Excise Administration in British India in the Transvaal The Need for Reform The Condition of India Speech at the Civil Service Dinner the Reform Proposals second Reading of Indian Councils Bill The

Creation of the Executive Council The Reading of the Indian Councils Bill the Hindu Mahomedan Problem The Forward Policy Back to Lord Lytton The War on the Frontier The Government of India Also the Full Text of his Despatch on the Indian Reform Proposals of 1909 Every effort has been made to include in this edition not only all the speeches of Lord Morley on Indian subjects but also his contributions to the press on the same. To facilitate easy reference an index has been added to this edition.

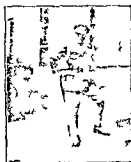
Double Crown 8vo 300 Pages

Price Re 180 To Subs of the *I R* Re 14

## PRINCE EDWARD'S

SPEECHES IN INDIA

THIS is an exhaustive collection of H. R. H. the Prince of Wales' speeches during his tour in



India. It opens with the message from H. M. King George read by the Prince on his landing at Bombay and contains the full text of all speeches made by His Royal Highness both in British India and in the many Federated States he visited. His Royal Highness' speeches in Ceylon are also included. The book begins with a

biographical and critical sketch of the Prince and contains a nice cartoon and nine illustrations.

*The London Times* — Messrs. Natesan are to be congratulated on making the speeches accessible in this cheap popular form. The speeches are preceded by a brief and well proportioned biographical sketch.

*The Hindustan Review* — Will be found useful alike for study and reference.

With Several Portraits

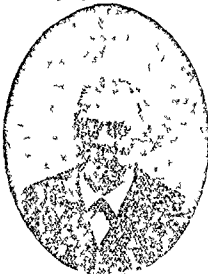
Price Re One To Subs of the *I R* As 12

G. A. NATESAN & Co, PUBLISHERS, GEORGE TOWN, MADRAS

## MY INDIAN REMINISCENCES BY DR PAUL DEUSSEN

Dr Deussen says in his Introduction — In recording my impressions of my trip to India I have yielded

to the wishes of my friends partly because I was enabled to get a deeper insight into the life of the natives than a European usually gets. My knowledge of Sanskrit the study of which had been so to speak my daily bread for the twenty years previous to my trip was of immense service. The book is a luminous interpretation of Indian life and thought. Crown 8vo 270 pages with a frontispiece. It is an instructive narrative, provokes delightful reading, there is not a dull page or unprofitable criticism.



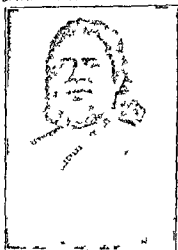
Price Re 14 To Sub\* of the I R Re One

## LIGHT ON LIFE

BY BABA BHARATI

Selection of Six Spiritual Discourses with an autobiographical sketch Contents The Real R

Life Have You Loved? Do We Love? Thought Force Sages Saints and Gods of God The Theosophist says We recommend these discourses to all our readers the press on our minds with a so thing calmness and in our commercial days they are not without value The Harvest Field — There



is no caste spirit in it the teaching is for all The Wednesday Review — Swami Premananda's philosophy of life should bring solace and comfort to thoughtful men in their hour of trials and tribulations when spiritual consolations are most needed.

Price Re One To Subs of the I R 12 as

Please go through this list and you will be surprised to find what a large and varied collection of Books on Indian Political Industrial Agricultural Economic Social and Religious Literature Biographies and the Speeches and Writings of Eminent Indians and Friends of India are offered at special concession rates to subscribers of the Indian Review published by G A NATESAN & Co Madras at Rs Five per annum

## VISVABHARATI

(THE WORLD UNIVERSITY)

BY

Dr TAGORE & Mr ANDREWS

THIS book contains an authoritative exposition of the Aims and Ideals of Visvabharati as formulated by

the poet-founder Dr Tagore discusses the principles and ideas behind the movement of an international University while Mr Andrews gives an intimate picture of the life at Shantiniketan and the working of this unique institution. He describes the objects of the University the courses of study and research prescribed



and the arrangements made for the lodging of students. The value of the book is enhanced by the inclusion of several striking portraits

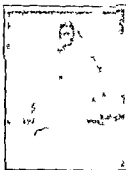
Bombay Chronicle A useful publication

Price As Eight To Subs of the I R 6 as

## SISTER NIVEDITA'S LIFE & WORKS

THIS is a clear and concise account of the life of Sister Nivedita together with a detailed sketch

of her many endeavours for the uplifting of India and its people. The sketch begins with the story of her early life and the circumstances under which she was called to India for the service of her people. We then have an account of her work with the late Swami Vivekananda and the different members of the Ramakrishna Mission and her heroic service in Bengal during the famine and flood of 1906. This book



let contains copious extracts from her speeches and writings. It has a nice frontispiece and is priced Annas Four Only

## AGGRESSIVE HINDUISM

BY SISTER NIVEDITA

IN this little book Sister Nivedita makes the History of India should be humanized emotion alized made the trumpet voice and evangel of the races that inhabit India. She also urges that Indian life must seek expression in Nationalism must make itself strongly national before it can take its part in the full life of the world. Price 4 (Four) as

G A NATESAN & Co, PUBLISHERS, GEORGE TOWN, MADRAS.

# ANNIE BESANT'S

## SPEECHES AND WRITINGS

This edition is a comprehensive and exhaustive collection of Mrs. Besant's speeches and writings



on Indian Questions. Select papers representing her views on diverse subjects from her utterances in the Press and on the platform both in India and in England are here given under one cover. They deal with education, religion, social reform and politics. Her lectures on Theosophy, the Depressed classes and self Government in India are also included.

There is also a lengthy biographical and critical sketch

*Madras Mail*—Varied and exhaustive

Rs 3 To Subscribers of *Indian Review* Rs 2 8

With such a magazine as the *Indian Review* it is impossible to quarrel in the serious interest of our fellow-subjects in the dependency in all matters which affect world progress. The striking feature of such magazines is the detached and impartial spirit which animates the writers of the articles and the ready reproof of any utterance with belittles the high ambition of the Indian nation to deserve the respect of all nations—The Review of Reviews. A Magazine every intelligent European should read—*Sinla News*

## SINHA'S SPEECHES & WRITINGS

With a Biographical Sketch and a Frontispiece

*Book Post London*—We are exceedingly glad to have it because the little volume (price Rupees 3) is

not only a monument to a wise and patriotic statesman of the Empire but also a revelation of the fine material which the Empire has at its disposal for the cooperative governance of the great and wonderful land of Hind. Every page reveals a man who is neither extremist nor reactionary, a man filled with an unquenchable ardour for the betterment of his people who sees nevertheless



that the law of life ordains that whether in individuals or in states progress must be gradual. A man who is proud of his own race and believes in it and its destiny, a man with independence in his soul who therefore never squeals oppression.

*Madras Mail*—A study of this volume is a real pleasure and an education

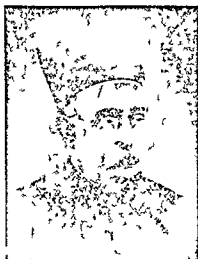
Cloth Bound and Indexed

Rs 3 To Subscribers of *Indian Review* Rs 2 8

# WACHA'S SPEECHES & WRITINGS.

A COMPREHENSIVE COLLECTION

Sir Dinshaw has spoken and written on a variety



of subjects—political, educational, industrial, commercial and financial. His speeches and writings and criticism of nearly fifty years of British Indian administration form also a valuable record of the various public movements of his time. This publication contains his Congress Speeches, his

the Imperial Council his evidence before the Welby Commission and other select papers.

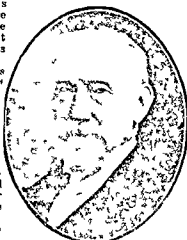
Cloth Bound Price Rs 3

To Subscribers of *The Indian Review* Rs 2 8

## WEDDERBURN'S SPEECHES AND WRITINGS

A comprehensive and exhaustive collection of Sir William Wedderburn's Speeches and Writings on

Indian questions presented to the public in this volume for the first time. It contains his Congress Presidential Address, his speeches in the House of Commons, his contributions to the Press and replies to addresses presented to him in India various occasions. *Modern Review* That the utterances of such a true friend of India written or spoken ought to be studied with appreciation and gratitude by all needs no



emphasis. *Indian Daily News*—It is an excellent Memoriam publication

*Ind. an Social Reformer*—The volume should be in every collection bearing on Indian political reform

PRICE RS THREE

To Subscribers of the *Indian Review*, Rs 2 8

G. A. NATESAN & Co, PUBLISHERS, GEORGE TOWN, MADRAS.



# Books at Concession Rates to Subscribers of the "Indian Review."

## SPEECHES AND WRITINGS

- Sarojini Naidu's *Speeches and Writings* With a biographical sketch, Enlarged and up-to-date edition Cloth bound Rs 3. To Subs of "I. R." Rs 2 8.
- Rt. Hon V S Srinivasa Sastri's *Speeches & Writings*. The first comprehensive collection Rs 3. To Subscribers of the "Indian Review" Rs 2 8
- Sir J. G. Chandra Bose's *His Life, Discoveries and Writings* With a biographical sketch and portrait Price Rs 3. To Subscribers of *I. R.* Rs 2 8
- Gokhale's *Speeches and Writings* Third Edition, Price Rs 4. To Subscribers of "I. R." Rs 3 8
- Lora Sinha's *Speeches and Writings* With a biographical sketch and portrait Price Rs 3. To Subscribers of the *Indian Review*, Rs 2 8
- Gandhi's *Speeches and Writings* Third Edition considerably enlarged with appreciations, numerous portraits and illustrations, cloth bound, indexed Price Rs 3. To Subscribers of *I. R.*, Rs 2 8.
- Madan Mohan Malaviya's *Speeches* Cloth bound Price Rs 3. To Subscribers of *I. R.* Rs 2 8
- Sir W. Wedderburn's *Speeches and Writing* Cloth bound, Price Rs 3. To Subscribers of *I. R.* Rs 2 8
- Babu Surendranath Banerjee's *Speeches and Writings* Price Rs 3. To Subscribers of *I. R.* Rs 2 8
- Sir D. E. Wacha's *Speeches and Writings* Cloth bound Rs 3. To Subscribers of *I. R.*, Rs 2 8
- Dadabhai Naoroji's *Speeches and Writings* Second Edition Price Rs 3 To Subs of the *I. R.* Rs 2 8.
- Jwami Vivekananda's *Speeches and Writings* With four Portraits 6th Edn Rs 3 To Subs of "I. R." Rs 2 8
- Dr. R. S. Essays and Discourses. By Dr. Sir P. C. Ray, C.I.E. With a frontispiece and a sketch of his life. Price Rs 3. To Subscribers of *I. R.*, Rs 2 8
- Besant's *Speeches and Writings on Indian Question* New and up to date. Rs. 3. To Subs of *I. R.*, Rs 2 8

Morley's *Indian Speeches*. Re 1-8 To Subscribers of the "I. R." Re 1 4.

Montagu's *Indian Speeches* Price Re 1-8. To Subscribers of the "I. R." Re 1-4.

Rash Behari Ghose's *Speeches & Writings* Second Edition. Re 1 4 To Subscribers of the "I. R." Re 1

Prince Edward's *Speeches in India*. Re One. To Subscribers of the "Indian Review." 12 as

King George's *Speeches on Indian Affairs*. Price Re 1 To Subscribers of "I. R." As 12.

## POLITICAL LITERATURE

*Indian National Evolution* By Amiya Charan Mazumdar. Second Edition Price Rs. 3 To Subscribers of the "Indian Review" Rs 2 8

*The Governance of India* A hand book of progressive politics by Babu Govinda Das Price Rs. 3. To Subscribers of the "I. R." Rs 2 8.

*The Indian Problem*. By C. F. Andrews. Price Re. 1 To Subscribers of the "Indian Review." As 12

*Bureaucratic Government. A Study in Indian Polity* By Mr. Bernard Houghton, ICS (Retd.) Price Rs. 1-8 To Subscribers of the "I. R." Re 1-4

*Hind Swaraj or Indian Home Rule*. By M. K. Gandhi. Cheap popular Edition Annas 8. To Subscribers of the "Indian Review." As 6.

\* Books are given at concession rates only to subscribers of "The Indian Review" Any one who wishes to buy books at concession rates must remit Rs 5. one year's subscription to the Review in advance

## HINDU RELIGION AND PHILOSOPHY

*Hinduism A Handbook of Hindu religion*. By Babu Govinda Das Price Rs 3. To Subscribers of the "Indian Review" Rs 2 8.

*The Three Great Acharyas* Sankara, Ramanuja and Madhwa, Rs. Two. To Subscribers of "Indian Review." Re 1-8.

*Light on Life. A Selection of Six Spiritual Discourses* by Baba Premchand Bharati. Price Re. One. To Subscribers of the "I. R." 12 as

*The Mission of Our Master, Essays and Discourses* By the Eastern and Western Disciples of Ramakrishna—Vivekananda. Price Rs. 3. To Subscribers of the "Indian Review" Rs 2-8.

*Aspects of the Vedanta*. By various writers Third Edition Re 1 To Subscribers of the "I. R." As 12.

*Ten Tamil Saints* By M. S. Purnalingam Pillai, B.A., L.T. As 12. To Subscribers of "I. R." As 8

*Sri Denkaracharya's Select Works. The Text in Sanskrit Devanagari type and an English Translation* By S. Venkataratnam, B.A. 2nd Edn Rs 2. To Subs I.R. Re 1-8.

*The Life and Teachings of Buddha* By A. Dharmapala Price As 12 2nd Edn To Subscribers of "I. R." As 8.

*Essentials of Hinduism* As 12. To Subs of "I. R." As 10.

*The Vaisnavite Reformers of India—Critical Sketches of their Lives and Writings* By T. Rajagopalachari, M.A., B.L. Price Re 1. To Subscribers of "I. R." As 12.

## INDIAN ARTS, INDUSTRIES & AGRICULTURE

*Industrial India* By Glyn Barlow, M.A. Second Edition Re 1 To Subscribers of the "I. R." As 12.

*Indian Industrial and Economic Problems*. By The Hon. Prof. V. G. Kale Rs 2 To Subs of "I. R." Re 1-8.

*Essays on Indian Economics* (3rd Edition) By Mahadev Govind Kanade. Rs 2 To Subs of "I. R." Re 1 8.

*The Swadeshi Movement—A Symposium* Second Edition Re 1-4. To Subs of the "I. R." Re 1

*The Improvement of Indian Agriculture—Some Lessons from America* By Catherine Singh Second Edition, Price Re 1 To Subscribers of "I. R." As 12.

*Irrigation* By A. Chatterton Second Edition. Rs 2 To Subscribers of "I. R." Re 1-8.

*Agricultural Industries in India* By Seedick R. Sayani. Second Edition. Revised and enlarged. Rs. 1. To Subscribers of the "Indian Review" As 12.

## GENERAL

*Vishvabharati* (The World University) By Dr. Rabindranath and Mr. C. F. Andrews with 6 Portraits and illustrations Price 8 As. To Subscribers of the "Indian Review" 6 as.

*Eminent Orientalists* Indian, English, German, French and American. Cloth bound Rs 2. To Subscribers of the "Indian Review." Re 1-8 as.

*M. K. Gandhi: An Indian Patriot in South Africa* By Rev. Duke With an introduction by Lord Amphill Price Re 1 To Subs. of "I. R." As 12.

*Delhi: the Capital of India*. Revised and enlarged edition of "All About Delhi" With 54 illustrations. Price Rs 2 To Subscribers of "I. R." Re 1-8.

*184 Indian Tales of Fun, Folly and Folklore*. A collection of eight tales in one volume Price Re 1 4. To Subs. of "I. R." Re 1

*Rise and Growth of Bombay Municipal Government*. By Sir D. E. Wacha Rs. 2. To Subs. I.R. Re 1-8

# Index to Advertisers in the "Indian Review."

	INDEX		PAGE
Abdullah Allahad, Sec underabad	52	Murray & Co Ltd J Bombay	2 4
Advaita Ashrama Calcutta	40	Navalkar & Sons b Bombay 2	13
Alphonso Bombay	8	New Burma Co Ltd Rangoon	32
All India Astrolog, cal & Astronomical Society	20	Nonpareil Stores The Madras	23
All Ind a Occult House Dacca	20	Osler Madras	15
Amara Watch Co Bombay	23	Oxford University Press Madras	37
Amritdhara Lahore	22	Patel & Co R Madras	11 21
Amrutnjan Madras	38	Iaul & Co B G Madras	45
Anglo Indian Drug & Chemical Co	4TH COVER	Iaul & Co S Calcutta	24
Annapurna Cooker Co Bombay	27	Powell & Co N Bombay	14
Appasawny Chetty & Co Madras	32	Punjab Sanskrit Book Depot The Lahore	50
Aria & Co J R Adyar Madras	13	Quaker Oats	5
Asiatic Petroleum C Madras	THIRD COVER	Ramaswami Sastrulu & Sons V Madras	46
Associated Hotels of India Ltd Simla	19	Ram Brothers Karachi	30
Associated Press Calcutta	36	Ram Dutt D A Colombo	28
Astrological Bureau Calcutta	59	Ram Naick & Co Madras	45
Banerji & Co N Bengal	45	Ranaghat Chemical Works Bengal	50
Bengal Chemical and Pharmaceutical Works Ltd	49	Ray & Co S N Calcutta	42
Bennett Coleman & Co Ltd Bombay	34	Sammis & Co T Madras	33
Best & Co Ltd Madras	9	Sakti Oushadhalaya Dacca	56
Binny & Co Ltd Madras	2	Sajra B G Sangli	40
Biswas & Sons, Calcutta	27	Sarat Chandra Bili Calcutta	32
British Electrical Institute The London	3	Sastri & Co P S Madras	46
Purma Observer Rangoon	29	Seal & Co Calcutta	46
Carr & Mahalanobis Calcutta	35	Seller L H Bengal	32
Ceylon Patriot Jaffna Ceylon	40	Sen & Co B L Calcutta	42
Charles Morgan & Co Ltd Madras	18	Seth Abdul Rahman & Son Ludhiana	47
Commercial Union Assurance Co London	13	Seth & Co B V Calcutta	47
Commerce Calcutta	38	Sharma Ganeraj & Co Calcutta	2ND COVER
Crompton Engineering Co Ltd Madras	10	Shaw M L Calcutta	23
Das & Co K M Calcutta	38	Shivji & Co, K B Madras	32
Dept B Chronological Society Calcutta	36	Silk P tamber & Co Benares City	32
Dept of Industries & Commerce etc Bangalore	18	Simpson & Co Madras	FACING MATTER
Doodle's Weekly Madras	27	Sonshi & Co B R Phagwara	19
Durjodhan's Herbal Home Calcutta	49	South Indian Export Co Ltd The Madras	11
Empire Automobiles Bombay	3RD COVER	Specfic Co D Bombay	3
Englsh Electric Co Ltd The Madras	10	Spencer & Co Madras	FACING CONTENTS
Erasmic London,	4	Sunday Advocate The Bombay	37
Gopal Sakharin & Co Bombay	51	Super or Watch Co Madras	39
Government Soap Factory Bangalore	17	Susruta Sangha Calcutta	44
Guardian Calcutta	28	Theosophical Publishing House Adyar	21
Guru Basava & Co Ltd Madras	47	Typewriter Mart Madras	7
Habib Seth & Co Ludhiana	42	Uberoi Ltd Sialkot	12
Hope Prudhomme & Co Madras	13	Union X-ray Institute Madras	FACING 2ND COVER
Horlick's Malted Milk	12	United India Life Assurance Co Ltd Madras	51
Higg abothams Ltd Madras	28 55	Valeska Klein Madras	40
India School of Accountancy Calcutta	2ND COVER	Ved c Magazine Lahore	31
Indian Daily Mail The Bombay	41	Voice of India The Bombay	48
Industry Office Calcutta	50	West End Watch Co Calcutta	426
Jagtnara n & Sons Delhi	30	Wilson & Co Madras	43
Jeewanandas & Co D H Bombay	39	Wise Bros Madras	26
Kalyanaram Iyer & Co, V, Madras	8	Zandu Pharmaceutical Works Ltd Bombay	14
Kavraj N N Sen Calcutta	29		
Kerala Soap Institute The Calicut	35		
Kolynos	6		
Lalwani J R Indore	50		
Lucky Flute Co The Calcutta	43		
Luzac & Co, London	16		
Madras Ayurvedic Pharmacy Madras	24		
Madras Glassware Trading Co The Madras	51		
Maharaj Bros Benares	31		
Makaradhwaja Store Calcutta	30		
Massey & Co Madras	16		
Mhatre Sandhurst Bridge Road Bombay 7	93		
Modern Trading Agency Hoshiarpur	31		
Mohini Flute Co The Calcutta	31		
Munshi M M, Surat	30		

## INDIAN POETS.

Each sketch contains a brief account of the life and career of the poet described and copious extracts from the writings and also a front piece

Ghalib Toru Dutt  
 Roreesh Chander Dutt Michael Madhusudan Dutt  
 Rabindranath Tagore Mrs Sarojini Naidu  
 Bankim Chatterjee B M Malabari

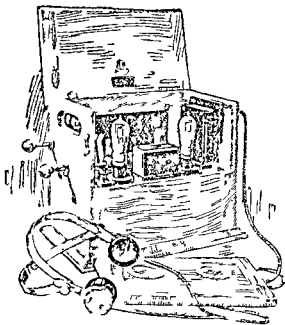
Price 4s each

G A Natesan & Co Publishers George Town, Madras

# Install A "Marconiphone" At Home.

## MARCONIPHONE V. 2 MODEL.

The most popular model for general broadcasting purposes. An extremely sensitive two valve receiver, contained in handsome polished wood cabinet, and equipped with Marconiphonic thermionic valves of the special D E R type.



Complete with Aerial and Earth Leads Plugs and Sockets 2 Pin Battery Plug and Lead, 2 Valves, Battery and Accumulator, 1 pair Headphones, Sterling type, 2,000 ohms 2 Range Blocks and Regenerator

PRICE RS 315

AERIAL AND EARTH SYSTEM RS 8/- EXTRA.

## SPENCER'S

### SUPER-AERATED WATERS.

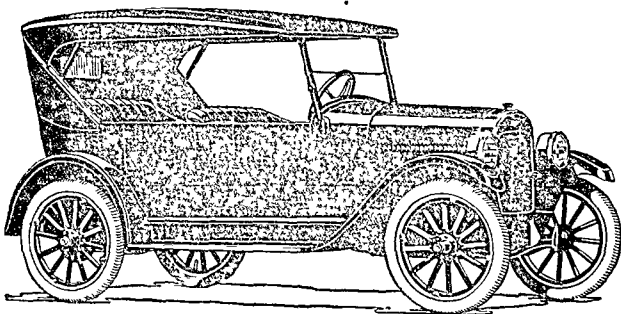
PURE SPARKLING DELICIOUS

LEMON ORANGE & LIME CRUSH DRY GINGER ALE KOLA CHAMPAGNE, ETC. ETC.

MANUFACTURED BY

## SPENCER & Co., Ltd. MADRAS.

*for Economical Transportation*



## SEE this CHEVROLET

Compare it with any other car of its class for neatness of appearance, comfort and finish. Ask an owner for his opinion regarding its Reliability and Economy. He is the best judge.

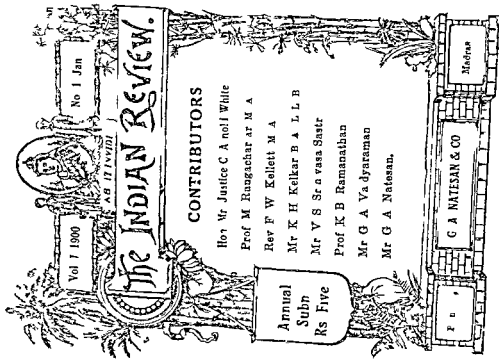
A Complete Car with Electric Light, Self-Starter, Speedometer  
Horn and Spare Tyre and Tube. All for

**Rs. 3050.**

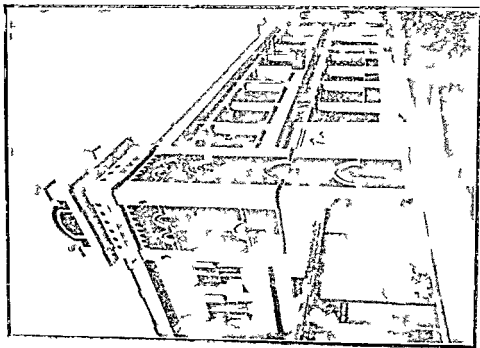
### SIMPSON & Co.

Sole Distributors

**MADRAS & OOTACAMUND.**



Reduced facsimile of the title page of the first Number



Side view of the Offices of G A Natesan & Co  
 Publishers of The Indian Review



From left to right: PROF. K. B. RAMANATHA IYER, MR. G. A. NATESAN, MR. SRINIVASA SASTRI, AND MR. G. A. VAIDYARAMA IYER. [A group taken in 1907.]

# THE INDIAN REVIEW

A MONTHLY PERIODICAL DEVOTED TO THE DISCUSSION OF ALL TOPICS OF INTEREST

EDITED BY G. A. NATESAN

Vol XXVI

SILVER JUBILEE NUMBER

No 1.

## MESSAGES OF CONGRATULATION

THE Rt. HON RAMSAY MACDONALD

I am glad to hear that your Review has completed its quarter of a century. During its life it has witnessed many strange changes in the mind of your country, and it has



RAMSAY MACDONALD

been a very active pioneer in what has been a real value to Indian Nationalism. In these days the world is suffering from a spirit which means that instead of trying to solve difficulties by reason they are approached by revolutionary minds which, if they do not get all they want, bring affairs to a state of deadlock. That is nothing but a blind appeal to force which has the most disastrous reaction on the minds of everybody concerned. Those of us who still believe that justice and fairness must rule the world have to take a very firm stand against those subversive tendencies which, whatever the intention of their advocates may be, can bring no hope of anything except strife and war.

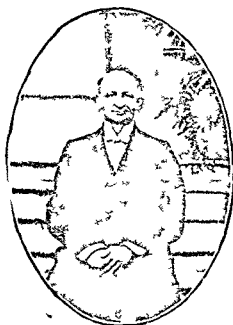
I have never ceased to be interested in Indian affairs since I first came in personal contact with your wonderful country and its wonderful people, and you can always rely upon anything I can do in a very busy life to promote those things which I think the Indian Review and myself have in common. I hope that a long and useful life is in front of your Review, and that India and its people will continue to flourish.

Ramsay MacDonald

H E SIR MALCOLM HAILEY



Lahr  
25/1



H E SIR MALCOLM HAILEY

Dear Mr. Hartman

I send the Indian Review  
 1/2 1/2 congratulations on its  
 Silver Jubilee. There is always  
 good reading in it and the  
 volumes make a very useful and  
 of all sorts of use important  
 I am a long time  
 Yours truly  
 H E Sir Malcolm Hailey

H E SIR HARCOURT BUTLER

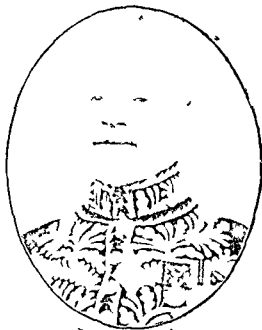
GOVERNORS CAMP  
BURMA.

My best congratulations on  
 the 50th year of the Indian  
 Review and wish good wishes  
 for its future success.  
 H E Sir H E Butler

H H THE AGA KHAN

Best wishes for success of the Indian Review  
 Silver Jubilee Number

[BY CABLE]



H E SIR HARCOURT BUTLER



THE RT. HON LORD SINHA

(7, ELYSIUM ROW

C/LOUTTA

23<sup>rd</sup> Dec

#1

Dear Mr. Nathan

Just a few words to convey to you my sincere congratulations on the Indian Review completing its 25<sup>th</sup> year. It has been a model magazine throughout this period & the success here were many more of the same kind.

With all good wishes

Brennan

James M. Smith  
M. Sinha

HON SIR MONCRIEFF SMITH

Please accept my hearty congratulations on the Indian Review twenty fifth anniversary. May your interesting and instructive publication prosper, and may its spheres of usefulness ever widen?

H Moncreiff Smith

HON. SIR ALEX. MUDDIMAN

1 THEATRE ROAD  
CALCUTTA

I wish the Indian Review many happy returns to its 26<sup>th</sup> birthday. A review of this class like a real medal in this country - The best of its contributors, who have made it its glory.

A. Muddiman

COL. WEDGWOOD M. P.

12, BEAUFORT HOUSE  
BEAUFORT STREET  
SW 2

29.11.24

+ the Editor of the Indian Review

I am delighted to be able to send my warmest wishes to the Indian Review and my best wishes for a long & successful career of usefulness. All time friends of India realize that it is a paper such a young article help I would be prepared to do up a whole volume which provides a fine comment towards further on and peaceful and civil in mind.

The Indian Review has never failed to stand up for the unity of all classes which is a saving of time instead of being divided and dissipated. It is become a strong powerful truth speaking and in

Yours  
John Wedgwood

SIR K G GUPTA

Dear Sir, I have been very much pleased to see a copy of the Indian Review. It is a very interesting and instructive publication and I am glad to see it published in the Indian Review. I am sure it will be a great help to the Indian people.

K. G. Gupta

RAJAH SIR HARNAM SINGH



If I was asked to cite instances of  
any confidence in Indian progress  
and vitality I would point to the  
Indian Review as the signal example.  
It is a periodical which started at  
a time when readers were few and  
critical among, but sustained with  
attraction increasing numbers of the  
present. Thus I have jubilation of the  
Review as an occasion for rejoicing  
not only among those who, like  
me, have watched with sympathy  
the progress of the Indian Press for  
over fifty years but also for all  
lovers of literary effort. The  
special features of the Indian Review  
are, to my mind, its broad-minded-  
ness, its reasonableness and the  
various characters and high standard  
of its articles. I heartily congratulate  
the Editor, Sir G. A. Hudson, on  
the able and patriotic service he  
has done in behalf of his excellent  
periodical —

Harnam Singh  
Kapurthala

SIR R. N. MOOKERJEE

14/1

Calcutta 23/1/25

I congratulate the Indian Review on its twenty  
completion after just 20 years of its existence. It is  
in fact, it is an achievement for a magazine  
under such difficult conditions as it has had to  
face. The distinguished Editor of the Indian Review, Sir  
G. A. Hudson, has been the happy recipient of many  
complimentary remarks on the Indian Review. The general  
impression is that the Indian Review has been a most  
valuable and high standard of excellence in every matter.  
It has always carried "weight" and "value" and  
its construction is most commendable. I wish to thank  
you for your kind and friendly remarks.

R. N. Mookerjee

Message from Sir D. B. B. B.

I heartily wish that the  
celebration of the 20th jubilee  
of the Indian Review, which  
you only began in 1904,  
might be attended with success.  
The Journal has excellently  
justified its existence, and it is  
to be hoped that many of the  
many who have given it  
may not only maintain but  
enhance its reputation, under  
the guidance and fearless  
conduct of those who may be  
responsible for its conduct. In  
India that paper of yours... it will  
command the greatest respect and  
the greatest of appreciation which  
will be to no party and no  
class, but as wholly and  
solely devoted to the service of  
the Indian people and the progress  
of the Indian people.

D. B. B. B.

DR. ANNIE BESANT

THE THEOSOPHICAL SOCIETY  
ADYAR,  
MADRAS 8

Jan 12 1925

My dear Natesan

Please let me offer a  
word of congratulation on the Indian  
Press reaching its Silver Jubilee  
You & I are very old comrades  
in the political struggle & while  
naturally we were not always agreed,  
we have never let small differences  
cloud our friendly relations. May it  
be so to the end. You work steadily  
& faithfully for India, & that the  
world will

With warm regards

Annie Besant

THE ANAGARIKA DHARMAPALA

Madrass 11  
January 1925  
- 9 December 1924

I am delighted to learn that the Indian Press  
celebrates its 25th year on the 25th inst.  
I congratulate it sincerely from a Comrade  
in the Nation for having successfully passed  
the history of the Journal.

The Indian Press is truly a remarkable thing  
and has achieved its success by the constant  
and progressive struggle against the  
every phase of religious thought to expand the  
fundamentals of his own faith. The readers of the  
press know that as a fact the name of the Nation  
is a progress it was given the opportunity to contribute  
an article on the 1st of the last month to the  
by the Indian Press to see the golden jubilee of the  
popular Press and may it bring help to liberate  
the conflicting forces now visible in the Indian story.

The Anagarika Dharmapala

MAHATMA GANDHI

Dear Mr. Natesan

My wishes  
for a bright  
future for your  
Review are with  
you.  
Yours truly  
17.12.24 M. K. Gandhi

BISHOP WHITEHEAD

I am congratulating you on the  
25th anniversary of the first  
of the Indian Review. It has  
been a valuable work in promoting the  
of a public opinion and helping  
to the formation of a mind and  
healthy public opinion. I offer a  
heartily good wish for the future and  
I am glad to see that it has become  
a 25th anniversary. May my offer of the  
good wish that I have done for the  
last quarter of a century.  
To the Rev. Mr. Bishop, 12, Theobald  
Square, London, W.C. 1  
11th  
December 1924

LALA LAJPAT RAI

I am glad to hear that the Indian Press  
has reached its 25th anniversary. It is a great  
achievement and a source of pride to all  
of us who are interested in the progress of  
the Indian Press. I am sure that the  
future of the Indian Press is bright and  
that it will continue to play a leading  
role in the development of the Indian  
nation. I am sure that the Indian Press  
will continue to be a source of inspiration  
and guidance to all who are interested in  
the progress of the Indian nation.

RT. HON. V. S. SRINIVASA SASTRI

Bengaluru City

4 January 1925

My dear Natesan

We didn't exactly hitah our wagon, in those early days to a star, but we aimed pretty high and, heaven be thanked, never fell. Many things helped, but I am not cynical in suggesting that one of these was the unmovable rule you made at the start of giving a small pocket allowance to every one who contributed to the review.

We had our difficulties, to be sure. Not the least came from one of the editorial board, who, you may remember, had conscientious scruples in complying with the arbitrary exactions of English orthography and English syntax. As one looks back on our beginning through all these years, it seems a wonder but our success was a - seldom in doubt. I well remember the care and the labour of that time the anxieties and the regrets do you recall. I do in the thrill of joy we felt when an English friend came to your office and congratulate you on the unprecedented and unexpected event of your having reached the first birthday? Then you have achieved a great deal and, if I may so far offend your modesty, won the distinction

of a gubernatorial warning circulation, influence, fame, wealth staunch friends, unforgoing foes all the marks of efficient public service have come to you in abundance. May you have more of these and ever more!

Yours ever always  
with affectionate regards  
V. S. Srinivasan

RT. HON. SYED AMEER ALI

2 CADOGAN PLACE

15, Dec 1924

Dear Mr. Natesan,

I am obliged to you for your letter of the 6th December and desire to wish you my cordial best wishes and to congratulate you on the 25th anniversary of your Review. I am happy to hear for you long and good work at last found its due recognition. I have 25 years of your faithful service to remember.

HON. SIR FREDERICK WHYTE

President, Legislative Assembly

It must be a great pleasure to you to look back upon the career of usefulness which your Review has enjoyed. It is well-known not only in India but outside, and has many admirers in England.

A. J. K. H. K.

LORD CLWYD

It gives me much pleasure to avail myself of this opportunity of congratulating the 'Indian Review', upon the attainment of its Silver Jubilee, and of expressing my appreciations of its valuable contribution to the intellectual life of India

LORD CLWYD

It gives me much pleasure to avail myself of this opportunity of congratulating the 'Indian Review', upon the attainment of its Silver Jubilee, and of expressing my appreciations of its valuable contribution to the intellectual life of India

Twenty-five years is a long time but throughout this period the Review has maintained unbroken its high literary standard and has continued to place before its readers month by month information of the most interesting character and covering a very wide range of subjects

During the last quarter of a century there have taken place in India many developments which have caused difficulty and some anxiety but despite every discouragement, I believe that in India, as every where else

One increasing purpose runs

which makes ultimately for greater and better things

in my view there are few public services of more real value than that which seeks to unite for the common good those alien forces which lying outside the storm of politics move in the sphere of intellect and reason.

In the furtherance of this end the 'Indian Review' under the direction of its distinguished Editor has through its high ideals and the aid of many gifted writers played a notable part in the development of modern thought in India and I desire again to convey my congratulations upon the Silver Jubilee of the Journal and to wish it still greater success and influence in days to come

(Lord Clwyd)

1922

SIR P. S. SIVASWAMI AIYAR



Sudhama  
Edward Elmhurst Road  
Mylapore  
Madras  
17-XII-1924

My dear Sir,

P11

I am very pleased to learn that you propose to celebrate the Silver Jubilee of the Indian Review this month. Let me offer you my hearty congratulations and send my warmest wishes for the continued success of this journal in the future and for your own prosperity in the years to come. It looks as if it was only yesterday that you started the journal. You have quickly done the passing years flown. To have built up a springy, interesting & popular periodical and to have conducted it for a period of

twenty-five years in this kind of spirit and enterprise is an achievement of which you are entitled to look back with satisfaction. It may be said that our Nation has made the Indian Review & that the Indian Review has made our Nation. With renewed good wishes,

I remain  
yours sincerely  
M. Chandrasekhar

SIR P. C. MITTER

The Indian Review in my opinion is one of the best edited and impartial magazines that we have in India. I wish it all success.

MR. G. A. VAIDYARAMA AIYAR

The choice of Cassar for our young man would be his parents' guardian and is always difficult for me and is, in a sense, a speculation. I am extremely happy that in your case it has been highly successful in & you are able to celebrate the Silver Jubilee of the Indian Review.

The Review today contains all the features which it started and some more. Please to turn them so that it may be a record of the future as it is a history of the past twenty-five years.

Remember that agriculturists all the world over are poor and India is an agricultural country. We must should be to find means to take each man's mouth and then it should be possible if the government is a good and just one. Let the purpose of the Review be to secure such government.

Remember the motto with which the Review was started is that India's communal quarrels so rampant now a day will disappear in due course when under proper education people will be the true sphere of religion, moral & social codes. If only the British & India will so conduct himself that we begin to think he is one of us and not over us. Then the foundation of a good and just government is well and truly laid.

May you live to celebrate the golden jubilee and may Ambedkar's 50th Anniversary be the silver jubilee of your dear affectionate brother,  
M. Chandrasekhar  
7/1/25

NAWAB SYED HOSSAIN BILGRAMI

It is a paper that every educated countryman of mine, I think, ought to read. It is so well written, so moderate in its views and so very thoughtful I always enjoy reading it.

MIAN SIR MAHOMED SHAFI

MR. H. S. L. POLAK

2. Local Council  
27 30 12 24.

Madam,  
BC, 24

My dear Nathaniel

My Dear Watson

cycle.

My sincere congratulations on  
the jubilee of the Union. I think the fact  
that the Union is with ever increasing  
circulation successfully completed the  
25th year is a source of a steady  
confidence in front of the well-deserved  
popularity, and I am confident that  
it has a long life & devoted service  
to our Motherland before it. I  
wish the Review ever greater success  
- The Editor

S. early June  
in shape

C. F. ANDREWS.

my own friendship with W. C. Macdonald has been unbroken during the whole period of my life in India, which has now celebrated its twenty one years. I came into closest contact with him, owing to his devoted work on behalf of South African Indians, and I carried a message of affection from him to Mahatma Gandhi, whom I parted from him in Madras <sup>for India</sup> at the end of November, 1913. The cause of Indians abroad has found in him an indefatigable worker, and now, in the Council of State I have named him, in my own name, "The Member for Indian Overseas". I came to know him first, soon after my arrival in India through the pages of the "Indian Review". Soon after that, I began myself to contribute articles to its pages, and I have continued to do so ever since. I have found his heart at all times open to open fellow with the sufferings of the poor as a privilege to be allowed to write its pages in his hour or in the "Indian Review".

Santambelam,  
C. P. Ambekar

## THE HON MR C P RAMASWAMI

TWENTY FIVE years is not a small space in the history of an Institution and in the conditions surrounding periodicals in our country. It is indeed a notable period and my congratulations to the *Indian Review* on the attainment of its Silver Jubilee are therefore sincere and much more than formal. In a somewhat severe criticism of journals and newspapers, Lord Morley stated that a newspaper must live and to live it must please and it can only please by being very cheerful towards prejudices, very chilly towards general theories and very disdainful to the men of principle. It is therefore, entirely to the credit of a journal if, during its life, it has justly escaped this devastating criticism.

As a constant reader of the *Indian Review* I think it can claim that it has welcomed new ideas and has stood for progress, social and political and that it has not invoked the spirit of conformity as its guardian angel. The ideals of journalism throughout the world have undergone a profound change. There is the temptation to keep up a high note of excitement and as has been recently remarked, the endeavour constantly to secure entertainment as well as instruction is becoming a great and continual strain on every journalist. In that work it is not always easy to steer by the compass of truth and principle. A versatile Indian journalist has summarised the reasons for the success of a certain popular periodical by stating that it has reproduced all that was interesting in the life the books, and newspapers of Britain and other countries. This is one of the tasks which the *Indian Review* has consistently set before itself and has efficiently achieved. And I may further

utilise as a compliment what was originally levelled as a reproach against Voltaire by Gibbon that he cast a keen and lively glance over the surface of history. It is difficult for an Editor who is himself a politician to be impartial and fair to all schools of thought and activity, but this quality is a characteristic of the *Indian Review* to which pointed attention may well be drawn. A great Frenchman has remarked *Je n'impose rien, je ne propose rien, j'expose*. "It is not my function to impose nor to propose, I only expound." That is not an unworthy code of journalistic conduct and as Mr Natesan has continuously striven in that direction I convey to his *Review* my best Good Wishes and send a message of God speed.

*C P Ramaswami Aiyar*

## HON SIR MOHAMMAD HABIBULLAH

I wish to congratulate the Hon'ble Mr G A Natesan on the occasion of the Silver Jubilee of his valuable Journal. I may claim that I have been a careful reader for the last two decades and more and I must add my own tribute to those of others which I have no doubt will be forthcoming, to the great usefulness and importance of this Journal from every point of view. It invariably contained readable matter which was at once interesting and instructive and I have never missed reading every one of its valuable contributions. I wish the Journal every success and prosperity, and its Editor a long life.

*Mohd Habibullah*



SIR ALEXANDER CARDEW, I C S

It would not perhaps be quite tactful to say how many years have passed since I first met Mr G A Natesan but at any rate it was somewhere in the last century". He was one of the bright young men of Madras. My experience has been that most "bright young men" cease in a comparatively short time to be either young or bright. Mr Natesan on the contrary though he may no longer be young has never ceased to be bright. He has always maintained that vivacity of spirit which is the mark of the few chosen ones in this world. It used to be said that those whom the Gods love die young, and it is true in this sense that they never grow old. The untiring energy and the indefatigable pertinacity with which Mr Natesan pursued his natural quarry, the contributor never ceases to be a matter of surprise and admiration to me. It did not matter how often the weight of work or the sloth of selfishness (choose which view you like) led to refusal. Mr Natesan always returned to the charge as full of hope and as lavish of encouragement as ever. That I take it is the true note of the Editor. He must never despair, not even of the dullest or shyest of his writers. Some day he may hit on the one subject they really do know something about and get something worth printing from them. It is the note of youth, of hope, of cheerfulness which has made the "Indian Review" what it is—a living force in Indian Journalism and a success of which Madras not to say all India, may be proud.

HON SIR IBRAHIM RAHIMTOOLAH

Please accept my hearty congratulations the occasion of the Silver Jubilee of the *Indian Review*. A monthly like yours has a distinct place in Indian Journalism, in that it affords great scope for thoughtful and sober comments. By opening its pages in part to writers of all shades of thought on the business topics of the day, the *Indian Review* has acted as a great educative force in the development of Indian politics. I am sure that under your distinguished editorship it will continue its useful work for years to come.

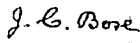
SIR P C RAY

The *Indian Review* is a journal of long standing reputation, its articles—often from the pen of men of eminence—cover a wide range of subjects. Readers of diverse taste always find in them a rich intellectual treat. Both the original contributions as also the well chosen extracts from standard periodicals embrace questions of literary, social, economic and even scientific interests. I congratulate the *Indian Review* on its Silver Jubilee and wish it long life and continued success.



DR SIR J C BOSE

I send you my best wishes for the continued prosperity of the *Indian Review* which completes its 25th year this month.



HON SIR JUSTICE SHADI LAL

I offer you my hearty congratulations on the success of the magazine, and I have no doubt that it will continue to do its useful work in future

*Shadi Lal*

DR. GANGANATH JHA

I heartily congratulate yourself and the *Indian Review* for having maintained its career of usefulness for full 25 years. That with the exceptionally good qualities, the Review should have acquired the position it has, is not to be wondered at. But the fact reflects credit also on the public, who have proved so appreciative of the merits of the Review as to make its continued existence possible. Among the innumerable good points of the Review what strikes one most is the honesty of purpose which is evinced by the impartial and judicious use that it makes of its contributions and selections.

PROF D K KARVE

I congratulate you on the great success you have achieved in conducting your magazine. It has done excellent work in helping to formulate sober public opinion. I wish it good luck.

DR R. P. PARANJPYE

Accept my felicitations on the continued success of the *Indian Review* which you have so ably conducted for twenty five years. My sincere wish is that it may go on with increasing prosperity in future. The *Indian Review* has supplied a vacant place in Indian journalism and has been steadily helping the progress of India in all directions.

REV. DR. E. M. MACPHAIL, C I E

You have succeeded in maintaining the *Indian Review* at a high level all through its life and have regularly provided the public with a large number of instructive and interesting articles dealing with subjects of general interest. Two things that have struck me in reading the Review have been the way in which you have succeeded in getting people to write for it who possessed special knowledge, and the way in which you have sought that different points of view should be presented in its pages. I should like to congratulate you on your achievement and wish your Review all success in the future.

SIR DEVAPRASAD SARVADHIKARY

The *Indian Review* now occupies a position in the magazine world second to none in India and I have not the least doubt that its usefulness and influence will steadily grow from more to more.

Your well thought out and elaborate organisation has been responsible for the development and spread of considerable healthy and sound political literature and the library of publications that you have been able to build up is of great value to the country. That you have been emulated in your own city and elsewhere in this direction is a compliment to your own enterprise.

MR. P J HARTOG, C I E

I heartily congratulate the *Indian Review* and its Editor on their Silver Jubilee. It is a Review which maintains a high standard of excellence and impartiality, which covers a wide field of interest and has a distinguished list of contributors.

MR. C. W. E. COTTON, C.I.E.

Hearty congratulations to you upon the *Indian Review* celebrating its Silver Jubilee.

It is a reminder to me of the length of my sojourn in India for I contributed, I think, to one of its earliest numbers having been introduced to you by Mr. (now Sir Henry) Stone, when you were first starting it

The *Indian Review* is now an established success and good wine, they say, needs no bush

May the *Indian Review* long continue to prosper under the control of its original founder, to whose editorial skill and catholicity of outlook it owes the assured position it has for so long enjoyed among Indian periodicals

HON SARDAR JOGENDRA SINGH

I offer my hearty congratulations to the *Indian Review* and its devoted Editor. It is more than twenty years ago when I first met Mr. Natesan and the memory of that meeting never faded till we met again in the Council of State and renewed our friendship. India and England were never in greater need of an understanding. The *Indian Review* is now perhaps the only magazine, holding to the ideal of bringing about a larger understanding between the two countries. May the *Indian Review* continue to serve the two countries and work in the cause of clear comprehension of the minds of the two people whom God has brought together to find unity.

MR R LITTLEHAILES, M.A.,

I have read the *Review* intermittently for many years and have always found it interesting and instructive. It is easily one of the best periodicals published in India.

MR N. SUBBA RAU PANTULU

I cannot persuade myself that 25 years have passed away since the *Review* was started. During this period several periodicals have come and gone but the dynamic and indefatigable energy of the Editor has sustained the Journal in the midst of many difficulties and made it a success. I offer my hearty felicitations on this unique occasion of its Silver Jubilee and wish the *Review* a long and successful career.

NAWAB AMEEN JUNG BAHADUR

I have been a reader—though not quite a regular reader—of the *Indian Review*, ever since it made its first appearance. I have always liked its literary excellence, both in matter and form. It has been emphatically a busyman's periodical, as it ever aimed at concise and clear representation of the thoughts of the time. The able contributors it has secured, the variety of subjects it deals with, and the temperate views it takes of men and matters, are much appreciated by subscribers who are not extremists in anything.

57 ELM PARK GARDENS,  
SOUTH KENSINGTON

S W  
I thank you for sending me the  
review. I have read it with  
interest and appreciation.

Yours truly,  
J. Littlehailes  
18.1.25

## SIR JUSTICE KUMARASWAMI SASTRI

Heartly congratulations on the Silver Jubilee of the *Indian Review* which has been serving so useful a purpose these 25 years. A high class magazine appealing to a variety of interests, it is always informing and never dull. As a popular educator giving expression to sober views on politics, literature, science and art it holds the first rank and it is a marvel how such riches can be had at so low a cost.

"May your shadow never become less."

*K. Kumaraswami Sastri*

*[Signature]*

## MAUNG TAW SEIN, CIE MLC

My heartiest congratulations to you on the attainment of your Silver Jubilee. The *Indian Review* corresponds to the *Review of Reviews* of London in its policy and high moral tone.

## THE HON MR S SINHA

I send my best wishes for the continued success and prosperity of the *Review* which you have so ably conducted for now twenty five years, and which has been a source of great good to India by disseminating sound and healthy information both in this country and abroad on all phases of Indian activities and progress.

## THE HON SIR P RAMANATHAN

With you all success in the great work you are doing.

*P. Ramanathan*

## SWAMI ABHEDANANDA

I congratulate you on this occasion of the Silver Jubilee of your valuable magazine. I am pleased to see how successfully you have conducted it from a small beginning to its present excellence. It has done a great service to our Motherland in the past. May it continue under your able management to do greater good in future—is the earnest prayer of your friend and well wisher.

*Swami Abhedananda*

## PROF T. L. VASWANI

Cordial greetings on the Silver Jubilee of the *Indian Review*. Richly has it served India these five and twenty years by bringing many thousands month after month in touch with great minds and great events. May God grant it added strength in the coming days to serve India to vindicate her ancient heritage and to summon her sons and daughters to freedom from all hate, to courage, hope and unity. (By wire)

## MR FRANK NOYCE, I C S, C I E

As a contributor to the '*Indian Review*' in its early days when officials had more leisure for such *pareraja* than they have now, I am specially glad to be able to congratulate Mr Natesan on its twenty fifth anniversary and to pay my small tribute to the way in which he has consistently maintained the high standard he set before himself at the outset. The views expressed in the pages of the '*Indian Review*' are not in the nature of things, always such as commend themselves to a 'sun dried bureaucrat' but the ability and impartiality with which its editorial duties are carried out never fail to do so.

## SIR STANLEY REED

This is the season of the year when we remember the message, Peace on Earth Good will towards men Is it peace in India? unfortunately not The foundations of authority are being attacked Political tempers are high Communal feeling is acute This is a poor foundation for the progress of Responsible Government

Thoughtful men are not afraid of strife nor of discontent, these are the forces which make for progress But they are afraid of rancour and intemperance in thought and speech It is so easy to rouse passion, so difficult to control it

Cannot the sober men of all communities take counsel together and seek to lay broad and deep, in a more tranquil atmosphere of mutual tolerance, the foundations of political progress? We cannot all agree it would be a dull world if we did but we can agree to differ, respecting each other's point of view, not questioning each other's motives

The *Indian Review* has stood above rancour and passion It has been a powerful force in India for reasoned progress My earnest hopes for its future go out to the present conductors and there is no better medium for this plea for peace and good will

*Stanley Reed*

THE HON EDWARD W PERERA

Wish yourself and the *Indian Review* the same success it had in the past and an ever increasing influence in the future

## MR K C ROY C I E

By its steadiness and timely review of important contemporary problems in India, it has done its best to justify its title I wish it increasing success in the task it has been ably performing for the past 25 years

MR M R JAYAKAR, BAR AT LAW

I have to congratulate the *Indian Review*, on its having attained 25 years of a solid record of work in reconstructing thought in India It has played a very important part in the Renaissance movement in India and has helped materially to shape the thoughts of the younger generation in particular It must be a gratification to its promoters to note that the many of the views, at one time unpopular, to which they gave shelter in their columns during the last few years have now been gaining ground in the country

MR F V SESHAGIRI AIYAR

I congratulate you on the Silver Jubilee of your sprightly journal, the *Indian Review* Not long ago I was one of its constituent contributors My recollection is I began literary life by writing to your journal The little make up I possess as a writer was gained by your initial kindness I am therefore particularly happy that your career has been so good Your journal was one of the earliest of its kind in Madras to cater to public want. It has served that public very well Its success has tempted many to follow in its wake—a compliment more eloquent than the testimony which your readers can give—I wish my earliest friend every success and pray for its longevity and unremitting service to the country

## SIR ROBERT E HOLLAND

I am glad to see the success which the *Indian Review* has achieved and I wish you all prosperity

## PROF P SESHADRI, M A

One of the earliest recollection of my college life is my introduction to the *Indian Review* with the reading of an article on *Two Bells of Song* by Mr Eardley Norton reviewing Lawrence Hope's *Garden of Kama* and Mrs Sarojini's *Golden Threshold*. All these years I have had pleasant associations with the Journal writing to it reading it and what is more enjoying the Editor's hospitality, from time to time, in the offices on the Esplanade at Madras. The headquarters of the Journal have often been the centre of stimulating intellectual life and I can look back with joy to many friendships formed under its auspices. May all success and prosperity attend upon it in its future career.

## PROF S RADHAKRISHNAN, M A

It is a pleasure to know that you have always stood for the larger Indian point of view and never succumbed to the narrowing spirit of sectarian or provincial feeling. Your endeavour to avoid the extremes of reaction and radicalism has made your magazine popular with the European and the Indian alike. I trust that its usefulness will increase in years to come and it will continue to uphold all progressive ideal which make for the more vigorous life of this country.

## THE HON PHIROZE C SETHNA

The standard of excellence of a magazine is determined by the articles which appear in it and the interest they awaken in the public mind. In this direction your monthly has played its part so well during the quarter of a century of its existence that you have reasons to be proud of its achievements. Speaking for myself I will say that I look forward to receiving my copy month after month.

The Editor of an American Magazine once wrote to a friend 'I do not expect you to agree with me if I make you think, I have done you a service. This is exactly what the *Indian Review* is doing.'

Your articles do set your readers a thinking and what is more they tend to lead them in the right direction.

## MR J P COTILINGAM, M A

As one of the subscribers to the *Indian Review* when it was started and for many years after that I congratulate you heartily on its Silver Jubilee. It made its appearance regularly during all these years and brought its readers into an ever widening circle of authors Indian and European. May its future career of usefulness be as bright and as successful as its past has been.

## MR E S SUNDARAJAN, B A, B L

It was nearly fifteen years ago that I first peeped into the *Indian Review*. Ever since it had for me a bewitching charm. It gave me the earliest tuition in politics and personalities. A magazine of all round tastes, satisfying all, disgusting to nobody, neither pedantic nor too technical, the *Indian Review* is a Review for all.

# GREETINGS FROM THE PRESS

SIR VALENTINE CHIROL

As a reader for many years  
now of the "Indian Review",  
I am very glad to be able to  
offer it my best congratulations  
on its 25th birthday. It is one  
of many happy returns of the  
day.

*Valentine Chirol*

34 Castle Square  
Chennai 25/1/2

## THE FORTNIGHTLY REVIEW

I note with pleasure that you are about to  
celebrate the Silver Jubilee of the *Indian  
Review*. I am sure that such an honourable  
career deserves every commendation. Indeed  
I feel certain that the *Indian Review* fulfils  
a most useful task, conducted throughout by  
high motives. My warmest congratulations.

W. L. Courtney

## THE INDIAN SOCIAL REFORMER

Pray accept my very cordial congratula-  
tions on the twenty-fifth anniversary of the  
starting of the *Indian Review*, and my best  
wishes for its future prosperity. Besides  
providing an open forum to all schools of  
thought, the *Review* has combined, so far as  
I know, the best and most reliable chronicle  
of the principal events in India month by  
month. Every one who in the years to come  
attempts to write the stirring story of the last  
twenty-five years of our national life, will  
find the volumes of the *Indian Review* in-  
dispensable both for reference and for direc-  
tion as to the main currents of thought  
among us.

K. Natarajan

MR. H. W. NEVINSON

Nov 26/14 4, Darnley Court, Hampstead, N.W.3

Dear Mr. Natarajan

I shall always be glad to hear of you and  
your work both for India and my own  
country with pleasure and admiration  
and I wish you every success in all your  
endeavour.

Yours sincerely

H. W. Nevins

## NEWS OF THE WORLD

Good luck. Hearty congratulations. Long  
may your magazine flourish. (By Cable.)

Lord Riddell

## THE OBSERVER, LONDON.

The *Indian Review* is to be congratulated  
upon its wonderful list of contributors and  
upon the favourable opinions which it has  
attracted from all parts of the world. I  
heartily congratulate you upon the Silver  
Jubilee and hope that years of undiminished  
success and usefulness will lead you to the  
Golden

J. L. Garvin

## THE HINDU, MADRAS.

May I be allowed to add my congratula-  
tions to the enterprising Editor of the *Indian  
Review* on the attainment by that excellent  
magazine of its Silver Jubilee. It is no light  
feat in this land of infant mortality to rear so  
exotic a plant as a monthly review to full  
vigorous maturity and I wish the *Review* and  
its intrepid Editor alike, an ever lengthening  
career of service in the cause of India.

S. Rangaswami

## DAILY HERALD

It is good to know that the *Indian Review* has lived for a whole quarter of a century \* \* \* I hope the following 25 years will bring you more and more success and that during that period the people of India will have won their freedom—a freedom which I hope will keep them within not a British Empire, but the British Commonwealth of Nations

George Lansbury

## ASSOCIATED PRESS OF INDIA

I send you hearty congratulations on the occasion of the publication of your Silver Jubilee Number. The *Indian Review* has attained a creditable position in the field of journalism in this country. I wish you great prosperity in the years to come.

U N Sen

## THE LEADER

I have had the pleasure of knowing very well both the *Indian Review* and its distinguished editor since the day of the foundation of the *Review*. This periodical has filled a large space in Indian journalism, as its Editor has done in Indian public life, during a full quarter of a century. They have served the cause of Indian nationalism, with commendable devotion. My friend the Hon. Mr. Natesan is known throughout India as a man of boundless energy, uncommon enterprise, and remarkable resourcefulness. The name of his firm is a household word wherever the English language is known in India. It is a very special pleasure to me as an old friend and fellow worker heartily to congratulate Mr. Natesan on the Silver Jubilee of his fruitful journalistic enterprise.

C Y Chintamani

## THE TIMES OF INDIA

I should like to take the opportunity of saying many happy returns of the day to the *Indian Review*. I have known the paper since I came to India in 1907 and find it difficult to realise that it has now reached the mature age of 25. I hope that it will long continue to retain its youth and vigour and that it will proceed under your editorship to gain increased renown and to extend its field of usefulness.

S T. Sheppard

## THE HINDUSTAN TIMES

Only one thing persuades me to send a message of greeting to the *Indian Review* on its Silver Jubilee—the great debt I owe to it and to the publication undertaken under its auspices for the development of national feeling in me. As a little boy, the lives of 'Eminent Indians', published by the *Indian Review* office were my constant companions. My interest in that series is by no means exhausted even now. As a journalist often I have had to turn to those little books for reference about the life of some eminent man and to most of us it has become a regular Dictionary of National Biography. As for the *Review* itself those who have intimately collaborated from its early days, with Mr. Natesan, its distinguished Editor, like the Rt. Hon. Srinivasa Sastri, and Prof. K. B. Ramanathan will have much to say. Speaking as a comparative outsider I can only bear witness to the consistently high tone of its articles, the uniform excellence of its issues and the comprehensive of its interests. The *Indian Review* is an asset to national journalism and I hope it will continue to be so for many long years to come.

K. M. Panikkar



## THE INDIAN DAILY MAIL

I congratulate the Editor and Publishers of the *Indian Review* on its Silver Jubilee. Twenty five years of continuous publication of the *Review* is an achievement, which reflects infinite credit on those who have conducted it as, most unfortunately, periodicals are not eagerly sought after by the reading public in India. The *Indian Review* has, indeed, had to create in the public a taste for periodicals, and its success should be a source of pride and satisfaction to every member of the Press. I used to read the *Review* as a school boy in Ceylon, and there is no paper published in India which awakens the same associations in my mind. May the *Review* flourish under the guidance of its able Editor and continue to be a medium for the diffusion of informed and sober opinion in the country.

F E Holsinger

## THE MUSLIM OUTLOOK

I have only lately begun to appreciate at the correct and high value the broad minded and sensible policy of the *Indian Review* among the welter of journals and newspapers advocating extreme views on all possible subjects—and I may add, fads. That is why I congratulate the *Indian Review* on its 25th birthday.

D G Upson

## THE RANGOON DAILY NEWS

Allow me as one of your humble co-workers in Burma to offer you my heartiest greetings on the occasion of the Silver Jubilee of the *Indian Review*. Its service in the cause of educating public opinion has been immense and I wish it a continued career of usefulness.

Y D. Motala

## THE STATESMAN

I congratulate you very heartily on the Silver Jubilee of the *Indian Review*. I read it with unfailing interest and wish we had in India more such Reviews, publishing contributions from thoughtful writers on a wide variety of subjects without restricting them to narrow platforms or enforcing prejudices. Your December number shows that you are going stronger than ever. May the *Indian Review* flourish for long?

Arthur Moore

## THE ABKA I

I heartily join with numerous other readers throughout the Empire in congratulating the *Indian Review* upon the attainment of its Silver Jubilee. Among the many good causes consistently supported by that influential journal the Temperance movement occupies a prominent place.

Frederick Grubb

## THE GUJARATI PUNCH

The completion of twenty five years by such a high class monthly as the *Indian Review* is not a very frequent occurrence in India. Not only is journalism a new profession in this country, but even the number of those who are in a position to appreciate—much less patronise—a high class Journal published in a foreign tongue is extremely limited. And these two factors combined together make the path of English Journals in India more than ordinarily difficult. The fact, therefore, that the *Indian Review*, has been able to complete twenty five years of its life is by itself a standing testimonial to its high get up and sound management.

Somalal Mangaldas Shah

## CATHOLIC LEADER

I have always read the *Indian Review* with interest. It has a fine collection of valuable articles on topics of general interest, as well as on educational, social, political and economic questions. It ranks among the best monthlies in India in style and contents and no one who wishes to be in touch with modern movements can afford to neglect it. The *Indian Review* has done great good in the past in enlightening people on the questions of the day and I wish it a continued period of prosperity in the future.

P Thomas

## THE SANJ VARTAMAN

**D**URING the present auspicious occasion— you are bound to be greeted with a full chorus of felicitations and congratulations from your numerous friends and admirers, whose number is legion and who are not confined within a narrow circle by geographical limitations. The key to this unique regard is to be found partly in your own personality, and partly in the commanding position to which the *Indian Review* has reached through your exertions, your tact, your profound knowledge of journalism and last but not the least, by your penetrating instinct in gathering round your journal an army of devoted and able writers.

For some, journalism's chief duty begins and ends by hunting with the hounds and running with the hare. Most positively you are not one of them. Both in your person and through your journal you supply a pattern which others might prontably follow.

The works issued by Messrs. Natesan & Co. are standard publications in the line that you

have made specially your own. Indian writers of eminence, devoted servants of the public, patriots and pundits find through your firm a most hospitable ground for exposing their intellectual wares before the world in general and the Indian world in particular. For this great and patriotic service rendered by you and your firm India cannot thank you enough.

Rustom N. Vatchaghandy

## MR EARDLEY NORTON

*to interview by article & column by article - article on 1/2 p. 100 - 101 - 102 - 103 - 104 - 105 - 106 - 107 - 108 - 109 - 110 - 111 - 112 - 113 - 114 - 115 - 116 - 117 - 118 - 119 - 120 - 121 - 122 - 123 - 124 - 125 - 126 - 127 - 128 - 129 - 130 - 131 - 132 - 133 - 134 - 135 - 136 - 137 - 138 - 139 - 140 - 141 - 142 - 143 - 144 - 145 - 146 - 147 - 148 - 149 - 150 - 151 - 152 - 153 - 154 - 155 - 156 - 157 - 158 - 159 - 160 - 161 - 162 - 163 - 164 - 165 - 166 - 167 - 168 - 169 - 170 - 171 - 172 - 173 - 174 - 175 - 176 - 177 - 178 - 179 - 180 - 181 - 182 - 183 - 184 - 185 - 186 - 187 - 188 - 189 - 190 - 191 - 192 - 193 - 194 - 195 - 196 - 197 - 198 - 199 - 200 - 201 - 202 - 203 - 204 - 205 - 206 - 207 - 208 - 209 - 210 - 211 - 212 - 213 - 214 - 215 - 216 - 217 - 218 - 219 - 220 - 221 - 222 - 223 - 224 - 225 - 226 - 227 - 228 - 229 - 230 - 231 - 232 - 233 - 234 - 235 - 236 - 237 - 238 - 239 - 240 - 241 - 242 - 243 - 244 - 245 - 246 - 247 - 248 - 249 - 250 - 251 - 252 - 253 - 254 - 255 - 256 - 257 - 258 - 259 - 260 - 261 - 262 - 263 - 264 - 265 - 266 - 267 - 268 - 269 - 270 - 271 - 272 - 273 - 274 - 275 - 276 - 277 - 278 - 279 - 280 - 281 - 282 - 283 - 284 - 285 - 286 - 287 - 288 - 289 - 290 - 291 - 292 - 293 - 294 - 295 - 296 - 297 - 298 - 299 - 300 - 301 - 302 - 303 - 304 - 305 - 306 - 307 - 308 - 309 - 310 - 311 - 312 - 313 - 314 - 315 - 316 - 317 - 318 - 319 - 320 - 321 - 322 - 323 - 324 - 325 - 326 - 327 - 328 - 329 - 330 - 331 - 332 - 333 - 334 - 335 - 336 - 337 - 338 - 339 - 340 - 341 - 342 - 343 - 344 - 345 - 346 - 347 - 348 - 349 - 350 - 351 - 352 - 353 - 354 - 355 - 356 - 357 - 358 - 359 - 360 - 361 - 362 - 363 - 364 - 365 - 366 - 367 - 368 - 369 - 370 - 371 - 372 - 373 - 374 - 375 - 376 - 377 - 378 - 379 - 380 - 381 - 382 - 383 - 384 - 385 - 386 - 387 - 388 - 389 - 390 - 391 - 392 - 393 - 394 - 395 - 396 - 397 - 398 - 399 - 400 - 401 - 402 - 403 - 404 - 405 - 406 - 407 - 408 - 409 - 410 - 411 - 412 - 413 - 414 - 415 - 416 - 417 - 418 - 419 - 420 - 421 - 422 - 423 - 424 - 425 - 426 - 427 - 428 - 429 - 430 - 431 - 432 - 433 - 434 - 435 - 436 - 437 - 438 - 439 - 440 - 441 - 442 - 443 - 444 - 445 - 446 - 447 - 448 - 449 - 450 - 451 - 452 - 453 - 454 - 455 - 456 - 457 - 458 - 459 - 460 - 461 - 462 - 463 - 464 - 465 - 466 - 467 - 468 - 469 - 470 - 471 - 472 - 473 - 474 - 475 - 476 - 477 - 478 - 479 - 480 - 481 - 482 - 483 - 484 - 485 - 486 - 487 - 488 - 489 - 490 - 491 - 492 - 493 - 494 - 495 - 496 - 497 - 498 - 499 - 500 - 501 - 502 - 503 - 504 - 505 - 506 - 507 - 508 - 509 - 510 - 511 - 512 - 513 - 514 - 515 - 516 - 517 - 518 - 519 - 520 - 521 - 522 - 523 - 524 - 525 - 526 - 527 - 528 - 529 - 530 - 531 - 532 - 533 - 534 - 535 - 536 - 537 - 538 - 539 - 540 - 541 - 542 - 543 - 544 - 545 - 546 - 547 - 548 - 549 - 550 - 551 - 552 - 553 - 554 - 555 - 556 - 557 - 558 - 559 - 560 - 561 - 562 - 563 - 564 - 565 - 566 - 567 - 568 - 569 - 570 - 571 - 572 - 573 - 574 - 575 - 576 - 577 - 578 - 579 - 580 - 581 - 582 - 583 - 584 - 585 - 586 - 587 - 588 - 589 - 590 - 591 - 592 - 593 - 594 - 595 - 596 - 597 - 598 - 599 - 600 - 601 - 602 - 603 - 604 - 605 - 606 - 607 - 608 - 609 - 610 - 611 - 612 - 613 - 614 - 615 - 616 - 617 - 618 - 619 - 620 - 621 - 622 - 623 - 624 - 625 - 626 - 627 - 628 - 629 - 630 - 631 - 632 - 633 - 634 - 635 - 636 - 637 - 638 - 639 - 640 - 641 - 642 - 643 - 644 - 645 - 646 - 647 - 648 - 649 - 650 - 651 - 652 - 653 - 654 - 655 - 656 - 657 - 658 - 659 - 660 - 661 - 662 - 663 - 664 - 665 - 666 - 667 - 668 - 669 - 670 - 671 - 672 - 673 - 674 - 675 - 676 - 677 - 678 - 679 - 680 - 681 - 682 - 683 - 684 - 685 - 686 - 687 - 688 - 689 - 690 - 691 - 692 - 693 - 694 - 695 - 696 - 697 - 698 - 699 - 700 - 701 - 702 - 703 - 704 - 705 - 706 - 707 - 708 - 709 - 710 - 711 - 712 - 713 - 714 - 715 - 716 - 717 - 718 - 719 - 720 - 721 - 722 - 723 - 724 - 725 - 726 - 727 - 728 - 729 - 730 - 731 - 732 - 733 - 734 - 735 - 736 - 737 - 738 - 739 - 740 - 741 - 742 - 743 - 744 - 745 - 746 - 747 - 748 - 749 - 750 - 751 - 752 - 753 - 754 - 755 - 756 - 757 - 758 - 759 - 760 - 761 - 762 - 763 - 764 - 765 - 766 - 767 - 768 - 769 - 770 - 771 - 772 - 773 - 774 - 775 - 776 - 777 - 778 - 779 - 780 - 781 - 782 - 783 - 784 - 785 - 786 - 787 - 788 - 789 - 790 - 791 - 792 - 793 - 794 - 795 - 796 - 797 - 798 - 799 - 800 - 801 - 802 - 803 - 804 - 805 - 806 - 807 - 808 - 809 - 810 - 811 - 812 - 813 - 814 - 815 - 816 - 817 - 818 - 819 - 820 - 821 - 822 - 823 - 824 - 825 - 826 - 827 - 828 - 829 - 830 - 831 - 832 - 833 - 834 - 835 - 836 - 837 - 838 - 839 - 840 - 841 - 842 - 843 - 844 - 845 - 846 - 847 - 848 - 849 - 850 - 851 - 852 - 853 - 854 - 855 - 856 - 857 - 858 - 859 - 860 - 861 - 862 - 863 - 864 - 865 - 866 - 867 - 868 - 869 - 870 - 871 - 872 - 873 - 874 - 875 - 876 - 877 - 878 - 879 - 880 - 881 - 882 - 883 - 884 - 885 - 886 - 887 - 888 - 889 - 890 - 891 - 892 - 893 - 894 - 895 - 896 - 897 - 898 - 899 - 900 - 901 - 902 - 903 - 904 - 905 - 906 - 907 - 908 - 909 - 910 - 911 - 912 - 913 - 914 - 915 - 916 - 917 - 918 - 919 - 920 - 921 - 922 - 923 - 924 - 925 - 926 - 927 - 928 - 929 - 930 - 931 - 932 - 933 - 934 - 935 - 936 - 937 - 938 - 939 - 940 - 941 - 942 - 943 - 944 - 945 - 946 - 947 - 948 - 949 - 950 - 951 - 952 - 953 - 954 - 955 - 956 - 957 - 958 - 959 - 960 - 961 - 962 - 963 - 964 - 965 - 966 - 967 - 968 - 969 - 970 - 971 - 972 - 973 - 974 - 975 - 976 - 977 - 978 - 979 - 980 - 981 - 982 - 983 - 984 - 985 - 986 - 987 - 988 - 989 - 990 - 991 - 992 - 993 - 994 - 995 - 996 - 997 - 998 - 999 - 1000 - 1001 - 1002 - 1003 - 1004 - 1005 - 1006 - 1007 - 1008 - 1009 - 1010 - 1011 - 1012 - 1013 - 1014 - 1015 - 1016 - 1017 - 1018 - 1019 - 1020 - 1021 - 1022 - 1023 - 1024 - 1025 - 1026 - 1027 - 1028 - 1029 - 1030 - 1031 - 1032 - 1033 - 1034 - 1035 - 1036 - 1037 - 1038 - 1039 - 1040 - 1041 - 1042 - 1043 - 1044 - 1045 - 1046 - 1047 - 1048 - 1049 - 1050 - 1051 - 1052 - 1053 - 1054 - 1055 - 1056 - 1057 - 1058 - 1059 - 1060 - 1061 - 1062 - 1063 - 1064 - 1065 - 1066 - 1067 - 1068 - 1069 - 1070 - 1071 - 1072 - 1073 - 1074 - 1075 - 1076 - 1077 - 1078 - 1079 - 1080 - 1081 - 1082 - 1083 - 1084 - 1085 - 1086 - 1087 - 1088 - 1089 - 1090 - 1091 - 1092 - 1093 - 1094 - 1095 - 1096 - 1097 - 1098 - 1099 - 1100 - 1101 - 1102 - 1103 - 1104 - 1105 - 1106 - 1107 - 1108 - 1109 - 1110 - 1111 - 1112 - 1113 - 1114 - 1115 - 1116 - 1117 - 1118 - 1119 - 1120 - 1121 - 1122 - 1123 - 1124 - 1125 - 1126 - 1127 - 1128 - 1129 - 1130 - 1131 - 1132 - 1133 - 1134 - 1135 - 1136 - 1137 - 1138 - 1139 - 1140 - 1141 - 1142 - 1143 - 1144 - 1145 - 1146 - 1147 - 1148 - 1149 - 1150 - 1151 - 1152 - 1153 - 1154 - 1155 - 1156 - 1157 - 1158 - 1159 - 1160 - 1161 - 1162 - 1163 - 1164 - 1165 - 1166 - 1167 - 1168 - 1169 - 1170 - 1171 - 1172 - 1173 - 1174 - 1175 - 1176 - 1177 - 1178 - 1179 - 1180 - 1181 - 1182 - 1183 - 1184 - 1185 - 1186 - 1187 - 1188 - 1189 - 1190 - 1191 - 1192 - 1193 - 1194 - 1195 - 1196 - 1197 - 1198 - 1199 - 1200 - 1201 - 1202 - 1203 - 1204 - 1205 - 1206 - 1207 - 1208 - 1209 - 1210 - 1211 - 1212 - 1213 - 1214 - 1215 - 1216 - 1217 - 1218 - 1219 - 1220 - 1221 - 1222 - 1223 - 1224 - 1225 - 1226 - 1227 - 1228 - 1229 - 1230 - 1231 - 1232 - 1233 - 1234 - 1235 - 1236 - 1237 - 1238 - 1239 - 1240 - 1241 - 1242 - 1243 - 1244 - 1245 - 1246 - 1247 - 1248 - 1249 - 1250 - 1251 - 1252 - 1253 - 1254 - 1255 - 1256 - 1257 - 1258 - 1259 - 1260 - 1261 - 1262 - 1263 - 1264 - 1265 - 1266 - 1267 - 1268 - 1269 - 1270 - 1271 - 1272 - 1273 - 1274 - 1275 - 1276 - 1277 - 1278 - 1279 - 1280 - 1281 - 1282 - 1283 - 1284 - 1285 - 1286 - 1287 - 1288 - 1289 - 1290 - 1291 - 1292 - 1293 - 1294 - 1295 - 1296 - 1297 - 1298 - 1299 - 1300 - 1301 - 1302 - 1303 - 1304 - 1305 - 1306 - 1307 - 1308 - 1309 - 1310 - 1311 - 1312 - 1313 - 1314 - 1315 - 1316 - 1317 - 1318 - 1319 - 1320 - 1321 - 1322 - 1323 - 1324 - 1325 - 1326 - 1327 - 1328 - 1329 - 1330 - 1331 - 1332 - 1333 - 1334 - 1335 - 1336 - 1337 - 1338 - 1339 - 1340 - 1341 - 1342 - 1343 - 1344 - 1345 - 1346 - 1347 - 1348 - 1349 - 1350 - 1351 - 1352 - 1353 - 1354 - 1355 - 1356 - 1357 - 1358 - 1359 - 1360 - 1361 - 1362 - 1363 - 1364 - 1365 - 1366 - 1367 - 1368 - 1369 - 1370 - 1371 - 1372 - 1373 - 1374 - 1375 - 1376 - 1377 - 1378 - 1379 - 1380 - 1381 - 1382 - 1383 - 1384 - 1385 - 1386 - 1387 - 1388 - 1389 - 1390 - 1391 - 1392 - 1393 - 1394 - 1395 - 1396 - 1397 - 1398 - 1399 - 1400 - 1401 - 1402 - 1403 - 1404 - 1405 - 1406 - 1407 - 1408 - 1409 - 1410 - 1411 - 1412 - 1413 - 1414 - 1415 - 1416 - 1417 - 1418 - 1419 - 1420 - 1421 - 1422 - 1423 - 1424 - 1425 - 1426 - 1427 - 1428 - 1429 - 1430 - 1431 - 1432 - 1433 - 1434 - 1435 - 1436 - 1437 - 1438 - 1439 - 1440 - 1441 - 1442 - 1443 - 1444 - 1445 - 1446 - 1447 - 1448 - 1449 - 1450 - 1451 - 1452 - 1453 - 1454 - 1455 - 1456 - 1457 - 1458 - 1459 - 1460 - 1461 - 1462 - 1463 - 1464 - 1465 - 1466 - 1467 - 1468 - 1469 - 1470 - 1471 - 1472 - 1473 - 1474 - 1475 - 1476 - 1477 - 1478 - 1479 - 1480 - 1481 - 1482 - 1483 - 1484 - 1485 - 1486 - 1487 - 1488 - 1489 - 1490 - 1491 - 1492 - 1493 - 1494 - 1495 - 1496 - 1497 - 1498 - 1499 - 1500 - 1501 - 1502 - 1503 - 1504 - 1505 - 1506 - 1507 - 1508 - 1509 - 1510 - 1511 - 1512 - 1513 - 1514 - 1515 - 1516 - 1517 - 1518 - 1519 - 1520 - 1521 - 1522 - 1523 - 1524 - 1525 - 1526 - 1527 - 1528 - 1529 - 1530 - 1531 - 1532 - 1533 - 1534 - 1535 - 1536 - 1537 - 1538 - 1539 - 1540 - 1541 - 1542 - 1543 - 1544 - 1545 - 1546 - 1547 - 1548 - 1549 - 1550 - 1551 - 1552 - 1553 - 1554 - 1555 - 1556 - 1557 - 1558 - 1559 - 1560 - 1561 - 1562 - 1563 - 1564 - 1565 - 1566 - 1567 - 1568 - 1569 - 1570 - 1571 - 1572 - 1573 - 1574 - 1575 - 1576 - 1577 - 1578 - 1579 - 1580 - 1581 - 1582 - 1583 - 1584 - 1585 - 1586 - 1587 - 1588 - 1589 - 1590 - 1591 - 1592 - 1593 - 1594 - 1595 - 1596 - 1597 - 1598 - 1599 - 1600 - 1601 - 1602 - 1603 - 1604 - 1605 - 1606 - 1607 - 1608 - 1609 - 1610 - 1611 - 1612 - 1613 - 1614 - 1615 - 1616 - 1617 - 1618 - 1619 - 1620 - 1621 - 1622 - 1623 - 1624 - 1625 - 1626 - 1627 - 1628 - 1629 - 1630 - 1631 - 1632 - 1633 - 1634 - 1635 - 1636 - 1637 - 1638 - 1639 - 1640 - 1641 - 1642 - 1643 - 1644 - 1645 - 1646 - 1647 - 1648 - 1649 - 1650 - 1651 - 1652 - 1653 - 1654 - 1655 - 1656 - 1657 - 1658 - 1659 - 1660 - 1661 - 1662 - 1663 - 1664 - 1665 - 1666 - 1667 - 1668 - 1669 - 1670 - 1671 - 1672 - 1673 - 1674 - 1675 - 1676 - 1677 - 1678 - 1679 - 1680 - 1681 - 1682 - 1683 - 1684 - 1685 - 1686 - 1687 - 1688 - 1689 - 1690 - 1691 - 1692 - 1693 - 1694 - 1695 - 1696 - 1697 - 1698 - 1699 - 1700 - 1701 - 1702 - 1703 - 1704 - 1705 - 1706 - 1707 - 1708 - 1709 - 1710 - 1711 - 1712 - 1713 - 1714 - 1715 - 1716 - 1717 - 1718 - 1719 - 1720 - 1721 - 1722 - 1723 - 1724 - 1725 - 1726 - 1727 - 1728 - 1729 - 1730 - 1731 - 1732 - 1733 - 1734 - 1735 - 1736 - 1737 - 1738 - 1739 - 1740 - 1741 - 1742 - 1743 - 1744 - 1745 - 1746 - 1747 - 1748 - 1749 - 1750 - 1751 - 1752 - 1753 - 1754 - 1755 - 1756 - 1757 - 1758 - 1759 - 1760 - 1761 - 1762 - 1763 - 1764 - 1765 - 1766 - 1767 - 1768 - 1769 - 1770 - 1771 - 1772 - 1773 - 1774 - 1775 - 1776 - 1777 - 1778 - 1779 - 1780 - 1781 - 1782 - 1783 - 1784 - 1785 - 1786 - 1787 - 1788 - 1789 - 1790 - 1791 - 1792 - 1793 - 1794 - 1795 - 1796 - 1797 - 1798 - 1799 - 1800 - 1801 - 1802 - 1803 - 1804 - 1805 - 1806 - 1807 - 1808 - 1809 - 1810 - 1811 - 1812 - 1813 - 1814 - 1815 - 1816 - 1817 - 1818 - 1819 - 1820 - 1821 - 1822 - 1823 - 1824 - 1825 - 1826 - 1827 - 1828 - 1829 - 1830 - 1831 - 1832 - 1833 - 1834 - 1835 - 1836 - 1837 - 1838 - 1839 - 1840 - 1841 - 1842 - 1843 - 1844 - 1845 - 1846 - 1847 - 1848 - 1849 - 1850 - 1851 - 1852 - 1853 - 1854 - 1855 - 1856 - 1857 - 1858 - 1859 - 1860 - 1861 - 1862 - 1863 - 1864 - 1865 - 1866 - 1867 - 1868 - 1869 - 1870 - 1871 - 1872 - 1873 - 1874 - 1875 - 1876 - 1877 - 1878 - 1879 - 1880 - 1881 - 1882 - 1883 - 1884 - 1885 - 1886 - 1887 - 1888 - 1889 - 1890 - 1891 - 1892 - 1893 - 1894 - 1895 - 1896 - 1897 - 1898 - 1899 - 1900 - 1901 - 1902 - 1903 - 1904 - 1905 - 1906 - 1907 - 1908 - 1909 - 1910 - 1911 - 1912 - 1913 - 1914 - 1915 - 1916 - 1917 - 1918 - 1919 - 1920 - 1921 - 1922 - 1923 - 1924 - 1925 - 1926 - 1927 - 1928 - 1929 - 1930 - 1931 - 1932 - 1933 - 1934 - 1935 - 1936 - 1937 - 1938 - 1939 - 1940 - 1941 - 1942 - 1943 - 1944 - 1945 - 1946 - 1947 - 1948 - 1949 - 1950 - 1951 - 1952 - 1953 - 1954 - 1955 - 1956 - 1957 - 1958 - 1959 - 1960 - 1961 - 1962 - 1963 - 1964 - 1965 - 1966 - 1967 - 1968 - 1969 - 1970 - 1971 - 1972 - 1973 - 1974 - 1975 - 1976 - 1977 - 1978 - 1979 - 1980 - 1981 - 1982 - 1983 - 1984 - 1985 - 1986 - 1987 - 1988 - 1989 - 1990 - 1991 - 1992 - 1993 - 1994 - 1995 - 1996 - 1997 - 1998 - 1999 - 2000 - 2001 - 2002 - 2003 - 2004 - 2005 - 2006 - 2007 - 2008 - 2009 - 2010 - 2011 - 2012 - 2013 - 2014 - 2015 - 2016 - 2017 - 2018 - 2019 - 2020 - 2021 - 2022 - 2023 - 2024 - 2025 - 2026 - 2027 - 2028 - 2029 - 2030 - 2031 - 2032 - 2033 - 2034 - 2035 - 2036 - 2037 - 2038 - 2039 - 2040 - 2041 - 2042 - 2043 - 2044 - 2045 - 2046 - 2047 - 2048 - 2049 - 2050 - 2051 - 2052 - 2053 - 2054 - 2055 - 2056 - 2057 - 2058 - 2059 - 2060 - 2061 - 2062 - 2063 - 2064 - 2065 - 2066 - 2067 - 2068 - 2069 - 2070 - 2071 - 2072 - 2073 - 2074 - 2075 - 2076 - 2077 - 2078 - 2079 - 2080 - 2081 - 2082 - 2083 - 2084 - 2085 - 2086 - 2087 - 2088 - 2089 - 2090 - 2091 - 2092 - 2093 - 2094 - 2095 - 2096 - 2097 - 2098 - 2099 - 2100 - 2101 - 2102 - 2103 - 2104 - 2105 - 2106 - 2107 - 2108 - 2109 - 2110 - 2111 - 2112 - 2113 - 2114 - 2115 - 2116 - 2117 - 2118 - 2119 - 2120 - 2121 - 2122 - 2123 - 2124 - 2125 - 2126 - 2127 - 2128 - 2129 - 2130 - 2131 - 2132 - 2133 - 2134 - 2135 - 2136 - 2137 - 2138 - 2139 - 2140 - 2141 - 2142 - 2143 - 2144 - 2145 - 2146 - 2147 - 2148 - 2149 - 2150 - 2151 - 2152 - 2153 - 2154 - 2155 - 2156 - 2157 - 2158 - 2159 - 2160 - 2161 - 2162 - 2163 - 2164 -*

## ST. NIHAL SINGH

**F**EW journalists, I am sure, could derive so much satisfaction from the attainment of a Silver Jubilee as my old friend and colleague G A Natesan. He started his career at a time when journalism was regarded with disfavour by our people in India, who looked upon it as no profession at all. Relatives and friends, therefore, shook their heads in disapproval. Natesan not only proved their prognostications to be unwarranted, but showed that Journalism could be made the hand-maiden of social upliftment.

Writing from experience stretching almost from the day when the *Indian Review* was ushered into existence I can say that no Indian cause has ever failed to enlist the sympathy and co-operation of the Editor-Proprietor of that publication.

During the two decades or more which have elapsed since my association with the *Indian Review* began I have had the opportunity of writing about our people settled or sojourning in various parts of the world. So also has my friend Henry S L Polak and so have others interested in securing to our people their inalienable rights. The cause of Indians abroad has always found a warm spot in the heart of the Editor of that publication.

In the category of Natesan's contributions to Indian progress I would give a very high place to the lesson of promptitude, punctuality and dependability which his House has set to our people. Every article has brought an acknowledgment from him by return post. Remittance for every article has been sent out within a day or two of its

publication. At least one extra copy of an issue containing an article has gone forward to me. All this has happened with clock-work regularity, obviating the necessity of correspondence and preventing uneasiness.

Almost as high in the list of Natesan's contributions to the progress of our people I would put the lesson of concise writing which he has drilled into our writers—young and old. In a country where people are fatally fascinated by redundant phraseology, and editors, in most cases, lack the moral courage to blue-pencil repetitive and extraneous matter, the Editor of the *Indian Review* has shown not only boldness but rare discrimination in pruning contributions received even from well-known writers. W T Stead once told me that the *Indian Review* was the only Indian journal whose Editor had mastered what he called the "Eleventh Commandment"—that is "Be brief."

Among Natesan's far-flung circle of friends none sends him warmer felicitations upon the attainment by the *Indian Review* of its Silver Jubilee, nor more sincere wishes that its Diamond Jubilee will find him still rendering useful service to the Motherland, than myself.

## THE PRAJAMITRA

I have been reading the *Review* ever since I was a boy at school, and my first impressions of the political movement in India were formed from a study of its pages. Even now I go to the *Indian Review* to find balance of criticism and impartial study of detail. Mr Natesan deserves the gratitude of many of our younger generations of politicians. I only wish the *Indian Review* had a Gujarati Edition in order to educate the masses of Gujarat.

U K Oza

## The Editor's Acknowledgment.

---

ON the occasion of the Silver Jubilee of the Indian Review, I desire to express my grateful thanks to the contributors, subscribers and advertisers for their valuable help.

I have been deeply touched by the overwhelming kindness which inspires the numerous messages of congratulation and the greetings from the Press. I only wish I was deserving of them all.

No one is more keenly alive to the shortcomings of the Review than its Editor: for it is hardly possible that a periodical should have been conducted for five and twenty years "without the commission of some mistakes, articles admitted which might as well have been left out, opinions expressed which have a crudish look in the mellow light of years, phrases dropped in the heat or hurry of the moment which one would fain obliterate."

The first quarter of this century has been a period of extraordinary activity and interest, sometimes events taking a threatening turn to the great embarrassment of Government and people alike. It is a source of satisfaction to me to have the testimony of so many that during trying times the Review "has always kept its head cool", that political differences have never stood in the way of personal friendships and that even in the midst of a tearing controversy, representatives of rival schools have never hesitated to write to its pages.

For once, the pages of the Review have been opened for kind things to be said of the Editor and his public activities; having regard to the special character of the occasion I feel I can count on the indulgence of the reader.

*W. A. Natesan.*

# JUBILAEAN REMINISCENCES

BY MR. GLYN BARLOW, M. A.,

*Late Editor, The Madras Times.*

WILL you preside at a meeting of our Literary Association? This was the request with which the youthful Mr. Natesan

with him throughout his career. At his bidding, such people as High-Court Judges, Members of Council, and Governors of Provinces have made speeches in public and have written articles for his *Review*; and that the happy knack remains with him still is to be seen in the fact that at his bidding an old man like myself is writing these reminiscences. In the day of his collegiate youth, when G. A. Natesan was Honorary Secretary of the Presidency College Literary Association; the happy knack manifested itself in getting



MR. GLYN BARLOW.

first came into my ken. It was thirty years ago—in 1894, but I still remember well the “coming of Natesan.” He was a student in the B. A. class of the Presidency College, and I was an assistant-editor in the *Madras Times* office, which was then located in Popham’s Broadway; and he had come to me with his request. I had a great deal of work to do, in and out of office hours, and, ordinarily, I should have pleaded “No time;” but Mr. G. A. Natesan even in his youth had a happy knack of getting people to do things that he wanted done, and, accordingly, I agreed to preside. It has been a happy knack



MR. BARLOW AND MR. NATESAN.

people to preside at meetings of the Association, which, during his secretaryship, was quite a distinguished society, whose meetings

were announced in the "coming events of newspaper columns. In his search for lecturers and for chairmen, "G. A. Natesan, Student, Presidency College," made himself well known in Madras, for he had a way with him that gained him a welcome where another student might have met with a rebuff. Earnestness attracts and young Natesan's earnestness could be seen at a glance, with the result that prospective lecturers and chairmen gave him a friendly hearing and, more likely than not, complied with his request. On one occasion indeed he succeeded in persuading the Governor of Madras in the person of Lord Wenlock to preside at one of the Society's meetings.

In due time G. A. Natesan appeared for the B. A. examination of the Madras University, and the days of his student career were ended. The young man had meanwhile made himself so well known in Madras that the Madras Government had an eye on him in respect of what he was going to do. He was a young man with a future, and the Madras Government, on its own initiative, as personified by leading officials, offered him Government service.

*There is a tide in the affairs of men etc*

and if Mr. Natesan had accepted the offer, he would have taken the tide at the flood and it would undoubtedly have led him on to fortune in officialdom. He would certainly have made his mark, and there would, long ere this, have been some such letters as C. I. E., after his name. But as a Government servant his actions would have been restricted, he would have been unable to attend political meetings or write political articles, or in fact to do anything at all in public that met not

the approval of the powers that would be. To most young men such a restriction would offer no difficulty, but Natesan's was a spirit that would have chafed under restriction, and he felt that Government service was not for him. Young Natesan was no hot-headed anti-Government politician, and the demands of even the Extremists of those times were milder than the demands of the "Moderates" of to-day, but he felt that he wanted to be free to do things "on his own." He wasn't quite sure, moreover, whether the Government was offering him a post because it really required his services or because it wanted to tie up the tongue of a young man who, if left to himself, was likely sooner or later to make himself heard in public—and perhaps on the anti-Government side. Mr. Natesan wasn't at all predisposed to orate against the Government, but he wanted to be free to gang his own gait. True that there's "a tide in the affairs of men" but there are more rivers than one, and young Natesan preferred to look for a tide in some other river than that of Government service.

So Mr. Natesan came to my office, where I was now in the editorial chair. I remember our interview most clearly. First, he told me about the offer of Government service and his feelings in the matter—just as I have described them above. Then he told me that he would like to be a journalist, and asked to be allowed to give me voluntary assistance. Before this, I had had literally hundreds of applications, in person and by letter, from young Indians who aspired to journalism, some of them with influential backing and with offers of a good premium, but I had rejected them all, without so much as even a

hesitating idea of acceptance. But now it was Mr G A Natesan that was applying—and, as usual, he got what he wanted. It was a strange fact that, although I had rejected so many applicants without a thought, yet, as soon as G A Natesan applied, my sub-consciousness immediately discovered the desirability of an Indian assistant. It was like this. I used to write a good deal about Indian matters, and, with an Englishman's ignorance of Indian manners and customs and ways of thought, I was often in need of information. It had been my practice to summon a clerk from the manager's office whenever any necessity for information arose, but clerks are not journalists, and my consultant always took a clerical length of time to see the point, and another clerical length of time to answer the question, and he was moreover unable to realise the necessity of the strictest accuracy in journalistic statements—so much so that on a certain occasion he interpreted an Indian marriage custom in such a way that, as a result of the article that I wrote with his warrant, the enraged wife of a certain Indian gentleman was ready to tear my eyes out. Young Natesan would at any rate be a good and reliable informant, and would know where to get accurate information on any point about which he might feel uncertain. Besides this, I was sure, from what I had seen of him, that he had the "journalistic sense"—that indefinable instinct with which the journalist, like the poet or the artist or the musician, is born, not made. I realised, however, the advantageous prospects that Government service affords to any specially intelligent and resourceful young man, and I demurred

at the idea of being instrumental in keeping a young man out of Government service when the gate had been specially opened for his admission. So I told Natesan what I felt, and I dwelt on the advantages that he was throwing away, but it was to no purpose, for he had made up his mind not to accept the employment that was offered, and he was determined to be a journalist. So it was all settled, and on the following day Mr. G A. Natesan had a desk in my office side by side with my own.

Mr Natesan was very helpful indeed as my adviser on Indian matters, but he did much more in the office than merely supply me with information. Besides writing a weekly column of interesting "Indian Notes," and paragraphs on various topics, he took pains to make himself thoroughly efficient in general journalistic work. In a newspaper office, apart from the interesting work of writing articles, there is a good deal of drudgery, such as reading the effusions of correspondents and revising the manuscripts of selected screeds, examining proof sheets, blue pencilling abridgements of printed speeches and printed reports, and lots of things more, and Natesan went whole heartedly through it all. I forget exactly how long he remained in the *Madras Times* office—I think it was nearly a year—but anyhow it was long enough for an earnest young man like Mr Natesan to have gone through a complete apprenticeship in journalism.

With his apprenticeship fulfilled, it was now time for Mr Natesan to find a footing in the sphere of remunerative labour. In the *Madras Times* office there was no "tide" that would lead him on to fortune. I should have been happy to have given him a good post, but

the conditions were against it. The paper was owned by a European a partner in the late firm of Messrs Arbuthnot & Co, who were themselves its agents, and its editor, sub editors, and manager had always been Europeans, and I felt that I had no right to break its traditions, so all that I could do was to offer Mr Natesan a small post that I would have created specially for him. But he very appropriately found the post unworthy of his acceptance, for it offered no prospects to ambition. I suggested the field of Indian journalism, but in those days Indian news papers in Madras were not held in high regard, and their very existence was precarious. Their poverty was to be seen in the fact that, instead of subscribing for Reuter's telegrams, they were content to serve up to their readers belated reproductions of telegrams clipped from the *Mail* or the *Times*, and Natesan felt that it was not in any of them that he would find his permanent footing.

The end of it was that Mr Natesan left the *Madras Times* office to start a printing establishment, for the foundation of which some family property supplied the finances. I remember that I felt disappointed when he told me what he was going to do, for the passage from journalism to printing seemed a lamentable descent. The members of his family too, with the exception of a brother, scouted the printing office, so forcefully indeed that, in order to humour them, he went through the form of keeping two or three terms at the Law College at the same time that he was running his press. As a matter of fact, G A Natesan thoroughly knew what he was about. In journalism, as in

everything else, he preferred to be his own master—editor straight away—and the printing business would give him his opportunity and would make the journalistic venture financially safe. First of all however, he devoted his energies to working up the printing business to success. I remember him proudly showing me over his establishment. The young man had good reason to be proud. True that he was wise enough to begin in a comparatively small way, but everything was of the best—no dingy den in a back street, but airy premises on the Esplanade (from which he afterwards removed to the larger premises that he now occupies and owns)—no second hand printing press but a high-class machine that glittered in its newness—no second hand type, discarded founts of a larger firm, but type of the clean cut newness that makes reading an unspoiled pleasure.

When the printing business was an assured success, the time for the journalistic venture had arrived. The journalistic venture was to be the *Indian Review*, of which the youthful Mr G A Natesan was to be editor, manager, printer, and publisher, all in one. When Sir Walter Scott took to printing his own works, the luckless venture landed the unhappy writer in a debt of £147,000, but Mr Natesan had a better capacity for business than Sir Walter, and Mr Natesan's venture was luckier than his.

I remember the day, late in 1899, when Mr Natesan came and told me of his intention of starting the *Review* in the beginning of the following year. He told me that the *Review* was to be devoted to the welfare of India, but was to be independent in its views, in such a way that both Englishmen and



Indians, without any animosity, might contribute to its columns. It was his idea that the cover of the *Review* should display an armorial device symbolical of the journalistic intention. He had already conceived the design of a European and an Indian standing side by side, and he asked me for a motto. I coined one in Latin, *Abstine invidia*, "Away with ill feeling," and he approved of it. So the armorial bearings of the *Indian Review* were the occasion of the first co-operation of an Indian and a European in connection with the magazine, but I must bid the reader not to imagine that the picture of an Indian and a European that for so many years appeared side by side on the wrapper of the *Indian Review* was a portrait of Mr. Natesan and myself!

The *Indian Review* was a success from the very beginning. With so youthful and uproven an editor, it is more than likely that a good many of the first subscribers paid their first year's subscription in a friendly way 'to encourage young Natesan,' but any such subscribers found that they got good value for their money, and the list of subscribers rapidly increased. Mr. Natesan now displayed a happy knack of getting good writers, and in the first number, as in every issue, there were distinguished men among the contributors, the opening article, if I remember right, being from the pen of Sir Arnold White, Chief Justice of Madras. I remember well the appearance of the first number, and how glad I was to see what a really good magazine Natesan had turned out. I remember too reviewing it in the *Madras Times*, I don't remember what I said, but I know that in all sincerity I gave it high praise. Minus a magazine has had an excellent first number, with an anti climax of

succeeding issues. For the first number the editor is all enthusiasm, and into it he puts his best, but when the novelty has worn off, and the periodic recurrences of labour become irksome, the enthusiasm wears away too. Belated issues, apologetic prefaces, uncorrected printers' errors, hasty screeds, re-dished versions of contemporary articles, and a growing multitude of purposeless extracts are signs of degeneracy, and eventually one of the issues is so very belated that it never appears at all. There's not, of course, so much actual work in a monthly magazine as there is in a daily paper, but in the case of a daily paper the daily work, like the daily bath or the daily shave or the daily breakfast, becomes a natural part of a man's existence, but in the case of a monthly magazine, for which the work can be done either to-day or to-morrow, the work is liable to become a monthly nuisance, which is shirked each month so long that it has to be done in a hurry. Twenty five years, then, is a long life for a monthly magazine—always up to the mark—under one and the same editor. It means as many as 300 monthly issues, each with its own toil, its own worries and its own demand for unflagging enthusiasm. I could name not a few magazines that were set going during the past quarter of a century and have come to grief, some of them started under high auspices and with money and influence at their back, and the Hon'ble Mr. Natesan may be proud indeed that the magazine that he started in his youth as a literary venture has arrived at the stage of its silver jubilee, and has gone on from strength to strength, and is now an outstanding figure in Indian journalism.

was prepared to publish the book himself, to my financial advantage, and, as for the Governor's introduction, it would surely be better he said to let a book go out on its own merits than to have it boomed with official approval. I felt that this was true, and the matter was arranged before the engine whistled the train away. The book was written in a fortnight, and Messrs Natesan & Co had printed and published it a long time before the official report appeared. His firm was in its youth at the time, but it did the work well, and I have never regretted the railway station agreement.

"I've brought someone to see you. This was in 1896, at the *Madras Times* office. The someone whom Mr Natesan had brought was an insignificant looking little man, with a very unassuming manner, but there was a gleam in his mild eye and a firmness about his mouth that betokened force. The someone was Mr Gandhi, on a trip from Natal to India. At that time I didn't remember ever having heard Mr Gandhi's name but Mr Natesan told me how Mr Gandhi in his capacity of a barrister had been contending in Natal for better treatment of Indians in the Colony, and that he had come on a trip to India to stir up public feeling in this country in the South African Indians' behalf. I remember that Mr Gandhi spoke at a public meeting in Madras and I remember too that, in respect of Reuters' reports of what he said in India a crowd of angry colonists assembled on the port wharf in Natal when the steamer by which he was returning came into port, and the little man was badly mobbed when he stepped ashore. In 1916, when Mr Gandhi,

after a betterment of the condition of Indians in South Africa, finally returned to India, Mr. Natesan brought him to see me again, and this time Mr Gandhi was accompanied by his wife, both of them being Mr Natesan's guests during their stay in Madras. The "insignificant looking little man was now famous, though his Indian fame had yet to be achieved and his title of 'Mahatma' to be attained. From time to time Mr Natesan brought various other celebrities to my office as for example at one time Sir Romesh Chunder Dutt and at another time Mr Gokhale. There was never indeed, any knowing who would be Mr Natesan's companion of the hour and I remember that on a certain occasion when he invited me to a small tea party at his house the guests of the evening were such heterogeneous personages as Bishop Whitehead of Madras and the B shopers?

I mention this reminiscence of Mr Natesan's personal association with public men because I realise that his facility of making himself acquainted with people whom he has wished to know has been a very important factor for the success of his own career. To play, like Mr Natesan, the part of a public teacher of public affairs, it is necessary to study both men and matters. There are people who study matters but not men, and they must needs be something in the way of bookworms. There are others who study men but not matters, and they are likely to be empty headed chatterboxes. Mr Natesan has been careful to study men as well as matters. I have said that 'whatever was on, Mr Natesan was on it,' and I may add that he was also on to the persons whom the matter chiefly concerned,

# TWENTY-FIVE YEARS AGO

25

By RAO BAHADUR K B RAMANATHA AIYAR, M A

THE occasion is one of self gratulation and it will not be amiss if one comes out with reminiscences. Every one that has been keeping a diary knows how it helps memory to recall old days and occurrences



PROF K B RAMANATHA AIYAR

A few extracts from my Diary for the year 1899 will explain how naturally those came together who had their parts to play in the starting of the *Reformer* twenty five years ago

This is from the entry for the 1st of January 1899

"After an early breakfast S A and myself went to V S S and took him and his brother with us to the Congress Pavil on. On the way ascertained that the printed copies of the Resolutions had not yet come. Soon after reaching the Pandal Mr Narayana Rao brought the copies. Messrs. S A and V S S

assisted. The speakers were arranged for as well as possible. After the meeting, went to the Railway station and saw Mr Ranade off. This is one man out of a million. To have got to know him and see him work was a rare privilege. The Diarist's official enthusiasm may be pardoned.

S A of the Diary is Mr S Anantanarayana Aiyar a retired Government official now settled as a Vakil at Mambalam. I came to know him when I was appointed in 1889 first assistant in the Anglo Vernacular School of Triplicane now known as the Hindu High School, Triplicane. He was then Headmaster, having succeeded Mr T P Kodandarama Aiyar, the brilliant Christian College graduate, who had resigned his place for the Vakils profession. Two years after he followed Mr Kodandarama Aiyar's example. Finding however the profession of law somewhat uncongenial, he became a Revenue official and was Tahsildar at Madurantakam in 1899.

V S S is now world known as the Right Honourable Mr V S Srinivasa Sastri, the President of the Servants of India Society. He was then about to leave Pachaiyappa's College and to become Headmaster of the Hindu High School, Triplicane.

Mr Narayana Rao mentioned in the Diary was Mr H Narayana Rao one of the most cultured of men who a few years later went to Bombay and helped Mr Malabar in his journalistic work. In 1899 he was a Vakil practicing in the Madras High Court. He was a member of the Social Reform Association and Editor of the *Indian Social Reformer*, then a Madras Weekly. He had earlier worked with me in the Anglo

The party broke up the next day, the brothers Vaidyarama Aiyar and Natesan returning to town by an early train and Mr Srinivasa Sastri and myself by a later train.

The *Indian Review* has been before the public for 25 years. It has secured an assured position in the world of journalism and is one of the healthy influences of public life in South India, one might say, in all India. People who have been attending the Congress—all of us did so in those days—know what an indispensable *ade mecum* it has been to all who greatly daring would address the gathering. And the most cursory examination of the *Review* would show how successful it has been in enlisting among its contributors all the varied talents of the country.

The men that started the journal had just the combination of qualities that would make for success in such an enterprise. The elder partner on the business side had the necessary forethought and caution and the younger the needed enterprise and push and they were knit together by strong, brotherly love. As for the chaperons of the young Editor one of them has been recognised by Vasishta as Brahmarishi: those that ought to know have recognised in the Rt. Hon. V. S. Srinivasa Sastri a master of the music of speech as of the written word. As for the other the brothers supposed that he who driveth fat oxen must himself be fat; he who has had to teach literature must be literary. What weighed with them mainly was this: I was "warranted against fire." I was eminently safe. I was expected to bring that touch of "heaviness" which would make the *Review* respectable. From the business point of view, it would not do to

make the *Review* too bright or sparkling and I cheerfully accepted the role of one trashing the quick hunting of my partner. The young Editor had 'lead poisoning' very early, had served his apprenticeship under Mr Barlow of the *Times* and had mastered the hodman work of journalism.

The editing was under the veil of anonymity. But it was anonymity in the keeping of Mr Natesan. He must have taken a considerable number of the Madras public into his confidence as I had reason to guess. On one occasion the late Rev. Mr Kellett happened to mention in appreciative terms the *Review* and dwelt on the able conduct of the paper. We were coming out of the Wesley College after some meeting of the Teachers' Guild most likely—Messrs. Srinivasa Sastri, Kellett and myself. I must have assumed a tone of unconcern and talked of Mr Natesan doing it all admirably as if others had nothing to do with the matter. Mr Kellett said something like 'hum' and cut me short saying he *knew* and there was no need to pretend.

My connection with the *Review* was not longer than the first year. Mr Srinivasa Sastri kept on the connection of editing for some time longer. The signed articles are in my case generally either literary or educational. When protected by anonymity I venture on discussions about Revenue and Famine and other themes not within the province of a lecturer on English literature and logic. I appear to have taken myself seriously and read much to do the task entrusted to me worthily. With regard to my friend Srinivasa Sastri he did his work like an adept—as to the manner born. He seemed

# GENESIS OF THE "REVIEW"

By MR. D. SCOTT BREMNER,

Editor, "The Madras Mail."

**M**ORE years ago now than I care to look back upon, I first made the acquaintance of Mr. G. A. Natesan in circumstances which need not be recounted, but which are still a matter for laughing recollection between



MR. D. SCOTT BREMNER.

us. This encounter, I may say frankly, was not as friendly, on my part at least, as it might have been, but since it has led to one of the most lasting friendships I have made with Indians in the Presidency, I do not regret it. A few days afterwards Mr. Natesan turned up again and was introduced to me formally and with less unconventionality than attended our first meeting. He was then a

slim, nervous youth, with a hesitating manner of speech, but a very evident intellectual alertness. He has always been an enthusiast, and his particular enthusiasm then was journalism, for which he was undergoing a training on a local journal. Afterwards he frequently dropped in for a chat and I discovered, what his modesty had previously hidden, that he was a graduate of the Madras University, who had no wish to enter Government service on the strength of this diploma, but desired very ardently to embark on a career of his own choosing—something with a literary and journalistic bent about it. He disappeared from my ken for a short time and when he again emerged it was as a full fledged printer and publisher with the *Indian Review* as the *raison d'être* for the venture. The first number was published soon afterwards and proved that the young Editor and Proprietor had not only a sound knowledge of what was worth while, but a distinct *flair* for getting good contributors and keeping them. He did what, I believe, is not usual with Indian journals struggling to establish themselves; he paid for contributions from the very outset. It may not have been a very opulent honorarium, but it showed that he recognised one of the basic principles of English journalism namely, that what is worth publishing is worth paying for. He sometimes does me the honour to say that a casual remark of mine in the days of his journalistic apprenticeship guided his action in this matter.

One has only to glance at the very formidable list of "old and valued contributors" to the *Indian Review* to be convinced of the fact

"spontaneous assimilation that takes place in the mentality of men thrown together for a time. Mill wrote about a friend who need not be named here —

"He and I started from intellectual points almost as wide apart as the poles, but the distance between us was always diminishing



MR YAKUB HASAN

if I made steps towards some of his opinions, he, during his short life, was constantly approximating more and more to several of mine and if he had lived there is no knowing how much further this spontaneous assimilation might have proceeded.

If you substitute the word "political" in the place of "intellectual" in the above sentence it will describe our standpoints in

respect of our political views. In this field we were truly as wide apart as the poles. In the beginning you were an ardent member of the Indian National Congress and I looked askance at it, and as an humble follower of my Guru Sir Syed Ahmad Khan, I believed that the regeneration of my community could only be possible through wide diffusion of education in my community and its friendly co-operation with Englishmen. I looked upon the Congress as a body of extremists and arch agitators who embarrassed Government to the great detriment of the ordered progress of India. My idea, along with that of my co-religionists, underwent a gradual change which found its ultimate expression in the founding of the Muslim League. Still we were far from co-operating with Hindus. I resisted even your invitation to join the Congress when it was held in Madras in 1914. I told you that I would go to it in the company of my co-religionists and not alone. Next year at the special session of the Congress and the Muslim League at Bombay this fusion of the two bodies was brought about and both of us played important parts in our respective spheres in this connection. In the constitution making that followed we worked together at Allahabad, Calcutta and Lucknow. It must be remembered that all this took place in war time. When the aggressive nations in Europe were fighting a bloody war, each to exterminate the other, and find a place for itself under the sun, we, Indian politicians, were engaged in nation-building of a different character. In a calm and peaceful atmosphere we plied the art, and persuasion and arguments were the only weapons we employed to attain our end. Our share in the common calamity had for the

# THE REVIEW AND ITS EDITOR

33

1 MR N C, KELKAR BA, LLB M L A,

*Editor of the Kesari and the Mahratta*

MY friend Mr Natesan is bringing out the Jubilee Number of the *Indian Review* and I gladly take this opportunity to express my sense of appreciation of his work as a publisher and a publicist. We



MR N C KELKAR

have unfortunately been ranged throughout our public career, on opposite sides but that fact has happily never interfered with our friendly personal relations which have been cordial throughout.

It was I think in 1898 that we Mr Natesan and myself became acquainted with each other when the Indian National Congress was held at Madras. The Late Mr Anand Mohan Bose was the President

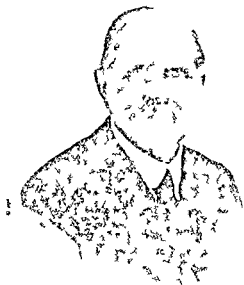
and he was infusing everything he touched with his peculiar sweetness of temper and superior culture. While the session was progressing and some of us were seeing more of the Congress from the outside I met two young Madrasese gentlemen nearly of my age. I say Madrasese in a general way, because I had not then learned to make the distinction by sight between a Tamil an Andhra and a Karnataka. These two young men were Mr G A Natesan and Mr C Y Chintamani. Mr Chintamani had then brought out his collection of the speeches and addresses of the late Mr M G Ranade on Social Reform and had already been noticed by the elderly men of his Province as a very promising young man though he could not complete his University education. He was not then the full fledged 'Walking Index Card Cabinet of Politics' as he has been happily described. But I remember that he had already given performances of the storage battery of his retentive memory and ready reference. The other was Mr G A Natesan. He too had brought out his volume on the subject of the Indian National Congress which was an opportune publication and very much appreciated. Mr Natesan however, had done something more. He had decided to issue a monthly magazine to be called *The Indian Review* which was rightly regarded as a novelty and an enterprise. As for myself I was then editing both the *Kesari* and the *Mahratta* and my work at these two papers had received a somewhat undeserved attention owing to the fact that I had taken the place of such a well known leader and publicist as the late Lok B G

MANY years ago the late Mr Labouchere told me an amusing story of a retired Colonel who came to him with a letter of introduction from the then Prince of Wales and wanted to be employed on the staff of

muse, and that he who would woo her successfully must be prepared to give up his whole life to keep the sacred torch burning. I remember the first issue of the *Indian Review*—nicely got up, well printed, and a success from the day of its birth. And now that it is celebrating its twenty fifth birthday, it is not too much to say that the *Review* occupies as established a position in this country as the *Saturday* or the *Spectator* in England.

To what is this success due? Entirely to the sterling qualities of its Editor. Time was when Mr Natesan was thought by Government circles to be a rather advanced politician. But times have changed and the Natesan of to day who has not changed is a leader of Moderate opinion. That is the first quality a journalist must possess. To be a little ahead of public opinion. To guide it and to lead it. And may I venture to add, to restrain it when it seems inclined to go too fast. Perhaps as important for an Editor is the faculty of collecting around him a band of able writers. One's mind goes back to the flowery days of the *Pall Mall Gazette* under John Morley and William Stead. They had greater choice of material than an Indian Editor can have among English contributors. But Mr Natesan has done marvels, and has not only collected distinguished names but also interesting contributions—from dry ascetic Indians and Civil servants as well as from the facile pens of his own countrymen.

And so it is that the *Indian Review* has won the success it deserves. And in the difficult days to come I as an Englishman who loves India rejoice that a journal of such established position should carry into the midst of the fray the splendid motto *Abest Invidia*. Long may its distinguished Editor be spared to guide its destinies. Long may Indians and Englishmen co-operate in the great task the *Review* sets itself of winning for India her place in the Sun within the Empire.



MR E L THORNTON

Truth "What have you done since you left the Army?" asked Mr Labouchere. "Oh," replied the gallant Colonel. "I have tried several things but succeeded at none of them. And so I thought I might try journalism. Needless to say Mr Labouchere did not give him a post on *Truth*."

The story is illustrative of the popular belief that anyone can write and explain why so many mushroom publications barely survive the pains of labour. Mr G. A. Natesan is a conspicuous instance of the little believed fact that journalism is a jealous



*Late Chief Reporter Madras Mail*

THE *Indian Review* of which Mr G A Natesan is the founder, editor, and publisher has had an eventful history during the quarter of a century of its existence. Unlike the founders of the



C V M AIYAR

ordinary run of Indian periodicals Mr Natesan was determined from the commencement of his career as a journalist to be not an amateur in the field to make his venture not merely a success both from the literary and business point of view but to make it a power for good and an example if possible to his countrymen as to what a vast field there was for talented young men to work in and carve a career out for themselves. With every opportunity for him to enter the service of the Government Mr Natesan unlike the average youth of his community turned his face against it and linked his

fortune to publishing business in which there were no men with University qualifications. Establishing a small press of his own on the Esplanade young Natesan worked with a determination and an enthusiasm which were the admiration of his friends and well wishers of whom even then he could reckon many amongst men of influence and position. A man of unbounded energy, foresight and calculation it did not take long for Mr Natesan to see that there was room for a first class monthly magazine in the city of Madras if only one brought to its conduct, business capacity, literary talent and powers of organisation to make it an enduring success as he has made of the *Indian Review*. His academic training and his active work in connection with the organisation and running of the Madras Presidency College Literary Society gave him the necessary opportunities to equip and shape himself for his future career as a publisher and a publicist. Once he launched the *Indian Review* he was determined to make it a leading Indian magazine. He was inspired from the very commencement by high ideals and would not follow any path other than that which led straight to the front rank. He would have only first rate men for his contributors and try to beard many a literary lion at the time in its own den. He made straight for the Gaekwar of Baroda, the Chief Justice, the highest educationalist, the leading legal practitioners, the foremost politicians and what is more, was determined to pay for the literary wares which he sought to purchase however humble and comparatively small the price offered might be. The story of Mr Natesan's rise and advance in the public life of this Presidency is

an epitome of the history of the progress of this Presidency in various fields, in politics, in literature in economics, in industries, and in short in all that has made for all round and enduring progress. A man of noble ambition, great talent and unbounded—almost irrepressible—energy, Mr Natesan's services were enlisted in all causes that required sincerity of conviction, earnestness of purpose, and unceasing devotion to work, qualities which he brought in an abundant measure to all tasks which were entrusted to his young hands. Was a big movement to be inaugurated at a critical juncture in the political or other affairs of the presidency without much loss of valuable time. The leaders of the community employed Mr Natesan's resourceful genius for organisation and undaunted resolution to crown the movement with success, if necessary even against powerful odds. I can recall many such movements in the life of this Presidency which but for Mr Natesan's masterful and dynamic personality and capacity for taking infinite pains and giving honest and unrequited work to the cause will not have succeeded. It was an inspiring sight, to mention only one, to have seen Mr Natesan giving the best in him, energy, time, money and what not, to espouse the cause of his unfortunate countrymen in South Africa, particularly those who have been against their will virtually deported into this country and left stranded in the streets of Madras. It was, I can say without appearing to exaggerate, wholly and entirely Natesan's high purpose and unquestioned and lofty patriotism that induced the Right Rev Bishop Whitehead of Madras, to head the movement to secure justice for Indians in South Africa.

It was one of Mr Natesan's youthful ambitions to do his utmost in the narrow sphere of parochial work like municipal work in the Madras Corporation and to promote the cause of educational reform on national lines through the Madras University. The characteristic feature of all work done by Mr Natesan for his constituents in the University as well as in the Madras Corporation was that he brought to the discharge of his work in these spheres the same zest and devotion as he did to his own business and in some exceptional circumstances even to the neglect of the needs of his ever expanding business. In both these spheres where the interest of the community required it he was never afraid of risking his popularity, and espoused many causes which though at the moment may have appeared to be provocative of unfriendly criticism in certain quarters proved to be in its real interest.

He identified himself with the most progressive and moderate elements in the Congress almost from the beginning of his career and he played no mean part in the activities of those days for obtaining self Government for India.

No one can claim to have had more intimate relationship with Mr Natesan than I have had, for I know him long anterior to the period in which he made a name for himself by his disinterested public work in many departments of national activities. Making all allowances for the biased judgment of a warm friend ever ready to overlook shortcomings I feel, I can honestly proclaim that the Silver Jubilee of the *Indian Review* and Mr Natesan's career as a publicist are events in the recent history of this Presidency which should serve as an inspiring example to impel ambitious youths to go and do likewise.

# 38 The Chain of Politics, Science and Industry

By SIR RAJENDRANATH MUKERJEE, C.I.E

WHEN the Editor of the *Indian Review* requested me to give him a contribution for the Jubilee Number of his Journal, he did not restrict my choice of the subject. After considerable deliberation I



SIR RAJENDRANATH MUKERJEE

decided that the above title euphonious as it is, might do as well as another for a discursive short talk. It has the merit of epitomising in a few words the aims of the able magazine which is celebrating its 25th anniversary.

As politics is the scientific industry of governance, just as science is the industrious pursuit of ideals which hold good both in political and industrial spheres, so industry is the harmonious chain between science and the State—it derives inspiration from the one

and benefits the other. Attempts have frequently been made to differentiate human activities into rigid compartments, but it is futile to subdivide where harmony and co-operation are the obvious links for growth and prosperity. Science, politics and industry are three great interdependent factors which govern and regulate human affairs and it behoves all progressive communities to realise the value of co-operation between them. The spirit of combination which seems to be growing though slowly within the community will in due course, be firmly established in the whole country. It is now becoming increasingly obvious to every industrialist that in order to keep pace with the growing keenness of competition he must inform himself of the latest improvements in his particular branch of manufacture. These improvements are the product of scientific research and the application of discoveries made in the laboratory to practical problems of manufacture. The application of science to industry will soon become a powerful factor which at present is only a pious wish. In every civilised country the march of scientific discovery has led to an enormous increase in the application of science to productive industry. The industrial revolution in England was the direct outcome of the recognition by the manufacturer of the value of science in his Workshop. England took the lead in applying science to industry and gained the predominance in trade and commerce which was her monopoly till the close of the nineteenth century. Conservatism and inertia, however, prevented her from renewing her stock of scientific aids and

we witnessed at the beginning of this century other nations striving to capture from England her mastery over the world's trade. Germany was the leader and there is no gainsaying the fact that had the World War not intervened, she would have far outstripped England by now and ousted her from her monopolistic position in the world's market. Germany set to her task by an intensive application of science to industry. One is surprised to read that in the dye industry alone there were engaged over 30 000 chemists—each specialist in a particular line and co-operating with one another in forwarding and bringing to perfection this great industry. What Germany did, other nations are striving to do. The first two decades of the twentieth century have witnessed marvellous discoveries in the domain of physical science and chemistry. Succeeding years will show how far these discoveries can be adopted in the factory.

Manufacturers all over the world now recognise their vital dependence upon the laboratory. There can be no permanent and stable progress unless industry is intimately connected with the results of scientific researches. Industrialists should recognise their obligation to science although scientific scholars and savants do not pursue their researches for commercial ends. But the obligation is there and the sooner it is recognised the better for the future both of industry and science. And yet it is common knowledge that scientists are but a poorly paid lot and scientific institutions are starved for want of funds and public appreciation. A wide awake community of industrialists appraises the scientists at their true value and liberally and munificently endows the institu-

tions that further the cause of science. A notable example is the United States of America where commercial magnates and rich manufacturers take upon themselves the task of maintaining research institutions. In other countries, where industry is in a struggling stage, individual or communal help is not forthcoming and in such cases it behoves the State to come to the aid of science and indirectly therefore of industry. The State ought also to encourage labour to realise the importance of industry and by granting honours, rewards and privileges stimulate the increase of ability and the promotion of productive capacity—in short, we want in India what England has been doing for her people, sparing neither labour nor expense in furthering commerce and industry. The mutual benefit should be recognised and prosperous industrial magnates should take a keen interest in the development of scientific institutions and support them financially.

No powerful State can be built up without the help of industry. A State is a conglomeration of individuals for purposes of government. It is a community of classes for purposes of service. If you wish the State to give you efficient service, you must provide it with the necessary equipment, you must give your Government ample resources to draw upon to enable it to initiate schemes for the greatest common good. These resources form the wealth of different classes amongst which the industrialists occupy the foremost place. I give them pre-eminence, for their work is of a more durable, and therefore communally beneficent, nature than the work of other classes looked at from the point of view of wealth production alone. If

industrialists are rich, the State is rich and becomes growingly powerful. If industry is lean and resources are few, the State is poor and must take a low place in the hegemony of nations. The relation, therefore, between industry and the State is a vital one. A rich and powerful industrial class always benefits the State and makes it rich and powerful. Prosperity and success beget self confidence in individuals and in nations. A strong Government may not take notice of industrial interests but it will do so eventually at its own cost. If Government is farsighted, it will not place impediments in the path of economic progress, rather industry expects State help and the most useful manner in which the State can render help is the encouragement of scientific pursuits amongst the people. It is indeed deplorable that in India we find a callous indifference in the matter of industrial problems. The Government of India cannot claim any credit for having taken any deep interest in the industrial development of the country. It has been forced at times by political and commercial bodies to interest itself in fostering trade and industries, but no genuine effort seems to have been as yet made. Public opinion should express itself strongly on this point.

State help to industry is sometimes confused with State control and management the two are quite different things and the choice between the two rests upon controversial arguments. This is not the place to enter into an analysis of this aspect of the relations between the State and industry. But it may be added that State embodies the idea of governance, it is a political symbol which

requires for useful action, a particular kind of organisation. Detailed industrial control is an entirely different kind of activity and requires a different kind of organisation for efficient conduct. The State cannot run industry efficiently, just as it cannot work in a laboratory and dictate scientific discoveries to order. The steam road roller cannot race with a motor car nor can it climb up a hillside. The links of the chain of prosperity are three—the State, Industry, and Science. Each to its own particular channel of action and all for the service of the community—is the co-operative motto of growth and power. May India learn the lesson in time and adopt her institutions of governance, of scientific knowledge, and of industrial organisation on the basis of harmony and co-operation to yield to her in future the rich fruits of abundance and plenty.

101 Clerk Street,  
Poona.  
20<sup>th</sup> July '63

Hydram has Watersans

Hydram

To Engratulate you on the Success  
which your Magazine has so far  
achieved & the position it has won  
for itself in the short time

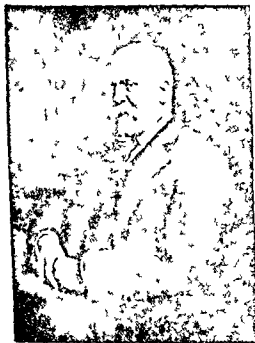
Yours sincerely  
J. K. K. K.

# LEST WE FORGET

1900—1925

BY SIR VALENTINE CHIROL.

THE Indian Review was born with this century, and this 20th century of ours will in a few weeks\* have run a quarter of its course towards a goal which none can yet foresee, whether through a yet worse cycle of social tempests and devastating wars to



SIR VALENTINE CHIROL

some overwhelming cataclysm or whether, taking warning by the past, to a new era of peace and goodwill amongst men. A quarter of a century is but a relatively short time to look back upon when one has passed beyond the appointed span of three-score years and ten but it is a long time for those of far less

mature years whose experience hardly reaches to or beyond the conditions which existed in 1900. Terrifically old as is India's own civilisation, modern India—in so far as she can be called modern—largely moulded into her present shape by the alien civilisation of the West, is still extremely young. Hence I think the difficulty for many Indians of realising the immense changes which have taken place in their own country, greater perhaps than in most other countries, during this first quarter of the 20th century and their tendency to impatience because things do not yet move as quickly as they would desire.

In 1900 the venerable old Queen Victoria still reigned a curiously pathetic figure in her old age deeply revered by all her peoples and not least by her Indian peoples for whom she had always entertained a peculiar affection since she issued her famous proclamation after the Mutiny assuring them that 'in their prosperity will be our strength, in their contentment our security and in their gratitude our best reward'. In 1900 Lord Curzon was Viceroy. He was undeniably a great administrator but incarnated for last time as Viceroy the supreme belief in the all sufficiency of a highly competent but adamant bureaucracy. The few Indians appointed to his Executive Council had in those days a merely consultative voice, and so little account was taken of Indian opinion that even on the question of education, which, if any was a matter of intimate concern to India,

\* The article was written in December.

Lord Curzon appointed only one Indian, and him an official, on the Committee over which he presided at Simla. The total number of Indians employed in the Superior Public Services was small and almost all were relegated to an inferior branch which was called the Provincial Civil Service as opposed to the Imperial Service practically reserved for Europeans. The sense of civic duty in its broader aspects had not yet been quickened by such admirable institutions as Mr Gokhale's Servants of India, and very few Englishmen had begun to realise or to take seriously the new sense of Indian nationhood to which the Indian National Congress was somewhat crudely beginning to give organised expression. In 1900 India was barely on the threshold of the great economic developments which are already transforming an almost wholly agricultural into a partially industrial country.

To-day India is governed under a new Constitutional Charter inaugurated with a message from King George, a grandson of Queen Victoria, which was delivered at Delhi in 1921 by the Duke of Connaught one of Queen Victoria's sons.

"For years", the message ran 'it may be for generations, patriotic and loyal Indians have dreamed of Swaraj for their motherland. To-day you have the beginnings of Swaraj within my Empire, and the widest scope and ample opportunity for progress to the liberty which my other Dominions enjoy.'

For the last four years therefore India has possessed Legislatures with a majority of elected representatives from All India and from the provinces, and in the Provincial Legislatures there are Indian ministers responsible to them for the large fields of administration

already transferred to them and destined to be still further expanded as time goes on. For the Charter embodied in the Government of India Act of 1919 is not intended to do more than to cover India's first period of transition in her progress towards the final goal of self dominion within the Empire. Already she has taken rank with other parts of the British Commonwealth of Nations as one of the signatories of the Treaty of Versailles and an original member of the League of Nations. Her representatives have sat side by side with the British Prime Minister and the Dominion Prime Ministers in the Inner Councils of the Empire during the war and in the Imperial Conferences which have been held since then in London. In India itself Indians occupy some of the highest positions of influence and trust. There are three Indian members of the Government of India and there are Indians on every Provincial Governor's Executive Council; there are Indians on the Secretary of State's Council in Whitehall and one Indian has already been Governor of a province. Many of the highest posts in the Public Services are held by Indians, and the Indianisation of all services is to be still further accelerated under the recommendations of the recent Royal Commission. The Indian army has fought, and fought very gallantly, side by side with British troops even on the battlefields of Europe, and a beginning at least has been made with the creation of units to be ultimately commanded by none but Indian officers and with the granting to them of commissions from the King Emperor himself. The recognition of Indian fiscal autonomy to India has followed on her unprecedented

industrial and commercial development during the war when her natural resources were for the first time thoroughly explored and the great contribution made by the Tata Steel and Iron Works to the construction of strategic railways in Palestine and Mesopotamia gave some idea of India's potential strength as an economic factor in the Empire in times of peace as well as of war. All through India there is a social and intellectual as well as political ferment which, if it presents

some grave dangers, testifies to a new and abundant vitality. All this may have failed to satisfy many Indians and some of them display an angry impatience for more. But surely if they would only look back with *some of the pride of nationhood* they love to display in other ways to what India was twenty five years ago and compare it with what she is at present, the contrast might teach them one of the greatest virtues of statesmanship, which is patience.

---

## AS THE LAYMAN SEES IT

### THE ORDINANCE IN BENGAL

BY

THE RT. HON V S SRINIVASA SASTRI, P.C.

---

MR Gandhi was reported to have said to the All India Congress Committee in Bombay that he had not seen any statement on the government side that the Viceroy's ordinance was not aimed at the Swarajist party of Bengal. If so, he must have missed a passage in His Excellency's introductory remarks containing a clear disclaimer of such intention. If that was not enough, there have since been emphatic pronouncements by Lord Lytton which put the question of intention absolutely beyond doubt. That, however, cannot reconcile one to the measure. To admit the existence of anarchical crime and the evident anxiety of Government to put an end to it is not the same thing as to approve of every step taken with that object. The Anglo-Indian press has been writing as though there was no alternative. The crudeness of this reasoning is not less than that of the

reasoning by which young Non Co operators used to jump to the conclusion that every one who believed in the wrongs of the Jallianwala Bagh and the Khilafat was bound to join their ranks. The remedy of Government against the Bengal situation is no more justifiable on its inherent merits than was the remedy promulgated by Mr Gandhi in 1920. The protestations of Lord Reading and Lord Lytton amount only to this—that they wish the ordinance to be put into effect only against those whom the authorities believe from the papers submitted to them to be guilty of revolutionary crime. Perhaps, too, we shall be told hereafter by apologists that they felt considerable hesitation in sanctioning the obnoxious measure, that they actually delayed it by a few weeks, and that there were several persons in whose cases they refused permission for proceedings to be taken under the ordi-



nance. But these facts afford no consolation to those who complain that their liberties are placed at the mercy of the executive. It is well known that even experienced judges if com-



THE RT HON SRINIVASA SASTRI

pelled to decide cases on the evidence of the prosecution only, might occasionally convict innocent persons, that no evidence can be really trusted which was not submitted to cross examination and that no condemnation of a prisoner can be safely accepted till he has had an opportunity of confronting his accusers and producing evidence in defence of himself. Where punitive action is taken against individuals merely on the papers produced by the police against them there are no means of ascertaining in how many cases out of a hundred injustice has been done. The judgment

of another set of people who read the same papers is all that is available. A test of this dubious type was made a few years ago, and the percentage of error that it disclosed was about five. If an open trial had been possible in all the cases the percentage would certainly have been much higher. Let us assume that among every hundred proceeded against under the ordinance ten are innocent. In the ordinary judicial process every chance would be given to these ten of escaping through an open trial or in appeal. The ninety, whom we assume to be guilty, have their own rights in the matter as subjects of a constitutionally governed state. They are not outlaws as a high authority recently described them in a moment of vexation. Government and its critics are alike in the habit of confining their attention to the innocent, as if it did not matter one whit what happened to those who were supposed to be guilty. Even they must be tried and judged according to the forms of law. An ordinance which suspends the law and substitutes the will of the executive is for this purpose not a law. Besides the innocent and the guilty who come within the scope of executive action, there are the outside public who in a country like India have to be eternally vigilant against the inroads of an administration which they cannot control in law. Not only are the governments in India irresponsible, they do not care to conform to a high standard of propriety. If they respect public opinion it is the opinion of the Anglo-Indian community, which stands to lose nothing by repressive legislation and always eggs the executive on to it. A public enquiry is granted as a matter of course in western countries when a riot has had to be put down

by recourse to firing In India, even after a protracted exercise of martial law, during which official terrorism was carried to incredible lengths, it required strenuous agitation to secure the appointment of a public commission, and it is highly doubtful whether it would have been secured but for the happy accident of Mr Montagu being the Secretary of State at the time

We are bidden on occasions like this to put our trust in Viceroys and Governors We respect and honour them duly, but where do they come in here? They proclaim, they authorise and they disappear The daily exercise of arbitrary power is not theirs and cannot be Political workers in this country have to deal with the members of a bureaucracy largely foreign in personnel, without active sympathy with popular movements, and always concerned about their special prerogatives and privileges It is notorious that they are in a state of perpetual irritation against the educated classes, against lawyers and particularly against political agitators They have their own notions of what suits the genius of the east and lament nothing so much as the modern tendency in India to replace personal rule by the operation of law and to spread among the people a taste for enlightened citizenship, a love of individual freedom and a zeal for representative institutions Barring honourable exceptions, and allowing for the broadening effects of time, this characterisation is still true of the main body of public servants who initiate policy and execute it Is it any wonder that they welcome arbitrary power at all times and regard it as an administrative convenience in times of trouble? It is an essentially demoralising practice to

read the reports of the C I D You may be never so full of the milk of human kindness, but if there is a system under which reports pour in upon you from all sides, apparently emanating from different quarters, and conveying something or other against the best men in the land, you cannot help living in an atmosphere of suspicion and believing that human nature in India is cursed with a double dose of every sin We have reason to flatter ourselves that our C I D is among the best of its kind in the world, and we all know that a government cannot get on without spies and informers of sorts But a jealous bureaucracy necessarily exalts secret reports to unduly high rank among the aids to administration, and the evil assumes a most irritating aspect when those reported on belong mostly to one race and those reported to mostly to another Supposing the future ministers of autonomous governments started a system of espionage and secret reports against the prominent members of the Anglo-Indian community, what strange things they would read from day to day, most of them false but so seemingly true that one might see around one many plotters against the advance of India to dominion status!

Surprise is frequently expressed at the exclusively destructive character of public criticism in this country and the apparent incapacity of the ordinary Indian politician to appreciate the necessity of maintaining law and order and therefore of supporting Government when engaged in the performance of that primary function The former criticism is beside the mark in this particular instance Those who withstood Non Co operation, even

where it was non violent, as a barren method of agitation, have not been slow to condemn disorderly outbreaks whenever they occurred. If they now and then criticised Government, it was when its officials exceeded with impunity the necessities of the situation and encroached without discrimination on the liberties of the subject. If in Bengal at the present moment there is need for drastic action on the part of the executive, sober opinion would support the adoption of extraordinary measures, provided they stopped short of the closure of all chance of redress to the aggrieved subject. The gravamen of public displeasure is against the indefinite duration and the apparent permanence of detention, imprisonment or other restrictive order. If it is necessary to put out of action certain suspected persons, let it be done, subject to the condition that after a certain period say, three or four weeks, the executive is under an obligation to bring the victims to trial before a regular court of law. Someday the executive must disclose the reasons for their drastic action, or the liberty of the subject is gone. The public are invited to believe that every person against whom action has now been taken under the 1818 Regulation or the present ordinance is in some way connected with anarchical crime. But one would not be right to believe it in any particular case merely on the word of the executive, though one may be willing to believe it in some cases. Certainly the people of India have shown no general disposition to believe it in the case of Mr S C Bose. Are they to believe it, for instance, in the case of Mr C R Das, if he should be one of the future victims? At first, when drastic powers are assumed or asked for,

promises are made of the most scrupulous care in their exercise. No doubt at the time they are sincerely made. Once however, a repressive measure finds its way into the statute book and subordinate officials here and there begin to put it into operation, they interpret the promises in their own way, look into the letter of the law and decline to be bound by statements of intention or interpretation made at the time of enactment. This is precisely what happened in the case of the Press Act of 1910. The member in charge and the Law member undertook that existing presses would not be affected prejudicially, and the statement of objects and reasons had words to that effect. But not many months passed before magistrates brought old presses also under its operation. Mr Gokhale, who had lent reluctant support to the Act felt compelled to make public protest against this abuse of its provisions. Other safeguards too were pronounced to be illusory by the highest courts in the land. Still the Act was worked in all its rigour and, though often requested to do so, Government would neither amend nor repeal it. Officials found it an administrative convenience and Anglo Indian opinion favoured it. So it continued till the other day. The advent of a popular legislature makes a great difference in the situation. Nevertheless, certain rules of caution must be observed in the case of repressive legislation of the drastic nature of the ordinance. It must never be made permanent. The executive must not be given power to bring it into life by a proclamation of its own without invoking the aid of the legislature. When a citizen is deprived of his liberty to any extent, a limit must be placed on the period of such deprivation, after which the executive must bring him to trial.

# HINDU-MUSLIM UNITY

By MIAN SIR MUHAMMAD SHAFI, KCSI, CIE

**B**ROAD based on the solid rock of Hindu Muslim Unity, India's constitutional edifice will be more beautiful than that loveliest of all monuments of love, the Taj of Agra built on that sure foundation, it will be more permanent than even the

in itself a thing of evil and its product can never be good. The cause of hatred being removed from the hearts of even one of the parties, such artificial unity itself comes to an end. In order to achieve the end in view, this unity must be the spontaneous outcome of a true hearted patriotism, of the just recognition of each other's equitable rights and interests and of a sincere conviction that both being children of the same mother each is indispensable to the other.

Only five years ago I saw them embrace each other as if two brothers had met after ages of separation. I saw them even drink *sheriat* out of the same tumbler. The spectacle was indeed pleasing to the eye of the superficial observer but the student of causes and effects foresaw the transitory character of this artificial union. It was based mainly on common hatred it could not last. Born of a thing of evil its results manifested themselves in destruction, yet even in blood shed setting the clock of progress back by many years. The *Shuddhi* and *Sangathan* among the Hindus having given rise to *Tabligh* and *Tan'im* among the Muhammadans religious passions were roused to an extent unknown in recent Indian history. And the results of this rousing of religious passions were heart breaking—riots, in which scores lost their lives and hundreds were injured, looting in which the householder and the shopkeeper suffered grievous injury, and incendiarism, in which properties of incalculable value were destroyed. Even places of worship did not escape the hands of fury.

The hearts of all true Indian patriots must mourn over this shattering of ardent dreams

MIAN SIR MUHAMMED SHAFI

Pyramids of Egypt. Without Hindu Muslim unity, Swaraj is bound ever to remain a mere dream a mirage which as we seem to approach it will recede further and further.

But this unity, in order that it may bring about the desired results must not be founded on common hatred. For, common hatred is

this spectacle of fratricidal warfare Mother India weeps over this mad folly of her children Seeing some of her children preach fraternal love from the platforms of unity conferences in passionate language and at the very next moment fly hither and thither hatching schemes of communal aggression, her heart is well nigh broken

As if the rivalry for power, the fight for loaves and fishes, the manœuvring for ascendancy were not enough, to this whirl wind of secular friction is now added the storm of religious animosities It is this roiling of religious passions on both sides which constitutes the dire feature of the new situation And unless all sincere patriots Hindu and Muslim, combine whole heartedly to put an end to this new phase destructive of all intercommunal co operation and good will there is no hope for India's future All organised effort for conversion and physical culture intended for purposes of supremacy must be abandoned on both sides So long as religious passions continue to be roused as they have been during the last two years closer union between the two communities by means of a common understanding on things political will be impossible Let those who believe that without Hindu Muslim unity India can never attain her dream of Swaraj, concentrate all their efforts and all their energies on this acute phase of the existing situation Once religious passions, roused by those who are ever ready to resort to any thing calculated to realise for them their dreams of leadership, die away and a genuine consciousness of brotherhood and of identity of interests is created in the hearts of the Hindu and of the Muslim alike,

an equitable settlement of all other controversies will become easy

Resolutions on paper, passed by gatherings, however seemingly representative, will not accomplish this desired end What is needed is the translation of sentiments embodied in such resolutions into earnest action by means of practical steps adopted in the different parts of India Let a net work of Arbitration Boards consisting of Hindus and Mussalmans possessing influence among their peoples and imbued with a sincere desire for Hindu-Muslim unity, be established in all provinces and in all districts where the dragon of religious hatred has shown its head Let these arbitration boards see to it that scenes such as we have recently witnessed in Kohat, Cawnpore, Delhi, Lucknow, Allahabad and other places become impossible of occurrence in the near future Unless we set to work in right earnest and in a spirit of whole hearted enthusiasm along these lines, all our political activities for the attainment of Swaraj for India will come to nought Swaraj in these conditions will be like a house built on sands incapable of withstanding the slightest shock Once this is accomplished, let us settle once for all, in a spirit of generous recognition of each other's rights and interests, the part which each is to play in the future constitutional development of India Conceived in this spirit, the Hindu Muslim Pact, brought into operation in an atmosphere of mutual love and toleration, will constitute the surest foundation upon which, by means of constructive work and scrupulous avoidance of destructive forces, India's constitutional edifice can be built with the surest guarantee of its permanence and stability

# "Q" AS A LITERARY GUIDE

49

By J CHARTRES MOLONY, ICS

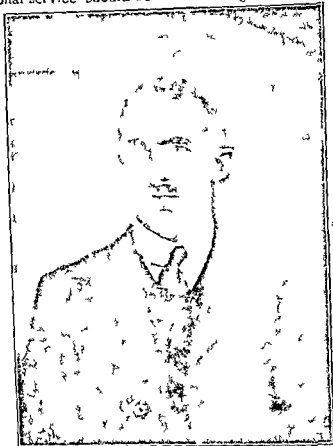


A suggestion frequently mooted before the recent Royal Commission was that the public services of the country, especially the educational service should be

recruited in the country, but stiffened kept up to the mark by importation from all quarters of the globe of small quantities of experts. No definition of an 'expert' was attempted just as the enunciation of a truth requires two persons, one to speak and one to hear, so must choice of an expert be conditioned by the audience on whom he is to practise his art. *Hipling in A Due City of Creatura* has described one particular kind of 'expert' and his purpose in life

the fifth form had been dragged several times in its collective life from one end of the school House to the other. Those were the years when Army Examiners gave thousands of marks for Latin and it was Mr King's hated business to defeat them. The pupils to whom Mr King addresses himself are allowed to present themselves. *Oblitus* Beetle corrected hastily, 'forgetful—*anclito*

rum of the shields or trophies, *et nominis*, and the his name *incolumi Jove* Jove being safe and so on "May I ask, enquires Mr King with gentle sarcasm 'if it



J CHARTRES MOLONY ICS

conveys any meaning whatever to your so called mind? Here is a clever little sketch of a genuine scholar condemned to prostitute his scholarship to the purpose of gaining examination marks for wholly uninterested youths and incidentally a living for himself. Yet Mr King, in some miraculous way seems to retain his soul alive.

The lines of 'Q' are cast in pleasant places. From the chair of English Literature at Cam

bridge he delivers untrammelled by thought of examinations, a message to the world as much as to the classes present before his eyes. At what might have been his fate amid mere utilitarian ideals he glances once he read the papers set by "a renowned

*\*On the Art of Writing* By Sir Arthur Quiller Couch  
*Studies in Literature* By the same author  
*On the Art of Writing* By the same author  
*Adventures in Criticism* By the same author  
 Cambridge University Press (Price Rs 4 1/2 each)  
 To be had of G. A. Natesan & Co. Madras

Examining Body" and found this (how significant are the capital letters and the italics!),—"in a paper set upon three Acts of *Hamlet*—three Acts of *Hamlet*!—the first question started with 'G u t t a p e r c h a' 'A l - g t o r', and invited the candidate to fill in the missing letters correctly. Being morally certain that the words 'guttapercha' and 'alligator' do not occur in *Hamlet*, 'Q' invited the "Examining Body" to explain itself. The answer he got was that, to understand Shakespeare, a student must first understand the English Language. And this in Modern England! "this year" (to misquote Browning) "the nineteen hundredth since Christ died for men."

"Q's" first book is an attempt to teach young men how to write their mother-tongue, an art apparently held in small esteem in all countries. Cambridge established a chair of Greek in 1540, Arabic followed a hundred years later, "faint but pursuing." 'Q' enumerates the "chairs" round or over which one must pass ere one arrives in 1910 at that of English Literature. It is some excuse for Cambridge's long neglect that, if she waited long to choose she chose at last supremely well, her first professor.

To write English "Q" assures his students, one must practice the art, no "feeling" for literature can obviate this need. Especially "Q" advocates the sedulous practice of verse writing, a practical counsel, but one hitherto not frequently offered, possibly because of a certain shyness of misapprehension. A learned professor conducting a poetic *Lindergarten* is a picture that may well provoke a smile, but, the question of actual poetic worth being disregarded, verse writing,

if the mere mechanical rules of rhyme and rhythm, of English Grammar, be strictly followed, must impart a certain neatness and dexterity in the use of language. Next "Q" would have the would be writer offer sacrifice "to the Graces and to Clarity," and avoid especially "Jargon," that stock in trade of the professional scribe. To "Jargon" one whole lecture is devoted! and the examples quoted are happy. "In most instances the players were below their form," What, asks "Q", were they playing at? Instances? "He was conveyed to his place of residence in an intoxicated condition." Why not say plainly "he was carried home drunk"? Nowhere can this advice be given with greater appropriateness than in the East, where the writer, compelled by force of circumstances to write often in a foreign tongue (English), is seduced by the fancied superiority of the involved to the simple of the resounding periphrasis to the short direct word. Yet this search for what Flaubert called "the Exact Word" can be carried too far. There is much practical wisdom in Francis Thompson's criticism "the habit of excessive care in word selection frequently results in loss of spontaneity and, still worse the habit of always taking the best word too easily becomes the habit of always taking the most ornate word, the word most removed from ordinary speech." I remember well an Indian friend showing to me a book of verses, sent to him as to a fellow scholar by the author. This, my friend assured me, was literature of the highest class, but when asked to translate a portion he explained, unsmiling, that the work was so extremely literary that there were not more than three or four words in the whole book which he understood.

*The Art of Writing* is advice to the would-be workman, *Studies in Literature* is a masterly survey of finished work. Here what is left for the humble reviewer save to pay tribute of admiration to the width of "Q's" reading, and to the sanity which informs his judgments? How excellent, for example, is this advice not to befog ourselves with abstractions, absurd personifications, in considering the actual written page "The German bemuses himself with a theory that Wordsworth (we will say) wrote naturalism, or that naturalism wrote Wordsworth. We know that what Wordsworth wrote was *Tintern Abbey*, while what naturalism wrote was nothing at all for it never existed but as a concept in somebody's mind, an abstract notion God made man in His image Germans make generalisations in theirs That is all, and that is just the difference."

From the days of the early English ballads down to the work of masters who trod the earth in our own time "Q" considers English literature. Nor does he fence himself in English pastures, he is a firm believer in Bagehot's saying that he who would pretend to an appreciation of modern literature must at least be aware of the existence of such languages as Latin and Greek. A quotation from Andrew Marvel's *Horatian Ode upon Cromwell's Return from Ireland*

Not called the gods with vulgar spite  
To vindicate his helpless right  
But bowed his comely head  
Down as upon a bed

leads naturally enough to Horace himself, "Q's" first parallel

*Scilicet invdens  
Privata deduci superbo  
Non humilis mulier triumpho*

leads me still further back to a line of the *Odyssey* which Mr. Gladstone considered to have some claim to be considered the finest single line in the literature of poetry. It is that which tells how Penelope "scorned to gladden the heart of any lesser man than Odysseus." But a second excerpt from Horace ranges me, on a question of taste, in opposition to "Q" luckily I can find shelter beneath the shield of a great name

*Tendens Vena franos in agros  
Aut Lacedaemonium Tarentum*

"Q" claims the support of general opinion for his belief that "the falling close is one of the noblest on which ever poem concluded." I cannot agree Kipling's imaginary "Mr. King" spoke truly when he said that the great *Regulus Ode* was written in blood, in such work there is no place for mere collocation of sonorous sounds. The late Dr. Tyrrell bluntly derided this dragging in of many syllabled proper names as sheer bathos.

"Q," I feel sure, will not take it amiss if his scholars, taught by him to reflect, at times dissent from, or criticise with respect, their master's judgments. "Q's," general admiration for George Meredith's work I share; it is when we descend to details that I perceive some differences between us. Take for example the poem *Phaëbus with Admetus*

When by Zeus relenting the mandate was revoked  
Sentencing to exile the bright sun god

"Mark," says "Q," "the triple hammer beat, closing the 2nd 4th, 6th, 8th lines throughout. It is one of Meredith's master strokes." I "hint a fault and hesitate dislike." Internal complications of metre do not at any time appeal to me greatly, I see, for example, little point in the curious "internal rhyme."



have taken "a prodigious great dragon" as a professed enemy to the Sun and Moon, ready at all times to eat them up (Lewis Le Comte's History of the Empire of China)

Even the etymology of some of the words for an eclipse point to a kind of hostility of some evil powers with the great luminaries. For example, the Persians speak of the eclipse as *grafi*, i.e. the capture of the Sun or the Moon. The corresponding Pahlavi word in connection with an eclipse is *rakhduntan*

which also means "capture". The Sanskrit *grahan*, which has given our Gujarati word for eclipse, *grahn*, also comes from a similar root *grah*, Pers. *quft*, German *erjreissen* which root has given us our English words "graft" and "grip". Again the proverbs of some people also point to the supposed ancient belief in a kind of hostility. The Parsis even now speak of two persons when they fight as *grahan lagun* i.e. the eclipse has begun. The Maharrattas also speak similarly of a quarrel.

## Concerning Educational Shibboleths

By DR JAMES H. COUSINS D. Litt

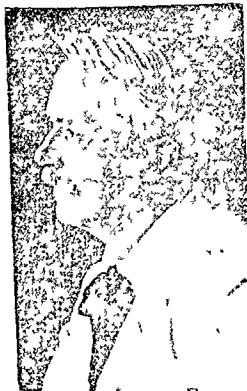
THE power of phrases to produce mental and emotional attitudes, and hence to influence action, is not a discovery of politicians or physicians to-day. It was known to the ancient makers of tribal cries such as the "shibboleths" of Western Asia mentioned in the Biblical story of the Children of Israel. It has been used from the earliest phases of Aryan civilisation in the mantric systems which recognised the potency of reiterated formulae not only to evoke the latent powers of the individual but also to invoke reinforcement from the invisible regions of the cosmos.

But whether such formulae raised a mortal to the skies or "drew an angel down," their essential power and secret lay in the attitude that they established in the individual or the community. That is their value to us to-day, not their words and accents, though these have their importance, but their direction. The foolish may quarrel over the rival merits of certain finger posts on the road of evolution, their picturesque

location, the material of which they are made, the style of their lettering, but the wise follow the indication of the finger, and pay the post the highest compliment of fulfilment in turning their backs to it.

In the grammar of life, out of which its shibboleths are formed, far too much stress is laid on *things* that are accumulated, and on *actions* that increase accumulation (the nouns and verbs of daily duty), and far too little importance is attached to the *relationships* of things and actions, and particularly to our relationship with them—to the prepositions of life that are, in fact, the true makers of things and the true shapers of that action, since they determine attitude, and attitude is the one reality in human nature. Take care of the prepositions of your life (the *ins* and *outs*, the *for*s and *from*s, the *over*s and *under*s), and the nouns and verbs will take care of themselves. This is the essence of all philosophy. Relate your attitude, said Lao-tzu, the Chinese sage, to the Divine Mind, which is the source of all things (in other words, conform

to the best of your ability to what you perceive to be the highest law of nature), and the materials and doings of your life will settle themselves. The burden of the "Bhagavad Gita" is the acquirement of an attitude of poise in the midst of the illusory activities of illusory things. "Pray without ceasing,"



J. H. COUSINS

says the Bible, but the value is not in the form or objective of the prayer but in the attitude of recognition of the Divineness.

As a matter of fact every moment of life, whether we know it or not, is both offspring and parent of an attitude which determines our action towards the objects that fill the space of our personal universe, and since our attitude is subject to alteration not only by direct experience but by the indirect influence of the shibboleths of our environment (the

catch cries of ephemeral propaganda, or the atmosphere of an era such as that of nineteenth century materialism), it is especially incumbent on all concerned with the sacred work of education to examine tendencies of current mantrams, and wisely to guide the young through them to a wise attitude towards life.

An example will give point to these reflections, the example, indeed that provoked them. In the Convocation Address to the new graduates of an Indian University the speaker referred to certain "proposals to increase the number of our universities and to extend the range of their curricula so as to make those who undergo them more effective combatants in the battle of life. In these words one has an educational shibboleth of a most disastrous kind, the shibboleth which, translated into action as all shibboleths tend to be, was one of the initiating factors of the European War and its existing and terrible consequences, the shibboleth of education as a preparation for battle. A mere figure of speech," one may say. Yes, but a figure of speech which is a survival of the 'ape and tiger' stage of human evolution and tends to create and perpetuate an attitude of antagonism which is false to the true character of human relationship. Such a shibboleth, dangerous as it is when uttered from any platform in the ears of youth, is peculiarly out of place on the platform of an Indian University which is (or ought to be) reared on the fundamental Aryan concept of all varieties of human activity as co-operative not antagonistic, phases of one unifying Cosmic Life. Its prepositional attitude, "against," is wrong. It assumes an enemy and will ultimately find subterfuges to create him. That is the psychology of the

European catastrophe. All attempts to assign blame to this person, that event, or the other nation, are the futilities of a universal bad conscience. The War began in the schools of Europe. Its first shot was fired in the battle-shibboleths that distorted and polluted the mind of youth in Europe. He who writes these words knows whereof he writes, for he went through it thirty years ago and many a time foretold the ultimate outcome of the lamentable tampering of a false view of life with the naturally generous and helpful mind and imagination of youth. The psychology of India's practical immunity from the War, save in so far as she was linked with one of the combatant nations is the same, for beneath the surface differences of Indian social life, there is the great shaping vision of all life as One Life—her prepositional attitude "for, is right. It assumes a friendly though differential relationship between all the constituents of life visible and invisible, and its general tendency, save where it has been temporarily deflected by extraneous influences, is towards the realisation of this relationship.

And how easy it is to find a quite effective shibboleth for the expression of the inevitable struggle that is the condition of all life from Deity to dust—easy, but for the terrible thought-form of antagonistic individualism that obsesses the imagination of Europe, and for the facile and uncritical manner of so-called "educated" Indians of falling into the automatic use of the verbally crystallised fallacies of an external civilisation that is in many respects a barbarism partially saved from itself by fragments of wisdom filched from the Wise Men of the East.

The condition of human life is struggle, but the struggle is co-operative, not mutually destructive. Superficially it has to face the antagonisms of nature that take the forms of disaster and disease. But even that superficial antagonism is, from the point of view of Indian conceptions of life, a beneficent constituent in the working out of universal and human destiny. Not a hair of our head can be touched without the consent of our karma or destiny which in its deepest connotation, means our spiritual needs. The winds may ultimately overturn us but it was the wind that filled the sails of our life's adventure, the waves may in the end engulf us, but it was they that bore us up to the joy of Sun and Moon and the passage from port to port of life's experience. These figures of speech lead us on to a shibboleth of education that comes nearer the truth of life than the battle shibboleth. Life is struggle yes, but struggle is not necessarily battle in the crude interpretation of that word. There might be some justification for the use of the battle shibboleth of life if life were the aim of battle, but the aim of battle is death, not life, and death not as the fulfilment and translation of life at its end, but a cutting across life at its beginning that troubles the world with lamentation and disorganisation, and troubles the inner worlds with incursions of premature and bewildered souls. It is true that these things are as inevitable and necessary in the spiritual unfoldment of humanity as the winds and waves that, figuratively, are the external agents in the fulfilment of our destiny, but their necessity is temporary, and is only necessary because it is the outcome of the battle attitude in human education—and

predilection Get rid of the battle attitude and you will get rid of battle For the educational shibboleth of making students 'more effective combatants in the battle of life' substitute "more effective mariners on the voyage of life" There you have a "slogan" that is not less stimulating to the sense of activity and adventure and danger and struggle than the battle shibboleth but that comes closer to the true condition of life's essential struggle against external things and the necessity of human co-operation in carrying forward the various Ships of State that form the Fleet of Humanity not individual or group antagonisms among the crews for that is not navigation but mutiny And this voyage shibboleth is as true as the battle shibboleth to the condition of strict organization and discipline on which both successful warfare and navigation depend From the commander to the cabin boy all are in unity in inter-related activities and aims Superiorities of rank do not arise from the particular office since all are essential to one another they depend on the extension of experience and character involved in the rising from restricted duties in regard to details to the large synthetic duties that involve a previous knowledge of details to be applied in moments of crisis with quick and accurate judgment

Education then, is a training for life navigation The question for the student is, what is going to be your position in the ship of state—a stowaway, a passenger, or a mariner? In other words what is to be your prepositional attitude to the voyage and your fellow voyagers? Your ship is called 'India', an ancient and glorious name that loses none of its inspiration whatever tongue you speak it

8

in Are you going to live on India like a stowaway devouring what he can lay hands on and accomplishing (if not found out) the voyage without return or responsibility? Or are you going merely to live in India like a passenger who pays his fare and from the point of view of the life of the ship might as well be classified as "cargo"? You may reply that the paying of your fare entitles you to the passage That may be in the ships of commerce but not in the Ship of Life Your ship was not built in America, where mariners and passengers and cargo are mere constituents of the great illusion of the almighty Dollar, nor was she built in Europe where the fleets sail out to mutual destruction in the false atmosphere of an illusory individuality which is merely mutiny Yours is the ancient but ever new Ship of the Spirit whose sails diverse in shape and function are filled by the one Wind of Eternal Truth whose cargo is composed of the necessities for human happiness She does not demand of you a fare she demands you You have not entered her from outside as an independent entity You were born aboardship You owe her all you are and have You cannot fulfil your obligation to her by allowing her simply to carry you along She is your Ship of Life and she is herself alive

Not where I breathe but where I love I live  
Not where I love but where I am I die

Thus sang Robert Southwell, a sixteenth century English Poet The condition of life is struggle—but struggle to give, to rid yourself of the sinking weights of personal accumulation in order that you may be free to devote all that is best in you to the work of navigation towards the distant port of human attainment in order also that you may serve those aboard the Ship who are as

yet at the stage of being passengers, the young, the really poor, the sick and infirm, the socially suppressed, the ignorant. In other words you must live for India. That is your true prepositional attitude, the true direction of all your deliberate effort. Therein

lies personal and national felicity, for, as says the "Vishnupurana" (VI, 7, 28, a saying, alas! held from your ken by the system of irreligious and unphilosophical battle education now imposed on you) "The will trained to a right attitude attains heaven."

## MY PRAYER (by IQBAL)

TRANSLATED BY DR. BRAINERD SPOONER

*Dy. Director General of Archaeology in India*

Sated, Lord I am I, and I wearied  
With this worldly throng and press,  
When the heart its fire hath quenched  
What of joy can crowds possess?

How I yearn to flee the turmoil  
'Tis for silence that I crave  
Silence such that its enchantment  
Speech itself would I swift enslave

'Tis for stillness I am pining  
And my prayer is this alone,  
On the skirt of some far mountain  
Just a hut of leaves to own

Let me have the joys of singing  
In the songs the birlets sing  
Let me have, for all my music,  
But the babbling of a spring

In the lap of Earth aslumber  
Let the verdant grasses lie  
Let the winding, winding waters  
'Neath the bushes sparkle by

Let the flowerets opening chalce  
Give me tidings of my Friend,  
Like a tiny cup of Jamshid  
Showing forth Earth's furthest end

Let the green and verdant bushes  
Range in ranks on either side  
While their likenesses are taken  
By the river's crystal tide

Let the mountains glorious landscape  
Be so full of charm and grace,  
That the streams, in waves uprising,  
Shall aspire to view its face

When the westering Sun with henna  
Shall adorn the bride of Night,  
Let the flowerets ruddy tinges  
Gleam again with golden light

When the traveller, beguiled,  
Finds his weary feet refuse,  
Let my battered earthen lamplet  
Him once more with hope infuse

My Muezzin be the cuckoo  
When the night's last watch is gone,  
She will call and I shall answer,  
Chanting thus in antiphon

Spare my ears the temple's jangling  
And the mosque's loud morning cry,  
Let my hovel's chink and crevice  
Softly tell when dawn is nigh

For the flowers when dawning, gathering,  
Shall the morning bath prepare,  
Let my tears be my ablution,  
My lament my morning prayer,

Let me weep for this my country,  
Let my heart its flood-gates open,  
Till my tears with their abundance  
Stir to life the plant of Hope!

Let my cry of lamentation  
In the stillness upward swell  
Till the stars mistake its ringing  
For their caravan's own bell

Let the hearts that now are heavy  
Learn from my tears how to weep,  
That perchance some heedless sleepers  
May be awakened from their sleep.

# Circulation and Assimilation in Plants

By SIR J C BOSE CSI, CIE, FRS, MA, DSC, LL D

AT first sight nothing appears to be so widely different as the life activities of the animal and of the plant. The animal is in constant movement, while the plant is apparently passive and irresponsive. The animal has a nervous system by which shocks from without are perceived with the tremor of excitation started at the end organ

is thus transmitted with a definite speed along certain conducting tissue the nerve causing a movement at a distance. The plant was supposed to have no such conducting tissue corresponding to the nerve of the animal. The animal has a pulsating organ the heart by which its circulation is

maintained. No similar pulsating organ has been suspected in the plant.

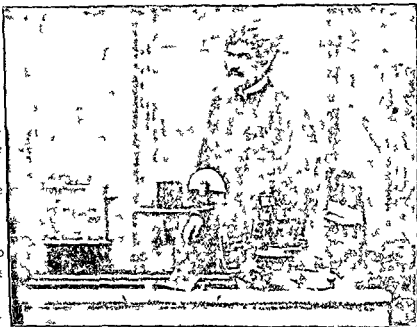
I have however been able to show that there is no fundamental difference in the physiological reactions in the animal and the plant. Three principal characteristics of contractility, conductivity and rhythmicity are found in both types of life. These facts I have been able to prove by the invention of various automatic recorders of extreme sensitivity by which the plant is able to record

its own responsive movements. It has thus been possible to show that even an ordinary plant is sensitive that it exhibits a twitching movement when it is irritated by a pinch or a mechanical blow, or by an electric shock. The imperceptible movement of growth has been recorded by my Magnetic Crescograph which produces a magnification of a hundred

million times. By its means it is possible to record the rate of growth in a time as short as a second and observe the effects of chemical and electrical stimulants.

Far more important than external manifestations are the activities in the interior of the organism which is beyond our

scrutiny. New instruments of great sensitivity have therefore to be invented to bring the invisible within the range of the visible. I shall describe a new method and appliance I devised, which enabled me to probe into the interior of the organism. The internal activities, hitherto unsuspected thus became fully revealed. I shall describe other experiments which solved the great mystery of the ascent of sap in trees, which baffled inquiry for more than two hundred years.



Prof J C Bose lecturing on his discoveries at the Royal Institution rendered famous by the works of Davy and Faraday

I will also describe my new apparatus by which the rate of carbon assimilation in plants becomes automatically recorded, and by which investigation on this subject has been greatly extended. The shortness of space will allow only brief accounts being given of two very extensive lines of investigation. The subject will be found fully dealt with in my "Physiology of the Ascent of Sap," and the "Physiology of Photosynthesis," recently published by Messrs Longmans.

#### THE ASCENT OF SAP

The movement of sap inside the tree is invisible, and no accurate means had hitherto been available for the measurement of the normal rate of ascent of sap, and how that rate is affected by changes of the environment. I have overcome the difficulty by devising three different types of apparatus by which the normal rate and its modifications are determined with the highest accuracy.

Strasburger, from his experiments, imagined that poisoning did not affect the ascent of sap, hence he inferred that the movement of sap cannot be due to the physiological action of living cells. This view, which found general acceptance, had the most disastrous effect on investigation of this intricate problem. My results completely disprove Strasburger's conclusion. The records obtained by my apparatus show that a complete arrest of ascent takes place under the action of poison. A simple, yet most conclusive, experiment is to take two similar drooping stems, of these the cut end of one is placed in water, that of the other in a poisonous solution of formaldehyde. In the first case the drooping stem soon becomes turgid and fully re-erected by the ascent of sap, but there is no recovery

in the poisoned stem, which droops still more and soon becomes a huddled mass of dying tissue. This offers a conclusive proof that the movement of sap is essentially due to cellular activity in living plants. Further experiments prove that an active tissue extends throughout the length of the tree, the cellular pulsations of which in regular sequence cause the propulsion of sap by a pumping action. In the animal, the circulation is maintained by the pumping action of the throbbing heart. Since the mechanism for the movement of sap is essentially similar, the tree may be regarded as possessing an elongated 'heart'.

The effects of various agents on the 'heart' of the tree and that of the animal exhibit most astonishing similarities. Very striking results are produced by the action of anaesthetics, which in small doses act as stimulant. A small dose of ether is thus found to enhance the cellular pulsation and cause a great increase in the rate of ascent. Chloroform causes a preliminary enhancement, followed by arrest due to the toxic effect of a large dose.

#### DIURNAL PERIODICITY IN PRESSURE

The cellular activity undergoes a periodic variation, in response to changes in the environmental condition during twenty four hours. This causes a very interesting diurnal periodicity of the pressure exerted by the sap as indicated by self recording manometer attached to the tree. It would no doubt be interesting to find out whether there is a diurnal periodicity of blood pressure in the animal.

#### THE "MILKING" OF THE PALM TREE

The water pumped up by the root causes intra vascular pressure, and profuse exuda-

tion may thus take place when a hole is drilled into the tree. But the Indian Date Palm grows in a dry or even arid soil, and necessity compels the tree to exploit the scanty or precarious supply of water. The sap is held very tenaciously in the trunk, and a hole drilled into it causes no exudation of sap. Yet, after certain special treatment, the tree yields quantities of sap containing sugar as large as 20 litres per day. No explanation has hitherto been offered

for this copious exudation in the absence of internal pressure to urge it. My experiments show that a dormant and in active tissue is roused to intense activity under repeated irritation. When a

slanting cut is made in the Date Palm it does not cause any yield of sap. But when the wound is made for several days in succession, the cumulative irritation is followed by copious exudation of sap. This drastic and harsh treatment cannot but cause injury; it is within bounds of possibility to devise other modes of irritation which are less injurious to the tree. In certain other varieties of Palm, the sugar-containing juice is yielded by the inflorescence, and the coercion employed here is as curious as it is interesting. The Malays inflict

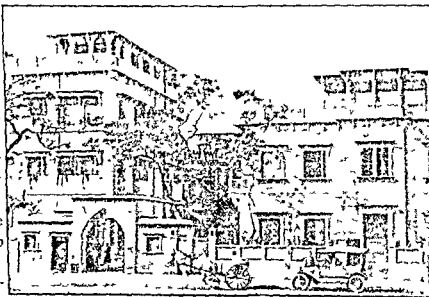
repeated blows for several days with a wooden hammer to the base of the flower stalk; after this an incision made at the tip of the spadix is followed by copious exudation. In Bengal the practice is perhaps a little more humane; the long spadix is held tightly between the fingers and kneaded downwards. This potential milking process is continued for about a week, after which the yield of sap becomes abundant. The two processes just described

may be aptly described as "butting" and "milking," from the analogy of the action of the calf to make the cow yield her milk.

#### THE ELECTRIC PROBE

The experiments already described prove that the movement of sap is

maintained by the pulsating activity of certain cells. The next problem was the localisation of the pulsating layer, and to obtain an actual record of the individual pulsation and watch its responsive variations under drugs and other agents. For this we have to get access to the smallest unit of life, the individual cell or the "life atom," a congregation of which constitutes the living organism. But the pulsatory movement of a cell is ultra-microscopic and its detection may well appear to be beyond the range of possibility. This has, however,



THE BOSE RESEARCH INSTITUTE, CALCUTTA.



been accomplished by my Electric Probe in circuit with a recording galvanometer. The probe is gradually introduced across the tree, its tip thus coming in contact with successive layers of cells. The galvanometer remains quiescent till the probe comes in contact with the active layer, the throbbing pulsation of which gives rise to corresponding electric pulsation. In dicotyledonous plants it is the inner layer of cortex which functions as the organ for the propulsion of sap. Moreover, any agent which quickens or arrests the heart beat of the animal is also found to enhance or inhibit the electric heart beat of the tree. We thus find that the tree which appears so insensitive and inactive is not so in reality but that notwithstanding its placid exterior intense and ceaseless pulsations are taking place within it—pulsations which are modified in response to changes in the environment. The fluctuations of the life activity in the interior of the tree are thus revealed by the waxing and waning of its pulse records. We are now in a position fully to realise the essential similarity of physiological mechanism in the maintenance of circulation in the plant and in the animal.

#### ASSIMILATION IN PLANTS

It is through these incessant internal activities that the tree is enabled to raise large quantities of water to a height sometimes as great as 450 ft., as in the giant Eucalyptus. The energy for doing this work resides in the breakdown of complex chemical substances in internal combustion or respiration. Energy must therefore be stored in meeting this loss, green leaves function in storing the energy of sunlight,  $\text{CO}_2$  which is the gaseous food of the plant

being built up by photosynthesis into carbohydrate. The phenomenon of  $\text{CO}_2$  assimilation in plants is of great theoretical interest, as an example of the simplest type of assimilation. In normal photosynthesis a certain volume of  $\text{CO}_2$  is absorbed and an equal volume of oxygen evolved. Photosynthetic activity may therefore be measured from the rate of absorption of  $\text{CO}_2$  or of evolution of oxygen. The method that has been generally employed is the absorption of  $\text{CO}_2$  necessitating complicated chemical analysis which is therefore a very prolonged and laborious process. It is not a very sensitive or a highly accurate method. The evolution of oxygen by water plants is a more sensitive indicator of photosynthesis, but numerous sources of error had hitherto stood in the way of its employment for quantitative measurements. These difficulties have been completely removed by the new method which I devised by which the evolution of equal volumes of pure oxygen becomes automatically recorded. This method being automatic all personal errors of observation are completely eliminated. It is also so extremely sensitive that it is possible to measure photosynthetic deposit of carbohydrate as minute as a millionth of a gram. The extreme sensitiveness and accuracy of this new method has led to the discovery of several important phenomena which otherwise would have been impossible. Stimulation is found to produce characteristic modification in the assimilation. A moderate stimulation enhances this power, but a stronger stimulus inhibits it, the period of inhibition depending on the strength of the stimulus. Still more interesting are the actions of

chemical agents, the effects of which are strikingly modified by the strength of the dose

**DERANGEMENT OF NORMAL ASSIMILATION**

In normal cases the various co-efficients for the activity of assimilation in a particular season of the year are fairly constant. The respiratory quotient is in normal cases very nearly equal to 1. But a sudden derangement occurred in the physiological condition of the plant during the passage of heat wave in Bengal in April. The respiratory quotient was then found to be very much lowered and less than unity. Further examination showed that the juice of the normal plant was practically neutral but under the excessively high temperature in April the plant became markedly acid, this physiological derangement being probably associated with the abnormal variation in the respiratory quotient.

The plant is a multicellular organ and hence necessity arises for intercommunication and interaction between more or less distant organs; this is accomplished in two different ways. The first is exemplified by the hydraulic convection of liquids carrying chemical substances in solution such as occurs in the

circulation of sap. The second mode of intercommunication is the conduction of excitatory change along certain tissues in the plant which function as nerves.

The ultimate result of investigations such as these and others which I have been able to complete, is the establishment of the important generalisation of the unity of



SIR J C BOSE

physiological mechanism in all life. For we find in the plant and in the animal, similar contractile movement under stimulus, similar reaction under particular drugs, similar cell to cell propagation of pulsatory movement, similar circulation of fluid by pumping action, similar nervous mechanism for the transmission of excitation, and similar reflex movements at the distant effector. The simpler

type of plant organisation offers a unique advantage in investigation, the pursuit of which will no doubt lead to the solution of many perplexing problems of animal life.

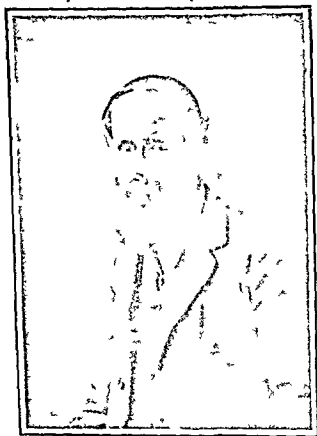
**SIR JAGADISH BOSE** His Life, discoveries and writings. The matter has been carefully selected and arranged under three headings: Educational, General, Science. Price Rs 3. To Subs of 'I B' Rs 2.8 as Modern Review. —The excellent biographical sketch (prefixed) enhances the value of the compilation. G. A. Natesan & Co. Publishers, George Town, Madras.

# Rabindranath Tagore and His Age

65

By C. F. ANDREWS.

IN order to understand the poet Rabindranath Tagore, we have to go back one hundred years in the history of India. We



C. F. ANDREWS

shall then find one of the greatest men of the world of that day, named Rajah Ram Mohan Roy, whose rightful place in history is only gradually being established.

Rajah Ram Mohan Roy was a Brahmin by birth. From his early childhood his mind was so free and his intellect so bright that he seemed to be able to break through all sectarian and racial distinctions. He was, in the end, destined to stand out as one of the very greatest men of the century. But he had to struggle against every obstacle in thus win-

ning his own spiritual emancipation. On account of his marvellous moral courage and intellectual genius he stood far ahead of all the people of his time. In India itself, he understood from the very first the meaning of the meeting of East and West. Even one hundred years ago he seemed to have been able to predict, in his writings, the very course which civilisation would take after his own death. He was the first great unifier of East and West. He was also the true originator of the practical study of Comparative Religion. On the one hand, he held fast to the learning and wisdom of ancient India and was full of the spirit of love for his own country and its glorious past. On the other hand, side by side with that, he welcomed freely with his commanding intellect all that came from the West. Little by little he worked his way forward into world history so as to become, as I have said, the actual founder of the science of Comparative Religion in our modern times. He studied, not only his own ancient Hindu scriptures, but he was deeply learned also in the teachings of Islam, and in the ideals set forward by Christ. This amazing man not only was a profound student of Arabic and Persian, so that he became a scholar in all the learning of Islamic literature, he also learned Greek and Hebrew, and in that way became a true scholar of the Christian Scriptures as well.

I have read through, many times, all that he has written in English, and though it was set down a hundred years ago, it is still fresh and living to day in its main interests, and many of his theories, which were then regarded

as highly original and even startling, have since proved true

As he grew older, he became the pioneer of liberal reforming Hinduism. The Brahmo Samaj movement was his own origination. One of his earliest pupils and disciples was the grandfather of Rabindranath Tagore, whose name is still remembered in Bengal, Prince Dwarkanath Tagore.

Dwarkanath was a man of very brilliant intellect who followed closely in the footsteps of Rajah Ram Mohan Roy. He was, in wealth and station one of the leaders of Hindu society, and he was famed not only in India, but in England. For he was one of the very first to cross the seas and to come to Europe to study the mind of the West. Prince Dwarkanath Tagore had, as his

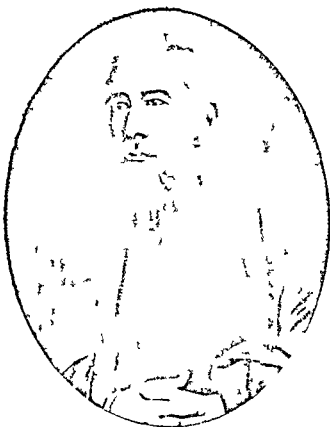
eldest son the child who was in his turn to become the father of the Poet. His name was Debendranath Tagore. As Debendranath grew in years and saintly wisdom he became well known throughout the whole of India as Maharshi—Maha Rishi—the great Rishi—

because, in the whole of India, there was no one so saintly, no one who could bring back to memory so clearly the Rishis of Ancient India.

When Debendranath was quite a young lad he was taken to Benares, to the banks of the river Ganges, where his grandmother

was lying on her death bed waiting for her death, so that her ashes might be placed in the sacred waters after she had died.

By the bedside of his grandmother, as she lay facing death this young child of eleven or twelve years old began to meditate upon God and thereat Benares his thoughts were turned away from worldly wealth to divine wisdom. From that moment, he became, as it were, a Bairagi, a religious wanderer, one whose life was



MAHARSHI DEBENDRANATH TAGORE  
(THE POET'S FATHER)

ever wandering away into the infinite far apart from the limitations of earth. He became a pilgrim of eternity. He tells us that from that day of his grandmother's death riches were just like the dust of the ground beneath his feet to him. Nothing that was of this world was satisfying for all his thoughts were concentrated upon God.

\* DEBENDRANATH TAGORE. A sketch of his life and career with a portrait. (Biographies of eminent Indians series.) Price 4 as G. A. Natesan & Co. Madras.

When he grew older, at last his father, Prince Dwarkanath Tagore died. It was expected that Debendranath, his eldest son, would come into enormous wealth. People were saying "What will happen when he gets his great fortune? Will he still be unworldly then? Will he be truly a Bairagi?"

But when his father's death took place, it was suddenly discovered that most of the wealth of his father had vanished. For great and heavy losses had been encountered, and his vast estate had been very heavily mortgaged. The creditors were waiting for it. Nevertheless there was one very large sum, set apart by legal deeds, which could not be touched by any of the creditors; and this sum was placed to the credit of the eldest son, Debendranath Tagore. The amount was so large that it still constituted a fortune; but on the other hand his father's debts were remaining unpaid. So this young lad, at the very threshold of his life-experience, when he saw the situation, called together the creditors of his father, and said to them: "All the money ear-marked for me in my father's will, which you cannot touch by the law, I give to you by right. I hand over everything I have, and I will work as your servant until I have paid off every penny of my father's debts."

The creditors were so deeply touched by the wonderful magnanimity and generosity of this young man, that they were almost moved to tears. One of them said: "Such a young man, so faithful and so honest, should surely be our steward. We need not take away the estate from him. But instead, we will make him the steward, and give him charge of all the property."

So they left the father's estate still in his

hands; and he dealt with it so wisely and so well,—without spending one farthing on himself or taking one farthing in any doubtful manner,—that in the end he paid off all his father's debts to the last pie and built up an income of his own. "Maharshi" he was very truly called after this; because everyone saw that though he was in the world, like a householder, though he was building up a family, having many sons and daughters; though in a true sense, he was like 'Janaka', living in the midst of material things and sharing in the world's wealth, yet he was always living at the same time the life of detachment. As they watched him they said: "He is truly a Rishi": and they called him 'Maharshi'.

When he grew older, his family increased, and he had very many sons and daughters. In his middle age, when he had already a large family of children, at last the youngest of all his children was born. That youngest child he called Rabindranath Tagore, 'Rabi', in Bengali, means the sun. 'Indra' means the storm. Rabindranath\* means the Lord of the sunshine and the storm. That was the name he gave to his little child, who was to be the sunshine of his old age. From the day of this child's birth, Maharshi loved this youngest child better than all his other children, because he seemed to be able to attain specially through this one of his children the vision of God. He was able to witness in his own little child the Divine Image. So Maharshi loved with the deepest affection the youngest of all his sons.

When Rabindranath was quite young

\* RABINDRANATH TAGORE: A Sketch of his life and career with ample extracts from his works and a portrait. Price 4 as. G. A. Nateson & Co., Madras.

he was found to possess the most beautiful voice for singing the hymns about God. His voice was like a bird and as he sang Maharshi used to go into the ecstasy of *Samadhi*, enraptured by divine thoughts. Again and again, as little Rabindranath sat at his father's feet and sang the divine

hymns to God, the aged saint would feel the sweet compulsion of prayer and he would lose all consciousness of space and time in the perfect rapture of the divine vision. So the young boy was rarely separated from his father.

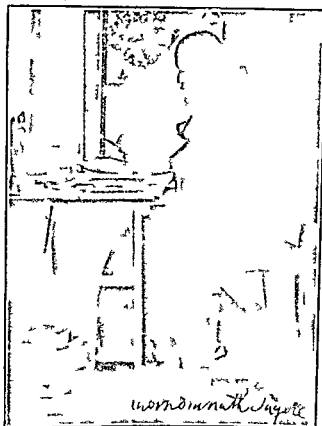
Such was the beginning of the future Poet's life as a little child. Rabindranath at this period of his life was constantly taken by his father on his pilgrimages. The father by this time had already passed the age of fifty. According to the ancient Shastras he had determined now gradually to leave the Grihasta Asram and become a Vanaprastha—a Bairagi,—one who left his home in search of God.

First of all, he went up into the great Himalayan mountains taking his little child with him. He went right on through these mountains nearly to the borders of Tibet

behind the Himalayas. In every place where he stopped he would sit and meditate and the little child would sing his songs. The father's heart would become glad.

But the Maharshi was all the while longing to find a place of rest. He wished to discover some home in the Himalayas,

where he might stay and retire from the world till this wandering life was over. Yet in the mountains of the North he could not find it and he went back again to Bengal seeking a solitary place where he might find God in peace and solitude of heart. One day at length he came to a spot near to a little village called Bolpur, about a hundred miles north of Calcutta. There from the village he started



RABINDRANATH TAGORE IN HIS STUDY

off in his wanderings right into the open country. The country was all barren, like one vast plain with scarcely any trees except here and there some scattered palm trees. The soil was sandy, and there was nothing except one long open heath in front of him gradually rising towards the horizon. At last as he walked on, with his little son beside him he saw two trees in the distance right on the horizon, standing by

themselves, dark and thickly covered with leaves. They were *chattim* trees, and he went there and sat under those two trees.

Just as he had seated himself for silent prayer, the sun on the horizon was getting low and the glory of the sunset was before him in all its beauty.

He sat there absorbed in meditation. Then, in a moment, the Rishi's eyes were closed in rapture and the great peace of God came upon his soul. That bliss, which only the saints are able to experience, filled his soul. He gazed at the evening sky, and all through that night he never slept at all, his heart was so filled with gladness. When the morning came and the sun rose once more, he got up from his seat with his heart uplifted to God in praise and joy, and said:

"This is my Shantiniketan,—my abode of peace. Here will I live, here will I die, here will I find my rest for ever."

That is how Shantiniketan became founded. The father of the Poet, Maharshi, for nearly forty years after that, still went on with his prayers and meditations, until the place

became a holy place. He was almost ninety years old when he died, and all that while he poured forth his prayers to God and therefore the spot is still a shrine. It has become a *Tirtha*, a place of pilgrimage, where many come to see those two *chattim* trees, under which Maharshi found the Divine Presence so wonderfully near.

It is near this very spot that to day in our *asram* we sit and meditate, morning and evening. If anyone comes to Shantiniketan, he will see little children sitting just as Rabindranath sat sixty years ago as a young child with his father,—sitting there in peace, and finding the presence of God. There is the very centre of our *Asram*. From that spot now can be heard, day and night, children's voices praising God in the hymns which Maharshi composed

and in those also which the Poet himself had composed at a later time.

So this little child grew up side by side with his father at this beautiful spot, called Shantiniketan. But when he had come to be twenty years old, his father decided that the



RABINDRANATH TAGORE THE POET

Drawn by Mr S. Raja

time had come for him to be married. He gave him a noble and unselfish lady who became his wife. Rabindranath had five children born to him, two sons and three daughters. His father said to him, 'Go and manage the estate, which I used to manage in my youth.' He sent him to a place called Shileida on the banks of Ganges to the east of Calcutta, and there for nearly twenty years, from the age of twenty-two to the age forty, the Poet lived among the village poor.

There, in the villages of his father's estate the Poet learned to love the poor. Just as Mahatma Gandhi who was born in the West of India learned to love the poor when he was in South Africa while he went among the coolies in the coolie lines and bore their sorrows, so our own Poet who was born

feet, where are the poorest and the lowliest and the lost." He means that God is to be found most closely of all among the poorest and the lost. It reminds me often of the words which Guru Nanak sang, when he spoke to the disciple called Farid and told him that the divine Temple was to be found among the poor and the humble, and that the one who was to find God must stoop to the very ground and touch the feet of the poor so that by stooping to the lowliest he might find the Temple of the Lord.

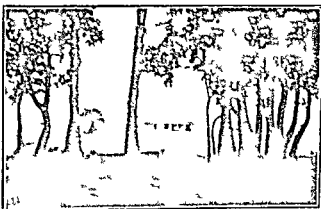
This domestic life near the Ganges formed the second chapter of the Poet's development. One further thing I would mention that strikes one with amazement when we hear about it. He would every now and then be so eager to get close to God and away from mankind, that he would go out into the solitude, far away from every one, and for six months he would live on the sand banks in the middle of the Ganges and there he would never speak one single word to any human being, but only commune with nature. He has told me that more than once, when he has come back from his solitary wanderings, his lips and his tongue had become so unused to human speech, that for a day or two he was hardly able to utter a normal word.

Thus, then, he learned the second lesson of his life experience. The first lesson was understood at the side of his father, Maharshi, at Shantiniketan where his father lived in prayer. His second lesson was learned in the villages of India among the poor, and in solitary communion with Nature.

Then, when he had reached the age of forty there came to him, as to his father

#### THE HOUSE OF THE POET

in the East of India, Rabindranath Tagore, learned to love the poor of the villages by the banks of the Ganges near to Shileida, where they lived and toiled day and night at their fields. He has, in one of the most beautiful of his poems, sung the joy of the poor, the true blessing that God is with them. He says, "Here is thy footstool and here rest thy





before him, an inner call. He longed to go somewhere, but he did not know where to go. He thought at first that he was being directed to take part in the national movement. So he went away to Calcutta and threw himself into the Swadeshi movement of Behagel. But very soon he found that he was no politician, and that merely to lead a political life was not at all his gift. At last he thought of that home of peace at Shantiniketan, and he determined to go back there once more to his father, in his extreme old age, and seek to build there a school. He said to his father "Let me found a school here, let me build up an Asram for children on this spot." When his aged father heard this he had great joy at heart and he blessed him and gave him permission and handed over to him the trust deeds of all that part of the country.

So then at the age of forty, the Poet began to build up this religious Asram for little children and the school has become known as Shantiniketan Asram. The school is still going on. Still the little children come to us and we give them the very best education we can, especially on the spiritual side, and the little ones learn all about Mahatma. They also learn to sing the songs of the Poet and to worship God in peace.

But very gradually the Poet's mind wandered away farther still, even from the children in the school, to the whole wide world. He said to himself "My message is not merely, for one place, but for the world." It was at this time, that he came to England, and sud-

denly became famous by the translation of the book of poems, called *Gitanjali*. I cannot stop to explain all this in detail, but when the Poet came to Europe and found that the West was eager to receive his message, and that his poems were loved in the West and not only in the East, then there came to him the supreme conviction with living spiritual power that East and West must truly meet, unite and realise their fellowship in one common humanity.

But at this very time suddenly came the European War. During the war, the Poet was filled with long drawn agony of suffering,



#### THE POET IN FRANCE

because he saw the whole world as it were, dashing itself to pieces. The brotherhood of men was torn asunder by the poison gas, the bomb, the submarine and other hateful abominations which modern science had discovered. So his heart was filled with torture throughout the time of war, and he determined there and then, even in war time, that when it was over, he would go forth to all the world and speak of peace, of brotherhood, of

\* VISVABHARATI (The World University) By Rabindranath Tagore and C. F. Andrews with 6 Portraits and Illustrations As 8 To Subs of the I.R. As 6 G. A. Nataran & Co. Publishers Madras

love He would strive with all his heart and soul to bring mankind together Shantiniketan should be a place of peace, not only for little children, but for men of every nation Those who came from the ends of the world should find peace there, in the place where his father had found it before, and where he himself also had found it in his turn

So from the year 1919 onwards the Poet has never ceased his journeys He has been wandering up and down the world, to every country, speaking peace He now calls this great new work of his at Shantiniketan by a Sanskrit name, Visva bharati

Visva means world and Bharati means 'wisdom, or culture'—universal culture

There, at Visva bharati we have scholars and workers and students and teachers from all parts of the world who mingle together in mutual fellowship There, on the same spot, at the same Shantiniketan, they find their

peace together The Poet goes out, now to Europe, now to America, now to China, now to Japan He has started recently for South America He will go, one by one, to



SIR RABINDRANATH TAGORE

all the countries of the world, and every where he will speak the same message,—the message of universal goodwill and peace He tells them in every place that mankind was not composed of one country, or of one people, but of all the world The same universal spirit is everywhere in every heart and soul of man and beast Thus he has gone abroad and told to all the world that this universal message must be learned,

this universal brotherhood must be brought together He has united this ideal with Shantiniketan itself and it is gradually becoming a place of pilgrimage and rest for all peoples and races and religions that fulfilling the great wish that was in Maharshi's heart when he founded it nearly fifty years ago

## "THE INDIAN PROBLEM" BY C F ANDREWS.

THE BOOK OF THE HOUR, CONTAINING CHAPTERS ON

INDIAN INDEPENDENCE INDIA AND THE EMPIRE NON CO OPERATION SWADESHI NATIONAL EDUCATION THE DRINK AND OPIUM EVIL AND UNTOUCHABILITY

In one volume, with a frontispiece Second Edition Price Re One To Subscribers of the Review, as 12

G. A. NATESAN & CO PUBLISHERS GEORGE TOWN, MADRAS

# Montagu: A Personal Tribute

73

BY THE HON MR. C. P RAMASWAMI AIYER, C I E.

**H**UMAN memories are proverbially short and political memories specially brief. It has been, moreover, not untruly said that the history of this age will never be well written by us as we know too much about it,



MR C P RAMASWAMI AIYER

and it is not by the direct method of scrupulous narration that a personality or an epoch can best be described. And so, I shall be forgiven if, in estimating the achievements and in appraising the character of Mr. Montagu, I do not give a summary of his brief but brilliant career. We in India, were hardly aware of his entrance into public life as Secretary to Mr. Asquith or his early years of political apprenticeship. It was only when at the

age of 30 the young man became Under Secretary of State for India and when he revealed an amazing industry and aptitude for figures and ability to transport himself mentally into foreign surroundings that the attention of India was directed though, at first, only languidly towards the statesman in the making. The Mesopotamia speech so corroding and so incisive and so marvellously well informed gave promise of vigour though not as yet of constructive foresight. His work during the war was notable but it was only on his assumption of office as Secretary of State for India that Montagu came to his own. The period of five years during which he imposed his personality on Indian affairs and wrought the most significant peaceful revolution of modern times can and ought never to be forgotten by any of India's children.

Let us look back to 1909. Let us realise that then there presided over the destinies of this country a statesman who was known to be singularly free from all prejudice, who never bowed his knee to any idol and one to whom the philosophy of history was an open book. Morley contemplating the then so called revolutionary step of appointing an Indian as a Member of the Viceroy's Council battling with his colleagues, being subjected to the gentle remonstrances of His Majesty the King Emperor, being solemnly adjured that the projected reform was of evil savour and that all that England should do was to lie still and let agitation take its course, ironically describing himself as a double faced Janus for having in one House of Parliament to show how moderate he was and in the other to pose

himself as the most ultra reformer, consoling himself for these tactical exigencies by the reflection that all will come right in the end and that "we shall be soon out of the wood and that the Viceroy will have to take up the burden of shaping the rules and regulations," and finally relying on 'the shortness of human recollections and hoping that every word of the tremendous controversy will be as stale as the first Chapter of the Genesis — this is the picture of a state of affairs not quite 15 years old to day

What has happened in the interval? India is now a world entity and from the international point of view stands on the same footing as any other part of the British Commonwealth. In these 15 years — there have been nine Indian members in the Viceroy's Executive Council, every Province has been governed through the instrumentality of Indian Members and Ministers the Legislative Councils have been changed out of recognition, the franchise though not yet as wide as some would wish, would have been inconceivable to Viscount Morley and the most paramount functions of the Government have been discharged by men the grant to whom of that responsibility would have seemed an impossibility if not an absurdity

It is not my purpose, nor is this the place for discussing the merits and demerits of Dyarchy. But let us visualise to ourselves what, in essence, is the meaning of this very expression. That each Province should be governed by two sets of functionaries, both of which comprise Indians and one of which is a body legally responsible to public opinion, that it is possible, nay, inevitable and necessary, that England should devolve and

delegate some if not all the functions of governance now and inevitably and not long after all those functions to the people of this land. This is the significance of the expression and this the necessary import of the idea underlying it. To whom was this revolution due? A just estimate cannot ignore the working of the time spirit, that urge towards democratic self expression which, as is not uncommon in history, found a consentaneous expression as a result of the war and was notably reflected in the Speeches and Sayings of President Wilson. Making all allowance for this as well as for the growth of Indian nationalism which was ushered into being as early as the eighties of the last century, who can gainsay that the main instrument of the great change was the young man to whom, as to Disraeli, was vouchsafed a catholic and world wide political vision. Montagu's failure in English politics was perhaps the cause of his success in Indian reform. His most recent and most capable biographer remarks of Disraeli that the fundamental fact about him was that he was a Jew who seemed throughout his life never quite of the nation which he loved, led and governed, who seemed always to be a little detached when in the act of leading, always to be the spectator as well as a principal performer. How true this description was of Mr Montagu also can only be adequately judged by those of us who not being of the English race, were privileged to share the intimacy of Mr Montagu's political thoughts. We felt he was of us, somehow also we perceived that he could, as not many Europeans can, realise the passion for equal status which has not always been ungrudgingly satisfied. We saw how anxious he was

that India should vindicate herself in the war and should, not as a reward but as of right, take her place in the Councils of the Empire. With these objects he pursued his goal with steady aim and not without a profound appreciation of the difficulties.

Mr Montagu came to India in 1917 and travelled throughout the Continent with Lord Chelmsford whom he soon inspired with his own aims and ideals. He came into a country which was discontented, where divided counsels prevailed and where there was a growing distrust of English intentions. He conciliated the Muhammadans, he strove to harmonise Indian political parties, and whether or not he succeeded entirely in the task of political organisation, he made everyone feel that here was a man who did not think very differently from them and who strove for the realisation of their own aspirations. Many of us confronted him with the Congress League Scheme which was a logical extension of the Minto Morley Reforms. But Montagu put before us in answer a baffling problem in some such shape as this — I shall not be allowed to introduce responsibility in the Centre or complete responsibility in the Provinces. If I attempt the task I shall fail, and the work of reform will be delayed for many a long year. Think, then, of a scheme which will originate the principle of responsibility in the seat of Government, realise that this is a psychological moment for reform and see that by demanding the impracticable you do not jettison the possible. In that subtle persuasive way which was peculiarly his own, he converted many of us against our own judgment. He accounted no labour too great in achieving even a small success. I

remember having had three long conversations with him in Madras, and having been sent for to Delhi to discuss the same topic and having departed from my last interview a half-convert of his political theory but a full convert to Mr Montagu himself, and I can say that the same result was achieved in the case of many others. Sir Surendranath Banerji, Mr Srinivasa Sastri, Mr Chintamani, Sir Tej Bahadur Sapru, Mr. Jinnah, Sir Chimanlal Setalwad, every one of them entered his room anxious to fight, but emerged from it willing to try the experiment of partial responsibility and entirely hopeful of the best results not so much from the experiment as from the goodwill that animated the English statesman who came as a messenger of reconciliation and hope.

Then followed the pilgrimage of the Indian politicians to Westminster where we had to meet the Joint Parliamentary Committee. The evidence that was given is recorded in a Blue Book and was largely moulded by the arguments and the personality of Montagu, but that is the least thing that he did. With a constant solicitude and eagerness to satisfy India, he introduced us to prominent English statesmen. He desired to create an atmosphere of mutual regard between us and the leaders of the various parties. He was anxious to demonstrate that Indians could take a hand in constitution making and further that they could be trusted with large responsibilities. He made us enter the social life of the English capital. He was a propagandist and a missionary in the cause of India, and, during those fateful months when Parliament was considering the new constitution, it was not so much the constitution that mattered, inasmuch as

Mr Montagu's real work was to make India understood and appreciated by those to whom are entrusted the destinies of this country. No labour was too exacting, no exertion was too great for him at that time. I was one of the many delegates who were then in London and he arranged for me not less than a dozen interviews with Parliamentary and other leaders. He entered into correspondence for my sake, arranged for tea on the Terrace, so that my point of view could be put forward to men in Parliament. And I know he did the same thing with many others. This was the process by which he was able to convince us that he was a real collaborator with us and a true guide. Who can with all these proofs deny that he gave of his best to this country?

It is needless to do more than refer in passing to the skill and the regimentation of forces with which he piloted the Reform Bill through Parliament. It is indeed true to say of such work that success depends on three things, who does it, what he does and how he does it. Perhaps what he does is the least important. It was a tragedy that, when the Bill was enacted the experiment which he inaugurated did not receive that warm-hearted welcome which he anticipated, that the inherent difficulties of the problem were not surmounted even by him, and that a new spirit came into being in India which, coupled with other things partly at least nullified the utility and value of the scheme. It was a still greater tragedy that the problem of the Holy Places of Islam emerged at the time and in the form it did and proved to be a new and unforeseen stumbling block in Montagu's path. In his letters

during the last year of his life, Montagu confessed himself a disappointed and broken-hearted man. He was deeply affected by the happenings in India and in the Near East and as is well known he sacrificed a great political career for the sake of placating Indian sentiment.

Sometime after his enforced resignation, he said that he was tired of politics and had deliberately chosen other fields of activity—financial and scientific. Most of us who knew him felt or rather hoped that this was a passing phase and that his splendid talents would again be available to the country of his love. This was not to be, and he was cut off in the prime of his powers. It is for the future to decide whether the work he has done will endure and whether other solutions will replace his. But who can deny that he was one of those of whom it has been said "to find out what you cannot do and then to go and do it, there lies the golden rule." Who will also deny that he must be ranked as one of that band of men who transcending parochial politics, have ventured greatly and won the affection and goodwill of alien races and people of other faiths. It is not a small glory to claim the fellowship of Morley and Burke.

### FOLLOW THE FLUTE

BY  
PROF. T. L. VASWANI

As leaves in richer beauty fall  
So dying old year falls  
Into the rich unending wonder of Life  
New Year is born and to it looks anew  
God the Beautiful  
God the Radiant One  
Singing in the morning sun  
May ye follow His magic Flute!

# Indians in the Army

BY SIR KRISHNA GOVINDA GUPTA, KCSI

I TAKE this opportunity of saving a few words on a subject which has for many years been uppermost in my mind, and which is intimately bound up with our national well being—I mean the army



SIR KRISHNA GOVINDA GUPTA

Unfortunately our countrymen with a few notable exceptions have hitherto regarded it with lamentable apathy. Nevertheless it is being slowly realised that there can be no real autonomy or true self Government without a national army entirely under the control of the Central Government of the country.

The British Government have made a solemn declaration that they will do all in

their power to help India to attain complete Dominion Status and it may be said that something is being done to introduce popular responsibility in a few civil departments and to increase the Indian personnel in the public services generally. But there is no corresponding advance in all that relates to the army.

True after much struggle, a very limited number of King's Commissions are offered to Indians. But the number is totally inadequate, and the mode of recruitment is so faulty, that the best men are not selected, with the result that a good percentage of the chosen candidates fail in the end to secure Commissions. Then the scheme of employing the successful cadets exclusively in a few units set aside for the purpose, so that in course of time they may be entirely officered by Indians is open to the gravest objections. This clever plan has doubtless been devised to prevent an Indian Officer ever having a British officer under him. But in the Civil Departments no such distinction is made, and British and Indian Officers work together in a spirit of comradeship and mutual subordination.

The army in India though nominally under the control of the Government of India is in reality ruled and dominated by the War Office. The cardinal proposals of the Esher Committee were designed to tighten that grip. On the other hand, the modest and unanimous recommendations of the Committee in the direction of opening the artillery, the air force and such ancillary services, as the Sappers and Miners to Indians, have been turned down by the obdurate Army Council.

In the face of these stubborn facts Indians may be forgiven if they doubt the sincerity of the promise of the British Government to lead on India towards Dominion status. It is time that this all important question was taken up by our public men in all seriousness.

# French Imperialism and the East

By MR. MARMADUKE PICKTHALL

THE British Empire has been called the greatest Muslim Empire, merely because it happens to contain the greatest number of Muslims. In the same way it may be called the greatest Hindu Empire.

But the Empire of the French Republic (O anomaly!) is a Muslim Empire in another sense. There is nothing in that empire to confront French culture but Islam. Whereas,



M PICKTHALL

in the British Empire, the Islamic question is one question among many others and has been treated as of relatively small importance—with unfortunate results—in the Empire of the French Republic it is, and is now seen to be, the chief imperial problem. For the peoples of North Africa are now the asset on which all the future hope of France is staked.

The attitude of Frenchmen towards their subject peoples has always differed very much from that of Englishmen. They have no racial pride, the difference of colour is to them a source of scientific and artistic interest. They fraternize with other types of human beings more easily than do the English, and are, at least upon the surface, more agreeable. On the other hand their national pride exceeds that of the English. French nationality and French culture seem to them the garland of humanity. The glory of France is something they believe to be intrinsic and

eternal. They idolise the language and the name of France. They are perfectly capable of looking forward even with enthusiasm, to a day when the President of the Republic will be an Arab and a majority of the population of France will be African by descent, provided that the name of France be still supreme, and that the language and the love of France be still maintained. A man's religion is of no account to them, only the cult of France must come before religion. It was at this point that they differed from their Muslim subjects, and before the war were often irritated at the failure of the latter to recognise the beauty of the French ideal.

Many years ago in Egypt I met an Algerian resident in that country, who described himself as a refugee. When some one expressed surprise that he should have fled from a country under French dominion to one under British occupation he declared "The French are more amiable than the English, that is true. They are prepared to drink with us, but we must drink what they drink. They will eat with us, but we must eat what they eat. Their object is to make us hasty French. The British, on the contrary, keep distant and, by their very coldness, rouse in us a manly spirit. They do, at least, allow us to remain ourselves." I give his statement as an interesting point of view which will be new to many of my readers.

Before the War, the Muslims under French dominion, were, as Muslims, much worse off than those in British hands, because the French did not admit that they had rights as Muslims. The Protectorate of Tunis still preserved the structure of a Muslim



State, so did the "Empire" of Morocco, though all real power was in the hands of Frenchmen, but Algeria was treated as a French department, with the difference that nine-tenths of the inhabitants had no political rights. This was not because they were Arabs, not (ostensibly at least) because they happened to be Muslims, but because they were unable to declare on oath that they accepted monogamic marriage as a principle. Most of the Algerian Muslims practised strict monogamy, but they were unable to accept it as a principle. Most of the Frenchmen in Algeria did not practise strict monogamy, but they were able to accept it as a principle. A subtle difference!—The test, of course, was really acceptance of the French view of woman, which was indeed the outward and visible crux of the social problem between France and the Muslims whom she wished to Frenchify. Thus Algeria had representative institutions but they represented only the French colonists (500 000 out of a population of six millions), she sent deputies to the French Parliament, but they were French, not Arab, deputies. So far as I know, the concessions which have since been made are in the nature of concessions only, not of that emancipation of the Arabs which has been so often talked about and even promised.

The structure of French hopes to day is built on the collaboration of North Africa. It may, or may not, be in consequence of the divergent views of woman above mentioned that the French birth rate is decreasing while the birth rate of French Africa shows no inclination to decrease. But the fact remains, and causes grave anxiety to the rulers, who see that France alone cannot henceforth

maintain her lofty stand among the Powers. That is why France claimed and got exclusion from that clause of the League of Nations covenant which forbids conscription of the subject population in mandated and colonial territories for purposes of European War. She has a large and highly efficient Army of Africans, and she intends to go on strengthening that army and to use it for all it is worth. As a natural corollary to that intention comes a "change of heart" towards Muslims in French policy.

The Mosque and Muslim Institute in Paris—for which the site was given by the City of Paris in gratitude to Muslim troops who saved the City, and to which the French Government contributed a comparatively trifling sum, thus leaving all the credit of the work to Muslims—is a notable instance of French tact in diplomacy, and also evidence that Islam, as a religion, is now to be an inner factor of French policy. The study of Islam is now encouraged, not only for North African administrators but among all categories of political aspirants. The friendly acts of France towards Islam, throughout her history, are now remembered sentimentally, the unfriendly acts are buried in oblivion. There is every symptom of a yearning for an *entente cordiale*, not only with the Muslims of North Africa but with the whole world of Islam. The French have felt the solidarity which still exists among the Muslims everywhere and, with their usual acumen, have seen in it a rock to build on.

Of course, an "understanding" in the grand political arena involves some little misunderstanding or reserve on either side. France seeks her own advantage and aggrandise-

ment, while Muslims seek the restoration of certain broad conditions which they deem their rights. France can alter her demands and change her attitude, the Muslims cannot, and in spite of the behaviour of some men of wealth in Paris, the Muslims are even less likely to become French than are the French to become

Muslims. The hand of power is not relaxed, but rather stiffened upon Syria and North West Africa. The Muslims are not blind to that. But so much tact, dexterity and charm have seldom been displayed in furtherance of any diplomatic move as are being shown by France to Muslims at this juncture.

## Communal Representation

By LALA LAJPAT RAI

THE problem of the day is the Hindu muslim problem. You in the South are not affected by it and cannot therefore realise



LALA LAJPAT RAI

either its significance or its importance for upper India. For us it overshadows every other question. In my humble judgment our advance towards Swaraj is being hamper-

ed by it, but a Swaraj is no Swaraj if it only leads to a civil war between the two great communities of our country. I am afraid communal representation with separate electorates is bound to lead to it. I will not be afraid even of that and may prefer it to existing dependence if I could be sure that the British Government will not use this for the purpose of perpetuating our dependence. The only means open to us to get Swaraj is by peaceful pressure. Can we bring to bear any effective pressure so long as we leave the Government free to use the weapon of communal representation to keep us divided? That is the experience of the last three years and if we ignore that lesson woe to us!

## New Year

By MR. P. NARAYANA KURUP, M.A.

There must indeed have been a "time" when He  
The mover of the Universes unrolled  
Immanent Space and set the empyrean gold  
Of systems rolling all eternally  
Which we that tread this earth of mystery  
Have been in dark superbly left untold  
Then Time perhaps was New but now tis Old  
Though Days and Nights in Seasons Harmony  
Link us with things in Time & Before and After  
And cause relations dual Old and New  
Which may to Him be faulty reckoning!  
Yet we that are shaped by the charm of spring  
And spell of Song live in our happy view  
In Faith that the year's new dawn to day for Laughter!

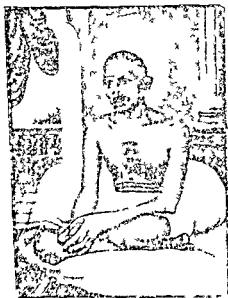
# Congress and Conferences.

81

As usual we have attempted to give the readers of the *Indian Review* a bird's eye view of the various December gatherings. At the invitation of the President of the National Congress various other Conferences held their last session at Belgaum. The Liberal Federation however met at Lucknow, the Moslem League and the Indian Christian Conference at Bombay, while there were two Social Conferences one as an adjunct to the Belgaum Congress and the other along with the Lucknow Federation [Ed I R]

## The Indian National Congress

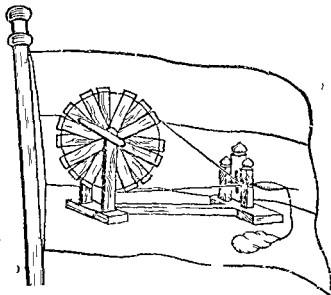
**F**OR the first time the Congress was held in Karnataka and naturally the whole province had been for months past making arrangements for the 39th Session of the Indian National Congress at Belgaum. The fact that Mahatma Gandhi was



MAHATMA GANDHI

to preside over the deliberations added special importance to the session. And then certain recent events like the Unity Conference at Delhi and the All Parties Conference at Bombay paved the way for a fuller understanding of differences among the diverse sections of Congressmen. The two outstanding questions of the hour—Hindu Muslim Unity and the Gandhi Das Pact were expected to be settled and ratified in the Congress. These circumstances imparted special interest to the Belgaum session,

Leaders of different wings of the Congress began to arrive at Belgaum from the 18th December, while Mr Gandhi himself was there on the 20th. In accordance with previous arrangements Mr. Gandhi met both the No Changers and Swarajists in a number of informal Conferences when he tried to persuade them to see each others' points of view. Throughout the conversation he placed the Charka in the forefront as an answer to critics and sceptics. When they wanted a fighting programme Mr Gandhi would say "The fighting programme is there in the boycott of foreign cloth which if



THE CHARKA

properly carried out will bring about an atmosphere for something like civil disobedience." He then referred to Hindu Muslim Unity and removal of untouchability as two indispensable items in his constructive programme. But the

discussion centred round the spinning franchise in lieu of the present four anna franchise. In deed, as the *Mahratta* put it, this was the point which Mr. Gandhi claimed as a set off against his readiness to suspend the Non Co operation movement and the recognition of the Swarajists as Congressmen who could work in the Councils on behalf of the Congress. Several delegates questioned Mr. Gandhi in the language of the terms of the agreement with Das and Nehru over the contribution of 2000 yards of yarn which each Congress man is to send every month as subscription. Mr. Gandhi explained that the words "unwillingness and inability" in the case of exemptions would not be taken advantage of by unbelieving Swarajists to secure membership of the Congress. Thus when voting was taken there were only about a dozen dissentients among 200 No Changers. In respect of the other parts of the agreement Mr. Gandhi justified the necessity both for suspending Non Co operation and allowing Swarajists to be an integral part of the Congress.

On the question of Swarajists in the Councils Mr. Gandhi explained that they might be in the Councils speaking on behalf of the Congress but they could not claim the consent of the No Changers in their action. He finally appealed to the house not to divide the Congress on this question and he "obtained the signatures of practically all those present pledging that they would themselves spin."

The All India Congress Committee which formed itself into the Subjects Committee met on the 23rd afternoon. At the outset he said he would not divide the house on any question in regard to the Pact which was already passed by the late Committee. He frankly expressed that 90 per cent of the people are against the franchise, both among No Changers and Swarajists. He therefore let the Committee unfettered liberty either to accept the Pact or reject it. If they accepted it, let them do so with the inten-

tion of carrying into effect the Pact with all its implications. He told them repeatedly to put him out of consideration in coming to a decision in regard to this vital matter.

Mr. Das then made a statement. In the course of his speech he was frequently heckled with questions, the opposition suspecting the real intentions of the Swarajists in accepting the spinning franchise which was generally understood to be adverse to them. Asked by Dr. Pattabhi Sita Ramayya whether every member of the Swarajya Party was also a member of the Congress, Mr. Das said, those who were members of the Swarajya Party but were not members of the Congress were called the Council Section of the Swarajya Party. They were a section of the Swarajya Party who were with them as regards Councils, but were not in agreement as regards other work.

The Pact was subsequently put to vote and carried by a large majority, Mr. Patel and Lala Lajpat Rai voting with the minority. At the suggestion of the President a Committee of 16 Swarajists and No changers was formed to consider the resolution on the Pact to be placed before the Congress. Mr. Patel declined to serve on the Committee. Mr. Gandhi submitted a draft resolution which was recommended by the Working Committee.

The resolution as it emerged from the Sub Committee points to several alterations in the original draft prepared by Mr. Gandhi. Though the basis of Mr. Gandhi's suggestion has been retained the clause in which every Congressman was warned against regarding the requirements in respect of hand spinning and khaddar to be the maximum expected of him was deleted. So also the recommendation that every Congressman should personally spin at least half an hour a day is removed. Another deletion is the clause appealing to friendly Europeans to help the nation in regard to boycott of foreign cloth, and so on. The text

of the resolution as finally adopted by the Sub Committee is printed elsewhere

This resolution was proposed in the reassembled meeting of the Subjects Committee on the 24th by Mr A Ringaswami (yengar and seconded by Dr. Pattabi Sitaramayya Mr Jannadas Mehta wanted to put a time limit to the operation of the franchise but his amendment failed Then Mr. Patel led a strenuous opposition Suspensions were also raised as to the real attitude of the Swarajists Pandit Motilal Nehru explaining the constitution of the Swarajya Party said that it is a disciplined packed body and no member of the Party could defy the rules. In the course of his speech he referred to Mr Gandhi as his General, which caused a smile "we soldiers are bound to follow him," he said though his own faith in spinning was not so robust

But I must confess that most of us have a suspicion that this franchise will not work properly That may be but taking every thing into consideration as regards the working of the Pact is it not proper for us to give Mahatmaj a chance to work independently and help him in carrying out his wishes as far as we can

It is interesting to note that this was the occasion for a good deal of plain speaking in which Mr Patel, Lala Lajpat Rai, Mr Yakub Hasan and others took part. Mr Patel said they had no right to exclude from membership of the Congress any man or woman who did not believe in Khaddar and so he opposed the change in the Congress Constitution though he had no objection to Khaddar or hand spinning Lala Lajpat Rai was equally firm in his opposition for a different reason

The Pact in his view was a bundle of inconsonstancies In regard to Khadi and spinning if they believed that Khaddar would lead to their salvation, they should make it compulsory on the part of all Congressmen to spin personally and to wear Khaddar at all times Making the use of Khaddar compulsory only for ceremonial occasions was to make themselves appear ridiculous in the eyes of the world

He also protested against the Pandit's theory of discipline and his characterizing the Mahatma as his General "If that position was correct," he said "the Swarajya Party had no right to exist at

all," Mr Yakub Hasan also took Pandit Nehru to task and said

Panditji said they agreed to it for the sake of Unity. Very clever politicians the Swarajists were They knew that if Mahatmaj was won to their side their party would get great importance and be able to capture the Congress

Mr Das made a fighting speech in which he denied the charges of hypocrisy and insincerity. After speeches from Mr. Mahomed Ali and others the resolution was adopted, Lala Lajpat Rai and a few others voting against

The Subjects Committee reassembled on the evening of the 24th and the resolutions recommended by the Working Committee were considered. Mr C Rajagopalachari moved the first resolution on Indians Overseas, the text of which is printed in another page

Then the position of Indians in Burma and a resolution expressing regret at the deaths of distinguished persons during the year were adopted

On the 25th the Subjects Committee considered further resolutions regarding untouchability and national education The first was moved by Mr C Rajagopalachari and the second by Mr. Gandhi Dr Moonji declared that to maintain these national institutions was a waste of time but his proposal was rejected

A good deal of interest also centred round the resolutions on Egyptian situation and Kohat With regards to the latter the Congress advised the refugees not to return to Kohat except upon honourable invitation from Kohat Mohammedans

Mr Gandhi explained on what lines his resolutions on Drinks and Drugs would run Then there was discussion regarding the venue of the next Congress on the basis of superior results in Khaddar production Finally Mr Hasrat Mohani's motion for independence was discussed. It was put to vote and lost

The President in conclusion made a moving appeal to Swarajists and No Changers to sink their differences and work side by side in the Congress.

## IN OPEN CONGRESS

On the afternoon of the 26th the Congress met amidst scores of great enthusiasm. Mr. Gangadhar Rao Deshpande welcomed the delegates in a Kanarese speech. He said that Mahatma Gandhi was the fittest person to preside. He was even giving up his Non-Co operation movement for the sake of unity and Mr. Gangadhar Rao felt sure that under the Mahatma's wise guidance and able leadership India would reach her goal. In conclusion he said —

I have ever held that it is not the scientific precision of a programme but the will behind it that really counts. I want our masses to rise to the consciousness of the potentiality and thus develop a will to Swaraj. Whatever programme secures this has my support. I have worked in that spirit under the flag of the Lokmanya and am now trying to do the same under Mahatmaji who has been holding aloft that flag since. I can only say that without unity among ourselves and a leader commanding the confidence and affection of all masses as well as classes, our further progress is impossible. Fortunately for us, we have amongst us to-day Mahatmaji, who visibly embodies in himself such unity and such exasperation, and with him at the helm of our national affairs I am confident, we shall not only be able to recover our lost ground but soon again be in sight of our cherished goal.

Mr. Gandhi's presidential address having been circulated was taken as read, but in opening the proceedings he made a few general remarks first in Hindi and then in English. He said that the work they undertook in 1920 was still undone and if they wanted Swaraj for the masses the only way was through the *charka*. If they disbelieved they should not hesitate to reject it.

Mr. Gandhi's views on the leading topics of the day being so well known there could not in the nature of the case be anything new or sensational in the address. For one thing it was remarkable for its brevity. In fact it is the briefest in Congress record as Mr. Mahomed Ali's was possibly the longest. Mr. Gandhi reaffirmed his faith in the spinning wheel, Hindu Muslim Unity, the removal of untouchability and such other subjects with characteristic lucidity. He traced the course of the Non-Co operation movement and pointed out why it was necessary

to cry halt at this hour of disunion and weakness. But his own faith in Civil Disobedience still stood.

I swear by Civil Disobedience. But Civil Disobedience for the attainment of Swaraj is an impossibility unless and until we have attained the power of achieving boycott of foreign cloth.

Then he defined our immediate goal. —

Our goal must be the removal, at the earliest possible moment, of communal or sectional representation. A common electorate must impartially elect its representatives on the sole ground of merit. Our services must be likewise impartially manned by the most qualified men and women. But till that time comes and communal jealousies or preferences become a thing of the past, minorities who suspect the motives of majorities must be allowed their way. The majorities must set the example of self-sacrifice.

With regard to the schemes of Swaraj of which there are many in the field, Mr. Gandhi suggested certain points for incorporation in any scheme that might be adopted by the country. His suggestions are recorded elsewhere.

As regards India's political goal Mr. Gandhi was for *interdependence* on the basis of perfect equality. He is for "a federation of friendly interdependent States rather than for independence."

In my opinion if the British Government mean what they say and honestly help us to equality, it would be a greater triumph than a complete severance of the British connection. I would therefore strive for Swarajya within the Empire but would not hesitate to sever all connection, if severance became a necessity through Britain's own fault. I would thus throw the burden of separation on the British people.

He concluded with an affirmation of his faith: —

As a Congressman wishing to keep the Congress intact, I advise suspension of Non-Co-operation for I see that the nation is not ready for it. But as an individual, I cannot, will not, do so as long as the Government remains what it is. It is not merely a policy with me, it is an article of faith. Non-Co-operation and Civil Disobedience are but different branches of the same tree called Satyagraha. It is my *Kalp-drum*—my *Jam-i-Jam*—the Universal Provider. Satyagraha is search for Truth, and God is Truth. Ahimsa or Non-violence is the light that reveals that Truth to me. Swaraj for me is part of that Truth. This Satyagraha did not fail me in South Africa, Khairatpur, or Champaran and in a host of other cases I could mention. It excludes all violence or hate. Therefore, I cannot and will not hate Englishmen. Nor will I bear their yoke. I must fight unto death the unholy attempt to impose British methods and British institutions on India. But I combat the attempt with non-violence. I believe in the capacity of India to offer non-violent battle to the English rulers. The experiment has not failed. It has succeeded, but not

to the extent we had hoped and desired. I do not despair. On the contrary I believe that India will come to her own in the near future, and that only through Satyagraha. The proposed suspension is part of the experiment. Non Co operation need never be resumed if the programme sketched by me can be fulfilled. Non violent Non Co operation in some form or other whether through the Congress or without it will be resumed if the programme fails. I have repeatedly stated that Satyagraha never fails and that one perfect Satyagrahi is enough to vindicate Truth. Let us all strive to be perfect Satyagrahis. The striving does not require any quality unattainable by the lowliest among us. For Satyagraha is an attribute of the spirit within. It is latent in everyone of us. Like Swaraj it is our birthright. Let us know it.

All the resolutions having been discussed at length in the Subjects Committee it only remained for the Congress to ratify them. This was done with the greatest expedition as will be seen from the fact that the proceedings were brought to a close on the evening of the second day of the Congress.

When the Congress assembled on the 27th Mr. Gandhi moved from the chair the resolution expressing condolence on the deaths of B. Amman, Sir Asutosh Mukerjee, Bupendranath Basu and others. Mr. Das moved the resolution on the Calcutta Pact, Mr. Mahomed Ali supporting it. Mr. Hasrat Mohani opposed the resolution "even at the risk of being turned out of the Congress." Mr. N. C. Kelkar, and Mr. Abhyankar supported the resolution and Pandit Motilal Nehru wound up the debate with a lucid speech.

Mr. Gandhi before putting the resolution to vote said he had allowed more Swarajists to speak because some No Changers had expressed doubts about Swarajists' intentions. What better promise had they wanted than had been given by Mr. Das and Pandit Nehru? He appealed for unity between the two wings and asked them to vote with God as their witness and with sincere faith. He would be most pained if any one voted without faith. Both parties must act in the spirit of responsive co operation.

The resolution was adopted. Resolutions on other subjects including untouchability having been spoken to, Mrs. Sarojini moved the one on

Indians Overseas. After recounting her experience in South Africa and Kenya she said that the Indian and Imperial Governments have failed to protect the interests of settlers which they have repeatedly declared to be their trust. Mr. R. K. Shanmugam Chettiar, M.L.A., seconded the resolution after which it was carried.

Dr. Besant who attended the Congress on the second day was received with respect and she made a statement defining her position in regard to the spinning franchise. She said that by that resolution the Congress had not opened its doors wide enough to allow all parties working for Swaraj in the Congress.

The resolution on Akalis was moved by Mr. T. Prakasam and seconded by Saidur Mangal Singh, other resolutions moved from the chair included those on national education, payment for national service and the reduction of delegate's fee from Rs 10 to Re 1. Resolutions on opium revenue and for the appointment of Mr. Jawarhalal Nehru, Mr. Qureshi and Mr. Braichua as General Secretaries for next year were then passed. The Treasurers were also appointed and the Congress Committee was authorised to settle the venue of the next Congress.

It may be added in this connection that a few resolutions discussed in the Subjects Committee did not come up before the Congress as for instance Mr. Jehangir Patel's motion on the death of Lenin, Mr. Satyamurti's resolution urging the need for propaganda work abroad, and the one on Congressmen and Local Bodies which though passed in the Subjects Committee by 72 against 50 was left to the A. I. C. C. to deal with.

Mr. Gandhi in his concluding speech thanked the delegates for all the affection and respect shown to him during the proceedings of the session.

Mr. Motilal Nehru in proposing a vote of thanks which was lustily responded to hoped that every one, be he a Swarajist or a No Changer, would perform the undertaking entered into by the Pact.

# The National Liberal Federation

**T**HOUGH the Congress President invited the Liberals among other bodies to hold their Conference at Belgaum the Council of the Liberal Federation chose Lucknow for its Seventh Session Accordingly the Federation assembled at



DR R P PARANJPYE

the Rifah : Am Hall on the 26th under the presidency of Dr R P Paranjpye About 300 delegates and a large gathering of visitors were present Mr A P Sen, Chairman of the Reception Committee in the course of his welcome address, referred to the various topics now agitating the public mind of India and laid stress on the unity of Parties He pointed out how liberalism stands vindicated in spite of the fact that Liberals are by no means numerically strong

I am happy that our party has successfully survived storms of ridicule and popular prejudices True our party has made little or no advance in numbers but I venture to think that our aim and our policy stand vindicated The new party of the Congress known as the Swaraj party has virtually come back to the method of political work for which we had been condemned I mean the constitutional method We had been severely taken to task for our opposition to non-co-operation for our advocacy of entry into Councils

Can it be denied that experience has proved that we were right? Though our party is even to day a party of minority it is no small gain that our aim and our programme have received assent from unexpected quarters and I trust we will soon recover lost grounds

He recognised however the difficulties in the way of the union of Swarajists and Liberals What is feasible at present, he said, is unity of demands from different organisations and it is essential that mutual recriminations should cease before we think of union What then is possible at present?

If different parties and different organisations must exist for the present let them exist as members of a common fraternity Let them not waste their energy in the unseemly game of mutual fault finding We have enough common difficulties and common dangers to absorb every particle of our energy and every moment of our attention If identity is not possible let there be unity

Mr Sen then turned to the consideration of the Reforms and the Reforms Enquiry Committee and dealt among other things with the Bengal Ordinance and Hindu Muslim relations

Dr Paranjpye then formally elected to the chair, delivered the presidential address

Dr Paranjpye's address, dealing with controversial topics was combative in tone while it was marked by characteristic lucidity and vigour of expression The preliminary sentences give the key to the whole address Referring to the transfer of the Congress organisation from the old guards to Non Co operators, Dr Paranjpye said —

The party that came in the mood of supplicants soon got possession of the whole organisation and all the sanity balance and reasonableness of the old Congress disappeared The ship of the Congress tossed about rudderless hither and thither now going in for a programme of Non Co operation now for a so called constructive programme and then again for a combination of both The old leaders including almost all its ex Presidents found themselves unable to follow these repeated twists and turns and the Congress was left to pursue its stormy career under the guidance of Mahatmas and Moulanas rather than of statesmen, politicians and experienced administrators

After referring to Mr Montagu's death he pointed out how by the action of Swarajists even the little that Labour could have done for India was not done

From the beginning an attitude of impatience and carping criticism was adopted towards it which alienated the sympathies of some of its members and which



sagacious statesmanship would have tried to make its path easy in its endeavour to help India on her political progress, the dominant political party in our Councils, heedless of such considerations, went from one extreme to another and gave our political opponents a plausible ground for opposing all our further progress and frightened the Labour Government from taking any effective step towards satisfying India's aspirations.

Of the work of the Swarajists both in the Provincial Councils and in the Assembly Dr. Paranjpye spoke in scathing terms. He pointed out that the organised Swaraj majorities in the Councils have caused a corresponding reaction in the Government; and he deplored that the Swaraj Party has actually "put back the cause of good Government both by what it does and by what it fails to do." As for the Assembly, it "threw out the whole budget and thus lost an opportunity of constructive criticism and serving as the watch dog of the public purse." In some other respects the Swarajists in the Assembly more or less approximated to the Liberals. "But as to the actual effect on the daily routine of Government, the Swaraj party may be said to have been ineffectual as it followed on the whole a wrong policy."

Dr. Paranjpye then discounted on the baneful effects of Non Co operation in the country.

The only effect of the non-co operation movement has been the creation of a spirit of unrest among large sections of the people, the intensification of disunion among the various classes and a lamentable exhibition of the helplessness of the Indian people. A campaign of non-co-operation can only be justified, if at all, by success. If it fails, it is the most criminal of mistakes in politics.

And Non-Co-operation has failed.

He then contended that no unity was possible until the Congress had completely abandoned Non Co operation—not merely suspended it—until the will of the wisp of civil disobedience was given up, until the shibboleth of the spinning franchise was done away with.

Of the three parties, No-Changers, Swarajists and Liberals, Dr. Paranjpye said that the "Liberal party is the lineal successor of the old Congress party and is continuing its traditions though the name has been usurped by others." Speaking on the Reforms he said they were

worked under unfavourable conditions and he urged that in view of the Reforms Enquiry Committee's deliberations, the Royal Commission promised in the Act should be appointed at once. In this connection he thought the Assembly made a great mistake in asking for a Round Table Conference.

A motion for the appointment of a Royal Commission was made in the beginning of this year in the Legislative Assembly and it is just possible that if this proposal, already recognised in the Act, had received the unanimous support of all non-officials, the Labour Government might have yielded to this demand. But the majority of the Assembly thought it right to ask for a Round Table Conference in India to determine the kind of constitution wanted by Indians for India and to formulate their other demands. With due deference to the majority of the Assembly it may be permissible to hold the view that the amendment, while more theatrical would have been less effective and slower in operation than a Royal Commission.

He then formulated a scheme of Reforms which was subsequently embodied in the resolution on Self Government which the Federation passed unanimously.

The address finally dealt with the Indianisation of the Services, both in the army and the navy, discussed the communal troubles of last year, referred to the Hindu-Muslim fracas, condemned anarchical movements and concluded with a review of the position of Indians overseas and in the Indian states. Regarding the Bengal Ordinance, while recognising the need for special measures he urged that the Legislature should have been consulted or at any rate some of the leaders should have been taken into the confidence of Government before resorting to such measures of coercion. But the permanent remedy is not in ordinances and acts of repression.

No Government, not even the Government of India, can be carried on satisfactorily without the silent support of the masses; and while it takes these special powers which may or may not be justified it is its bounden duty to see what further permanent measures should be taken to produce the requisite contentment of the people. Otherwise the anarchical crimes will not disappear but will grow into a menace much bigger than it is at present. One part of these permanent measures consists of a rapid political advance. It will be fatal for Government to delay taking effective action in this direction.

The Subjects Committee met in the evening and discussed the resolutions on the agenda. Resolutions on the deaths of Mr Montagu and the Indian patriots were agreed to. The third resolution urged early publication of the Report of the Reforms Enquiry Committee. Considerable discussion centred round Mr Chintamani's resolution on Self Government stating what exactly must be the further reforms leading up to full Self Government which the Federation wished to be introduced at an early date. The fifth resolution dealt with the financial position of Provincial Government and urged the Government of India to abolish Provincial contributions and to make a more equitable distribution of the sources of revenue between the Central and Provincial Governments.

The sixth resolution protested against the acceptance by His Majesty's Government of the Lee Commission's recommendations and the seventh related to economic developments, including Swadeshi, to the elevation of the depressed classes and to the removal of untouchability.

The Federation reassembled at noon next day. Sir Tej Bahadur Sapru moved in a feeling speech the first resolution recording the sense of profound sorrow at the premature death of Mr. Montagu. Another resolution deploring the deaths of Dr. Subramania Iyer, Bipendranath Basu, Sir A. Chowdhri, Sir A. Mukerji, Mrs Rumbu Ranade, Bi amma, Dr S K Mullick and Mr H K Patwardhan was carried.

Mr. C. Y. Chintamani then moved the main resolution of the day relating to Self-Government in a vigorous speech in which he pointed out the necessity of revising the Government of India Act before the statutory period. The text of the resolution is given elsewhere in this issue.

The resolution was seconded by Rao Bihadur R. R. Kala, Kazi Kabiruddin and Thakur Mangal Singh and carried.

Sir P. O. Mitter then moved the resolution on

Provincial Finance and said that the increase in military expenditure starved the other nation-building departments in the charge of the Ministers. The resolution having been seconded by Mr. R. R. Jayawant, was passed.

At the meeting of the Federation on the 28th Mr. N. M. Joshi moved the resolution recording its protest against the acceptance of the Lee Commission's recommendations by His Majesty's Government in utter disregard of Indian opinion. It was carried after being spoken to by Babu Bisheshvarnath Srivastava and Pundit P. Sapru, Principal Kanpur of the Fergusson College moved a lengthy resolution expressing disapproval with the present military policy of the Government. It was seconded by Hon. Lt. Hasab Khanikar and passed. Other resolutions related to the elevation of the depressed classes, promotion of Swadeshi, separation of judicial from executive functions and medical aid to people in rural areas. Dr. Tej Bahadur Sapru then moved the important resolution on Indians Overseas. The text of the Resolution with Dr. Sapru's arguments appear in another page.

Pundit Hirdayanath Kutzru moved the resolution on the Bengal Ordinance which is given in another page.

Mr. Jitendranath Basu, M. L. C. seconded the resolution which was then carried. Resolutions touching universal education and communal riots were put from the chair and passed.

Dr. Paranjypte in bringing the session to a close alluded to criticisms about his references to unity in his presidential address. He said he was not against unity, but he wanted a heart to heart unity which could be achieved only by a plain, straightforward understanding. He did not want a camouflaged unity.

# Muslim Educational Conference

The thirty seventh session of the All India Muslim Educational Conference met in Bombay on the 27th December under the presidency of



SIR IBRAHIM RAHIMTOOLAH

the Hon Sir Ibrahim Rahimtoolah There were delegates from different parts of India

Mr Mirza Ali Mahomed Khan, the Chairman of the Reception Committee, welcomed the delegates in a short speech in Urdu He referred to the labours of the late Sir Syed Ahmed, and deplored the backwardness of the Muslims He said —

We stand to day at the parting of the ways The Reform Act has been passed and the Legislative Councils under it have now been in existence for four years Swarajya is in sight and it may come sooner than some expect There can be no political advancement in a community without education Political advancement and education are closely intertwined The question is will the Moslems realise their responsibility and take their proper place in the Councils of the country or will they lag behind and become hewers of wood and drawers of water? Notwithstanding the united efforts of the Conference of the various Anjuman in India and some of the greatest and noblest Moslems of this country it is painful to reflect that the Moslem community as a whole is still backward in education and is classed among the backward communities even by some of the Moslem leaders of the day

It is a great pity that we have no Society among us such as the Servants of India Society of Poona Look at the great good work this Society has done and the amount of self sacrifice devotion to duty and patriotism which the members of this Society have displayed We need earnest workers

He concluded with a plea for a more liberal education for Moslem women

Sir Ibrahim Rahimtoolah took the chair amidst cheers and delivered a long address in English He said that compulsory primary education was being gradually introduced and that the Muslim community should take the utmost advantage and make up for the past lethargy. He continued that "the one stumbling block which has existed all this time, and which exists with equal if not greater force to day in view of the increasing numbers of aspirants for higher education, is the economic backwardness of the community and want of funds in consequence In brief, this need is represented by the one word "Scholarship If adequate funds can be made available to give the necessary help to needy students, our progress in higher education would substantially increase, and we would be able, within a reasonable period to wipe off the stigma of backwardness which has attached to our community so long

He then referred to the beneficial acts of H E H the Nizam and the H H the Begum of Bhopal in establishing the Oosmania University and the Sultania College respectively

The Conference met the next two days and passed various resolutions requesting the Government and the Universities to make early and adequate provision for technical industrial and commercial education for Indians, and to start special schools for Muslim girls exempting them at the same time from attending lecture courses in colleges, so that they can prepare privately and sit for University examinations Among other resolutions passed were one calling upon Muslim merchants and princes to spread higher education among the mercantile classes and another requesting the Government to admit more Muslim students in professional colleges such as Medical and Engineering

# The Khilafat Conference

The eleventh session of the Khilafat Conference was held at the Congress Pandal, Belgaum, on the 24th December, with Dr Kitchlew in the chair. Several leading Congressmen including Mr. Gandhi and Mr C R Das were present.

After prayers and the singing of national songs Maulvi Kutbuddin Sibtob, the Chairman of the Reception Committee welcomed the delegates in a short speech in which he referred to the death of Bi Amman and others. He then said that he felt the want of one plan by which they could have permanent Hindu Muslim unity. Referring to the failure of Non Co operation, he called upon leaders to come to a definite conclusion and give the country a common programme and thus infuse new life and activity.

Dr. Kitchlew, the President, then read his address, in which he reviewed the history of the

fracts he declared that the Hindu agitation in the Punjab was selfish and unjust. Pandit Malaviya started the Sangathan movement and Muslims therefore organized a counter movement.

What then is the remedy? He suggested that all elections should be arranged on a population basis. The electorate should be mixed. There should be no special representation. The majority community should never be reduced to a minority and recruitment in services be gradually made on a population basis subject to the requirements of efficiency. The Lucknow Pact, he said, should be burnt. Special protection to minorities should take the form of a proviso on that, when a question affected a minority, a two thirds vote should decide the question.

Dr Kitchlew then strongly pleaded for the Sikhs and urged the Khilafatists to make the Sikh cause their own. He then passed on to consider the Islamic interests in Morocco, Hedjaz and Egypt and wound up with an appeal to Muslims to join the Congress and take the same interest in it as they showed in recent years.

The Conference passed resolutions touching the position of Egyptians and the Rif. Resolutions urging Indian representation on the World Muslim Congress and expressing concern at the plight of Mecca and anxiety at British interference in Muslim affairs were then passed.

These ex ra territorial considerations over, there ensued a lively debate on Mr Mohamed Ali's resolution on the boycott of foreign cloth.

Mr Hazrat Mohani opposed the obligatory provision of the resolution viz., to universalize Khaddar. After some further discussion the resolution was eventually modified to the effect that, while retaining the provision for the compulsory use of Khaddar, it permitted the use of Indian mill cloth if Khaddar was not available.

Other resolutions passed endorsed the resolution of the Unity Conference, condemned the Bengal Ordinance and supported the Swarnj Party.



DR KITCHLEW.

Khilafat and explained how they came to adopt Non Co operation. He then traced the failure of Non Co operation. Referring to Hindu Muslim

healing balm on wounds unknowingly inflicted. And he recognized the need for communal unity in these words —

This year, when Congress unanimously selected its President, the pre eminent reason for the choice was in order to give tangible proof of Congress's desire to secure unity and co operation with our Tamil and Kandyen brethren without whom Congress can but see with one eye bear with one ear, walk with halting steps and speak with faltering accents

The Presidential address of Mr C E Corea was an eloquent plea for union among all parties

I wish to disavow in the name of the Ceylon National Congress, all responsibility of Congress for the so called Sinhalese Tamil split I disavow all racial partiality all discrimination in the national brotherhood In the name of the Congress I assure the Tamil\* I assure the Kandyans the Mahomedans, the Burghers and all nationals of whatever caste, creed or colour equal rights in Congress equal voice equal consideration and if circumstances will make it possible for me to remain as President I shall see to it that, so long as I am President that assurance holds good

He condemned the recent Reforms of the Government as nothing better than 'the cristallisation of tribalism' and he exhorted the islanders to 'cease from whining prayers and supplications gird their loins for action, arm themselves with the righteousness of their cause and march onwards to freedom and victory "

He cited several leading Congressmen—both dead and alive—as on the side of Non Co operation and self-help and reminded them of the resolution decreeing

a widespread movement throughout the country by all the Associations connected with the Congress and all those who are in sympathy to introduce in every home suitable cottage industries principally the art of spinning and weaving to impress on the people the absolute necessity of national economy to use all taxed articles as sparingly as possible.

He showed how it had become a dead letter and how "soul wearied drudges who sweat from sunrise to sunset for less than a pittance are asked to employ their spare time for cottage industries, while, sublime-souled Nationalists in Congress, filled with divine compassion, continue to dissipate their leisure rolling along in motor cars de luxe to forests fit for the Gods, at tables groaning under the weight of taxed articles Shame, thrice shame, to you who would add to

the bitterness of an afflicted people the cruel mockery of your hypocritical condolence "

And he concluded with a striking peroration. "Delegates of the Congress" he asked,

Is Swaraj of which you once talked so glibly, the aim of this Congress or is it not? If it is, make no mistake, deceive not yourselves. Swaraj comes not at mouth calls at shibboleths, and phrases. Swaraj can be attained only through sacrifice and suffering and toil I am prepared to share with you that toil, and suffering and sacrifice I am prepared to stand with you to face any abnegation and hardship and peril. I am prepared to stand by you I am not prepared to grovel with you If, since you yourselves find comfort and enjoyment in the sunshine of official favour, you care not to move so much as a little finger to lift the heavy burdens laid on your less fortunate countrymen who are being ground down under the iron heel of blind and blundering officialdom Government by blind men and blundering officials to a general overturn you are content to lie in ease and comfort—for an indefinite period—under the soul destroying serfdom of Crown Colony Administration you have no further use of me. Let me depart in peace

The next morning was spent in an abortive discussion on Non Co operation Mr F E Senanayake took occasion to criticise the Presidential address and there ensued a heated debate after which it was shut out as no notice had been given of it In the afternoon the following other resolutions were passed —

(1) This Congress is of opinion that the suggestion made by the Retrenchment Committee in regard to the payment of salaries of higher officials on a Ceylon basis with Overseas Allowances for officers recruited from abroad, should be adopted (2) In view of the fact that a great majority of the people depend upon the Ayurvedic (indigenous) System of Medicine this Congress urges upon the Government the necessity of encouraging the regular study of this system by the establishment of a properly organised Institut on for the purpose, and assisting in the establishment of dispensaries and hospitals and that a Committee be appointed to submit to the Government a Memorandum on the subject together with the above resolution

Resolutions were also passed

(a) urging the grant of the right of election of headmen to the people and (b) urging the appointment of a Commission to inquire into the conditions of Labour in the Island.

INDIAN NATIONAL EVOLUTION. By Amvika Charan Mazumdar Second Edition Price Rs 3. To Subscribers of the "Indian Review," Rs 2 8.

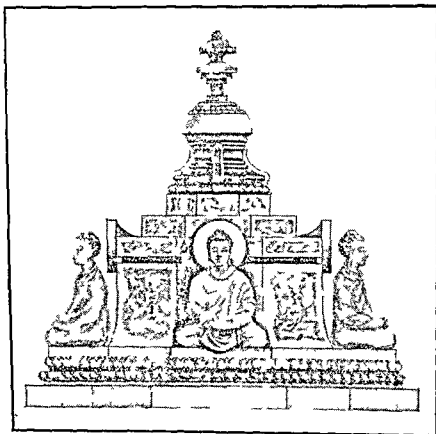
G. A. Natesan & Co., Publishers, George Town, Madras.

# Ceylon Buddhist Congress

At Panadure in Ceylon, the sixth session of the All Ceylon Congress of Buddhist Associations was held on the 26th December and the two succeeding days which was attended by delegates and representatives of affiliated institutions in far larger numbers than in the previous years. The proceedings were mostly in Sinhalese. The Chairman of the Reception Com-

ground which it lost during the dark days of Portuguese and Dutch rule.

The first matter which was urged upon the attention of the Congress was the prosperity of the Sangha that kept undimmed the torch of learning through the stress of foreign invasions and the storm of internal strife. The Sangha first required to be reformed and enabled to



The Stupa or the Relic Chamber of the proposed Vihara  
at Sarnath Benares

mittee, Mr M H Jayatilake, prided himself upon the fact that Panadure was the centre of the great controversy held fifty years ago when the powerful voice of Migettuwata Gunananda, the great Buddhist orator, was heard by the learned men of the West thus heralding the present revival of Buddhism in Ceylon, and being the first attempt to regain for Buddhism all the

occupy the position of eminence which it held in ancient times, if necessary, after acquiring the new knowledge from the West. Intimately connected with the reform of the Sangha is the question of Buddhist temporalities, while the spread of schools was another great and pressing problem.

The Hon Mr C W W Kannangara who was elected President of the session, stressed on the

necessity of amending the Buddhist Temporalities Ordinance of 1889 which has turned out to be worse than the previous disease and which reflects no credit on the lay trustees who were put in charge. He urged that distribution of public holidays which does not meet with the approval of the Buddhists should also be amended, that Buddhist control over the Buddha Gaya temple should be restored, and that the municipal rates on the residential quarters of the priests should be removed. Grants to Piravanas, which serve as centres for Oriental studies, the restoration and preservation of ancient viharas especially in the Hardy District and the revitalising of social consciousness are other departments of work that ought to be undertaken, while sufficient interest ought to be aroused in the clergy and the laity to keep the *dayakayas* of the temples to their regular worship.

The first resolution of importance urged the Government and people of India to do justice to Buddhists by handing over the administration of the sacred site of Buddha Gaya to a representative body of Buddhists.

A Sinhalese oratorical contest was held next in which W. P. Dalumatte who spoke on Buddhist

Associations was declared to be the winner.

The Piravanas were to be given higher grants and they were to be freed from the restriction of Government codes and regulations. The assessment of residential quarters in temples within municipal areas was condemned by another resolution, while the ancient viharas were to be restored with due regard to their value as monuments of Sinhalese Buddhist architecture. Buddhist educational institutions ought to be offered larger proportional grants. After these resolutions were gone through, there was a variety of entertainment, as well as a garden party.

Mr. Kannangara before closing the business meeting said that people expected the Congress to do a great deal of work for the country. He hoped they would, when they went to their respective sessions bear those resolutions in mind and further the cause of their religion. Another thing that he wished to mention was the question of beef eating and taking of life, and the drink question. He hoped that they would abstain from beef eating and taking of life. As regards drink he thought that it was unnecessary for him to tell anything to them as they were Buddhists.

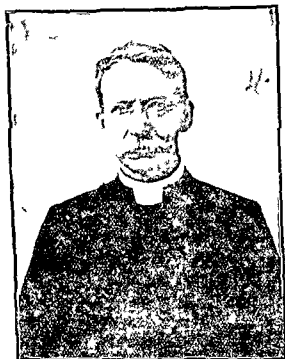
## The All-India Oriental Conference

The third session of the All India Oriental Conference which was started in 1919 by the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona, under the auspices of the aged and venerable Sir R. G. Bhandarkar (happily yet spared to us) was held at Madras on the 22nd December and the two following days at the invitation and under the auspices of the University of Madras. An influential Reception Committee was formed with the Vice-Chancellor, Rev. Dr. E. M. Macphail, as its Chairman, and Mahamahopadhyaya Dr. Ganganath Jha, Vice-Chancellor of the Allahabad University, was fitly chosen to preside over the session and occupy the place that was left vacant by the untimely demise of Sir Asutosh Mukherjee

who was first invited to accept the place. Over one hundred and seventy-five papers ranging over such a large variety of subjects—like Sanskrit language and literature, Avesta in relation to Sanskrit, Pali, Jain and other Prakrits, Hindi, Sanskrit and Dravidian Philology, Dravidian language and literature, Archaeology, Epigraphy, Numismatics, Music and Indian Art, History, Geography and Chronology, Oriental Philosophy and Science, Sociology, Ethnology and folklore, Persian, Arabic and Urdu—were contributed by scholars from various parts of India and from different Universities.

Dr. E. M. Macphail, in welcoming the delegates stressed on the value of the opportunity of persons

intercourse between savants and researchers that a Conference like this affords, and pointed out how the Conference, besides dealing with the past was also interested in the development of



DR. MACPHAIL CIE

modern Indian culture. He also suggested that it should be made possible for the Conference to institute a linguistic society for India with a view to work out the details of the various languages and dialects.

His Excellency Viscount Goschen who was invited to declare the session open, made a long and interesting speech in which he traced the antiquity and origins of the Indian connection with foreign countries and pointed out the strength of the growing theory that the invading Aryan hosts were profoundly modified by their impact with the aborigines who ever these latter might have been.

He traced in various stages the connection between India and the Mediterranean world from

the days of the Achaemenian Empire as well as the frank manner in which mutual cultural obligations were openly acknowledged on both sides. He urged the greater necessity of advancing our studies by excavations and other non-literary forms of investigation. He pointed out to the vast vista open before the student, how the scope and extent of Indian culture is now seen to be practically co-terminous with the Southern Asian continent and how the research work undertaken with reference to the Hittite monuments and the Boghaz Koi Inscriptions, the excavations at Mohenjo Daro and at Harappa have "unearthed epoch making material."

Dr. Jha, who succeeded Dr. Sir R. G. Bhandarkar and Dr. Sylvain Levi the previous occupants of the Presidential chair, pleaded for organisation and coordination of research now going on isolated in the various provinces and universities. He rebutted the usually levelled charge that Indians are wanting in what has been called the critical faculty and he declared that our literature from the time of Patanjali downwards bears evidence of a very high degree of critical acumen. Even the modern Naiyayika is hyper critical in the



DR. JHA

examination of definitions and inferences. Our Universities should awaken to the duty of promoting research which can be supplied even by such impecunious bodies that we have now as Universities. Research in Oriental subjects does not need any large outlay.

We do not want any expensive apparatus. We only want brains, a quiet place to work in and a few books and manuscripts within our reach. All this means very little cost! but it does mean some organi-



sation. This country is subject to such ravages of fire and water that each year we are losing in the shape of manuscripts burnt or washed or crumbled away an amount of treasure which could never be replaced in the future even at the expenditure of millions of rupees, and the callousness that the public displays towards this would be appalling anywhere else except in this unfortunate country. But for purposes of research we have still got in various places quite decent collections of manuscripts for instance, at Calcutta and Benares in Northern India, in Baroda, Poona, Mysore and Madras and Travancore in the West and in the South. So that what we need is only the organising of research and the providing of facilities for students who are eager to carry on research, in the way of proximity to one or the other of these collections. Perhaps we shall need a few decent scholarships but even these scholarships need not be half so extravagant as those that are given annually as scholarships for study abroad.

Search for manuscripts was another large field, important and pressing, equally urgent is the task of transcribing old manuscripts which are in danger of being destroyed. The question of the publication comes next, co-ordination between the various publishing bodies and advertisement are all that is now needed in this branch of work. Dr Jha says that the Moulvi and the Pandit are indispensable, there is the danger of their best qualities disappearing under the reforms through which they are being forced. "The depth of scholarship for which the older Pandits were famous, has all but disappeared during the last 20 or 25 years under the stress of the examination system." The President also pleaded for a revision of our canons of research. There has been very little unbiased study of our older texts. Every interpreter has distorted or twisted the ancient texts into which he wanted to read a new meaning—a procedure justified in the case of great propagandists like Shankaracharya, but not at all in the case of the present generation of writers. The Brahmasutras and others he said have still got to be studied in this spirit.

After Dr Jha delivered the address, the Conference dispersed for the day. In the afternoon the delegates were entertained at a *parishad* in the Mysapore Sanskrit College where recitations from the Vedas, Vakyartha dialectics in Nyaya,

Vyakarna, Mimamsa and Advaita were exhibited by famous scholars, and lectures were delivered on the *Apaurusheyatva* of the Vedas and on the *Age of Kalidasa*. Throughout the second day and the morning of the third day the Conference split itself into three sections, each under a chairman, the central section being presided over by Dr Jha himself. Papers were read and discussions succeeded at these sections. The business meeting of the Conference was held on the afternoon of the third day when the report of the Calcutta session was adopted, an All India Committee of 21 persons was appointed to draft a permanent constitution for the Conference and the University of Allahabad invited the Conference for its next session to be held in the course of 1926.

A *Yudat Parishad* was held in the evening of the second day when the various Mahamahopadhyays of the Presidency, Pandits, Principals and lecturers of Sanskrit Colleges, and representatives of vernacular learning were honoured by Dr Jha with the presentation of shawls.

Mr A. Krishnaswami Aiyer was at home to the delegates on the evening of the first day, the Andhra Sahitya Parishad entertained them at tea the next evening. The Presidency College Sanskrit Association gave a performance of *Mruchchakatika* for the delectation of the delegates, and there was a concert of South Indian music in all its variety arranged on the last evening and in which the foremost musicians of South India took part.

## EMINENT ORIENTALISTS.

INDIAN ENGLISH FRENCH GERMAN & AMERICAN  
Among the Orientalists Studied are Sir William Jones, Sir Charles Wilkins, Colebrooke, Horace Wilson, George Tournour, Fergusson, Rajendralal Mitra, Telang, Bhau Daji and Indrajit Dr. Buhler, Monier Williams, Max Muller, Sir John Fleet, Edwin Arnold, Nivedita, Griffith, Whitney, Vincent Smith, Bal Gangadhar Tilak, Anundaram Borooh, Bhandarkar, Macdonell, A. B. Keith, Paul Deussen and Sylvain Levi.  
Price Rs. 2 (Two) To Subs. of the "I. R." Re. 1-8.

G. A. Natesan & Co., Publishers, G. T., Madras,

# All-India Muslim League

The All India Muslim League opened its sixteenth annual session at Bombay on December 30 with a large and distinguished gathering of delegates and visitors. Proceedings commenced with recitations from the Koran after which Mr Deoji Kanji, Sheriff of Bombay and Chairman of the Reception Committee read his welcome address.

Mr Kanji began by considering the position of India in the Empire "The tragic truth is that she is a pariah in Kenya, the comic camouflage is that she is an equal member in the League of nations. Then referring to the position of Islam in India he said —

India is the Homeland of Muslims as of Hindus, by the same Sanad. By becoming Muslims we have not ceased to be Indians. The blood of the Pandavas and Kouravas flows in the veins of the overwhelming majority of the Muslims of India. They are the blood brothers of the Hindus. But outside our Homeland and our fields we have our Holy Places and Khalif and 300 millions who share our faith. They are our brothers in faith. By blood and religion the Muslims of India are the uniting links of brothers in blood and brothers in faith. Who can say that blood is thicker than Faith or Faith is thicker than blood?

Dealing with the question of Hindu Muslim unity he said that the subject of electorates is the vicious apple of discord.

Our Hindu friends contend that separate electorates are undemocratic and mixed electorates produce concord. This sounds like the repudiation of the principle of the Lucknow Pact and introduces a disturbing factor. Apart from this I am convinced that separate electorate is a real necessity. I am also satisfied that separation is the harbinger of federation in good time.

In conclusion he suggested the advisability of a Conference of all schools of thought among Mussalmans. His second suggestion was to promote education among Muslims and his third was "that the community should tackle social customs in accordance with enlightened modern notions."

The Hon Mr Syed Raza Ali in the course of his presidential address dealt with the leading topics of the day. He welcomed Lord Birkenhead as Secretary of State for India and remarked

To indulge in political prophecies is futile but I venture to say if instead of trying to wrest from him by threats of civil disobedience we settle down to constructive work the future may not be barren of results as it looks to-day.

He then surveyed the events of the past eighteen months in India and said —

The collapse of the Non-co operation movement has been followed by ineffectual measures which its promoters did not and could not foresee. Not only have communal disturbances brought to the surface the inner working of the minds of considerable sections of the population but the leaders of public opinion divided



HON MR SYED RAZA ALI

into a number of parties have been unable to secure unanimity for a common programme to be put before the country. All this reminds me of what a writer said about the Spanish character some years ago. He said that if seven Spaniards were to form a political association it would soon split into three with one independent.

He then passed on to consider the need for further advance in constitutional reform and he appealed to Lord Reading and Lord Birkenhead to act courageously in this psychological hour. Referring to the Bengal Ordinance he said

While I am unable to say that there was no justification for Lord Reading to exercise his extraordinary powers I am convinced that the Ordinance goes too far. It gives the Local Government excessive powers and does not sufficiently safeguard the rights of the individuals affected. This is no place for entering upon an exhaustive discussion, but the qualifications

of the Commissioners and the Judges, the authority by which they are to be appointed, the committing to custody in jail of a suspect against whom preventive action may be taken and the option to the Local Government to accept or reject the report made by the Judges on a careful scrutiny of a suspect's case, are, among others, some of its obviously objectionable features.

The position of Indians in the services was then considered, then the Lee Report and other topics. His warning to his community against the extra territorial patriotism of some of its members deserves to be quoted —

Now that the Turkish problem has been solved to our satisfaction and the Khilafat question has been recognised as a domestic affair to be settled by the Muslim world, I strongly feel that we would be less than just to ourselves if, instead of devoting our time and energy to internal problems of our Mother-land, we still allowed ourselves to be distracted by what was going on in distant lands. Extra territorial patriotism is a most noble and inspiring sentiment, if kept within reasonable bounds. But the moment it interferes with the discharge of our duties or the exercise of our rights as Indian Mussalmans, it becomes a fruitless pursuit, a profitless devotion to a chimera.

He then considered at length the Hindu-Muslim frays of the year and mildly criticised Mr. Gandhi's decision on the Kohat tragedy.

Referring to the future relations between the League and the Congress the President emphatically repudiated the charge made in certain circles that in holding the League at Bombay they were separating Mussalmans from Hindus, and observed that they were ready to give the Congress that measure of co operation and support reasonably possible.

Proceeding he suggested the election every year of 10 to 12 of the League members to formally represent the Muslim community in the Congress and he believed that, if the Congress rules were so changed as to recognise their character as Muslims' accredited representatives, a great many of the difficulties would disappear.

He also proposed a revision of the Lucknow Pact of 1916 in regard to Muslim representation in the Councils.

The second day opened with Mr. Jinnah's resolution on the death of Mr. Montagu.

Sir Aftab Ahmad Khan then moved That the All-India Muslim League strongly urges upon the Government the immediate and paramount necessity of introducing the reforms in North-Western Frontier Provinces of India.

He was seconded by Mr. Mahomed Ali.

Mr. Hussain Bhoy Lalji moved and Mrs. Sarojini seconded a resolution on the position of Indians in South Africa and Kenya and urging the Government of India to take necessary steps to right the grievous wrongs. Mr. Gandhi who was present pressed to speak on the resolution, spoke a few words in Hindi in which he said that the only way to deal with the grievances abroad as well as at home was the attainment of Hindu-Muslim Unity.

The resolution on Egypt having been passed, one on Bengal Ordinance identical with that passed at the All-Parties Conference was moved and carried.

Mr. Shoukat Ali moved for a Round Table Conference among Muslim organisations in the country.

Mr. Mahomed Ali Jinnah then moved his resolution appointing a Committee to formulate the Muslim demand regarding representation of the Muslim community in the legislatures of the country and in other elective bodies and their due and proper share in public service, with power to them to confer with other political organisations and report to the Muslim League. The Committee consists of 33 names including Sir Mahomed Shafi, Fazli Hussain, Maulana Mahomed Ali and others with power to add to its number.

The Kohat resolution recommends to the Mussalmans of Kohat to invite the Hindu residents of Kohat to return to Kohat and to settle their differences with Mussalmans of the place honorably and amicably and the League trusts that, while the Hindus in future will avoid provoking Mussalmans, the latter will refrain from resorting to violence and would refer all disputes to the arbitration of trusted leaders of the two communities.

# Indian Christian Conference

Indian Christians, mostly Protestants, met in Conference at the Y. M. C. A. Hall, Bombay. Delegates representing the Punjab, Bengal, United Provinces, Behar, Central Provinces and Madras were present

Mr. T. Buell, Chairman of the Reception Committee, in welcoming the delegates made a short speech in which he reviewed the position of Indian Christians in the public life of India. He said that the chief obstacle to the progress of the community was their apathy they were neither earnest communalists, nor zealous nationalists. He warned them that they remained in the back water at their peril. He admitted however that India's tradition of religious tolerance was so strong that they could be safe against persecution.

But there are subsidiary aspects of communal justice to be secured for us as a minority community. Our religion is safe in fact, Christianity has more cause to be afraid of Christians than of non Christians. But while other communities are trying not only to safeguard their faiths but to establish denominational rights in the legislatures, the local bodies and even educational institutions, we have to defend ourselves against being swamped by aggressors.

Responsibility, he continued, grew by its exercise, and Christians were in a position to furnish a good example of comradeship and co operation. He therefore asked for a Committee whose chief aim would be to attend to Christian interests when programmes and constitutions were framed. Continuing the Chairman drew attention to the recent All Party Conference and said that if things progressed, Indian Christians should so act as to be absolved from the reproach that they never voiced their claims.

He then paid a tribute to the President elect Dr. J. R. Chitamber, M.A.

Dr. Chitamber in his address deplored the recent Hindu Muslim riots and referred with satisfaction to the part Indian Christians took in the work of restoring peace.

He referred at some length to the Unity Conference and the All Parties Conference and said that though the resolutions passed at these

Conferences were far reaching in character it remained to be seen how far they could be practically given effect to. The Bombay Conference did no more than condemn the Bengal Ordinance and ratify the Gandhi—Das agreement. He



DR. J. R. CHITAMBER.

contended that it was not sufficient merely for leaders to meet, but they should be imbued with a real spirit of righteousness and broadmindedness. Dr. Chitamber, continuing, pleaded for the giving up of intoxicant liquors by the members of the community, and for better educational facilities for their boys and girls.

Then he defined the position of Indian Christians in the political life of India. First and foremost they were not for non co operation but for co operation.

While perhaps in certain, though very few, matters non co operation has been helpful, the entire movement or propaganda has failed as was expected and may I say, desired by some of the most patriotic sons of India. Nothing can be gained by a destructive policy, or by adopting a hostile attitude towards the British Government.

Then in the second place "We are for evolution

and not for revolution," for anarchism and revolution have always been suicidal. He instanced the case of Egypt and quoting the *Indian Social Reformer* he declared —

The social, economic and political autonomy of India must be a process of evolution and not of revolution. 'Swaraj' could come in the wake of a bloody revolution, but that would be morally wrong.

Mr Chitambar then discussed the question of communal representation and had no hesitation in throwing in his communal lot with other communities.

Our future lies with our non Christian compatriots. Let us join hands with them in bringing about the desired reforms in our country seeing to it of course, that our participation is in consonance with the Spirit and the Ideals of our Divine Lord and Master. Let us work our way into the centre of activities.

The Conference re-assembled the next morning when a motion for introducing religious instruction in educational institutions was postponed after discussion. The Conference agreed to the proposal

that the All India Catholic Association should be asked to appoint representatives to meet the members of the Conference at a Round Table Conference to investigate the means of bringing about the Catholic participation in the All India Christian Conference so as to make it representative of the entire body of Indian Christians.

The Conference also appointed a Committee under the chairmanship of Dr. John Mithun to report on the economic condition of Indian Christians. It further passed a resolution on the Natal Boroughs Ordinance disapproving and protesting against the enactment and urging the Indian Government to take immediate steps to secure a reversal of the Anti Indian policy in Natal and to move the Imperial Government to advise the Crown to disallow the Ordinance under Section 65 of the South African Act of 1909. Another resolution welcomed the Unity Conference at Delhi as an expression of the establishment of peace and goodwill and assured the Conference's support thereto.

Then followed a temperance resolution, after which consideration was given to a letter from Pandit Motilal Nehru on the question of partici-

pation in the All Parties Conference. The Conference appointed deputies to act on its behalf in the All Parties or other similar Conferences.

On the last day the most important resolution was the one on Bengal Ordinance moved by Prof S K. Roy. The motion condemned violence, terrorism and assassination of Government officials but disapproved the introduction of the Bengal Criminal Law Amendment Ordinance and the application of Regulation III.

It suggested that if evidence was forthcoming of the existence of revolutionary activities, the Government should consult a few non officials and men like High Court Judges and only then introduce on their recommendation special legislation for speedy and if necessary, secret trial of suspects.

It also urged the final repeal of Regulation III. The addendum moved by Mr Sebastian was also carried. It read thus

With a view to secure conditions which discourage anarchical violence, the Conference urges upon the British Parliament through the Government of India the desirability of immediate advance in Self-Government for India and to that end asks for a Round Table Conference on the lines supported by the representatives of the Indian Christian Community.



HEAD OFFICE.—ESPLANADE ROAD, FORT, BOMBAY.

# The Lucknow Social Conference

101

The 36th Session of the National Social Conference was held at Lucknow under the presidency of Mr G K Devadhar on December 29th. Pandit Gokaran Nath Misra, the Chairman of the

deserved then sympathy provided it was carried on simply for the removal of the social injustice with the help of the people of the Province and after securing their general sympathy and support which it must be recognised, would be very slow to come. Only care must be taken that the depressed classes are not used as pawns for any political game. He made a strong plea on behalf of the reformation and elevation of the aborigines and labouring classes.

Resolutions were passed on the removal of untouchability on the need for discarding the caste system for the removal of purdah for the steady progress of women's education for raising the marriageable age of women for removing the prevailing wrong notions about widow remarriage and for



PANDIT GOKARAN NATH MISRA

Reception Committee related in his address the progress of the social reform movement in the last few years, dealing exhaustively with the questions of untouchability and the depressed classes and with the need for toleration among the various classes of the community.

Mr Devadhar pointed out how the aim of all social reform activity was true social happiness and efficiency which would contribute to an all round progress of humanity.

He touched upon the question of social reform and social service and said with reference to the depressed classes that the movement at Vaikom which was started to improve their condition and help them to assert their rights was one which



MR G K DEVADHAR

convincing the public about the higher ideal of married life. The Conference also showed itself in favour of the readmission of converts to

other religions and made an appeal to the Hindu community not to impose any disabilities on such persons on their re-admission. A Standing Committee was appointed to organise the Conference on a broader and firmer basis and to prepare a suitable constitution for the purpose of sustained and vigorous propaganda.

A lively debate took place on a resolution which expressed the opinion that an earnest endeavour should be made by social reformers to educate public

opinion on the desirability of getting divorce recognised by the Hindu society and law. The resolution was moved by Mr. Krishna Prasad Haul and supported by Dr. Paranjpye and Pandit H. N. Kunzru. Some of the opponents of the resolution were, however, very vehement in their speeches. The resolution was in the end negatived. The Conference closed with an inter-communal dinner which included Mohammedans, Christians and Parsis from various provinces.

## The Belgaum Social Conference

The All India National Social Conference was held at Belgaum on the 26th December under the

pressing social problems: the removal of untouchability and the establishment of unity and harmony among the creeds and communities of the country.

Sr Sankaran Nair in his Presidential Address pleaded for a complete emancipation of women and the depressed classes and for securing them the right to vote for election to Councils. In Egypt, Turkey and China, women were on the road to emancipation. Indian women were better placed than the British in the matter of their economic condition. The President put in a plea that the state should undertake the subsistence of women by them and charge it to relatives. Early marriage compulsory marriage compulsory widowhood and denial of freedom to grown up women to choose their own husbands must also be raised while the age of consent must also be raised. With regard to the caste system and the depressed classes the President was equally vigorous and pleaded for legislation. Lastly he urged that the most effective weapon of emancipation was the right to vote.

In this connection the President referred to the most pressing questions of the Social Reform Movement: the condition of women, the caste question and the condition of the depressed classes. On all these subjects important resolutions were passed by the Conference.



SIR O SANKARAN NAIR

presidency of Sir O. Sankaran Nair. Rao Bahadur A. B. Lathie, the Chairman of the Reception Committee congratulated the Congress on having admitted into its programme, two of our most

Before the Maha Sabha met at Belgaum in the Congress week, an important informal Conference took place on December 25 1924 at the temporary residence of Pandit Madan Mohan Malaviya, of the leading Hindu representatives



PUNDIT MADAN MOHAN MALAVIYA

to discuss what steps should be taken to organise Hindu opinion and take effective measures to deal with the new demands made by the Mohammedan community and to protect the legitimate rights and interests of the Hindu community. Swami Shradhananda, Lala Lajpat Rai and others urged the necessity for strengthening the Hindu Sabha and for forming a distinctly political organisation of the Hindus to safeguard their claims in respect of their representation in the Councils, services etc., to settle differences that may arise between the two communities in religious and communal affairs. Mr. C. R. Das strongly deprecated any

attempt to create a new organisation, while Mr. Gandhi endorsed almost the same view.

The special session of the Maha Sabha opened on December 27 under the presidency of Pandit Malaviya. The Pandit referred to the necessity of organising a Hindu proselytising mission and of focussing Hindu opinion on the question of representation in the Councils and in the services. He also dealt with the question of untouchability and the Non Brahmin movement. The Pandit was convinced that but for the weakness and cowardice of the Hindus some of the Hindu Muslim riots could have been averted. The Maha Sabha had voted in favour of the admission of the untouchables to school and permission for them to draw water from the public wells and to have *darshan* at temples. The Pandit was entirely opposed to communal representation in national interests but the Hindus could not give it up till the Mohammedans voluntarily agreed to its abandonment.

A representative Committee with Lala Lajpat Rai as chairman was appointed to ascertain and formulate Hindu opinion on the subject of Hindu Muslim problems in their relation to the question of further constitutional reforms. A resolution expressed deep satisfaction with the recognition of the independence of Nepal by the British Government and with the complete abolition of slavery in Nepal. There was passed a long resolution about Kohat about the necessity of a full public inquiry, about the release of men of position arrested by the Frontier Provinces Government and about subscriptions for the Kohat Refugees Fund. Resolutions were also passed urging the Maharani of Travancore to permit the untouchables the use of the public roads, condemning the Gulbarga riots and asking Hindus to start Hindu Sabhas all over the country with a view to improve themselves socially and religiously.

MADAN MOHAN MALAVIYA'S SPEECHES Cloth bound Price Rs. 3 To Subscribers of the I.R. Rs. 2.8 G. A. Natesan & Co. Madras





## The Fallacy of a Golden Age

The idea of a golden age gives the colour of actuality to our ideals and serves to suggest to the uncritical mind a means for their realisation—so writes Prof. O. J. Hamilton in *THE INDIAN JOURNAL OF ECONOMICS*. The State of Nature and the Golden Age, though not always thought of as an actual and historical state by theorists, has come to be very commonly believed as a historical condition from which the world had unhappily passed away; and in times of popular discontent the change was ascribed to the misdeeds of the rulers or of the dominant class. In India this conception has all the greater potency, because of the habitual natural tradition to look backwards.

Mr. Hamilton says that the truth of the matter is that those who compare the wealth and grandeur of the past with the poverty of the present are guilty of a number of fallacies including a comparison of two widely different things like the present low average income of the population, and the magnificence of the courts of previous dynasties. A second fallacy is to take all the achievements in the realms of literature, science and art extending over hundreds of years and exhibit the glory of them in comparison with the poverty of the present age. By an effort of the imagination the work of hundreds of years is telescoped so as to appear concentrated in the Golden Age; and the present naturally seems to shrivel into insignificance. The proof of the Golden Age in the past rests thus upon "paucity of historic authority and confused character of the reasoning." Again contrasts are instituted of the present with the times more or less immediately preceding British rule—as in statements that the peasantry to-day are sunk in indebtedness, prices were low before and famines were less frequent. The belief that India was once richer than now is a prejudice and a superstition; it clogs the mind and distorts the judgment.

## Sufism

Sufi Raushan Ali read a paper on Sufism before the recent Religious Conference in London which is reproduced in *THE REVIEW OF RELIGIONS*. He refutes the idea that Sufism is a growth foreign to early Islam, principally of Persian or of Buddhistic origin—"a reaction of the Aryan mind against a conquering Semitic religion." This idea is not in consonance with facts; the whole warp and woof of Sufism is Islamic; to the Sufis Mahomed is the perfect ensample and exemplar. Thus we have an account of why Sufism has come to be so popular with the Persians.

As we have stated above, the Sufi teachings were taken in hand at the right moment by the Arabs and non-Arabs—the Persians, in particular. It was due to the beauties of Islam that the Persians entered into its fold, and along with other sides of this great faith they look up to the Spiritual side with great avidity. Had they joined with the purpose of breaking up Islam or had their action been due to the natural reaction set in by a superior yet decadent civilization, how is it that we have men of Persian descent or origin like Iman Muhammed Ismail Bukharae, Muslim Bin Hajaj of Nishapur, Abu Essa Tirmadhi, the great Jurist, Iman Abu Haneefa No'man, Iman Abu Yusuf, Ya'Koob, Seeb-vaih and Abu Ali Farsi—the last three being the greatest grammarians, who have all played an important role in the history of Islam and its propagation? It is difficult to find such a galaxy of famous names even in the ranks of the Sufis, who were proud to follow them as well as the great Arab Moslems, in all reverence. Moreover, some of the greatest names in Juris-prudence have been equally great in Sufism—for instance, Abu Haneefa, Shafae, and Rabia Basri. Necessity is the mother of invention; it was necessity that drove them in various directions. The various branches of Moslem religion were taken up by the great ones when a need was felt for them. In short, the Persians did not take part only in the Sufi movement but their activities were visible everywhere in all branches in the interests of Islam. If the mere reading of the Holy Quran was needed, they were in the forefront. If the need for Spiritual side was felt, we find them shoulder to shoulder with others.

Why the Sufi propaganda was not given prominence in the early days of Islam, was because it was not needed. When people lead a righteous life and they have a thorough grasp of the subject in its essential and practical side, it is useless to give them a formal instruction. If a person knows a language as his mother tongue, there is very little need for him to have a grammatical instruction.

### Indian Foreign Affairs

THE ROUND TABLE concisely and clearly puts the Indian foreign situation in its two most important aspects very clearly. Recently the influence of foreign affairs upon Indian politics has been less marked than usual. On the north-west frontier interest centred in the Khost rebellion which had been giving the Amir considerable trouble. It was obviously a revolt on the part of the Mullahs and the conservative elements against the administrative reforms which the Amir Amanulla had so proudly proclaimed. From a political standpoint the press of Kabul made it plain that the Afghan Government had been able to rally feeling in its own favour by representing the Khost rebellion as arising from British intrigue. The Soviet press made the same charge in somewhat heated terms. But the Amir had been offered by the British Government all facilities for the recapture of the escaped rebel Abdul Karim Khan and for the purchase of munitions of war to assist him against the rebels. Muhammedan opinion in India has been generally supporting the Amir, but the public execution at Kabul of an Ahmadiya leader has caused a revolution of feeling among this section.

The Khilafat movement has been for some time at a discount, partly on account of the secularising attitude of the Angora Government and partly on account of the lack of confidence in the manner in which the Khilafat funds have been expended. The Government were unable, "consistently with the ordinary usages of diplomatic courtesy" to afford facilities for the Khilafat Deputation "whose professed intention was to exercise influence upon the internal affairs of another state." The question of issuing passports was hung up until the desires of the Angora Government were ascertained, and the Government were accused of hostility towards Indian Mussalman sentiments. But the caution displayed by Government has been justified by the

event. The interest excited by the Mosul question in which Indian opinion backs the claims of Turkey, and the excitement arising from the Wahabi attack upon King Hussain who is regarded as "a mere tool in the hands of the British" have produced some degree of tension of feeling among the Indian Mussalmans who would welcome the Wahabi occupation of the Hedjaz, provided it is not sullied by the desecration of the sacred places.

### Burma and Burman Life

Dr B M Bama, writing in THE CALCUTTA REVIEW contrasts Indian life with that of the Burman, saying that the religion on the Burman side teaches that death is a feast and a festival, while that of Bengal Vaishnavism postulates a life of joy. The Burman represents a people "young in racial development, eager, active, impatient of all restraint" and his brighter qualities and shortcomings, achievements and failings are all that is due to the full vigour and noble impulse of youth. The real history of Buddhism in Burma began at a time when it ended in India. With the destruction of the various Sanghas the Buddhists permanently lost their ground in India, while the Buddhist teachers of Ceylon were too much given to the study of grammar and controversies about monastic discipline and the ecclesiastical code and at the same time too unimaginative and conservative to think of anything new. But the Buddhist teachers of Burma preserved the pervading Indian element in their law books while greatly modifying the severity of the criminal law as well as forms of marriage and social institutions. The aspect of Buddhism which appealed most to the Burman people and was found in harmony with their inner spirit is the doctrine of impermanence. The Burmans stand out in history as the main Buddhist people who have consistently sought with their Siamese neighbours, to realise the ideal of impermanence. The Buddhist Abhidhamma literature which is studied most carefully

in Burma has taught the grand ideal of impermanence which pervades every activity of theirs. The youthful vitality of the race, coupled with its deep rooted faith in the truth of impermanence, constitutes the very source of Burman strength and weakness. Indian life tends to be static, and the Burman life dynamic. No other type of Aryanism could take a permanent root in the soil except Buddhism which is socially non interfering and seeks by change of heart and outlook, to lead a free people like the Burmese on the road to self-determination. Burma like other countries was a scene of tribal migrations, foreign invasions and interecine hostilities, but these did not disturb the peaceful life in the monasteries. On the whole, Burman life is a contribution of all that is best in Hinduism and Buddhism.

### Characteristics of Jainism

The Jains lay much stress upon their five vows (*vratas*) namely *Ahimsa*, (non killing), *Satyā* (truth), *Isatyā* (non stealing), *Brahmacharya* (chastity) and *Aparigraha* (non attachment to worldly things) and of these they attach the highest importance to *Ahimsa*, the latter four being the means to strengthen it. *Ahimsa* is thus the guiding principle of their life.

Mr. Kichhab Dass Jain writing in the *November* number of the *JAINA GAZETTE* dwells at length about the characteristics of Jainism. He says —

The motto of Jain Dharma is **PEACE FOR ALL**. It does not like to fight with any religion. It does not like to see the various religions in discord with one another. It reconciles them with its *anchantic* method. It is a religion in which are comprised the principles of all the religions of the world. It is a religion in which the six schools of Hindu Philosophy are seen in their true light. It denounces not the principles of any religion. According to it the theory of every religion is true from a certain point of view and in a certain respect. When it finds two religionists with their inconsistent theories quarrelling with each other it pacifies them saying "Friends quarrel not both of you are right from a certain point of view, and in a certain respect. Your mistake is that you assert your theories in a one sided or absolute manner."

### The Religion of Tibet

Mahayana Buddhism was introduced into Tibet in the 6th century A. D. by the famous King Srong Tsan Gampo. This type of Buddhism, says a writer in *THE OCCULT REVIEW*, had wandered far from the original teaching of the Buddha and through over speculation had lost itself in a tangle of views against which Buddha had warned his disciples. In Tibet this type came to be mixed with the ancient animistic Bon religion, a form of premature demonolatry. Lamaism was founded by one Padma Sambhava about whom there is a great deal of mystery and who according to tradition was a Mahayana monk from Nalanda of the 8th century. In the 11th century, Atisha, an Indian monk went to Tibet where he deprecated all magic and introduced monastic celibacy and a stricter code of life. Thus was created the Reformed School of "Yellow caps" as opposed to the old School of "red caps", the difference between the two being not so much doctrinal as disciplinary.

At first sight Tibetan Buddhism seems to be a complicated mythological polytheism, to which is added the propitiation of innumerable good and evil spirits, there is also the superstition fostering Lamaism. The following is an account of the Tibetan Pantheon.

The Adi Buddha is the impersonal source of all things without beginning or end, that which is formless nameless and inconceivable, in and by which all phenomenal existence manifests. This is symbolized in its innumerable aspects by the various "powers" which are called somewhat erroneously, the "gods" of Tibetan Buddhism, of which Chenresī incarnated in the Dalai Lama, is the most popular. It would be more correct to say that the Dalai Lama is overshadowed by Chenresī since Chenresī is conceived as being everywhere else. The other greater powers, the Dhyana, or heavenly Buddhas as Akshobya and Vairocana are also aspects of the Adi Buddha. These are spiritual belonging to the formless worlds, emanations of the Adi Buddha, and helpful to the devotee. The human Buddhas, at Gotama are considered as existent in the worlds of form, though beyond the necessity of incarnation, and able to assist the efforts of struggling humanity. A little lower are the human Bodhisattvas, also belonging to the worlds of form of which Maitreya the Buddha to come, is the most notable. They are responsive to direct appeals in the way of prayers and supplications,

### Dravidian Origins

The old theory of an Aryan invasion and its super imposition upon the primitive culture of India has been so long resting on book evidence alone, on sacred texts written in the Aryan languages alone. But new facts have been coming into light. Of these the most important is the individuality of the Dravidian group, there was no definite archaeological evidence for a high material civilisation in India before as late as the 3rd century B. C. whereas Egyptian and Babylonian civilisations showed actual remains in the shape of buildings and objects of art that went back to 3000 B. C. Dr S. K. Chatterji, writing in THE MODERN REVIEW, attempts to support the strengthening hypothesis that the Indo Europeans were a comparatively backward race when they came in touch with the peoples of the Egean, Asia Minor and Mesopotamia and when they came into India as Aryans, and that in India apparently the Dravidians had some independent culture of their own as we could see from their language. That there was a profound influence exerted by the non Aryans in the evolution of Hindu culture and ideas is now gradually admitted.

The non Aryans fall into three main groups, Dravidians, Kols on Munda and Tibeto Chinese. The Kols probably came into India from Indo China through Assam and Bengal, if they were not the first inhabitants of the upper Indian plains. Dr Levi has sought to indicate how from place names the presence of the Kol element all over Northern India can be demonstrated and how it is extremely likely that a Kol culture did exist and consisted apparently in maritime commerce and adventure in Indo China and Insulinia. The Dravidians were on a far higher cultural level than the Kols. There are evidences of the presence in the coast lands of India (in South Baluchistan, in South India and the Andamans) of a Negro people who were probably the original inhabitants of India and who were killed, off or absorbed by the Kols and the Dravidians.

A large mass of materials belonging apparently to pre Dravidian times have been brought to light like paleo lithic and neo lithic implements, crude pottery, leads, cane paintings, indications of burial customs, some copper implements and ornaments, etc. Possibly the Old Stone Age weapons belong to the Negritos, and the New Stone Age implements were the works of the ancestors of the Kols, while the copper implements and ornaments can be ascribed equally to the Dravidians and the Kols. The culture types discovered in the tanks like those at Aditchanalur have counterparts in the tanks of Crete, Cyprus, Anatolia etc. The recent discoveries made at Harappa and at Mohenjo Daro show us a civilisation dating from the sub-neo-lithic Age which had some unique features of its own, flourished along the Southern Indus and the Sutlej valleys and extended also to Baluchistan and which bear a remarkable affinity to similar antiquities from Babylon dating from Sumerian or pre-Semitic times. There has been already propounded a theory that the Sumerians could have well been a branch of the primitive Dravidians. Mr R. K. Banerji is inclined to connect the Mohenjo Daro and Harappa people with the Dravidians. There are other evidences for connecting the original Dravidians with Mesopotamia as well as with the Mediterranean. The whole presents a very striking problem full of great possibilities.

### TEN TAMIL SAINTS.

BY MR. M. S. POORVALINGAM PILLAI, B. A.

This book contains life sketches of ten great saints and secrets that have appeared in the Tamil Land.

CONTENTS—Saint Jnana Sambandar The Impaler of the Jains Saint Manickavachakar The Hammer of the Buddhists Saint Appar An Ideal Servant of God. Saint Sundarar God's Bondman Saint Kannappa The Nimrod Bhakta. Saint Karaikal Amma! The Demon Poetess. Saint Thiruvalluvar A Great Moral Saint. Saint Meykanda The Great Siiva Siddhanti Saint Thayumanavar A popular Poet Philosopher Saint Pattinathar A Poet-Recluse

Price Rs. 12. To Subscribers of "I. R." 8 as.

G. A. Natesan & Co., Publishers, George Town, Madras.

## A Home of Greatness

Lord Meston writing in *THE UNITED EMPIRE* welcomes the new idea started by the Maharaja Holkar of a 'Home of Greatness' at his capital which will house the portraits and biographies of all the greatest men and women of all times; and he would plead for the starting of a similar home for the great ones of the British Empire. The Indian exemplar is a home without distinction of race or religion, where non political and non-sectarian lectures will be delivered about the work of these men. The noble Lord thus expresses his admiration of the Holkar's institute.

The conception is an impressive one, and essentially Hindu in its bold eclecticism. A few years ago, certain of the Hindu magnates of Northern India were busy with a project for a "Hall of all Religions," in which the various faiths of mankind were to be studied, expounded—and reconciled! It is the same instinct of synthesis that has actuated the Maharaja Prince of Indore; and it was natural that his ceremony at the new "Home of Greatness" should be attended and blessed, as we are told it was, by "representatives of all the great religions of the world." Hinduism is a Catholic system of belief, its pantheon has been opened to many strange comets, and its tenets inculcate a spirit of deliberate reverence for whatever is noble and of good report. The orthodox Hindu, untainted by the iconoclastic tendencies of Western education, finds it much easier than the insular Briton to pay his homage to Confucius or Solon, to Marcus Aurelius or Francis of Assisi.

In another sense, however, there is something in the idea that is foreign to Hindu tradition. Among the many phases of its intellectual speculations, wide and daring though they are, Hinduism has no place for the science of history as we understand it. Annals, memoirs, biography were virtually unknown before the Mahomedan conquests; the ancient epics are even, if possible, more unhistorical than Ossian or the Norse sagas. Little care is given to dates or the sequence of past events; for the life of man is only a grain of sand under the ocean of Time, and Time itself is but a drop in the infinitely vaster ocean of eternity. Progress is vanity, and what is the use of trying to improve a world which is only illusion, and which the gods will shatter when they get tired of it? Hardly favourable to individual effort is the frame of mind that such a philosophy begets, and some notion of providing his subjects with an antidote for it may possibly underlie the Maharaja's conception. It may be his hope to hold up to the gaze of young India the classic examples of difficulties overcome, of greatness achieved, and of its power over the lives of others and the advancement of the race.

## British Justice and Native Race\*

Mr. J. H. Harnis, writing in *THE CONTEMPORARY REVIEW*, with all his experience in tropical colonies, says that in the African dependencies there have been grave departures from the accepted canons of British justice, involving the deplorable consequences of an impaired faith in British justice. The most ominous of these consequences is found in the Kenya Colony. In Rhodesia things are very nearly as bad. The Nigerian system denies to native prisoners the right to engage counsel to defend them. Frequently flogging of natives is resorted to beyond the possibility of human endurance; trial by jury is almost unknown in Nigeria. Thus the writer concludes as to the right remedy for these abuses:—

The facts of these cases illustrate grave departures from Britain's high standard of justice; they are being denounced by native communities not only in Africa but in other countries where coloured men congregate. It is passing strange, however, that protests against these unfortunate incidents is being left almost entirely to judicial officers. It is idle to close our eyes to the fact that with increasing economic competition race prejudice is seriously on the increase; every effort therefore, must be made to secure a high standard of judicial procedure. It is an open secret that Lord Milner expressed himself strongly about certain cases of extreme brutality in Kenya Colony. Surely the time has come to intimate that any future case will be met by deporting from British Dependencies as "undesirables" and persons found guilty of these practices. It is due to the Colony itself and due to every decent minded settler in the Colonies, no less than to the British public, that action of this kind should be taken.

## INDIA IN PERIODICALS

- ANIMISM AND ITS SURVIVAL IN INDIA. By Lily Strickland Anderson. [ "The Calcutta Review," December 1921 ]
- RECENT DISCOVERIES IN INDIA. By L. E. T. [ "The Theosophist," December 1924 ].
- INDIA'S RELIGIOUS PROBLEM. By Mrs. M. R. Harding. [ "The Vedic Magazine," Dec. '24. ]
- MUSICAL REFORM IN INDIA. By D. P. Mukerji, [ "The Lucknow University Magazine," December 1924. ]

### Beauty in India

In India, a very ancient civilization has developed a type of beauty that attracts even Westerners and all those who recognise the charms of lovely figure, luxuriant hair and lustrous dark eyes. It is only that beauty which comes from within that is everlasting. Beauty of the soul as well as of the body may be cultivated, and it is only in the combination of the two that we may find perfection on earth. Lily Strickland Anderson writing in the November number of the *CALCUTTA REVIEW* refers to the beauty of the Indian women and their unyielding tendency to modern fashion. Her observations are worth quoting here —

Indian women have no need to conform to changing styles. There is no change in modes for them. Custom and Costumes have remained fixed for hundreds of years. Fashion does not make the mode here and the old style of dress so long in vogue in India is perfectly adapted to the types of beauty and body. They are well chosen to show off the flowing lines of colourful draperies, the graceful arrangements of body and head covering and the profusion of rich jewellery which gives the correct finishing touch to an oriental toilet.

Should an Indian woman be so unwise as to adopt the styles of Western dress she will only succeed in making a caricature of herself. There can be no compromise between the styles of the East and West, and any attempt in that direction only leads to ludicrous failure. How much more lovely and graceful are the undulating lines of the *saris*, designed in a multitude of handsome fabrics, embroidered, brocaded, woven and shot with silver and gold threads, and running the gamut of the rainbow in pure and beautiful colours, how charming a foil for the old ivory and dusky complexions of the wearer.

When Mark Twain was in India, he paid a glowing tribute to the beautiful costumes and graceful carriage of Indian women. They have never known the constrictions of the body caused from wearing tight corsets, shoes and garments cut in intricate and sometimes deforming lines. Their walk is free, lithe, dignified and as graceful as a young larch in a spring wind.

A *Sari* the national costume of the Hindu, consists of about six yards of material, which when wound round the body, creates at once a petticoat, a skirt, a waist and a head covering. The *Sari* is draped with a deftness and grace that would fill with envy the most *ultra Modiste* on the *Rue de la Paris* or Fifth Avenue.

### Government and Power Development

The Hon. Herbert Hoover, Secretary of Commerce of the United States, writing in *THE ENGLISH REVIEW* discusses policies of Government which are best suited to secure in the public interest the maximum development and the widest distribution of electric power at least cost to the consumer, he says that with particular reference to the United States the characteristic feature of the power development of the future will be groups of efficient generating stations, of large capacity, hydro and fuel, interconnected into single operating systems covering wide areas and serving a great variety of uses, and that "interconnection is the road along which more economical expansion and use of electrical energy must proceed." The perfection in transmission of electric energy, the higher mechanical efficiency of generators with large capacities in single machines and the opportunity to generate power in larger and more economically located stations, are, according to the writer, the chief lines of future development, in other words there are wider gains to be made through this wider inter connection and through central station generation. The resultant benefits would be "cheaper production costs, greater reliability of service, better utilisation and consequent conservation of our coal supplies and larger use of our available water powers."

All these developments rear hosts of problems in Governmental relations and should not endanger either the equality of opportunity of the citizens or the capacity of initiative of the people. The economic generation and distribution of power require local territorial monopoly, and they therefore involve the principle of public regulation. Federal regulation is not the road to the solution of the problems of inter state movements of power. There must be an eventual division of the country into power districts. There must be co-ordinated regulation among groups of states.

## National Culture

In an article on "Manners and Culture" in a recent issue of *THE IRISH STATESMAN* the writer who is presumably A. E. the poet Editor of that journal, says that the purpose of culture

is to create national character, to bring about a harmony in the midst of our diversities a unity of mood, so that we shall easily unite for national purposes and make sacrifices for them with readiness. The purpose of a culture is to create character just as the purpose of instruction is to bring about skill and efficiency.

In Ireland as in India, the controversy among the advocates of national education is mainly about the language, and far more on the letter than on the spirit. But if "national culture is to be worth anything it must include more than a knowledge of language." A true culture cannot arise 'when it is taught not for its own sake, but be a use of hostility to another culture where there is a partisan, rather than a true cultural purpose in the education given.' For the main object of national culture is the creation of nation character.

We have suffered from the characterless culture imposed on us in the past. We have all been appalled by the apparition in the past five or six years, of bullying dishonesty and thieving which sprang into active life the moment circumstance made it possible. Where these qualities were not manifested in physical acts they were obvious in moral acts: the dishonesty in statements made without any attempt to discover truth the bullying in abusive language the thieving in attempts to take away character. The Free State will fail as the old regime failed in its time if the central object of all education is not conceived as character making.

The writer points out that "one of the needs of our national culture is to beget the temper in which men and women will discuss the problems of the country, eager to know what others are thinking and what their ideas are. What he says of Ireland is no less true of India and his observations carry a needed lesson to us as well.

We should always keep in mind the wisdom of the Athenians of whom Pericles said: We listen gladly to the opinions of others and do not turn sour faces on those who disagree with us. A nation is truly cultivated when that can be said truly of it. We may be certain that the more dogmatic people are about their country and the solution of its intricate problems the less value is there in the solutions they suggest. There is such a thing as public good manners, the temper which feels that public life is degraded when its politicals call each other traitors, hypocrites, humbugs cowards, and the like. Such words of course exist because there are facts corresponding to them in human nature but they should be used with the greatest care. They trip too easily to the tongue. Their use in regard to others fills us up with a misleading sense of our own virtues. The election speeches exhibited too many of our politicals on both sides as having the worst possible public manners. If by going back to our roots in the Gaelic culture we could recover the generosity of mind magnanimity and love of beauty in which it was so rich it would be worth the effort. To insist on the body and forget the soul is only to exchange one form of stupidity for another, and we can see nothing worth while has been gained by making Gaelic rather than English the vehicle of an uncultivated mind.

## A United States of Europe.

In the *LABOUR MAGAZINE* Mr. H. W. Lee, Editor of the Social Democratic organ *JUSTICE* argues in favour of a United States of Europe as a step to war is the association, in an all inclusive League of Nations, of the States of the world federated by Continents. He says —

An all inclusive League is essential, but it is not enough. The League is only a means to an end not an end in itself. The end is peace and it can be achieved only by using the League as a framework for building up a new order of international society. Part of this order must be a united Europe without which there can be no real society of nations. It is obvious that European countries which are situated on the same continent inhabited by the white race and all belonging to Western civilisation, with a fundamentally similar outlook political institutions etc. can become united to a much closer extent than, for instance the United States and Tibet, Germany and China, Great Britain and Abyssinia, or other countries at opposite poles geographically, racially and culturally. Everything must be done to get all countries into the League but there must also be formed groups of closely associated or federated States by continents within the League,



### The Chaitanya Movement

A writer in THE YOUNG MEN OF INDIA details those features of the life and thought of the Chaitanya movement which should be of interest from the view point of Christian missionaries. The able lieutenants of Chaitanya, especially Nityananda, organised a community spread the *bhakti* cult and created the mendicant order of *Vairagis* and the order of *gurus* or *gocwamis*. There was also the rise of biographical, narrative and lyric poetry which were the principal expressions of the literary side of the flowering; and this was soon followed by a mass of theological writing of a high order. The movement also created the temple centre of Brindaban. And above all its Krishna centric *bhakti* is its greatest triumph.

The following would be of interest to the Christian missionary.

In its doctrine of the incarnation of God the Christian missionary finds common ground in Vaishnava doctrine. Even though the term *avatara* does not express all that our use of incarnation does, still the comparison is natural. The Chaitanya *bhakti* is so intensely centred in Krishna as the manifestation of the Supreme, that a comparison is inevitable.

The religious experience of the Vaishnava is of the same order as the Christian. The note of joy is a true mark of *bhakti*, whether Christian or Hindu. It is not by accident that both are rich in a great hymnology. The famous five stages of *bhakti* already mentioned are all found in the varied language of Christian experience. The *santa* is the quietism of Christian mysticism. The *dasya*, or servant, attitude has been the natural expression of devotion from St Paul to our own day. Indeed, this aspect of devotion is much more richly illustrated in Christian than in Vaishnava devotion, because Christ made it fundamental for us, while in the Vaishnava scale it is subsidiary. The *sakhya* stage, expressing devotion in terms of friendship, is familiar enough with us. Its fountain source is in our Lord's beautiful words, "No longer do I call you servants: . . . but I have called you friends." The *bhatsalya*, or fourth stage, expressing devotion in the terms of parent and child relation, is natural enough to Christian thought, is, of course, absolutely central in Christian worship. To the Vaishnava, however, the idea is of the tenderness felt toward a little child, and is exemplified in the tremendous power the worship of Krishna as a little child has over the minds of Indian women. An almost exact parallel is the adoration of the Wise Men and the worship of the Bambino in the Roman Church. The highest stage, the sweetness and passion of the lover relation or marriage relation, is an imagery that has been sparingly used, and wisely so, in Christian experience. The parallel here is confined almost entirely to mediæval monasticism.

### The European Discovery of the Vedas

The first definite mention of the Vedas in European literature, is according to Dr. Jarl Charpentier writing in THE JOURNAL OF INDIAN HISTORY, in a treatise, *De Fribus Impositis* first published about 1598. Dr. Jarl Charpentier says that even as early as the 13th century there were movements of blasphemous dissent among some European writers and theologians like Simon of Tournay who denied the doctrine of the Trinity. Postel and Campanella both of the 16th century, have also been associated with the treatise *De Fribus*. Some passages of this work tend to show that the original was written by a man who was well-conversant with Jewish, Muhammedan, Hindu and Christian matters of creed and who showed a knowledge of passages of the Vedas and some cosmogonic notices of the Hindus. Some passages tend to throw light on the date at which it was composed "Already in 1559-60, Jesuit Fathers speak of Vyasa, the collector of the Vedas; but as he is referred to as Gita-Veaca and as having bequeathed to posterity more than 18 volumes, there is no doubt that we have to see in him Vyasa, the collector of the Mahabharatha and above all the Puranas" Father Fenicio, writing at Calicut about 1603-09 was acquainted with the story of the theft of the Vedas connected with the first Avatara; but he has no explicit mention of the name, Veda. There is a stray mention of the Veda in the Latin eulogium preceding the Portuguese translation of Father de Nobili's Tamil Catechism completed about 1661. There are two mentions of the Veda in two French accounts of Hinduism belonging to the 17th century and ascribed to de Nobili. The learned d'Herbelot writing in 1697, has some hazy information concerning the collection of fifty Upanishads translated into Persian by the Pandits of Dara Shikoh and later on into Latin by Anquetil Duperson.

## Further Constitutional Advance

I MR. GANDHI

In the course of his Presidential Address to the Belgaum Congress, Mr. Gandhi suggested twelve points for incorporation in any scheme of Swaraj that may be agreed upon in the country. His points were —

1 The qualification for the franchise should be neither property nor position but manual work such for example as suggested for the Congress franchise. Literary or property test has proved to be elusive. Manual work gives an opportunity to all who wish to take part in the Government and the well being of the State.

2. The ruinous military expenditure should be curtailed to the proportion necessary for protection of life and property in normal times

3 Administration of justice should be cheapened and with that end in view the final court of appeal should be not in London but in Delhi. Parties to civil suits must be compelled in the majority of cases to refer their disputes to arbitration the decisions of these Panchayets to be final except in cases of corruption or obvious misapplication of law. Multiplicity of intermediate courts should be avoided. Case law should be abolished and the general procedure should be simplified. We have slavishly followed the cumbersome and worn out English procedure. The tendency in the Colonies is to simplify the procedure so as to make it easy for litigants to plead their own cases.

4 Revenues from intoxicating liquors and drugs should be abolished

5 Salaries of the Civil and Military Services should be brought down to a level compatible with the general condition of the country.

6 There should be re distribution of provinces on a linguistic basis with as complete autonomy as possible for every province for its internal administration and growth

7. Appointment of a Commission to examine all the monopolies given to foreigners and, subject to the findings of the commission, full guarantees to be given for all vested rights justly acquired.

8 Full guarantee of their status to the Indian Chiefs without any hindrance from the Central Government subject to the right of asylum to subjects of these States who, not being offenders against the Penal Code, may seek it in self governing India.

9 Repeat of all arbitrary powers

10 The highest post to be open to all who may be otherwise fit. Examinations for the Civil and Military Services to be in India

11. Recognition of complete religious freedom to various denominations subject to mutual forbearance.

12 The Official language for provincial governments legislatures and courts, within a definite period to be the vernacular of the province, of the Privy Council, the final court of appeal, to be Hindustani, the script to be either Devanagiri or Persian. The language of the Central Government and of the Central Legislature to be also Hindustani. The language of international diplomacy to be English.

II DR. PARANJPE

Dr. Paranjpe's Presidential Address to the Liberal Federation outlined a scheme of Self-Government for India on the basis of which the Federation passed the following resolution —

(a) The National Liberal Federation of India reaffirms its conviction of the paramount necessity of the early introduction of full responsible Government in British India, alike in Provinces and in the Central Government, only the foreign political and military departments being retained for the time being under the control of the British Parliament and of the full recognition of India as a dominion in all matters of Imperial concern and inter imperial relations

(b) The Liberal Federation holds it to be essential that

(1) the control of the Secretary of State for India over the administration and revenues of British India should be curtailed by statute so that his position may approximate as nearly as may be to that of the Secretary of State for Colonies in relation to dominions

(2) That the Council of India should be abolished

(3) The Governor General in Council should be responsible to the Legislative Assembly in the entire sphere of internal civil administration

(4) The Departments of foreign political and military should be under the control of Parliament, a certain amount of money for expenditure on them being fixed by statute any further demand being subject to the vote of the Legislative Assembly and that the position be reviewed after a definite period.

(5) Provincial Governments should be responsible to their respective legislatures except in the administration of agency or central subjects

(6) All civil services at present recruited on an all-India basis should in future be recruited in India and their control should be transferred from the Secretary of State to authorities in India subject to such conditions as may be laid down by the statute.

(7) The Franchise should be widened and adequate representation should be accorded to the depressed classes and Urban labouring population.

(8) Women should be given right of vote as well as candidature on the same terms as men

III MR. RAMASWAMI MUDALIAR

The President of the Non Brahmin Congress outlined a scheme more or less on the lines of the Liberals and added that

(a) The term of office of future Members of the Legislative Councils should be five years

(d) The question of lowering the franchise should be examined, but any extension of franchise should be coupled with an increase of the strength of the Council and a decrease of the size of the electorate.

(e) A measure of responsible Government should be introduced in the Government of India

(f) All measures passed by the Assembly except finance Bills should be approved by an Upper Chamber

(g) The control of the Secretary of State and of Parliament should be relaxed to the extent that responsibility is introduced in the Central Government.

(h) The question of division and reorganisation of provinces on a linguistic basis should be taken up immediately and settled at as early a date as possible.

# Utterances of the Day

## Mr. Gandhi's Exhortation

In concluding the proceedings of the Belgaum Congress Mr. Gandhi, after thanking all concerned, wound up with the following exhortation —

I want you to transfer all this noble affection, all this generosity that you have shown me to the thing which you and I hold dear to the thing which alone binds you and me together and that is Swaraj. If we want Swaraj we must know the conditions of Swaraj. You have endorsed in the Pact. Every one knows the conditions and I want you to fulfil them to the letter and in spirit and insist upon others that they will fulfil those conditions not by force but by love. Exert all the influence and all the pressure that love can exert upon every one concerned. Go throughout your districts and spread the message of *Khadir* the message of Hindu-Muslim Unity the message of untouchability and take up in hand the youngsters of the country and make them real soldiers of Swaraj. But you will not do it if the No Changers and the Swarajists still bear malice against each other. It will be possible only if you bury the hatchet leave all the jealousies all anger and all that is bad in your heart. Bury it underground, cremate it, do whatever you like but take away the sacred resolution with you that let heavens fall but the tie that binds to day or has bound the Swarajists and the No-Changers shall never snap.

## Col Gidney on Anglo-Indians

In the course of an address at the Rotary Club, Calcutta on January 6th Lt Col H A J Gidney spoke on the future of the Dominated Community in India. After tracing the origin and past history of the community, he said that he would not advocate throwing in their lot with Europeans, as the advantage would be nil. As regards co operation with Indians, he said that it would be to their advantage to co operate with them, while retaining their communal distinctiveness.

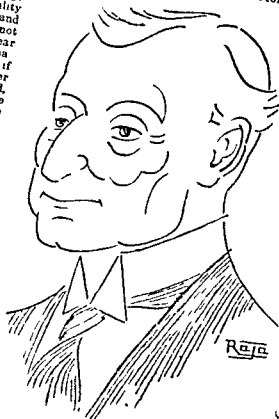
We declare ourselves as citizens and sons of India, prepared to associate entirely and whole heartedly with all other communities, both European and Indian, and work for the common good of India, our Motherland, whose welfare and development and prosperity should be our first and foremost duty. With this as our avowed policy and occupying this status, we should offer our hand of friendship to the European and the Indian alike. I cannot too strongly condemn the isolated position the Dominated Community has elected to occupy the "sitting on the fence" policy which has been our creed in the past, nor can I find words strong enough to deprecate the attitude adopted by some members of the Community posing as Europeans and looking down upon not only their own community, but upon Indians as their inferiors.

## Muslims in the Services

THE VICEROY'S SPEECH

Replying to the Muslim Deputation which waited on him at Calcutta on December, 31 H E the Viceroy said —

As regards the appointment of Muslims to the Services as you are aware, my Government have accepted the principle that no class or community should preponderate in the Public Services if qualified men were otherwise available and my Government have been acting upon this unexceptional proposition in the past. The recommendations of the Lee Commission as regards Indianisation and for the Consti-



H E. LORD READING.

Drawn by S Raja

tution of a Public Services Commission and other factors have made it necessary to examine this question of the representation of communities in the Services and in clerical posts under the Government. I shall more closely, and this question is now under the consideration of my Government. You may be assured that I shall carefully bear in mind the representations you have made upon the subject.

## States' Subjects Conference

During the Congress week, a Conference organised by the subjects of Indian States met at Gaum under the presidency of Mr. N. C. Ikar, Editor of the *Mahratta* and the *Kesari*.

Mr. Kelkar, in the course of his address, said that the British Government neglected the subjects of Indian States on the ground that they ought not to interfere with the liberty of administration granted by treaty or custom to Indian Princes and Chiefs. He added :—

The paramount Government refuses to openly entertain complaints of Indian subjects about mal-administration in Indian States, but in secret it can do any number of unrighteous things towards their rulers in its own interest. Treaties in black and white can be misconstrued and given an undreamt-of meaning. Legal doctrines of lapse and escheat can be introduced with ill practice. The Hindu right of succession to the throne by adoption can be withdrawn. Disadvantageous conditions can be imposed upon a minor Prince as the price of his investiture with full powers of administration on his attaining the technical age of majority, and in Indian States can be acquired for foreign railway companies at a nominal price and their rivers can be inundated so as to deluge whole villages in State territory in order that irrigation canals drawn from them may benefit the British ryot and add to British revenues. Licenses may be acquired for foreign capitalists to dig out and export rich mineral resources of Indian States on payment of a nominal sovereignty. The States can be subjected to the loss of coinage in the name of commercial convenience, and easy bargains can be driven with them in respect of purchase of special monopolies.

He opened that political leaders in British India should sympathise and advise the leaders of the people in the Indian States. Referring to the duty of the Congress with regard to the Indian States he said :—

It is the Congress which has put life into the dead bones of the Indian people in British India, and it is the Congress which should follow up that noble work openly and unstintingly championing the cause of the Indian States people. I know some Congress leaders have exaggerated notions of the status and dignity of our Indian potentates. I think I am as jealous an advocate and defender, as any of these gentlemen, of both these precious possessions. I am also opposed to those who want the abolition of Indian States and the throwing of all the crowns and coronets into the melting pot. But I firmly hold that the only basis on which these great and fortunate potentates, these gifts of the gods, can be allowed to hold their powers and possessions is the grant by them to their subjects of the rights of Swarajya according to the genius of the coming generation.

The Conference later passed resolutions appealing to Indian Princes and Chiefs to establish in their territories popular representative institutions with a view to the inauguration of Responsible Government and calling upon the people of the States to make strenuous efforts to secure the same.

## H. H. The Maharajah of Bikaner

In the course of an interview published in *The Times of India*, the Maharaja of Bikaner is reported to have said as follows :—

As you know, our representatives at Geneva have continuously protested against the scale on which India contributes to the expenses of the League, for we consider that we are unfairly assessed. The Government of India feels strongly on this point and sent our Delegation instructions to press the point even to extreme limits. Under the old arrangement, if any State voted against the scale of contributions, the League automatically reverted to the Postal Union Scale, under which we are more lightly assessed; but on the eve of the Assembly, an amendment was ratified which places the power of fixing contributions in the power of the Assembly. Our Delegation put up a stubborn fight, and as the result I am confident that we shall obtain some relief—not as much as we want, and not as much as we think we are entitled to, but still something.

## The Nizam and the Berars

Speaking at a farewell Durbar at Amraoti, Sir Frank Sly, referred to the recent controversy in regard to the future of the Berars. "I must refer to one matter which has been agitating your minds for some time, that is the possibility of the transfer of your division to the administration of His Exalted Highness the Nizam. I wish to repeat the assurance, already made, that no steps in the matter will be taken without giving the people of the Berars a full opportunity of expressing their wishes."

### All-India Veterinary Conference

The third All India Veterinary Conference met at Madras in the Veterinary College premises on the 29th December last. Mr A. D. MacGregor, Principal, Bengal Veterinary College presided. There was a large gathering of delegates and distinguished visitors including the Honourable Minister for Development of the Local Government.

Mr K. Kylasam Iyer, Chairman of the Reception Committee, extended a hearty welcome to the delegates. He referred to many aspects of the veterinary profession as they existed now. Veterinary aid was an indispensable economic factor in the well being of India and it depended upon the provision made for it by the Government. He said that the question of legislation for compulsory inoculation and other measures for the suppression and control of contagious diseases of animals and for making provision for the highest standard of veterinary education were a few of the many vital problems requiring more attention. The speaker then referred to the progress made by the Madras Veterinary Department.

The President, in his address, referred to the question of finding out ways and means to be adopted in order to spread the usefulness of the veterinary profession. He said that veterinary science and agriculture were interdependent and pointed out the supreme importance of improving the cattle breeds and thus raising their market as well as working value. Concluding he said,

"We have only to look for a moment to the excellent work done by the Council of the Royal College of Veterinary Surgeons in England to appreciate fully the necessity for a similar body in India. Your wants are legion—no register, no internal laws of punishment or reward—no officially recognised responsible body—and many others."

The Conference met the next day and passed a number of resolutions regarding the organisation

and improvement of the veterinary profession. The following are some of the important resolutions passed at the Conference:—

That this Conference is of opinion that an Indian Veterinary Council on lines similar to those of R. C. V. S. in Great Britain and Ireland be formed as soon as possible whereby the interests of the profession will be safeguarded and promoted in every direction. That it will consist of honourable and responsible members of the profession in India and of such qualifications as are recognised by the authorities of Indian Veterinary Colleges and the Royal College of Veterinary Surgeons, England.

That in view of the ever increasing number of unemployed Veterinary Graduates even though there is a large scope for their employment in various branches of service such as meat and milk inspection, hackney carriages, control of Epizootic in large towns, Conservancy, Cattle Depots or the big Municipalities, etc., where the services of the Veterinary Graduates can be profitably employed, this Conference requests once again the Indian States and the Local Governments to make it obligatory on local bodies to employ none but the qualified Veterinary Graduates for such services.

### Agricultural Education

Djongersee Dharamsee writes in *Welfare*—

It is a most deplorable fact that agricultural education in India is not adequate to meet the needs of Indian farmers. The Government of India spend too small an amount of money on agricultural education and that also not always so usefully as to promote the interests of agriculturists. The politicians in the Legislative Assembly and Local Legislative Councils are too busy in politics and other subjects while the most essential and urgent subject, that of agricultural development, does not receive the consideration due to it.

### A Co Operative Dairy

With a view to solve to a certain extent the difficult and vexed problem of the supply of pure milk to the inhabitants of Rangoon and to establish a model dairy, a public meeting was held on December 21 presided over by Dr. Ba Yin, President of the Rangoon Corporation. A resolution was passed deciding to form a Co-operative Dairy Society with a capital of Rs. 50,000 divided into five thousand shares of which the Municipal Corporation has taken one thousand shares.

# The World of Books

[SHORT NOTICES ONLY APPEAR IN THIS SECTION]

## The Golden Treasury of Modern Lyrics

Selected and arranged by Lawrence Binyon, Macmillan & Co, Ltd To be had of G A Natesan & Co, Madras

The present volume is designed to continue the original Golden Treasury of Palgrave through the Victorian age down to the present day. It will be remembered that Palgrave's selection contained the best lyrics in the language up to the year 1850 Mr Lawrence Binyon gives us the best of modern poets, including some great Victorians. It is a pity he has not included selections from the poets of Overseas Dominions and India, nor to speak of American poets. For, Australia, Canada and India have in recent years added considerably to the treasury of English lyrical poetry in no wise inferior to the best of English bards.

## Is it Good English and Like Matters

By John O London, George Newnes Ltd, London

The book before us is the result of many pleasant discussions with the readers of *John O London's Weekly*. The writer contends that good English follows clear thinking. Many a naughty problem in the use of words is discussed with clarity and distinction. Perplexities arising from the use of the "split infinitive" and the "reversed possessive" are set at rest with an amplitude of illustration that must carry conviction. The appeal is not to Grammar—a subject abhorrent to you and forgotten in age—but to Bible and Shakespeare and the makers of English literature.

## Atma Ramayana translated by Champat Rai Jain, The Indian Press Ltd, Allahabad

This treatise, composed by Swami Sankaranda claims to furnish a complete explanation of the allegorical undercurrents of the Great Epic. The book is thought compelling, though at times the author's esoteric interpretation is prone to sound to the ordinary reader as rather strained and far-fetched.

## Rise of the Christian Power in India

By Major B D Basu, I M S (Retd) In five volumes—published by R. Chatterjee, Calcutta

The author's surprising industry and research have enabled him to out rival professional students of history in the amount of his output and in the thoroughness with which the historical material has been gathered and sifted. He has given us a connected and continuous narrative of the rise of the British power in our country, the central theme serving as the backbone of the whole work being the exposition of the real nature of the methods and working by which British supremacy has come to be built up. He is full of quotations from original sources, like the state papers of Government, the Despatches of the Company and the letters and records of the English officials themselves. Major Basu tries to show up the real callousness that marked the conduct of the greater number of the Empire-builders, (so called) of British India, their land hunger, and their Machiavellian policy.

## From the Nurseries of Heaven

By Antonia, R. Williams, L. N. Fowler & Co

This interesting booklet describes how the Joy that is in the heart of children can be developed by the maturer man into the Joy of Christhood, and the author attempts to show how to set ourselves anew to listen to "the Voice of Eternal Joy, the Voice of eternal Beauty and Power within."

## The Holy life of Bhagavan Sri Krishna

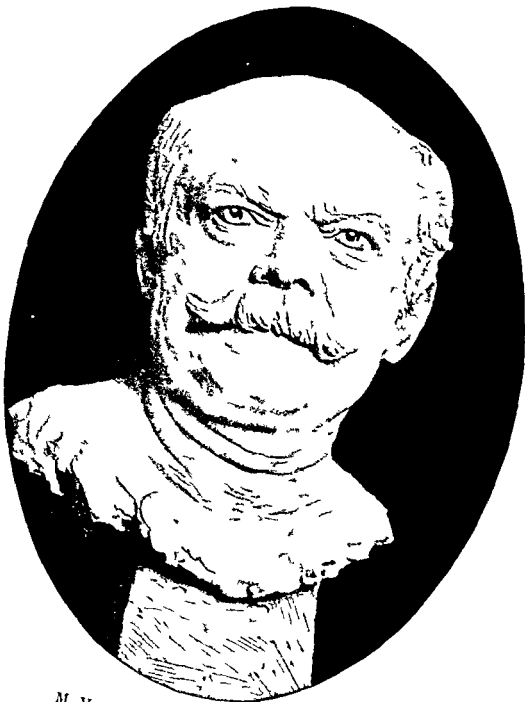
Parts I and II by S N K Bijurkar, & A, Dharma Prakash Press, Mangalore

These two booklets give a short account of the life of Sri Krishna and his wondrous achievements. The story is told in an easy style and is best calculated to appeal to young minds which are not already acquainted with the life and history of the divine Lord.

## Diary of the Month

---

- December 7 The British Delegation to the League of Nations arrived in Rome
- December 8 The General Election in Berlin resulted in no clear majority for any Party
- December 9. Parliament opened to day and the King's speech stated that the naval base at Singapore should be strengthened forthwith
- December 10 The French Chamber has passed a vote of confidence in the Government by 319 votes to 29 on a motion relating to an anti Communist measure
- December 11 The Taxation Enquiry Committee held its first public sitting to day at Delhi and examined the first witness Mr Radha Kumud Mukerjee
- December 12 The Second Annual Conference between the central Administration and the branches of the European Association in India met to day at Calcutta
- December 13 The meeting of the Council of the League of Nations terminated to day
- December 14 The German ambassadors in London, Paris and Rome have been summoned to Berlin to form the new German Cabinet
- December 15 President Ebert has accepted Dr Marx's resignation of the German Cabinet
- December 16 Sir B N Sarma has been appointed Vice President of the Executive Council of the Viceroy
- December 17 Sir Charles Bayley has resigned from the India Council
- December 18 The Indian Muslim Deputation sailed to day for Hedjaz by S S *Jehangir*
- December 19 The Royal Highnesses the Prince and Princess Arthur of Connaught arrived in Bombay by S S *Calcutta*
- December 20 Mr Gandhi arrived in Belgium to day
- December 21 Sir Beaumont Brock has succeeded Earl Beatty to the First Sea Lordship
- December 22 The Duke and Duchess of York arrived at Bombay by S S *Mulvera*
- December 23 The King of Egypt has decreed the dissolution of Parliament
- December 24 The Congress Sub Committee at Belgaum carried by 160 votes to 19, a resolution endorsing the Calcutta Pact
- December 25 The Council of National Liberal Federation at Lucknow met under the Presidency of Dr Sir T Saprui and resolved not to participate in the Congress
- December 26 The Indian National Congress met at Belgaum under the presidency of Mahatma Gandhi
- December 27 The Ambassadors' Conference at Paris resolved not to evacuate the Cologne Zone
- December 28 As a result of a big Soviet plot in Bukharest 430 persons have been arrested
- December 29 Mr Hasrat Mohani has resigned his Congress membership
- December 30 The All India Muslim League opened its 16th Annual Session at Bombay under the presidency of Hon Syed Raza Ali
- December 31 A Deputation of Bengal Muslims waited upon his Highness the Viceroy to day at Calcutta
- January 1 Viscount Jellicoe is made an Earl
- January 2 Civil war in China, it is reported that Hankow has been looted
- January 3 Herr Marx has accepted the invitation to form the German Cabinet
- January 4 Mr V J Patel was re-elected President of the Bombay Municipal Corporation by 40 against 45
- January 5 As a result of Speaker Muskhani's speech in the Chamber, three ministers have resigned
- January 6 The Bengal Swarajists met in Conference to-day at Calcutta
- January 7 The Bengal Legislative Council this afternoon rejected the Ordinance Bill by 66 votes to 57



M V DHURANDHAR Esqr A M  
Leading Artist of Western India

(The bust of Mr Dhurandhar by Shamrao G Watre is a remarkably good effort for so young a student and gives promise that his father's work will be carried on into a succeeding generation)





The above is a reproduction of a photograph of the statue of the late Hon Dewan Bahadur Sir Kisturchand Dagga K C S I of Nagpur and was unveiled last month by H E Sir Frank Sly The Statue is in marble seven feet in height and is the work of the well known Bombay sculptor Mr G K Mhatre

## Literary

### Newspapers and the Public

Major Astor, M. P., the present owner of the *London Times* has described, in a recent address, the exacting nature of editing a Newspaper. He pointed out that sensation mongering was not the be all and end all of newspapers as was erroneously supposed by many.

There was the temptation to keep up the high note of excitement at all times of the year, some times when there was no news. To try to keep up the "daily splash" at such times was to sacrifice the benefit which a newspaper could confer, that of showing the relative importance of the pieces of news it had to give. "Sensationalism" might tickle the palate, but in the long run it killed the appetite and undermined the sense of proportion. The Press could do a great deal to elevate a nation's taste, to sharpen its conscience, and to help it to form sound political judgments. This could only be done by newspapers which steered by the compass of truth and principle, and not by the weathercock of public favour, and which had writers who had not only facile pens but character and expert knowledge.

### Nobel Literary Prize

It is announced that the Nobel Literary Prize for last year has been awarded to the Polish novelist Wladislaw Reymont for his novel entitled "The Peasants."

Wladislaw Reymont is the son of a peasant, and he was born in 1868, near Piotrkow. Before settling down to literary work M. Reymont had a most varied career. He was expelled from a Russian school for proclaiming his Polish views too freely, and he was successively a telegraph operator, an actor, a railway worker, and even a novice at a monastery in Czestochowa. M. Reymont's principal works are "Peasants," "The Promised Land," "The Comedian," "The Year 1793," and "Insurrection."

## BOOKS RECEIVED

- THE SCIENCE OF PUBLIC FINANCE By G. Findlay Shurras, (Macmillans) Rs 15 12 G. A. Natesan & Co., Publishers, George Town, Madras.
- DYSPEPSIA and its self treatment By J. N. Ganguli. Victoria Park, Benares City.
- GOD, WOMAN AND CHILD and other Poems By Namonarayana, 73, Pycrofts Road, Triplicane.
- ROADS TO FREEDOM AND SLAVERY By R. M. Agarwalla, Garga Book Depot, Meerut.
- ECONOMIC LIFE IN ANCIENT INDIA. By Maganlal A. Buch, M.A., Baroda, Rs 12.
- PERIYAPURANAM OF ST. SEKKILAR Translated by J. M. Nallaswami Pillai. The Tamil University Publishing House, Mint Street, Madras.
- THE KHILAFAT By Prof. Mohammed Barakatullah, Luzac & Co., London.
- THE HEART OF THE NEW THOUGHT By Ella Wheeler Wilcox, L. N. Fowler, London.
- THE WONDER CHILD By C. Jinarsingadasa, Theosophical Publishing House, Adyar.
- SOME JAPANESE ARTISTS By Yone Noguchi, Theosophical Publishing House, Adyar.
- AN INTRODUCTION TO ADWAITA PHILOSOPHY By K. K. Sastri, M.A., Calcutta University.
- AUTOBIOGRAPHY OF JOHN STUART MILL with an appendix of hitherto unpublished speeches and a Preface by H. J. Laski, Oxford University.
- TALES FROM THE MAHABHARATA By Stanley R. C. Selwyn and Blunt, 21, York Buildings, Adelphi.
- THE PURPOSE OF EDUCATION. An examination of educational problems in the light of recent scientific research. By George Lane Fox Pitt, Cambridge University Press.
- CURRENCY AND EXCHANGE IN INDIA By B. G. Bhatnagar, Ram Narain Lal, Allahabad.
- INDIAN RAILWAYS By K. V. Aiyer, Oxford University Press.
- THE VICAR OF BULLHAMPTON By Anthony Trollope, Oxford University Press.
- LECTURES ON THE ENGLISH POETS By William Hazlitt, Oxford University Press.

## Medical

### Karnataka Ayurvedic Conference

The first Karnataka Ayurvedic Conference met at Belgium on the 25th December last. It was presided over by Captain G. Srinivasamurthy, Principal of the Government School of Medicine, Madras. Many delegates including students of indigenous systems of medicine attended.

Dr H. V. Savanur, L.M. & S., Chairman of the Reception Committee, welcomed the delegates and said that the principles of Ayurveda remain unchallenged and the vast resources of its *Materia Medica* unfathomed. He also explained that Ayurveda, as a system of treatment had a scientific basis behind it.

The President then delivered a lengthy address. He said that

admirable as this system (Ayurvedic) proved to be in ancient times, it has now become unworkable and is fast disappearing from many parts of India. The result is that taking advantage of the great popularity which the Indian Systems enjoy, due largely to the undeniable successes of real experts (who are unfortunately few and far between), a large number of self-appointed experts have come into existence and blatant quackery has become rampant everywhere.

Referring to the advantages of studying both the Eastern and Western systems he observed:

I venture to hope that in the best interests of both Ayurveda and Modern Medicine each should learn from the other what the other can teach, so that by their united thoughts and endeavours they may better serve not only the cause of Science but also of what is more important, the cause of humanity as a whole.

Before concluding its session the Conference passed several resolutions. On the motion of Dr. Lukshminpathy of Madras, a resolution was passed requesting the Congress to establish Ayurvedic and Unani dispensaries and colleges in all provinces. The Conference also adopted a motion brought forward by Mr. Krishna Sastri appreciating the action of the Madras Government in establishing a School of Indian Medicine and hoping that it would be developed into a model Ayurvedic Institution and further trusting the Bombay Government and the Princes and Chiefs would do likewise.

### Artificial Respiration for Electrocuted

The importance of trying artificial respiration upon people who are apparently dead after receiving an electric shock says the *Manchester Guardian* was emphasised by Dr. Edwin Smith when recording a verdict of accidental death at a Hackney inquest upon a man who died from heart failure consequent upon an electric shock from the current of a lighting circuit.

Dr. R. M. Bronte, Pathologist, said it had been recently stated that in America there was a recorded case of twenty thousand volts passing through the body without causing death. He agreed with the Coroner as to the utmost importance of artificial respiration with the apparently dead from such a cause, and said the Home Office had sent out a circular upon the subject.

### Mission to Lepers

A Conference of Superintendents of Leprosy Asylums and of others interested in the leprosy problem, was recently held at Naini, Allahabad. Representatives attended from asylums holding in all over 3,000 lepers. Mr. Anderson, General Secretary of the Mission to Lepers, presided.

Mr. A. D. Miller, Acting Secretary for India of the Mission to Lepers, reviewed the general position. Dr. Muir gave a review of the latest findings of research, and emphasised the need for early diagnosis and treatment, the need for the removal of predisposing causes and the need for a breaking down of the prejudice felt about the disease which resulted in social ostracism and consequent concealment of the disease just when treatment was most likely to give the most favourable results.

Findings were arrived at by the Conference which should be of considerable value in indicating the wisest direction of effort made for the care and treatment of lepers, and for the extinction of leprosy in India.

## Science

### The All-India Spiritualistic Conference

The All India Spiritualistic Conference met at the Congress Pandal at Belgaum on the 28th December under the presidency of Mr Piyush Kanti Ghose, Editor of the *Anrita Bazaar Patrika*.



PIYUSH KANTI GHOSE

The President began by explaining what is meant by Spiritualism and said that it is both a doctrine and a science. As a doctrine it finds place in almost all the ancient religious scriptures of the world, while the facts hitherto carefully tested and collated by European and American savants and scientists cannot but secure for it recognised and permanent place among the sciences. As a science it not only inculcates the absolute immortality of the soul or spirit but its consequent survival of bodily death.

Referring to India—the cradle of spiritualism—he said:—

Death of suitable medium there was never in India nor will it ever be. Born in the land of the Vedas and Upanishads, an Indian is, by birth and culture, by temperament and tradition, the person most suited to acquire mediumistic qualities. It is, therefore, the sacred duty of psychic societies in India to be in constant hunt after mediums and spiritual phenomena

that may lie ignored in some obscure village far away from public gaze. The Indian nature shrinks from an advertisement of its spiritualistic qualities. An Indian spiritualist must, therefore, be prepared for a tough fight with his unbelieving friends, he is expected to carry on his mission of good will—a thankless task indeed,—without the public approbation except the approbation of his own conscience. An Indian spiritualist has this advantage over his brother workers across the seas that the atmosphere in India is congenial to the growth of spiritualism. I hope that the members assembled here will make it a point to carry the message of spiritualism far and wide.

Resolutions were then adopted urging the spread of spiritualism.

Mr. V. D. Rishi was elected to represent India at the forthcoming World Conference of spiritualists to be held at Paris in September 1925.

### A New Electroplating process

The new electroplating process called "Fesco-lizing" is stated to give improved results in depositing thin protective coatings, building up worn parts to be finished by machining and saving much material from the machine shop wastage. A special claim is that the coating applied is so interlocked and adherent that the two metals joined can be separated only by the tearing of the weaker. After being cleaned in a bath of caustic alkali, the article to be treated is immersed in a secret bath said by the London developers of the process to protect against oxidization. Electro-deposition follows in apparently about the usual way, but it is affirmed that much depends on the composition and method of preparing and using the bath. Articles may be partially coated by covering with wax the parts to receive no deposit. So far the process has been used with nickel, copper, chromium, cadmium, iron, cobalt, lead and zinc and the articles plated or built up have been of great variety. Holes in castings may be filled up for re-boring, sparking plug holes in motor car cylinders being restored in this way. Pieces broken off have been replaced by built up material, and worn bearings, ball races, cam shafts and screw threads can be re-made. Giving such coatings as nickel and chromium insures against corrosion.

## Personal

### The Late Sasipada Banerji

The death of Sasipada Banerji removes one of the most strenuous social workers of our time in India. Early in life Mr Banerji threw up orthodoxy by crossing the seas and taking his wife to England. For a Kulu Brahmin it was a heinous crime. One of the earliest adherents to the Brahmo Samaj, Mr Banerji was a devout theist and devoted his life to social service. For the last several years he gave his energy and his resources to the institution with which his name has become inseparably associated—the Devalaya at Calcutta. An account of his work and career will be found in an interesting sketch published in the series of Biographies of Eminent Indians (Price 4 as G. A. Nateean & Co., Madras). It will be remembered that his son Mr A. R. Banerji, the present Dewan of Mysore, was born in England.

On the death of his first wife Sasipada married a widow of a different caste and thus carried his social views into practice.

### Dr. Charles Gilkey on Gandhi

Glowing tribute to Gandhi's greatness was paid by Dr. Charles Gilkey of America, who has come to India in connection with the Barrows Lectures. While addressing the students of the National School at Bombay, Dr. Gilkey said—

"At present Mahatma Gandhi has attracted the attention of the whole world, and from my study of his personality through his writings I have come to believe that the Mahatma is not only a great figure in India but he has already established his claim as one of the greatest men of the world."

"I have come to India and am anxious to see three things—the Taj Mahal, the Himalayas and Mahatma Gandhi. If I am asked to choose one among these, certainly I would prefer to see Mahatma who has to teach so much to the world!"

### D. G. M. Leith

The death of D. G. M. Leith under tragic circumstances has profoundly moved us. Only a week before this painful accident he was one of a party in our premises given in honour of Mr. H. S. L. Polak on the eve of his departure from Madras. Mr. Leith was loved and respected by Indians of all classes with whom he moved on intimate terms. A great social worker and a warm-hearted friend has passed away in his death. Mr. Polak who was naturally shocked to hear the news writes to us in touching terms—

Leith's death must leave an enormous gap in the public life of South India. His activities were manifold, and everywhere he displayed a sympathy, tact, and imagination, rendering most valuable service thereby to the country. When he came home last year he took every opportunity to correct misconceptions as to India's attitude and aspirations. The news of his passing came as a great shock to me, so soon after I had been his guest in Madras. I remember how, as we parted at the Station less than a month ago, he was full of plans for the service of Indians overseas and particularly those who are being repatriated from Natal. We have all lost a great friend and fellow worker, and we must simply increase our own output to compensate, at least partially, for the public loss.

### A Journalist Spinner

Gandhiji, says *the Voice of India*, has taken Maulana Mahomed Ali to task for frantically working at midnight to finish his quota of yarn. He advises the Maulana to be regular and systematic. It is a hopeless case, because he is by training a mere journalist. Not by any oddity of habit-cultivation, but by some strange writ of fate, the journalist tries to rush in all the work he can at the last moment. He has little time to dawdle.

## Political

### The Congress Constitution

The Belgaum Congress ratified the Gandhi Das agreement and brought the Swarajists and No Changers within the fold of the Congress. One of the clauses of the long resolution ran as follows —

The Congress hopes that the agreement will result in true unity between the two wings of the Congress and will also enable persons belonging to other political organisations to join the Congress. The Congress congratulates the Swarajists and others arrested under the new Ordinance of Regulation III of 1918 and is of opinion that such arrests are inevitable so long as the people of India have not the capacity for vindicating their status and liberty and is further of opinion that such capacity can in the present circumstances of the country be developed by achieving the long deferred exclusion of foreign cloth and therefore as a token of the earnestness and determination of the people to achieve this national purpose welcomes the introduction of hand spinning as part of the franchise and appeals to every person to avail himself or herself of it and join the Congress.

Other clauses in this resolution refer to the promotion of handspinning and khaddar and appeal to the merchants and others to discard foreign cloths and advance the interest of Khaddar. Certain changes in the Congress Constitution were made necessary by the terms of the Gandhi Das agreement. Thus article VII of the Constitution is repealed and the following clauses are substituted therefor —

(i) Every person not disqualified under Article IV shall be entitled to become a member of any primary organisation controlled by the Provincial Congress Committee provided that no one shall be a member of any Congress Committee or organisation who does not wear hand spun and hand woven Khaddar at political and Congress functions or while engaged in Congress business, and does not make a contribution of 24000 yards of evenly spun yarn per year of his or her own spinning or in the case of illness, unwillingness or any such cause a quantity of yarn spun by any other person.

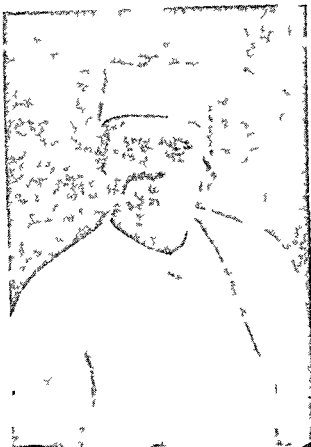
provided also that no person shall be a member of two parallel Congress organisations at one and the same time.

(ii) The year of the membership shall be reckoned from the 1st January to the 31st December. The said subscription shall be payable in advance and may be paid in instalments of 2000 yards per month payable in advance. Members joining in the middle of the year shall contribute the full quantity due from the beginning of the year.

#### TRANSITORY PROVISION

During 1925 the subscription shall be 2000 yards only and shall be payable on or before 1st March or in instalments as aforesaid.

(iii) No person shall be entitled to vote at the election of representatives or delegates or any Committee or Sub Committee or any Congress organisation whatsoever or to be elected as such or to take part in any meetings of the Congress or any Congress organisation or any Committee or Sub Committee thereof if he has not contributed the yarn subscription or the instalments due.



#### MR GANGADHAR RAO DESHPANDE

Chairman of the Reception Committee of the  
36th Indian National Congress, Belgaum

Any member who has made default in the payment of the yarn subscription may have his or her rights restored by paying the subscription in respect of which the default has occurred and the instalment for the month then current.

(iv) Every Provincial Congress Committee shall send to the General Secretary All India Congress Committee from month to month returns of membership and the yarn received by it in virtue of the Article. The Provincial Congress Committee shall contribute 10% of the yarn subscriptions on their value to the All India Congress Committee.

## General

### Bharat Dharma Mahamandal

The annual session of the Bharat Dharma Mahamandal was held at Calcutta on the 13th December under the presidency of the Maharaja of Durbhanga. There was a large gathering of Pundits, Princes and Swamis.

The Maharaja of Coosimbazzar, Chairman of the Reception Committee, in his welcome address traced the development of Hindu religion from the Vedic age and exhorted the Hindus to follow the principles of Sanathana Dharma in the present condition of Hindu society he said:

The task now in hand is to cope with the present depressing condition of the Sanatan Dharma and to enable the Hindu Society to keep tune to the eternal and unchanging Hindu ideals and to save the Hindu community from the impending catastrophe of a dissolution. To dispel the dense darkness of ignorance of ages to eradicate the superstitions of centuries, to teach people to hope and dare great things to relieve the almost endless misery of this country are objects worthy of the most heroic souls.

The Maharaja of Durbhanga in his Presidential address also referred to the present condition of Hinduism, advocated its revival and emphasised the need for social service. He explained —

First of all we want to preserve our own existence at any cost. This is an essential and indispensable condition. We are prepared to mix and co-operate with other communities and sections of Hinduism but not at the expense of our personality or religious consciousness. We are by no means prepared to merge or in other words to lose ourselves in other creeds. Political freedom for us is nothing if we have lost our souls and our spiritual autonomy which is by far the greatest of our possessions. The conquest of the kingdom of soul is surely far more valuable than the conquest of mundane kingdoms. How truly it has been said:

For what is a man advantaged if he gain the whole world and lose his own self or be cast away. This saying applies not only to the individual but to the racial soul alike. Preservation of India a civilisation, the maintenance of Hindu ideals and the guarding of all our ancient institutions and cultural wealth will

mean the real Swaraj for our people because it is in this process that our Swa (self) is rightly preserved and we are not lost in alien nationality. If we attain this Swaraj political Swaraj will come in its train and there will be no earthly power to resist its force.

On the conclusion of the address the General Secretary, Sir Devaprasad Sarvadhikari, read the annual report which showed that the Mahamandal had already opened seven hundred branches all



THE MAHARAJA OF DARBANGHA

over India with the mission of imparting new life to religion. Arrangements have also been made for female education.

The Conference met again the next day when numerous resolutions were passed. It urged the employment of preachers and bands of voluntary workers with a view to carry on Hindu religious propaganda. It demanded separate representations of the Hindus as a community in various Legislatures and condemned Dr Gaur's Religious Endowment and Age of Consent Bills.

\*HINDUISM By Babu Govinda Das. Cloth bound 450 pages Price Rs 3. To Subs of the I.R. Rs 1.8

ESSENTIALS OF HINDUISM. A symposium by leading Hindus. Price Rs 1.2 To Subscribers of I.R. Rs 1.0

AGGRESSIVE HINDUISM By Sister Nivedita 242 pp. To be had of G. A. Natesan & Co. Publishers, Madras

Works of  
**DR. RABINDRANATH TAGORE**  
 INDIAN EDITION

Re. 1 each

Chitra  
 The Crescent Moon  
 The Cycle of Spring  
 Fruit Gathering  
 Hungry Stones  
 The Gardener  
 Gitanjali  
 Lover's Gift  
 Nationalism  
 Poems from Tagore  
 Poems of Kabir  
 The Post Office



Re. 1 each

Sadhana  
 Stray Birds  
 Stories from Tagore

Re. 1-4 each

Creative Unity  
 The Fugitive  
 Personality  
 The King of the Dark  
 Chamber

Mashi	Re. 1-8 each	My Reminiscences		Sacrifice
Rs. 2		Rs. 2-8		Rs. 2-8
Glimpses of Bengal		The Wreck		The Home and the World.

Works of  
**SRI ANANDA ACHARYA**

BRAHMADARSANAM or Intuition of the Absolute; An Introduction to the  
 Study of Hindu Philosophy. Re. 1.  
 THE BOOK OF THE CAVE—Gaurisankarguha. Re 1.  
 SNOW BIRDS. Re. 1-8.

**THE WORKS OF LORD MORLEY**

INDIAN EDITION

Price per Volume Rs. 2 8

Burke 1 vol.	Oliver Cromwell. 1 vol
On Compromise. 1 vol.	Rousseau. 2 vols.
Studies in Literature. 1 vol.	Voltaire. 1 vol.
Diderot and the Encyclopædists 2 vols.	



# MACMILLAN'S RECENT PUBLICATIONS

## HISTORY, PHILOSOPHY, ECONOMICS.

**Art and Thought in Ancient India.** By Dhakumud Mookerji, M.A., Ph.D., Professor and Head of the Department of Indian History, Lucknow University. With Illustrations and Maps. Crown 8vo 6d. net.

In this book an attempt is made to present a view of ancient art and civilisation as seen in some of their best representatives. The author believes that this method of historical narration gives a reality and concreteness to what may often be the somewhat shadowy and abstract ideals of Indian art. The characters selected are Yajñavalkya, the Buddha, Kaśmīra, Samudragupta, and Harsha—five notable lives through which the history of Hindu India may be studied with advantage.

**A Short History of India From the Earliest Times to the Present Day.** By E. B. Havell, author of 'History of Aryan Rule in India' etc. with special maps and illustrations. Cr. 8vo 3s 6d.

In this Short History of India the author adds to his previous known works a complete survey of Indian history from the earliest times to the present day. His aim has been to give from a historical standpoint a condensed and unbiased account of the life and thought, containing the essential facts with which every educated Englishman and Indian should be familiar.

**The Cambridge History of India Volume I. Ancient India.** Edited by L. J. Rapson, M.A. 1st 8vo with 6 maps & 34 plates 42s.

The present volume deals with the History of Ancient India from the earliest times to about the middle of the first century B.C., and it attempts to represent the stage of progress which Indian history has now reached in its task of recovering from the past the outlines of a history which, only a few years ago, was commonly supposed to be irretrievably lost.

**A History of Indian Philosophy.** By Chandranath Dasgupta, M.A., Ph.D. Volume I. 1st 8vo. 40s.

This book forms the first comprehensive attempt to trace a continuous history of Indian thought from the earliest times, and is based throughout on original sources. The first volume contains what is generally known as Indian philosophy, namely the six systems, Buddhism, Jainism, etc., and is quite independent of the second volume. The second volume will contain many systems hitherto very little known in Europe and a review of the whole of Indian thought.

**The Science of Public Finance.** By G. Findlay Shirras, M.A., F.S.S. (Hon.) formerly Professor of Economics, Dacca College, and Reader in Indian Finance, University of Calcutta, author of "Indian Finance and Banking" 8vo. 21s. net.

This volume deals with the important subject of Taxation and its effects on the national income and wealth of India. It treats of the capacity of countries and distribution of taxation, the taxation of the joint Hindu family, the future of land revenue, direct and indirect taxation, the expenditure from capital as compared with revenue, progressive taxation and public debt, including an examination of the question of a capital levy.

**From Akbar to Aurangzeb: A Study in Indian Economic History.** By W. M. Moreland, C.S.I., C.I.E., author of 'India at the Death of Akbar' etc. 8vo 15s.

This book carries a stage further the study of Indian economic history which was begun in 'India at the Death of Akbar'. The author's book sketched the economic position at the opening of the seventeenth century; the new volume examines the changes in the position which took place in the course of the next fifty or sixty years, the period covered by the reigns of the Mogul Emperors Jahangir and Shahjahan. The author has tried to arrange his book in such a way that while it should be intelligible to ordinary readers it should serve serious students as an introduction to the original literature.

**A Tract on Monetary Reforms.** By John Maynard Keynes. 8vo, 7s. 6d.

Social effects of price changes. Deflation versus Inflation. The Capital Levy. The Gold Standard. The German Correlation. Influences Governing the Foreign Exchange to-day. The Course of the Franc and Dollar Exchanges. Constructive Proposals.

**Taxation: The People's Business.** By Andrew W. Mellon, Secretary of the Treasury of the United States of America. Crown 8vo 6s.

Considerable interest attaches to this statement, by the Secretary of the Treasury of the United States, of his views on fundamental principles and important aspects of taxation. Some of his themes, e.g. the effect of high taxation in discouraging energy and initiative, are burning questions in this country as well as in the U.S.A.

# MACMILLAN'S RECENT PUBLICATIONS

## ESSAYS, POETRY, ETC.

### THE WORKS OF SIR ARTHUR QUILLER-COUCH

POCKET EDITION.

Price 5s. per volume.

#### **On the Art of Reading.**

"There is on every page a fresh infectious, boyish enthusiasm. On the Art of Reading is a book for all."

*The Manchester Guardian*

#### **Adventures in Criticism.**

Originally published in 1896, this volume has been out of print for some years. The present edition includes two more essays.

#### **Studies in Literature: First Series**

... these wise, witty, stimulating essays in the handsome pocket volume before us.

*The Indian Review.*

"Only the most human and lovable of authors are slipped into our pockets. Q. you may say, carries literature out of the study into the sunlight"

*The Spectator*

#### **On the Art of Writing**

"The best book ever written on the subject."

*The Madras Mail.*

"The more I think of the book the more I feel certain it is the best of its kind I ever read."

*The Bookman's Journal.*

**The Bab Ballads: With which are included songs of a Savoyard.** By Sir W. S. Gilbert. With 50 Illustrations by the Author. Thin paper Edition. Cloth, 5s. 6d. net.

**Selections from Ruskin.** Edited by A. C. Benson V.O., LL.D., School Edition 4s. 6d. Library Edition 7s. 6d.

### THE WORKS OF WALTER PATER

Pocket Edition.

Cloth 3s 6d per volume.

#### **The Renaissance: Studies in Art and Poetry** **Marius the Epicurean.**

#### **Imaginary Portraits.**

#### **Appreciations** With an Essay on "Style."

"This charming pocket edition will persuade many to the somewhat neglected works of Walter Pater—they are neglected in these latter days, when even the honest student is too content to read books about books rather than the original Masterpieces."—*The Morning Post*

**Essays.** By W. B. YEATS Crown 8vo. 10s 6d. net.

This is the fourth volume of the uniform edition of Collected Works of Mr. Yeats

"A great poet's prose is bound to be, at the least, interesting for, apart from its intrinsic merits, it must throw light on the mind that made the poetry. It would, we believe, be obvious to those who have never read a line of Mr. Yeats' poetry, that a mind of extreme sensitiveness and nobility has been at work. There are many notable casual criticisms here; but the value of the volume is its sustained and developing revelation of true poet's mysticism. Some of the things said are hard to accept, some are extremely hard to understand; but all are of value." *The Saturday Review*

#### **BY THOMAS HARDY**

**Collected Poems** Thin Paper Edition. Cloth 8s. 6d.

**The Dynasts.** Thin Paper edition. Cloth 8s. 6d. net.

**Selected Poems.** 3s. 6d. net

**The Famous Tragedy of the Queen of Cornwall at Tintagel in Lyonesse.**

A New Version of an Old Story, with two drawings by the author. 6s. net.

**Selected Essays of Matthew Arnold.** Edited with an Introduction and Critical Annotations, By H. G. Rawlinson, M.A., Price 3s. 6d.

**Selected Essays from the writings of Viscount Morley of Blackburn O. M.** Edited, with a Biographical Introduction and Notes, by H. G. Rawlinson, M.A. Price 3s. 6d.

## Dr. RABINDRANATH TAGORE'S

*New Novel*

GORA 7s 6d

Rabindranath Tagore. A Biographical Study By Ernest Rhys. Illustrated Extra crown 8vo 10s 6d net

The Autobiography of Maharshi Devendranath Tagore Translated by Satyendranath Tagore and Indra Devi With Introduction by Evelyn Underhill and Portrait Extra crown 8vo 7s 6d net

Gitanjali and Fruit Gathering With Illustrations in Colour by Nandalal Bose Surendranath Kar Abanindranath Tagore and Nobindranath Tagore Crown 8vo 10s net

Shantiniketan The Bolpur School of Rabindranath Tagore By W W Pearson With Introduction by Rabindranath Tagore Illustrated Extra crown 8vo 4s 6d net

Sakuntala By Kalidasa Prepared for the English Stage by Kedar Nath Das Gupta in a New Version written by Laurence Binyon With Introductory Essay by Rabindranath Tagore Extra Crown 8vo 7s 6d net

The Secrets of the Self (Asrar-i-Khudi) A Philosophical Poem By Sheikh Muhammad Iqbal Translated with Introduction and Notes by R A Nicholson Litt D Crown 8vo 7s 6d net

The Philosophy of Rabindranath Tagore By Prof S Radhakrishnan 8vo 8s 6d net

The Reign of Religion in Contemporary Philosophy By Professor S Radhakrishnan vo. 12s net

## INDIAN STORY BOOKS

The Indian Story Book Containing Tales from the Ramayana the Mahabharata and others early sources By R Wilson With Illustrations in colour and black and white. 3s 6d

Deccan Nursery Tales or Fairy Tales from the South By C A Kincaid With eight Illustrations in colour 4s 6d Indian Edition Re 1

By SHOVANA DEVI

The Orient Pearls Indian Folk Lore. 12 As

Indian Nature Myths 8 As

Indian Fables and Folk Lore 8 As

Tales of the Gods of India 8 As

Hindu Fasts and Feasts By Rai Bahadur A C Mukerji M A, IES Re 1-4

Tales of the Punjab By Flora A Steel Illustrated 6s Indian Edition. Re 1

Sacred Tales of India By Dwijendra Nath Neogi B A Illustrated Re. 14

True Tales of Indian Life By Dwijendra Nath Neogi B A Illustrated Re 14

Svarnalata Hindu Village Life By T N Ganguli Translated into English by Dakshinacharan Roy Illustrated Rs 2

The Story of the Ramayana Retold by A Madhaviah Illustrated Cloth Re 18

The King and the Four Dervishes By J C Nesfield Illustrated Re 1

Modern Indian Worthies By N Narayanan, B A B L LT Illustrated 8 As

**MACMILLAN & CO., LTD**  
MADRAS, BOMBAY, CALCUTTA & LONDON.  
Obtainable from all Booksellers and from  
**Messrs G A Natesan & Co., Booksellers, Madras**

**G. A. Vaidya Raman & Co.,  
MAMBALAM, MADRAS.**

**சிறந்த தமிழ் புஸ்தகங்கள்.**

1. காதல் வேற்றி. (இரண்டாம் பதிப்பு). விலை அறு 6.  
இது ஓர் அரிய ரஸம் பொருத்திய ஒரு உயர்ந்த தமிழ் நாவல்.
2. அன்புக்கும் அழிவோ? விலை அறு 5.  
இது கோகாஸம் நிரம்பிய ஒரு நாவல்.
3. பெற்ற மனம் பித்து. (இரண்டாம் பதிப்பு). விலை அறு 8.  
இது காம வாழ்க்கையின் இயல்பை விளக்கிக்காட்டும் ஒரு சிறு கதை.
4. ஓர் அரிய மஞ்சரி. (இரண்டாம் பதிப்பு). விலை அறு 8.  
இதில் அகேச வேடிக்கைகள் கதைகளும் ஸம்பாஷணைகளும் அடங்கியிருக்கின்றன.
5. ஸ்லேய்ரிசு. விலை அறு 2.  
இது தந்தை புராதனக் கதைகளில் ஒன்று.
6. நாத்தாயம் நேரோஜி. (மூன்றாம் பதிப்பு). விலை அறு 3.  
இதில் காலஞ்சென்ற நாத்தாயம் நேரோஜியின் ஸ்ரீய்ய சரித்ரமும், அவர் எழுதிய ஸ்வசரித்ரமும், அவரது குணநிசய விவரங்களும் அடங்கியிருக்கின்றன.
7. விரையல் உடம்பாடு. விலை அறு 2.  
இது வீரரஸம் பொருத்திய ஒரு ரஜபுத்ரக் கதை.
8. யுக்தி போதினி. விலை அறு 10.  
இதில் பலவகைப்பட்ட வஸ்துக்கள், உலோகங்கள், கைகள், எலும்பு ஸாமான்கள், கண்ணாடிகள், முதலியவைகளை சுத்தம் செய்தல், துணிகளிலும் வேறுபொருள்களிலும் விழுந்தனள் கறைகளைப் போக்குதல், பழங்கள், புஷ்பங்கள், முட்டைகள், உலோகங்கள், புதைக்கைகள், முதலியவைகளைக் கெடாமல் வைத்திருத்தல், பொருள்களின் தன்மையைப் பரீகரித்தல், கடியாரங்கள், ஜோடுகள், மேஜோடுகள், விளக்குகள், பீக்கான், கண்ணாடிப் பாத்திரங்கள், முதலியவைகளின் பாாமரிப்பு, தொழில் ஸம்பந்தமான செய்முறைகள், உபத்தரவும் செப்பும் பராக்ஷிகைத் தொலைத்தல், முதலிய விஷயங்களைப் பற்றி ஸுலபமான புத்திகள் அடங்கியிருக்கின்றன.
9. நகைப் பைத்யம். விலை அறு 2.  
இதில் பெண்கள் நகைப் பைத்யத்தால் தங்களிடம் உள்ள நகைகளை எப்படி வீணாக்குகிறார்கள் என்பது சகா ரூபமாக விளக்கப் பட்டிருக்கிறது.

INDIA

for all readers.  
es each month.

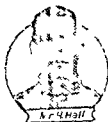


rove the monthly considerably. Commerce, Calcutta :—One of the best of its kind in India.

**G. A. NATESAN & CO., PUBLISHERS, G. T. MADRAS.**

# Wasted with Indigestion

Looked more Dead than Alive, and never expected to Recover.  
Cured by Dr. Cassell's Tablets.



Mr H. Hall c/o. Mr W. Hall 5, Hastingdon Road Stevenage, Herts, Eng, says  
"After being demobilised I began to feel out of sorts, and steadily grew worse till I was thoroughly run down and weak. I lost flesh, then came indigestion, and I suffered after everything I ate. Often I vomited. Naturally I ate little and this made me still weaker and thinner, till I looked as if I were dead than alive. My wife has since told me that she never expected me to recover, as all others were of the same opinion. My nerves, too, were thoroughly broken down. I used to have queer trembling fits every day, shake & shiver a lot, and quite unable to keep still till the attack passed. They lasted about three-quarters of an hour. Another trouble was wind or flatulence. I was rarely free from it.  
"I had been like this for months in spite of treatment so at last I thought I would give Dr Cassell's Tablets a trial. Almost from the first time they did good. The indigestion soon went, and with it all the flatulence and nervousness, strength and fitness came back to me, and now I am as well and strong as before my illness."

## Dr. Cassell's Tablets

Free from  
Animal Oils  
or Fats  
Never touched  
by hand  
during  
process of  
manufacture

*Dr. Cassell's Tablets are the recognised modern home remedy for*

Nervous Breakdown	Anaemia	Heat Lassitude
Nerve Paralysis	Kidney Disease	Wasting Diseases
Infantile Paralysis	Indigestion	Palpitation
Sleeplessness	Stomach Disorder	Loss of Flesh

Especially valuable for prevention of Fevers and Dysentery, also  
for Nursing Mothers and during the Critical Periods of Life

From Chemists  
and Bazaars  
in all parts of  
India & from  
J. Murray  
& Co., Ltd.,  
Box 303,  
BOMBAY.

Distributing Agents for India, B. K. Paul & Co., Ltd., Calcutta, and Narotam Girdhar & Co., Ltd., Bombay.  
Messrs M. G. Shabani & Co., Karachi. Agents for the Punjab, Karachi, and the North Western Provinces  
E. Jan, 25

## PAINTS, ENAMELS, COLOURS, VARNISHES, ETC.

MANUFACTURED BY  
JENSON & NICHOLSON (INDIA) LTD.

English Portland Cement "Maltese Cross" Brand,  
Ridges, Roofing, Ceiling and Flooring Tiles.  
Peacock Brand Linseed Oils. Raw, Double and Pale Boiled.  
Cobra Brand Paint Oil.  
Manila, Coir, Hemp and Cotton Ropes.  
Twine Best Quality

West Australian

Jarrah Wood

Indian Male.

Sleepers and  
Scaunches  
All Sizes.

OBTAINABLE FROM -

**BINNY & CO. (MADRAS) LTD.**  
SUNDRIES DEPARTMENT,  
MADRAS.

Sailing  
Ship  
GOODBYE



Notable  
Inventions

NO 3



The first sailing ship and the first watch—both were remarkably good ideas and they've been interpreted in a thousand ways. Junkies, trawlers and yachts developed from the original ship while the index watch is the latest interpretation of the watch idea.

The

"INDEX"

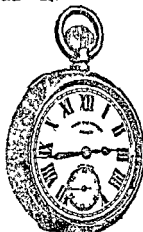
NEW MODEL

KEYLESS LEVER WATCH

Guaranteed Time-keeper

FLAT SHAPE — Rm 11

Less Shape. — " 18



West-End Watch Co.  
BOMBAY CALCUTTA

Illustrated Catalogue  
FREE in any address.

RESTORED TO  
HEALTH AND HAPPINESS



What a contrast between the bright, healthy man in the full glory of his strength and the man broken in health, weak and debilitated, to whom are denied all the pleasures of this life! There is an inexhaustible source of new life and strength in that wonderful life giving element, "Electricity," judiciously applied it will restore you to perfect manhood, drive out your pains and aches and infuse fresh vigour into your weakened body. Nervous Debility, Neurasthenia, Neuritis, Rheumatism, Sciatica, Lumbago, Stomach, Liver and Badder Troubles, Paralysis, and many other complaints are successfully cured. Thousands of cures have been obtained with the "Ajax" Dry Cell Body Battery. Send us your name and address and we will prove our words.

IT IS FREE—A POST CARD SUFFICES

But write now, and by return of post you will receive Absolutely Free the most interesting illustrated book on Electrical Treatment ever published, in a plain sealed envelope, together with full information concerning the treatment. Special booklets for Ladies and Gentlemen. Please specify which is required when writing.

In order to save time correspondents should, when writing for the Free Booklet, state their age, sex and full details of their case, for then precise advice can be sent by return mail. All letters are treated in strictest confidence.

AJAX LD

THE BRITISH ELECTRIC INSTITUTE,

Dept. 327, 25, Holborn Viaduct,

LONDON, E. C. 1, ENGLAND,

E. Jan. '25.

E. Jan. '25. K.

# Eczema Cured

Suffered Three Years with Intensely Irritating Eruptions.

*Germolene Marks a New Era in Skin and Wound Treatment.*



Mr. W. B. Wilton

Mr Wm B WILTON, 87 School Street, Darfield, near Barnsley, Yorks, Eng says "About three years ago an irritation came on my legs, and soon a rash appeared. It itched intensely, and scratching made it raw and red. Then the same thing came on my hands, a scratchy, peace destroying eruption that nothing would relieve. I tried one ointment after another, but all in vain. I was told it was eczema in a very severe form. I had to keep the surface constantly bandaged, for it was raw and weeping, and the itching rest torment. I had suffered some three years when I got a box of Germolene, and before that box was finished there was immense improvement. Germolene soothed just as soon as applied, and gradually new healthy skin formed. Soon I was cured completely, and now my skin is as clear and natural as ever. I think it is wonderful, for I only used Germolene for something less than a month altogether."

Awarded  
Gold Medals  
and Diplomas  
at 4 Leading  
Pharmaceuti-  
cal Exhibitions

**SOOTHES AT A TOUCH!**  
ECZEMA RASHES PILES CUTS AND BURNS RINGWORM PRICKLYHEAT  
SORIASIS ULCERS ITCHING SKIN ERUPTIONS PIMPLES STINGS AND BITES  
AND ALL CUT, BRUISED, ITCHING, OR ULCERATED SURFACES.  
*Guaranteed free from Animal fats, never touched by hand.*

From Chemists  
and Druggers  
to all parts of  
India, & from  
J. Murray  
& Co., Ltd.,  
Box 303,  
Bombay.

**Germolene**  
The Aseptic Skin Dressing

Distributing Agents for India B K Paul & Co Ltd, Calcutta, and Narotam Girdhar & Co, Ltd, Bombay,  
Messrs. M. G. Shahani & Co., Karachi, Agents for the Punjab, Karachi, and the North Western Provinces.  
E. Jan. '25

*Preserves  
the  
natural*



*beauty  
of the  
complexion.*

“**ERASMIC**”  
**The Dainty SOAP.**

*For Refinement & Purity.*

**ERASMIC. Perfumers. LONDON. PARIS.**

To Be Obtained From All Stores & Dealers.



## Be Strong, Well, Red-blooded

— Eat Quaker Oats, the energy-building, body-strengthening food each day. Quaker Oats is twice as nourishing as meat, three times as nourishing as rice.

It is a complete food—it contains every element your body needs. Physicians recommend it for the weak and sick

Untouched by hands, it is packed in air-tight tins that keep it fresh in every climate.

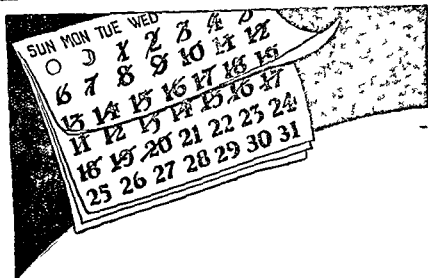
Serve it at least once a day.

# Quaker Oats

*In air tight tins only—never in bulk*







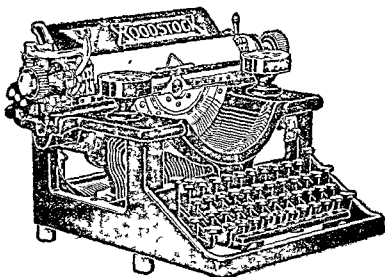
## One Tube lasts 50 Days—2 Brushings a Day

Do you buy your dentifrice by the size of the tube or by the number of brushings it will give you? Water and other bulky materials may be added to make the tube larger, yet you do not get as much dentifrice—or as many brushings—as in a smaller tube where all unnecessary materials have been left out

Kolynos Dental Cream is highly concentrated, a little goes a long way, for half an inch on the brush is sufficient for each brushing. You get 100 brushings from each tube or 50 days use if used twice daily. That is real economy. Do not be deceived by size alone. Insist upon Kolynos. *Look for the yellow tube in the yellow box*



IMPROVED  
SIMPLIFIED  
MODERNISED



RECOGNISED  
By the Govt of  
MADRAS  
SINCE 1920.

SOLE AGENTS FOR SOUTHERN INDIA

# THE TYPEWRITER MART.

Large Stockists of all Typewriter accessories Rebuilt Typewriters and spare parts,  
15 & 16, Francis Joseph Street, MADRAS.

S J O



**BIGGEST STOCKIST OF MUSICAL INSTRUMENTS  
OF EVERY DESCRIPTION**

METICULOUS CARE IN IMPORTING THE VERY ARTICLE—  
SEARCHING TEST BEFORE DESPATCH—ENSURE THAT EVERY  
THING YOU BUY OF US IS PERFECT IN EVERY DETAIL

OUR PRICE IS ROCK BOTTOM

Address your enquiries to —

## M. L. SHAW

THE PREMIER GRAMOPHONE & MUSICAL INSTRUMENT DEALER

5/1, DHARANTALA STREET, CALCUTTA.

INVALUABLE FOR BUSINESS PEOPLE, BROKERS AND SPECIALLY THE BANKERS.

A Book of 358 pages contains Tables for the rapid computation of **INTEREST on Accounts** at 1 per cent to 15 per cent with increases of  $\frac{1}{2}$  per cent. These tables are the means of an enormous **saving of time and labour**. The following example proves it.

7½ per cent Interest on a product of 84,32,743.

Calculators in present use.			My Calculator.		
Interest on \$800,000	He	2643 13 4 457	Interest on \$438,000	Rs.	1752 12 1
" " 400,000	"	51 3 0 821	" " 219,000	"	0 9 0
" " 200,000	"	6 2 7 081			
" " 100,000	"	0 6 5 894			Rs. 1752 12 1
" " 50,000	"	0 3 2 916			
" " 25,000	"	0 0 1 578			
	Rs.	1 33 12 0 817			

**2 additions only instead of R.**

Besides the Interest Tables, the Book also contains (1) Interest on Govt Securities at 3 to 7 per cent with increases of  $\frac{1}{2}$  per cent, (2) Decimals of a £ and of a Rupee (3) Two Centuries Calendars for 1800 to 1899 and 1900 to 1999 and (4) Useful Information.

**Price Rs. 10 (Postage extra.)**

*Subscribed to by many of the Chief Banking Institutions  
throughout India*

To be had from **F. X. ALPHONSO.**  
Marian Mission Clere Road BYCULLA, BOMBAY No. 8.

E. Mar. '25. D.

OF DR ORISON SWEET MARDEN'S  
WORLD FAMOUS INSPIRATIONAL BOOKS  
EVERY MAN A KING

Steering thought prevents life wrecks—How mind rules the body—Thought causes health and disease—  
 Fear, our worst enemy—Killing emotions—Mastering our moods—Unprofitable pessimism—Cheerful thinking—  
 Negative creeds paralyze—Affirmation creates power—Thoughts radiate as influence—How thinking brings suc-  
 cess—Power of self faith over others—Building character—Strengthening deficient faculties—The Power of  
 Imagination—Don't let the years count—How to control thought—The coming man will realize his divinity.

**PEACE, POWER AND PLENTY**  
The power of the mind to compel the body—Poverty, a mental disability—The law of opulence—Character building and health building during sleep—Health through right thinking—Mental chemistry—Imagination and health—How suggestion influences health—Why grow old?—The miracle of self confidence—Affirmation and audible suggestion—Destructive suggestion—Worry, the disease of the age—Fear, the race—Self-control is the explosive passion—Good cheer—God's medicine—The sun dial motto: "As ye sow, so shall ye reap."

GETTING ON

The Precedent Breaker—No Chance—Who holds you down—Your fortune is in yourself—A cheery disposition—How to be popular—Physical vigor and achievement—Begin right, right away—Burn your bridges behind you—Emergencies, the test of ability—Go into business for yourself—The stimulus of rebuffs—Gentleness as a blaster—The miracle of polite persistence—Over-sensitiveness as a barrier—Clear grip did it—System in business—The tragedy of carelessness—The love of excellence—Put new blood into your business—A vacation as an investment—Time losers—Diverted from one's true pursuit by salary—On commercializing one's ability—More money making no success.

**PUSHING TO THE FRONT**  
The man and the opportunity—Boys with no chance—Possible ties in spare moments—Round boys in square holes—What career?—Concentrated energy—On time, or the triumph of prompiness—A fortune in good manners—The triumph of enthusiasm—Fact or common sense—Self-respect and self confidence—Character is power—Enamoured of accuracy—The reward of persistence—Be brief.

Re. 1-8-0 Each.

**V. Kalyanaram Iyer & Co., Vepery, Madras.**

Also, at G. A. Natesan & Co, George Town, Madras and Higginbothams, Mount Road, Madras.

# PETTER CRUDE OIL ENGINES.

(Cold Starting on Crude Oil.)

## PETTER POINTS —

1. **FIRST COST** —Petter Engines are the cheapest.
2. **FUEL COSTS** —Petter Engines are most economical.
3. **LUBRICATING OIL COSTS** —The new Petter Lubricating System halves the Oil Bill
4. **RUNNING COSTS** —Petter Engines are so simple that they require no special highly skilled attendants.
5. **DESIGN** —Petter Engines have no valves and no complicated mechanism that may give trouble
6. **BUILDING COSTS** —Petter Engines take up very little floor space and save money in buildings and foundations.
7. **HORSE POWER** —What does the "Horse Power" mean? In the case of Petter Engines it means the power that they will develop *continuously* when working on *Crude Oil*.
8. **SPARE PARTS SUPPLIES** —Accidents do happen and spares are wanted urgently, when they are wanted. We carry large stocks of Petter spare parts in Madras
9. **SERVICE** —It is advisable to buy from Accredited Agents who can give you efficient service. We have a specially trained staff of Engineers and Mechanics whose services are always at the disposal of our customers.

For further particulars, apply to —

**BEST & Co., Ltd.,**  
(Engineering Department),

Post Box No 63

**MADRAS.**

E. July 25

# MOTORISTS

Insist on WILLARD Batteries on your Cars  
and put an end to Battery troubles.

You can obtain the correct WILLARD  
Battery for any make of Car from all dealers  
in Motor-Car Accessories or direct from  
The Crompton Engineering Co. (Madras) Ltd.

E. Sept '25

1st LINE BEACH, MADRAS.

## Exide Battery Service

Exide batteries are constructed not to compete with others but to excel.  
Motorists cannot appreciate the superiority of the Exide battery without  
Trying it.

The Exide Service Depot gives advice free.

Exide batteries for Starting, Lighting and Ignition of all cars  
can be had from stock.

Skilled attention at The Exide Battery Service Station

**The English Electric Company Ltd.**

Mount Road, MADRAS.

E. Aug '25.

# COCOGEM

BEING A

Pure and Unadulterated

COOKING FAT

Absolutely Free from Animal Matter

IS USED IN

Most Madras Hospitals

*Sole Distributors for the Madras Presidency :—*

**The South Indian Export Company Ltd.**

POST BOX 37.

**MADRAS.**

E, June '23. \*

## FRESH ARRIVALS.

## JUST UNPACKED.

Children's Tricycles in all sizes.

Lucas, P. & H., & Miller Goods, Lights, Horns etc,  
H. F. Vulcanising Materials.

Silver Edged Brake Lining Raybestos, clutch facings etc.,  
Varnishes, Robbialac Painting Outfits.

All motor and cycle Goods, Tyres and Tubes at very favourable prices.

WESTINGHOUSE BATTERY SERVICE STATION—WITH FULL STOCK OF ALL  
MODELS OF BATTERIES, SUITABLE TO ANY MAKE OF CAR. APPLY FOR PRICES  
AND SUB-AGENCY TERMS.

## **MOTOR REPAIRING A SPECIALITY.**

If you want your car to be really tuned up and repaired please send it on to us, or consult us.

**R. PATEL & CO, MADRAS.**

Telegrams.  
"MINORU"

18 & 20 General Patters Road,  
Mount Road, MADRAS.

Phones.  
1157,  
661.

E, June '25.

SAVE

ONE-THIRD



"ORIENTAL" Rs. 20 EACH.

The only reason we are able to sell "Oriental" at Rs. 20 is our enormous output, and direct system of distribution. The distribution of "Oriental" is obtained through utmost economy. We have eliminated the unnecessary middleman. The "Oriental" is supplied DIRECT either from our Factories or our Branches and no middleman is allowed to intervene. This cuts one big financial burden out entirely and you get the benefit. Send for catalogue.

**Ulcero's LIMITED** SIALKOT, CALCUTTA,  
MADRAS, RUSSKOV  
and DELHI

Copyright 289

E Jan 25

Branch at 22, Mount Road, Madras.

# HORLICK'S MALTED MILK

UNTOUCHED BY HAND

THE Best Food for Infants and Invalids.  
Strongly recommended by the Medical  
Profession all over the World.

CAN BE OBTAINED FROM ALL

Grocers, Chemists, Oilman stores.

E June 20

## SENTA VISIBLE TYPEWRITER

FOR  
OFFICE, PERSONAL USE,  
TRAVELLING

An up-to-date inexpensive but  
strong two-colour ribbon  
typewriter.

Non- Folding	{	Price with Oak Case	{	Non- Collapsible
		Rs 170/ net		
		With an imitation leather case Rs. 180/- net.		

Sole Agents :

**S. NAVALKAR & Sons,**  
Bombay 2

Telegrams: "Sayeebaba" BOMBAY.

E. Feb. '25.

## Eagle Star & British Dominions Insurance Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

Total Assets Exceed £ 20,000,000.

The Most Progressive Office  
for all Classes of Insurance Business  
including

FIRE—MARINE—ACCIDENT—MOTORCAR  
BURGLARY—PLATE GLASS ALL RISKS  
WORKMEN'S COMPENSATION.

Chief Agents :

**Hope Prudhomme & Co.,**  
Fontenoy Buildings,  
MADRAS.

E. Oct. '25.

## The Industrial and Prudential

ASSURANCE Co., Ltd.

Head Office:

113, Esplanade Road, Fort, Bombay.

Chairman—THE HON'BLE SIR FAZULBHOY  
CURRIMBHOY, KT.

Some of the most attractive schemes :

1. Combined Life and Endowment Policy.
2. Combined Life, Endowment and Pension Bond Policy.
3. Educational Annuity Policies for children.

For particulars apply to:—

**J. R. ARIA & Co.,** Adyar, Madras.

E. Jan. '25.

## Commercial Union

ASSURANCE CO., LD.

(Incorporated in England)

Head Office 24, 25, 26, Cornhill,  
London E. C.

Total Assets exceed..... £31,000,000

The Company Transacts

**FIRE**, Loss of Profits in consequence  
of Fire, Marine, Life, Accident,  
Sickness, Motor Car, Burglary and  
Fidelity Guarantee and business.

Branch Office:—

Christian College Buildings, Madras.

**A. C. HANBURY,**

Branch Manager.

E. April '25.



# The Zandu Pharmaceutical Works Ltd.,

BOMBAY.

## ZANDU'S Chyavanprash

(The Best Body and Brain Builder)

Prepared from richest *Green Amalas*, has the marvellous power of enriching the *Mental Faculties* and *Imparting Strength, Vigour and Tone* to the whole System.  
Useful in *Cough and Cold* and nutritive in *phthisis and General Debility*.

Prices: 1 lb. Rs. 2-8.  $\frac{1}{2}$  lb. 1-5

## ZANDU'S Drakshasava

Prepared from *grapes* and other spices added. Cures *dyspepsia, Constipation, Cold Cough*, and weakness due to long continued fevers. It is an excellent remedy in *Chronic, Cough, phthisis* and all kinds of lung complaints.

Price: 1 lb. Rs. 1-9.  $\frac{1}{2}$  lb. phial Re. 0-14.

CATALOGUES OF MEDICINES GIVEN FREE ON APPLICATION.

Sole Agents —

H. DAMODER & Co.,

43, CHINA BAZAR ROAD, G. T. MADRAS.

E. Jan. '25 D



"KURAIN"

A CAPITAL REMEDY FOR

# RINGWORM

MAGICALLY CURES OBSTINATE  
RINGWORM, DHOBIE'S ITCH AND SKIN DISEASES.

BOTTLE AS. 10- PACKING, POSTAGE EXTRA.  
POWELL'S RENOWNED MEDICINES CAN BE HAD  
FROM ALL WELL-KNOWN STORES.

ILLUSTRATED CATALOGUE FREE ON REQUEST.

N. POWELL & CO., BOMBAY.



E. Jan. '25, D.

ELECTRIC  
FANS

ELECTRIC  
FITTINGS

# OSLER

ELECTRIC  
GENERATING PLANT

PUMPING  
INSTALLATIONS

SEND YOUR ENQUIRIES TO

F. C. OSLER LTD.  
CALCUTTA  
BOMBAY  
AGENTS:

ENGINEERS  
MADRAS

SIMSON & McCONECHY LTD.

DELHI  
LAHORE



## ORIENTAL BOOKS INDIAN AND PERSIAN ART MSS., BRONZES, ETC.

*SOME NEW AND STANDARD PUBLICATIONS.*

DAVIDS (Mrs. C. A. F. RHYS) *Buddhist Psychology. An inquiry into the analysis and Theory of Mind in Pali Literature* Second edition with supplementary chapters 8 vo. cl, pp X 301 Price 4s Sewn copies 2s 6d Supplementary chapters only Price 1s

PORTFOLIO OF INDIAN ART. From the collections of the Museum of Fine Arts, Boston, with a descriptive Text by Ananda K. Coomaraswamy In Portfolio 11¼" x 8¾" containing 104 Plates in Monochrome and 4 in colour Price £7 10s

CATALOGUE OF THE INDIAN COLLECTIONS IN THE MUSEUM OF FINE ARTS BOSTON. (MASS). Parts 1 and 2 with 86 Plates By Ananda K. Coomaraswamy Folio cloth half bound boards pp VIII 150 Price £1 17 6

RIEFSTAHL (R. MEYERS) —The Parish Watson Collection of Mohammadan Potteries By R. MEYERS RIEFSTAHL, Ph. D. Illustrated with 19 Plates in Colour and 46 in black and white reproducing 75 examples (Edition limited to 500 numbered copies) Folio cloth pp 84 Price £7 10s

CRESSWELL (K. A. C.) —Provincial Bibliography of the Muhammadan Architecture of India 4to, sewn, pp 99, Price 3s, 6d

**LUZAC & CO., 46 GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C. 1.**

(Opposite the British Museum)

**ORIENTAL BOOKSELLERS AND PUBLISHERS,**

Agents to the India Office Royal Asiatic Society School of Oriental Studies London, etc etc., can supply at shortest notice and on most favourable terms all English Foreign, and Oriental books and periodicals. A large number of second hand books on all Oriental subjects always in stock. Catalogues on application to Dept. 4.

All the books recommended for the Study of Oriental Languages are kept in stock.

*Illuminated and Illustrated Oriental MSS. a Speciality*

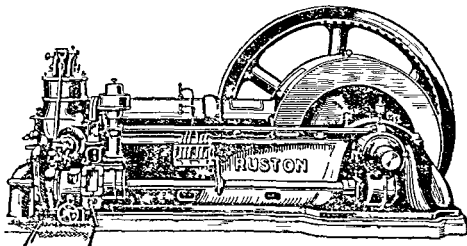
Indian and Persian Miniature Paintings and other objects of Eastern Art. INSPECTION INVITED

R Jan 25

*Libraries or Small Collections of Books bought for cash*

## RUSTON-HORNBSY OIL ENGINES

INSTANTANEOUS STARTING  
ON CRUDE OIL



THE MOST ECONOMICAL  
OIL ENGINE ON THE MARKET.

SOLE  
AGENTS  
MADRAS

**MASSEY & CO. LTD**  
ENGINEERS

POST BOX  
40  
MADRAS

# Truth in Advertising

Best  
Indian  
Made



largely  
demanded  
by users

Who are the most competent judges of the veracity of an advertisement? Surely the public who purchase the articles advertised. Thousands of satisfied customers in India testify the truth of our advertisement and the fact that **MYSORE SANDAL AND JASMINE SOAPS** stand for the cheapest distinctive soaps obtainable in India.

*OBTAINABLE EVERYWHERE*

## Department of Industries and Commerce in Mysore, Bangalore.

(1) **Government Soap Factory.**—Manufactures of high class Toilet Soap, household soap, scents, perfumes, etc., etc

(2) **Government Weaving Factory.**—Manufactures fine Silk sarrees, cast rams, handkerchiefs, mercerised cotton sarrees, wollen rugs, and blankets. Manufacture of hand looms, preparatory machines and weaving appliances, is a Speciality.

(3) **The Central Industrial Workshop.**—Undertakes all kinds of repairs, and manufactures Rice Mills, Sugarcane Mills, oil presses, pumps, Agricultural Implements, etc., etc.

(4) **Government Arts Workshop.**—Manufactures fine Sandalwood figures, glove boxes, jewel boxes, caskets, ivory inlaid articles, bead necklaces, etc., etc.

(5) **Mysore Arts and Crafts Institute.**—Has for sale a fine collection of sandal, ivory inlaid and lacquered articles, trays, teapots, photo frames, boxes etc., etc.

For further particulars, please apply to the Superintendent of the Concerns in Bangalore, or to the Director of Industries and Commerce in Mysore, Bangalore.

P. G. D'SOUZA,

Director.

S.J.O.

### FOR PRINTING SUPPLIES

Established  
1760

WRITE TO

# CHARLES MORGAN & CO., LTD.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

WHOLESALE AND EXPORT PAPER MANUFACTURERS AND STATIONERS.

314-315 Linghi Chetty Street, MADRAS.

Telephone  
No 1054

P. O BOX  
199.

Telegraphic Address  
CANNON, MADRAS.

SOLE AGENTS IN INDIA FOR

L. & C. Hardtmuth  
Charles Letts & Co.  
Moore's Modern Methods  
Pilot Manufacturing Co  
Twigg & Beeson

(Koh-I-noor Pencils etc)  
(Diaries & Note Books etc)  
(Loose Leaf Systems etc)  
(Office Sundries etc)  
(Office Accessories etc.)

Sole Agents in Southern India for —  
E. Dec. '25

"Mander Brothers" Printing Inks.



BY APPOINTMENT.

## HOTELS

# THE LEADING HOTELS IN NORTHERN INDIA.

Managing Director **J. FALETTI.**BY  
APPOINTMENT.

DELHI	...	Maiden's Hotel
LAHORE	...	Faletti's Hotel
RAWALPINDI	...	Flashman's Hotel
SIMLA	...	Cecil Hotel
SIMLA	...	Corstorphane's Hotel
MURREE	...	Cecil Hotel

Open throughout the year.

Summer months only.

PROPRIETORS—

## The Associated Hotels of India Limited.

E. June '25.

Caterers to H. M. the King and to H. R. H. the Prince of Wales.

## Novelties of the Himalayas

We deal in Ayurvedic and Unani precious natural drugs of excellent quality.

WE SOLICIT TRIAL OF THE SAME.

## MUSK AND KASTURI.

Tibetan Musk per tola Rs. 31.	
Assam Musk " " " 26.	
Nepal Musk " " " 23.	
Kashmir Musk " " " 20.	
Ambar Gris Rs 42 to Rs 50 per tola.	
Gorochanam per tola Rs. 5 8.	
Kashmir Saffron Re. 1, 1-4, & 2-8 per tola.	
Shalajit or Momayi per tola Re. 1 & As. 12	
Civat or Zundbadastar Rs. 5. Crude Rs. 3-8.	
Saliv Misri As. 4 per tola.	
Pachakarpooram Re. 2 to Rs. 3-8	
Bhim Sain Camphor Rs. 5-0 "	
Pearls Rs. 24 "	
Surma containing Momira, Pearls, Bhim Sain:	
Best remedy for eye diseases Black Rs. 2.	
White Rs. 2 8 per tola.	
Kabul Asafoetida or Hingu No 1 per tin	
(12 tolas) Re. 1, 6 tins Rs. 5, per lb. Rs. 2-8.	
No. 2 per tin (12 tolas) As. 11, 6 tins Rs. 3-12.	
Kabul Asafoetida, special quality refined, per tin	
(12 tolas) Rs. 2, Per lb. Rs. 5.	

**Malaria Pills**—Possess both curative and preventive properties, price 100 pills, Re. 1.  
**Good Snuff**—Good for bad cold and headache per tin (12 tolas) Re. 1.

**Hair Removing Powder**—As. 4 per packet.

## SONDHI'S AMRITA RAS

is the true Elixir of Life. It is a panacea for all the ills affecting human body. A wonderful efficacious sovereign remedy for all internal or external diseases. It cures Cholera, Plague, Influenza, Typhoid fevers, Cardialgia, Headache, Cough, Cold, Vomiting, Diarrhoea, Dysentery, Toothache, Scorpionbites, cuts, burns, etc. Directions with phial Re. 2-8 As. Half Phial Re. 1-6 As. Gold leaves per packet of 120 leaves Rs. 3-4 to Rs. 18. Attees per tola As. 4. Tea best quality per lb. Re. 1-4. Silver leaves per packet of 120 leaves Re. 1-4 to Rs. 5.

## KASTURI PILLS.

Refreshing, Aromatic, Wonderful Tonic, good for Cough, Cold, Headache, Throat, Sexual Debility, etc. Price per phial, Re. 1.

Money back if the Drugs do not give satisfaction. Catalogue Free.

**B. R. SONDHI & CO., Phagwara, (Punjab).**

E. Mar. '25.

# Wonderful Remedies of Evil Influence of "Planets"

**NABAGRAHA KAVACHA**—Its wearer is sure never to lose any lawsuit and will easily secure good jobs and promotions. He will not die heirless. It effects easy delivery in case of women. Price Rs 4 4

**SANI KAVACHA**—It will save you from adversity and misfortunes, and while lengthening your life, will increase your wealth, fame, peace of mind and success in undertakings. Price Rs. 3 6.

**SHYAMA KAVACHA**—It is many in one. While making you free from debts, it will give you plenty of wealth with a happy band of joyous children, at the same time, make you proof against all attacks by enemies. Price Rs 9 10.

### Dhanada Kavacha

Its wearer earns immense wealth with little struggling. Whenever a wearer thinks of something he gets the result without delay. The goddess Lakshmi always resides at his house and gives him son, wealth, long life and fame. It will give even a beggar the wealth of a king. Price Rs 7-10.

### Shatrubashi Begalemkhi Kavacha

It will help you to overcome your enemies and to take revenge on them. Moreover the wearer gets his desired object and a Bhakta or Sadhak is released from the court when he is prosecuted as an accused or a plaintiff through some accident. Price Rs 9 2

### SOME TESTIMONIALS

If you be not benefited by the Kavacha, money will be refunded. We send letters of guarantee with each Kavacha

Mr. A. H. Cuming, Judge, High Court, Calcutta—On examining my fore head, the exact time of birth of me and my son were correctly stated. He made some wonderful predictions about me which were proved to the last i ter.

Mr. Dwarakanath Chakravarty, Judge, Calcutta High Court—Fr. B K Jyotirbhusan is an expert in Astrology, I am sure he will satisfy anybody.

Mr. K. L. Dutta, Retired Accountant General, Madras and Registrar Calcutta University—Jyotirbhusan possesses extraordinary power in Astrology and Palmistry

Babu Nabinchandra Das, Late offg District Magistrate, Noakhali, Member, L G Council E B. & Assam—He is an adept in astrology and Palmistry. His reading of the past and future in a man's destiny is wonderful. His readings from horoscope and hands are accurate and satisfactory

Mr. Hariprasanna Mukherjee, District Judge, Sylhet—Fr B. K. Jyotirbhusan is an expert in reading lines and palmistry and is a successful astrologer.

**AKKHOY KAVACHA**—It is unparalleled in the world, Mahabir Karna in ancient India was powerful by the kavacha which is described in the Mahabharat. It can be kept up in band which will save you from all the dangers and calamities and will improve your situation. Ordinary Rs 13 5 Purascharan-Siddha Pratisthita Mahamuliy Akkhaya Kavacha Rs. 29 10

**SUKHYA KAVACHA**—Its wearer is sure to shake off the most obstinate of diseases. Price Rs 5 3.

**MAHAMRITYUNJOY KAVACHA**—It will ward off all serious disasters and accidents that might otherwise end in premature death. Rs 8 2.

### Nrisingha Kavacha

It will cure Leucorrhœa, Barrenness, Hysteria and other diseases in women and enable them to bear healthy and long living children. It is sure to save you from the influence of bad spirits. Price Rs 7-5.

### Mahakala Kavacha

By wearing this even women who are hopelessly barren will get children and those whose children never live will be mother of children and live long. Price Rs 11 9

Babu K. B Banerjee, M A, B L, Pleader, Comilla—Fr B K Jyotirbhusan—Highly proficient in Astrology and Palmistry made wonderful prediction regarding my past and future which exactly tallied with my life

Mr. Naziruddin Ahamed, M A, Registrar, Dacca University—He told accurately some of the principal events of my past and future life

Mr. S C Sircar M.A., 70, Shyam Bazar Street Calcutta—I have got wonderful effects by using your Nabagraha and Shyama Kabacha.

Babu S. K Ghosh, Calcutta—Your Santi Kabacha has reinstated me to the service I had been discharged from. I send Rs. 100 as a reward for the same.

Babu N. P. Banerjee Jamtara, Santal Purganas—I have greatly been benefitted by your Nrisingha Kavacha.

Babu J K Roy, Zeminder, Chittagong—I am surprised at the efficacy of your Shyama, Navagraha Nrisingha, and Sani Kavachas. They made me quite well

Mr P Singh, Vakil High Court Calcutta—I am well astonished seeing the wonderful effects.

## Astrological Miracle.

The biggest Astrological Society in India with magnificent library, containing Astrological and Astronomical works  
For Horoscope, Thikuj, and foretelling of all kinds please drop a line to day with 1 anna stamp  
Highly spoken of by Nawabs, Zamindars, Advocates, Vakils, Accountant Generals, Judges of the High Court and many other eminent men

**THE ALL-INDIA ASTROLOGICAL AND ASTRONOMICAL SOCIETY.**  
President—Pandit B. K. Bhattacharya Jyotirbhusan F. T. S.

370 R. Upper Chitpur Road, Jorasanko, CALCUTTA.

E. Feb. 25, Ec.

**THE THEOSOPHIST.**

An International  
Magazine of  
Brotherhood,  
Oriental Philosophy, Art, Literature and Occultism

Edited by Annie Besant, D L.

[Pres de t of the Theosophical Society].

Recently increased to 120 pages. Contains about a dozen articles each month on subjects of varied interest relating to Theosophy, Occultism and advanced thought and progress in every department of life, including an editorial by Dr. Besant, as well as Reviews and Correspondence Half yearly Volumes begin with the April and October issues All subscriptions payable in advance

Annual Subscription: Rs 9 post free

NOW READY!

NOW READY!!

**ASIAN LIBRARY—NEW VOLUME****SOME JAPANESE ARTISTS**

By the famous Poet Laureate and Artist, Yone Noguchi Professor of English Literature, Kelo University Tokyo Japan & now appointed Reader of the Calcutta University,

**8 FULL PAGE ILLUSTRATIONS**

Traces the development of Japanese Art as reflected in the productions of their colour prints, painted screens porcelain work, etc., of the various leading artists—Hiroshige, Korin, Utamaro and others dealt with in the book. Also the mutual influence of the Japanese Art and that of the West. Vol XI of the Asian Library Series.

Boards Rs 2-8

Cloth Rs. 3-0.

Published by The Theosophical Publishing House, Adyar, Madras, India.

Ex.

SPECIAL REDUCED PRICES

**FOUR EXCELLENT CYCLES**

THE

**ROVER**

Roadster Model

The Cycle with a

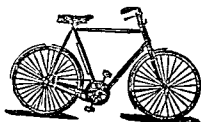
Reputation

Rs. 180.

THE  
**SUN**

with rustless fittings Solar Model Rs 187  
Preference Model Rs 142

All with Pump, Toolbag, Tools and Dunlop or Continental Tyres



THE

**NEW HUDSON**

Model No 5

Built for hardwear

and of excellent appearance

Rs 165

THE  
**ROYAL**

The best of cheap line cycles  
Rs 90

**R. PATEL & CO., MADRAS.**

18 & 20, General Patters Road,  
Mount Road, MADRAS.

Branch :—Opposite the High Court, MADRAS.

Telegrams  
' MINORU  
Madrass

Telephones  
No 1157  
No 661



# SIX ELIXIRS

## WHICH MAKE MAN A REAL MAN

PREPARED BY

### PT. THAKUR DATTA SHARMA VAIDYA, K.V., V. BH.

**Aksir No 12**—Those suffering from Premature will find this a unique curative, like other such medicines it does not affect a man's vitality, but along with it increases it. Let the wise and needy understand it, use it and you will find its efficacy.

Price Rs. 3 Sample Rs. 1-

**Aksir No 50**—This is the king of all tonics. It gives such an energy, Strength and vitality which no medicine yet known can give. It manifests its virtues in a very few days. It makes you strong, valiant, manly and gives you strength vigour and vitality. The very first day you will know good effects.

Price per 30 Pills Rs. 14 per 15 pills  
Rs. 7 & less 2 pills per Rupee

**Aksir No 1**—Like Aksir 50 it cures all forms of manly debility and rejuvenates lost vitality. It makes weak men strong, virile and potent and gives natural manly control. Those who cannot pay for Aksir No 50 should order this at once.

Price for 64 Pills Rs. 4.  
Sample As. 8

If you cannot Prescribe for yourself write to us for rules of treatment by correspondence.

**AMRIT**—A treatise dealing with the cure all Amritdhara is sent free

"Manhood lost & regained" free to married people.

**Asugary**—If along with debility there is increase of urinary discharge or sugar passes with urine use this wonderful and unique medicine. It possesses virtues of cure for both the troubles and is simply splendid for Diabetes.

Price per 32 Pills Rs. 4  
Sample 8 Pills Rs. 1

**Tilla No 14**—There cannot be denying the fact that there is hardly any Tilla which possesses the magic qualities of our No 14. It blows the spirit of life into weakened and impaired tissues and muscles and gives enjoyable strength and vigour to them.

Price Rs. 6 Sample Rs. 3  
Tilla No 1—Those who cannot pay the price of Tilla No 14 should use this tilla which will also cure all complaints mentioned in No 14 though in a longer time.  
Price Rs. 5 Sample Rs. 1-4

**Aksir No. 40**—A very useful thing for students and celibates. Cures nocturnal emissions.

Price Rs. 1 Sample As. 4  
Aksir No. 34—A splendid cure for spermatorrhoea, cures completely in a very few days.

Price per 32 pills Rs. 2  
Sample As. 8  
For 34 (B) which is also a brain and heart tonic  
Price Rs. 5  
Sample Rs. 1-4

POSTAL & TELEG. ADDRESS:—

## AMRITDHARA—LAHORE.

The Manager Amritdhara Pharmacy, Amritdhara Buildings,

Amritdhara Post Office & Road Lahore.

E. Jan. 25. I. F. A

Best Cheap Durable

## AMAIRA WATCHES



Wrist & Pocket Fully Jewelled

Gold Silver & Nickel

Satisfaction Guaranteed

Can also supply, Omega, Zenith & West End  
Watches at cheapest rates Write for the list.

**AMAIRA WATCH Co.,**

8, Hamam Street, Fort, BOMBAY.

E. May '25.

## 22ct GOLD PLATE RADIO LIGHT WRIST WATCHES

The "Precious" wrist watch with fancy radium dial and crystalline glass, small size similar to an eight anna coin, quality and finish equal to solid gold. Fitted with an improved style of Swiss mechanism making it damp and dust proof, guaranteed for three years, complete with fine strap Rs. 8/8 Plain dial Rs. 7/. With improved



moveable loops Rs. 7/15.

## 18 ct. ROLLED GOLD JEWELLERY.

These jewels are all of the most high class quality being manufactured of the finest quality rolled gold containing a proportion of pure gold with an alloy metal. These are guaranteed to keep their colour and appearance for ten years and are of the very latest design and finish. (1) Necklace Rs. 3-8 each, (2) Necklaces with pendent Rs. 5 each, (3) Bangles Rs. 5 each (4) Earrings various patterns with stones Rs. 7-8 per pair (5) Buttons Rs. 3-8 set of four, (6) Links Rs. 3-8 per pair, (7) Collar pin Rs. 1-4 each



Button Protector for preventing loss of studs and buttons Rs. 2-12 each.

## THE NONPAREIL STORES

S J O

P B No 91, (I. R.) MADRAS.

## TILL 31st DECEMBER

### NO FEAR OF DARKNESS,

Even Electricity fails sometimes but Shivji's lamps never fail!  
**GERMAN "EMPEROR" HAND HURRICANE LAMP 300 C. P.**  
Wind and Rain proof No fear of Explosion, Economical—Handy—and operated like a Primus Stove Cool—bright—pleasant Numerous patterns to suit different tastes

No. 7 A, fitted with Automatic cleaning arrangement. Rs. 20/ each.

No. 7 B same as above with pressure Gauge. Rs. 22/ each

ASK FOR PAMPHLETS.

## "PRIMUS" STOVES.

Different patterns too numerous to mention here —  
To suit different people Some of our most popular Models.

No 100.	No. 5.	No. 96 L	97 L
8/8.	9/8	8/8	9/8.

ASK FOR CATALOGUE:—

Apply to—

**K. S. SHIVJI & CO.,**

Shivji Buildings, Broadway, MADRAS.



# IF YOU BELIEVE IN NUMBERS!

200,000  
PATIENTS  
treated in  
1923  
—  
A rise of  
500 per cent  
on 1922 figures.  
—  
PUBLIC  
CONFIDENCE IS  
500%  
greater than in  
previous years  
—  
CASH SALES  
of medicines,  
Rupees  
1,00,000,  
—  
Our Treatment  
costs only  
8 annas  
per head,  
per year

## HERE IS THEIR EVIDENCE.

Not mere numbers piled together for the sake of effect but numbers representing as many shades of opinion and judgment throughout the country. When number upon number, day in and day out, month in and month out, point to one clear opinion, well, there is perfect safety in believing it. Here they are:

200,000 persons of both sexes and all ages received treatment in The Madras Ayurvedic Pharmacy, Ltd., during the year 1923. This number is five times as much as that of the patients of 1922. That is the most conclusive evidence that the treatment prescribed and medicines given to the patients have been considerably appreciated and recognised in an increasing manner.

The highest in the land have spoken in a sufficiently praise worthy manner about our medicines, and the country has used at least a lakh of rupees worth of our medicines during 1923.

This live testimony of figures is the strongest plea for you to go to

## THE MADRAS AYURVEDIC PHARMACY, LIMITED.

When you are in need of treatment for any of the hundred and one ills which humanity is heir to

DR. N. V. SRIRAMACHARLU, THE SENIOR PHYSICIAN AND MANAGING DIRECTOR of the Pharmacy devotes his personal attention to every patient and has also personal supervision of the preparation of all our medicines. Only the purest herbs and drugs mentioned in Siddha Ayurveda are used according to hoary formulae and every process of preparation and finishing up is attended with the most scrupulously clean handling and, what is more the practice of chanting Vedas during the preparation of medicines as advised by sages, is maintained. The rare perfection of the medicines of The Madras Ayurvedic Pharmacy Ltd., is the result.

Everybody can with absolute safety and confidence select our medicines and prepare the way for a healthy life free from the least trace of disease. No matter where you are our service is at your disposal. Consult our Senior Physician.

THE MADRAS AYURVEDIC PHARMACY, Ltd.

P. O. Box No. 151, MADRAS.

Telegrams: "helps in" Madras

# NUMBERS BELIEVE IN US

E, Feb. 25 N V S,

# ROSE

## THE QUEEN OF FLOWERS



The charm and delightful fragrance of the Rose is well known and highly appreciated by all classes of people. From very early time the Rose is being regarded as the Queen of Flowers. Ancient literature contains many references to its use. Homer states that Aphrodite anointed the body of Hector with perfume of Rose. Theophrastus tells us that the Rose Perfume—OTTO DE ROSE—is the best of all the perfumes. Mogul Emperors were very fond of Roses. It is said that Empress Nurjehan—wife of Emperor Jehangir—discovered the process of making OTTO DE ROSE from flowers by distillation.

It takes 30 Roses to make one drop of Pure Otto-De-Rose and sixty thousand Roses to make one ounce of Pure Otto De Rose. No Chemist or Perfumer has ever been able to make such a high grade perfume like our

### PAUL'S NATURAL OTTO-DE-ROSE



Nature's True Perfume of Exquisite Charm  
Richest in Odour Value Guaranteed 100 % Pure

No perfume is so pleasing. If once used it can never be forgotten. Its delightfully sweet scent is true to nature and really delights the heart. One Drop is equal to Fifty Drops of the High Priced French or English Alcoholic Perfumes. It is all perfume, not a perfume mixed with Alcohol or Spirit or Oil. Made from the Natural Rose Flowers only by distillation process. Most of the Perfumes sold in the market are nothing but Compounds or Mixtures of Artificial Ingredients—Chemical Perfumes which are very strong. But the fragrance of PAUL'S NATURAL OTTO DE ROSE is very mild. An Ideal One Drop Perfume for Handkerchief or Garment.

Highly praised by European Ladies, Rajahs, Maharajas, Zemindars and Indian Chiefs. We have lately supplied our Paul's Natural Otto De Rose to

H. H. Maharajah of Nepal  
Holkar  
Bijawar  
Travancore

Rajah of Khalikote  
Guler Kangra  
Punjab  
Bobbis, Bobbili  
Vizagapatam

Chief Commander  
of the H. E. Nizam's Army  
Hyderabad Deccan and  
Many Others

**Buy now for Xmas and New Year.**

**OUR GUARANTEE**—If any body can prove that PAUL'S NATURAL OTTO DE ROSE is not Pure Natural Otto, we will pay as a penalty the sum of Rs. 1000 to any Charitable Society.

Price One Dram Glass Stoppered Phial Rs. 10

Half Ounce Rs. 35.

One Ounce Rs. 60.

PACKING, POSTAGE AND V. P. EXTRA

**S. PAUL & CO.** Manufacturing Perfumers  
(Dept. I. R.) 4, Hospital Street, Dharamtola, Calcutta.

Chr. HOSTMANN STEINBERG'S  
**PRINTING INKS**

AND

**"ROLLO"**

**Roller Composition**

(Manufactured by

**WISE BROTHERS.)**

(Specially Manufactured to suit all  
climatic conditions and Seasonal  
changes of India.)

1. ROTARY.
2. EXTRA HARD.
3. HARD
4. MEDIUM.
5. SOFT.
6. EXTRA SOFT.

Packed in 14 lb air tight tins, each con-  
taining four thin slabs

Price per lb Re. 1-8

**BLACK INKS.**

NEWS INKS LETTER PRESS  
BOOK WORK INKS LETTER PRESS.  
JOBGING INKS LETTER PRESS  
ILLUSTRATION INKS LETTER PRESS  
LITHO INKS.

Prices on application.

Sole Agents in India

**WISE BROS.,**

BOMBAY: CALCUTTA


MANGALDAS RD 49 DHARAMTALLA ST

MADRAS.

7 & 8, McLEAN ST


B J. O.

*Sailing Ship Goodbye*



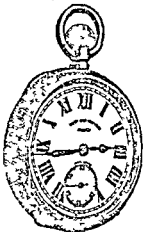
*Notable Inventions*

Nº3



The first sailing ship and the first watch—both were remarkably good ideas and they've been interpreted in a thousand ways. Jones' trawlers and yachts developed from the original ship while the Index watch is the latest interpretation of the watch idea.

The  
**"INDEX"**  
NEW MODEL  
GETLESS LEVER WATCH  
Guaranteed Time-keeper  
FLAT SHAPE — R. 17  
Leas Shape. — " 18



**West-End Watch Co**  
BOMBAY CALCUTTA

*Illustrated Catalogue  
FREE to any address.*

# SPECIMEN ILLUSTRATION OF DOODLE A FATHER'S FORETHOUGHT.

Subscription: Annual Rs. 6/-; 1/2 Yearly Rs. 3/4.  
Apply to:—DOODLE OFFICE, MADRAS.



Court Bailiff: Aesha, sorry, I have got to arrest you for Rs. 1000. (Aesha and Resa both) Why both about the sun? Boys of mine. Let me pacify their fighting. Look at these two wolves eyes the division of their father's property and those who take will devour their wealth and leave my poor children penniless.

## CALCUTTA MUSICAL STORES BISWAS & SONS



MODEL FLUTE

Harmoniums of all kinds of reeds, viz. American, German, Paris, Eastve, Kasriel, etc., in Scale, change, Coupler, Po's, Traveling, Folding.

Box-Folding, Box, etc. All sorts of Musical Instruments are sold at moderate price Catalogue free on Application.

### HARMONIUMS

- 3 Octv. 1 set of Organ reeds ... Rs. 20, 25 & 30
- Do. 2 sets of Organ reeds ... Rs. 35, 40 & 45
- 3 Octv. 1 set of Paris reeds ... Rs. 35, 40 & 45
- Do. 2 sets of Paris reeds ... Rs. 55, 60 & 65
- 3 Octv. 1 set of Kasriel reeds ... Rs. 45, 55 & 60
- Do. 2 sets of Kasriel reeds ... Rs. 70, 80 & 99
- 3 Octv. Double reeds Po's Harmonium, 3 stops, ... Rs. 110 to 350
- 3 Octv. Ebonzed Polish at Rs. 60 Free delivery by post.
- 3 Octv. C to G, Folding Harmonium (Style Kasriel) fitted with 2 sets of reeds and 5 stops ebonz. ... Rs. 150, 190, 225, 250, 300, 350 to Rs. 250
- German made Violin good tone and finish with bow and case complete. ... Rs. 15, 20, 25, 30 to Rs. 75
- German made Mandolin ... Order with advance of Rs. 10.

## NOTE THE CHANGE IN OUR ADDRESS.



GET OUT, YOU COOK!  
New manufactures, cheaper prices and larger output are our chief aims. The cookers are of entirely new and improved models which can cook "Iddaly" as well as more rice.

Illustrated Catalogue free.  
**ANNAPURNA COOKER CO.,**  
No. 2 I R. P. O. Thalukwadi, Belgaum.  
M. S. M. Ry.

E. Jan. '25, D,

**BISWAS & SONS.,**  
9, Lower Chitpur Road, (B.) CALCUTTA

# THE LAW EXAMINATION SERIES.

The following Catechisms contain all available questions set for the F. L., B. L., & Apprentices' Examinations and Criminal, Judicial, Revenue and Account Tests with Exhaustive Answers Important Rulings, Tabular Analyses, Observations of the Law Commissioners, Useful Judicial Pronouncements in Parallel Cases, furnishing a lucid Exposition of the English and Indian Case-Law

F. L. Examination.		RS.	A.	P.
Catechism of Jurisprudence (from 1895)	...	2	8	0
Do. Roman Law	...	2	8	0
Do. Contracts including Negotiable Instruments and Specific Relief (I)	...	7	0	0
Do. do. (II)	...	7	0	0
Do. Law of Torts	...	2	8	0
Do. Indian Constitutional Law	...	2	8	0

B. L. Degree Examination		RS.	A.	P.
Catechism of Law of Property (I) from 1896	...	2	8	0
Do. Law of Property (I)	...	2	8	0
Do. Hindu and Muhammadan Law	...	5	8	0
Do. Law of Evidence	...	2	8	0
Do. Criminal Law	...	2	8	0

Apprentices' Examination.		RS.	A.	P.
Catechism of Law of Practice and Procedure (Civil) with and without books	...	5	0	0
Catechism of Code of Criminal Procedure with and without books	...	5	8	0

Criminal Judicial and Revenue Tests: Higher and Lower Grades: Combined into a single test to be

Available at HIGGINBOTHAMS Ltd., Madras & Bangalore and at all their  
E. Jan '25 Book-stalls at the Railway Stations.

called "The Criminal Judicial Test" and Revenue Test" by the latest Government Order on the subject.

Criminal Judicial Test		RS.	A.	P.
Catechism of the Indian Penal Code (from 1898)	...	4	8	0
Do. the Indian Evidence Act	...	4	8	0
Do. the Code of Criminal Procedure	...	4	8	0
Do. Medical Jurisprudence	...	4	8	0
A Glossary of all technical terms used in Medical Jurisprudence	...	0	8	0

Revenue Tests		RS.	A.	P.
Catechism of the Revenue Acts and Regulations	...	4	8	0
Do. the Standing Orders of the Board of Revenue	...	4	8	0
Do. the Stamp, Income-tax and Excise Manuals	...	3	8	0
Do. the Village & Taluq Accounts and the Special Funds Code	...	3	8	0

Account Test.		RS.	A.	P.
Catechism of the Civil Account Code, from 1884	...	2	4	0
Do. the Civil Service Regulations from 1894	...	1	8	0
A Catechetical Guide to the Civil Account Code	...	2	4	0
An Exhaustive Glossary of Revenue, Salt, Abkari, Forest, Customs, Inam Tenures and other terms with full explanations	...	2	8	0

## TALISMANS & CHARMS

For those People to Avoid all Sorts of Misfortunes and enter the Gates of Successful Life.

	Ra. ap
For Success in Spiritual and Religious Life	10-0-0
For Honour, Riches, Learning, and Greatness	7-8-0
For Health, Physical Strength &c	7-8-0
For power of Eloquence, Speeches, &c.	7-8-0
For success in any Undertaking or Litigation, &c.	10-0-0
For Success in Sport, Racing, Cards, Games	7-8-0
For Success in Trade and Business	10-0-0
For Men's Love to women	7-8-0
For Women's Love to men	10-0-0
For Love of Opposite Sex, attractive power	7-8-0
For Agricultural Prosperity, Farming, Good Crops, etc.	7-8-0
For Success in Mining Plumbago, &c.	100-0-0
For Success in Gemming	225-0-0
Rabbi Solomon's Special Talisman for every success	15-0-0
Specialty valued and worn by every successful Hebrew, 2nd quality	21-0-0
1st quality	30-0-0

Note—A Money Order or G. C. Notes will bring the Talisman to your door. Always the full amount should be remitted in Advance. No V P P.

EXTENSIVE LIFE READING Rs. 15-0-0  
Two Rs 25, Three Rs. 30, or more at Rs. 10 per reading.

D. A. RAM DUTH, Astrologer,  
No. 30 & 76, (I.R.) Cheku Street, COLOMBO,  
E. July '25, (CEYLON)

## THE GUARDIAN

A CHRISTIAN WEEKLY

Post free Rs. 4 INDIA

£0-6-6 or \$ 1-50 or Rs. 5 ABROAD

The Guardian deals with Social questions from the Christian point of view, and contains articles by well-known writers concerning the religious and social life of India as a whole, and occasional papers on art and literature and book reviews.

Published every Thursday.

Apply to:— THE MANAGER,

THE GUARDIAN,

86, College St., CALCUTTA.

Ex.



## KESH RANJAN

IMPROVES THE COMPLEXION  
INCREASES THE BEAUTY  
MAKES THE HAIR GLOSSY

Price Rs One per Bottle Postage Extra

## USE IN YOUR TROUBLES

### OUR AMRITABALLI

#### KASHAYA

Cures sores, eruptions, bad leg ulcers, and all diseases due to degenerated blood.

Price Rs. 18  
Postage Extra

We send medical advice gratis and keep always a fresh stock of genuine Ayurvedic Medicines and oils, ghees, etc., and supply at cheap rates.

**Kaviraj N. N. SEN & Co., Ltd.**

Ayurvedic Physicians & Pharmacists,

18-1 & 19, Lower Chitpur Road,

Telegrams—Keshranjan. CALCUTTA.

### OUR KARPURARISTA

The never failing specific for Cholera. Cured ninety nine cases out of hundred. Keep it as household medicine.

Price As. 3.  
Postage Extra.

## FREE TO ALL

Be a free Associate of the ALL INDIA OCCULT HOUSE by subscribing the monthly ALL INDIA OCCULT AND SPIRITUALISTIC JOURNAL.

"SPIRITUAL RECORDER"—Wonderful, Mystic and Next World revelation of perennial interest—a monthly mind & soul refreshment.

Join for SELF CULTURE, ENLIGHTENMENT and BENEFIT Privileges—Free Association—Diploma and other rights. Remit Annual Subscription Rs 3/ Foreign 4's 6d.

Special Offer—Some choicest, tried invaluable Yogic Mystic SECRET LESSONS of Health, Happiness & success etc sold for Rs 2/8 will for sometime be given away entirely free to our Subscribers who will remit their fee at once.

Apply to Secretary

ALL INDIA OCCULT HOUSE DACCA.

GHOST MIRROR BOX—A wonder of wonders. See the appearances of your departed friends & relatives. Get your difficulties solved. Know your stolen objects. Get enlightened about your present, past & future. Develop clairvoyance and exalted vision. Make the Ghost Box your constant joy and adviser. Price with directions Rs 2/8 only.

True & sweet echoes of the PLANCHETTE. Hold communication with your beloved dead. Seek their aid and advice in all your difficulties. Price of an instrument with directions Rs 3/4 only.

S J O

## The "Burma Observer."

Reading *Burma Observer* is the safest and surest way of finding out the real political, social, and commercial state of *Burma* and *Burmans*. It is an independent tri-weekly paper in English published every Monday, Wednesday and Friday evening.

### Subscription Rates :

Local Mofussil. Foreign & U.K.

Months	Rs A P	Rs A R P	£ s d
3	4-14-0	5-12-0	nil
6	9-8-0	11-0-0	nil
12	18-8-0	21-0-0	£2 1sh 0d.

### Advertisement Rates :

Advertisement tariff will be sent on application.

**BURMA OBSERVER,**

39 40, Sule Pagoda Road,





## RICO FOUNTAIN PEN

Why should you buy a Waterman or other dear priced fountain pen, when 'Rico' will give equal service? Our 'Rico' has all that features of a high class fountain pen, except that it has got a 14 kt. gold plated nib (instead of 14 kt gold). It is self filling and the ink is filled in by a simple turn of the top screw. It does not leak, even if you upset it in your pocket.

The 'Rico' nib is guaranteed to last for at least 3 months and it can be replaced by any ordinary nib or by 'Rico' at a trifling cost. More than 1500 sold in last 6 Months. Price Each with a good clip Re. 1-0 three Rs 2-8, doz. Rs 8 8 and three doz. Rs 23 0.

Extra 'Rico' Nibs 14 kt gold plated. Prices doz. Re 1 4 Three doz Rs 3 8 and gross Rs. 12 0.

### PICTURE POSTCARDS.

Love Scenes on superior bromide cards in multi colors, very charming and lovely, 300 different kinds Prices 2 doz. Rs 2 0, six doz. Rs 5 0 0 Gross Rs 9 0 0 and all 300 kinds Rs. 18 0 0. We guarantee satisfaction. No free samples. All prices net. V. P charges extra. Packing Free.

E. March '25.

RAM BROTHERS, 883/32 Burns Road, KARACHI.

## BOOKS WORTH BUYING

(Sanctioned by the Director of Public Instruction, Bombay)

(1) 'Useful Instruction' In three Vols Price Rs 5 containing the wisdom of the East and the West, ancient and modern, on 166 subjects Deals with literary, moral, religious, social and philosophical subjects

ROMESH CHANDRA DUTT, Esq Your most valuable and excellent work has been well conceived, well executed and well got up

(2) 'Beauty and Joy.' An interesting and instructive novel of Indian life A model for character building Price Rs 1 8 0

(3) 'Good Reading,' contains interesting stories and poems. Price As. 8

(4) A Code of Instruction for the Young. Price As 2

BY M. M. MUNSHI, B. A., LL. B.,  
Gopipura, SURAT

Apply to the Author or Bombay Booksellers  
E. June 25.

### FINEST SELECTION

OF

## Jewellery and Pearls.

ALWAYS IN STOCK

RINGS, NECKLACES, EAR-RINGS,  
BROOCHES, ETC, MOST  
ARTISTICALLY MADE, AND  
SILVERWARE OF ALL  
DESIGNS.

A Big stock of Indian cups and Medals.

Jagat Narain & Sons,

Jewellers, and Pearl Merchants,

Chandni Chouk, DELHI.

(Branch at Simla.)

E. Sept '25

The best alternative.

## Makaradhwaja Rasayan

Prepared from Makaradhwaja mixed with calcined pearl coral and gold and some other powerful ingredients. The drug that increases eyesight, retards old age, builds up health and generates energy is known as Rasayan. Its use develops memory, brain, and strength of the body

For eight days Rs 4 For one month Rs 12.

(Packing and Postage free)

MAKARADHWAJA STORE.—256, Bowbazar Street, Calcutta.

E. May '25 Ec

("MAKARADHWAJA" pamphlet sent free.)

## SILK HANDKERCHIEFS

Pure silk Handkerchiefs with thin borders and fine texture size 18 x 18 inches each Re. 1. Dozen Rs. 11-8.

Apply to:—

**MAHARAJ Bros.,**  
Silk Merchants, Benares CITY.

E. Mar. '25.

## Money Pulling Books.

"Soap Maker's Manual" 3rd Edition	Rs. 2 4
"Home Manufacture of Electric Novelties" (Such as batteries, Pocket lamps, wall lamps, Hand lanterns, belts and rings, etc etc)	2 4
"Manual of Perfumes, Pomades, Hair Oils and Hair Dyes"	1 8
"Manual of Boot Polishes, Paints, Varnishes and Blancos"	1 8
"Silvering and gilding looking glasses, Balls and globes"	1 4
"How to master a Mail Order Business"	1 4
"Matrimony and its obligations, Ancient Kashmiri Kok Sastra translated in English, both for	3 0
"Paris Momsek Pills" makes life full of Pleasures one box	3 0
Courtship, and the way to set about it	1 8
Telegraph Clerks' Companion, book on Telegraphy	2 4

**THE MODERN TRADING AGENCY,**

E Feb 25.

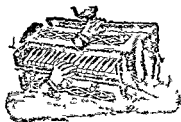
Hoshiarpur, Punjab.

For Thoroughly reliable Harmonium

YOU SHOULD AT ONCE SEND FOR

## THE MOHINI FLUTE

Guaranteed



for three years.

The oldest Swadeshi harmonium maintaining its reputation for quality and cheapness. Strongly built in seasoned teak wood. Sweet and powerful tone. Best suitable for Indian music and climate.

Illustrated Catalogue free on application.

Single Reed—Rs 25, 30, 35 and 40

Double Reeds—Rs 40, 45, 50 and 60

Order to accompany Rs. 5 in advance.

Railway Station should be mentioned

**THE MOHINI FLUTE CO.,**

9/2, Arpuli Lane (I.R.), CALCUTTA.

E Jan. '25 M.

## The Vedic Magazine

EDITED BY PROFESSOR RAMA DEVA.

A high class monthly, devoted to Vedic Religion, Indian History, Oriental Philosophy and Economics. It is widely read by all interested in the resuscitation of Ancient Civilization of India and re-juvenation of Vedic Religion and Philosophy. It is the cheapest monthly of its kind in India and is an excellent medium for advertisement.

Annual Subscription Rs. 5, Inland.

Ten Shillings Foreign.

Single Copy 8 Annas.

**THE MANAGER,**

Vedic Magazine,

**LAHORE.**

## Xmas & New Year Presents.

Toys for Children set of 32 articles  
of Indian House hold made of  
Brass and Bell Metal Bg Set Rs 5 0 0  
Small Set Rs 2 8 0

Silk Scarves Fine thin glossy silk  
with lace borders in all colours  
Size 2½ yds by 25 inches Rs 6/ to 10/

Jacket pieces body plain or spotted  
Gold lace work deep or light  
colours Size 1½ yds by 45 inches  
Price Rs 20/ to 42/

*Trial Orders Solicited*

ADDRESS —

**SILK PITAMBER CO ,**  
Gold and Silver Medalists,  
BENARES CITY

E. Mar 25

## "NEW BURMA"

A NATIONALIST TRI-WEEKLY.

— O —

Published in English

Read and Re read  
throughout the length and breadth  
of Burma

— O —

Just the Paper for  
Indian and British Advertisers.

— — —  
TRIAL SOLICITED

Write to —

**NEW BURMA CO, LTD,**  
25, Lewis Street,  
RANGOON.

P O Box 785

Ex.

# YOUR

## DOES IT TROUBLE YOU ?

Write legibly mentioning this Paper for Free  
Booklet which tells you how to get rid of the  
troubles even Cataract Glaucoma without knife,  
L. H. SELLER, SAMTA (BENGAL)



Hope for the Hopeless !

# SANTAL OIL

The wonderful cure for  
loss of manhood it  
speedily and perma-  
nently cures Impotency  
resulting from excess  
and intemperance, noc-

turnal emissions, cold age, weakness etc.,  
etc., even where the power is completely lost.  
This oil acts as a marvel, restores to the old  
man the pleasures of youth. No mark nor irri-  
tation on the skin. Absolutely safe and agree-  
ably flavoured. All correspondence strictly  
confidential. Particulars free on application.  
The HEALTH HOME, Samta, Bengal.  
Please mention this paper when writing to us.

E Jan 25 Exp

L. Sept. 204

JUST OUT! 6TH EDITION!  
THE ENGLISH TRANSLATION OF

## Rati Shastra or Social Science

(with the text in Sanskrit and several  
coloured pictures of both sexes)

BY ABINASH CHANDRA GHOSE, B.A.



Consisting of the say-  
ings of our ancient Rishis  
concerning the injunctions  
and restrictions to be ob-  
served in respect of Mar-  
ital Consumption to-  
gether with all the infor-  
mations regarding the  
science of New Life  
Very amusing and inte-  
resting to every married  
couple Highly admired  
by both Indians and Euro-  
peans.

Price Re 1 4 with postage

The unique & unparalleled book of the 20th century  
"NATURE AND GOD UNVEILED"

By Prof. Jahar Lal Dhar Price Re 1 4 with Postage  
To be had of

SARAT CH. SIL, Book Seller and Publisher,

15 Sa Lakshmi Dutt Lane Bagh Bazar, Calcutta.

E Jan. 25 Exp

# MHATRE'S ART STUDIO

SANDHURST BRIDGE ROAD,  
BOMBAY, 7.

Some testimonials —

## GWALIOR STATE

Mr G K Mhatre has for the past few years been executing Statuary work for H H the Maharaja Scindia, who desires me to say that the statues made by him have given His Highness complete satisfaction and to testify to his being a first rate Statuary Artist

(Sd) D S WAGLE,

Private Secretary to

H H the Maharaja Scindia.

## MYSORE STATE

Mr Mhatre has been patronized as a sculptor by His Highness the Maharaja of Mysore His Highness has much pleasure in testifying to Mr. Mhatre's talent and to the general excellence of his work

(Sd) MIRZA M. ISMAIL,

Huzur Secretary to

H H. The Maharaja of Mysore

## GOVERNMENT HOUSE, CALCUTTA

Dear Sir,

I am directed by His Excellency Lord Ronaldshay to write and tell you how pleased he is with the marble bust of his which you have prepared under the Maharaja's instructions His Excellency is glad to think that the time and trouble you spent in Darjeeling has resulted in a memorial with which both he and the Maharaja are so well satisfied.

To, G K. Mhatre, Esq., Yours faithfully,  
Bombay. (Sd) W R GOURLAY.

Works executed in MARBLE & BRONZE  
STATUARY both IDEAL AND MEMORIAL  
as well as PORTRAITS, DESIGNS, etc.,

PROPRIETOR

G. K. MHATRE, Sculptor.



" KALIDASA MARDANA "

(by Shamrao G. Mhatre)

# BENNETT COLEMAN & CO., LTD.

## NEW PUBLICATIONS.

### HOW TO SPEAK HINDUSTANI IN A MONTH.

Price Re. 1-8. By V.P.P. Re. 1-11.  
A vocabulary that will enable the new arrival and the visitor to understand the language of the people. It is produced in the convenient waist coat pocket size.

### INDIAN MASONIC YEAR BOOK 1922-1923.

Price Re. 1-8. By V.P.P. Re. 1-12.  
This useful reference book to Freemasons is issued annually in April by the sanction of the D. G. Lodge of Bombay and G. L. of A. S. F., in India. The present issue has been very carefully revised and many new features added.

### RAINAGE PROBLEMS OF THE EAST.

Price per set Rs. 25. By V.P.P. Rs. 26 4.  
(Second Edition). By C. C. James, Member of the Institute of Civil Engineers, Fellow of the Royal Meteorological Society, Fellow of the Royal Sanitary Institute, Member of the Incorporated Association of Municipal and County Engineers. Examiner in Sanitary Engineering to the University of Bombay, Author of "Oriental Drainage," "Notes on Sewage Disposal" and "Further notes on Sewage Disposal."

This work issued in two volumes has been thoroughly revised and brought up to-date. Mr. Carkeek James had the unique opportunity of seeing practically all the large drainage schemes carried out in Bombay, and consequently this new edition is almost certain to win the widespread approval of all engineers dealing with kindred problems anywhere East of Suez.

### VIEWS OF BOMBAY OLD & NEW.

Price Re. 1-8. By V.P.P. Re. 1-11.  
The views show the city as it was sixty years ago and as it is to day.  
"Excellent printed views."—ENGLISH-MAN. (Calcutta).

### BOOKS FOR CHILDREN

By E. LUCIA TURNBULL.  
**THE RAINBOW.**  
Price Re. 1-4. By V.P.P. Re. 1-8.  
This little book of verse will appeal to all children as it talks about many common experiences of childhood.

### VERANDAH VERSES.

Price Rs. 2 o. By V. P. P. Rs. 2-4.  
The Cycle of Verses for children is most capably devised. The sketches and songs are exceptionally simple and the collection is undoubtedly very suitable indeed for children resident in India.

### THE FANCY TREE.

Price Rs. 2 o. By V.P.P. Rs. 2 4  
A song cycle for children. Illustrated by J. L. Herbert Dobson.

### VIEWS OF KASHMIR.

Price Re. 1-8 Postage 3 Annas  
An attractive collection of views of typical Kashmir Scenery.  
"A distinctly artistic and exceedingly interesting production."—THE EMPIRE.

**Bennett Coleman & Co., Ltd.**  
BOMBAY, CALCUTTA AND LONDON.

Rs.

# Obtain Your Household and Toilet Soaps

FROM  
THE KERALA SOAP INSTITUTE, CALICUT.

Soap Makers in Ordinary to His Excellency the Governor of Madras.  
Holders of Gold Medals and Certificates of Merits awarded at different Exhibitions in India.

MILLED TOILET SOAPS —  
WASHWELL —  
LEAF —  
VEGETOL & VEGETOL BATH TABLETS.

DEEPA BRAND SOAP —  
INSECTICIDAL DISINFECTANT SADDLE AND SOFT SOAP ALSO MANUFACTURED.

All soaps are guaranteed pure and free from adulteration or excessive moisture.  
For particulars and prices apply to the Superintendent, Kerala Soap Institute, Calicut.  
Or to the following Stockists and Agent —  
A TRIAL WILL CONVINCE YOU

MADRAS STOCKISTS —

—Mr. Adam Hajeer Mohamad Sait, No. 7 Bunder Street, George Town, Madras.  
Messrs. C. Somoo Mudaly Co., No. 267 China Bazaar Road, Madras.  
Mr. S. T. Paldano, Furassawalkum High Road, Vepery, Madras.  
Mr. C. R. Vadivelu Mudaliar, No. 14 Moore Market, Madras.  
F. C. Ramudu Jetty & Sons, General Merchants, Aiyankadai Street, Tanjore.

TANJORE STOCKIST —

AGENT for South Kanara, Malabar, Cochin, Travancore, Nilgiris, Salem, Trichinopoly and Mysore.  
State including Bangalore.

E. April '25.

Mr. R. C. DALAL, CALICUT.

Telegrams. — 'CARNOBIS,' Calcutta.

Telephone: —1410.

# Carnobis

Carr & Mahalanobis,  
Leading Sports Outfitters,  
1 & 2, Chowringhee,  
CALCUTTA.

The Name  
That Leads

Write to-day for fully illustrated Price List of  
FOOTBALL, TENNIS, HOCKEY,  
CRICKET, ETC., ETC.  
LARGEST STOCK OF  
CUPS AND SHIELDS,  
SCHOOL PRIZE AND SPORT  
SILVER MEDALS  
A SPECIALITY.

All Medals are supplied  
in neat Velvet-lined cases free.



No. I. R. 30 Rs. 4.

No. I. R. 35 Rs. 4-8.

No. I. R. 32 Rs. 4-4.

E. May '25. Eo

## New Remarkable Books.

**Prices refunded if books are not worth more than the Prices.** All post free Catalogues for Fascinating and Valuable Books sent for 1 Anna Stamp  
**Shree Krishna—The Lord of Love** By Baba Bharati Highly appreciated by Tolstol. Rs 4 6

**Burton's Arabian Nights—17 vols** Burton Club Ed Unabridged and illustrated. For Private Circulation Post free. Rs. 225

**Love & Marriage in Islam.** Illustrated Rs. 1 8.

**Back to Nature.** An uncommon work. Rs 2.

**Sexual Life—In its biological significance as a dominant factor of vitality in man and woman.** Highly interesting and valuable. An uncommon work. For Private circulation only 5 Parts. Rs 11/10.

**Safe Marriage.**—A practical work for Birth Control. Illustrated Rs 3 2.

**Married Love.**—the only work that unfolds in a frank and bold manner the priceless secrets of Married Happiness. Rs 1 4

**Psychology of Sex.**—By Havelock Ellis 6 vols. Latest Enlarged Edition. For Private Circulation. Rs 62 May also be had on easy instalments. Not to read this work is to be deprived of one of the greatest secrets of life

**Message of the Stars.**—A most practical and exhaustive work on Astrology, of the highest value to advanced students. Over 700 pages Rs 12

**Health and Longevity through Rational Diet.**—By Dr Lorand Rs 10 8.

**Character Indicated by Handwriting.**—The best and fully illustrated work Rs 3

**Practical Hypnotism.**—An up to date work. Teacher without the help of any Teacher Rs 1 7

**Face as Indicative of Character.**—The best work with 120 illustrations Rs 2 4

**Vital Culture.**—Learn how to vitalize the Solar Plexus and other nerve centres, and how to increase brain efficiency Rs 1 6

**Mastery of Death.**—Practical instructions by natural method without drugs for eliminating disease and prolonging life Rs 2 8

**Practical Yoga.**—A Wonderful book. Rs 1 7.

**New Science of Healing.** By Kuhn. Rs 11

**Power of Will.**—The Wonderful Book of remarkable system ever devised which will make you a SUCCESS in whatever position or calling you may be Fully Guaranteed or Money Refunded Rs 9 8

**Making old Bodies Young.**—By Macfadden Rs 10 8

**Fasting for Health.**—The best book. Rs 7

**Daily Health.**—With a large chart of 5 minutes' Exercises for the Busy shows how workers and others can easily increase their Health, Efficiency and success, without expense and without conspicuousness, by vitally important but simple changes in their daily life By Miles. Rs 3

**Yoga Philosophy.** A Practical work by Dr Cannington. Some of the most closely guarded "Secrets" are divulged for the first time As 3

**Life and Confessions of Oscar Wilde.**—By Harris. The best work in minutest details. Not to read it, is to be deprived of the most valuable secrets of human nature. Most fascinating than a romance. For Private Subscribers only. 2 Vols. Rs. 21.

**Address.**—Dept. B. Chirological Society, E Mar. '25. 54, Amherst Row, Calcutta

Ready Dec. 22

New Volume in the Religious Life of India Series

## The Chaitanya Movement

A Study in the Vaishnavism of Bengal.

BY M. T. KENNEDY, M. A., CALCUTTA.

With a number of interesting illustrations.

Paper, Rs 2.

Cloth, Rs 3.

This volume aims to survey the origin, development, teaching and practice of the Vaishnavism associated with the name of Chaitanya in Bengal and the adjoining provinces. It sets forth briefly the religious conditions in Bengal previous to the sixteenth century out of which the Chaitanya movement arose, and devotes considerable space to the life of Chaitanya and the influence which this notable character has had upon the life of Bengal. Succeeding chapters deal with the history of the movement developed by his followers its extensive literature, its characteristic teaching and the nature and practice of the cult involved. The final chapter essays a discussion of the sect's ethical and religious ideas considered in relation to Christian thought.

### CONTENTS

Chapter I	The Background of the Movement
" II	The Life of Chaitanya—First Period.
" III	The Life of Chaitanya—Second Period.
" IV	Chaitanya's Contribution to the Sect.
" V	The History of the Sect
" VI	The Teaching of the Sect
" VII	The Literature of the Sect
" VIII	The Sect as it is To day its Orders.
" IX	The Sect as it is To day its Cult.
" X	The Chaitanya Movement in Relation to Christianity

Volumes already published in

The Religious Life of India Series.

Paper Rs 2

Cloth, Rs. 3.

The Chams By Geo W Briggs, M A

The Village Gods of South India By the Rt Rev. H Whitehead D D, formerly Bishop of Madras Second edition

The Hindu Religious Year. By M. M. Underhill, B Litt

The Ahmadiya Movement By H A Walter, M A

**Association Press.**

5, Russell Street, Calcutta.

Ex.

# Oxford University Press

BOMBAY MADRAS CALCUTTA.

SOLE AGENTS IN INDIA FOR  
CONSTABLE & CO., LTD.

'India of To-Day' Series (Rs. 2 each)

Indian Railways By K. V. Iyer.

Irrigation in India. By D. G. Harris.

India's Mineral Wealth. By J. Coggin Brown.

Indian Emigration. By 'Emigrant.'

The Defence of India. By Arthur Vincent.

Siad A Re-interpretation of the Unhappy Valley.

By J. Abbott. I. C. S. B. A., (Oxon.) (Published for the University of Bombay.)

The Indian Buddhist Iconography (Mainly based on the Sadhanamala and other cognate tantric Texts of Rituals): By Benoytosh Bhattacharyya, M. A. With 70 Plates on Art Paper. The edition is limited to 500 copies, of which 450 only are for sale. Price Rs. 35.

The Pocket Oxford Dictionary (F. cap 8 vo, 6 3/4 x 4. pp. 1020) Price Rs. 2-8.

History of the Nayaks of Madras. Edited by Dr. S. Krishnaswami Aiyangar, M. A., Ph. D (The Madras University Historical Series II). Rs. 8.  
E. Jan. '25.

## A Blessing to Sufferers

"Gunc" — Cures acute cases without

Copaiba, Santal oil or any injurious internal medicines. Painless, Positive cure in 3 days with instant relief. Price Re. 1 and Rs. 2.

"Kadi" — Try even where all your medicines fail. Cures with instant relief worst cases of ASTHMA, BRONCHITIS, COLDS, COUGHS, etc. (Innumerable original testimonials open to inspection). Price Rs. 1-8-0.

Lu—Lu— (EYE DROPS)  
(Prepared according to the Formula of our Surgeon-oculist).

An absolutely non-irritant and positive cure for all sore, ulcerated and weak eyes. Price Re. 1.

Can be had of all respectable Dealers

D. SPECIFIC CO., Fort, Bombay.

Madras Agents:—ASVIN & CO.

E. Jan. '25 D.

## The "Illustrated Sunday Advocate"

(PRICE 2 ANNAS ONLY.)

The Best and Cheapest Weekly Journal in the whole of India.

It is not a Bombay Paper—but is of interest to readers everywhere.

Every week Special features by writers of standing, including:—

Notes on Commerce and Finance, Racing News from everywhere, Engineering Matters, Motoring & Cycling News, London Letters & Continental News. Also

Special page for Fashions

Boy Scouts } NOTES  
Girl Guides }

Literary & Musical News

Also four page Supplement of Special Photographs.

THE BEST & CHEAPEST  
INDIAN WEEKLY.

From Peshawar to Co'ombo

From Basra to Rangoon

THE "SUNDAY ADVOCATE"

BOMBAY

is the paper to insist on getting.

EX.



## LIMITATION OF FAMILY.

Third edition, 357 pages

*Profusely Illustrated with 55 Engravings*

5 Portraits. Price Rs 3 Postage extra

A Comprehensive and Confidential Treatise the most complete in any language Every parent desiring to regulate the number of children according to his health and means, will find it a Godsend Before purchasing the book, ask for table of detailed contents which will be sent free

### Prevention and Self-Treatment of VENEREAL DISEASES

Based chiefly upon the Report of the Royal Commission on Venereal Diseases, published in England in 1916. Second and enlarged edition, 75 pages

Price As 12 Postage extra

### Causes & Cure of Nervous Weakness.

Invaluable to those suffering from nervous weakness, dyspepsia, etc Second edition, 82 pages, 4 illustrations

Price As 12 Postage extra

**K. M. DAS & CO.,**

29-1, Telipara, Shampukur Street, Calcutta.

E. Nov. '25 Ec

## AMRUTANJAN.

The present abnormal price of menthol, owing to the recent catastrophe in Japan, has necessitated slight alterations in the price of Amrutanjan as under:—

Wholesale Rs. 6-0-0 per dozen.\*

Retail 6-4-0 „

Single Bottle 0-10-0 as usual.

All packing and other expenses will be charged extra

Manager,

Amrutanjan Depot.

7, Thambu Chetty Street, MADRAS.

\* For purchasers of 40 Doz. and above at a time.

E. Dec '25

## “ COMMERCE ”

The Leading financial paper of India.

PUBLISHED WEEKLY.

Two editions: CALCUTTA and Bombay.

### SUBSCRIPTION RATES.

Yearly Rs. 30, Half yearly Rs. 17, Quarterly Rs. 9,  
inclusive of postage in India.

Rs. 10, per annum extra for postage out of India.

Specimen copy on application.

## “ COMMERCE ” Ltd.,

CALCUTTA: 6 Mission Row,

BOMBAY: Central Bank Building, Esplanade Road,

LONDON OFFICE: 11 ARUNDEL STREET, STRAND, W. C. 2

Ex.

# AWARDED THREE GOLD AND SILVER MEDALS T. SAMMI'S

## WORLD-FAMED AND WONDERFUL INDIAN REMEDIES.

These valuable preparation obtaining publicity and commendation through it India for more than 40 years and enjoying a unique reputation, are well appreciated both by Native and European Doctors and the thousands of improved patients. They have been awarded a Gold Medal by the Northern Circars Swadeshi Show in 1917, a Silver Medal by the Ettayapuram Samasthanam Exhibition in 1909, and another Silver Medal by the Gerat Mahamakam Exhibition in 1909.

**Hindu Cashews**—Ap infallible Specific for Bilious Colic Indigestion Nausea Diarrhoea Dysentery Dyspepsia Cholera Cramps Fits Dysmenorrhoea Core-mouth Spongy Gums Toothache Piles Fainting Hysteria Scorpion Stings. Price As 12, Re 1-6

**Hindu Ointment** Acts as a charm for Neuralgia Sprain Pains Bruises Scalds Burns Rhegmatitis Sciatica Lumbago stiff Joints Rheumatism Piles Itch Headache Mumps Cold Bronchitis and all pains. Small As 8, Big Tin 1s 2-8.

**Jwara Nivartini**—Unrivalled remedy for Simple Continued Remittent or Intermittent Malarious or Jaundice Fever Influenza etc. Price As 12 and Re 1-6

**Oil for Deafness**—Radically cures deafness or any other disorder of the ear. Bottle Re 1

**Blood Purifier**—The best cure for Scrofula, Lepra, Ulcers, Piles, Eruptions and Skin diseases of every description as it clears the blood of all impurities. Price per bottle, Re 1

**T. SAMMI'S Wonderful Medicine Company, Sowcarpet, Madras.**

**Kesa Bhushani Hair Oil**—Cools the brain brightens the eyes makes the face to shine, stops hair falling, prevents baldness, removes dandruff and scurf gives a fragrant fragrance beautifies the hair, and makes the hair grow luxuriantly. 1s 6d Re 1

**Savikina**—This is an excellent tonic for all kinds of debility. Thoroughly rest res the vital mental physical and procreative functions and gives vigour to the organs. Price Re 1

**Cough Syrup**—An excellent expectorant for Cough Whooping Cough, Bronchitis Tightness of Chest, Hoarseness, Loss of Voice and all Lung Diseases. Price per Bottle Re 1-6

**Tooth Powder**—This will sweeten the breath strengthen the teeth and prevent bleeding of gums. Best for all Dental diseases. Price As 8

**Specific Drops in Oil**—Cures in 3 days incontinence of urine mucous unnatural discharge and all other discharges with or without inflammation, irritation from urethra in both sexes. Small bottle Re 2, Big bottle Re 4

E. May 25 R

## G. W. M. REYNOLDS' BOLD TYPE EDITIONS

	Rs	A
1 Mysteries of the Court of London, in 17 Vols	17	0
2 Ellen Percy, 8 vols	5	0
3 Mary Price, 8 vols	3	0
4 Young Duchess, 4 vols	3	0
5 Rosa Lambert, 4 vols	3	0
6 Love of the Harem, 4 vols	3	0
7 Margaret, 4 vols	3	0
8 The Massacre of Glencoe, 4 vols.	3	0
9 The Virgin's Kiss, 4 vols	3	0
10 Canonbury House, 3 vols.	3	0
11 Mysteries of Old London, 3 vols	2	4
12 Pope Joan, 3 vols.	2	4
13 Soldier's Wife, 2 vols	1	12
14 Robert Macaire, 2 vols.	1	8
15 Grace Darling	1	4
16 Young Fisherman	0	12
17 Agnes, 9 vols	0	10
18 Mary Stuart, 2 vols	6	0
19 May Middleton, 2 vols.	1	4
20 Kenneth, 4 vols.	1	8
21 Master Timothy's Book Case, 3 vols.	3	0
22 Omar, 4 vols.	1	12
23 Wagner, 3 vols.	3	0
24 Seamstress	1	12
25 Faust, 2 vols	1	0
26 Coral Island, 4 vols	1	8
27 Joseph Wilmot, 8 vols	3	0
28 Mysteries of Paris by Eugene Sue.	5	0
29 Queen O' The Diamonds.	1	0
30 Rye House Plots, 4 vols	1	0

Apply to — **SUPERIOR WATCH CO.** —  
F. May 25. R. Post Box No. 167 (L. R.) MADRAS

(DO YOU WISH TO APPEAR-BEAUTIFUL) ???



**Himalaya Snow**

**With Sweet Fragrance**

A wonderful skin preservative which removes all blemishes, pimples, cure itching, Burns and also it beautifies the face by daily use.

If your skin is dry Use Himalaya Cream

AVAILABLE AT ALL STORES D. H. Jeevandas & Co.

DEALERS IN PROVISIONS, PATENT MEDICINES AND GROCERIES ORDER SUPPLIES.

FACSIMILE OF LABEL  
SOLE IMPORTERS (HUSKINSON'S PRODUCTS)

Marigoldas Reid, ICNBA

# THE GROWTH OF Indian Constitution & Administration

By B. G. SAPRE, M.A.,

PROFESSOR OF HISTORY, WILLINGDON COLLEGE,  
SANGLI Pages XVIII + 456 + 80.

OPINIONS AND REVIEWS

DR D. R. BHANDARKAR

"Your book which seems to be a really meritorious production"

DR. RUSHBROOK WILLIAMS

"It seems highly useful, and likely to be of great utility as a work of reference"

DR. SRI CHAMANLAL H. SETALVAD, F.R.

I have read the book with great interest and I congratulate you on the way in which the subject has been treated

DR. SRI TEJ BAHADUR SAPRU

Your book strikes me as a clear and lucid statement of the present position

Price—Rs. Four only (excluding Postage).

Copies can be had of the Author, Willingdon College, Sangli (S M C)

E. March '25.

# Ceylon Patriot

AND WEEKLY ADVERTISER.

The only Secular English Newspaper in  
NORTH CEYLON.

Aim:—National Progress on Social,  
Moral, Industrial, Educational  
and Political Lines.

ESTABLISHED 1863. 59 YEARS OLD.

Edited and managed entirely by Ceylonese;  
published weekly at Jaffna, Ceylon; circulates  
largely in Ceylon, India, Burma, Straits  
Settlements and Federated Malay States.

Rates —Inland, Rs. 5; for Europe, the  
Straits, Malay, Natal, Rs. 5½.

For Rates of Advertisements, please apply to

JAFFNA, } A CANAGARATNAM,  
CEYLON } Proprietor.  
Ez

MADAMME

## VÅLESKA KLEIN

PHOTOGRAPHER AND ARTIST  
BLOCK MAKERS AND ENGRAVERS

OBTAINED 19 GOLD AND SILVER  
MEDALS FOR EXCELLENCE  
OF PRODUCTIONS.

HALF TONE AND LINE BLOCKS  
FOR ILLUSTRATING BOOKS,  
SKETCHES AND DRAWING  
MADE TO ORDER.

LANTERN SLIDES,

ENLARGEMENTS.

VALESKA KLEIN,

Mount Road, MADRAS.

E. July '25.

## Swami Vivekananda.

His Complete Works. In seven volumes  
Price each vol. Rs. 3 Cloth As. 8 extra each.  
From Colombo to Almora. (30 inspiring lectures  
on burning problems of the day). Price Rs. 2.  
Karma-Yoga. Price As. 12.  
Raja-Yoga. Second Edition. Price Rs. 1-4.  
Jnana-Yoga. 21 Vedanta Lectures. Price Rs. 1-8.  
My Master. Price As. 8.  
East and West. Price As. 10.  
Sri Ramakrishna's Teachings—Mainly edited by  
Sister Nivedita, in two Parts, cloth, Price Rs. 1 each.  
The Life of the Swami Vivekananda. Complete in  
4 Vols.  
Popular Edition. Vols. I—III Price Rs. 2-5 each.  
Vol. IV Price Rs. 1-13  
Srimad-Bhagavad-Gita. Text, Eng. Translation,  
paraphrase and notes, by Swami Swarupananda.  
Second Edition. Cloth Price Rs. 2-8.  
Most of the above books are offered at concession  
rates to Subscribers of the

PRABUDDHA BHARATA

A high class religious monthly. (28th Year.)  
Annual Subscription Rs. 2-8. (Mayavati, Dt. Almora)

Works of Swami Abhedananda and Sister Nivedita  
are also available. For Complete Catalogue of books  
and photos please apply to:—

The Manager, Advaita Ashrama  
Publication Dept.,

Ez. 29, College Street Market, Calcutta

41

# The Indian DAILY MAIL

Is India's Cheapest Daily Newspaper.  
Buy it for a week from the Railway  
Bookstall and compare it with the news-  
paper you now read. You will then  
make the discovery that for one anna  
everyday in the week including Sunday  
you obtain an Illustrated Daily Newspaper,  
which gives you

A LARGER SERVICE OF NEWS  
A PROMPTER SERVICE OF NEWS, and  
A MORE ATTRACTIVE SERVICE OF NEWS  
THAN THE PAPER YOU NOW READ.

---

*The Indian Daily Mail*  
24-26, Dalal Street, Fort, BOMBAY.  
Ex.

# P. S. SASTRI & Co.,

CARNATIC STUDIO,  
MOUNT ROAD, MADRAS.

Photographic Artists, Bromide En-  
largers and Oil Painters.

Artistic Photography in all its  
Branches.

Highly Finished Enlargements  
from any Picture in Sepia or Black,

**Oil Painting A Specialty**

English Picture Moulding, always  
on hand

Amateur Work of every description  
undertaken

TERMS VERY MODERATE.

# Novelty; Grand Sensation

452 Presents for Re. 1/-



Purchaser of a phial of rose  
Otto or 4 pots of ringworm  
ointment will be given the  
following present:

1 ring of eight metals, 1  
Divine armlet for cure of Gonorrhea and  
spermatorrhea, 1 Fancy toy wrist watch, 144  
Blue black ink tablets, 1 Fancy handle, 1 Clip  
1 Doz. transfer pictures, 1 Safety pin, 12  
Fancy buttons, 1 Rubber balloon will fly by  
blowing, 1 Clicker phones if properly played  
can be used in accompaniment with music, 1  
Jumping frog (draw the spring and it will  
leap) 1 Drunkard doll (tumbling clown Hey  
day) its movement make you die with laugh-  
ing, 247 assorted lozenges.—Total 452 items.

Price Re. 1/- Postage -/6/-.

**SEAL & CO.,**

P. O. Hatkhola, CALCUTTA.

1. Jan 25 M

## ALL ABOUT LOK. TILAK

WITH A FORWARD BY

JOSI PH BAPTISTA

CONTENTS —

Foreword. Exhaustive Biographical Sketch.  
Press Opinions after his Death. Press Controversy.  
Statesman's Lie. Tilak and Afzal Khan incident.  
Tilak and Times of India. Tilak and Bombay  
Government. Tilak and Dr. Annie Besant. Personal  
Appreciations and Tributes from U. Vijaya  
Raghava Chatur, S. Srinivasa Iyengar, Mr. Auro-  
rantho Ghosh, Mahatma Gandhi, Brijin Chandra  
Pal, G. S. Kharaparde, Dr. V. M. Bhat of Poona  
(on Boycott of Councils)—L. K. Tilak (misrepre-  
sented) by Nihal Singh, Lala Lajpat Rai, Miss  
H. Normanston, Dr. G. B. Clarke, G. F. Andrews,  
M. Paul Richard and several others in India,  
England and America.—All his speeches and writ-  
ings.—Last chapter is his speech on Gita-  
Rahasya. Rs. 4.

Sri Krishnakrishnamurti with an English Transla-  
tion by Mr. M. K. Acharya, M. L. A. Rs. 18.  
Sayings of Sri Kamakrishna Paramahansa  
(Nakshatram) Cloth Bound. Rs. 1.  
Colombo to Almora by Swami Vivekananda. Rs. 3.  
V. Ramaswamy Sastri & Sons.,  
Publishers & Printers,  
R. J. C. 12, Sepoy Chas., Madras.



Regd Trade Mark

AWARDED GOLD MEDALS.

# Don't suffer from Neuralgia.

There are many so-called "cures" for Neuralgia, Scrofula, Nasal Catarrh, Eye Affections and other Optical Nasal and Cerebral troubles which arise mainly from Nervous and Inflammatory causes. But how many of these afford any real and permanent relief? As a rule such remedies are in the form of liquids or powders and are taken into the stomach, and thence pass on to the blood. If they contain any drastic drugs or mineral poisons (as they often do), it needs but a moment's reflection to see how pernicious and devitalising their ultimate effects must be upon the system. Intelligent thought is therefore now almost wholly in favour of external remedies, and the consequence is that many useless ointments, tinctures, liniments and embrocations are getting into the market. Unlucky these chronic sufferers will be glad to hear of Dr. G. B.'s Medicated Snuff—a remedy which has already achieved astounding results where other nostrums and orthodox forms of treatment have failed. Eminent men have certified its marvellous curative energy, whilst to persons in the habit of using snuff, it is a boon that is at once both delightful and economical. One gold medal was recently awarded at the Indian Industrial Exhibition held at Baroda in December 1923.

PRICE 4 ANNAS PER BOTTLE. SOLD EVERYWHERE.

**GURU BASAVA & CO., LTD.** Snuff Manufacturing Specialists.

POST BOX 510, MADRAS.

Telephone No 1272.  
Telegrams: "Medicated"

B. J. O.

S. C. NAGICHETTIAR,  
Managing Director.

**Dr. G. B.'s Medicated Snuff.**

## Rare Books For Sale.

Encyclopaedia Britannica, 11th Edition—complete in 29 Volumes with three new supplementary Volumes India Paper, Cloth bound. Cambridge Issue. Original Price Rs. 675. Our Lowest Sale Price is Rs 425 net.  
Sir John Lubbock's Hundred Best Books—complete set, as good as new, very rare. Sale Price Rs. 325.  
Burton's Arabian Nights—complete in 17 Volumes, unabridged and illustrated. Genuine Burton Club, New Edition, Sale Price Rs 280 net.  
Historians' History of the World—complete in 25 Volumes, half morocco bound, Rs. 150.  
Interest on Library of Famous Literature—complete in 20 Volumes, Rs 90 net.  
The Modern Cyclopaedia—in 8 Vols, Rs 50.  
The Business Encyclopaedia and Legal Adviser—complete in 7 Volumes, Rs 35.  
The Literary Life and Correspondence of the Countess of Blessington—by R. K. Madden in three volumes complete, Rs. 15.  
N.B.—We carry large stock of New and Second-hand Rare and Valuable Books on all subjects. Trial Order free cited.

**B. N. SETT & CO.**

BOOKSELLERS & PUBLISHERS,

82, Bradon Street, CALCUTTA.

3, Jan. '25, Exp.

## Best & Famous Reward

Please return at once if not give entire satisfaction

Gents' & Ladies' silk Socks per pair Rs. 1-4-0.  
Ladies' Fancy silk sarri with flower Rs. 10-0-0.  
Fancy Cotton Dhotties each Rs. 2-8.  
Silk Cobra belt (muffler) Rs. 2 8.  
Silk Neck Tie, each As. 12 per dozen Rs. 7-8.  
Silk Handkerchief (mushhadi) each As. 10 per dozen Rs. 6 (Plain) per dozen Rs. 4-8.  
Silk Head Turban (mushhadi) 6 yds. Rs. 6-0 0 (Tussari) Rs 8 0 0  
Bedding (Turkish) Towels Rs 4, Plain Rs. 3 8.  
Bedding Carpets each Rs 2 8.  
Flower Carpet can be made at Rs 1-8 per square yard  
Silk Azarband Rs. 5 per dozen.

PLEASE APPLY TO—

**Seth Abdul Rahman & Son,**

General Cloth Merchants, LUDHIANA.  
E. March '25.

# The "Voice of India."

**Most up-to-date paper in India.**

**Price One Anna Only.**

The "Voice of India" is thoroughly nationalist in its out look and tone. It is not the voice of any party, but it is the voice of the people. It will promote and protect all indigenous industries, manufacturers, banking, shipping, mining and such other trading concerns.

All efforts will be concentrated in the production of a first class, popular, decent, well got-up and complete newspaper, at the moderate price of One Anna only.

Besides full Reuter's and Associated Press services, the "Voice of India" contains all the latest, local, sporting and commercial news.

## SUBSCRIPTION RATES:—

	LOCAL	MOFUSSIL
One year	Rs 15-0-0	Rs. 18-0-0
6 Months	" 8-0-0	, 10-0-0
3 Months	" 4-8-0	" 5-8-0
1 Month	" 1-8-0	" 2-0-0

For Advertisement rates and other particulars.

*Apply to:—*

*The Manager,*

**THE "VOICE OF INDIA"**

227, Frère Road, Fort,

P. O BOX No 685.

**BOMBAY.**

# FOR MALARIA & OTHER FEVERS

## PYREX

is the only remedy that tells. This is the testimony of countless patients who have regained health and vigour under its use. That is why the sale of Pyrex now approaches an unprecedented figure.

**NOT A SECRET REMEDY.**

**Formula Posted on Request.**

**Price per bottle 13 annas.**

**With V. P. Charges Re. 1-2.**

**Bengal Chemical & Pharmaceutical Works, Ltd.**  
15, College Square, CALCUTTA.



# REGINUS

HEALTH AND HAPPINESS  
REST with you

To build up the NERVES and  
MUSCLES use REGINUS  
Bottle Re. 1.

# ASTHMA

with distressing troubles, hard-breath-  
ing, heavy perspiration, periodical  
fits, etc., etc., cured completely with  
our specific remedy Bottle Rs 5  
For free prospectus apply to —

**RANAGHAT CHEMICAL  
WORKS, BENGAL**

E. Aug '25 C

Only a few copies available of the  
following rare books

## TANTRIK ORDER

With Several Interesting Illustrations  
PRICE Rs 10

ITS CONTENTS ARE — Theory and Practice of  
Tantra (Critical Analysis), Kaula rites the Vastu and  
Purusha tantras Tantrik worship collateral reading  
relative to the work of the third or Vamachari degree  
of the Tantrika, Light on dark subjects Legacy of  
an Initiate An interview of D G Elliott with  
Swami Ram Tirtha M.A. Tantrik documents used by  
initiates since 200 A.D. Karma, some basic principles  
on Tantrik Doctrine English translation of Jnana  
Sankalpa Tantra and Maha Nirvana tantra Brah-  
m Jnanam, Hymn to Shiva Sivagam, Tantrika text book  
—how to produce sexual attachment Panch Tan-  
tra, The Awakening, The uttargita Tantrik Yoga, Tan-  
trik text books, The soul and satan

Das Ratnahasyam Von Schmidt (An Illustrated  
English translation) Price Rs 10/-

Besides above we can supply all kinds of books  
relating to Ancient India —

Apply to the Sole Agents —

**The Punjab Sanskrit Book Depot,  
LAHORE.**

B. J. Q.

## GET A COPY OF MANUFACTURE OF SYRUPS

A little volume letting you know in  
plain, simple English how to prepare  
sweet delicious syrups from chemicals as  
well as various natural fruits that are  
pleasure of the different seasons of the  
year For not only have some of these  
drinks valuable medical properties but if  
manufactured on a large scale they  
are sure to bring in large properties  
Price Re 1/8, V P & Postage extra

**INDUSTRY OFFICE (Book Dept)**

Shambazar Bridge Road CALCUTTA  
E Jan 25 C

Aluminium Name Plates with your name  
embossed useful for fixing on furniture, travel-  
ling kit, dog collars, picture frames, umbrellas,  
sticks, bicycles, book marks, trees, numbering  
etc etc 12 plates of any name (each contain-  
ing not more than 20 letters) Re. 1/8. 50  
plates Rs. 5/- Post free Specimen plate free  
Simple plate of your name sent for 2 Annas  
in postage stamps Wanted agents to collect  
orders for these on good commission.

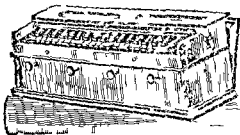
**J. R. LALWANI,**

Near Barracks-Residency,

**Indore. G.I.**

B. J. Q.

The Reliable House for High Class  
**HARMONIUMS**  
and other Musical Instruments



**HAND HARMONIUMS**

- 1 Single reed from Rs 30 to 75
- 2 Double reed from Rs 0 to 175
- 3 Triple reed from Rs 90 to 200
- 4 Hand & foot harmoniums Rs 65 to 150
- 5 Folding harmoniums from 110 to 360

Write for particular Catalogue sent free on application

**Gopal Sakbaram & Co.,**  
Kalbadevi Road Pombay No 2

E June 25 D

**YOUR SATISFACTION IS OUR ASSET**

By buying here you get  
the first rate goods at prices  
that defy competition

Pay a visit to us —

**THE MADRAS  
GLASSWARE  
TRADING CO.,**

Direct Importers of —

All sorts of glass,  
lamp, Enamel and

China ware etc and agents

**287, China Bazaar Road,  
MADRAS.**

S J O

**The United India Life Assurance Co., Ltd.**

**Head Office—MADRAS.**

**Established 1906**

**The only Madras Life Insurance Company.**

Latest Bonus declared Rs 75/ per Rs 1000/ sum assured largest declared by any Company

**Premiums moderate & Conditions Liberal**

**TRIPLE BENEFIT SCHEME**

An Ideal Policy Combining the Advantages of Whole Life and Endowment with Valuable Options

**WANTED AGENTS,**

For Terms Forms &c Apply to —

**MR. K. S. GOPALAYYA, Manager.**

This Indian Life Office can now be regarded as an assured success — The  
'Insurance Observer'—London

E Mar 25

THE UPTONITE HOUSE FOR PERFECTION & RAPIDITY —

NEEDS WAREHOUSE —

MANNADY MADRAS

PHOTO ENGRAVERS

PHOTOGRAPH, RS

RUBBER STAMP

MAKERS

STAMP

HIGH-CLASS

MC APPASAWMY CHETTY & CO.

E. Mar 20

## The Promised World Messenger.

His Claims & Teachings in his own words 500 Pages } 3 0 0

The True Islam Its beauties expounded in London Religious Conference. An eye opener Should be read by every one irrespective of any creed or walk in life 430 Pages } 3 8 0

Extracts from Holy Quran With sayings of the Holy Prophet Mahommed Peace & Blessings of Allah be on him } 1 8 0

**Abdullah Allahdin,**

Alladin Buildings,

Ujail Street,

S J O

SFCUNDERABAD

## THE ASTROLOGICAL BUREAU

OF PROF. S. C. MUKERJEE, M. A.

(ESTD OVER 32 YEARS)

Owing to the rapid increase of orders and the demand created by the accuracy of our horoscope readings supplied to our clients we have been compelled to organise and expand our business and have now pleasure to announce to our clients and the general public that we have now a fuller and more efficient staff for rendering them prompt and unique service

**General Section** Horoscope Readings — Brief Life Reading Rs 8/ Life Review Rs 15/ Full Life Reading Rs 30/ Five years Reading Rs 6/ Ten years Rs 10 One year's detailed Rs 10 One year's monthly reading Rs 20 Single Question Rs 5 for each succeeding query Rs 3 Marriage and business advice — speciality Data required Date time and place of birth or original horoscope

**Bhrigu Samhita Section** This marvellous ancient Sanskrit work contains marvellously accurate delineations of all personal horoscopes and prescriptions of remedial rites for enhancing prosperity and worldly happiness avoid ailments of life etc For whole life contained in *Lagna Bhava* Rs 50 For fuller results of 12 astrological bhavas covering all departments of life Rs 500 Each Bhava separately Rs 50/ each

Raja Irtwargal Singh of Lucknow says —

"The Reading of the Bhrigu Samhita is found to be too accurate"

B Those ordering for their full horoscope in 12 Bhavas from Bhrigu Samhita before February 28, 1922 will get the same for half the original charge i.e. Rs 250 only Advance of Rs 25 with order The rest in subsequent instalments of per vi p

**Want a Section** Bhavas or *rodus ejanis* for averting evil planetary influences are supplied from Bhrigu Samhita Charge for particular *Lidha* with free astrological advice Rs the matter at issue, on application *Shaktis* are undertaken by our Tactik Pandits at Calcutta and abroad

Those who find themselves miserable in life for any cause or disease financial adversity, want or loss of children, litigation and enemies failure in marriage or love etc should at once communicate with us

**Correspondence Section** Lessons on Astrology Eastern and Western. Apply for the ms. Contributions for our journal "The Light of the East" a magazine of Hindu lore philosophy astrology etc are invited.

**The Astrological Bureau, Kalighat, CALCUTTA.**

# DELHI

## THE CAPITAL OF INDIA ALL ABOUT DELHI

The book gives in a modest compass a succinct history of the Hindu, Pathan and Moghul dynasties who reigned over Delhi and also a vivid account of the British occupation together with the story of the Mutiny. The present edition may claim to be an exhaustive handbook compiled from authentic sources. To make the book thoroughly comprehensive three appendices have been added giving picturesque accounts of the Durbars and the War Conference and the Conference of Ruling Chiefs and Princes.

*The Indian Mirror*—The book gives brief accounts of the Hindu, Pathan, and Moghul sovereigns who reigned over Old and New Delhi, and full particulars of the various sights which visitors are expected to "do". For the most sum of Rs 2 the reader has at his disposal reproductions of the graphic accounts of these sights from the costlier productions of Fergusson and Fanshawe, and the Imperial Gazetteer of India. A large number of illustrations intersperse the volume.

With an Index and 54 Illustrations

PRICE RS TWO

To Subscribers of the 'Indian Review' Re 18

G. A. NATESAN & CO, PUBLISHERS, GEORGE TOWN, MADRAS

## 184 INDIAN TALES

OF  
FUN, FROLIC AND FOLK-LORE

A COLLECTION OF THE  
TALES OF TENNALI RAMAN  
TALES OF MARIADA RAMAN  
TALES OF RAJA BIRBAL  
KOMATI WIT AND WISDOM  
THE SON-IN-LAW ABROAD  
NEW INDIAN TALES  
TALES OF RAYA AND APPAJI  
FOLKLORE OF THE TELUGUS

Eight booklets in one volume.

Price Re 1-4 as

To Subscribers of the *Indian Review*, Re 1

Books are given at concession rates only to subscribers of 'The Indian Review'. Any one who wishes to buy books at concession rates must remit Rs 5 one year's subscription to the *Review* in advance.

## HINDUISM

BY BABU GOVINDA DAS.

In this remarkable treatise Babu Govinda Das, the well known writer and Sanskrit scholar depicts the character and genius of Hinduism through the centuries. He traces the origin and development of the religion of the Aryas since the Vedic times and shows how new rites and practices, some whimsical and some unwholesome have crept into the fabric of the Hindu faith. He brings the light of rational criticism to the interpretation of the Hindu religion. The book deals with the sources of Hinduism, its fundamental teachings, its rites and customs, and is invaluable for students of comparative religion, social reformers and legislators. Writing of the purpose of the book the author says in the Introduction—'The idea underlying the composition of the book has been unification of the people by whatever means for men, for toleration for expansion for enlightenment, and all that makes against these that is in fact hateful and strife, cruelties, hostility, encourages superstition and credulity is to be discouraged.'

### SELECT OPINIONS

*Svarajya*.—In this work the basic principles and the character and genius of Hinduism through the ages are depicted with a clearness not ordinarily come across in translations of ancient Sanskrit works.

*Jyotisham*.—It is commendable and comprehensive. It supplies all the needs of the student of religion.

*The Catholic Leader*.—Babu Govinda Das has done his best in describing the religious beliefs and observances of Hinduism. The book will be a valuable guide of information not only to students of comparative religion but also to missionaries, who like to have an idea of the religious teachings and practices of the Hindus. Cloth bound 480 pages.

Rs 3 To Subs of the 'Indian Review' Re 28

G. A. Natesan & Co., Publishers, George Town, Madras

# SAROJINI NAIDU'S

## SPEECHES AND WRITINGS.

THIRD EDITION, ENLARGED, AND UP-TO-DATE

THIS exhaustive and up to date collection of the Speeches and Writings of Mrs Sarojini Naidu includes her speeches delivered from time to time at the various sessions, of the Congress, and the Indian Social and Theistic Conferences. It contains her utterances on Self-Government for India, the Education of Indian Women, Hindu-Muslim Unity, the Arms Act and several addresses to students as also her speeches in connection with the Satyagraha and Non Co operation movements. It includes also Mrs. Naidu's numerous speeches in her tours in South India and Ceylon, her address to the East African Congress and her lectures in South Africa.

### DETAILED CONTENTS

Nilamburga  
True Brotherhood  
Personal Element in Spiritual Life  
Education of Indian Women  
Mrs Gandhi  
Reminiscences of Mr Gokhale  
In Memoriam Gokhale  
The Children's Tribute to Gokhale  
The Ideal of Civic Life  
The Sunlit Lamps of India  
Sir P. M. Mehta  
India's Gifts  
The Privilege of the Younger Generation  
Awake!  
Women in National Life  
Address to Hindu Ladies  
The Arms Act  
Speech at the Moslem League  
The Vision of Patriotism  
Indentured Labour  
Hindu-Muslim Unity  
The Voice of Life  
Ideals of Islam  
Ideals of a Teacher's Life  
The Hopes of To-Morrow  
The Congress League Scheme  
Co-operation Among Communities  
Self Government for India  
Address to Madras Law Students  
Emancipation of Indian Women  
A Vision of India's Future Women  
Address to the Madras Provincial Conference

Opening of the National School for Girls  
Indian Women and the Franchise  
The Rowlatt Bills and Satyagraha  
The Reforms and the Rowlatt Bills  
The Ethics of Satyagraha  
Satyagraha  
Address to Social Service Conference  
The Khilafat Question  
The Punjab Tragedy  
Mr Montagu and Mrs Naidu  
Speech at the Ahmedabad Congress  
Ahmedabad Students Conference  
The Bardoli Programme  
The Trial of Mahatma Gandhi  
Speech at Colombo  
Address to Colombo Tamil Union  
Speech at Colombo Law College  
Address to Ceylon Muslims  
Trivandram Speech  
Trichinopoly Speech  
Speech in Madras  
Gaya Students Conference  
Address to Kerala Conference  
Speech at Trichur  
The Congress Programme  
Address to East African Congress  
Address to the Children of Durban  
Speech at Durban Indian Women's Association  
Speech at Durban Town Hall  
Natal Indians' Farewell  
Address to Burma Valley Conference  
Speech at Belgaum Congress

Price Rs. 3. To Subscribers of the 'Indian Review.' Rs. 2 8.

WITH A BIOGRAPHICAL SKETCH 400 PAGES, INDEXED, & CLOTHBOUND.  
UNIFORM WITH THE ABOVE

RT HON SRINIVASA SASTRI  
SIR JAGADISH C. BOSE  
Dr. SIR PROFULIA C. RAY.  
Dr. ANNIE BESANT  
THE RT. HON. LORD SINHA.  
SWAMI VIVEKANANDA.

DADABHAI NAORJI. 2nd Edition  
SIR WILLIAM WEDDERBURN  
MADAN MOHAN MALAVIYA.  
M. K. GANDHI Third Edition.  
SURENDRANATH BANERJEA  
SIR DINSHA WACHA

Rs. 3 To subscribers of the "Indian Review, Its 2-8 as

GOPAL KRISHNA GOKHALE. 3rd Edition. Price Rs. 4 To Subs. of "I. R." Rs. 3-8

G. A. NATESAN & CO, PUBLISHERS, GEORGE TOWN, MADRAS.

# New & Interesting Books on Various Subjects.

**Life of Lord Morley** Sometime Secretary of State for India By Syed Sirdar Ali Khan Portrait Rs 10 15

**Japan from Within** An Inquiry Political Industrial Commercial Financial, Agricultural, Armament and Educational conditions of Modern Japan By J. Ingram Bryan Rs 12

**Western Civilization and the Far East** By Stephen King Hall With 3 Maps Rs 15 12

**The India Office List, 1924** Compiled by Direction of the Secretary of State for India in Council With a Coloured Map of India Rs 26 4

**Debreit's British Empire Book** With an article on the Overseas Empire by E Salmon (Editor 'United Empire') Illustrated Rs 9 3

**The Measurement of Emotion** By W. Whately Foreword by W. Brown M.D. Rs 9 3

**The Science and Art of Living** By L. Williams M.D. Rs 4 6

**Women, Children, Love and Marriage** By C. Gasquoine Hartley Rs 6 9

**Sunlight and Heith** By C. W. Salesby M.D. Introduction by Sir W. Bayly P. Sc. Rs 4 6

**The Cure of Obesity** By Dr. Jean Frumusan Translated from the French by Elaine A. Wood Rs 6 9

**Mending Your Nerves** By Flora Klickmann Preface by A. Carless M.B. Rs 3 1

**The Conquest of Disease** The Psychology of Mental and Spiritual Healing By Eugene Del Mar Rs 3 15

**A Philosophy of Life and its Spiritual Values** By Alfred W. Martin Rs 3 15

**Your Inner Self** By Louis E. Bischoff M.D. Rs 4

**Constructive Conscious Control of the Individual** By F. Matthias Alexander Introduction by Prof. A. D. Dewey Rs 9 3

**Masters of Science and Invention** By Floyd L. Darrow Illustrated Rs 9 3

**The Will to Peace** By Mrs. Rhys Davids D. Litt. Rs 4 6

**The Secret of Ancient Egypt** By Ernest G. Palmer Rs 3 1

**Awakening Palestine** By Leon Simon and Leonard Stein Map Rs 6 9

**Men Before History** A short account of Prehistoric Times By Mary E. Boyle Introduction by Abbe H. Breuil With 4 reproductions in colour and other illustrations Rs 3 1

**Rejuvenation and the Prolongation of Human Efficiency** Experiences with the Stomach operation on Man and Animals By Dr. Paul Kammerer Introduction by Dr. H. Benjamin Illustrated Rs 7 7

**The Grammar of Power** By G. W. Thomson Rs 4 6

**Industrial Organizations** Developments and Prospects By J. Lee M. Com. Sc. Rs 4 6

**Spotlights on Criminal Matters** By John C. Goodwin Foreword by Sir Basil Thomson. Rs 15 12

**An Introduction to the Principles of Industrial Administration** By A. P. M. Fleming and H. J. Brocklehurst, Illustrated Rs 3 1

**Trade Transport and Finance** By G. Mairat Rs 6 9

**The Empire Citizen** By H. E. Malden Rs 2 10.

**Commercial Relations between India and England** (1601-1757) By Bal Krishna Ph. D. Map Rs 12 4

**The Economic Development of the British Overseas Empire** By L. C. A. Knowles With Two Maps. Rs 9 3

**The Daily Mail Year Book 1925** As 14

**Indian Trade Enquiry Reports on Rice** Rs 5 4

**Problems of Modern American Crime** By Veronica King Rs 10 15.

**The Soul of a Criminal** By John C. Goodwin. Rs 15 12

**Held by the Bolsheviks** The Diary of a British Officer in Russia 1919-1920 By Major L. E. Vining, I.S.R. Illustrated Rs 9 3

**Shakespeare Signatures and "Sir Thomas More"** By Sir George Greenwood Rs 4 6

**The Exchequer and the Control of Expenditure** By R. G. Hawtrey ('World of Today' series) Rs 2 3

**Unity in Industry** By Jas. Kidd Rs 3 1

**Plain Economics** An Examination of the Essential Issues By John Lee M. Com. C. Rs 3 1

**Research in Industry** The Basis of Economic Progress By A. P. M. Fleming and J. G. Pearce Illustrated Rs 9 3

**Political England** A Chronicle of the Nineteenth Century Told in a letter to Miss Margot Tennant By Sir Algernon West. Coloured Frontispiece Rs 6 9

**The English** 1909-1922 A Gossip By Frank Fox. Rs 7 14

**The Students Handbook to the University and Colleges of Cambridge** 1924-1925 Rs 6 9

**Indian Nationality** By R. N. Gilchrist Introduction by Prof. Ramsay Muir Rs 4 6

**The Great Game of Business** Its Rules Its Fascination Its Services and Rewards By J. Geo. Frederick. Rs 6 9

**Co-operation in India** By Henry W. Wolff Rs 15 12

**The Failure of State Railways** By Harold Cox As 8

**Business Research and Statistics** By J. Geo. Frederick Rs 12 2

**The Science of Public Finance** By G. Findlay Shirras (on Social Duty Finance Dept. Government of India 1910-1913 and Director of Statistics with the Government of India) With Chart Rs 18 6

**Colours and Foreign Banking Systems** By Keith Le Chevalier B. Com. (Lond.) Rs 9 15

**The British in China and Far Eastern Trade** By C. A. Middleton Smith M. Sc. Rs 15 12

## HIGGINBOTHAMS, Ltd.,

BOOK SELLERS, STATIONERS,  
RUBBER STAMP MAKERS, etc.,

Box 311, MOUNT ROAD, MADRAS, S. C.

S. J. O. Branch at South Parade Bangalore

# SAROJINI NAIDU'S

## SPEECHES AND WRITINGS.

THIRD EDITION, ENLARGED, AND UP-TO-DATE

THIS exhaustive and up to date collection of the Speeches and Writings of Mrs Sarojini Naidu includes her speeches delivered from time to time at the various sessions, of the Congress and the Indian Social and Theistic Conferences. It contains her utterances on Self Government for India the Education of Indian Women Hindu Muslim Unity the Arms Act and several addresses to students as also her speeches in connection with the Satyagraha and Non Co operation movements. It includes also Mrs Naidu's numerous speeches in her tours in South India and Ceylon her address to the East African Congress and her lectures in South Africa.

### DETAILED CONTENTS

Nilambura  
True Brotherhood  
Personal Element in Spiritual Life  
Education of Indian Women  
Mrs. Gandhi  
Reminiscences of Mr Gokhale  
In Memoriam Gokhale  
The Children's Tribute to Gokhale  
The Ideal of Civic Life  
The Sunlit Lamps of India  
Sir P. M. Mehta  
India's Gifts  
The Privilege of the Younger Generation  
Awake!  
Women in National Life  
Address to Hindu Ladies  
The Arms Act  
Speech at the Moslem League  
The Vision of Patriotism  
Indentured Labour  
Hindu Muslim Unity  
The Voice of Life  
Ideals of Islam  
Ideals of a Teacher's Life  
The Hopes of To Morrow  
The Congress League Scheme  
Co operation Among Communities  
Self Government for India  
Address to Madras Law Students  
Emancipation of Indian Women  
A Vision of India's Future Women  
Address to the Madras Provincial Conference

Opening of the National School for Girls  
Indian Women and the Franchise  
The Rowlatt Bills and Satyagraha  
The Reforms and the Rowlatt Bills  
The Ethics of Satyagraha  
Satyagraha  
Address to Social Service Conference  
The Khilafat Question  
The Punjab Tragedy  
Mr Montagu and Mrs Naidu  
Speech at the Ahmedabad Congress  
Ahmedabad Students' Conference  
The Bardoli Programme  
The Trial of Mahatma Gandhi  
Speech at Colombo  
Address to Colombo Tamil Union  
Speech at Colombo Law College  
Address to Ceylon Muslims  
Trivandram Speech  
Trichinopoly speech  
Speech in Madras  
Gaya Students' Conference  
Address to Kerala Conference  
Speech at Trichur  
The Congress Programme  
Address to East African Congress  
Address to the Children of Durban  
Speech at Durban Indian Women's Association  
Speech at Durban Town Hall  
Natal Indians Farewell  
Address to Surma Valley Conference  
Speech at Belgaum Congress

Price Rs 3. To Subscribers of the Indian Review. Rs 2 8

WITH A BIOGRAPHICAL SKETCH 400 PAGES, INDEXED & CLOTHBOUND

UNIFORM WITH THE ABOVE

RT HON SRINIVASA SASTRI  
SIR JAGADISH C. BOSE  
DR SIR PROFULI A C RAY  
DR ANNIE BESANT  
THE RT HON. LORD SINHA.  
SWAMI VIVEKANANDA.

DADABHAI NAOROJI 2nd Edition  
SIR WILLIAM WEDDERBURN  
MADAN MOHAN MALAVIYA  
M. K. GANDHI Third Edition  
SURENDRANATH BANERJEA  
SIR DINSHA WACHA

Rs. 3 To subscribers of the 'Indian Review,' Rs 2 8

GOPAL KRISHNA GOKHALE 3rd Edition Price Rs 4 To Subscribers of 'I.R.' Rs 3-8

G. A. NATESAN & CO, PUBLISHERS, GEORGE TOWN, MADRAS.

# New & Interesting Books on Various Subjects.

- Life of Lord Morley** Sometime Secretary of State for India. By Syed Sirdar Ali Khan. Portrait Rs 10-15.
- Japan from Within.** An Inquiry, Political, Industrial, Commercial, Financial, Agricultural, Armamentary; and Educational conditions of Modern Japan. By J. Ingham Bryan Rs 13-2
- Western Civilization and the Far East** By Stephen King-Hall. With 3 Maps Rs 15-12.
- The India Office List, 1924** Compiled by Direction of the Secretary of State for India in Council With a Coloured Map of India Rs 26 4
- Debreit's British Empire Book** With an article on the Overseas Empire, by E. Salmon, (Editor, "United Empire.") Illustrated Rs 9 3
- The Measurement of Emotion** By W. Whately, Foreword by W. Brown, M.D. Rs. 9-3.
- The Science and Art of Living** By L. Williams, M.D. Rs. 4-6.
- Women, Children, Love and Marriage** By C. Gasquoine Hartley Rs. 6 9
- Sunlight and Health** By C. W. Saleeby, M.D. Introduction by Sir W. Bayliss, D.Sc. Rs. 4-6
- The Cure of Obesity.** By Dr. Jean Frommann. Translated from the French by Elaine A. Wood Rs 6 9
- Mending Your Nerves** By Flora Klickmann Preface by A. Carlsson, M.B. Rs 3-1
- The Conquest of Disease** The Psychology of Mental and Spiritual Healing By Eugene Del Mar Rs 3-15.
- A Philosophy of Life and its Spiritual Values.** By Alfred W. Martin Rs 3 15
- Your Inner Self.** By Louis E. Biesch, M.D. Rs. 5-4
- Constructive Conscious Control of the Individual.** By E. Mathias Alexander. Introduction by Prof J. Dewey. Rs 9-3.
- Masters of Science and Invention** By Floyd L. Darrow. Illustrated. Rs. 9 3
- The Will to Peace** By Mrs. Rhys Davids, D. Litt Rs 4-6.
- The Secret of Ancient Egypt** By Ernest G. Palmer. Rs 3 1
- Awakening Palenae.** By Leon Simon and Leonard Stein Map Rs 6 9
- Men Before History.** A short account of Pre historic Times By Mary E. Boyle. Introduction by Abbe H. Breuil. With 4 reproductions in colour and other Illustrations Rs 3-1
- Rejuvenation and the Prolongation of Human Efficiency.** Experiences with the Stomach operation on Man and Animals. By Dr. Paul Kammerer. Introduction by Dr. H. Benjamin Illustrated Rs. 7-7
- The Grammar of Power** By G. W. Thomson. Rs. 4 6.
- Industrial Organisations.** Developments and Prospects. By J. Lee, M. Com. Sc. Rs 4 6.
- Sidelights on Criminal Matter.** By John C. Goodwin, Foreword by Sir Basil Thomson. Rs 15-12

- An Introduction to the Principles of Industrial Administration.** By A. P. M. Fleming and H. J. Brocklehurst, Illustrated. Rs. 3-1.
- Trade, Transport and Finance.** By G. Mairat. Rs 6-8.
- The Empire Citizen** By H. L. Malden. Rs 2-10.
- Commercial Relations between India and England.** (1601-1757) By Bai Krishna, Ph. D. Map. Rs. 12-4.
- The Economic Development of the British Overseas Empire** By L. C. A. Knowles. With Two Maps. Rs 9 3.
- The Daily Mail Year Book, 1925.** As. 14.
- Indian Trade Enquiry Reports on Rice.** Rs 5-4.
- Problems of Modern American Crime.** By Veronica King Rs 10 15.
- The Soul of a Criminal.** By John C. Goodwin. Rs 15-12.
- Held by the Bolsheviks.** The Diary of a British Officer in Russia, 1919-1920. By Major L. E. Vining, I.S.R. Illustrated Rs 9-3.
- Shakespeare Signatures and "Sir Thomas More"** By Sir George Greenwood. Rs 4-6.
- The Exchequer and the Control of Expenditure.** By R. G. Hawtrey ("World of To day" series.) Rs 2 3
- Unity in Industry.** By Jas. Kidd. Rs. 3-1.
- Plain Economics.** An Examination of the Essential Issues By John Lee, M. Com. C. Rs. 3-1.
- Research in Industry** The Basis of Economic Progress By A. P. M. Fleming and J. G. Pearce, Illustrated Rs. 9 3.
- Political England.** A Chronicle of the Nineteenth Century. Told in a letter to Miss Margot Tennant. By Sir Algernon West. Coloured Frontispiece Rs. 6-9.
- The English.** 1909-1922 A Gossip, By Frank Fox. Rs. 7-14.
- The Student's Handbook to the University and Colleges of Cambridge 1924-1925** Rs 6-9.
- Ind an Nationality.** By R. N. Gilchrist. Introduction by Prof Ramsay Muir Rs 4 6
- The Great Game of Business** Its Rules, Its Fascination, Its Services and Rewards. By J. Geo. Frederick. Rs 6 9
- Co-operation in India** By Henry W. Wolff Rs. 15-12.
- The Failure of State Railways** By Harold Cox. As 8.
- Business Research and Statistics.** By J. Geo. Frederick Rs 11-2
- The Science of Public Finance** By G. Findlay Shirras (on Special Duty Finance Dept. Government of India, 1910-1913, and Director of Statistics with the Government of India) With Chart Rs. 13 6.
- Colonial and Foreign Banking Systems.** By Keith Le Cheminant, B. Com. (Lond.) Rs 3-15
- The British in China and Far Eastern Trade.** By C. A. Middleton Smith, M. Sc. Rs 15-12.

## HIGGINBOTHAMS, Ltd.,

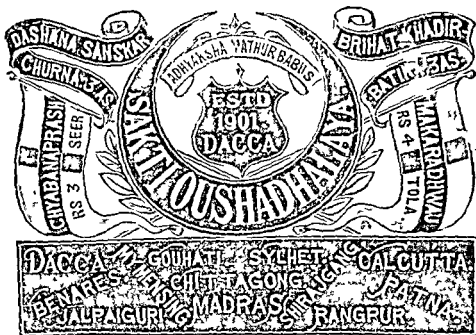
Box 311, MOUNT ROAD, MADRAS, S. C.

S. J. O.

Branch at South Parade, Bangalore

BOOK-SELLERS, STATIONERS,  
RUBBER-STAMP MAKERS, etc.,





The premier the cheapest & the most reliable Ayurvedic Factory in India,  
 Factory—Swami Bag Road Dacca Head Office—Patanuly St., Dacca

Madras Branch — 158 Broadway G T Madras (We have no agents anywhere,

## **Saribadyarishta**—Rs 3 per seer (Ideal blood-purifier tonic of the day)

*H E Lord Lytton, the Governor of Bengal says —*

'I was very interested to see this remarkable factory which owes its success to the energy and enthusiasm of its proprietor Babu Mathura Mohan Chakravarty. The preparation of indigenous drugs on so large a scale is a very great achievement. The factory appeared to me to be exceedingly well managed and well equipped and I hope that it may continue to prosper. 11 S 22

*H E Lord Ronaldshay ex Governor of Bengal says —*

'I visited the Sakthi Oushadhalaya (Dacca) on July the 17th and was shown everything by the proprietor Babu Mathura Mohan Chakravarty B.A. I was very much interested in all that I saw, and was astonished to find a factory at which the production of medicines was carried out on as great a scale

as Babu Mathura Mohan Chakravarty seems to have brought the production of medicines in accordance with the prescriptions of the ancient Shastras to a high pitch of efficiency

### **PURE BLOOD & SARIBADYARISHTA**

We can very emphatically and with an honest conviction assert that Saribadyarishta is the best Blood Purifier and an antidote against the derangement of bile and all the diseases such as itches, eczema, scorpala, Leprosy both black and white &c, &c

Saribadyarishta imparts a healthy tone of the battered frame of the body

Saribadyarishta keeps the liver in its normal condition and cures the congested liver by clearing the bowels properly

Saribadyarishta removes the burning sensation of the soles of the feet and hand surely and permanently

Saribadyarishta cures most wonderfully and magically gout with its concomitant symptoms the Rheumatic pains in the joints and in any part of the body, trains in the muscles, pain in the nerves, muscles, tendons and Joints, Neuralgic pains in the head and face, testicles, liver and spleen

Saribadyarishta stops effectively the discharge of semen before and after passing urine and stool

# STOCKISTS

OF

ACCUMULATORS

BALL-BEARINGS

CARFURETTES

DRILLS & REAMERS

ELECTRIC HORNS

FORD SPARE PARTS

GENERATORS

HARVEY PROS. HOODS

JACKS & HORNS

K. MASTER VIBRATORS

LUOAS PRODUCTS

MAGNETOS & WIRES

NIPPLES & SPORES

AND

OTHER ACCESSORIES

**EMPIRE AUTOMOBILES**

NEW QUEEN'S ROAD, BOMBAY.

TELEPHONE  
No 22473

WARRANTY  
RANE LTD

TELEGRAMS  
AUTOWORKS

E. Nov. 25,

# SPRAMEX

The Unrivalled Surface  
Dressing for Roads

— sold all over the world—

— a grade for every climate —

## SPRAMEX

the purest refined ASPHALT

forms an impervious coat over the road surface

Reduces the cost of repairs to a minimum.

Provides a delightful surface for traffic and pedestrians.

Eliminates the curse of DUST.

The Unrivalled Surface  
Dressing for Roads

Full information and quotations may be obtained on application to

The Asiatic Petroleum Co.,  
(India) Ltd.

Agents;

**BEST & CO., Ltd.**

Post Box 63,

MADRAS.

E. July '25,



TRY  
SAMPLE FREE

## KAMINIA OIL

For increasing the growth and beauty of the Hair Kaminia Oil stops hair falling, prevents dandruff and renders the hair soft silky and pliable. It is delicately perfumed with lovely odour of charming flowers. Try KAMINIA OIL before using any other. Of all stores and general merchants.

Sample FREE on your sending us the names of dealers in your vicinity Per bottle Rs. One Plus Postage and Packing annas seven extra,

### Otto Dillbahar

(REGISTERED)

(Free from Alcohol)

PERFUME FOR ALL SEASONS

Delicate, flowery and lasting. Emits pleasing odour of Jasmine and Mogara flowers. A few drops represent a garden of flowers. Ask for Otto Dillbahar and refuse any other. Sold by general dealers everywhere Rs. 2 per half ounce bot. Extra size Rs 14 0 1 medium size as illustrated Annas 12 small Annas 8. Perfumed cards Annas 10 per dozen

Postage and packing charges extra.

Sample card sent free on receipt of one anna postal stamp

## ANGLO-INDIAN DRUG & CHEMICAL CO.,

No 155, Juma Masjid, BOMBAY (K.)

L. Nov 25 D

## CONTROL

### YOUR NERVES FEED YOUR BODY WITH VITAMINES REPLACING TONIC



Excitability or depression are due to overstimulation or the reaction that comes from nerves that run away owing to the lack of Vitamines of food, vegetables milk that brings countless nerve disorders. It is far better to keep your nerves under perfect control by nourishing and strengthening them with a good nerve tonic

PROFESSOR JAMES'

## ELECTRO TONIC PEARLS

tone the entire nerve system, make your blood right improve digestion, promote health and vigour and accomplish those things that are necessary to give you a solid foundation and a real genuine healthy look by increasing the vitamins of the body The most desirable tonic for men and women. Per bottle containing

40 Pearls Rs 2 6 0; 3 Bottles Rs. 6-0-0

Charges extra Remember Prof. James' Electro-Tonic Pearls

WRITE TO

(REGISTERED)

# Himalayan Remedies

(REGISTERED)

## Wonderful Discovery in the Medical World!!

### For some Obstinate and "Incurable" Diseases

Secured from the hidden stores of Great Lakes and Yogis of Tibet, Burma and Himalayan Hills by Mr P C Mukerjee B.C.E. MISC.E. F.T.S., Vidyabhusan late Resident Engineer, Calcutta Corporation during his tours and travels in the obscure regions of these mysterious lands while Engineer to P.W.D. of Burma and Personal Assistant to the Chief Engineer of Kashmir State

The fruits of many years hard researches in the Himalayas and 25 years successful experiments by the founder and 12 eminent Physicians of Calcutta and elsewhere are now placed before the public for the relief of suffering humanity in general

Since 1918 the founder has been practising in Calcutta as a **SPECIALIST IN LEPROSY LEUCODERMA and DIABETES** and has cured a good many serious cases successfully

### THE HIMALAYAN REMEDIES GUARANTEE CURE OF

I. Leprosy Leucoderma Gangrenes and all incurable types of Sores Skin diseases and of ulcers within or outside also sinus, and fistula in and etc

II. Obstruction of urine and all urinary troubles due to Gravel, stone &c. (a) Renal colic (b) Gall stone—No operation or catheter-passing is necessary

III. (a) Diabetes of all stages (b) Pulmonary Phthisis up to the stage when the patient has not been bed ridden and reduced to skeleton but has vitality enough to digest our medicines

Cure is effected by regular and scientific treatment with these unique medicines under the founder assisted by an able Medical Board who help the founder so far as Diagnosis of any curable case is concerned

For an experiment we request the sufferer to try any of the following cheap but wonderful medicines—for serious Malaria Special Preparation painful Asthma and dreadful Dysentery of all stages Re 1-8 each Scorpion Bite as 8 Extreme Dyspepsia and hopeless Nervous Debility Rs 2-8 each Gastric Colic obstinate Eczema all eye complaints except cataract as well as long pending Rheumatism of all stages Rs 2 each.

### Medicines are Free from any Injurious Substance

All confidential Letters are to be addressed to Mr A Banerji M.D. (Homeo)  
Secretary to the Medical Board

### UNSOLICITED OPINIONS A FEW OUT OF A LARGE NUMBER

**LEPROSY CURED** Dr A P Bagchi M.B. B.C.E. Calcutta writes 2-7-18 "You have successfully cured a female relative of mine of her Leprosy. Her case was of 14 years' standing and was tried by most of the well known Physicians and Kavirajes of Calcutta as well as of other places of India but with no effect. Prior to your treatment she used to suffer from severe attacks of fever. Her sensation of skin was paralyzed in many places and she had sores and swellings all over the body and finally lost three toes. But, under your marvellous treatment for the last 9 months she has been completely cured of all her ailments

**CURE OF EXTREME DYSPEPSIA** Mr Nimbkar Mukerji M.B. B.C.E. the late renowned Prime Minister of Kashmir State and Vice-Chairman, Calcutta Corporation writes 14-6-5 "suffering from a long and confirmed Dyspepsia a torpidity of the liver and extreme nervous debility. I did not expect to live long. But now under your excellent treatment I find that normal tone has been restored

to the alimentary canal and the peristaltic action so revived evacuates the bowels easily and twice every day and I feel stronger daily with the expectancy of a further lease of life"

Major General A. W. Hughes writes from Darjeeling 16-10-13 "I am an old man of 72 your medicine reminds me of my young age of 30"

Dr S. K. Lamma, M.D. writes 15-8-07 "After sufficient trial I have found your (1) Himadrikalpa (Nervous Debility) (2) Himadri Sudha, and (3) Zerula colic to be excellent medicines and undoubtedly far above the known specifics for diseases in which your Remedies are applicable. I am sure they will do immense good to the public"

Mr. J. MUKERJEE late Chief Justice of the High Court, Kashmir State writes 9-4-11 "The case of KALA AZAR which occurred in my house and was declared as hopeless by all doctors has been completely cured by your Fever end Himalayan Remedy."

Apply with history of your ailments to—

Manager

**Himalayan Chemical Works,**

106-1 SHAMBAZAR-STREET (M. R.), CALCUTTA

March—1

# Oxford University Press

## BOMBAY, CALCUTTA, MADRAS

Post Box 31 Post Box 9018 Anjuman Building

### New Books and Editions dealing with the East.

#### People of the Steppes

By Ralph Fox, . 8s 6d

This is an account of the adventures of the author among Bolsheviks and herdsmen in Turkestan during 1922-23

A first hand account of the country and people between the sea of Arab and the Afghanistan frontier of unique interest for inhabitants of India.

#### Japan—(The Rise of a Modern Power)

By R. P. Porter 7s 6d

This book gives the main facts of Japanese history from 660 B C to November 1924 together with full chapters on social economic and international progress Of outstanding interest

### NEW WORLD'S CLASSICS

THE BEST BOOKS AT THE  
CHEAPEST PRICE

2s each only

#### Treasure Island

By R. L. Stevenson

This famous story is issued in no more attractive form

#### Barnaby Rudge

By Charles Dickens

#### Selected Russian Short Stories

This selection includes examples from the work of ten different authors

#### Letters of Samuel Johnson

A Selection

This selection includes letters to many noted contemporaries of Dr Johnson's besides the famous letters to Mrs Thrale.

#### Humphrey Clinker

By Tobias Smollett.

Of All Book-Sellers

## CONTENTS:

PAGE

FRONTISPIECE—On the Slope of the Desolate River ( <i>In colours</i> )—Roopkrishna	
KHADDAR—Mrs Norah Richards	257
BRITISH EXPANSION IN TIBET—Dr Tarakanath Das	261
MILITARISM AND EMPIRE—K. M. Panikkar	266
MY REMINISCENCES OF RAMAKRISHNA GOPAL BHANDARKAR—Major B. D. Basu	268
THE ZOO ( <i>a poem</i> )—Harindranath Chattopadhyaya	272
REPAIRING THE RAVAGE WROUGHT BY WAR ( <i>Illust.</i> )—St. Nihal Singh	273
SOCIAL LIFE IN THE ANIMAL WORLD ( <i>Illust.</i> )—Prof S. C. Verma	280
THE ORIGIN OF THE HOLI FESTIVAL—Prof. Jogeshchandra Roy	292
REVIEWS AND NOTICES OF BOOKS—J. Sarkar, A. C. A. G. K. M. J. etc	297
THE MUHAMMADAN COMMITTEE MINORITY REPORT ON INDIAN STATES—Rao Bahadur M. V. Kibe	303
INDIAN PERIODICALS	305
1 Unemployment in Bengal	305
2 Hinduism Condemned	306
3 Buddhism as the World Religion	307
4 India and Africa	308
5 Rabindranath as Gandhi	308
6 Religion and Politics	308
7 State Aid to Libraries	309
8 Education in the Indian Army	309
9 A Forecast of Life in 2026 A. D.	310
10 Political Agitation Declared Foolish	310
11 The Widow's Cause	311
12 The School Master's Plight	311
13 Juna Philosophy	312
14 The Angarika Dharmapala on India and the West	312

# IMPORTANT BOOKS

— ON —

## INDIA AND THE EAST

*Hedin*—OVERLAND TO INDIA complete in 2 vols  
*LETTERS OF HORACE WALPOLE* complete in 9 vols  
*Turner & Others*—SANITATION IN INDIA. Cloth bound.  
*Prinsep & Thomas*—ESSAYS ON INDIAN ANTIQUITIES  
 complete in 2 vols cloth bound  
*Lyall*—THE RISE & EXPANSION OF THE BRITISH  
 DOMINION IN INDIA  
*Mill & Wilson*—THE HISTORY OF BRITISH INDIA  
 complete in 10 vols Half morocco  
*Newall*—THE HIGH LANDS OF INDIA. Full Cloth  
*Khuda Bukhsh*—ESSAYS INDIAN & ISLAMIC.  
*Cowell*—JATAKA. complete in 7 vols Full Cloth  
 CAMBRIDGE HISTORY OF INDIA, vol I out.  
*Williams*—ART OF WRITING containing 27 magni-  
 ficent plates of Gold & Silver  
*Gilbert*—INDIA ILLUSTRATED  
*Hill*—YUSUF KHAN With Plans and illustrations  
*Hedin*—TRANS HIMALAYA. complete in 3 vols  
*Thomas*—PATILAN KING OF DELHI

**H. BOSE,**

61 M, BOWBAZAR STREET,

CALCUTTA

## DAVAR'S COLLEGE OF COMMERCE

INDIA'S FUTURE DEPENDS ON BANKING  
 SHIPPING INSURANCE AND JOINT  
 STOCK COMPANY EXPANSION

Aspiring students of commerce should therefore give all attention to the study of SPECIALISED BANKING (C A I B), SPECI-  
 ALISED INSURANCE (A C B I I), SPECIALISED  
 SECRETARIAL WORK (E I S A) and GENERAL  
 COMMERCE COURSES (C E T D) for which  
 there is an unlimited FIELD and SPECIALISED  
 ACCOUNTANCY (G D A) may wherever desir-  
 able be taken as an additional tacked in  
 Course as that Profession is now getting  
 overcrowded

**Tuition Through Post a Special  
Feature**

CONSULT PRINCIPAL DAVAR OR

Apply for Prospectus giving details

**GREAT WESTERN BUILDING**

APPOLO STREET BOMBAY

## Just Published

No 17 of Chatterjee's Picture Albums contain-  
 ing the following pictures —

Queen of the Forest—Dr Abanindranath Tagore  
 The Tempest—Mr. Nandalal Bose  
 A Landscape—Mr Gaganendranath Tagore  
 Hamam—Mr Samarendranath Gupta  
 Hara Parvati—Sm Pratima Devi  
 The Baby's Complaint—Sm Santa Devi  
 Under the Sal Tree—Sm Sabita Devi  
 The Tomb of Youth—Mr Debiprasad Roy  
 Chaudhury  
 Sakuntala—Mr Ranadacharan Uki  
 Buddha as Mendicant—Mr Pulnbehari Dutt  
 The Lake—Mr Ramendranath Chakravarti  
 Buddha and Sujata—Mr Satyendranath Bis  
 Goats—Mr T Kesava Rao  
 A Forest Scene—Mr Binodebehari Mukherjee  
 The Song of the Rains—Mr Purnachandra Singha  
 Friends—Mr Bipinchandra Dey

The No 17 Album is a distinct addition to the  
 well known series There are some new artists  
 who deserve your attention Order a copy now  
 Price Rs. 2 (Rs 20 per V P P)

## Chatterjee's Picture Album

91 Upper Circular Road CALCUTTA

## G. W. M. REYNOLD'S

BOLD TYPE EDITIONS

		Rs A
1	Mysteries of the Court of London in 17 Vols	17 0
	Do Do Single vol	1 2
2	Ellen Percy 8 vols	5 0
3	Mary Price 8 vols	5 0
4	Young Duchess	3 0
5	Rosa Lambert 4 vols	3 0
6	Loaves of the Harem 4 vols.	3 0
7	Margaret 4 vols	3 0
8	The Massacre of Glencoe 4 vols	3 0
9	The Virgin's Kiss 4 vols	3 0
10	Canonbury House, 3 vols.	2 4
11	Mysteries of Old London 3 vols	2 4
12	Pope Joan 3 vols	1 12
13	Soldier's Wife, 2 vols	1 8
14	Robert Macaire 2 vols	1 4
15	Grace Darling	0 12
16	Young Fisherman	0 10
17	Leela	1 8
18	Mary Stuart 2 vols.	1 4
19	May Middleton 2 vols	1 8
20	Kenneth 4 vols	3 0
21	Master Timothy's Book Case 3 vols	1 12
22	Omar 4 vols	3 0
23	Wagner 3 vols.	1 12
24	Seamstress	1 0
25	Faust, 2 vols	1 8
26	Coral Island, 4 vols	3 0
27	Joseph Wilmot, 3 vols.	5 0
28	Mysteries of Paris by Eugene Sue	1 0
29	Queen O the Diamonds by K.S.S Manly	1 0
30	Rye House Plots 4 vols	3 0
31	Stories told by Gendarme	0 12

Apply to—SUPERIOR WATCH CO

Post Box No 167 (m) MADRAS

## BOOKS WORTH BUYING

### USEFUL INSTRUCTION

In 3 Vols. contains the wisdom of the East and the West, ancient and modern. Deals with 166 literary, moral, religious, social and philosophical subjects. Price Rs. 5

James Chandra Dutt Esq. I.C.S. Your most valuable and excellent work has been well conceived, well executed and well got up.

### BEAUTY AND JOY

An interesting novel of Indian life. A model for character building. Price Re. 18

By M. M. Munshi, B.A., LL.B.

GOPI PURA SURAT

By Dr. Kalidas Nag, D.Litt. (Paris)

Les Theories Diplomatiques de

L'Inde Ancienne et

L'Arthacastra

(The Diplomatic Theories of Ancient India

and The Arthacastra)

SECOND EDITION

PRICE—25 Francs.

MAISONNEUVE, Publishers,

1924

PARIS

A NECESSITY FOR EVERY LIBRARY

MUSHIDABAD

SILK STORES

COLLEGE STREET MARKET, CALCUTTA

The Emporium of High Class Indian Silks.  
Hand printed Silks in artistic Oriental designs—Our Novelty Culture, Luxury & Economy—Our Guarantee Drop a card for sample & literature.

## CONTENTS:

15	Muslim Education in Bombay	P
16	Exuberant Loyalty	3
17	England's Intellectual Decadence	3
FOREIGN PHONOLOGICAL		
1	Mr. Gandhi's Fundamental Error	3
2	The Awakening of Asia	3
3	Why France and Great Britain should Combine	3
4	The Biological Function of Humanitarianism	3
5	The New and Infinitely more Extensive Vision of Nature	31
6	The Religion of the American Indian	31
7	Mussolini	31
8	Chinese Minister learns Sanskrit	31
9	Why Not India?	31
10	Broadcasting Obscenity	31
11	Lord Hardinge on Locarno and After	31
12	European Solidarity against the Orient	31
13	Medical Effect of Music	320
14	Trade Monopolies as a Source of War	321
15	Russia Wheels Round	321
16	Fascism in France	322
17	Britain's Work in India	322
18	Position of Women in Islam	323
19	Revival of Buddhism in Japan	323
20	Sordid Imperialism	323
21	British Justice and Fair Play	323
22	The National Spirit of China	324
23	China and the Powers	325
24	A New Caliph	325
25	Karl Marx on India	325
26	British Rule in Palestine	326
CULTURAL UNITY—Mr. Wahed Hassan		
UNITED IN THE EAST—ASIT K. HAZRA		
THE NEW MYSTICISM—		
INDIA'S CASE AGAINST SOUTH AFRICA—		
DR. TARAKNATH DAS		
SIR ABDUL RAHIM AND HINDU BAITING—HINDU		
CLEANINGS (Illustrated)		
NOTES		

# ECONOMIC JEWELLERY WORKS.

33, CORNWALLIS STREET, CALCUTTA

Specialists in Gold Bracelets—Decent, Durable and Economic.

Fifteen Thousand Customers enlisted as approved Customers at the British Empire Exhibition London 1924

**BINAPANI BRACELET** Inlaid with 22ct. Gold on real Ivory Bracelet. Favourite with Indian and European ladies



Pair Plain Rs 15 to Rs 9

Engraved Rs 18 to Rs 12 according to sizes

**BINAPANI ARMLET.** Each (not Pair) Plain Rs. 15 to Rs 10, Engraved Rs 18 to Rs 12.

Guaranteed to be changed or returned if required Inner diameter required with the order

Works by Prof SANTOSH KUMAR DAS, M.A. (Hist. & Econ)

## 1. THE ECONOMIC HISTORY OF ANCIENT INDIA

Recommended by The Calcutta University for the M.A.

Prof GARNER says it is a work of unusual Scholarship Dr. JOLLY says it is a valuable work very thorough and very lively Dr. KERRI thinks it contains much valuable material carefully collected and presented in an interesting and clear manner The Modern Review says it is a splendid compact little book The HINDUSTAN REVIEW calls it A veritable Paucyclopedia The VEDIC MAGAZINE considers it A pioneer work

Cloth Bound 311 pages Price Rs 3

## 2 THE LEAGUE OF NATIONS

In this book Prof Das deals with the League's Theoretic and historical background its constitution its achievements in the fields of international relations and humanitarian activities and specially its relation to India.

Price Rs 2

To be had of the Author at 52, Ananda Dutta Lane, HOWRAH.

# SRIKRISHNA

HIS LIFE & TEACHINGS

BY DHIRENDRA NATH PAL—A True Companion in every walk of Life

Social—Political Religious

Notes—References Researches from start to finish

His Life and His Teachings are the Beacon Light that guided and will ever guide the humanity to the eternal Land of Bliss Equally appreciated by the thinkers of Asia Europe Africa America Highly spoken of by Max Muller Wilson Telang Sir John Woodburn Wilmherst P G Bridge C R Das and thousands of eminent persons The only book which has ever been written systematically on a really historical basis All sorts of Human life emperor and slave, wise and fool lover and later murderer and martyr witty and dull merry and sad march ever onward through the pages of this book The book deals with about 100 subjects in two parts which will fascinate the readers like no other influence

A few contents—Part I—The Kingdom of Mathura The King of Mathura The Plot against Kansa The Birth of Krishna Krishna as a Child Krishna as a Boy Krishna in the Brindavana Fight with Kal yas Sports in the Forest The Great Banian Tree The Indra Yagma The Great Dance, Departure for Mathura, The Death of Kansa Krishna as a Prince The War with Jarasandha Krishna in Dwarka, Kuru Pancanala The Marriage of Draupadi Indraprastha The Marriage of Subhadra The Great Assembly Hall Proposal for Rajasuya Arrival at Guruvraja The Death of Jarasandha The First Worship Sishu palas attack on Krishna Bhishma's Reply to Sishupala The Death of Sishupala Krishna the Greatest of the Great Part II—The Banishment of the Pandavas Krishna as Charioteer Sanjaya's Embassy Krishna and Sanjay Krishna and Pandavas Krishna and Draupadi Journey to Hastinapur First day in Hastinapur Krishna and Kuru's Krishna's Speeches Duryodhana and Krishna Plot against Krishna Krishna and Karna March to Kurukshetra The Pandavas before the Battle The Great Crisis Dharma and Duty Action and Devotion Knowledge and Work Virtue and Sin The Great Declaration The Yojee of Action The Yojee of Devotion The Supreme One His Worship His Emanations The Great Manifestation on The Great Battle The first days Battle The Death of Bhishma The Death of Abhimanyu The Death of Drona, The Death of Karna The Death of Duryodhana, The Pandavas at Hastinapur The Last days of Srikrishna

The illustrated fourth edition Revised and Enlarged super excellent valuable golden binding

Reduced Price Rs 10 (Postage Free)

CHEERFUL REFUND AG INST DIS SATISFACTION

THE RESEARCH HOME (M)—127, Masjid Bari



# Wonderful Scientific Health-Building Invention

Before this 'PRANAYAMA APPARATUS' known as 'Hydro' Lung Developer and Tester was taken out for sale to the general public it was first demonstrated before the Chief Medical



and Educational authorities to the Govt. of Bombay and before many other eminent physicians including Professors of Medicine and Physiology in Medical Colleges and all of them unanimously recommended it as a useful apparatus in every household, school and gymnasium. Government of Bombay sanctioned it for use in secondary and Primary schools in the Presidency. It has obtained Patents in U S A. and other countries and is on the market for the last five or more years. It is in use by thousands of people in India and abroad and has helped them to restore themselves to perfect health. It costs only Rs. 15 plus packing charge of Rs. 1-4-0. Free delivery by Post to any part of India, Birm or Ceylon for Rs. 18-8-0 a trifling investment for **HEALTH INSURANCE** that brings about a revolution in health. One apparatus quite sufficient for any number of members in the family. No recurring expenses of any kind. With proper care lasts a life time. Complete instructions regarding the use of the apparatus sent with each instrument with a series of scientific breathing exercises. *all orders must be accompanied by an advance*

of *lucres* *fic* Read what the following satisfied patrons say. Follow them and you will be benefited and experience Health is your Birth Right and you will have it. This simple method has stood the test of time

**Dr R. H. Bhadkamkar M A M D Bombay**—This apparatus is ingeniously devised and is free from any defects. It will be of great use to persons suffering from respiratory diseases. Now a-days the tendency of Lung affections especially Tuberculosis, is increasing and one of its chief causes is the ill formed chest and shallow breathing. Whenever the respiratory capacity of children is found deficient, the use of this apparatus should be enforced. Every household school and gymnasium should possess this instrument as it affords a very convenient method of practising Deep-breathing exercises.

**The Honble Mr V. Rameshan, High Court Judge, Madras**—This is an ingenious and useful apparatus. It enables one to measure the development of one's Vital Capacity in the course of Breathing exercises. It will be useful to those who are interested in chest and health development. I think every household school and gymnasium may conveniently have this apparatus which is not costly.

**Dr H. K. Nanavaty L R C P Ahmedabad**—This apparatus is very good and has given me entire satisfaction. It is very convenient to develop the lungs. I have recommended the same to some of my friends. It is really a boon to suffering humanity.

**Mr A. S. Venkatram Iyer P O Mudikondan Dt Tanjore**—Sometime back I purchased from you one Dr Godbole's Pranayama Apparatus and I should not hesitate a moment to inform you that I am relieved of my asthmatic complaint. I feel it my duty to recommend it to patients suffering from lung complaints even when other remedies fail.

**Dr Henry Landlaur M D President Landlaur Nature Cure Institutes Chicago**—(U S A) I have very carefully examined your Apparatus and I have no doubt that this device would prove highly beneficial in the treatment of pulmonary troubles and other disorders. I wish an abundant success in your efforts to relieve the suffering humanity. I wish an abundant

**A Patient from Karnal (Punjab) writes**—This apparatus is a simple but most effective invention for health improvement. By about three months use of this apparatus I am completely cured of Consumption and have improved all round in general health. (Note—This patient was advised by his attending physician to use this apparatus).

**Major K G Gharyure, I M S Civil Surgeon Slogpur**—This is a simple form of Deep-breathing apparatus and is an ingenious design to develop and test one's lung-capacity. This ought to be a great help in preventing respiratory diseases if properly used. The need for such a developer of lungs in India is great as Consumption alone takes away a heavy toll every year. I consider the use of this apparatus ought to be a part of regular school gymnastics in every school and the simplicity and cheapness of the instrument will make it accessible to every household who have the interest of their children at heart.

**Mr S. Kamesham B. F. (Mech) M E (Hons) Forest Research Institute Dehra Dun**—The scourge of mankind is ignorance. This aphorism is never more true unfortunately than in the case of ignorance of men of the benefits of proper diet and the potentialities of Deep-breathing. The latter happens to be the only prophylactic to lung-diseases especially that fell disease consumption and I believe the great complete breath of Pranayama practice is one of the vital necessities of life to-day be through regular deep-breathing, and I heartily recommend it so far as one can see which greatly helps the beginner to be broken into correct breathing exercises.

**Dr Batram Shajleigh M D Chicago U S A**—I have examined your deep-breathing apparatus which I find most valuable in practising the breathing exercises and especially in such as are preventive of lung diseases. I could recommend it for those who are not strong in the lungs and for the development of lung power in speakers and singers.

**DR M. B. GODBOLEY, 773, Sadashiv Peth, Poona City.**

Now Ready!

Now Ready!!

## Rigvedic Culture

By DR ABINASHCHANDRA DAS M.A. PH.D.

Author of *Rigvedic India* and Lecturer in Ancient Indian History and Culture  
Calcutta University

Demy 8vo About 600 pages Well bound in Cloth, gilt With Illustrations and Maps  
Price Rs 10/ net.

### A FEW OPINIONS

Dr Ganganath Jha M.A. D.Lit. VICE CHANCELLOR, ALLAHABAD UNIVERSITY Writes

I am glad that the book has taken a new line. I myself have never been able to reconcile myself to the idea that the cradle of our race lay outside the boundaries of our own country. It is a great consolation to find that these prejudices of mine have after all some scientific basis. I value your book specially on this account.

THE AMRITA BAZAR PATRIKA Writes

Dr Das has reconstructed with consummate skill the life of the RIGVEDIC ARYANS as they had actually lived it and we are brought face to face, with our ancient Aryan ancestors, as it were, in their very flesh and blood. We do not remember having recently read such a valuable and fascinating work as RIGVEDIC CULTURE and we thank the publishers heartily for bringing it out. Every lover of Ancient India, and every social, political and religious reformer should make it a point to read it. Dr Das has shed a light on the name of the University he serves, and we only wish that there were a few more like him in the other Indian Universities. RIGVEDIC CULTURE is destined to remain a lasting monument to his name and fame.

THE FORWARD (17th January 1926)

DR. DAS HAS DONE A VALUABLE SERVICE TO INDIA by bringing out a handy volume on "RIGVEDIC CULTURE". His book bears distinct traces of his patriotic spirit which inspired his labours. He has conclusively shown that Indo-Aryans in RIGVEDIC periods selected their kings under an elective principle. The Book gives the reader a glimpse into their social and socio-religious customs of the Aryans and speaks of their truly democratic instincts.

## Elementary Banking

(For Indian Beginners)

BY B RAMCHANDRA RAU M.A., L.T.

Author of *Present Day Banking in India*, *Economics of Leather Industry*, *Some Currency Lessons of the War* Etc. Etc. and Lecturer in Economics and Commerce Calcutta University.  
Demy 8vo pp 209 Price Rs 3

This book analyses the work of the Banks and estimates the economic importance of their operations viz. deposits, note issue, discounting, loaning and acceptance business based on wide reading. It tends to explain the Scientific aspects of banking theory in a vivid and stimulating manner. It is indeed a long felt need in this country that a Text Book shown of unfamiliar historical details of banking history of other countries should be written and this book would remove the long felt want. Now that the banking system of our country is about to be studied in detail by a committee the people should be prepared to understand the work of a bank by buying and carefully digesting a copy of this book. No commercial student should be without a copy this book.

## Economics of Leather Industry

BY B RAMCHANDRA RAU M.A., L.T.

Demy 8vo pp 194 Price Rs 2 8

## Some Problems of Indian Literature

BY PROF M WINTERNIJZ M.A. PH.D.

Royal 8vo pp 130 Price Rs 2 8

## The League of Nations

BY PROF SANTOSH KUMAR DAS M.A.

Price Rs 2

Its theoretic and historical background, constitution, achievements in the fields of international relations and humanitarian activities and its relation to India.

## R. CAMBRAY & Co.,

TELE AND CAMBRAYS CALCUTTA

15, College Square, Calcutta

PHONE 1573 BB

Madras Branch 337 Thamba Chetty Street George Town, Madras.

# "NERVIGORINE"

—OR—

## "The Royal Gold Nervine Tonic Pills"

It is the best and the surest cure for and safeguard against Neurasthenia, complete Nervous Breakdown in both sexes, with that constant tired feeling and loss of interest in work

BRAIN-FAG  
DEPRESSION  
ANÆMIA,

SUNKEN EYES  
PALE CHEEKS,  
YELLOWISH COMPLEXION,

and also all the Nervous Complaints due to Overwork, Old Age etc, as well as

LOSS OF APPETITE  
DYSPEPSIA, (Indigestion)

DIABETES,  
LUMBAGO, ETC,

caused thereby

It is therefore, one of the sheer necessities of the present day hard and strenuous life—and not a luxury at all—to have the whole of your Nervous system so completely overhauled and toned up and to regain within the incredibly short space of a fortnight, of your used up energies and acquire a new lease of fresh vigour, vitality and natural Beauty in all its charms by getting the former rosy bloom once again restored to the pale and withered cheeks and the long lost cheerful brightness to the lifeless eyes, and feel altogether new man or woman again by the use of such a right Royal Tonic—a fact well borne out by few unsolicited Testimonials culled out at random from the letters received from grateful users all over India and quoted at the bottom

Complete cure in all the above complaints effected by the use of only 15 of these wonderful Gold Pills (internally) and a phial of Persian Oil, giving new life to the shattered Nerves

From an old Formula of a great Royal Physician of the Court of of Emperor Ala ud Din King of Delhi (14th Century)

Price per Box (complete for 15 days use), Rs 15-8 Post free

A Concession —Remit Rs 15 in advance and save As 8

### A FEW TESTIMONIALS.

(1) Dabu P C Mitra Nijhamani (Bengal) writes —

"Dear Sir—I was a due receipt of your V P Parcel containing 'THE ROYAL GOLD NERVINE TONIC PILLS' and I have much pleasure to let you know that by using them only for 3 or 4 days I was struck with their wonderful results

I am now convinced that they produce their effects within an incredibly short space of time I have now to request you that you be kind enough to send me per V P P another box of these Nervine Tonic Pills together with the Oil

Please despatch the Parcel sharp.

(2) C G S Pillay Esqr Advocate Mandalay (Ceylon) writes —

"Dear Sir I have been using your 'Gold N T Pills' since 12th inst. and feel its effects good

And hundreds of other similarly unsolicited testimonials are pouring in daily from all over the country

Please address all communications (or in case of urgency Wire) to

**M. I. S. Kaisarani, Esq.,**

**Karachi, (Sind)**

Telegrams Kaisarani 'Karachi.

(in very Chronic Nervous Diabetic Bowel Complications with Paralytical tendencies) I am 5 years of age.

(3) Puri Bahadur B C Chaudhury, Jorhat (Assam) writes —

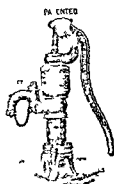
Dear Sir—Sometime ago I bought by V P Parcel one phial of your Gold Nervine Tonic Pills and a phial of Persian Oil, and used the Pills. The result obtained was satisfactory. Please send me a phial of Gold Pills, by V P Post at once

(4) Khousa Mubashir Hussain Sahib on 23-2-1914 from Nagina (UP) writes —

Respected Sir—I used 15 Royal Gold Pills in December 1914 and 1915 and derived great benefits

Before you buy a PUMP of any other  
make in the market  
**PLEASE ENQUIRE ABOUT**

M  
Y  
E  
R  
S



P  
U  
M  
P  
S

**BEST IN THE WORLD**

WITH

**The Limaye Bros., Ltd.,**  
**5, Dallock Street, Calcutta.**

who will supply you Pumps for  
every purpose at


Lowest Rates

BOMBAY  
PB 684

CALCUTTA  
PB 2085

KARACHI  
PB 198

## Spectacles & Glasses



old by us are backed by a  
guarantee of correctness  
of fit of paramount value.

*Dr Kartick C Bose M.B.*  
*the renowned ophthalmic attends . .*

### The Calcutta Optical Co.

45 Amherst Street CALCUTTA 22a Harrison Road  
E. byrnes CALCUTTA (AD) Phone 415 Cal

The Well renowned Talisman **Paramananda Brahmachary's**

## Nabagraha Kabacha

Do you wish to propitiate the nine planets which regulate and influence human fate? Use then Brahmachary's Nabagraha kabacha. This Talisman has extraordinary power to undo the evil influences of all the planets and to bring you all success, peace and happiness in life. It is purely and sacredly made in the Shastric form. Thousand is of unsolicited letters testify that this Talisman is wonderfully and verily efficacious for —

Success in Business, Trade, Commerce, Agriculture, Examination and Litigation, Cure of all sorts of diseases, Aversion for worldly troubles, Premature death, Dangers at every step, Pecuniary distress, Quarrel with friends and relatives, Mental disquietude, Loss of wife and children, Increase of the number of enemies, Service, Promotion, Increment of pay, Suitable marriage, Conjugal love, Honours from Government, Longevity of life, in a few words, Health, Wealth and Prosperity.

It acts marvellously on the body of men, women and children, either Hindu, Mussalman, Christian, Parsi or of any other faith. Price Rs. 3 AND 4 Postage Extra.

### A FEW TESTIMONIALS

1 Raja Sreenath Roy Bahadur Bhagyakul Dacca,—I have used your Talisman its effects are undoubtedly wonderful.

2 Prof A. B Bhattacharya, M.A. Rayshahi Government College,—I had no faith in any, Kabacha but Brahmachary's kabacha's miraculous effects have astonished me.

3 Mr P C De, Well known Detective Novelist Calcutta,—One of my relatives, suffering from chronic diseases has achieved great benefit by wearing your Talisman.

4 Mr R. C Guha, Dacca,—Just after using your Talisman I have secured a good service. Its prompt effect really reminds me of Vladimir's Wonderful Lamp.

5 Mr Raicharan Mistri Khirni,—Babu Hartimohan Roy, a neighbour of mine, by using your Talisman comes out successful in every litigation. He instructs me to wear your kabacha. Please send me one.

6 Mr. Kusumkumar Dacca,—Wearing your Nabagraha kabacha I have gained a new life. I am now out of diseases, mental disquietude and pecuniary difficulties.

7 Mr M. P Pradhan Craddock Town Nagpur,—The Nabagraha Kabachas I ordered were put on by myself, my brother and my daughter. I got my increment, my brother also got increment and my daughter came out successful in Matric, quite unexpectedly.

**Paramananda Kulkar, 8 Gulu Ostager Lane Beadon Square Calcutta**

# Bactro-Clinical Laboratory Ltd.

*Manufacturers of :*

VACCINES, SERUMS, INJECTION AMPULLS, INDIGENOUS AND B P. DRUGS

*Examiners of :*

BLOOD, SPUTUM, URINE, STOOLS, etc

Special arrangement for Mofussil Practitioners.

For Literature, Price list and further Particulars please enquire of

*Managing Agents—N. BHATTACHARYYA & Co.,*

63-3, Mirzapore Street, Calcutta.

The best alternative

## Makaradhwaja Rasayan

Prepared from Makaradhwaja mixed with calcined pearl, coral and gold and some other powerful ingredients.

The drug that increases eye-sight, retards old age, builds up health and generates energy is known as Rasayan Its use develops memory, brain, strength of the body and the organs.

**For fifteen days Rs. 6 For one month Rs. 10**

( Packing and Postage free )

MAKARADHWAJA STORE—P. O. Bowbazar, Calcutta.

( "MAKARADHWAJA" pamphlet sent free )

KESARI'S

## LODHRA FOR LADIES'

TROUBLES & DISORDERS

Ask Your Chemist or

**"KESARI KUTIERAM"**

Indian Chemists & Druggists, Edmore, Madras.

## PLANCHETTE



The animate-inanimate medium  
for Spiritual Manifestation

The wave length transmitted through space by radio-electricity, generated by the automatic motion of the planchette reaches the higher plane, and the response from the spirit-world is mysteriously recorded on the sheet of paper spread underneath.

Businessmen, students, examinees, seekers of fortune and situation of health and happiness, litigants and lovers have found in Planchette a Secret of Success

**Price Rs. 3-3 Packing & postage 3 as**

**A. LAW & SONS, 78-1, Balaram De Street, Calcutta.**

# Calcutta Musical Stores

**BISWAS & SONS.**



**MODEL FLUTE**

Harmoniums of all kinds of reeds, viz American German, Paris Esteve Kasriel etc. in Scale-Change, Coupler Dulcetina, Pos' Travelling Folding

Box etc. All sorts of Musical instruments are sold at moderate price Catalogue free on application

## HARMONIUMS

Style

A B S

- |  |                                |        |       |            |
|--|--------------------------------|--------|-------|------------|
| 3 Octaves                              | 1 set of Organ reeds           | Rs 20  | 25    | & 32       |
| Do                                     | 1 set of Paris reeds           | 32     | 36    | & 45       |
| Do                                     | 1 set of Kasriel reeds         | 38     | 43    | & 54       |
| 3 Octaves                              | 2 sets of Organ reeds          | 35     | 40    | & 45       |
| Do                                     | 2 sets of Paris reeds          | 53     | 56    | & 67       |
| Do                                     | 2 sets of Kasriel reeds        | 60     | 70    | & 80       |
| Other Varieties                        |                                | 90     |       | to 350     |
| 3 Octaves                              | Double reeds Pos Harmonium     | 3      | stops |            |
| Ebonized Polish at Rs 55               | Free delivery by post          |        |       |            |
| 3 1/4 Octv C to G                      | Double reeds Folding Harmonium | Rs 140 | 170   | & 200      |
| Style Kasriel Pans                     |                                |        |       |            |
| German made Violin with bow            | Rs 15                          | 20     | 25    | to 250     |
| German made Mandolin                   | Rs 15                          | 20     | 25    | to 30      |
| Flute Flageolets ebony 1 key           | Rs 10                          | - 6    | keys  | Rs 16      |
| Flutes, ebony 1 key                    | Rs 8                           | & 10   | - 6   | keys Rs 15 |
| Cylinder flageolets Port. marka. brass | Bb                             | Bs     | 2-8   |            |

**Advance quarter Amount with Order**

**Biswas & Sons,**

5, Lower Chitpore Road, (A) CALCUTTA

## Sarivadi Kashaya

It Cures all sorts of Obstinate Skin diseases

The Ideal Blood Purifier and Health-Restorer Possesses High Class Certificates

Price Rs 18 Postage 10 Ans

## Sudhangsu Drava

Ideal Rosy cream for Prickly Heat, Dainty Complexions Removes sunburn, Pimples & Blotches etc.

Price Ans 12 Postages 7 Ans

Medical Observer, and Advice calendar SENT FREE

## B. L. Sen & Co.,

ADI AYURVEDA MEDICAL HALL,

Kavirajes, Druggists & Chemists.

36, LOWER CHITPORE ROAD,

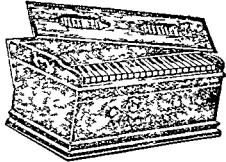
CALCUTTA

# SARAT GHOSE'S

**HARMONIUMS**

THE - BEST - IN - INDIA

SONORA' FLUTINA' & 'BULBUL'



- |                            |       |
|----------------------------|-------|
| 3 octs 4 stops Single Reed | Rs 25 |
| 3 octs 5 stops Double Reed | Rs 40 |
- Please write for our interesting and instructive booklet sent post free  
Goods taken back and price refunded in full if they fail to give satisfaction

*Sarat Ghose & Co.*

The House for everything in the Music Lane,  
14 GOVERNMENT PLACE CALCUTTA

**5**

**POINTS OF Superiority**

IN

ORIENTAL

## LAKSHMI SOAP

- 1 Dirt slips away easily and quickly,
- 2 Cloths look nice
- 3 Makes clothes last longer,
- 4 Never injures the fabrics
- 5 Saves time and labour

SOLD EVERYWHERE

FOR PARTICULARS WRITE TO—

Oriental Soap Factory Ltd.,  
Goabagan, Calcutta.

# WORKS OF PROF. JADUNATH SARKAR, M. A.

## AURANGZIB

50 years' eventful history, and a life's task in research

Complete in 5 vols sold separately, Rs 16

Vols. I & II together (Second edition)

Reign of Shah Jahan and War of Succession, Rs 5

Vol III Northern India, 1658-1681 2nd ed Rs 3-8

Vol IV Southern India 1646-1689, Rs 3-8

Vol V (1689-1707) Rs. 4

Based mainly on original contemporary Persian sources viz., the Mughal State Papers daily bulletins of the Mughal Court, the letters of Aurangzeb and his contemporaries, more than 5000 Marathi *balhars* and letters and the Assamese *buranyis* besides contemporary Factory records of the English, French and Portuguese.

H. BEVERIDGE.—"Jadunath Sarkar may be called *Primus in Indis* as the user of Persian authorities for the history of India. He might also be styled the Bengalee Gibbon."

VINCENT A. SMITH.—"You are doing first-class work. I have the highest opinion of your learning impartiality and critical ability."

W. FOSTER, C. I. E.—"It is easily the best authority on the period with which it deals."

## Studies in Mughal India

320 Pages Rs 2

Contains 22 Historical Essays on India in the 17th century and Mughal civilization in all branches

ASIATIC QUARTERLY REVIEW—"A series of essays of the most entertaining description"

INDIAN ANTIQUARY—"All the essays are brightly written and several contain information not hitherto available in English"

## Mughal Administration

Second edition size more than doubled  
Rs 3

A study of the administrative system of the Mughal Empire, the Departments, the functions of the chief officials, the provincial administration, its influence on the peasants, the agencies of the Mughal Empire, the causes of its downfall, —Emperor —aristocracy—State factories, farmers.

## SHIVAJI

Second edition revised & enlarged 5 4

PIONEER—"Probably the only really first-class piece of work in English on Maratha history published during the present century."

H. BEVERIDGE—"Jadunath Sarkar... All his works are good but perhaps the best of them is *Shivaji*. It is full of research and gives a striking picture of the birth of the *Mahratta nation*." Based on an exhaustive use of all the available original materials—Persian, Marathi, Hindi, Dutch and English—most of which were unknown to Grant Duff. *Shivaji's* character and achievements, and the Maratha institutions and system of Government are discussed in two long chapters 42 pages

## Anecdotes of Aurangzib

English translation, notes and a long life of Aurangzib

2nd Ed e 18

The work is exceedingly interesting and valuable, as it throws much new light on Aurangzib and exhibits his pithy sayings and his principles of government.

## Ahkam-i-Alamgiri

Persian Text of Anecdotes 2nd ed Rs 1

## Chaitanya

2nd ed, Greatly enlarged Rs 2

Original life of the greatest Vaishnav saint of Bengal with an old portrait.

C. F. ANDREWS—"The book is of surpassing value. The picture drawn of the saint is one of extraordinary beauty."

## Economics of British India

4th edition, (1917), 384 Pages Rs 3

The handiest and most accurate description of India's economic condition and problems. An indispensable *read mecum* (MODERN REVIEW)

## Later Mughals, 1707-1739

By William Irvine, i.c.s.

edited and continued by Prof. SARKAR  
2 thick vols Rs 8 each sold separately

Prof. P. E. ROBERTS—"A contribution of first-rate importance, certainly will always remain one of the chief authorities for the period. A piece of work done with amazing thoroughness."

K. R. Qanungo's

## SHER SHAH, Rs 4

The authoritative history of the great Pathan

## JAT HISTORY

Vol I (down to 1782) Rs 3-8

An original contribution to Indian History in the 18th century with a foreword by Jadunath Sarkar

M. C. Sarkar & Sons, 90-2, Harrison Road, Calcutta.

# HOWRAH KUSTHA-KUTIR.

## Treatment for Leprosy and Leucoderma etc

A place where lepers are treated and which is well known to physicians and educated and respectable men throughout Bengal Bihar Orissa, Central Provinces United Provinces Madras Bombay Burma Siam Ceylon &c

Patients suffering from Leprosy Leucoderma Batrakta all sorts of skin diseases and having the following symptoms are wonderfully treated and cured here —

Red Black White, Brown and Copper coloured patches circular spots rough dry and elevated spots spot either plain or uneven in the middle and having circular border spots the side of which are like ring worms but the middle is plain insensibility of spots and other parts of the body even if they are pricked with a needle roughness of the skin of the body a terrible sensation throughout the whole body, if the elbow happens to strike against anything Hyperaesthesia and numbness of the body lameness cutmarks in the heel rough or shining appearance of the skin swellings of the nose ears fingers and other parts of the body swelling of the body with patches like blots which when they burst out secrete fetid watery discharges pimples in every pore of the skin Anaesthetic patch scaly patches which when scratched send out dust like substances or scales

Feeling of suffocation during sleep specially during sleep at night, coming out of catarrhal discharges and blood clots from the nose burning sensation throughout the body inflammation of the muscular spinal nerve of the elbow joints inflammation and thickening of the main nerve trunk of the shoulder and neck pain in the joints of the body, submanillary regions thighs hypogastric and right and left iliac region and back bone ulcers in the feet and coming out of maggots and pieces of bones from the said ulcer called Madura small diffuse thickenings and nodules in parts or in almost all over the body ulcerated general nodular thickenings of the whole body secreting pus and watery discharges contraction and necrosed condition of the fingers and toes ultimately discharges being lost Wonderful effects in 40 days treatment Treatment of Leprosy with Family Treatment Free

## PANDIT RAMPRAN SHARMA.

KAVIRANJAN KAVIRAJ M D H PALMIST

Head Office HOWRAH KUSTHA KUTIR, No. 112 Khurud Road P O Box No 7 Howrah  
Asram No 1 Madhab Ghose Lane Howrah Branch Ayurved Samaby

116-11 Harrison Road CALCUTTA

Physician's attendance Calcutta Branch—from 5 p m to 9 p m

Wonderful Divine Powers of a Great Saint possessing "Jogabal"

**MOST WONDERFUL !**

**MOST POTENT !**

## "TALISMAN"

*(If you are not benefited by our Kabachas money will be refunded)*

**Sree Sree Raj Lakshmi Kabacha**—This kabacha being taken brings success in works good luck fame and promotion employment, passing examination prosperity in business Price Rs 3 6

**NABAGRAHA KABACHA**—It makes a man successful in winning cases makes him free from debts, abundant in wealth accomplishment of desires victory in disputes Price Rs 4 4

**DURGA KABACHA**—The most effective kabacha of Tantara Sastra It is sure to bring in prosperity long life good name and it will give even a beggar the wealth of King Price Rs 7 4

**BHUBANESWARI KABACHA**—It is unparalleled in the world in its efficacy Having worn his kabacha in hand a man needs not be anxious about anything else in the world riches prosperity learning, etc and attain the foremost desirable objects of human life namely piety wealth fulfillment of desires and salvation Price (Ordinary) Rs 12 3 each On invigorated by

Purasharam and capable of giving immediate results Rs 20 12

**N B**—We have got thousands of testimonials from many eminent persons

Horoscope and palms are examined here All kinds of questions are answered by astrological calculation

A few testimonials Mr P N Tagore Amir had H E School Noakhali—Sir I have got wonderful results by wearing your **BHUBANESWARI KABACH** I managed to get many such kabachas before but none of them gave me any good result but after wearing your kabach I prosper in every work I set my hand to, I did not expect such good results before. Please oblige me by receiving Rs 50 which I am sending for the worship of Goddess Bhubaneswari Mr Kairanjan Acharya Manager State of M L DUTTA, reminder and Banker Sherpur Bagura writes Sir I have been immensely benefited by your **RAJLAKSHMI KABACH** for which I send Rs 5 as expenses of worship Mr K Shastri Madla Bagra writes Sir I have got unexpected results by wearing your **NABAGRAHA KABACH**

## DAIBA-BAL-ASRAM,

PROF R C BHATTACHARJEE Samudhratna

P O Box No 11433

P O Beadon Street Calcutta.



# Panini Office Publications

The Sacred Books of the Hindus—edited by Major B D Basu, I. M. S. (Retired) Published in parts, since July 1909 Annual subscription Rs 13 For further details see catalogue.

## FOLK-TALES OF HINDUSTAN

(Illustrated with 35 Full-page Pictures Printed on Art Paper) By

RAI BAHADUR SRIS CHANDRA VIDYARNAVA  
(SHEIKH CHILLI)

No Child should be without a Copy  
of this Book.

3rd edition cloth bound gilt letters Rs. 4-8-0  
Ordinary Cover 4-0-0

The Book is Printed on 36 lbs Imitation  
Ivory Paper

The Review of *Reviews of London* writes —  
"Stories of a type that recall the delightful romances  
of the Arabian Nights"

### JUST PUBLISHED

- 1 India under the Company and the Crown, By Honble J T Hovel Thurlow An important cheap reprint of an important & rare work Price Rs Three
- 2 Empire in Asia—How we came by it. A Book of Confessions by W Torrens M. P Cloth, Gilt letters Price Four 4 Rupees only
- 3 Government of India under a Bureaucracy, by John Dickinson reprinted from 2nd. Edition of 1903 Cloth, Gilt, Price Two (2) Rupees
- 4 India Reform Tracts No IV Native States of India. A reprint. Price Four annas
- 5 India Reform Tracts No IX. The State and Government of India under its Native Rulers Price four (4) annas
- 6 Diabetes Mellitus and its Dietetic Treatment, 13th Edition By Major B D Basu I. M. S. Retd cloth gilt letters. Price Two Rupees
7. Culture By Major B D BASU I. M. S. Retd. Price Two Rupees
- 8 The Shymacharan Sanskrit Series No IV Sandilya Sutr with Sraneshwari's commentary Price one Rupee only
- 9 Scenes from the Ramayan By the late Mr T H Griffith M. A. C. I. E. on cloth gilt. Price Re 1-8 as
- 10 Dacoities in Excelsis or Spoliation of Oude by the East India Company By Major R W Burd. Price 3 Rupees.
- 11 Siyar ul Mutakherin describing the decline and downfall of the Moghul Empire.  
Translated from the Persian by Colonel John Briggs Published by Oriental Translation Fund of GREAT BRITAIN and IRIAND 1832 and republished by the PANINI OFFICE. Cloth Gilt Letters. Double crown 16 mo. Pp VII+31. Price Rs. 3-8 As.
- 12 History of Nadir Shah by James Fraser first published in 1742 A.D. Reprinted with a little-known genuine portrait of that Persian Conqueror Price Three Rupees only
- 13 History of the Reign of Tipu Sultan, translated from the Persian, by Colonel Miles. This

scarce and rare work has been lately reprinted by Panini Office. Cloth, Gilt Letters. Price Three Rupees only

- 14 A Few Words on Our Financial Relations with India—By Major Win. Ate. A Reprint.  
Price Six (6) annas.

## 15. A Great Boon to Students of Sanskrit

Cheap reprint of Max Muller's  
History of Ancient Sanskrit  
Literature.

Cloth Gilt letters

Price Ten (10) Rupees.

Translated for the first time into English  
The whole of

## Jaimini Sutras of Purva Mimansa in 12 Chapters

By PANDIT MOHANLAL SANDAL, M. A., LL. B.  
Price 20 Twenty Rupees

Of the six schools of the Hindu Philosophy, the Purva Mimansa is the largest. The whole of it was not translated into English before. The work is useful to students of Indian Philosophy, Hindu Law and Sanskrit Literature.

### Introduction to Jaimini Sutras

By Pandit Mohanlal Sandal M. A. Price Rs. 4 as. 8

### The Siddhanta Darsanam

Sanskrit Text with English Translation,  
BY

Pandit MOHANLALL SANDAL, M. A., LL. B.  
Price Three (3) Rupees.

### Ruin of Indian Trade and Industries

By MAJOR B D BASU I. M. S. (Retd.)  
Price Two (2) Rupees.

### Colonisation of India by Europeans

By MAJOR B D BASU I. M. S. (Retd.)  
Price Two (2) Rupees

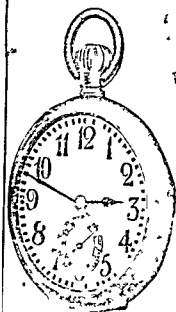
Story of Satara Price ten (10) Rupees

Education in India under the Company  
Rs. 2-8

FOR CATALOGUE &c., APPLY TO THE MANAGER,

PANINI OFFICE, Bhuvaneshwari Ashrama,

BAHADURGANJ, ALLAHABAD



# THE GUARANTEED PRESENTATION LEVER WATCH

(GOLDENE PRESENTATION WATCH WITH  
16 PRESENTS)

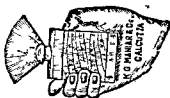
It is an Excellent Valuable Strong  
Durable Watch of Special finish—medium  
size Lever Mechanism—Keyless open face—  
will go 36 hours in one winding An accurate  
time-keeper of Superior Quality with Second,  
hand. Guaranteed for Five Years.

Price **Rs. 7-15.** Postage and  
Packing Extra.

The 16 Presents are as follows —1 Electric Pocket Lamp (complete with  
Battery and Bulb) 2 Self-filling Fountain Pen 3 Best Eye Protector  
Sun Glass 4 Wonderful Strike and Light Stove Lighter 5 Pocket  
Scent Spray 6 Fancy looking Stone Set Shirt Button One Set 7 Pocket  
matic Pencil 8 Automatic Pencil Cutter 9 Imitation Jewel ring set  
with 7 Shinning Stones 10 Fancy Hair Comb 11 Opera Glass  
12 Fancy Snuff Box 13 Gold Watch Chain 14 Children wonderful Bios  
cope with 10 pictures 15 One Beautiful 'Lady's Pictorial Post Card  
16 Beautiful Earrings One Pair

**K. G. Maniar & Co.,**—55-1 Canning Street, Calcutta  
Post Box 2171  
Tele ELASH LICHT






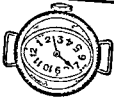
FEW  
ILLUSTRATIONS  
OUT OF OUR  
16  
PRESENTS



## 75 PER CENT. REDUCTION SALE

SPECIAL FOR "MODERN REVIEW" SUBSCRIBERS ONLY.

22 Ct. Rolled Gold  
Wrist Watches

 No 518 Rs 10	 No 508 Rs 11	 No 507 Rs 12
 No 516 Rs 10	 No 512 Rs 13	 No 515 Rs 10

EVERY WATCH IS TESTED BEFORE DESPATCH  
TRY NOW. Avail your-self

**Special Offer.**—Every wrist watch is given away with a fountain pen and one superior Silk Sfrap free  
Do not lose this opportunity.  
WRITE NOW.  
**PETER WATCH CO., P. B. 27, MADRAS.**

22 Ct. Rolled Gold  
Wrist Watches

## Books of Interest to All

	Rs	As
Ideas of Indian Womanhood	3	0
Decameron	3	0
Heptameron	3	0
Droll Stories	3	0
Stolen Sweets—Paul de Lock	1	8
Good Natured man do	1	8
Girl with three Petticoats do	1	8
That Rascal Gustave do	1	8
Milkmaid	1	8
Cards, Women and Wine do	1	8
Georgette do	1	8
Love under Tiles do	1	8
Misti—Mupassant	1	8
Woman's Life do	1	8
Ladies' Man do	1	8
Rosario	1	8
My System—St. Muller	3	0
My System for Ladies—do	3	0

We stock all sorts of novels and books of interest. Muffussil orders are Promptly executed

**GOLDQUIN & Co.**

College Street Market, Calcutta

## Ayurvedic

## Medical Works.

(In Original Sanskrit)

- 1 आयुर्वेद प्रकाश, pp 400 Rs 3
- 2 रसराज, pp 1150 Rs 6
- 3 इन्द्रमथुर, pp 800 Rs 6
- 4 भाष्यनिदानम् pp 360 Rs 3
- 5 रसविज्ञानम् pp 170 Re 1 8

Note—The prices written above are full prices. However we offer all these books at half prices singly or collectively

So order at once Few copies Available

POSTAGE EXTRA

Manager,

**AYURVEDA, GRANTHALAYA**

515 Sadashni Path POONA CITY



- Endi for Suits etc — 11 yds x 34"  
Price from Rs 30 to Rs 50 per piece
- Endi Chaddar for wraps — 6 cubits x 54"  
Rs 1 to Rs 25 per piece
- Muga for Blouse, Coats, Punjabi etc.  
11 yds x 34" Rs 30 to Rs 50
- Muga Sari — 11 cubits x 45" Rs 35 to Rs 50  
per piece
- Pat (white silk) — for, Coats, Punjabi, Blouse  
etc. 12 yds x 36" from Rs 40 to Rs 60 per  
piece
- Pat Sari — 11 cubits x 45" Rs 25 to Rs 60  
each
- Pat Shawl — 6 cubits x 54" Rs 25 to Rs 50  
each

**Assam Valley Trading Co. Ltd.**

(ESTD 1896)

Gramophone dealers and General  
Merchants, Gauhati, Assam

## The Modern Review

### SUBSCRIPTION

Payable in Advance—Annual inland  
Rs 8-8 foreign Rs. 10 Half Yearly inland  
Rs 4 5 foreign Rs 5

It is desirable that subscriptions should commence with the January or the July number, but the Review may be supplied from any other month also

The price of single or specimen copy is  
As 12 by V P P As 15 Back numbers,  
when available As. 13 each post free, by  
V P P Re 11

Purchasers of specimen copies for the current year can become annual or half yearly subscribers by paying Rs 7-8 or Rs. 3 5 more respectively

Terms strictly Cash or Value Payable on delivery by post.

Cheques on Banks situated outside Calcutta are not received. Those who feel compelled to send such cheques will please send one rupee extra for commission

Complaints of non receipt of any month's issue should reach this office before the 15th of that month quoting the Subscriber Number

**The Modern Review Office,**

91, Upper Circular Road CALCUTTA

# Gajjar's Standard Chemical Works

Manufacturers of —

Extracts, Tinctures, Liquors, Syrups, etc

Acc to Bri Pharmacopoeia 1914

- 1 Neo-thymoline for treatment of nose, throat, mouth, etc., in Influenza 1 0 0
  - 2 Universal Emulsion, for sprains colds etc., etc., for general use 1 0 0
  - 3 Codliver Oil Emulsion 1 8 0
  - 4 Balm for rickets and children 0 12 0
  - 5 Gajjar's Hair Oils cooling and tonic 0 12 0
  - 6 Standard Balm 0 4 0 and 0 12 0
  - 7 Cologne Water first quality 3 oz 8 0
- Prof T K Gajjar's Tonic Remedies
- 1 Fever Drops cheapest and best for all fever 0 5 0 and 1 0 0
  - 2 Malarna Arise Solution 0 10 0 and 1 0 0
  - 3 Liver Solution for all kinds of liver trouble 0 2 0 and 1 4 0
  - 4 Blood Purifying Solution 1 4 0
  - 5 Tonic Solution for anaemia tuberculosis diabetes, etc. 1 0 0 and 2 8 0
  - 6 Tooth Powder Oxid 0 4 0 and 0 6 0
  - 7 Ringworm Ointment and Lotion 0-4-0 0 6 0
- Apply for particulars regarding specific treatment for PLAGUE CHOLERA INFLUENZA, TYPHOID PNEUMONIA etc., and other informations to—

Prof M J Gajjar M A F C S

No 1 Khetwadi Main Road, Girgaon

Bombay No 4

AGENTS WANTED

## SWAMI VIVEKANANDA

HIS COMPLETE WORKS in seven volumes.

Board Rs 3 each Cloth Rs. 3-8 each

FROM COLOMBO TO ALMORA 30 inspiring lectures on burning problems of the day Rs 2

RAJYA YOGA As 12 DHAKTI YOGA As 12

YANA YOGA Re 1-8 RAJA YOGA Re 1-4

EAST & WEST As 10 MY MASTER As 6

SRI RAMAKRISHNA'S TEACHINGS (Mainly edited by Sister Nivedita, in 2 parts. Board each Re. 1

THE LIFE OF THE SWAMI VIVEKANANDA, Complete in four volumes. Popular Edition Vols I II & III, Rs. 3-5 each. Vol. IV Re 1 13

SRIYAD BHAGAVAD-GITA Text, Eng translation paraphrase, and notes by Swami Swarupananda Cloth Rs. 2-8

VIVYAKA CHUDAMANI of Sri Sankara, Text, English Translation and Notes by Swami Madhavananda (Board) Rs. 2

LIFE OF SRI RAMAKRISHNA with a foreword by Mahatma Gandhi 7-4 pages By Swi Board Rs. 5 Cloth 6-8

## Prabuddha Bharata.

A high-class religious monthly (30th year).

Annual Subscription Rs 3

WORKS OF SWAMI ABHEDANANDA AND SISTER NIVEDITA ARE ALSO AVAILABLE.

For Catalogue of books and photos please apply to The Manager PRABUDDHA BHARATA 62 A Mukhtaram Babu Street, CALCUTTA

March—3

# MAKE SCENTED HAIR OIL AT HOME AND SAVE MONEY



Buy any kind of Mohini Pure Scents and mix with 16 ounces of Groundnut Coconut Castor or Gungelly Oil and shake well and keep it for a few days and then you will have a First Class Scented Hair Oil at your own home at a very cheap cost. Why Buy Scented Hair Oils from the market? Home-made Scented Hair Oils are pure like home made foods. Make your own Scented Hair Oil at your own home and save money in the purchase of Scented Hair Oils

## Read what others say :—

Dr C Mullu M D Somerset England writes — "I have used Messrs S Paul & Co's perfumes and I am satisfied with them

Dr B P Saksena M D Lucknow writes — "I prepared a bottle of scented hair oil with your scent and found it an excellent hair oil

Dr A H Telang L M & S Chief Medical Officer, Rayppla State Andod — "I have prepared scented hair oils with your Pure Scents and they were very much appreciated by my family

FREE PRESENTS — Every Purchaser will get absolutely free (1) One Nice Pocket Calendar 1926 (2) One Packet of Alkanet Root for colouring Oil red. (3) One Copy of "The Art of Perfumery"

## Varieties of Mohini Pure Scents :

Champak Scent Rs 2-8	Rokul Scent Rs 2-0
Khas " 2-8	Hena " 2-0
Keora " 2-8	Lily " 1-8
Musk " 2-8	Lotus " 1-8
Rose " 2-0	Cologne " 1-8
Sadamba " 2-0	Sweet " 1-0
Jasmin " 2-0	Mixed " 0-8

Above Prices are for 1/4 Ounce Phial only

Packing and Postage Extra

## S PAUL & Co, Perfumers,

(Dept MR) 4 Hospital Street

Dharamtola — o — CALCUTTA

Catalogue sent POST FREE on request.

# Chatterjee's Picture Albums

Each containing 16 coloured reproductions of paintings by renowned artists The first seventeen numbers of these Albums are ready The price of each number is Rs 2, per V P P Rs. 2 10

Besides these, an ALBUM OF EUROPEAN PAINTINGS is also published Price as above

## CONTENTS

### Number I

The Passing of Shah Jahan—Abanindranath Tagore  
The Mendicant—Nandalal Bose  
The Infant Krishna—The late Surendranath Ganguli  
"So All was Lost"—From a painting at Ajanta  
The Best Gift—Asitkumar Haldar  
Purandar Bidding Farewell to Huanmayi—Surendranath Ray  
In Sportive Mood—Samarendranath Gupta  
A Gypsy Woman Begging—Saradacharan Ukil  
At the Temple Door—Gaganendranath Tagore  
Nadir Shah Ordering a General Massacre at Delhi—Hakim Muhammad Khan  
Anxious for the Beloved—Molaram Shrivastava  
The Martyr—Mrs Sukhalata Rao  
The Homeless Mother—Jaminprakash Ganguli  
Sakuntala—Sailendranath De  
Spring—Charuchandra Ray  
The Mother—Abdur Rahman Chughtai

### Number II

Siva's Dance of Destruction—Nandalal Bose  
Tear-drop on the Lotus Leaf—Abanindranath Tagore  
Siva and Parvati—Molaram Behula on the Raft—Mrs Sukhalata Rao  
In the Rains—Gaganendranath Tagore  
Ganesha Writing the Mahabharata—The late Surendranath Ganguli  
Sita in Captivity—Saradacharan Ukil  
The Broken String—Samarendranath Gupta  
His Heritage—Asitkumar Haldar  
The Day's Reward—Jaminprakash Ganguli  
Sindhia's Filial Piety—Sailendranath De  
Raja B. R. Singh of Nurpur—An Old Painter  
"The Flower that has once blown for ever dies"—M. Abdur Rahman Chughtai  
At Dawn of Day—Charuchandra Ray  
Griha Lakshmi—M. D. Natesan  
Expectancy—Bibhutibhusan Bose

### Number III

Shah Jehan Dreams of Building the Taj Mahal—Abanindranath Tagore  
Queen Gandhari—Nandalal Bose  
Prize of War—Asitkumar Haldar  
Kajri Dance and Music of the Rainy Season in Hindustan—Samarendranath Gupta  
Behula at the Court of Indra—Mrs Sukhalata Rao  
The Swing—From an Old Painting  
"My Lamp goes out every time"—Charuchandra Ray

Sita and Lakshman in the Forest—Saradacharan Ukil  
Milkmaids—Sailendranath De  
The Passing of Balaran—The late Upendrakishore Roy Choudhuri  
Wild Duck—From an Old Painting  
Bathing during a Lunar Eclipse—Mukulchandra De  
Work and Worship—Jaminprakash Ganguli  
The Lamp and the Moon—Abdur Rahman Chughtai  
The God Kartikeya—The late Surendranath Ganguli  
By Torch Light—From an Old Painting

### Number IV

Chaitanya Bidding Farewell to His Mother—Gaganendranath Tagore  
Ananya—Nandalal Bose  
Worship—Unknown Old Master  
Separated—Samarendranath Gupta  
The End of the Journey—Abanindranath Tagore  
The Rose and the Wine Cup—Muhammad Abdur Rahman Chughtai  
The Temptation—Nandalal Bose  
The Last Ferry—Saradacharan Ukil  
The Necklace—Charuchandra Ray  
On the Way to the Ghat—Mukulchandra De  
Yasoda and the Infant Krishna—Sailendranath De  
The Sacred Stars—M. V. Dhurandhar  
The Blind Beggar—Kiranachandra Ghosh  
The God Yama and Nachiketa—Priyanath Sinha  
The Old and the New—Asitkumar Haldar  
Sachi and Andria—Mrs. Sukhalata Rao

### Number V

Kajri—Abanindranath Tagore  
Comrades—Surendranath Kar  
The "Swayamvara" or Own-Choice of Damayanti—Nandalal Bose  
Ramdas and Sivaji—Asitkumar Haldar  
In Quest of the Beloved—Samarendranath Gupta  
The Better Land—Muhammad Abdur Rahman Chughtai  
Playmates—Saradacharan Ukil  
The Pardanashin—Isvari Prasad  
Lightning—M. D. Natesan  
The Goddess Jagadhatrini—Sailendranath De  
Watering the Tulsi Plant—Abanindranath Tagore  
Radha Awakening from Her Swoon—From an Old Painting  
A Love Letter—Charuchandra Ray

The Modern Review Office—91, Upper Circular Road, Calcutta.

Rabindranath Tagore—Abanindranath Tagore  
 Krishna Holding up Mount Govardhan—  
 Molaram  
 The Cycle of Spring—Asitkumar Haldar

#### Number VI

Queen Tishyarakshita and the Bodhi Tree—  
 Abanindranath Tagore  
 Satce—Nandalal Bose  
 Sinking—Srimati Sukhalata Rao  
 The Call of the Cuckoo—Samarendranath Gupta  
 Evening Glow—Charuchandra Ray  
 Sisters—Surendranath Kar  
 On Evil Days Fallen—Asitkumar Haldar  
 Autumn—Gaganendranath Tagore  
 The Captive Bird—M. A. R. Chughtai  
 The Tow line—Srimati Pratima Devi  
 Butterfly Messenger—Ardhenduprasad Banerjee  
 Night in a Cemetery—Niranjan Sen  
 The Solitary—Bireswar Sen  
 After the Day's Work—Deviprasad Ray  
 Chowdhury  
 Angry Waves—Saradacharan Ukil  
 Playing Holi—Mukulchandra De  
 Blind Beggar—Bejoykumar Basu

#### Number VII

The Cloud Messenger—Abanindranath Tagore  
 Siva of the Himalayas—Nandalal Bose  
 Call of the Woods—Charuchandra Ray  
 Sakuntala—Kshitindranath Myundar  
 The Motherless Grandson—Bipinchandra De  
 Sikh Philosopher—Jelaluddin Chughtai  
 Birth of Music—M. Abdul Rahman Chughtai  
 Ganga—Aswinkumar Roy  
 On the Sea-Shore—Bireswar Sen  
 The Widow—Surendranath Kar  
 The Rain and the Storm—Deviprasad Ray  
 Chowdhury  
 Satyri and Satyaban—Ardhenduprasad  
 Banerjee  
 Shah Jehan—Oindrila Coomar Ganguly  
 Savari's Expectancy In Youth—Nandalal  
 Bose  
 Savari's Expectancy In Middle Age—Nandalal  
 Bose  
 Savari's Expectancy In Old Age—Nandalal  
 Bose

#### Number VIII

Layla and Majnun—From an Old Painting  
 Autumn Morning—Abanindranath Tagore  
 Regency of Bhurata—Nandalal Bose  
 The Birth of Tulasi—Abanindranath Tagore  
 Kach and Devayani—Asitkumar Haldar  
 Surindri—M. V. Dhurandhar  
 Dawn—Bireswar Sen  
 The Bride—Ardhenduprasad Banerji  
 At Her Birth—Anilprasad Saravdhikari  
 Evening Worship—Jaminthusan Ray Chow-  
 dhury  
 Peep of Dawn—Deviprasad Ray Chowdhury  
 Ganga—Ardhenduprasad Banerji  
 Tambura—Samarendranath Gupta  
 The Family Priest—M. D. Natesan  
 Companions—Saradacharan Ukil  
 Siva and Durga—Bhannacharan Roy Chowdhury

#### Number IX

The Toy—Abanindranath Tagore  
 Nature Mysterious—Asitkumar Haldar  
 Sherbet—Deviprasad Ray Chowdhury  
 At Her Toilet—Old Painting  
 The Lamp fails—Samarendranath Gupta  
 From the Fair—Santa Devi  
 At the Well—Bireswar Sen  
 Worship—Charuchandra Ray  
 The Lamp and the Moths—M. Abdur Rahman  
 Chughtai  
 Absent minded—Nandalal Bose  
 Tryst in the Heavens—Saradacharan Ukil  
 Sympathy—Bipinchandra Dev  
 Playmates—Ardhenduprasad Banerjee  
 Kaliyadaman—Aswinkumar Ray  
 The Thorny Path—The late M. D. Natesan  
 The Swing—Old Painting

#### Number X

Age and Youth—Abanindranath Tagore  
 Buddha, Yasodhara and Rahul—Ajanta Painting  
 Copied by Nandalal Bose  
 Ecstatic Dance of Chaitanya—Gaganendranath  
 Tagore  
 He makes a Hit—Samarendranath Gupta  
 Hara Parvati—Asitkumar Haldar  
 Absent-minded Musician—Surendranath Kar  
 At the Well—Santa Devi  
 Returning from the Dargha—Muhammad Abdur  
 Rahman Chughtai  
 Kaikeyi and Manthara—M. V. Dhurandhar  
 A Blind Boy—Deviprasad Ray Chowdhury  
 Music—Bipinchandra Dev  
 The Village God—Sudhiksum Dhar  
 At the Window—Sudhangshushekar Chowdhury  
 The Love-Letter—Old Painting  
 The Water-giver—Nandalal Bose  
 Ganesha-Janani—Abanindranath Tagore

#### Number XI

Kach and Debayani—Abanindranath Tagore  
 Krishna and Sudam—Nandalal Bose  
 A Good Riddance—Asitkumar Haldar  
 The Spider's Web—Samarendranath Gupta  
 Valmiki Writing the Ramayana—Late Upendra-  
 kishore Roy Chowdhury  
 The Virgin Mary—Old Painting  
 Carrying the Tulsi Plant—Late M. D. Natesan  
 The Last Message—A. R. Aziz  
 The Wandering Minstrel—Ashutosh Mitra  
 At the Temple-door—Bipinchandra Dey  
 To the Field—Santa Devi  
 The Bride—M. H. Quadri  
 In the Storm—Saradacharan Ukil  
 Her All—Deviprasad Ray Chowdhury  
 Her Blind Child—Muhammad Abdur Rahman  
 Chughtai  
 The Scribe—Bireswar Sen

#### Number XII

An Interpreter of the Shastras—Abanindranath  
 Tagore  
 The Festival of the Cakes—Nandalal Bose  
 Sita in Captivity—Late Upendrakishore Roy  
 Chowdhury  
 Baby's Gardening—Santa Devi  
 Music—Bimal Bhabani

The Modern Review Office—91, Upper Circular Road, Calcutta



# Chuckerverty, Chatterjee & Co., Ltd.

## ANTIQUARIAN BOOK-SELLERS

15, COLLEGE SQUARE, CALCUTTA

### RARE BOOKS ON INDIA

- 1 Addison—Indian Reminiscences or the Bengal Mofassil Miscellany (1837) Rs 5 2 Archaeological Survey of India vols I II, VI, XY, each vol Rs 12 3 Asiatic Researches 8 vols Rs 24 (sold) 4 Ball—History of the Indian Mutiny in 2 vols, Rs 25 5 Ball—History of the Indian Mutiny in 7 vols Rs 35 6 Bailey—Gujrat Rs 32 7 Beames—Comparative Grammar of the Modern Aryan Languages of India vols 1 and 2 only Rs 30 8 Belnos—The Sandhya or the Daily Prayers of the Brahmins Rs 200 9 Beveridge—A Comprehensive History of India in 3 vols Rs 25 10 Beveridge—The History of Humayun Rs 10 11 Beveridge—Memoirs of Jahangir in 2 vols Rs 20 12 Blochmann & Jarrett—The Ain-i-Akbari in 3 vols Rs 135 13 Bolts—Considerations on Indian Affairs Rs 30 14 Bristow—Narrative of the Sufferings Rs 10 15 Broughton—Letters written in a Marhatta Camp original edition (1813) Rs 25 16 Broughton—Letters written in a Marhatta Camp new edition Rs 4 17 Brown—Picturesque Nepal Rs 10 18 Burgess—The Chronology of Modern India Rs 10 19 Cambridge—Account of the War in India between the English and the French Rs 15 20 Campbell—A Journey Overland to India Rs 10 21 Chardin—The Travels Rs 30 22 Coomarswamy A K—Visvakarma in 8 parts Rs 40 23 Cowell—The Jataka in 7 vols Rs 105 24 Cowell & Neil—Divyavadana Rs 25 25 Cunningham—The Ancient Geography of India—edited with Introduction and Notes by Prof S N Majumdar MA PRS (just out) Rs 15 26 Cunningham—Ladak Rs 30 27 Curzon—Problems of the Far East—Japan Korea & China Rs 16 28 Dalrymple—East India Rs 4 29 Das Sarat Ch—A Journey to Lhasa and Central Tibet in 12 30 Dirom—Narrative of the Campaign in India Rs 10 31 Drury—The Useful Plants of India Rs 20 32 Duryelle—Practical Grammar of the Pali language Rs 10 33 Dutt M N—English Translation of the Mahabharata in 3 vols Rs 25 34 East Indian Tracts (1781 82)—Marhatta and Rohilla Wars Rs 20 35 East India House Tracts (1795)—Debates on Import of Sugars etc Rs 20 36 Fergusson—Tree and Serpent Worship (second and best edition 1873) Rs 225 37 Do Archaeology in India Rs 10 38 Do History of Architecture in all countries in 2 vols Rs 53 39 Do Study of Indian Architecture Rs 10 40 Forrest—The Life of Lord Clive in 2 vols Rs 16 41 Foster—The Journal of John Jourdain Rs 25 42 Franklin—Military Memoirs of George Thomas (1805) Rs 30 43 Garnett—The International Library of Famous Literature in 20 vols Rs 40 44 Gerini—Researches on Ptolemy's Geography of Eastern Asia (Further India and Indo Malay Archipelago) Rs 15 45 Grover—The Bikhara Victims Rs 3 46 Growse—Mathura in 2 parts Rs 20 47 Grunwedel—Buddhist Art in India Rs 10 48 Hardy—Manual of Buddhism Rs 40 49 Do—Eastern Monachism Rs 40 50 Harmsworth—Self Educator in 10 vols Rs 60 51 Hastings—Articles of Charge Rs 12 52 Do—Articles of Charge together with the Defence Rs 25 53 Haughton—A Dictionary—Bengali and Sanskrit Rs 25 54 Heber—Narrative of a Journey in 3 vols Rs 20 55 Henschman—Observations on the Reports of the Directors of the East India Company Rs 8 56 Hill—Bengal in 1756 57 Rs 30 57 Do—List of Europeans and others in the English Factories at the time of the siege of Calcutta Rs 6 58 Holwell—Narrative of the Insurrection in the Zemedyary of Banaris 1781 Rs 15 59 Hunter—History of British India in 2 vols Rs 25 60 Indian Antiquary—A Journal of Oriental Research in Archaeology History Literature Languages Philosophy Religion and Folklore—edited by Burgess vols 4—13 Rs 120



61 **Indian Medicinal Plants** by Kirtikar and Basu (Nicely bound in 2 vols) Rs. 275 62 **Ives**—Voyage to India 1755 Rs 30 63 **Kachayano's Pali Grammar** Rs 25 64 **Karaka**—History of the Parsis Rs 30 65 **Kaye & Malfeson**—History of the Indian Mutiny in 6 vols 24 66 **Kelly**—Burma painted and described Rs 11. 67 **Kirkpatrick**—An Account of the Kingdom of Nepal Rs 40 68 **Lake**—Plans and views of the Sieges of the Madras Army Rs 25 69 **Landon**—Tibet and Nepal Rs 15 70 **Malcolm**—The History of Persia in 2 Vols Rs 40 71 **Do**—Life of Lord Clive in 3 vols Rs 30 72 **Do**—Sketch of the Sikhs Rs 20 73 **Malle son**—Mutiny of the Bengal Army Rs 8 74 **Do**—The French in India Rs 6 75 **Do**—Fifteen Decisive battles of India Rs 6 76 **Manucci**—Storia Do Mogor or Mogul India Rs 39 77 **Marshall**—Ceylon—a general description of the island and its inhabitants Rs 6 78 **Martin**—The History Antiquities Topography and Statistics of Eastern India in 3 vols Rs 75 79 **Mc Crindle**—Ancient India as described by Ptolemy Rs 70 80 **McCrindle**—Ancient India as described by Megasthenes and Arrian (just out) Rs 8 81 **Do**—Ancient India—its Invasion by Alexander the Great Rs 70 82 **Medley**—Campaigning in India Rs 5 83 **Memoirs** of Captain James Wilson 1819 Rs 5 84 **Mill and Wilson**—The History of British India, 10 vols in 9, full leather Rs 45 85 **Mitchell**—Reminiscences of the Great Mutiny 1857 59 Rs 4 86 **Mitra Rajendra Lal**—Indo-Aryans in 2 vols Rs 45 87 **Monier Williams**—Buddhism Rs. 25 88 **Morison**—A lonely Summer in Kashmir Rs 8 89 **Munro**—Narrative of the Military Operations on the Coromandel Coast Rs 20 90 **O Connor**—The Charm of Kashmir Rs 30 91 **Oldenberg**—Buddha (in German) Rs 10 92 **Orme**—History of the Military Transaction in 3 vols Rs 30 93 **Papers** relating to the Finances of India during the Administration of Marquis of Hastings Rs 5 94 **Papers** relating

to Tibet Rs 5 95 **Penny**—Southern India Rs 15 96 **Phipps**—Guide to the Commerce of Bengal Rs 8 97 **Political Missions to Bootan**—Comprising the report of the Hon A Eden (1864) Rs 15 98 **Prinsep**—Essays on Indian Antiquities in 2 vols Rs 100 99 **Do**—Notes on the Historical Results Rs 8 100. **Do**—Imperial India Rs 8 101 **Rao Gopinath**—Hindu Iconography in 4 vols Rs 40 102 **Rennell**—Memoir of a Map of Hindoostan or the Mogul Empire second edition Rs 30 103 **Rehatssek**—Mirkhond in 5 vols Rs 45 104 **Rhys Davids**—Dialogues of Buddhism in 3 vols Rs. 30 105 **Robertson**—A Historical Disquisition (1791) Rs 12 106 **Ronaldshay**—An Eastern Miscellany Rs 8 107 **Roxburgh**—Flora Indica Rs 35 108 **Sewell and Dikshit**—The Indian Calendar Rs 40 109 **Snodgrass**—The Burmese War Rs 8 110 **Stein**—Kathana's Rajatarangini in 2 vols Rs 175 111 **Swinburne**—A Holiday in the happy Valley of Kashmir Rs 10 112 **Sykes**—Persia and its people Rs 5 113 **Thomas**—Revenue Resources of the Moghal Empire in India Rs 30 114 **Thorpe**—The Lushai Expedition 1871 72 Rs 10 115 **Travels of Cyrus** Rs 3 116 **Turner**—An Account of the Embassy to Tibet Rs. 25 117 **Vansittart**—Narrative of the Transactions in Bengal in 3 vols Rs 45 118 **Verelst**—A view of the Rise Progress and Present State of the English Government in Bengal Rs 25 119. **Watt**—Dictionary of the Economic Products of India vols III V VI Parts II III & IV each Rs. 30. 120 **Wilkins**—Hindu Mythology—Vedic and Puranic Rs 6. 121. **Do**—Modern Hinduism Rs. 6 122 **White**—Travels in India Rs 5. 123. **Do**—Sikhism & Bhutan Rs 25. 124 **Wilks**—History of Mysore in 3 vols, Rs. 120. 125 **Wilson (C R)**—Old Fort William in Bengal Rs 20. 126 **Wilson (H H)**—The Vishnu Purana in 6 vols, Rs. 80 127 **Wilson (H H)**—Sanskrit English Dictionary (tightly soiled) Rs 12. 128. **Young-husband**—India and Tibet Rs 15

*Catalogues on various subjects sent post free on application*

**CHUCKERVERTY, CHATTERJEE & CO., LTD.**  
ANTIQUARIAN BOOK SELLERS

- 15 COLLEGE SQUARE, CALCUTTA

JUST OUT

## VALUABLE AND IMPORTANT

### FOR ALL FREEMASONS

#### THE HIDDEN LIFE IN FREEMASONRY

By The Rt Rev Bishop  
C W LLADBEATER

Cloth and gold With a Rolled  
Colored Picture of the Masonic  
Temple and 11 Plates 3 of them  
Colored

Price Rs 3  
Boards Rs 2 8

A Book not only for Freemasons  
but for ALL

The book will be welcomed by  
all Freemasons who feel the  
beauty of their ancient Rite  
and desire to add knowledge to  
the same. The detailed ex-  
planations of the ceremonies  
are profoundly interesting and  
illuminative and I commend  
them very heartily to all true  
Freemasons

—DR BESANT IN THE FOREWORD

#### GLIMPSES OF MASONIC HISTORY

By the Rt Rev C W LLADBEATER,  
33° P.M., P.L. P.M.W.S

12<sup>th</sup> Australian General of Co Masonry in Australia & It is  
Pp 380—With 12 Plates and the Frontispiece (of the  
Author) Cloth and Gold Price Rs 7 0 Boards Rs 6 0

This is a most fascinating book in reality a second volume  
of that which its learned author has just published **The  
Hidden Life in Freemasonry**. In that last mentioned  
work the inner meaning and effect of the intricate and beauti-  
ful ceremonies of Freemasonry is for the first time explained  
to the world. In this new volume the origins of this great  
secret Brotherhood are laid before us and its course is traced  
down the stream of history from Atlantis to the present day.

But it is very far from being only history a mere catalogue  
of facts and dates. As the long life story of this mighty  
organization is unfolded before us a vast store of most inter-  
esting information is incidentally given and we catch glimpses  
of times and customs so remote from our own that they seem  
like life in some other planet. Yet through it all runs the  
golden thread of the fatherly care and blessing of the Great  
White Brotherhood of the Himalayan Adepts who never  
desert or forget the world they love, even in its darkest times.  
The book is truly a supplement to **The Hidden Life in  
Freemasonry** and no Mason's library is complete without  
both of them.

Nor is it to Masons alone that these truly remarkable works  
appeal every member of the Theosophical Society every  
student of inner life will find here matter of enormous  
interest and of the greatest value. Send for the two volumes  
at once and do not miss this unique opportunity.

### FOR STUDENTS AND THINKERS

#### LETTERS FROM THE MASTERS OF THE WISDOM SECOND SERIES

Collected and edited by C JINARAJADASA, M A  
The First Series contained many letters of the  
Masters in the records at Adyar then published  
for the first time. This Second Series contains  
the Serap letters of 1872 and letters from several  
other Masters to Colonel Olcott, Chunder  
Cusho, S Ramaswamiyer, Dr Hubbo Schleidner,  
F W Farn and others. They are fully annotated  
from the historical material at Adyar.  
Facsimiles are given of several letters.

Cloth and Gold Price Rs 3

#### THE FIRE OF CREATION BY DR. VAN DER LEEUW

With a preface by C JINARAJADASA  
An important work on the Divine Fire of  
Creation bringing into due prominence the  
power of the Holy Spirit at present a neglected  
chapter in religious history.

Cloth and Gold Price Rs 4 8  
Boards Rs 3 12

#### TWO GREAT THEOSOPHIST PRINTERS

JEAN DELVILLÉ AND NICHOLAS ROERICH

By JAMES H COLEMAN D Litt  
With Seven Illustrations on Art Paper  
BEAUTIFUL GET UP  
16 x 7 1/2 Price Rs 1 4

#### CONCENTRATION A PRACTICAL COURSE

By PROF LAYSTON WOOD  
This extremely popular book which has  
already undergone six editions has now been  
thoroughly revised and considerably enlarged.  
Practically rewritten.

Wrappers Re 1 0  
Boards 1 4  
Cloth 1 8

#### TOWARDS DISCIPLESHIP By J KRISHNASWAMI

Extremely interesting and inspiring in the  
author's direct and vigorous style.  
Cloth and Gold Price Rs 2 4

(See other side)

**THE GROWTH OF CIVILISATION**  
By PROF. B. RAYAGUPTA, M.A. of the  
Gourindya Theosophical and Natural Science College  
of the Brahmavijaya Library, Calcutta  
Price Boards, Re 1 4 Cloth Re 1 12

**JUST PUBLISHED** By the Adyar Library

**THE MINOR UPANISHADS (Vol. V)  
THE SAIVA AND SAKTA  
UPANISHADS. Samskrit-Devanagari**  
Edited by Indit A. MAHADEVA SASTRI, B. A.  
Director Adyar Library

**The Salva**—1 Akshamalaka. 2 Atharvaka  
kha 3 Atharva Bira. 4 Kalagni Rudra. 5  
Kandya 6 Ganapati. 7 Jalah. 8 Dandi  
namarti. 9 Panchabrahma. 10 Brihad Jabala  
11 Bhasma Jabala. 12 Rudrabhira. 13 Atu  
draksha Jabala. 14 Sarabha. 15 Svetasvatara.  
**The Sakta**—1 Tripura. 2 Trupurastap  
3 Devi. 4 Bahirucha. 5 Bhavana. 6 Saras  
vati Rahaava. 7 Bita. 8 Sowhangya Lakshmi  
Price Rs 1

**PUBLISHED BY THE AUTHOR**

**THEOSOPHY EXPLAINED**

(In Questions and Answers)

By P. PAVAI, B.Sc., L.C.E.

Over 50 pages with 4 Coloured Illustrations

This work of Mr. Pavai will undoubtedly be found very useful by a large number of those who are approaching Theosophy. The questions have been carefully selected and deal with the topics—

He will have a circle of students to whom this book will be of great help. The answers are very readable and the easy style of writing enables the author to keep the attention of the enquirer. The book is a valuable welcome addition to our Theosophical literature.

J. I. ARJUNAN

Price: Indian Edition—Boards Rs 2 12

Foreign Edition—Cloth and Gold Rs 4 8

## BOOKS OF PEACE AND POWER

A SELECTION FROM OUR STOCK 45% FOR FULL PRICE LIST

**WORKS BY**

**Mr. & Mrs. JAMES ALLEN**

**James Allen**

	Re. A.
How Life is Turned	3 1
All These Things Add	3 8
As a Man Thinketh	1 5
Ways of Blessedness	0 14
Entering the Kingdom	4 9
Boards	4 6
From Ignorance to Peace	2 2
The Life Triumphant	0 14
Man: King of Mind, Body and Circumstances	1 5
The Mastery of Destiny	2 6
Out from the Heart	1 5
Boards	2 10
Wrapping	1 5
Path of Prosperity	0 14
Boards	2 2
Wrapping	0 14

**Lily Allen**

Elements of Success	3 9
In the Garden of Silence	1 5
The Mystical Mind	1 5
Our Mental Children	1 5

**Ralph Waldo Trine**

Character Building Through Thought Power	1 12
In the Hollow of His Hand	4 6
My Philosophy and My Religion	3 15
The New Alignment of Life: Concentration and the Mental Powers of a Greater Power	4 6
and Public Power	2 3
The Winning of the Best	2 3

**Orison Swett Marden**

Do It to a Finish	1 5
Every Man a King	1 5

He Can Who Thinks He Can	1 5
The Hour of Opportunity	1 5
How to Change Your Life by Auto-suggestion and Human Vitalisation	1 5
Making Friends with Our Nerves	6 2
Making Yours If	4 6
The Miracle of Right Thought	4 6
Peace, Power and Prosperity	4 6
The Power of Persuasion	1 8
The Secret of Achievement	1 5

**Christian D. Larson**

Brains and How to Get them	4 6
How to Stay Well	4 6
Just Be Glad	3 1
Mastery of Fate	3 1
The Mastery of Self	2 3
The Mental of Man	3 1
Our Health	3 1
Peace and Power	3 1
How to Get the Best of Life	2 3

**Edgar Carpenter**

The Art of Living	6 10
The Art of Living	4 1
The Art of Living	4 1
The Art of Living	4 1
The Art of Living	4 1
The Art of Living	4 1
The Art of Living	4 1
The Art of Living	4 1

**THEOSOPHICAL PUBLISHING HOUSE**

ADYAR,

MADRAS

**INDIAN BOOKSHOPS,**

MADRAS—1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

BLANES—1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100



## REKEKA SELF-FILLING FOUNTAIN-PEN

REKEKA, THE HALL MARK OF QUALITY STANDS FOR EFFICIENCY AND ECONOMY.

The name REKEKA Means 1 SMALL COST 2 DURABILITY 3 PERFECT WORKMANSHIP 4 ELEGANT APPEARANCE.

Fine Quality Ebonite, Beautifully Chased Strong Lever Regular Flow of Ink, Combined with its Exceptionally Low Price is all that is sure to afford you

**REAL PLEASURE**

Guaranteed All British, Consequently, Absolutely Reliable Mark the Price complete with Chp. Instruction Sheet, and Box, Rs 2 only

**AGENTS WANTED.**

Sole Agents —D. REKEKA & Co., 55/121, GENERAL GANJ, CAWNPORE

## THE YOUNG EAST

A Monthly Review of Buddhist Life and Thought

Contains articles by foremost thinkers scholars and writers of Japan on intellectual, literary, religious and social subjects and is indispensable to all those who desire correct information and right understanding of Japan and her activities Articles and letters from our Indian brothers and sisters welcomed

Subscription including postage 4 yen or Rs 6 per year

The Young East Publishing Office,  
Hongo, Tokyo, Japan.

## INDO-SWISS TRADING CO.

Sole Agents of German Printing Machine Manufacturers' Association'  
**IMPORTERS & DEALERS**

OF  
PRINTING MACHINES & MATERIALS,  
INDUSTRIAL MACHINERIES, RICE  
MILLS & OIL MILLS, ENGINES  
& BOILERS, MOTORS &  
DYNAMOS  
Etc, Etc.

OF  
STEAM AND OIL ENGINES  
PHENIX—PLATEN PRESS,  
RECORD—HIGH SPEED LETTER PRESS,  
VORWART—LATEST CYLINDER PRESS,  
S & G Types, Borders Etc., PRINTING  
INKS, LITHO STONES Etc, Etc.

If you are about to buy Machineries, it will pay you to enquire at  
27, Pollock Street, CALCUTTA.

Phone: Cal 4171

P. O Box 2132

Tele: Arogyam

## GUNS!

## GUNS!!

Single Barrel Muzzle loader—from Rs 40 to 175

Do Cartridge — " " 70 " 500

Double Barrel Muzzle loader—" " 70 " 120

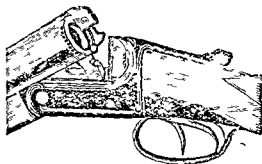
Do Cartridge —" " 100 " 3500

We stock gunpowder, blank & loaded cartridges  
Caps, Shots & all other sporting requisites

Apply for Catalogue

**N. C. DUTT & Co.,** Gunmakers & Importers

54-55 Old Chmabazar Street, Calcutta.



## **Towards Home Rule**

The 2nd and 3rd parts of the book are sold together at half price; that is, for as 14 only: per V. P. P. Re. 1-5-0. 1st Part out of print.

It will not be reprinted There is no other book like it

## **Indira and Other Stories**

True romantic and one humorous tale of the greatest Bengali Novelist BANKIMCHANDRA CHATTERJEE

rendered into Beautiful English by G D ANDERSON I.C.S. D.Litt.

pp 148 Second Edition Cloth gilt Beautifully got up Price Rupee 1-8.

## **Rammohun Roy and Modern India**

**By Ramananda Chatterjee**

With a portrait of Rammohun Roy in colours after the oil painting

by Briggs in Bristol Council Chambers

Price Eight Annas; Per V. P. P. 13 Annas.

## **The Evolution of Japan and Other Papers**

**By Lala Lajpat Rai**

Price Re 1, per V P P Re 16

Second Edition. Revised and Somewhat Enlarged.

## **Prayag or Allahabad**

Price Re 18 Postage Extra.

The book contains 57 illustrations on art paper The booklet is a guide to the visitor to the ancient city The English speaking reader will know from this book why so many people visit Allahabad year after year, especially during the Kumbha Mela years. Cloth, gilt. Paper and printing beautiful.

## **The Knight Errant—Rs. 2-8**

A Novel by SITA CHATTERJEE

By the same Authoress

## **The Cage of Gold—Rs. 2-8**

Both the novels received a warm reception from the press and public. In these two novels, the writer has analysed carefully and unveiled the secrets of the human heart in a way worthy of a psychologist. English reading public will have a great opportunity of seeing Bengali life in some of its beautiful and real aspects.

**The Modern Review Office**

91, Upper Circular Road, CALCUTTA.

The Historical Works of  
**Major B. D. Basu, I. M. S. (retired)**

**1. Rise of the Christian Power in India.**

Five volumes Rs 5 each, Postage Extra

The Author has explained in the preface why the British Power has been called the Christian Power

**2. Story of Satara.**

A true history of how Satara was annexed and its Raja deprived of his Sovereignty  
 Rs 10, Postage Extra

**3. History of Education in India under the Rule of the East India Company.**

The author has shown that English Education in India was first begun by the Indians themselves, and that when the Government took it up, it was done with selfish motives. These motives have been laid bare from official papers  
 Rs 2 8, Postage Extra.

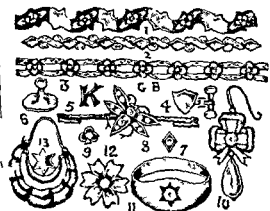
All public Libraries All University Libraries All College and School Libraries' All Libraries of Educated Indians should possess these valuable works

They supply the corrective to our incorrect knowledge of Indian History. The Author supports his conclusions by copious extracts from official dispatches Parliamentary papers and proceedings, and the works of British and other European Authors, which few Indian Libraries possess

MANAGER,

**The Modern Review**

91 Upper Circular Road, Calcutta



**GHOSH BROTHERS**

MANUFACTURING JEWELLERS

Dealers in Guinea Gold Only.

Jewellery Mansion, 114, College Street, Calcutta

We have brought A Revolution in  
 Gold Jewellery Manufacturing Business

WE BUY BACK OLD GOLD ORNAMENTS OF  
 OUR MANUFACTURE AT A FULL CURRENT  
 VALUE WITHOUT DEDUCTING SOLDERING  
 DEPRECIATION

Catalogue free on sending 1 anna stamp

# The Colonization of India by Europeans

By Major B. D. Basu I.M.S. (Retd.)

Price Rs 2 Postage Extra

## Culture

(Comprising Self, Social & Race Culture)

By Major B. D. Basu I.M.S. (Retd.)

Price Rs 2 Postage Extra

## Ruin of Indian Trade and Industrise

[By Major B. D. Basu I.M.S. (Retd.)

Price Rs 2 Postage Extra

## The United States of America

A Hindu's Impressions and Study Second Edition Revised and Enlarged

pp. xlix475 20 full page illustrations Portraits of Lelaji and some great men of America Neatly Bound

By Lala Lapat Rai

Price Rs 4 Postage Extra

## THE PRABASI OFFICE

91, Upper Circular Road Calcutta,

## Principal S. Ray's New Sanskrit Works

### 1. Bhavabhuti's Uttaracharitam

PROF. A. BERNIEDALE, KEITH *Edinburgh University* says —

"I have looked through your book in order to see whether there are any suggestions which I could usefully make to secure greater adaption to its purpose. It seems, however, that the mode in which the work is performed is well adapted for its purpose and I note with satisfaction the effort to render the text into effective English. The explanations seem well adapted to secure comprehension of the text, and certain new renderings deserve serious consideration."

PROF. E. J. RAISON, *Cambridge University* says —

"I have read with great pleasure and interest. The commentary and notes are admirably clear."

Rs. 3 8, Foreign 6s 6d

### 2. Abhijnana-Sakuntalam

Rs 3-8 Foreign 6s 6d,

### 3 Ratnavali

Rs 2 14, Foreign 5s 6d

S. Ray & Co., 90-4A, Harrison Road, Calcutta.

# FRUIT SYRUPS

ARE COMING FOR  
LONG AND WEARY SUMMER  
DAYS.

## FRUIT SYRUPS

IDEAL DRINK  
FOR  
INDIAN SUMMER  
DAYS

NOTHING BUT THE TASTE,  
FRAGRANCE & COLOR OF  
FRESH FRUITS

BOTTLE As. 15.

DOZEN Rs. 9-12.

Lemon, Lime-Juice Cordial, Orange, Banana,  
Ginger, Rose, Vanilla, Raspberry &  
Strawberry, etc.

BENGAL CHEMICAL & PHARMACEUTICAL WORKS LIMITED.,  
15. College Square, Calcutta.



# Rare and valuable books all in good condition

Rytche-Burn a past and present with personal the Council of 1837 Rs 6 G. C. Dass Our  
 Reminiscences of the country with illust Roy 8 v Indian trips 1901 Rs 3  
 in 2 Vols 1878 Rs. 10 Tennant-Ceylon physical New Books at Reduced Price  
 cal, historical, topographical with illust in 2 Vols  
 1869 Rs. 21. Maxmuller Chips from a German  
 Workshop in 4 Vols 1863 75 Rs 28 Do philo-  
 sophy of Language by L. Naire 1879 Rs 7-8  
 Fraser, Among Indian Rajahs and Ryots with illust  
 1911 Rs 12 F Drew The Jummoo and Kashmir  
 territories a Geographical account, 1871, large Vols  
 Rs 12 Elwood Narrative of a journey overland  
 from England continent, of Europe Egypt and Red  
 Sea India with illust. in 2 Vols 1830 Rs 15 W  
 Kaye Lives of Indian officers illustrative of History  
 in 2 Vols. 1867 Rs 14 Seely The Wonders of  
 Elora Narrative of a journey temples and  
 dwelling at Elora in the East Indies with illust  
 1824 Rs 16 Butler The Land of the Vedas Sanskrit  
 personal Reminiscences of India, its people caste,  
 Things and Fakirs Religion Mythology with illust  
 1872 Jarje Vols Rs 15 J Cameron our  
 tropical possess on in the Malayan India with  
 illust 1864 Rs 12 W W Hunter-Affinity of  
 Racial Bengal 1863 Rs 38 Burgess Buddhist  
 Art in India translated from the Handbook of  
 Prof. Grunwedel with illust 1901 Rs 10  
 Do Chronological Modern India four hundred  
 years 1491-1891 1913 Rs 12 Stevenson, China  
 Sutra and Nava tatava two works illustrative  
 of Jain Religion 1848 Rs 3-8 Do Sama Vedas  
 English translation Rs 6 M. N. Shastri-English  
 trans of Mahabharat in 3 Vols Rs. 25 Do Agni  
 puran in 2 Vols. Rs. 10 Do Vishnupuran Rs 8  
 Do Kamandakiya Nitisa a Rs 6 D N Paul  
 Comprehensive History and Religion of Hindus  
 in 2 Vols. Rs. 4 Do Siva and Sakhi and  
 Elaborated discourse on Hindu Religion in 2 Vols  
 Rs 4 B J K. Sarkar Chinese Religion in Hindu  
 Eyes Rs 4 B M Malabar, Gujrat and the  
 Gujrat pictures of men and manners taken  
 from a life 1884 Rs 5 D Gadumal Behramjee  
 M. Malabari a Biographical Sketch 1814 Rs 4  
 W A. Shepherd. from Bombay to Bushire and  
 Bassora 1127 Rs 4 S C Mukherjee Travels  
 and Voyages between Calcutta and independent  
 Tipperah 1887 Rs 4-8 Capt. B Hall Napoleon  
 in council the opinions Delivered by Bonaparte in  
 the Council of 1837 Rs 6 G. C. Dass Our  
 Indian trips 1901 Rs 3  
 New Books at Reduced Price  
 Shernag Wester Tibet and the British  
 Borderland sacred country of Hindus and Buddhists  
 with illust 1866 Rs 15-12 Re 13 J J Confessi.  
 of Rousseau Best Library Edi 190, Rs 30  
 Re 7 Do Rousseau A New Criticism illustrated  
 by Macdonald, in 3 Vols 1906 Rs 18 Re. 15  
 Malleson History of the French in India from  
 foundation of Pondicherry in 1674 to the capture  
 revised in enlarged Edi 1900 Rs 12 Re. 10  
 Do The Decisive Battles of India from 1746-1839  
 Revised Enlarged Edi with index portraits 1914  
 Rs 13 Re. 8-8 B al Life of Huen Tsang the  
 Chinese Buddhist pilgrim in 1914 Rs 8 Re. 6-8  
 Cowell Sarva Darsana Samgraha or Review of  
 the different systems of Hindus 1914. Rs. 8  
 Re 6-8 Muir W Life of Mohamed from original  
 sources New Enlarged Edi Map and illust. 1903  
 Rs 12 Do The Caliphate its Rise,  
 Decline and fall New Enlarged Edi 1924, Rs 12  
 Re 10 Among the Natives of the Loyalty group  
 by Hadfield profusely illust 1920 Rs 96 Re. 6-6  
 Lord Rosebery The Man of Pro a critical  
 study by Raymond Rs. 7 14 Re. 5 Russian  
 Court Memoirs 1914-16 with some account of  
 political and social Life in Petrograd full  
 page illust. 1917, Rs. 14 Re. 8 Woman of all  
 Nations a Record of their characteristics Habits,  
 Manners Customs and Influence Edi T Athalyce  
 with many illust. large in 2 Vols. Rs. 26-12 Re 21  
 Life of Lord Kitchner in 3 Vols by G Arthur  
 1920 Rs. 29 Redy J. Rapson, Ancient India  
 from the Earliest time with 6 plates and 2 maps  
 1914 Rs 3 12 Re 1 12 Psychology applied to  
 Education, Translated by W. H. Payne 1910  
 Rs 3 12 Re 2 The New age Encyclopaedia with  
 maps and illust. in 10 Vols it is a comprehensive  
 work. Essentially modern and specialising on the  
 most recent History Science Biography Geo-  
 graphy 190, Rs 26 12 Re 20 Dictionary of  
 Classical Antiquities, Mythology Religion Literature  
 and Art 400 illust. Enlarged Edi 190, Rs. 22-8  
 Re 10

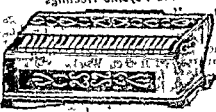
**Khalil Ahmed & Sons**

18, Shamacharan De Street, Calcutta.

!!! Free Just Out! !!!

The Ten Upanishads *Isha, Kena, Katha, Prasna, Mundaka, Mandukya, Satvasatara, Taittiriya, Aitareya and Kaushitaki* in Devanagari characters Edited by Sitanath TATTABHUSHAN with easy Sanskrit annotations and a liberal English translation and an introduction giving all necessary information about the Upanishads and a synopsis of the contents of each Upanishad. Revised second edition in one volume. Price, Rs. 3-8 exclusive of postage. To be had of The Editor at 210-3-2, Joyinwallah Street, Calcutta and the Old & New Principal P. R. College, Cocanada, Godavari, Dist. Nizam's Edn. No. 281 S Oc

and High Glass Harmonium



AJAY MOHAN FLUTE

Catalogue FREE. Advance 25 per cent. 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100. Telegrams — "Hera Flute," Calcutta.

## Rose Gratts

and "Charming" Rates per doz  
1 Popular Collection of 12 sorts Rs. 1-12, Gem  
Collection of 12 sorts Rs. 3. Prize Collection of 12  
sorts Rs. 6 and, special Collection of 12 sorts  
including new and novel varieties Rs. 15  
15 do seeds for the season 15 sorts Rs. 1  
15 sorts Rs. 18, 20 sorts Rs. 2. English Blower  
pots 5 sorts Rs. 1-12, 12 sorts Rs. 2, and 20, sorts  
Rs. 3.

We cordially invite everyone to pay a visit to  
our Nursery

**THE NURJEHAN NURSERY.**  
2, Kankarbagh 1st Lane, Calcutta

"Pocket Wagon" Series

## PRECIOUS BOOKS

- 1 Short Moral Quotations, from Shakespeare, all his 37 plays. Price As. 6
- 2 Longer Moral Quotations from Shakespeare, all his 37 plays. Price As. 6
- 3 Thought Gems, Contains shortest, sweetest lines from great thinkers. Price As. 6
- 4 Moral Poems (Contains over 2000 lines, the best of poets. Price As. 6)
- 5 Golden Thoughts for the Year (one thought Price As. 2 only. Less than 3 copies of book only will not be sent by V.P. Postage to be paid in each case extra.
- 6 For more copies bought at a time will be post free. Such books purify and ennoble us are true friends of every student thinker and

Address — Mr. M. VENKATASIAH, B.A., 10, NETAJI, Calcutta.

## KING & CO.

HOMEOPATHIC CHEMISTS

83, HARRISON ROAD, 45, WELLESLEY STREET, CALCUTTA

Only purest medicines from Boeniche and Tafel of America are stocked. Rates — ordinary mother tinctures — 1/2 p. dr. 1 to 12th dil at 1/4 a dram, 13th to 30th dil at 6/10 a dram, 30th dil at 1/4 a dram.

## G. W. M. REYNOLDS'S GOLD TYPE.

Mister Timothy's Book	1	Joseph Wilmot	2	50	0
Case, 3 Vols	1	Faust, 2 vols	1	80	0
Mysteries of Paris	1	Ellen Percy, 8 vols	1	80	0
Mary Stuart, 2 vols	1	Soldier's Wife, 2 vols	1	80	0
Fishermen	0	Seamstress	1	10	0
Kenneth, 4 vols.	3	Coral Island, 4 vols.	1	10	0
Young Duchess	3	Margaret	3	0	0
Massacre of Glencoe	2	Omar	3	0	0
Particide 3 vols	1	Pope Joan, 3 vols.	1	12	0
Virgin's Kiss	3	May Middleton	1	8	0
Canterbury House	2	Grace Darling	1	12	0
Court of London	20	Loves of the Harem	3	0	0
Robert Macaire	1	Eye House Plot	3	0	0
Rosa Lambert	1	Legis 2 vols.	1	8	0

THE SHANMUGA VILAS BOOK DEPOT.

Tondiarpet, MADRAS

## Phenomenal Success!!

First Edition of 3000 sold out in one year  
Second Edition Revised enlarged and brought up to date, now ready, and brought out.  
"The Growth of Indian Constitution and Administration"  
By Prof B. G. SAPRE, B.A., LL.B., LL.D.  
WILLINGDON COLLEGE, SANGLI  
Pages 618 Price Rs 7-6

Excellent Opinions and Reviews  
A Good Book for Students  
Apply to the Author

## DON'T BE SORROWFUL

Use Our Electric Belt and gain unlimited joy  
Our Electric Belt cures all diseases believed to be curable and others pertaining to Nervous, System, Respiratory diseases Rheumatism Gout, Tumour, Olands, Hernia, Hydrocele, Elephantiasis, Palpitation of Heart, General Debility, Kidney Pain, Male and female, menurable, diseases, Dispensed with the use of medicines. It reinvigorates effects like magic. Extremely beneficial for Healthy persons. As it is prepared under scientific rules, it gives immediate and everlasting cure. It is never spoiled by use, but can be used by both patients also.

Price Rs. 5-12 only.

Manager, Sharmar & Co.

Sure and infallible remedy against spasms  
contractions and convulsions

## CONVULSINE

The very first dose of convulsine is found  
to give relief even in stubborn cases either  
in adults or in infants

(Infants) Re 1 per bottle (VPP 18)

(Adults) Six bottles Rs five (VPP Rs 6)

**DR. GUNE**

P O KARAD, (Bombay Presy)

**Complete Printing Press III**  
*Cheapest in the World" Wonderful Invention"*

We are glad to introduce to the Public our Printing Presses  
which no doubt the world will find to be a very curious and  
extra ordinary discovery of the present  
for Our Presses are very useful and  
beneficial to the swift and prompt  
work. Print books, papers, circulars  
no cost and pictures simple or colored  
hundreds of copies in a few hours.  
Packed in strong box fully colored  
polish wooden box. 1 1/2 x 8 x 5  
for Rs 15 4 for Rs 35 Rs 6  
for Rs 12 One fourth of price in advance. Supplied to  
Govt. Office also Men & girls H. Schools etc. Hundreds of appreci-  
ation available. (Post card size Press Price Rs 2 1/2 extra) extra  
Satisfaction Guaranteed.



**A HAK G M**

No 3-P, O Jacobabad (Sind)

## BHARATI INK ESSENCE POWDERS

FOR FOUNTAIN AND ORDINARY PENS  
BLUE BLACK GREEN & RED

Each packet costs Rs 3 and yields 6 oz. of very  
pure, highly brilliant, absolutely non-corrosive,  
perfectly free-flowing fountain pen ink made in  
INDIA but not inferior to the best of the foreign  
inks except in price. Less than 6 packets will not  
be sent at a time. Postage etc. Rs 6 extra up to  
30 packets at a time

Rich Discounts Try Free Sample  
Apply to

**BHARATI HOUSE,**

Arishnara Mohalla, MYSORE

## CURE FOR ASTHMA

A remedy therapeutically efficient, produces  
dependable results. Hard breathing tightness  
of chest, dry cough with sticky phlegm heavy  
perspiration and other troubles quickly re-  
lieved and completely cured. Bottle Rs. 5

**Ranaghat Chemical Works**

RANAGHAT, Ranaghat

Free I Free II Free III

**Rai Sahib**

**Dr. K. C. Das's**

**A GUIDE TO HEALTH, WEALTH AND  
PROSPERITY** It is a very useful book con-  
cerning the daily life of the young and old

Distributed gratis and post free.

**The Swasthya Sahaya Pharmacy**

302 Harrison Road CALCUTTA

## Practical Psychic Instructions And Psychic Healings

Hypnotism Mesmerism Psychic Healings Clair-  
voyance, Crystal Gazing, Thought Reading—Tele-  
pathy—Personal Magnetism, Will Power, Self-  
Development, etc., are practically taught by post.  
Success Guaranteed in Ten Weeks  
Psychic Healings for Physical mental and moral  
diseases. Hundreds cured corrected and benefited.

Particulars on request—

**Prof. R. N. RUDRA,**

Alamnagar P. O., Rangpur (Bengal)

ADHANA KUTIR

## Essence of Birds

It is the finest purest of the pure medi-  
cines of the world of magic. It is composed of  
the Quails, Partridges Cock-Sparrow and chickens  
also Tonics such as hasturi, Musk, Nafa. Its  
use makes a man look like Rosy Soapy and  
Flourishing like the Kashmiri Apple. On the  
whole it is one of the magics ever produced.  
Price Rs. 5 Five 8 oz phial.

Apply to —

**G. R. SETHI & Co.,**

LUDHIANA

FREE I TIMEPIECE II FREE III

Grand Clearance Sale of our "FAMOUS"  
British Fountain Pen (Made in England)



Smooth writing fitted with 14-Ct  
Gold Nib and tipped with strong  
Indium. The pen that writes per-  
fectly and well. Purchaser of the  
above pen will get One Famous Table  
Time Piece free for the end of this  
month only. Pen and Time-piece are  
tested before despatch.

Price per pen Rs 3 4 (Rs Three  
Ans. Four) with a Timepiece free.

Available from

**THE LONDON SWISS WATCH Co.,**

Rs. 2-8

**BEGAM SAMRU**

Rs. 2-8

By **Brajendranath Banerji**with a foreword by **Prof. Jadunath Sarkar, C.I.E.** Profusely illustrated.

Begam Samru was a wonderful woman. A Kashmiri girl who from abject poverty and obscurity rose to the command of a European-drilled brigade the sovereignty of a territory as large as two English counties and the honoured position of a shield to the Delhi imperial family and died in the fulness of her years in the odour of sanctity as the honoured ally of the English rulers and a saint of the Roman Catholic Church' (Sarkar)

This is the first attempt to write her biography on the basis of a critical study of all the available historical materials in print or MS in English, Persian, Marathi and French besides the mass of old State papers in the Imperial Record Office Calcutta.

**SIR EVAN COTTON —**

A most readable and valuable book'  
(*Bengal Past & Present*)

**PIONEER —**

A fascinating historical romance of the 15th century the result of patient laborious research a judicious blending of a powerful romance with true and accurate historical information on the downfall of the Mughal Empire (8 10-25)

**H. BEVERIDGE ICS —**

The author has written an interesting account of the Begam and has given much valuable information about her

**PROF P E ROBERTS (Oxford) —**

I have found it extremely interesting and I congratulate you on having found so good a subject and also on having treated it so ably and vividly

**R B RAMSBOTHAM MA IES, —**

your book is an admirable type of scholastic work which I hope other Indian writers will copy "

**M. C. Sarkar & Sons****90-2A Harrison Road, Calcutta.****THE AMAZING DISCOVERY OF THE AGE**

✓ Evolution in the Scientific World " Equally appreciated by the Indians and the Europeans "

**Mr. B PATRA'S UNIQUE PUBLICATIONS!**

**THE MYSTERIES OF NATURE** —(1) To get promotion in services (2) Receiving favours from superior officers and others (3) How to be fortunate (4) The science of dream. (5) To know death beforehand. (6) To turn disobedient persons obliging (7) How to read character in faces (8) Thought Reading (9) How to be successful in all undertakings (10) fulfilment of ones due desires in life etc.

**THE HIDDEN TREASURE** —How to choose a wife. How to get perfect happiness from conjugal life and many other hidden secrets not mentioned here. It gives unspeakable joy to the reader etc.

The above books deal with many secret sciences which are still unknown to the world those who intend to read the books should apply soon with the guarantee form thus I do give you my word of honour to keep the secrets private and not to misuse the powers The price is fixed at Rs. 4 each ✓ P charges extra. Those who will order for two books at a time will get them at Rs. 8 including all charges. Limited number in stock Apply soon

**Durjodhan Herbal Home, Post Box No. 11416 Calcutta, India.****READ WHAT THEY SAY**

**THE PRACTICAL MEDICINES DELHI** The Mysteries of Nature is the best book of its kind This is a Novel Book for one and all of any age caste or creed and in any walk of life It unravels the many and diverse MYSTERIES OF NATURE and helps one to get all round happiness in every respect for instance, to get promotion in service and how to receive the favour of superior how to win others affection and to turn disobedient persons into obliging ones and many other valuable suggestions

**Mr. A K LUKANSY Palmgroves Bingleville (Ivory Coast) writes**

**THE HIDDEN TREASURE** In my opinion, if there was time when the marriage topic called for vigilant surveillance it is in these days the question therefore arises what is the root-cause of so many failures, disappointments separations and divorcements as the after math of some matrimonial alliances? Undoubtedly, the answer lies in a deep mine of immutable laws of Nature which I dare say, Prof B Patra has successfully excavated.

Altogether it is an unique and excellent publication that cannot fail in attaining its objective

# WONDERFUL REMEDIES OF EVIL INFLUENCE OF PLANETS

If you be not benefited by the Kavacha money will be refunded. We send a letter of guarantee with each Kavacha

**Sani Kavacha**—It will save you from adversity and misfortunes and while lengthening your life will increase your wealth, fame, peace of mind and success in undertakings. Price Rs 3-6

**Shyama Kavacha**—It has many in one! While making you free from debts it will give you plenty of wealth with a happy band of joyous children and at the same time make you proof against all attacks by enemies. Moreover as the goddess Shyama is the spiritual guide of Saturn, it is sure to make its wearer free from the wrath of Saturn and avert its evil influence. Price Rs 9-10

**Dhanada Kavacha**—Its wearer earns immense wealth with little struggling. Whenever a wearer hinks of something he gets the result without delay. The goddess Lakshmi always resides at its house and gives him son, wealth, long life and more. In conclusion it will give even a beggar the wealth of a king. Price Rs 7-10

**Shatrubashi Bagalamukhi Kavach**—It will help you to overcome your enemies. Moreover the wearer gets his desired object and is freed from the court when he is prosecuted as a accused or is a plaintiff through some accident. Price Rs 9-2

**Suriya Kavacha**—Its wearer is sure to shake off the most obstinate diseases such as fistula, leprosy, Pthiasis, Asthma, Rheumatism, Diabetes, etc. By dint of its virtues its wearers will enjoy long life and get full vigour in mind. Price Rs 7-5

**Mahamityunjay Kavacha**—It will ward off all serious disasters and accidents that might otherwise end in premature death. Price Rs 8-2

**Nrisingha Kavacha**—It will cure Leucorrhoea, Barrenness, Hysteria and other diseases in women and enable them to bear healthy and long living children. It is sure to save you from the influence of bad spirits. Price Rs 7-5

**Mahtakala Kavacha**—By wearing this even women who are hopelessly barren will get children, and those whose children never live will be mothers of children who will live long. One wearing this Kavacha comes out winner in disputes and lawsuits. And even a fool becomes learned as an effect of this Kavacha. Price Rs 11-9

**Nabagraha Kavacha**—Its wearer is sure never to lose any lawsuit and will easily secure good jobs and promotions. He will not die heirless. It effects every delivery in case of women. Price Rs. 4-4

Mr P Singh Vakil High Court, Calcutta—I am well astonished seeing wonderful effects of your Kavacha Dhanada and Bagalamukhi Kavach since a week 29-4-25

Babu J. K. Roy, Zemindar, Hipparay (Magistrate), Nitagong—I was surprised at the efficacy of your Kavacha Nabagraha, Nrisingha and Sani Kavach as they made me quite well 4-1-25

Mr. Banka Satyanarayan B.A. Deputy Tahasilkar, Kothapeta Godavari, Madras—I have been perceiving the effect of your Sani Nabagraha and Bagalamukhi Kavach which I brought from you 30-10-24

Mr C A H. Cumming—Judge High Court, Calcutta—On examining my forehead the exact time of birth of me and my son was correctly told. He made some wonderful predictions about which were proved to the last letter 27-7-12

Mr S C Sircar MA 70 Shyam Bazar Street, Calcutta—I have got wonderful effects by using your Nabagraha and Shyama Kavach 13-12-23

Our Kavachas have been circulated through all the lands from Hongkong on the Pacific Ocean to Baghdad situated almost in the westernmost country of Asia and crossing the boundary of Asia they have been running to the distant provinces of the continents of Africa Australia Europe and America. We have always been receiving numerous unsolicited testimonials regarding the efficacy of our Kavachas as well as our Astrological Calculations from those quarters which are published here for want of space. A copy of them may be sent, if asked for with one anna stamp or some of them vide the May issue of the MODERN REVIEW, 1925

The largest Astrological Society in India with a magnificent library containing Astrological and Astronomical works. For Horoscope, Thiruk, and foretelling of all kinds, please drop a line to-day with one anna stamp

**All-India Astrological & Astronomical Society,**  
President—Pandit B. K. Bhattacharya, Jyotirbidharata, Jyotirbhawan, Vidyaashrama, 715, Upper Chitpore Road, Torananku Calcutta Branch 49 Dharmmata Street Calcutta  
Phone No 11, Bardhazar

**This Beautiful Necklet of New  
Aural Pearls  
FOR RS. 12 ONLY.**



These Pearls have wonderful lustre, and their exquisite sheen radiates a colour of lustrous beauty and delight. Compare them with any other imitation or real Pearls and if you can detect the inferiority to the latter or fail to see their superiority, to the former return them within 8 days and your money will be refunded. An 18 inch long Necklace with gold clasp will be forwarded in dainty plush lined case for Rs 12 per pair. P.P. There is only a small stock of these lustrous gems available, so send your order at once to save disappointment.

**AGENTS**

**B. M. Trading Corporation**  
(D 10) P.O. Box No 237 BOMBAY

**The Modern Review**

Scale of Advertisement Charges

**SINGLE INSERTION**

	Rs. As.
Per ordinary page	40 0
Half-page or 1 column	21 0
Half column	11 0
Quarter column	6 0
One-Eighth column	4 0
Second page of cover	50 0
Third page of cover	45 0
Fourth page of cover	100 0
Page next to back of Frontispiece	44 0
Page facing second page of the cover	42 0
Page facing third page of the cover	42 0
Page next to last page of reading matter	50 0
Page next to contents	45 0
Supplement same size as Modern Review	
Printed by Advertiser	
8 pages	118 0
4 pages	60 0
2 pages	35 0

Advertisers are requested to send their copies on or before the 15th of the preceding month. Advertiser's charges are strictly payable in advance.

**NOVELS OF THE DAY**

- Droll Stories**—By Balzac 2 10  
**Decameron**—By Boccaccio 2 10  
**Heptameron**—By Queen of Navarre 2 10  
**Western Men with Eastern Morals**—By W. N. Wells 2 10  
**Works of Francois Rabelais** 2 10  
**Shy Little Miller**—Paul de Kock 1 5  
**Painted Woman**—Bree Narayan 1 5  
**Ladie's Man**—Maupassant 1 5  
**Sylvia's Marriage**—Upton Sinclair 1 5

**G. N. Haldar & Son.**

Booksellers & Publishers

202, Cornwallis Street, Calcutta

**BATLIBOI'S**

Accountancy Training Institute

Recognised by

**The G. D. A. Board**

Offers best training in Accounting, Banking, Company Management and Secretarial Work and Theory and Practice of Commerce. Best staff, individual attention, fee moderate and payable by instalments. Send for Prospectus at Yashwanth Buildings, Churchgate, Street, Fort, Bombay.

You are invited to make thorough inquiries before joining.

**TUTION BY POST**

IS OUR SPECIALITY



## Keshranjan Oil—Best in the Market

Ujayanaprash—Rs. 3 per seer  
Jwarantak Jog—8 as per week  
(Malana Killer)

ADHYAKSHA  
MATHURBABU'S

Makaradhwa Rs. 4 per tola  
Dashana Sanskar Churna as 3 per pot.  
(Ideal tooth powder)

## DACCA SAKTI OUSHADHALAYA

ESTD 1901

*The premier, the cheapest and the most reliable Ayurvedic Factory in India*

Factory—Dacca Head office—Patuati St. Dacca Branches—Mymensing Rungpur Chittagong Gauhati Bogra Jalpaiguri Sylhet, Sirajgunj Patna Benares Lucknow Calcutta Branches—(a) 52 1 Beadon St. (b) 227 Harrison Rd (c) 134 Bowbazar St. (d) 71 1 Russa Rd. Bhowanipore Madras Branch—Broadway G. T. Madras.

**SARIBADYARISHTA—Rs 3 per seer (ideal blood-purifier tonic of the day)**

**H. E. Lord Lugden the Governor of Bengal says** I was very interested to see this remarkable factory which owes its success to the energy and enthusiasm of its proprietor Babu Mathura Mohan Chakravarty. The preparation of indigenous drugs on so large a scale is a very great achievement. The factory appeared to me to be exceedingly well managed and well equipped, and I hope that it may continue to prosper. 11-6-22.

**H. E. Lord Ronaldshay ex Governor of Bengal says** I visited the Sakti Oushadhalaya (Dacca) on July the 1<sup>st</sup>, and was shown everything by the proprietor Babu Mathura Mohan Chakravarty B. A. I was very much interested in all that I saw and was astonished to find a factory at which the production of medicines was carried out on as great a scale. Babu Mathura Mohan Chakravarty seems to have brought the production of medicines in accordance with the prescriptions of the ancient Shastras to a high pitch of efficiency. 17-7-22.

**H. E. Sir Henry Wheeler the Governor of Bihar and Orissa says** I had no idea that the manufacture of indigenous drugs was carried on upon so large a scale. The whole thing bears marks of enterprise and success. 29-7-22.

**Deshabandhu S. C. D. Das says** I desire to place on record my high appreciation of the work of this factory. The business is carried on in an orderly and organized manner. Supervision leaves nothing to be desired. I congratulate the Proprietor on the success which this business has already attained. 24-10-22.

Catalogue and treatise on Ayurvedic treatment free on application

Tele SAKTI Dacca

# THE MODERN REVIEW

VOL XXXIX  
NO 3

MARCH, 1926.

WHOLE NO  
231

## KHADDAR

By MRS NORAH RICHARDS

Stringe and hard that paradox true I give  
Objects gross and the unseen soul are one

—WALT WHITMAN

The Sane wears coarse garments but carries a jewel in his bosom

—LAO Tzu

THEHRI is a certain kind of embroidery that is worked upon khaddar. Many examples of it are to be found in the Kangra Valley and in adjacent places, particularly in Chamba. The silken thread used is raw but varied in colour. The motifs of the design are broad in form and the stitchery long and straight presenting the same effect on both sides. This embroidery therefore is reversible. I know of none that is so simple and yet so rich in effect. The richness is enhanced by juxtaposition to the coarse texture of the khaddar upon which it is worked. The texture of the material embroidered is of the utmost importance. How often exquisite stitchery goes for nothing by being worked upon rich material. There is no contrast and one gets a surfeit of richness. Rich material is in itself a medium of embroidery on a larger scale used in spectacular ways either as house furnishings (by curtains or by the garments of its inhabitants) in drama or in pageants. For this large scale decoration intricate work often is lavished foolishly where broad masses of colour are all that is required. Embroidery is precious and should be applied with reticence. On clothing the merest touch satisfies aesthetic demands, overmuch even of a beautiful thing so soon becomes vulgar and ostentatious. It is not richness that is desired in decoration but beauty. Small objects and accessories to costume may legitimately be heavily embroidered—Chamba rumals, bags

purses, caps and so on. These are some fine examples of the Chamba rumal in the Central Museum at Lahore embroidery of the kind that I have attempted to describe worked upon khaddar.

A famous orator has said that khaddar means any Indian homespun whether of silk, cotton or wool thereby making of it an economic symbol for homespun. The same lady has said that the decree for the wearing of khaddar by Congress members is merely sartorial. Khaddar clothing is to be the official wear for Swarajists. Both these ideas ignore the value of khaddar itself. Moreover, if khaddar stands for any homespun why is there not more insistence upon homespun as homespun? Our national economists would be on firmer ground if they dropped the word khaddar in this connection and used the word homespun thereby including materials made of silk and wool for the wear of patriotic people. As official wear for politicians khaddar is questionable. It depends entirely on what shade is the politics of the wearer. If he is out for power his khaddar garment will not become him. No one should wear khaddar but of his own accord only thus can it be worn with conviction.

To my thinking khaddar is a symbol of texture. Being made by hand it is imperfect but in this imperfection lies its aesthetic value. The hand aims at perfection but does not achieve it. It is only the machine that achieves the perfection of regularity—



regularity that lacks the human touch. Nor should we expect a mechanical perfection from human beings. It is the humanity of man that endears. We do not love him for his minor perfections but rather in spite of them. We love him because he is humanly fallible. Were he quite perfect, he would be a machine and however much we might admire him how could we love him? To demand unhuman perfection from man is to foster hypocrisy. Pedestals require play-acting to be lived up to, for no true man is a god. Lao Tzu in one of his immortal paradoxes says: "Extreme straightness is as bad as crookedness." The man who is too rigid lacks the faculty of bending and if he lacks the faculty of bending he will lack the faculty of human contact, hence of human sympathy and hence of love which is spiritual power. A Saviour might well be a sinner in disguise.

But to return to khaddar. The hand not being a machine but a living human organism cannot be mechanically regular in its work. The Machine however has imitated hand work and produces material of home-spun texture blemished and all. Long before the wave of enthusiasm for khaddar arose leading to counterfeit mechanically made khaddar the machine in the West was profiting by the widespread development of taste for coarser texture in materials and was counterfeiting handspun. In house furnishings also this taste for the less refined was showing itself. The canvas texture of hessian and its restful colour appealed to many artistic folk who used it for domestic purposes, among others to line their walls giving it a coating of size or some other in conspicuous surface to make it dustproof. The Machine promptly produced wall paper designed to imitate the coarse canvas texture and people devoid of artistic conscience as promptly lined their walls with it. Some years ago there was in England a vigorous Simple Life movement inspired largely by the influence of Walt Whitman, Henry David Thoreau and Edward Carpenter. This led to a certain fashion in simplicity and a famous furniture emporium in London stocked 'simple' things of unpolished wood at fabulous prices. A certain department of the emporium where the cottage furnishings were on show was described by a wit as Simple Life for Millionaires.

It is easy to scoff at this sort of thing, but it shows conclusively that the popular trend was towards simplification and that

plain things were being recognised as more beautiful than ornate things. The texture of life in those days was being khaddarised! Like khaddar, its texture was anything but perfect, but there was a tolerant humanity abroad that accepted equally the failings and triumphs, the despair and ecstasies, the sorrows and joys that weave the fascinating texture of life. Life is not perfect and there lies its value to us as struggling aching mortals for by its discipline we grow strong in spirit to attain our manhood. Perfection in life must be our constant endeavour, though it cannot be achieved. Life itself, therefore of which we are an integral part is very much like the imperfect texture of khaddar. We ourselves each one of us, are part of its warp and woof. We regular and irregular human threads are woven into its texture. None need despair because the texture of their own particular character has many human blemishes, many faults and failings, many frailties. This imperfect texture is ready and waiting to be embroidered with work and deeds. Our very frailties should spur us on to great endeavour in expiation. It has been said and truly said: "The greater the sinner the greater the saint."

The texture of life is of great importance, for it is the background of the expression of our individualities. Just as the coarse and simple texture of khaddar enhances the richness of silken embroidery so the texture of a simple life is a good background for deeds and achievements. Genuinely to appreciate the texture of khaddar is a step towards appreciating the texture of a simple life. Life should not be too heavily embroidered; the texture should predominate, for to be is better than to do. The whole is greater than the part. It is the trend of lives that count, the warp and woof of them rather than occasional showy deeds and achievements. When lives are overcrowded with 'embroidery', there is little stability, for the background is almost non-existent and the whole lacks quality. Man cannot truly live if he is perpetually in the limelight. Before he can give, he must receive and he can only receive when he is receptive that is when he is still and not asserting himself. All comes by concentration, "and a Sage of the West, let us therefore sit at home with the cause." I quote from memory, but in some such words Emerson expressed a great truth and enunciated an infallible method of achievement—to sit at home with the cause. Home

implies peace—withdrawing from the outside. Everyone should be safe from intrusion in his home a place that should approximate to a temple of silence. We should beware of too much talk in our lives and of too much self assertion. If we are too vocal we leave off steam that should be conserved for action. Spiritual economy in life is a necessity and this economy can best be acquired by sitting at home with the cause.

I have hinted that the texture of khaddar is suggestive of the texture of the Simple Life and we may with advantage ask: What is the Simple Life? To begin with it is not primitive. I feel though it may in a measure approximate to it on the surface but on the surface only. We may with a certain amount of accuracy call it primitive life on a higher spiral. It is life in contact with realities. We handle without shame domestic implements and vessels and we do not hide them out of sight. Rather we display them with pride as household ornaments. We allow a serviceable black kettle for instance to find elegant repose upon the hob of our living room fire place ever ready—when a fire is burning to minister to the wants of its co-inhabitants. Even when a fire is not burning a kettle is a finer finish to an empty grate than a bunch of dried grasses a living plant or even a screen. An axe and a hoe reposing in a quiet corner of the kitchen are almost human in their eagerness to get out and work. They prefer to remain when out of use in a cheerful busy room rather than shut up in a dark and musty tool house. Arrived at this point of contact with realities we dispense with extraneous ornament as ornament. Works of art find their place in our dwellings but mostly in the form of things to be used. This naturally leads to the demand for utensils and implements of good workmanship. Vessels of earthenware brass copper and iron would reappear for we could not expose tin or white enamelled ware in our living rooms and every room in our dwelling is to be a living room—even the kitchen. In our simplification of labour the kitchen would also be the refectory and as such offers great possibilities of development—a subject that requires an article to itself. Food eaten in common in a temple of labour—for such is the kitchen—would be the very height of ecstatic communion where no single human being is refused either because he is a labourer a stranger or an outcaste. Life itself is the work of art that we would create.

All that we have learnt of the principles of design in applied ornament we apply to the creation of beautiful interiors. The simplest and most obvious principle of design in decoration is that of symmetry. This requires no thought no sense of balance. It is mere repetition. It is in fact a primitive method of decoration. It has been with us for long. I have seen not only mantel-pieces so arranged but whole rooms with their furniture placed in monotonous symmetry. Let us not scoff at the lack of imagination that produces this result for it is a step in the direction of applying the principles of design to the arrangement of a room.

The highest principle of design is that of equal distribution in which nothing is repeated but all is balanced. Masses are well placed and may be balanced by other masses or by space. Space plays a very important part in the principle of equal distribution and herein is a parable for the Simple Life. It is supposed by many that the Simple Life means hard work and strenuousness. This is a mistake. We simplify life in its material aspect that we may enrich it in its spiritual aspect and for this we need leisure space. Not only our rooms should conform to this principle of designed space but the hours of our day. We may call space silence if we will. Most assuredly without silence is no cultural growth no spiritual experience. To simplify life that we may achieve freedom and leisure is to triumph over the clogging weight that pulls us down and enchains us to things. Henry David Thoreau one of the Concord transcendentalists a pioneer of the Simple Life had a stone specimen which he displayed in his room but when he found that it needed dusting he pitched it out of the window with the reflection that it was waste of time to dust furniture while the furniture of his mind was undusted. Those who embark on the simplification of life find themselves asking what things are worth dusting what things are worth while. The answer is very few. The simplifying process follows. Let it not be imagined that the process is easy. At the start one gets lured into all kinds of perplexities and hard work and life is anything but simple. To ignore the accumulations of matter that pen us in is infinitely easier than to tackle them that we may escape. It is not until we shake the bars of our prison that we realize how unyielding they are. We had no idea we were so bound to mere things until we tried to detach ourselves from them. We find

numberless excuses for keeping this thing or that, but the day comes when victory has been won and we metaphorically pitch our precious lumber out of the window. This is a stage in our spiritual development, a stage each one of us must pass through. It is a sign that we are approaching the Path of Return, disentangling ourselves from matter.

On the path of Pursuit material things are necessary to our development and as we proceed upon that path the things we pursue have to be choice. This leads to discrimination between the beautiful and ugly, the useful and useless, the appropriate and in appropriate in fact between the worth while and the not worth while. It is an irony of fate that the realization of choice possessions is closely followed by renunciation of the same possessions as we set our feet upon the Return. There is comfort in the thought that renunciation of material things heralds the dawn of the advent of things of the spirit, of which we are to be not the possessors but the possessed. The exclusive use of khaddar implies asceticism and therein lies its danger as propaganda to a people needing guidance upon the Path of Pursuit. India is in need of materialization for her spiritual good, however paradoxical it may sound. In the mass she does not appear to be upon the Path of Return though it is probable that souls on that path will seek relief on her soil. India being a land of extremes, a land of heat and cold, mountain and plain, palace and hovel, famine and plenty, drought and flood. According to the law of correspondences of which the saying 'As below so above' is an indication, and according to observation this country is a meeting ground for young and ancient souls. They need one another for their mutual evolution. The path of returning soul grows steeper and steeper as the summit of realization appears and where is there a land needing greater endeavour? The problems of India cannot be solved by callow souls, however numerous. Her problems—economic, political, social and religious—call for supermen. I have wandered from the Simple Life which does not stand for asceticism—far from it. It is not a poor morsel in material things that will content us. It is not less that we seek it is more but the more is in quality. It is in quantity that we diminish. Our clothes are to be fewer in number but more durable and more intrinsically beautiful. Our food less stimulating but more nourishing. Our

houses smaller but more compact. We need, however, more fresh air, more space, more leisure, more freedom, more philosophy, more art. We need an simpler atmosphere in life, an atmosphere in which the spirit of man can unfold which it cannot when on every hand it is hampered with the acquiring the possession and the burden of material things. The Simple Life is voluntary poverty implying experience of riches. It is a passing beyond them. The gospel of the Simple Life is not meant for those who have no life to simplify. Among the poor, life is but a sordid grind to eke out mere existence. It is not until we have a surplus of the good things of life that simplification can have deep meaning. True cultural life cannot exist in an atmosphere choked with material pre-occupations. It may struggle to exist but will be no more than a superficial thing. Culture should be as much part and parcel of life as the warp and woof of khaddar is part and parcel of its texture. True culture is not a thing separate from life that we call art, literature, philosophy, science—it is life itself in which beauty, imagination, thought and truth are implicit—implicit in our food, clothing, shelter, amusements, occupations and conversations or sciences. How little silence there is in conventional worldly life! It is so imperfectly understood as a cultural element that we are inclined to think we are not cultured unless we are talking about it. How could the seed germinate if it were vocal? Silence is a cultural process with it.

Domestic service there must be wherever there is a group of persons or wherever a single person follows an occupation or calling that necessitates a sense of leisure. Dostoevsky says in one of his novels—The Brothers Karamazov, I think—that there must be servants in life but we should establish such a relationship with them as to make them forget they are servants. (This requires co-operation on the part of servants!) For harmonious domestic life servants should be as it were members of the family or group. An intimacy should exist that would make them forget their servitude. This intimacy can be established only by those leading a simple life in which all may share without incongruity. It is unthinkable in conventional life where barriers abound between the server and the served. Life must be of khaddar texture before servants can be freed from their servitude.

Disciples of the Simple Life would re

organize their days on a basis in which toil is banished that pleasant work and leisure may appear. More leisure for the worker but more work for the leisured. The Simple Life however does not only mean readjustment of labour and leisure resulting in a kind of spiritual economy it leads also to spiritual alchemy in material things embodying the idea of that profound and disturbing paradox of Walt Whitman that *Objects gross and the unseen soul are one*. The things with which we surround ourselves should be a reflection of our inner and higher selves. Matter must be spiritualized. This is Walt Whitman's message for our materialist age. Though *maya* is *maya* it is yet our greatest reality for it is through *maya* that spirit manifests itself. We are spiritualized and it is for us in our turn to spiritualize matter. Only thus can we liberate ourselves from its bondage.

Liberation can come in no other way—  
a casting off of outer coverings and husks to get to the very kernel of life which is both material and immaterial. In ordinary complex life spirit and matter are divorced and so we flock to our churches and temples seeking things of the spirit when all the time they are locked up in our selves and in material existence awaiting deliverance. When we find them it will be hard to say whether they are spirit or matter for both will be one. Spirit and matter are the warp and woof of life and as in the leisure and labour of khadduized lives it is merely a matter of readjustment of these elements that will lead towards the perfect whole. Like the embroidery already referred to life must be reversible spirit and matter harmonized on both planes until there is no right side or wrong side no spirit or matter for both will be one.

## BRITISH EXPANSION IN TIBET

### CHAPTER II

By TARAKNATH DAS M.A. Ph.D.

#### *Lord Curzon's Foreign Policy towards Tibet before the Anglo-Japanese Alliance*

IN 1895 the British Government made a settlement of the border disputes between India and Tibet through the co-operation of China. During the period and the year 1899 when Lord Curzon came to India as the Viceroy many momentous things happened in the field of world politics in all parts of the world and particularly in the Far East. The supposedly enormous power of China was proved to be a mere myth when Japan crushingly defeated the former in the Sino-Japanese War. This gave conclusive evidence of Chinese helplessness and the scramble for partitioning China into spheres of influence by the powers began. It was at this time that Russia, France and Germany co-operating amongst themselves humiliated Japan and forced her to give up the continental gains conceded to her by the first Treaty of Simunoseki. This concerted action on the part of Russia, France and Germany threatened British influence in China. This was also the time when Great Britain had to give up her idea of having an alliance with China against Russia.<sup>1</sup> Because La Hung

Chang the great Chinese statesman was dealing with Russia to establish an offensive and defensive alliance.<sup>2</sup> Great Britain was feeling the pressure of insecurity to such an extent that she was considering an alliance with Germany and Japan.<sup>3</sup> It was about this time that the South African situation was leading to a tension. Thus England felt the imperative necessity of strengthening her influence in China at all costs.

Lord Curzon the Governor General of India sent a despatch to the India Office London outlining the policy of direct negotiation with Tibet and disregarding Chinese Sovereignty. This policy was later approved by the Foreign Office. This Curzon despatch dated the 30th of March 1899 shows the impatience of the British authorities in India. The despatch in part reads—

We do not desire to conceal from your Lordship our opinion that negotiations with the Chinese Resident regarding the access of Indian Traders to Lhasa and the question of bo marking—will so long they have the sanction usage and although the attempts so far been made to open direct comm

the Tibetan authorities have resulted in failure—are not likely to be productive of any serious result. We seem in fact, in respect of our policy towards Tibet to be moving in a vicious circle. If we apply to Tibet we either receive no reply or are referred to the Chinese Resident. If we apply to the latter he excuses his failure by his inability to put any pressure on Tibet. As a policy this appears to us to be unproductive and inglorious. We shall be grateful for your Lordship's opinion as to the advisability of any modification of it in the near future.

The instruction of the British Foreign Office to the India Office, sent on May 19 reads in part as follows—

With reference to Lord George Hamilton's inquiry as to whether diplomatic pressure could be exercised at Peking to secure a binding pledge from the Chinese Government with regard to free access to Phari and freedom of trade there in the event of rectification of frontier being conceded I am to observe that during recent years Chinese authority in Tibet has been little more than nominal. The enclosures in the Despatch which you forwarded from the Government of India would even seem to show that it is at present practically non-existent.

In these circumstances Lord Salisbury considers it very improbable that any representations at Peking on the subject would lead to a good result but he will take an opportunity of consulting Sir Claude MacDonald who is expected to arrive in England towards the end of this month.

It would certainly be preferable to open direct communication with the Government of India and the Tibetan authorities although the Viceroy states in his despatch that the attempts which have so far been made in this direction have resulted in failure.

As however the Tibetans have attempted to repudiate the convention as regards the frontier on the ground that the Chinese have no authority to act for them it is reasonable to suppose that they might be induced to enter into negotiations, especially as the Government of India are prepared to allow them to remain in possession of the territory surrendered under the boundary agreement.

The Secretary of State for India in conformity with the policy of the British Foreign Office authorized the Governor General of India Lord Curzon on the 8th of December 1896 to carry on direct negotiations with Tibet. The despatch in part reads—

Her Majesty's Government approves the course of action adopted by your Government in regard to the establishment of direct correspondence with the Tibetans and the Secretary of State for Foreign Affairs has instructed Her Majesty's Minister at Peking by telegram to endeavour to obtain assistance of the Chinese Government in securing for native traders from India access to and freedom for trade in Phari.

This really marks the beginning of the elimination of the Chinese factor in the Tibetan controversy. It will be later on seen that

the British Government would sign a treaty with Tibet bringing Tibet within its virtual control. From now on the third factor—the Russian attitude in Tibet—will begin to play an important part. However, it is interesting to see that the British Indian Government wanted to send a mission to Tibet through Nepal and also through Yunnan. Both missions failed and as a last resort a letter to the Dalai Lama was sent through Ugyen Kazi, who as an agent of the Dalai Lama came to India to buy two elephants for him.

The following extract from the letter from the Government of India in the Foreign Department, to the Right Honorable Lord George F. Hamilton, His Majesty's Secretary of State for India, dated Simla, the 25th of July 1904 reads in part—

Enquiries were accordingly instituted as to the possibility of despatching a suitable emissary to the Tibetan capital either through Yunnan or through Nepal or by way of Ladakh. Our Resident in Nepal who was verbally consulted, advised against any attempt being made to reach Lhasa via Nepal except with the knowledge and consent of the Nepalese Darbar to whom we were not prepared to refer. The Agent whom we suggested to the Government of Burma as a possible emissary for the mission through Yunnan was reported to be unsuitable. The proposal to communicate through Ladakh however seemed to offer some prospect of success. This prospect having failed we determined to make one more effort to procure the delivery of a letter to the Dalai Lama through Ugyen Kazi. As to the exact form which our altered policy should assume we shall if necessary address your Lordship at a later date. But we may add that before long steps may be required to be taken for the adequate safeguarding of British interests upon a part of the frontier where they have never hitherto been impugned.

This expression of altered policy and intimation of taking steps to protect British interests later on developed into Col. Younghusband's expedition to Tibet. The South African War and also the Boxer Outbreak made it imperative for Britain to be cautious in the forward march to Lhasa.

#### RUSO-TIBETAN NEGOTIATIONS

While the Anglo-Tibetan relations were coming to a head because of the altered policy approved by the British Foreign Office Russo-Tibetan negotiations were going on with great rapidity. It was because Russia began to take active interest in Tibetan matters that the British Foreign Office and the India Office in London agreed to the forward policy of Lord Curzon. Mr. Percival Landon in his Opening of Tibet, gives a vivid description of this phase of Tibetan affairs and says—

I do not wish to suggest that Russia in attempting to gain influence in Lhasa, was guilty of anything which reflects the least discredit upon her statesmen. On the other hand it was far-sighted and from many points of view an entirely laudable attempt to consolidate the Central Asian Empire which she believes to be her rightful heritage. The only reason the British found it necessary to intervene was that the equally justifiable policy which they had themselves deliberately adopted, and their own vastly greater interests in Tibet clashed all along the line with those of the Muscovites. We happen to have been the better placed to achieve our end.

Regarding the mission of Dornjeff from Lhasa to St Petersburg (1898) and his later actions at Lhasa the same author remarks —

Precisely what took place in Russia has not been widely public. All that is known is that when he returned to Tibet Ghomrang Jangzang (Tibetan name of Dornjeff who was born in Siberia and Mongolian Buddhist and Buddhist by religion and belonged to the Monastic order Debung Monastery) found himself in the unofficial position of Russian agent in Lhasa. He brought with him a large number of exceedingly valuable presents and he lost no time in trying to persuade the Lhasan hierarchy that it was to their interest to secure the informal protection of the Tsar of Russia. Briefly stated his arguments were these. You have no strength in the country to resist invaders; your natural protector and suzerain China, is a broken reed even at this moment she is entirely under the domination of the British. If you remain any longer trusting to her support, you will find that she flows you as a sop to the Indian Government. The English are a rapacious and heretical nation they will not respect your religion, they will bring you into servitude and the ancient and honorable rule of the priests in this country will surely be put an end to. On the other hand if you will ask the aid of Russia you will secure the most powerful protector in the world. You will have armed on your side the only military power that is able to crush the English nation. More than that you may be able to induce the great Monarch of that nation to embrace your faith. Another Emperor as great as he has in past ages been converted to our great faith and if you can convince Nicholas whose sympathies with Buddhism are universally admitted it will not be long before the whole Russian race are obedient servants and loyal disciples of your Holiness.

Such a rough outline was Dornjeff's policy. It produced an almost immediate effect upon the Dalai Lama himself. Impetuously without consulting his national council he accepted the suggestion and even proposed to visit St. Petersburg in person. But the Dalai Lama had reckoned too hastily the Tsong lu had still to be consulted and here the Dalai Lama received a check. The Tsong lu replied diplomatically that it was very nice of the Russian Emperor but that they required no protection that the Dalai Lama had exceeded his authority in committing the country to a consideration of Dornjeff's offer. The Grand Lama did all in his power to induce them to accept his scheme but without avail and the next

year another ruse was adopted by Dornjeff to further the interests of his patrons.

He went again to St. Petersburg and there was received in audience by the Emperor himself. He returned after a short stay the bearer of two interesting things. One was a letter asking that the Dalai Lama should despatch an Envoy to Russia to discuss the matter fully. The other was a complete set of vestments appertaining to a Bishop of the Russian Church. In spite of the recent declarations of the Tsong lu the Dalai Lama on his own responsibility sent in response Tsongnyid an Abbott of high rank to accompany Dornjeff who a month after his arrival at Lhasa was again on the road to Europe. Upon their arrival in Russia they were received with the highest consideration and a second audience with the Tsar was granted them. Ultimately they set off on their return journey and reached Lhasa in December 1901. They then had before the Dalai Lama a proposal from the Russian Government that a Prince of the Royal house should take up residence in Lhasa for the purpose of promoting friendly relations. The other document which they returned Abbott had before his Master was the hotly discussed agreement between Russia and Tibet.

The British authorities in Russia were keeping close watch on these missions and the British Foreign office was kept informed about the visit paid to the Emperor and the two following extracts from the Journal de Saint Petersburg verifies certain phrases of the Russo Tibetan transaction.

Sa Majeste L'Empereur a reçu le Samedi 30 Septembre au Palais de Livadia Ahamamba Agwan Dornjeff premier tsant hamba pres le Dalai Lama d' Tibet. 29 Great Britain papers relating to Tibet (1899 1904) page 113.

Extrait from the Messenger Official June 20th (July 8) 1907.

Sa Majeste L'Empereur a reçu le Samedi 23 Juin au grand Palais de Peterhof les Evoyes Extraordinaires du Dalai Lama du Tibet, Hamba Akhwan Dornjeff et Kutthhock Hamba Donir.

Après la reception des Evoyes a eu l'honneur d'être présenté a Sa Majeste L'Empereur le Secrétaire de la Mission Djantsan Zomhon Taitong Panrick Chef de l'Arrondissement d' Tibet.

En memo temps a eu l'honneur d'être présenté a Sa Majeste L'Empereur le Capitaine en second Oulanov du 1er Regiment de Cosaques du Don, attaché a la Mission Thibetaine comme interprète.

Le meme jour la Mission Thibetaine a été reçue par Sa Majeste L' Imperatrice Marie Fedorovna.

Free translation of the above —

On Saturday the 30th September His Majesty the Emperor received Ahamamba Agwan Dornjeff who is second to the Dalai Lama of Tibet in the Palace of Livadia.

On Saturday, June 23 His Majesty the Emperor received Hamba Akhwan Dornjeff and Kutthhock Hamba Donir the Envoy Extraordinary of the Dalai Lama at the grand palace of Peterhof.

After the reception of the Envoys they had the honor of being presented to His Majesty the Emperor's Secretary of the Mission Djantsan

Zombon Taitong, Puntack Chief of the Department of Tibet. At the same time they had the honor to be presented to His Majesty the Emperors first Lt. Oulanov of the Regiment of Don Cossack who was attached to the Tibetan Mission as interpreter.

At the same day the Tibetan Mission was received by Her Majesty the Empress Marie Feodorovna.

Sir G Scott British Ambassadors at St Petersburg inquired about the character of the Tibetan Mission from Count Lamsdorff who assured him that although the Tibetan visitors had been described as Envoy Extraordinary of Dalai Lama their mission could not be regarded as having any political or diplomatic character.<sup>11</sup> But this assurance was not regarded sufficient by the Indian Foreign Office and the Secretary of Foreign Affairs and the Marquess of Lansdowne in a despatch to Sir G Scott, dated Foreign Office August 16 1901 while expressing satisfaction at the announcement that the Tibetan Mission did not have any political character recorded that His Majesty's Government could not regard with indifference any proceedings that might have a tendency to alter the status of the existing status of Tibet.<sup>12</sup>

Writing in 1900 Sir Archibald Colquhoun gives a picture of the then existing Anglo-Russian rivalry from the British point of view —

The expansion of the Northern Colossus—more Oriental than European whose heart of Empire lies in Central Asia into China and towards the natural zone of influence of Europe her determination to control commerce, religion and communication are grave dangers for all other nations more especially the Anglo-Saxon peoples. Unchecked they would lead to the subjugation of Europe by Asia. The danger is clear to any one who will take up the map. Russia is already becoming a paramount power in Northern China. Russia with a port on the Persian Gulf or Indian Ocean is a fact beyond question. Russia connecting Central Asia with the Persian Gulf by railways, from Ashkabad southwards, and from Tiflis by Kars and the Turk-Persian frontier thus making herself independent of the Dardanelles and the Suez Canal and cutting into the direct Indo-European line of the overland communication. A conflict between East and West for the domination of the old world is imminent. Slav and Saxon must contend for supremacy even for equality and upon the skill and determination of the two opponents hangs the future of Asia, and not only of Asia but of Europe.<sup>13</sup>

It is generally held that Russia intrigued against Britain in Tibet and it is due to the bribing of the Tibetan statesmen that Russia secured such a stronghold there. There may be some truth about the bribing of the so-called Tibetan statesmen. But one must not

forget that the rise of Russian influence in Tibet was due to the weakening of the Chinese influence in Tibet, also due to the Tibetan diard of the British who conquered India through means well known to the world as well as the Tibetans.

China's loss of prestige in Tibet since the Japanese-Chinese war owing to her inability to assert her power over the vassal state has much to do with this pro-Russian leaning. Previous to that war and before China's internal incompetence had been laid bare by Japan relations like those between master and vassal existed between Tibet and China. The latter interfered with the internal affairs of Tibet and meted out punishment freely to Tibetan dignitaries and even to the Grand Lama. Now she is entirely helpless. They know that their former Suzerain has fallen and is therefore no longer to be depended upon. They are prejudiced against England on account of the subjugation of India, and so they naturally concluded that they should establish friendly relations with Russia, which they knew was England's bitter foe.

It is evident that the Dalai Lama himself favors this view and it may be safely presumed that unless he was favorably disposed towards Russia he would never have accepted the Bishop's grant from the Tzar. He is too intelligent a man to accept any present from a foreign Sovereign as a mere compliment. The Dalai Lama's friendly inclination was clearly established when in December 1900 he sent to Russia his Grand Chamberlain as Envoy with three followers. The party was received with warm welcome by that court to which it offered presents brought from Tibet. It is said that on that occasion a secret understanding was reached between the two Governments.<sup>14</sup>

Mr Kawaguchi points out that the British intrigue under the guidance of Sirat Chandra Das who entered Tibet as a Sikhimese priest and which led to trouble at the frontier, created a revolution of feeling of the Tibetans towards Indians and other foreigners. Tibetans were suspicious of the motive of the British when they started to build a fort at the frontier between Tibet and Sikkim and this gave an excuse for the British to construe that the Tibetans were intriguing with the Russians and the British Indian Government started its forward policy.<sup>15</sup>

The British method created fear in the minds of the Tibetans. Mr Oscar T Crosby in his valuable study on Tibet and Turkestan says "Remove the fear of you in Tibetan hearts and you thus remove the fear of Russia in yours."<sup>16</sup>

According to the despatch sent by Sir L. Salfow to the Marquis of Lansdowne on August 5 1902 from Peking it was intimated that there was some rumour that a secret agreement between China and Russia had been agreed upon regarding Tibet China

renouncing the sovereignty over Tibet, to Russia to secure the alliance<sup>17</sup> This was hotly denied by the Chinese Foreign Office. But the continued Russian occupation of Manchuria after the Boxer trouble and the persistent refusal of the Tibetans to treat with the British officials regarding the treaty of 1890, which was according to the British contention, violated by the Tibetans, led the Indian Government to send an expedition to Lhasa. A few weeks earlier the British Indian Government had ordered Mr White to proceed with a band of escort to the Tibetan frontier. On August 30 1902 the Chinese Government asked the British Government through Sir E. Satow

*That the Officer commanding the troops may be instructed to refrain from taking any action pending the arrival of the Chinese Officer when matters can be amicably discussed. He fears that proceedings of the British Resident are likely to be misunderstood by the Tibetans*<sup>18</sup>

Of course the Russian Government took note of the British forward movement towards Tibet and intimated to the British Foreign Office that in the present state of the East and excitement, measures of this kind were dangerous and it produce a renewal of the Boxer Agitation.

This aggressive policy of England in Tibet was followed by the Russo Chinese Commercial Agreement regarding Tibet in 1902 the principal articles of which are as follows —

Article 1 Tibet being a country situated between Central Asia and Western Siberia Russia and China are mutually obliged to care for the maintenance of peace in that country. In case trouble should arise in Tibet China in order to preserve this district and Russia in order to protect her frontiers shall despatch thither military forces on mutual notification.

Article 2 In case of a third power's contriving directly or indirectly troubles in Tibet, Russia and China oblige themselves to concur in taking such measures as may seem advisable for suppressing such troubles.

Article 3 Entire liberty in what concerns Russian orthodox as well as Lamaist worship will be introduced in Tibet but all other religions will be absolutely prohibited.

Article 4 Tibet shall be made gradually a country with an independent inner administration. In order to accomplish this task Russia and China are to be sharers of the work. Russia takes upon herself the reorganisation of the Tibetan military forces on the European model and obliges herself to carry into effect this reform in good spirit and without incurring blame from the native population. China, for her part, is to take care of the development of the economic situation in Tibet and her progress abroad.

This treaty makes it clear that China and Russia were apprehensive of Great Britain's designs in Tibet and pledged for joint action. Article 3 shows the possibility of Russia using the Russian Church and Lamaist faith in her favor. Article 4 foreshadows Russian preponderance in Tibet. Not only that, although it is mentioned that China will have the final control over the industrial development of Tibet the fact that China was in no position to carry on any project of industrial development of Tibet would mean that China would eventually ask Russia to co operate with her to exploit Tibetan mineral resources.

In fact there is evidence that a commercial agreement was made between China and Russia for that purpose<sup>21</sup>

Great Britain wanted to test the strength of the agreement, by sending an expedition to Tibetan soil at an opportune moment. Failure of Russia the British Foreign Office thought, to act according to the agreement would destroy the Russian prestige among the Tibetan and Chinese politicians which would be a great success for British diplomacy. She waited for a decisive move till the Anglo Japanese alliance was concluded.

<sup>1</sup> Wood G Zay China the United States and the Anglo-Japanese Alliance Fleming H Revell Co N Y 1921 pp 22-23

<sup>2</sup> MacNair Harley Farnsworth Modern Chinese History Selected Readings Commercial Press Shanghai 1913 pp 509-560 Bland J O P Li Hung Chang Henry Holt & Co N Y., 1917 p 22

<sup>3</sup> Pooley A M The Secret Memoirs of Count Tadasu Hayashi G P Putnam's Sons New York 1915 pp 70-71

<sup>4</sup> British Parliamentary Papers Relating to Tibet 1889-1904 p 75

<sup>5</sup> Ibid pp 100-101

<sup>6</sup> Ibid pp 118-119

<sup>7</sup> Landon Percival Opening of Tibet, p 21

<sup>8</sup> Ibid pp 22-24

<sup>9</sup> British Parliamentary Papers regarding Tibet 1890-1904 p 113

<sup>10</sup> Ibid pp 117-118

<sup>11</sup> Ibid page 117

<sup>12</sup> Ibid page 124

<sup>13</sup> Colquhoun Sir Archibald Russia against India New York Harpers Brothers 1900 pp 229-230

<sup>14</sup> Kawaguchi Ekai Three Years in Tibet. (London Theosophical Publishing Society) 1909 pp 504-505

<sup>15</sup> Ibid page 516

<sup>16</sup> Crosby Oscar T Tibet and Turkestan (G P Putnam etc) 1905 p 253



17 "In April 1897 the Chinese Amlin was rash enough to hint to our (British) political officer that the Tibetans might apply to Russia if we pressed for our rights too strongly."

—The Bottom Rock of the Tibetan Question by E. H. Parker Fortnightly Review July 1901 pp 124-134

18 British Parliamentary Papers re Tibet, 1895-1901 p 141

19 Ibid p 116

20 Tibet Russia and England On The International Chess Board by Prof Edwin Mackay The Arena (Boston July 1904) pages 28-31

21 No other Power can intervene between Russia and China in this matter nor can any of these stipulations be modified owing to the interference of other Powers. The Russo-Chinese Bank will defray all the expenses of prospecting for mines in Tibet. A royalty of ten per cent shall be paid to China upon all coal and metal extracted.

Mining profits, whether Chinese or Russian, must not exceed in any year to a greater value than 200,000 taels. All recently discovered veins must be clearly marked out and defined so as to avoid future disputes. All imports of machinery and tools if they come via Russia, shall be free of duty. Unanimously understood, whether by Chinese or Russians, to be severely dealt with. Vines ordered by Russians to be reported to the Russian Minister at Peking for the information of the Chinese Foreign Office, if there be no objection the Foreign Office will then instruct the Assistant Resident in Tibet to take action accordingly." Parker's article on "The Bottom Rock of the Tibetan Question"

The treaty if true does throw some light on the possibility of economic penetration of Tibet by Russia. But when we compare it with the present British economic control of Tibet we find it to be favourable to China and her sovereign rights in Tibet.

## MILITARISM AND EMPIRE

By K. M. PANIKKAR

THE intimate relation and the interdependence of Militarism and Empire have been recognised by all students of history. The Empire is necessary for military power and glory and military power is necessary to keep up the Empire. Thus Great Britain cannot reduce her armaments because India and the other parts of the Empire have to be defended. Again, for the maintenance of a great military force the man power of India and the devolution of expenditure so as not to make it fall entirely on England are essential. The same is the case with France whose colonial army has become a chief factor in her defence system. The heavy military expenditure of Japan has to be borne by the Japanese alone unless the Koreans could be found to share it, but that in turn necessitates a larger army in order to maintain peace and order in Korea and to hold it against aggressors.

Besides, the overseas possessions provide the army with ample area for continuous operations which would help to keep the army in an efficient state. During peace time Indian frontier provides for Great Britain the training ground for her armies which are given an opportunity to see constant field service in the operations

against the tribes. By periodical change of regiments, the war spirit in the whole army is kept up and the field morale of the soldiers is tested. This costs the British Exchequer nothing as the whole expense of this policy has got to be borne by India. The Essex Report gives a frank statement of policy and the Indian army which is supposed to be for the Defence of India is recognised to be an imperial force on which Great Britain could depend upon any time for its offensive and defensive warfare. India and the tropical colonies offer Great Britain an opportunity for successfully perfecting her military arm without arousing the suspicion of the public in England, which by a curious tradition resents military display.

The same is the case with France. Her military glories are won and martial spirit kept up in times of peace in the colonies. In her African colonies also, the same policy of veiled military government is followed and the whole African policy of France is dictated by this consideration.

Benedetto Croce the Italian philosopher, mentions that during the Tripolitan war, it was seriously suggested by a writer that the 'great victories' of Italy in this predatory expedition should be celebrated in a Latin

history The spirit of Zaborism which imperial tradition generates is even in normal minds such that a nation which once embarks on a career of conquest and exploitation is bound increasingly to become militarist in ideas In fact, even in countries which glory in civilian tradition as England the spirit of military dictatorship for those outside the white race has come to be accepted as a principle In India the British soldier and officers are as much privileged individuals as in imperial Germany The rules and regulations in cantonment areas are sufficient indications of this and the incidents that are daily reported in the press of outrageous actions on the part of soldiers towards civilians which go off unpunished are sufficient proof of this mentality A recent case which attracted some attention may be mentioned here A well known public worker of Karachi fell in with a number of soldiers in a railway train He was kicked out of his compartment and very roughly handled but the soldiers who were responsible for the crime were acquitted by a court martial The outcry that was raised against Lord Curzon for daring to inflict punishment on a regiment which refused to name a soldier who had committed outrage on an Indian woman shows how strong the feeling of militarism is in Anglo India. In fact to breathe a word against the imperial militarists is as much a high crime in England as it was in Germany, and any one however high his position who fights for civilian authority over the military as Lord Curzon did in his struggle against Kitchener is bound to go down

The complete subordination of political and civil policy to military and naval interests in Japan which country exemplifies the imperialist spirit almost as well as Great Britain as well too in The elder statesman who from behind control the Mikado's government pursue with single minded determination the policy of perfecting the army and the navy with a view to further aggrandisement and greater position as an imperial nation

The cynical way in which the principal signatories of the Washington Conference tried to overreach each other after drawing up an agreement for the limitation of armaments is indicative of the policy of force that underlies imperialism Japan refused to accept the 5 5 3 ratio in relation to auxiliary craft and though she scrapped a number of battleships the total tonnage of her building programme after the conference was even

greater than what she had laid out for herself before 1921 The hurry with which the fortification of Bonin was completed also showed that Japan was not going to risk the defence of her pacific empire to the decision of the diplomatists that were gathered at Washington The decision that Great Britain took almost immediately to build a first class naval base at Singapore and the stormy protests which the champions of the Blue Water school raised against the decision of the Labour Government to abandon it give some explanation of the motives that lie behind Britain's naval policy The whole policy of naval bases and coaling stations is based on the question of Empire defence The Navy unlike the army cannot unfortunately march on its stomach and even the most powerful Armada is limited in its operations by its steaming radius If it is to operate in distant seas it must have dockyards coaling stations and supply centres It is this fact which has compelled Britain to lay her hands on all possible strategic centres It is the same principle which drives Japan to annex Yapp Islands For the same reason the United States is forced into a forward policy in the pacific as the defence of the Philippines against a maritime attack would be impossible without bases dockyards and coaling stations for the American navy in the long distance it has to traverse from San Francisco to Manila

The development of aerial warfare has strengthened again the relation between armament and Empire Aerial connections between the various parts of the Empire are of the utmost importance to the future of defence Britain France Japan are making serious efforts in that direction The Imperial Defence Committee of Great Britain has long been seriously engaged on airways and a comprehensive scheme by which the different parts of the Empire will be knit up aerially is under consideration France has already made great progress in this direction says a special correspondent of *The Times*—"French aero nautical policy is more immediately directed to the maintenance of the influence of France as a Mediterranean Power and to the exploitation of the rich resources of her African Empire Regular air services have long been established between the southern coast of France and Morocco and Algeria and for these the Compagnie Generale d'Entreprise Aeronautique is responsible Every morning at 7 o'clock aeroplanes leave Toulouse for Marseilles for Casablanca and cover

very day by the Bombay Mail. On my return home I drove to the railway Station and met him there. Fortunately for me the train was late and so I had the opportunity to talk with him for about an hour. He was returning from Calcutta and had seen there the agitation that was going on against the partition of Bengal. He said that the division of the Bengali speaking people was a very wrong thing to do. He said it was not the policy of Government to have provinces of homogeneous people speaking one and the same language. He was in Calcutta when Curzon got Berar from the Nizam. He was a member of the Imperial Council and had some talk with Curzon about Berar. He suggested to the Viceroy to amalgamate Berar with the Bombay Presidency for the language of Berar was Marathi and thus the people there were more akin to

those of the Deccan than to those of the Hindi speaking people of the Central Provinces. But that would be increasing the numerical strength of the Marathi speaking people in the Bombay Presidency, and it did not seem to be the policy of Government to do so.

He knew I had a collection of Gandhara sculptures which before his visit to Calcutta he had not seen. When he came to my house I intended to show them to him, and he jocularly said he would take away such of them as he might take a fancy to. I told him that he was quite welcome to have them. He said when he next visited Allahabad he would do so. He extorted a promise from me that if I ever visited Poona, I would be his guest. Alas! meeting him again on this earth was not to be!

## THE 'ZOO

By HARINDRANATH CHATTOPADHYAYA

To-day I saw the azure skies  
 Reflected in a monkey's eyes  
 And also in a flockless dove's,  
 And in a peacock's and a deer's  
 For all these myriad eyes are Love's  
 Which sparkle through the dark of years

To-day I thought I saw God start  
 Flame like within a tiger's heart  
 And saw His old celestial smile  
 In the grey hearted crocodile  
 And saw Him like a splendour wake  
 In the brown wriggle of a snake  
 And for their feet, I saw Him span  
 A gold bridge in the heart of man

# REPAIRING THE RAVAGE WROUGHT BY WAR

By ST NIHAL SINGH

*Illustrated with photographs specially taken by the Author*

I

LEON! Leon!! Come! Come!! Your dinner is getting cold Leave Monsieur the photographer alone

But Leon—a Belgian boy of eleven or twelve—was too intent upon appearing in the photographs which I was taking in his native village of Houthulst in northern Belgium to heed his mother's call. With the alertness of a panther he picked out the object which I was desirous of photographing—a massive structure which the Germans had built in the heart of a graveyard at the edge of that little Flemish settlement. Before I had set down my stand, he had clambered on top of the monument and taken his stand right in the middle of it. His companions of much the same age followed his example and clustered round him. Some smaller boys not finding themselves equal to the climb took their stand at the base of the monument. A girl a little older than the boys selected with rare judgment a position behind one of the German graves which would enable her to stand out in splendid isolation in the picture.

The structure had been built partly to serve as an observation post and partly as a monument to the Germans who had fallen. The side facing the lens bore the text

Wir Wissen Das Denen Die  
Gott Lebte alle Dinge  
Zum Besten Dienen

A friend of mine who happened to be at my side and who knew a little German told me that the text meant

All things happen for good to those who love the Lord

Round about the monument were graves of men who had fallen in the course of a conflict unprecedented in the annals of mankind alike for magnitude of operations and the malignity displayed by the combatants—and by the politicians whom these combatants dumbly served as instruments. Native and

foreigner lay interred in the ground. But even in death the barriers created by race—by nationality—stood just as they had done when that clay was invested with life, and that life derived its motive power from greed, lust and hatred.



Young Belgium Standing on Monument erected by the Germans during the occupation of Belgium in memory of their dead soldiers

The crosses erected over the graves of unidentified invaders bore a legend which translated meant 'A German Hero'. The British marked the last resting places of their dead whose identity had been lost with the inscription 'A Soldier of the Great War Known Unto God'. The Belgians contended

themselves with the mere word "Inconnu"—unknown

The contrast presented by those legends leapt to the eye. The only people who had managed to restrain themselves from swaggering—who refused to couple God with fighting—were those who had been dragged into the war because their neighbours on the east were determined to rent their neighbours on the west. As I beheld those graves an Indian proverb rose before my eyes. 'When buffaloes fight,' some wise forefather of ours declared, some hundreds, possibly thousands, of years ago 'the bushes get trampled.'



Village of Staden rebuilt from the foundations up

The spirit bred in the Belgians by the suffering inflicted by the contending Powers found expression everywhere in the graveyard. The sod which covered the remains of the German fighters, marked by black crosses, looked unkempt. The graves wherein reposed all that was mortal of Belgians and their Allies were, on the other hand, carefully attended to.

As the eye shifted from the earth to the monument which despite tremendous hammering from Allied batteries and aircraft still appeared remarkably solid, it turned from the dead to the living. Over the German 'heroes' towered young Belgium. Where was the pride of the men who "goose-stepped" to the tune set by their masters boastful of their determination to make their will prevail?

Some of the children who looked down from that height upon their interred bones

must have been conceived and born while Armageddon raged. Their nervous system will probably carry upon it the impress of war so long as that system lasts. The economic and financial complications created by the conflict will continue to cheat them of a goodly portion of the fruits of their enterprise, industry, patience, perseverance and frugality—qualities in which fortunately the Belgians are rich—as long as they live.

Some two or three hundred yards away from this monument, across the street from the graveyard stood the school from which those youngsters had poured out just as my motor car had drawn up in front of it. The sun shining upon its red tiled roof and red brick walls emphasised the fact that it had just left the builders' hands. Subsequent examination showed that good material, unstinted labour and great thought had been put into its construction. Generous provision had been made for admitting light and air into the class rooms.

Between the school and the graveyard stood all that the gunners of the contending armies had left of the sacred structure round which in pre-war days, had centred the religious life of the little Flemish community. Only the base of the belfry remained—a

trifle higher than myself and sadly battered. The litter of destruction surrounding it rendered it an eyesore.

Monsieur Rene Didon, son of the Keeper of the *Musee Communal* of Bruges, who combines great linguistic talent with an intimate knowledge of the country, and who was acting as my guide, philosopher and friend explained to me that that side was being purposely preserved to serve as a memento of the war. 'It is,' he said, 'just as it was left at the end of the war.'

And that spot, continued my Belgian friend, gives you some idea of what the place looked like at the time the Armistice was signed and our people marched into the place. Every single building had been razed to the ground. Nothing had escaped ruin—not even the meanest hut occupied by the poorest of the poor. The whole town wiped out of existence—brick and stone covering

up every street and lane—huge gashes cut in all manner of places by shells and filled with water from the sky and from the gutters. It was an awful sight to behold.

That was the state in which Houthulst was left. And not only Houthulst. Wait till I take you further into the interior. Every village and town was similarly wiped out of existence and has had to be rebuilt from the foundations up.

## II

It was the rebuilding that interested me and even more so the pluck, industry and perseverance behind that rebuilding. A few yards away from that ugly ruin of the old church rose the bell tower over the new church. It had been fashioned in imitation of the building which it replaced. Perhaps it is a bit better—more solidly built. My Belgian companion admitted.

At the time of my first visit the structure had been completed. The yard surrounding it was still littered with building materials. Now it has been tidied.

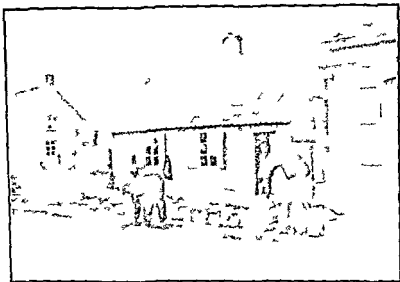
All around the school and church were newly built houses erected along streets which had been freshly paved or were waiting their turn to be paved. Everywhere bustle and activity reigned—carts laden with building materials arriving, carts filled with debris departing—families moving out of the temporary buildings hastily thrown together at the close of the hostilities out of the materials used in military hutments into the new homes which have been constructed by the Government to take the place of those razed to the ground or rendered uninhabitable.

In view of the completeness of destruction it has been no easy matter to locate the position of streets and sites of property. To make confusion worse confounded the records—ancient and modern alike—of all kinds had perished.

In this circumstance, it was difficult for the officials to decide the claims preferred in respect of property. Endless patience combined with infinite resourcefulness en-

abled them to piece together scraps of information. By degrees plans were evolved. Every street and alley was traced out, and every building whether pretentious or humble was identified and marked in its proper place.

Every property owner got his old site. The man who had owned a house on the corner of a street got his old corner back again. The man who had a house in the middle of a terrace was given a house at the same point in the reconstructed terrace. Only by deciding to recreate a village exactly as it had existed be-



Reconstructing Roads in Belgium

fore the war was it possible to satisfy anyone and obviate jealousy and heart burning.

## III

What I saw in Houthulst I saw also in the village next to it and in every other village through which I passed for miles round it. And not only in villages. The same was true of towns and even cities. Everywhere a new place had risen from the ashes of the old or was in the act of rising.

During the seven or eight months that I have been going up and down this rebuilt region I have sometimes found it difficult to believe that I was travelling through an ancient land and not through a new undeveloped country which pioneers filled with the spirit of adventure were subduing. Only in the American or Cana-

themselves with the mere word "Inconnu"—unknown

The contrast presented by those legends leapt to the eye. The only people who had managed to restrain themselves from swaggering—who refused to couple God with fighting—were those who had been dragged into the war because their neighbours on the east were determined to rent their neighbours on the west. As I beheld those graves an Indian proverb rose before my eyes "When buffaloes fight some wise forefather of ours declared some hundreds possibly thousands of years ago the bushes get trampled."



Village of Staden rebuilt from the foundations up

The spirit bred in the Belgians by the suffering inflicted by the contending Powers found expression everywhere in the graveyard. The sod which covered the remains of the German fighters marked by black crosses looked unkempt. The graves wherein reposed all that was mortal of Belgians and their Allies were on the other hand, carefully attended to.

As the eye shifted from the earth to the monument which despite tremendous hammering from Allied batteries and aircraft still appeared remarkably solid it turned from the dead to the living. Over the German 'heroes' towered young Belgium. Where was the pride of the men who goose-stepped to the tune set by their masters, boastful of their determination to make their will prevail?

Some of the children who looked down from that height upon their interred bones

must have been conceived and born while Armageddon raged. Their nervous system will probably carry upon it the impress of war so long as that system lasts. The economic and financial complications created by the conflict will continue to cheat them of a goodly portion of the fruits of their enterprise, industry, patience, perseverance and frugality—qualities in which fortunately the Belgians are rich—as long as they live.

Some two or three hundred yards away from this monument, across the street from the graveyard stood the school from which those youngsters had poured out just as my motor car had drawn up in front of it. The sun shining upon its red-tiled roof and red brick walls emphasised the fact that it had just left the builders' hands. Subsequent examination showed that good material, untinted labour and great thought had been put into its construction. Generous provision had been made for admitting light and air into the class rooms.

Between the school and the graveyard stood all that the gunners of the contending armies had left of the sacred structure round which in pre-war days, had centred the religious life of the little Flemish community. Only the bare of the belfry remained—a

trifle higher than myself and sadly battered. The litter of destruction surrounding it rendered it an eyesore.

Monsieur Rene Dille, son of the Keeper of the *Musée Communal* of Bruges, who combines great linguistic talent with an intimate knowledge of the country, and who was acting as my guide, philosopher and friend explained to me that that side was being purposely preserved to serve as a memento of the war. "It is," he said, "just as it was left at the end of the war."

And that spot, continued my Belgian friend, gives you some idea of what the place looked like at the time the Armistice was signed and our people marched into the place. Every single building had been razed to the ground. Nothing had escaped ruin—not even the meaneet hut occupied by the poorest of the poor. The whole town wiped out of existence—brick and stone covering

up every street and lane—huge gashes cut in all manner of places by shells and filled with water from the sky and from the gutters. It was an awful sight to behold.

That was the state in which Houthulst was left. And not only Houthulst. Wait till I take you further into the interior. Every village and town was similarly wiped out of existence and has had to be rebuilt from the foundations up.

## II

It was the rebuilding that interested me and even more so the pluck, industry and perseverance behind that rebuilding. A few yards away from that ugly ruin of the old church rose the bell tower over the new church. It had been fashioned in imitation of the building which it replaced. Perhaps it is a bit better—more solidly built. My Belgian companion admitted.

At the time of my first visit the structure had been completed. The yard surrounding it was still littered with building materials. Now it has been tidied.

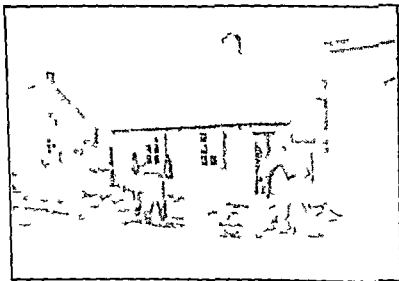
All around the school and church were newly built houses erected along streets which had been freshly paved or were waiting their turn to be paved. Everywhere bustle and activity reigned—carts laden with building materials arriving, carts filled with debris departing, families moving out of the temporary buildings hastily thrown together at the close of the hostilities out of the materials used in military hutments into the new homes which have been constructed by the Government to take the place of those razed to the ground or rendered uninhabitable.

In view of the completeness of destruction it has been no easy matter to locate the position of streets and sites of property. To make confusion worse confounded the records—ancient and modern alike—of all kinds had perished.

In this circumstance it was difficult for the officials to decide the claims preferred in respect of property. Endless patience combined with infinite resourcefulness en-

abled them to piece together scraps of information. By degrees plans were evolved. Every street and alley was traced out, and every building, whether pretentious or humble, was identified and marked in its proper place.

Every property owner got his old site. The man who had owned a house on the corner of a street got his old corner back again. The man who had a house in the middle of a terrace was given a house at the same point in the reconstructed terrace. Only by deciding to recreate a village exactly as it had existed be-



Reconstruction. Roads in Belgium

fore the war was it possible to satisfy anyone and obviate jealousy and heart burning.

## III

What I saw in Houthulst I saw also in the village next to it and in every other village through which I passed for miles round it. And not only in villages. The same was true of towns and even cities. Everywhere a new place had risen from the ashes of the old or was in the act of rising.

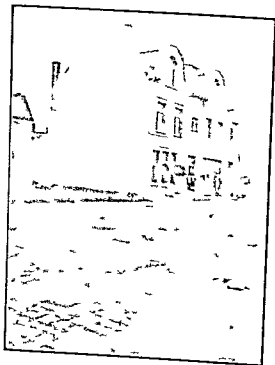
During the seven or eight months that I have been going up and down this rebuilt region I have sometimes found it difficult to believe that I was travelling through an ancient land and not through a new undeveloped country. The pioneers filled with the spirit of adventure were subduing. Only in the

the pioneers were subduing. Only in the



dian prairies had I theretofore seen anything like the spectacle spread out before me—the spectacle of a town springing up from the foundations in an astonishingly short time. But for the characteristic Flemish style of architecture the *subots* (wooden shoes) worn by the children the bits of desolated sites preserved recalling the struggle and the memorials put up to the men who had fallen in the fray, the illusion would have been complete.

As one goes, about the devastated territory, one hears the whine of saw mills in which power driven saws work over



Inn of the *Innondeur* (inundator) Neuport

time their sharp teeth tearing through the trunks of trees turning them into lumber to be used for the thousands upon thousands of houses which are going up everywhere. Almost at every turn one comes upon brick-*yard* manufacturing bricks by the million to be used for the same purpose. They are kept stored in long low sheds with corrugated iron roofs or are covered over with thatch or gunny cloth to protect them from the weather. They are stacked up in piles as tall as high buildings. Truck loads of them are always standing ready to be hauled away to some centre of reconstruction.

#### IV

Belgian reconstruction can best be studied at a few central points in the devastated areas. Neuport is about a mile inland from the North Sea for one, furnishes an excellent opportunity for such an object.

Situated on the river Yser, commanding the locks and sluice gates of an extensive system of canals branching out in various directions Neuport was in itself, no mean prize to win. Had the enemy managed to keep the hold that he had secured over it in October 1914 he would have been able to rush into France and to plant guns on the north coast which would have menaced Dover and the country surrounding it. The Germans were kept at bay at this point by the flooding of hundreds of square miles of land. The operations connected with the piercing of the dykes and the opening of sluices, which let in the tide water had to be carried on under heavy German fire.

Fairly last summer when I first visited Neuport and made a tour of the country in the vicinity of that place, I found that almost all signs of destruction had been removed. The land which had been flooded had been thoroughly drained and brought once more under cultivation. Villages and towns which had been utterly demolished by gunfire had been re-built and life flowed in them in much the same channels as it did before the region was inundated for strategic purposes.

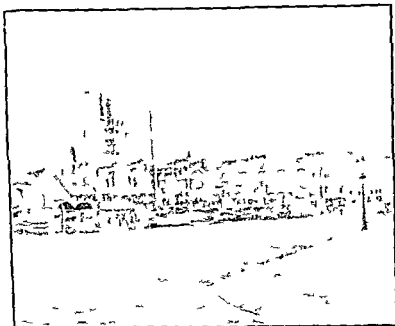
Neuport, which the Germans had virtually wiped out of existence had risen better and brighter than before. The *Hotel de Ville* (Town Hall) the *Halles* (covered market place) the church school and other institutions had been built on new foundations after the original plans but, if anything more splendidly Flemish men and women could behold the counters in the shops lining the reconstructed streets serving customers, and nearly every house that had been put up was occupied.

Only when I crossed the tracks on which runs the light railway known as the *Chemins de fer Picmours* did I come upon an extensive collection of hutments in which dwelt the people whose homes had not yet been replaced by the Government. The temporary accommodation looked dingy, and cramped. But not a word of complaint did I hear from anyone. The men and women I met seemed determined to make the best of

a bad job. The children played about in front of their homes, blissfully ignorant of the terrible travail through which their people had passed.

while I was trying to photograph this famous fortification drove me to take shelter in an inn across the bridge spanning the Yser river. As I approached it, I noticed a stone bust in

a niche above the front door, with an inscription which, owing to the sharp shower, I was unable to read. As I walked through the hall, I passed a strongly built Belgian who seeing that my clothes were soaked through to the skin felt moved to remark, 'Mauvais temps Monsieur!' (bad weather sir). It turned out, on pursuing the conversation that he was an engineer by profession and had served with the Royal Engineers throughout the war and had been present in Neuport at the time of the inundation. He described to me exactly what had happened pointing out various places of interest which otherwise would have escaped me. I learned from this



Remains of the Cloth Hall Ypres

On the other side of the river, in front of the locks commanding the network of canals, lay the 'Redan,' where, at one time here had existed fortifications of some importance. The Belgians had created a network of deep trenches and fortified them with impregnable looking dug outs whose walls were lined with sand bags.

As I examined the place I found a stream running through its heart—in fact almost surrounding the main series of trenches. Above ground, all was desolation. A few blackened and blasted tree trunks bare of leaf

or green twig stood like silent sentinels. A few wisps of tough marsh grass was the only sign of vegetation to be seen in this locality, which, for a goodly part of the war, was the constant scene of fighting in the effort to hold or to capture a point of vantage. Rain beating against the lens of my camera



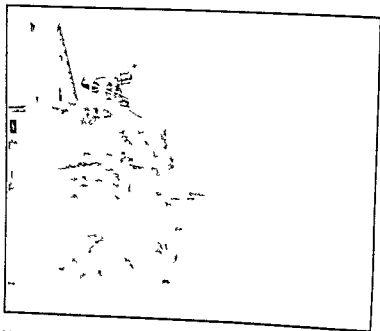
The 'Essex Farm' Cemetery near Ypres

ex officer, for instance, that the very inn in which I was sitting drinking a steaming cup of coffee had been the home of Lieutenant-General Dossin, and that the bust over the front door was an effigy of that great man. The original building, destroyed during the fighting, had been replaced by a new struc-

ture in which I was sipping coffee waiting for the rain to stop. General Dossin had died a short time before my visit to Nieuport and the house had been sold to settle the estate and was being used as an inn which appropriately had been named *Hotel de Linon d'eur*.

## V

Twenty miles to the south of Nieuport was Dixmude to which point the flood let loose by General Dossin in November 1914



Monument erected in memory of the Moros killed in the first  
the attack at Bocs nulle

extended. That town had also been one of the key positions during the war.

On the banks of the Yser Canal just beyond the bridge spanning it at Dixmude there used to be a flour mill standing on a slight ridge or elevation on a platform consisting of a huge cube of cement. Rumour had it that the Germans had erected that solid platform in peacetime in anticipation of war so that they could mount their guns upon it without any loss of time. From that point it was possible for the side which held it to command the Flanders plain for many miles and to sweep it with long range artillery.

The corn mill was captured by the Germans early in the war and from thence forward was utilised by them to hold the

bridge head and also as an observation post. It was the scene of fierce fighting throughout the conflict but every effort to dislodge them proved of no avail until towards the close of the war when the great retreat began.

As was to be expected the town of Dixmude was left a mass of charred and blackened ruins after four years of almost incessant firing. It had to be rebuilt from the ground up.

I had climbed to the top of a high dug-out regarding the warning of the guide, who feared that the roof might fall in under my weight, carrying me down with it. His prognostication did not come true and I had a fine view of the rebuilt town and the rich agricultural land which spread out to the north west and south.

As I was getting ready to come down my gaze fell upon a Belgian who in the very shadow of the dug-out and among the huge pieces of concrete torn from the massive structures built by the Germans by the guns of the Allies and strewn about the vicinity was hoeing the little patch of greens which he had sown on that blood-soaked soil. He did not take the least notice of me or of the other persons who were visiting the ruined mill at the time nor did he appear to be conscious of the surroundings in which he was working or of the harrowing scenes which they must have witnessed. His only thought was to grow a little food to eat so that he might have the strength to produce a little more food and so on to the end of his day.

The town which stretched out at the back of that tireless worker had been fashioned by Flemings as plucky and persevering as the peasant. So high a spirit had been put on the solidly built church standing beside the magnificent *Hotel de Ville* that I found it difficult to photograph the edifice. Had it not been exceedingly spacious enabling me to get back a considerable distance I would indeed have failed in my purpose.

## VI

Even a fiercer storm raged at Ypres, some fourteen miles to the south of Dixmude, than at Dixmude itself, and, therefore, the destruction, if anything, was more complete. Belgian enterprise and industry have already rebuilt practically all the town with the exception of the core of the place where had stood the famous Cloth Hall, containing priceless specimens of the handiwork of master-weavers, lace-makers and embroiderers, which, in the pre-war era, attracted to Ypres students of art and tourists by the thousand every year. Back of it rose the high spire of the Catholic Church of St Martin, which the natives loved to dignify by the name of "Cathedral", though Ypres was not actually the seat of a Bishop—that honour belonging to Bruges, its neighbour and rival in all those arts and even more so in buildings of high artistic and historic value.

I found the church site a busy hive of industry. Masons and their helpers working under the instructions of architects and archaeologists, had put in supports the precious bits which had survived the cannonading and were strong enough to warrant their preservation. Round such nuclei were being built, stone by stone, brick by brick, the structure in faithful likeness of the one which shell and shot and aerial torpedo had practically wiped off the face of the earth. The huge scaffolding girt round the frame of the spire looked to me for all the world like a giant's broken arm put in splints by a skilful surgeon.

The Cloth Hall, it seems, is not to be restored. It has been cleared of debris. Stones torn from the walls by shot and shell adorned with sculpture which even in a demolished state looks exquisitely beautiful, have been gathered up and lie in huge piles beside the shell of the structure.

No more powerful monument to the folly of war-malers could have been devised. Unfortunately, however, either side of the combatants, blames the other for causing the struggle instead of placing some of the blame upon its own "statesmen". It, therefore, happens that this impressive ruin merely serves to intensify these passions and hatreds rather than teach a lesson to all who behold it. Far better would it have been if the Belgian Government had decided to recreate that institution as hundreds of others have been rebuilt or are in process of being rebuilt.

## VII

Some 200,000 combatants of various nationalities lie buried round about Ypres. A few minutes' walk outside the town in almost any direction brings a person to one or another of the scores of cemeteries in the neighbourhood.

The "Essex Farm" Cemetery is perhaps the best-known among them. It lies in the shadow of the high bank of the Yser Canal, upon which a tall marble monument has been raised by the British whose dead lie buried there. Rows upon rows of white marble slabs rise above the carefully clipped carpet of grass which has been spread between the tombs. At the time of my first visit, early in the summer, the roses were in full bloom and splashed the white stones with a wealth of colour. Ex-British soldiers have been detailed to keep the place in order, and too high praise cannot be given to the loving care which they bestow upon the graves of their fallen comrades.

Many of the slabs have only a cross carved on them, instead of the emblem of the regiment to which the occupant of the grave belonged and underneath it the pitiful inscription "A Soldier of the Great War, Known Unto God". Near the graves of unknown soldiers stands a large rectangular stone promising the sleepers in this their last resting place that "Their Name Shall Live For Evermore".

As I stood at the edge of the cemetery on a bright autumn afternoon, my mind pondering this incongruity, a cart came clattering past me. Above the rattle of the wheels rose a voice—the voice of a woman who had not quite left her girlhood behind. She sat on a heap of straw in the bottom of the cart and sang a mirthful lilting tune—like the song of a bird which has found its mate. She sang in a tongue which was foreign to me, and yet her Flemish words were so close to English that I felt piqued at my inability to understand them. She had found her mate, the sturdy Fleming, who with his face half turned toward her, was driving the cart, leaving the steering to the level-headed horse between the shafts. It seemed to me that they must have been only recently married. The look of ecstasy upon the man's face and the woman's merry song shouted out for all the world to hear "Behold, we are happily married".

The cart passed on, and I, my reverie broken, walked away. In less than five minutes

I came to a field of clover with tall, succulent stems and vivid green leaves. The cart which had jostled my thoughts away from the dead to passion-pulsing life stood just at the edge of the field. The woman was bending over the clover which her man had cut with a sickle, and was tying it into bundles with wisps of straw which she braided as required, and threw them into the cart. Her lithe, willowy body moved rhythmically keeping time with the liquid notes which bubbled from her lips as she worked.

In all the fields surrounding the war cemeteries, Belgian men and women full of the joy of life, with their eyes turned to the future and their backs turned to the past work from dawn till dusk doing everything in their power to rehabilitate their country. They sing as they toil, songs full of promise of good fortune to come. As one gazes over the fields green with the waving plumes of beet root and high growing clover one could weep at the thought that a peaceful land like this should have been so wantonly ravished. In the shadow of the cemeteries and of the blackened blasted trees cows and calves and horses and colts graze peacefully as unafraid as their masters and mistresses of the grey ghosts of war all about them, unmindful of the silent dead.

### VIII

About a mile and a half to the north of the 'Essex Farm' Cemetery is situated the village of Bessinghe, where I was till a monument had been erected to the memory

of the 'Morocs' as the men are called who came from Flanders' possessions in northern Africa, and who were the first among the Allied troops to suffer the tortures of poison gas, the first gas attack having taken place at that point which they were defending at the time. I journeyed up to it one day to see Christendom's tribute to its heathen defenders.

Set up in a land soaked with blood of hundreds of thousands of combatants, the monument reflects the grim mood of its fashioners. On top of what appears to be a bit of a building belonging to past days which escaped utter destruction, and over which merciful Nature has not yet thrown a mantle of green, has been set an old cannon so small as to look almost like a toy perched on a lulloak.

All around the monument stand solidly built red brick houses, with overhanging red tiled roofs built to take the place of those which were demolished during the war. The grass sown in the front yards has had time to mat together into the semblance of lawns. In the sea on beds of gay coloured flowers blazoned the gardens, like pretty bouquets lend a touch to the monument as a tribute to the brave 'Morocs' in whose honour it was reared.

As I have already remarked, all these monuments whether planned on a handsome scale or otherwise only serve to keep up the spirit of strife while Europe's great need is to bury race and religious hatred and get on with the work of reconstruction.

## SOCIAL LIFE IN THE ANIMAL WORLD :

By S C VERMA M.Sc. LL.B.

University Lecturer in Zoology, Allahabad.

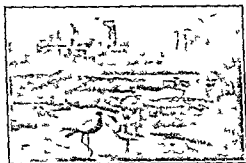
More ancient than competition is combination. The little feeble fluttering folk of God the spinning insects the little mice in the millow the fit in the collar the crane in the marshes or the humming-butterfly all these have learnt that Gods are besting to make God's blessing and bounty possible to most is stepping in line with nature. The selfish man is the isolated man.

MAN is not the only social animal, nor the only animal species whose individuals live in mutually advantageous relations with each other and with individuals of other animal kinds. Indeed the communal life of some insects is developed along true communistic lines far more specialised than

the communism shown by man. Parallel to the evolution of the present highly specialised human society from a primitive living together, we can find a long series of gradatory conditions of social life from mere gregariousness to the extremely specialised interdependent and unified community of ants. But before taking up the series of stages in true social or communal development among lower animals we may as well give some attention to conditions of animal associations not approaching a real community.

#### STRANGE PARTNERSHIP

Animals often live together in strange partnerships. The beef-eater birds (Buphagus) perch on cattle and extract grubs from the skin. But a very interesting case is that of the Egyptian plover (*Pluvianus aegypticus*)



CROCODILE BIRD

A friendly agreement appears to exist between the birds and the crocodile. On the sand banks of the Nile the birds are seen picking leeches and fragments of food from the mouth of the crocodiles.

and the crocodile. These birds are often seen freely associating with crocodiles when they lie out of the water basking in the sun. One may often find a plover inside the gaping jaws of the reptile comfortably moving about and picking up crumbs of the monster's last meal that may still be sticking to the buccal cavity instead of picking his teeth as Aristotle alleged. It is a wonder that the crocodile does not even attempt to kill these birds even when he is entirely within his mouth, but it has on the contrary learnt to court them so that they may clean his mouth and probably also remove leeches and other parasites from his body. In the nests of some ants are met with other insects such as a Lepismid or an Ateuemes, living in harmonious relationship. The Lepismids are tolerated as pets although they act as real free-booters wrest

ing the food when it is being passed by one ant to another, but the Ateuemes serve the ants by eating away refuse, dead ants etc., present in the nest, and are fed by the ants from their food in case of need. They have aptly been called "the beggars" of the colony. The marine animals furnish many associations of this type. It is not an uncommon sight to see at times a Swan mussel attached to a small marine fish (Bitterling) by means of a beautiful red cord. During the breeding season of this fish its oviduct gets considerably elongated and is projected out of its body as a red tube which attracts the swan mussels. These molluscs manage to get hold of the fish oviduct by means of their mantle flaps. As soon as this connection is established, the fish becomes aware of it and begins to lay its eggs in the gills of the mussel where they undergo their development for about a month. But while Mrs Bitterling is thus busy laying her eggs in a safe place Mrs Anodonta is not idle. She also lets her larvae escape and ascend the tube up into the skin of the fish where they grow until they are able to lead a free life. Another example is that of the large floating coelenterate Physalia (man of war) and the small fishes. Nemoes gromoni which always accompany the former seeking shelter from their enemies apparently knowing the protecting value of the stinging cells of the tentacles of the coelenterate.

#### COMMENSALISM

But when we find a little fish living contentedly inside a large sea anemone, or the little pea crab (*Pinnotheres*) within the horse-mussel it is clear that the fish and the crab are not only sheltered by their hosts but share their food also. They illustrate the biological relationship known as "Commensalism" which means eating at the same table. A better illustration of this is furnished by the association between crabs and sea anemones. The hermit crab (*Eupagurus*) has its borrowed shell always enveloped by a sea anemone (*Adamsia*) and some crabs (*Melia*) of the Indian Ocean carry an anemone attached to each claw. The use of the sea anemone with its batteries of stinging cells as a mask to the crab and also as an aid in attack and defence is obvious, on the other hand, the sea anemone gets the benefit of being carried about by the crab and may also derive food from the crumbs of its bearer's repast. It is not improbable that in some cases the crab

they are formidable and often help one another out of difficulties. Each band is guided by a veteran leader whose wisdom, experience, and probably also superior strength is always at the disposal of the rest.

On the other hand some of the most successful carnivores such as wolves, hunt in packs and not a few birds of prey (eagles, hawks and kites) unite in despoiling their quarry. Combination for defence has its counterpart combination for offence but usually interest are those in which the relatively weak combine to attack the strong. A few kites rob an eagle's tail feathers. A sparrow

In addition combining for defence each many

also co-operate in labour when

as the baboons and other on

act in thorough concert in plundering

conditions of scouts posting sentries

and in forming a chase for the prey

part of the spoil. When the Brazilian

seizes a prey too large for it to carry it

sometimes its friends Pelicans fish together

great companies forming a wide half circle

along the shore and catching the fish thus

enclosed. But of all cases of combined

activity the migration of birds is at once the

most familiar and the most beautiful—the

gathering together the excitement before

starting the trial flights the reliance placed

in leaders. Migration is usually social and

is probably sometimes facilitated by social

tradition.

#### BEGINNING OF REAL COMMUNALISM

Let us now turn to a still better form of association indicating real communalism though of a very simple kind. The prairie-dogs (*Cynomys*) differ from the gregarious animals in that each pair constructs an underground abode a large number of which are situated close together forming what are known as cities or villages. These villages at times cover vast areas, and whenever migration takes place for want of food or other natural causes the entire population of the city joins in it. A still better illustration is furnished by the beavers. In these rodents belonging to a somewhat stupid race, a family of about



A BEAVERS DAM

For sufficiency of water around the lodge the beavers construct a dam across some stream.

six members inhabits one house and in suitable localities secluded and rich in water and trees many families congregate in a village community. The young leave the parental roof in the summer of their third year find mates for themselves and establish new homesteads. If the community becomes overcrowded migrations take place up and down stream the old lodges being left to the young couples. It is said that lazy or otherwise objectionable members may be expelled from the society and condemned to live alone. Under propitious conditions their achievements are marvellous. The burrow may rise into a constructed home of pieces of wood removed from neighbouring trees and fixed to trunks slightly above the water level. Members of many families may combine in log rolling or wood cutting and build large dams across rivers or even dig canals. Lewis Morgan says that some of the beaver dams are adapted against the rush of floods, that the canals are sometimes hundred of feet in length, and that there occur, at places, short cut waterways across loops of the river and also locks where continuous canals are from the nature of the ground impossible. The Indians were so much struck by the sagacity and the engineering skill of this animal as to invest it with immortality, but it is enough for us to recognise that it is the cleverest of its kind because the most socialised.

#### INSECT COMMUNITIES

Passing onwards in our scale of social

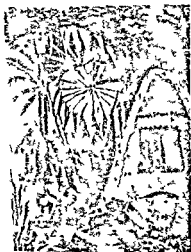




when we remember Fritz Muller's observations that

Besides the winged males and females which are produced in vast numbers and which leaving the territory in large swarms may intercross with those produced in other communities there are (in some if not all of the species) wingless males and females—a sort of reserve of reproductive members, which never leave the territory where they are born and which replace the winged males or females whenever a community does not find in due time a true king or queen

These complementary kings or viceroys die before winter their mates live on wowed but still maternal till at least the next summer



TRUITE NESTS OR MOUNDS

#### BEES

Many centuries have passed since men first listened to the humming of honey bees, and found in the hive a symbol of strength of unity. From Aristotle's time till now naturalists have been studying the life of bees without exhausting either its facts or its suggestions. The society is very large and complex, yet very stable and successful. The whole life gives one the impression of an old established business in which all contingencies have been so often experienced that they ceased to cause hesitation or friction. There is indeed much mortality, some apparent cruelty, and the constant recurring adventure of migration, but though hive may war against hive, interspecific competition has practically ceased and the life proceeds smoothly with the harmony and effectiveness of a

perfected organisation. The mother bee or queen by her prolific egg laying (sometimes 2,000 to 3,000 eggs a day) increases or restores the community, but she is in no sense the ruler of the hive, being the least intelligent and the most subordinate member of the whole community. The sustained life of the hive is in the hands of the worker-bees, who in brains, in activity and general equipment are greatly superior to their queen. It is they who when the old hive becomes too populous, decide that a greater part of its inhabitants should leave and set up house keeping for themselves, they select those who should join the migrating party and give the signal for the departure of the swarm and command the old queen to accompany it, leaving her ancient realm to the charge of a younger and more vigorous successor. The drones or males, though numerous are ordinarily very sluggish, and only one of them fleet and vigorous beyond his fellows will pair with a queen in the nuptial flight, himself to die soon after,—saved at least from the expulsion and massacre which await the residue of the sex when supplies run short in autumn. Thus, though wise laws are made ingenious devices originated and complex works carried through triumphantly in the face of unforeseen difficulties there is no central guiding intelligence at all in the hive life.

The combs are wonderful structures. According to Mr. Cheshire, they consist of

Rows of rooms unsurpassably suitable for feeding and nurturing the larvæ for giving safety and seclusion during the mystic sleep of pupa hood for encouraging the weary worker seeking rest and for safely warehousing the provisions ever needed by the numerous family and by all during the winter's siege. Corridors run between giving sufficient space for the more extensive quarters of the prospective mother and affording every facility to the busy throng walking on the ladders the edges of their apartments supply while the exactions of modern hygiene are fully met by air in its native purity sweeping past the doorway of every inhabitant (20,000 to 30,000 individuals and 10,000 grubs) of the insect city.

Not only is fresh air continually provided for the bees, young and old, but a fairly brisk air current is always maintained through the honey comb, to carry off the heavy vapour given off by the maturing honey. In addition to this both young brood and maturing honey require a high and equable temperature for their development, so that the air must be warmed before it reaches the nurseries and brewing quarters of the hive.

During the winter months the natural motive power of the warm air given off by the clustering bees is sufficient to create the gentle air circulation then alone needful. But in warm weather mechanical ventilation is needed to effect the aims of bees are stationed at the hive entrance both inside and out, whose duty it is to fan the air in different directions according to the position taken up. The combined result of this fanning system is to draw in air at one side and to expel it on the other after it has made the whole circuit of the interior of the hive. The bees fanning the squids are constantly being changed.



A QUEEN CELL HANGING IN THE CENTER OF THE HIVE

As soon as a swarm is decided upon important preparation engages the attention of the workers in order to provide a successor for the old queen which is to be sent away with the swarm. Queen cells are made of generous size at places on the edge of the comb so as to ensure abundant space and fresh air and in the centre of each cell is laid a small egg from which after three days emerges a grub. This grub is immediately deluged by the workers with a thick glistening jelly like substance upon which it feeds and grows at an amazing rate. At the end of five days the richly fed grub grows to the size of and largely exceeds in weight, a fully developed queen. The superfeeding is now stopped and the large cell sealed over. The grub changes to a chrysalis and becomes a fully developed Queen bee in about a fortnight's time ready to take up the important duties that lie before her.

If the swarm has issued, the young queen is allowed to emerge from the cell but if on account of unfavourable weather the issue of the swarm is delayed, a check is placed upon the ardour of the young princess by the directing powers of the colony. From the moment the preparations for her successor become an accomplished fact, the old Mother-bee grows daily more restless and suspicious. Left to herself she would long have torn down the queen cell and destroyed its occupant. But the vigilance of the guard at this time is redoubled all hostile approaches of the old queen are sedulously foiled and at the same time the attempts of the young one to break from her prison are frustrated. A hole is bored in the side of the cell through which she is fed but she is retained a captive until the swarm is gone. To guard against the new queen meeting with death or some mishap during her development, the invariable policy of rearing more than one queen is adopted but only one Mother bee is allowed to exist in a normal hive. As soon therefore as the workers of the colony find themselves possessed of a new queen capable of attending to all duties of a queen, they withdraw the guards placed around the surplus queen cell and allow the new ruler to work her natural will upon them. This she does with fierce dexterity breaking down the cell walls and putting her royal sisters at once to the sword.



A LIVING CHAIN

Bees form a living chain into a cluster for wax generating.

Over the broad combs the queen now incessantly wanders about laying eggs in empty

cells. Sometimes she lays eggs in the small worker cells and sometimes in the large drone cells, the former develop into Worker bees and the latter into Drones. Therefore the Mother bee in addition to the power of producing an enormous number of fertile eggs for years in succession has also this further astonishing faculty,—that she can lay three totally different kinds of eggs at will changing from one variety to the other just when and where it pleases her. There is no doubt of the marvel of this nor of the mystery and even when we arrive at an understanding of how it all comes about though the seemingly miraculous side of the matter disappears we find ourselves face to face with a greater marvel than ever.

### WASPS

Among the wasps the male rarely lives for many hours after his wedding or nuptial flight, which usually happens about the commencement of the winter season. The queen on alighting to the ground appears to feel drowsy and finding a suitable place such as a crevice in the bark of a tree or a split in the wooden work of some building or its walls goes to sleep for about five months. Thus she remains dormant throughout winter. She wakes up about the middle of April feeling a little dazed and stiff and coming out of her hiding place she warms herself for about an hour in the sun. This appears to renovate her for she soon becomes active cleanses her jaws brushes her legs and wings and starts on her motherly duties of founding a thriving city with perhaps as many as fifty thousand inhabitants—all her children.

She flies about visiting old and broken fences until she discovers suitable building material for the city which she has to establish. As soon as she is able to locate such material she flies again and decides upon the spot where she is to construct her nest. If the selected place requires any clearing she immediately proceeds to do it, one can easily observe her doing this duty as every now and then she comes out of the hole carrying each time something in her mouth—a scrap of dried nutshell a bit of root or seed and not infrequently a pebble—which she drops outside.

After the clearing is done she quickly arranges her toilet (which is always an important matter with a wasp) and proceeds to fetch the building material bit by bit. This

is turned by mastication into a pulp and first used to form a stout little papier-mâché pillar attached to a projecting portion in the roof of the chamber—for the wasp builds the roof of its home first. Then to the end of this footstalk a cap of the same material is added about half an inch in diameter. To the underside of this cap four cells are attached and in this manner the first stage in a new wasp city is built. In each of these four cells an egg is laid by the queen wasp and other cells are added until a layer of cells is formed each with an egg deposited in it. Meanwhile the eggs which were laid first hatch out and the queen feeds them on chopped insects and vegetable food which she has to find and prepare. In the course of three weeks, the grubs which emerge from the first four eggs grow so large as to completely fill up their cells. They then seal up their cells themselves with a white cap after which they trouble their mother no more. In ten days' time these grubs change into worker wasps and emerge out of the cells by cutting them



THE THREE CLASSES OF WASP FOUND IN EACH NEST

In the centre is the Female or queen, noticeable for her superior size. On the left is the male or drone, with his longer feelers, and on the right is the acrobatic little worker.

open with their sharp jaws. By the time this happens the paper-making powers of the queen wasp decline and this work is taken up by the four young daughters who though sexually imperfect and smaller in size are like her in all other respects for they can build new cells and tend the young just as well as she. Day by day new workers appear and soon the queen does nothing but deposit eggs in the cells as rapidly as they are built by the workers.

Both the queen and the worker wasps are endowed by nature with some wonderfully made tools to carry on the nest building function. The tiny shreds of wood bitten off from a wooden paling by means of the mandibles are worked up in the complex

the mouth and mixed with a gummy secretion, until at last a paper pulp is produced which is then spread out into a thin layer and added either to the outer walls of the city or to the tiers of cells within. Just how the paper is manufactured and what tools are employed in its production we do not quite understand as the machinery of the mouth parts is rather complex and it would be out of place here to enter into the details of structure of the bit in the horny jaws (mandibles) or of the delicate transparent four lobed tongue to the sides of which is attached a pair of small jointed feelers or of the sensory six jointed complex feelers outside the tongue. Suffice it to say that whatever work the wasp has to perform whether it is carrying a little stone out from the building site of the nest biting through strong roots manufacturing paper pulp robbing the orchard or stealing tiny portions of sweets from the kitchen or the confectioner's shop which it sometimes prefers to its more lawful prey the flies—is done by these tools.



INTERIOR OF A WASP NEST

So the city grows apace new tiers are suspended to those above by short pillars until several floors are made. Some of the nests are of immense size—the one placed in the Calcutta museum a short time ago belonging to a species of tree wasps measures more than three feet in diameter and consists of over a dozen tiers. Towards the end of summer the wasp city is at the height of its glory food is abundant and thousands of busy citizens are extremely active. About this time too some very large cells are built in the lower tiers and extra food is supplied to the grubs that hatch within them. Then there comes a terrible blow to the community

the vitality of the queen wasp becomes exhausted and she can no longer deposit eggs, and the workers soon find themselves idle having no new grubs to feed. When this happens the large cells are cut open and from them emerge a host of young queens, while at the same time from other cells appear their suitors—slender bodied male wasps with very long feelers. In the course of a few days the mates are selected, and the pairs leave the nest accompanied by some workers never to return.

A good many of the workers still remain in the nest but they appear to go mad. Their sole occupation consists in pulling out the half developed grubs from their cells and leaving them at the entrance of the nest to perish. Several ridiculous explanations have been given of this action. It is not infrequently attributed to a merciful instinct on the part of the workers who realising that with the approach of the coming cold weather they will not be able to rear their charges terminate their suffering in this way. The better explanation is perhaps one of sanitation. Until late in the year there are still queens and males to emerge, so the last service rendered by the workers to their race is the removal of these grubs so that the sexual individuals may mature in a healthy atmosphere. When all the grubs are removed from the cells, the workers forsake the nest, and having no home ties or young to feed they become freebooters giving themselves over to orgies in any warm kitchen or sweetmeat seller's



NEST OF THE TREE WASP  
The photograph is on the actual size

hop where they can scent savoury food even if they escape the hands of the cook or the shopkeeper their time is now short for having deserted their nest they find little shelter and sooner or later wet and cold overtake them

Therefore in the early history of a wasp hive there are two kinds of individuals only—the queen and her daughters. The third kind the male appears at the end of summer—when the city is at the zenith of its glory and when certain marriageable daughters have been born to the community from which he can select a wife. His function in life having been fulfilled he perishes together with all the busy workers of the city in which he was born. Only the young queens are able to survive the winter and become the mothers of new communities. Their husbands never see the thousands of citizens of which they are the fathers; indeed they never see the beginning and early stages of a city at all.

The queen wasp is not nearly so aggressive as the workers and much less likely to sting the baits on her darts are often very imperfectly developed. A worker wasp may lose its life while stinging an enemy owing to its darts adhering but the queen in the interests of the race is more protected and uses her sting for its true original function of egg-laying. The ovipositor of the worker wasp having largely lost its original function has now developed into a complex weapon of offence and is also used for paralysing living prey by means of its poison. The male wasp is harmless in this respect.

Thus we see that in its social economy the wasp is as marvellous as the bee.

### ANTS

Of the four groups of social insects mentioned above adaptive plasticity attains its boldest and richest expression in the ants. They occupy a unique position in the insect world on account of their dominance as a group as is shown first in their high degree of variability exhibited in the great number of their species, sub-species and varieties; second in their numerical ascendancy in individuals; third in their wide distribution over the earth; fourth in their remarkable longevity—and colonies often outlive a generation of men; fifth in their abandonment of certain over-specialised modes of life from which the other social insects seem not to have been able to emancipate themselves; and sixth in their

manifold relationships with plants and other animals—man included. Sir John Lubbock has well said that

If we judge animals by their intelligence as evidenced in the reactions it is not the guerilla and the chimpanzee but the bee and above all the ant which approach nearest to man.

Indeed the resemblances between men and ants are so very conspicuous that they have been noted even by the aboriginal thinkers. Folklore and primitive poetry and philosophy show the ants as an abiding source of similes expressing the fervid activity and co-operation of men. Although these similes have become trite from repetition the scientific student can hardly free himself from the many anthropomorphisms which they suggest. He is forced to admit that the social and psychical ascendancy of ants among invertebrates constitutes a very striking example of convergent development. The palaeontologist may be inclined to admit that this convergence has a deeper significance that it may have been due in fact since ants and mammals seem to make their appearance simultaneously in mesozoic time to some peculiar transitory conditions that favoured the birth of forms destined to dominate through extraordinary psychical endowment. What these conditions were we have but the slenderest hope of ever knowing. Perhaps they may be conceived as having favoured psychical mutations which are not only more remarkable but also more obscure than the physical mutations now engrossing the attention of biologists. Be this as it may there is certainly a striking parallelism between the development of human and ant societies as we shall see later on.

### LIFE HISTORY

Before we direct our attention to some of the more extraordinary ant colonies let us examine the typical life history of these insects for with few exceptions the general life of one community is very similar to that of any other.

An ant's nest may be built above or below ground in hollow trees in plant galls in decaying wood—in fact no situation may be said to be wholly unsuitable for a nest if the right kind of ant is at hand to make use of it. The mating of the sexes as a whole centres in the males and females. In those species in which one or the other of the sexual forms are wingless the mating must take place within the nest or on the ground outside. But when both sexes are

winged, mating nearly always takes place in the air, in fine summer weather the males and young queens take to nuptial flight. When the hour for this draws near, a strange excitement pervades the ranks of workers. In some species even the blind and etiolated ones venture out into the sunlight and accompany the males and females to the entrance of the nest. The winged forms move about in tremulous indecision but finally venture forth run about on the stones or climb about on the grass blades till they have filled their tracheæ with a plentiful supply of oxygen. Then they spread their wings and are soon lost to view rising in the air they glitter like sparks pale into curling smoke and are lost to view high in the air. Sometimes the swarms of a whole district have been noticed to unite their countless myriads and seen at a distance produce the effect resembling the flashing of the Aurora Borealis or that of rainbow hues in the spray of laughing waterfalls. During this flight of love mating takes place and their evolutions so far as they can be observed resemble those of the honey bee so aptly described by Meierhuck —

She drunk with her wing o'eyin, the law of the race that chooses her lover and enacts that the strongest alone shall attain her in the solitude of the other rises still and for the first time in life the blue morning air rushes into her she starts singing its song like the flood of heaven in the myriad tubes of the triad's sac nourished in space that fill the centre of the body. She rises still. A reason must be found unattained by birds else it is a lit profane the mystery. She rises still and already the ill assorted troop below are dwindling and falling asunder. The feeble inhuman, the aged, the unwelcome ill fed who have flown from inactive or in impoverished cities these renounce the pursuit and disappear in the void. Only a small in-lefatigable dust remains suspended in infinite. She summons her wings for one final effort now the chosen of incomprehensible forces has reached her his seized her and bounding aloft with united majestic the ascending spiral of their intertwined flight whirls for one second in the hostile madness of love.

It must be noted, however that there are several important differences between the nuptial flight of ants and honey bees. In the case of the bees there is the single female for whom the males compete whereas among the ants there may be hundreds of female. Moreover the pairs of ants often descend to the earth in copula and always separate without the female tearing away the male genitalia. Nor does the female ant as a rule return to the colony in which she was born. In both cases the male dies soon after mating.

On descending to the earth, the first care of the fertilised female is to divest herself of her wings, henceforth useless to her. This she accomplishes either by pulling them off with her legs and jaws or by rubbing them off against grass blades pebbles etc. She is now an isolated being restricted to a purely terrestrial existence. During her life in the parental nest she had stored her body with food in the form of fat and bulky wing muscle. With this physiological endowment and with an elaborate inherited disposition, called instinct she proceeds to establish a colony out of her own substance. She begins by excavating a small burrow, and enlarging it into a chamber at the blind end, closes the entrance and shuts herself away from the outside world. This engineering feat (in the case of one proceeding alone) causes the ant much tribulation. She often wears away all her mandibular teeth rubs the hair from the body and marks her burnished or sculptured armour. At length bruised and scratched the queen in her cloistered seclusion, passes days weeks or even months waiting for the eggs to mature in her ovaries. When these eggs have reached their full size at the expense of her fat body and degenerating



NEST OF CAMPONOTUS RUTHEN ON A TREE.

After The Bug

winged mating nearly always takes place in the air, in fine summer weather the males and young queens take to nuptial flight. When the hour for this draws near, a strange excitement pervades the ranks of workers. In some species even the blind and etiolated ones venture out into the sunlight and accompany the males and females to the entrance of the nest. The winged forms move about in tremulous indecision but finally venture forth, run about on the stones or climb about on the grass blades till they have filled their trachea with a plentiful supply of oxygen. Then they spread their wings, and are soon lost to view rising in the air, they glitter like sparks pale into curling smoke and are lost to view high in the air. Sometimes the swarms of a whole district have been noticed to unite their countless myriads and seen at a distance produce the effect resembling the flashing of the Aurora Borealis or that of rainbow hues in the spray of laughing waterfalls. During this flight of love mating takes place and their evolutions so far as they can be observed resemble those of the honey bee so aptly described by Maeterlinck —

She drunk with her wings obeying the law of the race that chooses her lover and enacts that the strongest alone shall attain her in the solitude of the ether rises still and for the first time in life the blue morning air rushes into her stigmata singing its song like the blood of heaven in the myriad tubes of the tracheal sacs nourished on glycerol that fill the centre of the body. She rises still. A region must be found unhaunted by birds else that might profane the mystery. She rises still and already the ill-assorted troop below are dawdling and falling round. The feeble infirm, the aged, unwelcome ill-fed who have flown from inactive or impoverished cities these renounce the pursuit and disappear in the void. Only a small indefatigable cluster remain suspended in infinite. She summons her wings for one final effort now the chosen of incomprehensible forces has reached her has seized her and bounding aloft with united impetus the ascending swirl of their intertwined flight whirls for one second in the hostile madness of love.

On descending to the earth, the first care of the fertilised female is to divest herself of her wings, henceforth useless to her. Thus she accomplishes either by pulling them off with her legs and jaws or by rubbing them off against grass blades, pebbles etc. She is now an isolated being restricted to a purely terrestrial existence. During her life in the parental nest she had stored her body with food in the form of fat and bulky wing muscles. With this physiological endowment and with an elaborate inherited disposition, called instinct she proceeds to establish a colony out of her own substance. She begins by excavating a small burrow and enlarging it into a chamber at the blind end, closes the entrance and shuts herself away from the outside world. This engineering feat (in the case of one proceeding alone) causes the ant much tribulation. She often wears away all her mandibular teeth rubs the hair from the body and mars her burnished or sculptured armour. At length bruised and scratched the queen in her cloistered seclusion, passes days, weeks or even months waiting for the eggs to mature in her ovaries. When these eggs have reached their full size at the expense of her fat body and degenerating



NEST OF CAMPONOTUS REQUIES ON A TREE.

After von Thun.

It must be noted however that there are several important differences between the nuptial flight of ants and honey bees. In the case of the bees there is the single female for whom the males compete whereas among the ants there may be hundreds of females. Moreover the pairs of ants often descend to the earth in copula and always separate without the female tearing away the male genitalia. Nor does the female ant as a rule return to the colony in which she was born. In both cases the male dies soon after mating.

wing muscles they are laid in little packets after having been fertilised with a few of the many thousand spermatozoa stored up in her spermatheca during the nuptial flight. These are nursed till they hatch as minute larvae or grubs and are nourished by the queen from its saliva derived from the fat stored in her body and eventually developed into undersized workers (workers minor) whose first care is to break away into the outer world and to proceed with the enlargement of the nest. The newly hatched workers bring food for the queen and she regains some of her original plumpness but remains all the time perhaps for 15 years a lonely self sacrificing egg laying machine.

In an incredibly short time the community is in full swing. The ill formed original workers are replaced by more lusty individuals from a different kind of eggs laid in clusters and not in cells like those of bees and wasps. The greatest care is bestowed upon them by the workers and they are covered with saliva by frequent licking which causes them to stick together in batches. This renders their transport easier either from chamber to chamber on account of the variation of temperature and moisture from hour to hour or to a place of safety in case of an accident to the nest.

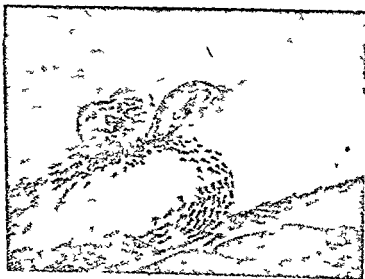
The grubs which hatch from the later eggs of the queen (or queens) are soft bodied blind legless helpless little creatures. Their nurses supply them with nourishment

from their own mouths consisting of partly digested food or mast. Cured insects caught by the workers portions of seeds or other vegetable matter. For a month or more the nursing is continued and in order that the grubs may develop into healthy well grown ants it is necessary that they should be surrounded during their various stages of growth with an atmosphere of constant temperature and humidity. To bring this about the nurses remove their charges from place to place within the nest and they are arranged in piles according to their ages. The nurses of one Texas species are in the habit of bringing their charges to the surface after night fall and slowly promenading up and down with them after the manner of human beings.

At length the grubs reach the stage at which it is necessary to change into chrysalids so the nurses embed them in the earth till they have spun their cocoon (the embedding is done so that the grubs may get some points of attachment for the silk) then they dig them up and store them in piles. Inside the cocoon the grub transforms into the adult insect and when the changes are almost completed the nurses once more come to the rescue by splitting up the silken envelope they remove the half formed ant (callow) from within. The callow is helpless its legs feelers and wings if it be a winged form are closely folded to its body all these organs are cleaned, licked dry and unfolded by the diligent nurses. In short they literally set the callow on its feet.

These immature callows soon develop into males or females or soldiers as the case may be. The structure of the nests, the number of castes—that is to say individuals modified in some special manner for the accomplishment of definite duties and the habits of the workers differ widely in the various species.

In some species workers (normally a caste of non reproductive females) of different ages perform different tasks foraging or house keeping fighting or nursing as the case may be and the division of labour is associated with difference of structure. Thus in the Sauba or Umbrella Ant of Brazil (*Ecodoma cephalotes*) so well described by Bates in his *Naturalist on the Amazons* there are three



DRIVER ANTS ATTACK A SNAKE

The snake the Honeyeater a lot was attacked when it was  
sk The ants covered every portion of its body but the ants did not  
a quarter of an hour but in the end was killed and finally eaten by the ants



classes of workers All the destructive labour of cutting six pence like discs from the leaves of plants is done by individuals with small heads while others with enormously large heads simply walk about looking on. These *worker majors* are not soldiers nor is there any need of supervising officers. Bates thinks that they serve as passive instruments of protection to the real workers against the

attack of insectivorous animals. The third order of workers includes very strange fellows, with the same kind of head as the work majors have but the front is clothed with hairs instead of being polished and they have in the middle of the forehead a twin 'simple eye' which none of the others possess.

(To be concluded)

## THE ORIGIN OF THE HOLI FESTIVAL

BY PROF. JOGES CHANDRA RAY M. A. VIDYANIDHI

THE Holi festival of Northern India is known as Dol Yatra in Bengal. It is pre-eminently a festival of those who are devotees of Vishnu whether known as Naryana or Krishna. Well-to-do people have generally a separate pavilion specially built for the occasion while others erect a temporary canopied structure for the purpose. Early in the morning of the appointed day the Full Moon day in the month of Phalgun the deity is brought in his throne to the pavilion and placed there with his face turned to the south. He is anointed and bathed, and after the usual worship with flowers touched with coloured powder. The throne is suspended by means of cords and rocked seven times. Hence the name is Dol or swinging. Sometimes he is carried in a procession in the afternoon amid great rejoicing and coloured powder and water thrown on each other's person. Thus ends the festival which is sometimes continued for a few days more. In the preceding night, however, there is also rejoicing though chiefly among children. A bonfire is made in the evening in which a figure called meda or ram is burnt. This ceremony is known as 'Chaitra' in Sanskrit and Chanchari in Bengali.

There are various legends connected with the festival and practice differs in different parts of the country. It is generally believed to be a spring festival occurring as it does now in the spring month of Phalgun. It is to celebrate the advent of joyful spring after cold weather and the name, Vāsanta Utsava sometimes given to it associated with

hilarity and in parts of India with coarse revelry among the lower classes, has lent colour to the view.

But there are serious difficulties in the way of accepting this origin. Firstly, it fails to explain the practice of burning a bonfire on the night preceding Holi into which the supposed figure of a ram is thrown. We can understand the enjoyment of a swing on a full moon night in spring and merry-making with coloured powder and water, but why should there be fire also? In Maharashtra and other parts of the country, the full moon night is known as Hutisani, meaning the night on which a sacrificial offering is made to fire. The character of the festival is thus completely changed into a fire festival. Secondly Dol Yatra is not an isolated festival occurring once a year in spring. It has its counterpart in the rainy season, exactly six months after. It is then known as Hindol in Sanskrit and Jhulan in Bengali which being derived from the same root as Dol also means 'a swing'. But who would ever think of a swinging pastime under incessant torrents of rain in the month of Śravana? Thirdly, how to account for the origin of another Dol in Chaitra a month after Holi. Though this is not as popular as the first Dol it is not without authority. Fourthly Phalgun the month in which Holi is kept was not a spring month in ancient times, and were it not for the procession of the equinoxes described later on would have been now a winter month, unsuitable for holding carnival. Fifthly we should remember that there is a festivity a month after Holi

in which Madana the Indian cupid, is worshipped. If Holi were in origin an amorous sport of Sri Krishna one should have considered it superfluous in view of the Madana festival. Sixthly if Holi were of recent date the time appointed for it appears to have been ill chosen since Phalgun is cold in Upper India where the festival is extremely popular and where it probably originated.

All these difficulties disappear if one recalls the history of our calendar and takes Holi to be an anniversary in memory of the New Year's Day sacrifice which used to be performed by the Vedic Rishis of old. The event was so remote in time that its origin was forgotten and various legends grew up in course of time to account for the celebration. Yet as will be presently seen there is a substratum of truth in them garbed though they are with ignorant fancy of various times. This festival a reminiscence of the commencement of a new year is not a solitary instance of its kind. It is preceded by the observance of Maha Sivaratri the Great Good Fic a fortnight before Holi and these two are analogous in significance to Rasi Yatra and Deepali in the month of Kartika when a new calendar began. The third calendar and the present one began in Asvina with Kojagari and Mahalaya and analogues in Chaitra in which there is again a Sivaratri followed by a Dol and Madana festival.

There are numerous instances of feasts in our calendar which appear to have been appointed for the purpose of marking astronomical cycles such as Yuga Manvantara kalpa Samkranti &c. and Durga Puja in Asvina and also six months after in Chaitra appears to have originated with a cycle of astronomers. The fixing of the dates of the feasts was neither accidental nor fanciful. The wise men of old took advantage of astronomical and historical events and enjoined religious observance may be to commemorate them just as they selected picturesque places for shrines and pilgrimage.

The Dol Yatra literally the swing festival is one of these. Its clue is found both in the legends and the date which is the Full moon night in the month of Phalgun. It is well known the Aryans counted days by nights as we do even now throughout India in the name of titi. It is a lunar day just as the months Phalgun Chaitra &c. are all lunar.

At first each month commenced with a full moon and the names of the months were

derived from those of the constellations which rose with the Full moon. Thus the name of the month Phalgun meant the month of 30 nights beginning with the full moon occurring in or about the constellation Phalguni. There are two constellations first and second which bear this name. Long afterwards, for some reason or another the beginning of the month was changed from Full moon to New moon thus transferring the Full moon night to the middle of each month. But as the names of the months were not changed, the two systems of counting though still in use have often been a source of confusion.

The Aryans had of course a year depending upon the annual motion of the sun divided into two halves the Ayana consisting of 180 days each. They particularly noticed the solstices with which are connected long and short nights winter and summer and the half year the Ayana was the period from one solstice to the other. The two equinoxes were also observed and these two together with the two solstices gave the six seasons three in each half year.

It was soon found that the twelve months consisting of 354 days did not complete the year. In some years there were thirteen full moons and in course of time two or more months in excess of the number calculated at the rate of twelve per year. As a consequence it became impossible to know the seasons from the names of the months and to perform agricultural operations in right time. After a great deal of anxious consideration the Rishis devised the system of omitting the extra months and displayed the marvellous ingenuity of practically converting the lunar months into solar and making them represent twelve equal divisions of the ecliptic.

The four cardinal points of the ecliptic would have been now in their respective months but for what Western astronomers call the precession of the equinoxes or as we say of the solstices. They tell us that the points are not fixed like the stars but continuously move backwards though very slowly at the rate of 1 degree in 72 years. As a consequence each point falls back by a month in about 2300 years. For instance autumnal equinox which now happens early in Asvina was not there before. It was at one time in Kartika at a remote time in Margasirsha and so on making a complete revolution in about 26000 years.

The two equinoxes are always six months apart, and so are the solstices. These four are

separated from one another by an interval of three months. Hence if,

- (1) autumnal equinox falls on *Asvina* full moon  
the vernal must fall on *Chaitra*  
winter solstice on *Pausa*  
summer on *Ashadha*
- (2) aut equ in *Kartika*, wint sol in *Magha*  
ver *Vaisakha*, sum *Sravana*
- (3) aut equ on *Margasirsha*, wint sol in *Phalgun*  
ver *Jyaishtha*, sum *Bhadra*
- Let us now return to the main question

We have suggested that *Dol Yatra* is a celebration of the New Year's Day of ancient times. If so, the year must have begun in *Phalgun* on the Full Moon night. But was this month counted the first month at any time of which we have any record? The question has been sufficiently answered in *Tilak's Orion* in which he has given many references from the Vedas to show that *Phalgun* was at one time the end and beginning of the year. Let us see which of the four points could fall in this month. The vernal equinox could not have occurred in the month, since it now happens in *Chaitra* which was yet to come. For the same reason summer solstice is excluded. The autumnal equinox which now happens in *Asvina* may also be left out, since it implies an antiquity of about 12000 years. The only point left is the winter solstice and we know for certain that the ancients used to commence the year from winter solstice, that is from the moment the sun began his northern course. But from what we have seen above if the winter solstice was in *Phalgun* the autumnal equinox must have been then in the month of *Margasirsha*. Hence we see that, roughly speaking the seasons have receded since the time by at least two months. To be precise the change takes us back to 3000 B.C. the beginning of the *Kali Yuga*.

It will be easy now to trace the origin of *Hindol* in the month of *Sravana*. Probably it used to be observed in *Bhadra*, which is the sixth month after *Phalgun*, and on account of change of calendar, probably due to the greater length of the first six solar months counted from *Vaisakha* the festival came to be placed in *Sravana*. It is, however, clear that what happened to the sun in *Phalgun* had a counterpart in *Sravana*, when he was in the other solstice. And if any one observes the sun's journey, north and south he will at once notice remarkable similarity with the motion of a pendulum, especially when the sun is observed in the meridian. The pendulum is only upside down, and the

period of semi oscillation six months. The swinging motion is perceived only at the time of return. Metaphorically, the sun is mounted on a swing. In this connection, the word *Yatra*, is significant. It means motion or journey, and it is *Dol-Yatra*, the motion of a pendulum. As seen from high latitudes, the luminous orb appears low down in the sky in mid winter rising higher and higher every day and sending down coveted warmth and light and making the period pleasant and auspicious for all kinds of ceremonies. After reaching a certain point still away from the zenith it stops for a few days as if unable to decide whether to proceed onwards or to go back. The same thing happens when it arrives at the southern station, and these are the times when it appears to be rocking in a cradle.

But the sun has been ever doing the journey in this fashion and what is there peculiar to the *Dol Yatra* to connect it with the mid winter ceremony of ancient times? A complete answer is found in the legends and also in the *Maha Siva Ratra* observance on the fifteenth night preceding *Dol*. It will be remembered that when winter solstice was in *Phalgun*, the autumnal equinox was necessarily in *Margasirsha*. The latter month is commonly known in Bengal by its other name *Agrahayana* which literally means the first month of the year. It is also to be noted that while the names of all the months are derived from the names of twelve constellations this name, *agrayana*, is an exception directly telling us the beginning of the year.

But it will be said that a year cannot have two beginnings, one in *Phalgun* and the other in *Agrahayana*. Yet we know both may be current at one and the same time and among the same people. For instance, we have in Bengal a civil year from *Vaisakha* 1st, and a religious year from *Chaitra Sukla*. Village people count the year sometimes from *Pausa* (mid winter), sometimes from rains (*Varsha* from which *Varsha*, the year) and even from *Durga puja* (autumn). It was therefore not unusual to have two beginnings of the year according to the purpose of chronology. In the *Geeta* Sri Krishna described himself as the first of everything that is counted, one of which is the month of *Margasirsha*.

The name of this month is derived from the constellation, *Margasira* or *Orion* the great Hunter of Greek mythology. It has figured prominently in popular fancy and a very large

number of legends has clustered round it. Here was mighty Vritra of Vedic fame slain by Indra and the grand sacrifice of Daksha destroyed by Rudra the fearful the head of Daksha being transformed into that of a goat or deer. Here the demon Ilraka by name who used to assume the form of a ram to lure unwearied Brahmanas to destruction was at last eaten and digested by the sage Agastya. The curious reader is referred to the History of Hindu astronomy in Bengal by the present writer for an explanation of these and many other stories connected with the striking figure of the constellation Purusa the repositories of popular tales of ancient times have not forgotten to tell us that Holaka or Holika from which the name Holi has been given to Dol Yatra was a demoness who was burnt to death because according to one account she used like Putana to eat children. The name is however not found in ancient literature and Sanskrit lexicons do not mention it. It was probably a vernacular name like Dhundha of Maharashtra, meaning terrible and perhaps a corruption of the Sanskrit name Ilraka or Hivaka the three stars in Orion's belt. And well might the people dread and abuse her for with her appearance on the eastern horizon at sun set came diseases chiefly respiratory to which children succumbed and Vedic Rishis prayed to Indra that they might outlive a hundred Sarat (autumn). What Margasirsha was seasonally at one time the month of Kartika became later and received the notorious appellation of Yama damshtra the jaws of death.

It was therefore not surprising that Sri Krishna who help a child had to suffer from an attack of Putana a demoness who disguised as a woman used to poison children and Ayurvedic writers included her among the infantile diseases. It is also just possible that the idea of celebrating Durga puja in the month of Asvina as a mother protecting her children against a dark skinned Asur terrible in the form of a wild buffalo originated in this way.

According to another account, Holika is plainly described as a sister of Sambata the year (from which the era of that name) and the old year is cremated in order to usher in the new. In Eastern Bengal Holaka is described as an old woman who is burnt to death. The mist of uncertainty can no longer cloud our vision as to the origin of Dol Yatra. Probably bonfire meant also rejoicing on the New Year's Eve as it does in Deepali though

unfortunately it is a moon lit night at the time of Dol. Possibly the illumination used to take place in Margasirsha and it is surprising that a bonfire in the name of burning a meda (ram) is sometimes made in parts of Western Bengal in this month on the occasion of Navanna ceremony the feast of first partaking of new rice after harvesting.

When the New Moon month was introduced the year no longer began with the full moon in Phalguna. It began with the preceding New Moon and the night received the name of Maha Siva ratni. In Bengal we have been using a solar calendar and therefore attaching importance to Sankranti—the day on which the sun enters a sign of the zodiac. But to those who follow the lunar solar calendar and count days by tithi the beginning of a lunar month is equally important. As there are twelve lunar months in a year they count twelve Siva ratni each occurring just one night before New Moon and may therefore be called New Month's Eve. One of these is Maha Siva ratni the Great Eve because it is a New Year's Eve also. We need not trouble ourselves with the question whether this eve belongs to Phalguna or the preceding month of Magh. The same question arises with the Dewali night which was surely the New Year's Eve when autumnal equinox fell in the month of Kartika. A fortnight later there is Rasa Yatra said to be a sportive circular dance of Sri Krishna. The night Rasa purnima is however also known as Tripuri Purnima on which Tarakasura an Asur or demon formed of Taraka or stars was slain by Kartikeya the General of the gods (Devasenapati) and foster son of Kritika the Pleiades. It is needless to say what all these mean and who the Asur was. He was of course killed when the autumnal equinox had receded from Margasirsha full moon to Kartika full moon and the winter solstice from Phalguna to Magh about 2300 B.C. making the latter month pure and auspicious even for leaving this world as renowned Bhishma did after waiting on his bed of arrows for fifty eight days. In another account, the name of the Asur was Mahishasura the same as is represented in Durga puja and killed by the goddess. She rides on a lion since the constellation Phalguni is in the zodiacal sign Leo whence the people of Madras who follow the solar calendar call the Holi festival Sanga the festival of the Simha or Leo month exactly as the people of Behar

call it Phagua from its happening in the month of Phalguna. It is curious to observe how the same old story invented in ancient times has been preserved though the occasion which gave it prominence no longer existed. In the fire festival of Dol Yatra the Asur has got the name Mendrasur obviously Medhrasur in asur in the shape of medhira or ram. For we are told he could assume any form he wished. We now see why Padma Puran directs the burning of an animal fit for sacrifice such as a goat or ram. In parts of Northern Bengal a ram is actually placed in a miniature house made of bamboo and straw evidently for roasting, though taken out just before the house is set on fire. The animal is afterwards killed and its flesh distributed among the assembled crowd.

In parts of South Bengal a sweetmeat of the shape of a storied and pinnacled temple called math is sold in large quantities in fairs held during the Dol festival. This appears to be an imitation of the fire altar which the Vedic sacrificers used to build with bricks for the purpose of producing and keeping fire previous to actual sacrifice. We see further that the proper time for Dol is just before sun rise on the following day, the commencement of the new year and that the deity has to be placed with his face to the south perhaps because the sun has not yet turned to the north.

The Full Moon day in Sravana when the second Dol takes place usually goes by the name of Rakhi Purnima. On this day the deity is given a new sacred thread and in imitation of the four classes of people wear a thread to protect them from evil spirits in the next year. There is difference of opinion as to the day for this festival some appointing it in the month of Bhadra and reminding us of the ancient calendar when the summer solstice took place in this month. The sacred thread is no other than the endless aditi the ecliptic which encircles the sun anew who is supposed to pursue a new path on the completion of the old.

There is yet a third Dol. This takes place in the bright half of Chaitra. The exact date varies. There is no bonfire as there is none in Sravana Dol. This would have been inappropriate since both of these had no connection with Agnistara. The Chaitra Dol goes by the name of Phula Dol or flower Dol and is really a continuation of the spring festival of Vedic times the memory of which is preserved in Sanskrit dramas such as Ratnavali. The name Dol

applied to it must have been a later introduction when the original significance of the word had been completely forgotten.

From the dates given above it must not be supposed that Dol Yatra or Rasi Yatra has been our festival since the remote times implied by them. We are told by Vedic scholars that the Rishis used to perform sacrifices at the times of full moon and new moon and of solstices and equinoxes. There were other sacrifices performed at long intervals. There were sacrificial sessions in one of which we are told the sun's annual course was imitated. On the day preceding a sacrifice the fire altar used to be hot ready and fire kindled by friction of two pieces of dry wood. The sacrifices served various purposes one of which was to remember the calendar. The art of writing was unknown and the daily affairs of life could not be carried on without a calendar. The sacrifice became rarer in later times possibly through the influence of Jaina and Buddhist doctrines during the rationalistic period of our history, but the memory persisted and assumed new form according to the temperament and environment of the people. That Durga puja is really a Yajna or sacrifice is plainly told in the ritual texts relating to it and as the Vedic sacrifices were communal feast, the puja has become a national festival in Bengal. Similar is the case with Dol which has replaced a Vedic sacrifice the memory of which though fading is still preserved in the roasting of mutton though in name. In Bengal Durga puja is a puja among those who adopt the cult of Sakti or primal energy. In the rest of India, it is unknown in the Bengal form. It is there as Sarasvati puja or some other and instead of animal sacrifices as in Bengal offerings of flowers and fruit are made. Dol Yatra has been a festival among those who adopted the cult of Vishnu the all pervading energy sustaining the universe and cannot therefore have anything to do with destruction of life. On the contrary humane feelings towards all creatures have been the predominant feature of Vishnu worship. In parts of Western Bengal a small effigy of ram is made of rice paste as a substitute of a living ram and burnt reminding us of the use of rice cake, or purudasa in sacrifices in later times in the place of animal of more ancient ritual.

From the explanation of the origin of the Dol festival as given here it will not be correct to jump to the conclusion that it is sun worship. As seen in the worship of

denies Hindu religion is undoubtedly symbolical. The three steps by which Vishnu has encompassed the three worlds are represented by the three steps of the sun, the morning, noon, and evening. Symbols may vary to some extent, and Salagrama, the round black piece of stone, is a variation of the same symbol.

No human thought is free from metaphors, and no religious worship is free from symbolism. Whether God has made man after His image or not, it is certain man has made God after him and whether we call Him father or mother friend or master it is all the same symbolical. It is equally true that common people in all countries often found a symbol with the thing for which it stands. It was on this account that Hindu sages did not approve of symbolical worship. But as the symbol, Cross, has continued to represent Christianity, and to be an idol to many, so the sun has been a symbol from remote past to represent cosmical evolution and every striking phenomenon brought about by the sun has been made an occasion to worship the Ordainer of the laws of creation. Dol-Yatra represents a cycle, albeit a short one, of a succession of natural events with which our life is interwoven, and has therefore been made a token of remembrance of all cycles known to man.

When, however, Srikrishna was recognized as an incarnation of Vishnu the sun was forgotten, but his acts were transferred

to him. For instance, Srikrishna while an infant, is reputed to have broken a pair of Arjuna trees and upset a heavily loaded cart. And the people wondered at the feats, which required superhuman strength to accomplish, forgetting the facts that Arjuna is another name of Phalgun, and the constellation, Rohini, has been from its form called a cart in astronomical literature. Stripped of the allegory the sun is represented to have left the pair of constellations, Phalgun, which by their stars look like erect trees, and consequently the constellation, Rohini also, these two being situated just at the places of the solstice and equinox remembered in Dol. It is not possible to explain every incident in the life of Srikrishna during his boyhood. Thus in spite of the poetic veneer unconsciously laid upon his acts many have been detected not to fit well with his after career.

The natural cravings of man for love and amusement found however, imaginary satisfaction in them. Dol Yatra was confounded with spring festival, and red coloured powder and water added to complete the picture. There is nothing strange, nothing incongruous, in the playful sports of the Beloved, who has ever been drawing His creatures to Him in ways which He alone knows. And Vaishnavas are perfectly right when they say that Dol and Ras Yatra are his eternal sports, the why and the wherefore of which will ever remain beyond the ken of mankind.

## REVIEWS AND NOTICES OF BOOKS

[Books in the following languages will be noticed: Assamese, Bengali, English, Gujarati, Hindi, Kanarese, Malayalam, Marathi, Nepali, Oriya, Punjabi, Sindhi, Tamil, Telugu and Urdu. Newspapers, periodicals, school and college text-books and their annotations, pamphlets and leaflets, reprints of magazine articles, addresses, etc. will not be noticed. The receipt of books received for review will not be acknowledged nor any queries relating thereto answered. The review of any book is not guaranteed. Books should be sent to our office, addressed to the Assamese Reviewer, the Hindi Reviewer, the Bengali Reviewer etc. according to the language of the books. No criticism of book-reviews and notices will be published.—Editor, M. R.]

### ENGLISH

THE SUPPLEMENT TO THE MIRAT-I AHMADI Translated by Syed Nawab Ali U.A. and C. N. Seddon I.C.S. (Gachband Series, Baroda, 1924) Pp. xiv+256 with 2 full page pictures.

This history of Gujarat was written by Ali Muhammad Khan the last of the Mughal diwans of

the province, in 1750-60 just before its annexation by the Marathas. Its value lies in the fact that Ali Muhammad had exceptional opportunities. He writes of things he had himself observed, he was not only contemporary with the events described but himself took an important part in them. He has an additional merit, too, which is possessed by no other Persian historian of India, viz., that he

gives imperial proclamations and regulations in the original with a copiousness which is of the highest service to the historical student. There is nothing like this, except in some of the historical works produced in Egypt in the Fatimid period, as noticed by Carl Becker in the *Encyclopaedia of Islam*.

The first part of A. J. Mumtaz's huge work gives the history of Gujarat from the earliest Muslim period to the Maratha conquest. The second part consists of a detailed topographical account of Gujarat, its cities, castles, temples, mosques, the lives of (Muslim) saints, and the Mughal administrative machinery. This second part has been rendered into English (paraphrased in parts, summarised in others) in the volume under review.

The edition leaves much to be desired partly no doubt because the editors worked on the hopelessly corrupt lithographed edition of the Persian text but also because they have not used the other sources available to the historical student today. It is very far from being a definitive edition of the *Murat* such as Hochmann's *Ans al-Akbar* or Irvine's *Stories of Mogor*. The notes and explanations are not marked by scholarly accuracy and fulness. For example on page 245 footnote they refer only to Gladwin's translation of the *Ans al-Akbar* for the revenue of Gujarat and seem to be unaware of the fact that fuller and more accurate information on the subject is available in Thomas's *Premiere Reseeurce* of the *Mughal Empire* and J. Sarkar's *Index of Aurangzeb* (the latter of which gives extracts from the *Al-Husul* of 1693 and the *Chahar Gulshan* of about 1700).

As regards the translation, the trouble of the editors has been that they had to make their version from the very incorrect lithographed edition published by the Kathiawar Press, Bombay, which has several errors in it. A MS. (not autograph but belonging to the author) was found at Bombay too late to be used in this edition. The two translators should note that there is another old and very distinctly written MS of the *Murat*, *Almanah*, with extremely useful corrections and glosses in the margin in the Oriental Public Library, Patna, which is described in the colophon as in the author's own hand.

We are glad to learn that the Baroda Government are going to print the Persian text of the *Murat* and also an English translation of the first or historical part of it. Care should be taken to consult the author's autograph noted above before these are sent to the press.

SCENES AND CHARACTERS FROM INDIAN HISTORY.  
AN EPIC WRITTEN IN THE MANNER OF SOME OLD MASTERS.  
By the author of *C. H. Payne* (Oxford Univ. Press 1925) Pp. A+252 6s net.

This is an English reading book containing ten extracts, described in some remarkable persons and events of Indian history, such as Alexander's invasion (from Plutarch), Yuan Ch'eng's visit to the Court of Harshavardhana (from Hui Hsiang, Vasco da Gama's coming to Calcutta (from Portuguese sources), Akbar (D. J. Jarr), Shivaji's coronation (from Ghalib), the Court of Aurangzeb (from Tavernier). These are all taken from contemporary writers, who agree that Mr. Payne rightly chooses them to give us the genuine atmosphere and life of the periods, while the scientific historian often fails to reproduce these for us.

In choosing his sources, Mr. Payne has been

guided by considerations of style and not of scholarly accuracy. Thus for Plutarch he goes to Dryden's incorrect version (as patch-d and repaired by Clough) for the Chinese Buddhist pilgrim to Stambul, Julien's primeval French translation (instead of the more modern rendering of Beal). Similarly he prefers Erskine and Leyden's translation of the *Rabir-namah* (a translation two stages removed from the original) to Mrs. Beveridge's recent version made directly from the Turki text, with all the lacunae filled up, his reason being that Mrs. Beveridge's style is not of a kind to attract the general reader (p. 123 n).

The topics chosen are all attractive and the editor's own notes useful and learned.

SHIVAJI'S BIRTHDAY CELEBRATIONS. It had hitherto been held that Shivaji, the great founder of the Maratha nation was born on 6th April 1677. But the chronicle preserved in manuscript by the Jedhe family of landed magnates in the Poona district records that he was born on Fulgun dark 3rd 1651 Shaka, corresponding to 19 February 1650 (New Style). The contemporary Sanskrit epic the *Shiva Bharat* says the same thing. Thus there is evidence for the former date at least and the question has not been finally decided by scholars. A party at Poona headed by Mr. Sada his Mahadev Divekar organised a Shivaji birth anniversary celebration at the fort of Shivner (his natal place) on the latter date last year. At this gathering papers learned and otherwise, contributed by a wide circle of writers, in and out of Maharashtra were read. A selection of these has been now printed in a volume of 306 pages by the Itihās Mandal of Poona at the price of Rs. 4 with a beautiful card board portrait of the hero in its relief. The volume is one which no future historian of Shivaji can afford to neglect. In addition to marshalling all the facts and evidence known to the writers from a variety of sources and viewpoints, some extremely rare works like the Jedhe Chronicle the *Rajyatar Kosh* &c. have been here reprinted. As many *Shaknāths* (chronicles kept by different families) as are known to exist in Maharashtra have been printed besides fresh contributions to our knowledge, such as Afzal Khan's letters. Shivaji's relations with the Portuguese from the Goa records (13 three writers), a charitable grant (in Persian) by Jan Singh &c. We only miss here the balanced and critical discourse written by Mr. Waksar (of Baroda) on the date of the hero's birth which was printed in a journal in May last. Mr. Divekar deserves the support of all interested in Maratha history.

J. SARKAR

A FEW WORDS OF OUR FINANCIAL RELATIONS WITH INDIA. By Major Wingate, of the Bombay Engineers. First published in 1891 by William Blackwood and Sons, Edinburgh and London. Reprinted and published by Major B. D. (then I. M. S. Reid), Alibabai 1926. Price six annas.

We make the following extracts from this instructive publication. Most of what Major Wingate said in 1891 is true to this day in an even more intensely aggravated form.

"The exaction of a tribute from India, as a conquered country, would sound harsh and tyrannical in English ears, so the real nature of the

Indian contribution has been carefully, though possibly unwittingly, concealed from the British public under the more inoffensive appellation of 'Home charges of the Indian Government.'

Not only is it a fact that India has been acquired without the expenditure of a single shilling on the part of this country but it is equally a fact that so far from involving outlay India has regularly paid to Great Britain a heavy tribute which there is reason for thinking has not fallen far short of the almost incredible sum of a hundred millions sterling in the course of the present century.

This enormous tribute obtained without sacrifice of any kind, is then one great and undeniable advantage derived by this country from its connection with India, but it is by no means the sole advantage. The funded debt of the Government of India, borrowed in India, is estimated at nearly sixty millions sterling of which three fifths of thirty six millions is the property of our own countrymen. The whole or mostly the whole of these thirty six millions consists of investments by Europeans in India out of money made in that country and constitute therefore a clear addition to British property gained through our connection with India as does also the property of our fellow countrymen invested in India in banks, houses, factories, and various other ways which probably amounts to more than ten millions. And in addition to British investments made in India we have or shortly shall have no less than eighty one millions raised in this country, on account of East Indian stock deposits bond debt debenture loans Indian railways and public works making the aggregate amount of British capital dependent on the preservation of our Indian empire nearly one hundred and thirty millions sterling.

The problem then which the Indian financier and above all the Parliament and people of England are called upon to solve is not how to raise additional revenue from India—for that to an adequate extent would be found to be at once ruinous and impossible—but whether it is fair and just that the entire cost of upholding British supremacy over India should be defrayed by the people of that country. Has our policy in India been determined out of pure selfishness, and benevolent regard for the welfare of the people of that country and without the smallest regard for the manner in which it may affect our own country? Was this the principle which guided us in imposing prohibitive duties upon Indian manufactures imported into this country and merely nominal duties upon British manufactures imported into India? Was it out of pure regard for India that cotton exported to Great Britain from India is exempt from duty, while it is taxed on exportation to all parts of the world besides? Was it Indian interests which dictated the fixing of import duties upon goods brought to India in British ships at one-half of the amount levied upon similar goods brought in ships of any other country? Were native interests solely concerned in the exemption of Europeans in India from the jurisdiction of the ordinary courts of criminal justice by which native redress for British wrongdoing has been made a practical impossibility in ninety-nine cases out of a hundred? Was it out of consideration for the taxpaying Hindoo and Mahomedan that the official Europeans in India was provided with a costly ecclesiastical establishment before

anything was done for their education or enlightenment? Was it unselfish regard for the natives that dictated the policy of obtaining upholding and extending British dominion in the East by means of taxes raised in India in opposition to the rule obtaining in all other British dependencies, of providing for the costs of their military defence from the British Exchequer? And lastly were the 'home charges' out of the Indian revenues, under which nearly one hundred millions sterling of taxes collected in India have been transferred to Great Britain in the course of the present century devised for the purpose of benefiting the people of India alone? Let the candid reader thoughtfully and conscientiously answer these questions for himself and then say whether British interests as well as Indian interests have not had a share in determining the course of our Indian policy.

If then we have governed India not merely for the natives of India but also for ourselves, we are clearly blameable in the sight of God and man for having contributed nothing towards defraying the cost of that Government.

We have there at this moment an army of upwards of a hundred thousand British soldiers, which upholds the power and influence of Great Britain over the whole of Asia, and adds greatly to the status of our country even among the nations of Europe. But for India this large body of men would be thrown upon the labor market at home to the injury of the whole class of our laboring population while the very recruiting for the army of India probably relieves us of poor rates to the extent of a quarter of a million a year. By means of the army and revenues of India this country has carried on wars and made conquests in all parts of Asia. Ceylon Singapore Hong Kong Aden and Rangoon have all been so acquired. The first China war the Afghan war the Burmese and Persian wars were chiefly fought with the resources of our Indian empire but in pursuance of a British policy with which the interests of India were but remotely concerned.

Let Englishmen then consider well the facts which have now been stated viz that India in the present century has paid to this country a tribute of at least a hundred millions sterling that our countrymen have a capital of one hundred and thirty millions invested in public securities in other undertakings connected with India that the trade of India is probably of more importance to us than that of any other nation in the world, that our ambitious youth and a large body of our poor are provided with congenial occupation there that the possession of India adds immensely to the power, dignity and influence of our country in all parts of the world and apart from all higher considerations connected with their duties as civilized and Christian rulers they will surely on the lower grounds of self interest come to the conclusion that India is indeed well worth keeping.

**THE PROBLEM OF THE RUPEE.** By B. R. Ambedkar, sometime Professor of Political Economy at the Sydney College of Commerce and Economics, Bombay, Published by P. S. King & Son, Ltd., Oxford House, 2 & 4 Great Smith Street, Westminster. Price 5s 6d net.

The book which was published in 1923 is an exceedingly instructive treatise on a terribly controversial subject and retains its topical interest



even in 1926 Prof Ambedkar tackles the problem of the Rupee in all its details. He traces its history, analyses the mountain of all sorts of opinions which has grown round it and finally gives us his verdict that the problem has arisen on account of the neglect, by those in power of the truth that it is the internal purchasing power of the Rupee which is of primary importance and not its exchange value as has been assumed and worked upon by them.

Stability of a currency in terms of gold is of importance only to the dealers in gold, but its stability in terms of commodities in general affects all.

This highly important aspect of a good currency was overlooked (and was it intentionally?) by our rulers during several decades.

The closing of the mints to the free coinage of silver in 1893 was the outcome of a great and continued fall in the purchasing power of the Rupee. But this step did not lead to any stoppage of the depreciation. Why? Because although the people could no longer bring silver to the mints the Government could and did. So fervently did they go in for Rupee coinage that prices rose in India during 1893-1914 even more than in other countries.

This was due to the fact that the Government coined Rupees to meet the demands of the trade of the country during the busy season but this expansion thus caused could not be remedied by suitable contraction in the slack season. The Rupees went out year by year but never came back to the treasury in proportional quantities after doing their work. Lying in the remotest corners of the country in small pools they reduced the economic life of the country to the State of a water logged marsh. Fresh demands by big traders led to fresh coinage every year and the cumulative effect of this made the problem of rising prices progressively serious.

This is due to the fact that the Rupee currency cannot be contracted normally as in the case of a gold currency by export or melting on account of its low specie value. And the economic structure of Indian society is such that money once set into circulation does not return easily and quickly to the fountain head.

So Prof Ambedkar prescribes closing the door of the mints not only to the people but also to the Government (beyond a limit). This will prevent inflation and disturbances in the internal price level.

So much about the *tokens* the rupees. The standard of value should be gold and the elasticity of the currency should come from this source. With a gold basis both expansion and contraction should be easy.

Prof Ambedkar has shown great scholarship and a tremendous amount of hard work in this book. It beats all other treatises on the Rupee by a good many lengths and is a noteworthy contribution to the Indian economics.

A C

JAMSETJI NUSSERAWANJI TATA By F R Harris  
New College Oxford Published by the Oxford  
University Press Price Shillings 10 nett

This is a profusely illustrated and finely got up volume giving a chronological account of the life of the great Parsi. It should be welcomed by admirers of Jamsetji Nusserwanji Tata.

THE LEAGUE OF NATIONS By Prof Santosh Kumar Das M A Hist and Econ, of the Maharaja's College Nepal Published by the author, at 52 Bhandari Dutt Lane Howrah Price Rs 2

The author thinks that the India of to-day longs to take her place in the world of nations and all talk of living in isolated life coming from reactionary idealists is useless in view of this urge which is more fundamental than such idealism.

Narrow nationalism will no longer serve us to any purpose, nor will it do so to any other nation. The state of perpetual warfare must be finished and the world organised on better lines.

The author then analyses the causes which lead to war and finds fault with certain explanations as put forward by socialists and others as being not the whole cause. "Sinister interest," may sometimes cause war but the real cause lies deeper and is biological, psychological and economic in nature. The theory of Balance of Power or arming and so organising nations as to let no nation or group of nations think of war with impunity has been found to provoke rather than prevent war. A better scheme would be disarmament and international arbitration by a League of Nations.

The League ideal is nothing sudden or novel. It is the legitimate outcome of the system whereby law and order have been established in every community and it embodies the highest ideal of sociology. It will ultimately lead humanity by way of cultural Syntheses to a place which will be a step up in spiritual evolution.

The author then gives us the historical background of the League of Nations and an account of the various influences, which have contributed to its development. He also gives us a fairly detailed picture of the League's organisation and functions and an idea of what it has been able to do so far. With India's position in the League of Nations, the author is not at all satisfied. India has been admitted into the League so that Britain may have one more vote without paying for it. India pays an exorbitant sum to the League and gains thereby nothing worth mentioning.

In conclusion the author says. The mere establishment of a League, however does not necessarily imply the achievement of the ideal, even the total abolition of war were that secured would not be enough for those who have been genuinely moved by the ideals of liberty and order with regard to the relation of nations and States desire a world in which every nation and every race shall develop its own character and tradition fully and freely within the common life of all humanity and many years of disappointments may yet divide us from such a world.

An Appendix contains the complete text of the League of Nations Covenant.

Altogether this book is a well schemed-out one and deserves the attention of all serious students of history economics and politics.

THE OCEAN OF STORY (VOL. IV) BEING C H TAWNEY'S TRANSLATION OF SOMADEVA'S KATHA SARIT SAGARA. Now edited with introduction fresh explanatory notes and terminal essays by N V POUER M A F R G S F G S.

We have already reviewed in these columns the first three volumes of this splendid ten volume

dition of the *Katha Sarit Sagara*. The foreword to this volume which contains matter up to the end of Tawney's first volume (End of Book IX) has been contributed by Dr F W Thomas Ph D the erudite Librarian of the India Office Library.

**MEMOIRALS OF ALFRED MARSHALL** Edited by Prof A C Pigou M A and published by MacMillan & Co Ltd Price shillings 12 6 net

This memorial volume edited by the great pupil of the greatest economist of modern times will be heartily welcomed by the millions of admirers of the late Prof Alfred Marshall who live in every corner of the civilised world. It contains twenty selected papers by Prof Marshall a good many letters written by him to different people at different times a life of the late Prof by Prof J M Keynes and reminiscences by Profs Edgeworth, Jay and Pigou and by E A Benians. The book also contains several interesting pictures of which two are photogravure reproductions of two photographs of Dr Marshall. The publishers have done well to keep the price of this volume of over 500 pages down to 12 6 only as there are many who would prize it but cannot afford to pay a higher price. We congratulate Prof Pigou and his collaborators on the success that they have made of this tribute to the great savant.

A C

**"POULTRY AS A BUSINESS** By Bhupendra Kumar Guha Thakurta. This is a précis compiled by the Author as a result of his observation in America and perusal of American literature on the subject. It is not indicated in his notes as to whether the Author is himself engaged in poultry farming. Had he given us his own personal experiences the book would have been much more interesting. Poultry farming is a strenuous life the layman generally imagines it is merely a matter of throwing a few grains to the hens and collecting the eggs. When he embarks on the enterprise and finds that it means all work and little leisure he becomes disheartened.

As a hobby which not duly brings in fresh eggs and chickens which reduce the household bills a few well bred hens will keep any man thoroughly interested. Their upkeep costs little as they consume the leavings from the table.

We would be greatly benefited if the Author would do a sojourn in his native land and work out practical methods to suit the conditions. Plans for the construction of poultry houses are not to be had in India for the asking nor can permanent structures be advocated for the housing of fowls in a country where the invaders of the night are, unhappily so plentiful.

Lover of Poultry

**ANCIENT INDIA AS DESCRIBED BY MEGASTHENES AND ARRIAN** By J W McCrindle, M A Principal of the Government College, Patna Calcutta Chuckerbarty Chatterjee & Co Ltd., 15 College Square 1926

Emboldened by the success of their venture in the matter of publishing a cheap reprint of Cunningham's *Ancient Geography of India* Messrs. Chuckerbarty Chatterjee & Co., have undertaken the publication of similar reprints of the late Prof McCrindle's works. We have here *Ancient India*

*As Described by Megasthenes and Arrian* and the publishers have assured us at the end of their preface that they intend to publish the others gradually at an early date. So far as the present reprint goes we have nothing but praise for the excellent printing and get up of the work. The pagination of the original edition has been indicated throughout for facility of reference. The price has been fixed at Rs 7-8

A G

## GUJARATI

**KOJAGRI** By Vinayak Nand Sankar Mehta B A P C S (U P) Printed at the Gujarat Printing Press Bombay Cloth bound Pp 62 (1925) (Price not noted)

The title of the book is interrogative meaning Who is awake? It is a drama written to illustrate the chastity of a Hindu wife, whom the friend of her husband wanted to inveigle. The period chosen is between 1620 and 1640 A D and the place the banks of the Holy River near Benares. There is both vigor and virility in this style and expression of idea but there are two things which get on the nerves of an ordinary Gujarati born and bred in Gujarat the padding of the language with North India words phrases and idioms and the mode of life depicted, which is foreign to Gujarat in its association. The author excuses himself for the first by saying that there could be no limits placed to the expansion of a language (here the Gujarati language) for the second perhaps his long residence in the U P and away from Gujarat is responsible. It is a pleasant little volume all the same, from which the abundance of animal spirits peeps out now and then.

**SRI DATTAPROBODHA KALPADRUMA SAKANDA III** By Dattatreya Boova. Printed at the New Sodagar Press Surat - Paper cover Pp 232 Price Rs 2 0-0 (1925)

We have already noticed the two prior volumes of the series. The predominant feature thereof is the imparting of *Bhakti Jnan* and it is done here by means of dissertations and illustrative stories from our mythological works.

**CHHATROPOJOGI GUJARATI SADESHKOSH** By Lallubhai G Patel, printed at the Surya Prakash Press Ahmedabad Cloth cover Pp 863 Price Rs 6 4 (1925)

After the *Narima Kosha* two generations old, there is hardly a good Gujarati Dictionary to be found. The present effort therefore of Mr Patel deserves felicitation not only because of its pioneer work but because of its intrinsic worth and labor. Although meant to be useful only for school boys it reflects the expansion of the language and consequent addition of words therein to its fullest extent and is thus up-to-date.

**SHRI BHISHMA CHARITRA PART SECOND** By Vaidya Shastri Damodar Kany. Printed by the Lakshmi Electric Printing Co Baroda Cloth bound. Pp 218 Price Rs 2 8 0 (1924)

is A most interesting book. The preaching and

precept of Bhishma Pitamaha are an abiding source of inspiration to Hindus. They are let out here in a very impressive way

**URDU** By Yogendra Printed at the Sutantra Printing Press Bilsar Cloth cover Pp 167 Price Rs 2 0 0 (1924)

Dr Surendranath Das Gupta once asked Mr Yogendra as to which were the readable books in Gujarati Literature and he said practically none with the exception of one or two. This collection of his own poems with self made comments seems to have been published with a view to remove that blot from our Literature. Natural scenes birds flowers and like subjects have furnished the material and it is sought to show that emotion has inspired the verses

**SANSAR PARIVAT NATAK** By Thakur Narayan Viswaji, printed at the New Printing Press Ahmedabad Pp 182 Cloth cover Price Rs 2 4 0 (1925) with photos

This Natak is meant for the stage and is therefore embellished with the clap-trap and fun which popularise shows on the stage. A trustee commits breach of trust with the assistance of a corrupt solicitor, whose first wife becomes a Barri ter and leaves him and he marries a second wife who is a Doctor. The fraud is ultimately exposed and the proper party gets his due. There is nothing further done or said to leave behind any abiding influence

**DESHA BANDHU** By Jayant Kumar Manishankar Bhatt Printed at the Sawashtra Printing Press Rajpur Pp 200 Paper cover Price Re. 10-0 (1925)

Everything relating to the late Deshabandhu Das is to be found here, his literary legal and political activities. Translations from *Sagar Sangit* are not forgotten. Such a biography of the late Indian patriot Das was badly wanted in Gujarati and it has been brought out with commendable promptitude. It is illustrated with pictures

**SHRI GITA GOVIND AND SHRI KRISHNA GITANJALI** By Vaidya Shastri Damodar Karat. Printed at the Lakshmi Electric Press Baroda Cloth bound Pp 96 Price Re. 1 0 0 (1925)

This collection of songs and verses written in praise of Shri Krishna is modelled on the old style and pleases the audience when recited

K M J

## HINDI

**BAHJ DIDI**—Translated by Pt. Fyarnam Pandey. Indian Press Ltd. Allahabad, 1925 Re 1,

The Indian Press Ltd. has taken to the task of translating the work of the Bengali novelist Babu Saratchandra Chatterji. This judicious enterprise seems to be well conceived and well executed from the look under notice. The style of the translation is charming

**PRAKRITIKA**—Translated by Dr Nandkishore M.B. B.S. The Indian Press Ltd. Allahabad 1925 Rs 2 6

This popular scientific work of Babu Jagada nanda Roy of Bolpur has been the subject matter of this publication. The general get up is satisfactory but the illustrations should have been better

Those who are interested in the juvenile literature in Hind will congratulate Mr Premchand for editing a series published by Ganga Pustakamala Office Lucknow. Some of these works are

(i) **BALNITHI KATHA, PARTS I II**—Translated by Badrinath Bhatta B.A. Price Re 1-4 each.

These are translated from works written under the order of H. H. the Gaekwar of Baroda. Moral tale of various countries are collected here.

(ii) **GAHAI KI KAHANI**—Bhupnarayan Dikshit Price As 12

The tale is a translation of *Memoirs du An* by Countess du Sagur

(iii) **NAT KHAT PANDE**—By Bhupnarayan Dikshit Price Rs 1 8

The interesting story of a bad boy

(iv) **KHEL PACHISI**—By Thakur Pratapal Singh Price As 6

Some of the popular games both indoor and outdoor are here described

(v) **KIDE MALODE**—By Bhupnarayan Dikshit B.A. L.F. Price 1/-

This short account of insects is a good beginning for taking up larger work on Natural History

(vi) **BHARAT KE SAFFAT**—By Tahurabakh. Price As 10

Some tales of great men of mediaeval and modern India are here told with ease and grace

RAMES BASU

## TAMIL

**THE EDICTS OF ASOKA WITH TEXTS IN DEVANAGRI** By R. RAMAIAH ASSISTANT LECTURER ARUMBAIONAM COLLEGE Publishers G. Coomaraswamy Naidu and Sons Madras

The intensely human appeal which the Edicts of the Great Buddhist Emperor make to all classes of people renders this and other books of this kind a most welcome addition to popular literature. In the present work the author has tried to bring the wisdom of Asoka at first hand to the Tamil reader and there can be no doubt as to the educational value of this work. A lengthy introduction into the historical narrative of the period to which these documents belong has also been given and forms a fitting historical background to the study of the edicts. It should be said to the credit of the author that the translation follows the spirit of the original most faithfully. The Devanagari text of the edicts added to this work might by itself be useful as a separate 11th book to Indian history and will if published independently be useful to non-Tamil public as well. A word of praise is due to the beautiful language of the translation.

S. V. C.

# THE MUDDIMAN COMMITTEE MINORITY REPORT ON INDIAN STATES

By RAO BAHADUR M. V. KIBF, M. A.

THE question of the relation between the Government of British India and the Indian States has loomed large in the political horizon of India. Although responsible leaders like Dr. Besant have ignored it, yet the Minority of the Muddiman Committee while devising a constitution which would be a real step towards self Government on colonial lines, could not overlook a portion of the Continent comprising one third of its area and over one fifth of its population.

But opinion among the leaders in British India is much divided on the subject and in fact it is nebulous. The first in the field to express his considered opinion on the subject was no less a person than Mahatma Gandhi. At first from the Presidential Chair of the Indian National Congress and later as a speaker in the Indian States Conference held in the same week and lastly from the Presidential Chair of the Conference of the subjects of the Native States in Kathiawad, he has expounded his views on the continued existence of the Indian States. To take his speeches one after the other, he has unfolded his weaknesses in behalf of them. Even as relics of bygone times and while even British India is not popularly governed, the Mahatma will not interfere with the powers and prerogatives of the rulers of the Indian States. He has advised them to follow in the steps of idealised historical kings like Shree Rameshchandra Maharaj. But he has not said a word to encourage the subjects of the Indian States to assert their rights and not confine themselves to merely discharging their duties. This is what the critics say. In the Mahatma's opinion, however, one may imagine that rights and duties do not come into conflict in a State which he has described.

At the other extreme is the view taken by Dr. R. P. Paranjpye from the Presidential Chair of the National Liberal Conference held at Lucknow in the last week of December, 1924. He announced that unless the Indian States joined the proposed federation in British India, he would have nothing to do with them. Apparently he and his friends

would observe a sort of benevolent neutrality in a conflict between the subjects and the rulers of Indian States. He would have a repetition in India of the process by which the kingdoms in Italy and Central Europe disappeared. He would not mind the bloody path of revolution.

Between these two extremes comes the recommendation of the Minority of the Muddiman Committee on the Reforms of India. It is indeed a subtle recommendation as becomes the lawyer element in it.

Hitherto, the affairs of the Indian States are beyond the pale of influence of the popular legislatures in British India. But the report while agreeing to leave the direction, the control or disposal or by whatever name the relations between the Paramount Government in India and the Indian States may be called to remain with the Governor General, would allow the popular assemblies to discuss affairs relating to them and move resolutions on them.

In the first place, the report is not clear whether it will withdraw from the Governor-General's Council the power it has of being associated with the Governor General in dealing with the questions of the Indian States, and in the second, it is remarkable for a body which counted among its numbers an emeritus member of the Government of India that it should say that 'it believed' that the Governor General alone dealt with the Indian States.

It is true that he is the member of the Government in charge of that portfolio, but his powers with regard to it are not greater than those of other members in regard to theirs, except in so far as he is possessed of some superior powers over them in his capacity as the Governor General.

The Minority of the Muddiman Committee would remove the bar that is now laid on the legislatures in British India to discuss questions relating to the affairs of the Indian States. The Members cannot, except by grace of the Government, ask any information about them. And this though the so called Princes Protection Act, which requires the Government

of India to be satisfied as to the falsity and know the true facts, before a prosecution of an offending newspaper published in British India could be allowed. So the subject 'Indian States' was to be regarded as more sacrosanct than subjects like the military forces which are non votable for financial purposes, although they could be discussed and influenced as any discussion could do so. What the Minority proposes is to bring the subject 'Indian States' into the category of foregoing subjects.

It thus goes even a step further than what was proposed by Mr N. C. Kelkar from the Presidential Chair of the Indian States Subjects Conference at Delhi. While calling upon the subjects of the Indian States to organise in order to assert and wrench rights of Government from their Rulers, he would extend to them an asylum in British India. Whether he would go to the extent of allowing plots to be hatched against Governments of Indian States on the British Indian soil has not been made clear by him. But he would no doubt encourage non cooperation between the subjects and Rulers in Indian States since the former course would be open to objection on account of the treaties of alliance, amity, friendship of protection existing between the Rulers of British India and the Indian States. Debarred by their helplessness as the Indian States generally are from using any force in checking even a rising of their subjects, although instances of the kind occur here and there, for instance, as in Baroda and Udaipore, even the pancea of determined non cooperation as advocated by Mr Kelkar may lead to their success in the establishment of their rights or power, which is what they would eventually want. Yet it is a cumbersome weapon and many lives may be nipped in the bud, or even if flowered may wither for want of notice or encouragement.

But the subtle suggestion of the Minority Committee cannot fail to have far reaching results. In any case, a debate in the Indian Legislatures is bound to attract attention practically all the world over. Then the Members being privileged to tell anything, exaggerations of facts will have more publicity than true facts. When a debate is raised, the Government will be bound to reply and it will be difficult for it not to express its view on the subject unless it can take shelter for a few days behind the statement that the matter was under enquiry. But eventually it will have to come out with its considered opinion and disclosed the action

[taken by it, as, even in these days, it sometimes does]

The present practice which has been formed from precedent to precedent, although never of a uniform character, is that the paramount power in India claims to judge and set right affairs of Indian States in certain contingencies on the plea of preventing internal or external commotion which it is bound to do in many cases by treaties or engagements or in the exercise of rights of self-defence as far as its own territories are concerned. Even in Europe which was studded with numerous petty though independent States neighbouring States declared war on a State the affairs of which were in a state of commotion. The case of France after the French Revolution at the close of the 18th century is an instance in point. It is true that the action of the British Government in such cases in India was not subject to any real popular check for want of genuine interest on the part of the party-bound legislatures in Great Britain. Sometimes there would be a debate in either or both Houses of Parliament before an empty House. For any effective action by them, one must go back to the middle of the 19th Century when the confiscated principality of Dhar was restored by command of the House of Commons.

The recommendations of the Minority, if given effect to will bring the popular vote nearer Home. In some cases, it might check any arbitrary exercise of its right by the bureaucracy in British India, but such occasions will be rare. It must be admitted that the highly cultured, judicious and trained mind of the Rulers of India almost invariably based their decisions on sound principles of equity and law. But that does not affect the question.

The same mind under the dominance of Imperialism encouraged by the noble desire of seeing justice being done between party and party are apt to brush aside sovereign rights of parties which are no longer in a position to enforce them by *force majeure*. In the circumstances, the popular assemblies are much more likely to be swayed by the same considerations, and in exciting moments carried off their heads and may prematurely or more vigorously force the hands of the Government. The consequences may be fatal to the weaker party when precedents are not uniform and the rights of the parties have been obscured.

The only remedy, then, to preserve intact

their identity which the Indian States have to fall back upon, is to organise themselves along with British India into a League of States and bring into existence all those constitutions and safeguards which have been already described in the Article headed, The Constitution and Functions of Indian League. It has been objected that it means the giving up of powers now exercised by the Government of India or the British Government to other bodies. But even if it be so it means doing nothing more than what is proposed to be done in the pure domestic

affairs of the Indian Government. And the proposal with regard to the Indian States has greater justice behind it. The powers exercised by the British Government or its Agent in India do not owe their origin to a contract, but to drifting forces of circumstances. When the latter have changed justice demands that the direction of the drift should also change. Any way that proposal alone will preserve the Indian States amidst various others suggested and its acceptance requires no other justification.

## INDIAN PERIODICALS

### Unemployment in Bengal

In the *Bihar and Orissa Co-operative Federation Gazette* Ismail Abdulla Moham med publishes his views on the above subject. He first tries to locate the causes which have contributed to the present situation and subjects right at the beginning the suggestion that it is something in the nature of the Bengali race that makes them unfit for success in any walk of life as untenable because

from the very beginning of Indian History Bengal was a rich Province which fed and clothed its population with ease. The Bengalees were a hardy adventurous people. It is recorded of them that in the early centuries of the Christian era they crossed the ocean and successfully settled in Java. Is not Assam and Bihar today filled with many affluent and influential emigrants from Bengal? Going back to the middle ages it is a matter of common knowledge that the Mahomedan General of the Pathan King in the eleventh century was tempted by the riches of Bengal to essay its conquest. The English flourished and built their empire in India because they had as their base of operations the rich and replete province of Bengal. Bernier a European traveller of the seventeenth century has recorded of Bengal that it was a province which supplied the neighbouring kingdoms with abundant rice and sugar. Bishop Heber tells us that the small army of Chiv which won for him such victories was fully composed of Bengalees.

Then Mr Mohammed goes on to give us some of the causes which lie at the root of this evil. Deserting the villages is one

The last census figures show a considerable increase namely 16.9 per cent in the populations of the small industrial towns of Bengal. This results

in two evils. Men leave their homes and occupations in the village and come to the towns to earn their livelihood. The village is therefore left unmanned and thereby becomes the more neglected. The Bengalee Zamindar does not care to live in the village with such unhealthy and uncongenial surroundings. His example is followed by the middle classes as well. The supply of agricultural labour is soon found insufficient to meet the demand. At present cultivation is not intense. Nor is the whole country brought under the plough.

The English school educated youth has an aversion to crafts. He is only willing to hunt after a clerkship. Such a field of employment does not, and cannot in the nature of things absorb the whole of the middle class and once taken to has its enervating effects leading to still further degeneration.

Foreign competition in the economic institutions of the people is cause number two.

In addition to other causes unemployment is increased by the immigration of foreigners into Bengal and especially Calcutta. The rich fruits of the trade of Bengal which are unclaimed by her sons have been seized by others. Thus the competition of the foreigner has been growing larger and larger in every walk of life.

The magnitude of what the people have lost can be understood when it is known that an export trade worth 300 crores of rupees passes through the hands of such middlemen.

Our education is also to blame, says the author in whose opinion

Another cause of unemployment is the nature of the education which the youth in Bengal receives. be Hindu Mahomedan or Christian. The curricula of our universities are bequests of the mediaeval age.

Starting a number of technical colleges will alleviate the distress in the authors opinion but the difficulty of this arises out of lack of funds. Funds can be raised by the

## India and Africa

Mr C F Andrews says, in the course of an article in the *Young Men of India* that Africa will yet need the spiritual help of India to drag itself out of the "utter savagery in which it is still merged. The article runs as follows:

On every fresh journey when I have crossed the Indian Ocean from India to Africa the ever old yet ever new problem has arisen filling my mind with thought that never seem to get a suitable answer—What in God's Providence is the true relation of these two lands to one another?

The earliest records of the inter-communication between India and Africa are very few. We can tell from fossils and from the flora and fauna that remain as well as from geological evidence that a land bridge once united Madagascar and the continent of Africa with India. The peaks of the submerged continent are still to be traced in the Seychelles and the Maldives and the Laccadive Islands together with Mauritius and Reunion further south. But this bridge of land has totally sunk below the sea in place long before man began his history upon the planet.

In the prehistoric time it is not possible that men went till backwards and forwards from island to island till Malaya was reached and from thence the coast of Africa just as in an opposite direction that traveler from island to island outward as far as the Polynesian Islands of the Pacific. The parallel similarity of language and folk and primitive customs points to such a wandering of mankind from India as one of its main centres in different directions.

Historically we have the record of the early voyages along the Persian Gulf and Arabian shores and across the Gulf of Bab el Mandeb to the Island of Socotra, now called Socatra, to the harbours of Kismayu and Mombasa and the Island of Zanzibar.

One of the strangest of all mysteries to me in the realm of early Indian history is to find every other route of travel occupied by the stream of Buddhist monks which poured forth in the first great impulse of the religious movement which followed upon the death of Gautama the Buddha but to find at the same time this one great open route scarcely used and almost untraversed. Far into the Eastern seas they went facing the dread typhoons that into the Indian Ocean pass with a piercing fierce death raving winds and cold. But this open route to the West never seems to have been used. At last we have no record of it. Possibly it was continually traversed and settlements were made and lines were laid down and the Dark Continent covered over the records with jungle and no more. For there have been many barred efforts of mankind in this land of fever and disease.

But one religion at least swept down the coast to conquer and possess the earth. The Mussulman voyagers from Arabia and the Persian Gulf carried small kingdoms which were visited yearly by Indian merchants who bartered their goods and returned. The Malabar coast and the Gulf of Aden sent forth these adventurous seafarers. When the settled monsoon winds had

been discovered as passing all the way from Africa to India advantage was taken of their steady current by the sailing ships and there was no need any longer to hug the coast.

Yet after a thousand years how little progress has been made in civilization! Today the part of Africa that is most incurably diseased morally and spiritually is this very coast district. No literature or art or culture has flourished for any length of time during this rule from Arabia and Persia.

The Portuguese who came with Vasco da Gama had also done very little to spread refinement and light and peace after this conquest of the coast kingdoms. The deadly slave traffic from the very first entangled them and made the religion of the Cross a mockery. Only very slowly is this greatest and darkest stain on Christian Africa being obliterated.

It has been my own supreme hope which I have expressed at many conferences of Christians that the Indian Christian Church itself may find its own life-meaning and purpose in fulfilling that which Buddhism so nobly tried to achieve and its great achievement failed to maintain. For there are in India itself and to the south east across the sea and to the west across the Indian Ocean countless human lives still sunk in utter savagery and needing the sympathy of passionate love which Christ has brought back to earth and given to His followers to offer to the sons of men. I believe that I have crossed this Indian Ocean I have been more certain than ever that the time will surely come when India in the spirit of the living Christ will stretch out her hands to the East and to the West to save mankind.

## Rabindranath and Gandhi

Referring to the recent controversy between Rabindranath Tagore and Mr. Gandhi, the *Prabuddha Bharata* says—

The conflict between the poet and the saint is a product of the visions of life. Other things are merely details. And one cannot deny that so far as interpretation of national life goes the poet is more comprehensive than the saint. It is no wonder that Mahatma is to-day finding himself in the minority. He is a worker at the foundations and such work as his cannot become a mass movement without inspiring itself. Time is an important factor and one must be patient. A reform cannot come too soon, it may do itself in the long run. His influence on the national life indirectly is vast and tends to be the use of his philosophy of life directly only partial. But one need not regret if a single man fails to stamp himself on the fate of three hundred millions of people.

## Religion and Politics

In the same journal we find an able analysis of the complexities created in recent times by using religion as a political weapon by the Indian nationalists. We are told

Up till 1919 i.e. the Amritsar session the Congress has been a purely political organisation. The special Calcutta session inaugurated the policy of Non violent Non co operation. This gave the Congress in effect and practice a religious colour. It assumed a philosophical tone and preached a certain gospel of life. Non violence had to be lived. Fasts and *hartal*s were instituted for the purpose of self purification and self discipline. Soul force was the sword to be wielded in that battle. Swaraj though it remained undefined as the political end was variously interpreted. Some declared that individual and personal Swaraj had been attained by them though collective Swaraj was not yet. Non co operation assumed a religious aspect. The sacred books were consulted to see if co-operation with the Government was not against their holy injunctions. Altogether the movement looked more religious than political. Thus was religion made a hand maiden of politics.

Let us see consequences. First the Khilafat movement. It is seriously to be doubted whether it should have been made a part of the Congress programme on religious grounds. More than one thinker have attributed the growing fanaticism of the Muhammadan community to this unwise step of the Congress. Muhammadan bigotry was dying its natural death. The Khilafat movement ensured it a fresh lease of life. Their co religionists in other countries have found through bitter experience the folly of mixing religion with politics. But Indian Muslims do not seem to have learnt that wise lesson.

The splendid show of unity between the Hindus and the Muhammadans with which it began has been converted in the end to bitter mutual hatred and suspicion. This is the danger of invoking the power of religion for secular purposes.

What is altogether a fresh trouble is the sowing of an evil seed in minds of the myriad villagers in India. The Non Co operation movement led to the sending of propaganda to the villages.

In the name of religion with its cult of soul force the one signal which is still able to emerge even the dying Indian with zeal and enthusiasm. When the movement would fail as it was bound to fail it would leave behind a sinister force in the villages working against the ancient traditions involving communal self consciousness and a sense of having been deprived of rights by the upper classes and a struggle for their acquisition.

The future will bear the fruit of this attempt at using of a higher force for a lower end i.e., the employment of religion to gain a political end.

### State Aid to Libraries

Mr T C Goswami, M A B A at Law, M L A contributes to the *Indian Library Journal* an English version of speech delivered in Bengali as President of the Hoogly

District Library Conference. The speech does not add to the credit of our rulers as will be seen from the following quotations.

Mr Chapman said here last night that a nation had the library it deserve. But in his speech he has admitted that the Imperial Library was the creation of Lord Curzon and that its progress has been arrested by the fact that the subsequent Viceroy's and Governors have shown little interest in it and he said further that when Governors of a country are men of wide and cultured interests the libraries find help and expand otherwise they do not. Might I therefore venture another generalisation—A nation has the sort of libraries that are worthy of its Governors.

In our country the State does not evince the least interest in such institutions. As a member of the Legislative Assembly I had to study the Imperial Budget and I found that our revenue has almost doubled what it was in 1914 from 76 crores it has risen to about 130 crores. But in matters of education and public health there has been very little progress if any. We shall have to do everything by our own efforts without expecting any help from the state.

### Education in the Indian Army

Mr Ernest Burden C I E C S I, gives a sketch in the *Indian Review* of the system of education followed in the Indian Army. We quote important items from it.

In the first stage the recruit learns Urdu (including the necessary English military words for which no Urdu equivalent exists) orally taught by the direct method. Other subjects are mental arithmetic including simple addition subtraction division and multiplication measurements and angles. Religious instruction in the soldier's own faith is given and strict personal hygiene and cleanliness and a spirit of comradeship are inculcated.

In the second stage elementary Geography Urdu in the Roman script and written calculations in arithmetic are introduced. In combination with Geography the soldier is taught the history of his unit and its campaigns, the simplest facts connected with the defence of India by sea and land and he is given an elementary conception of the British Empire.

In the third stage a good knowledge of Urdu and the Roman script is required. The Geography of India is taught as thoroughly as possible, including its economic Geography and trade and the effect of geographical conditions on the life of men and animals. Regimental History the work of the Navy and Army and the problems of defence and the necessity for law and order are taught, again in connection with Geography.

In the fourth stage Indian History is introduced and the subjects taught in the earlier stages are now taught more extensively and up to a higher standard.

A man who has qualified in this stage and has obtained his First Class Certificate is fit to take



his place as a Viceroy's Commissioned Officer both in civil and military life.

The last stage in the system as it exists at present, is the Special Certificate which is given by passing written examination conducted in English. The standard of Geography, Indian History and Mathematics is fairly high and the candidate has to discuss problems of the day and have some real knowledge of the main problems connected with Imperial and Indian defence. He is required to know the methods of Government in India from the village to the Central Government and to have a rough idea of the methods of Government in other parts of the Empire and the meaning of Indian and Empire Citizenship.

We should love to go through some of the texts adopted. Those dealing with History, the British Government of India and the Empire must be specially interesting.

### A Forecast of Life in 2026 A. D.

Utopias never get stale for the simple reason that they never have to go through an actual existence on earth. Mr. A. S. Wadia, M. A. paints a picture of what things will be like a hundred years hence in the *Hindustan Review*. We are told:

A century hence the world will be dotted all over with pin heads of ur-masts and aerolines and the dust of life will vibrate night and day with the thrill of thousands upon thousands of aeroplanes. Their engines will dim the sunlight over towns during the day and at night the heavenly constellations themselves will be before the brighter illumination of thousands of moving red white and blue points of their lights. Bit on a kilometre the procession of illumined air ships and aeroplanes will fill the heavens with such a display of fiery lights as to make the brighter visions from the Arabian Nights appear to be little but a gaudy dream.

There will be one great change. The hills and mountains that to now bring water and nourishment will in a few months be converted into residential quarters for more prosperous sections of the town folk who will fly to their homes in the morning and back to their hill homes in the evening. When the air can safely be established its free empire on the face of the globe the present natural frontiers will be old historic runs and the tariff walls now running between them will be found only in the economic histories of several nations.

So much to the credit of Aviation. Seen from a different viewpoint development in Aviation may only force the fighting nations to leave a strip several miles wide along the frontiers uninhabited and deserted to act as no man's land in war time. Colour and class prejudice will be dead in 2026, says the writers. The troublesome elements

in our mechanical civilization will disappear due to improvements in manufacturing process, etc., and

With the gradual removal of these deluding elements and the steady expansion of our manufacturing capacity there will necessarily arise conditions which will lead to a vast increase of the world's population and create a growing passion for enervating pleasures and more luxurious modes of life. In other words life being made the more easy by the perfected machine and more hurried by the subjugated air it will naturally become more complex and vastly difficult. To counter-balance the tendencies the newly launched idea of birth control will be then legally recognized and widely practised and the ancient ideals of simplicity and art will once more take hold of the human mind with the consequence that the then growing cult of pleasure and luxury will be to borrow a term of the psycho-analyst sublimated into nobler channels.

Another boon will be that in 2026

Religion will have again simplified itself into a few basic beliefs of common utility and universal validity. Nor will Religion then be at loggerheads with Science as she now is, but both will employ their best energies in the quest of the Absolute the one in revealing the other in realising the Mystical Heart of Things. And Science will have taken vast strides by then and harnessed most of the free energy of the world that is now going waste such as atmospheric electricity, tidal power, solar and atomic energy. As coal has now mostly replaced wood and as oil is fast replacing coal, so electricity derived from natural forces harnessed and converted will in those days wholly replace wood, coal and oil.

Science will also enable us to practically conquer the diseases of the human body. Not only that but

Another great change will be that our present prisons and penitentiaries will be converted into social reformatories and mental institutes where the criminal will no longer be looked upon as a wilful doer of evil deserving social ostracism and condemnation but will be treated as a mentally defective and morally deficient delinquent who by certain restrictions put on his movements and life provided with regular work, food and exercise will be gradually won back from his wild irresponsible ways to a life of decency and discipline and if possible of good citizenship.

So that there will be nothing left to be desired and probably in another century in 2126 humanity become so perfect that it will attain Nirvana through germinal degeneration. This is biologically possible.

### Political Agitation Declared Foolish

The *Foundatory and Zemindari India* is an organ of that extremely loyal section of

Indians who have inherited property for the continued and unhampered enjoyment of which they have to depend more or less on the British rulers of India. The following extract from this journal, though squandering a bit like discouraging something which has a possibility of affecting one's pocket, will be found useful by some politicians who have made what they preach quite distinct from what they practise.

Political agitation is easy work. You have only to abuse the Government to your hear a content criticism their actions give them gratuitous advice. It does not impose upon you any restrictions or duties. Not so social reform. It means self-introspection which the politician would avoid. Social reform means the carrying out the reforms in ones self and in ones household. The politician has no taste for such work. That is why he characterises the social reformers as enemies of their country and as playing into the hands of the Christian missionaries and foreigners. He looks upon the exposure of social defects and abuses as unpatriotic and would advise covering them up so as not to expose them to the gaze of the foreigners. The present day congress-wallah the political fire-eater is an ardent social reactionary. He would defend the abuses as the distinguishing features of society and warn against their being interfered with in any way.

### The Widow's Cause

We take the following from the *Widow's Cause* the organ of the *Vidhva Vidhva Sahai Sabha* Lahore is descriptive of the achievements of the *Sabha*.

It was on the first of December, 1914, that the overwhelming grievousness of the fate of Hindu widows had a beneficial response from above by moving the feeling and living mind of Sir Ganga Ram Kt. R. B. C. I. E. M. V. O. who rising up to the occasion as a practical though silent worker founded on that auspicious day the *Vidhva Vidhva Sahai Sabha* Lahore to uplift the widows out of the degradation in which the Hindu community had forcibly thrust them into and to multiply had forcibly thrust them into and to popularise vigorously the propaganda of widow marriage among the Hindus.

At first it appeared too discouraging and hopeless for one individual to grapple with that senseless Hindu rite which was dead to all possibilities. But there was the Almighty's working and in a short period the signs of success became apparent.

The number of widow marriages reported in 1915 1916 1917 1918 and 1919 was 12 13 30 40 and 30 respectively. In 1920 1921 and 1922 it rose to 270 317 and 444 respectively. In 1923 it rapidly rose to 932 and in 1924 it was as high as 16312 almost to double the previous years. In 1925 the number has increased to 2663. All this shows how the pernicious custom of enforced

widowhood blindly followed by the numerous generations of Hindus for many centuries is losing its hold particularly in Upper India to which the work of this society has been mostly confined. It is worthy of note that large number of the marriages took place among high caste Hindu families. Of the total number of 6210 remarriages there were as many as 1146 among Brahmins 1242 among Khatriyas 1910 and 619 among Aroras and Agarwals 430 and 206 among Rappats and Khatris 932 among Sikhs and 937 among miscellaneous castes. The Punjab took the lead next to the Punjab the large number of marriages took place in U. P. In the year 1925 2098 widow remarriages were held in Punjab and Delhi provinces 38 in Sindh 73 in Benal 36 in U. P. 23 in Madras 12 in Bombay 11 in C. P. 17 in Rajputana 3 in Hyderabad Deccan and 30 in Assam. These have been reported to this office. But the number of marriages actually held must be much larger.

The Sabha has branches and co-workers at about 60 stations throughout India. It is encouraging to note that sympathy and co-operation are being enlisted from all quarters. Recently 20 new branches of the Sabha have been established in Benal Madras and Bombay Presidencies and C. P. The society has received more than 12000 applications of gentlemen of high castes and various social status willing to marry widows.

Taking into consideration the fact that while some 90 years back the marriage of a Hindu with a widow was not only a rare occurrence in India but a thing severely condemned by society followed by a social boycott and excommunication of the family it is now being appreciated as a mark of advanced civilization on the success achieved appears to be really encouraging.

But we need not think too much of this success taking into consideration the other side of the picture. The census report for 1922 showed 20 218 750 Hindu widows in India out of whom 97 800 were below 10 years of age, 234 000 between 10 and 15 years of their ages and 113 500 between the ages of 15 or 40.

### The School Master's Plight

The following a quotation from Dr W. S. Urquhart's Presidential Address before the All Bengal Teachers' Conference demands the serious attention of those in power in the socio-political world.

The teacher is exploited in order that the community or perhaps some wealthy man may have the glory of association with and credit for a higher English School. The teacher is worse paid than a domestic servant. Those who minister to the comfort of the wealthy members of the community are considered of more account than those who educate their children. There is need here to get rid of confusion of ideas. When the authorities are strict about the conditions under which a school is to be recognised the cry is often raised that they will be depriving a struggling community of the advantages of education. This cry would be

intelligible and justifiable if we could always be certain that it was the community as a whole which was struggling and not merely the poor teachers if we could be sure that the sacrifice of poverty was always at the expense of the community as a whole and not merely at the expense of the teacher. Often I grant that the community does its very best, but it is not always so and it is for an association such as this to devise means whereby the community may take its fair share in the burden of education and those who have adopted more lucrative professions may be induced by public opinion to divide some portion of their wealth with those who are actually engaged in education. We must give the teachers their proper place in the social economy so that the young teacher after having by toil and sacrifice on the part of himself and his family come to the close of his University course should not feel that his life has reached an interlunax and that he is compelled henceforth to exist under miserable helpless and soul-destroying conditions. The teacher must not be regarded as merely the insignificant employee of the community but as the depository by the community of a sacred trust and the community must see to it that it provides honourable conditions under which the teacher may carry out that trust.

### Jaina Philosophy

The following appear in an article by C S Mallinath in *The Jaina Gazette* and describes the fundamental concepts of Jaina Philosophy.

According to the Jaina the liberated soul is not in absorption but retains its individuality in perfection. It is not an attendant but a Lord. It is not unharmed but continues to exist. It lives it knows and it enjoys bliss. It is *Satchidananda*. All the liberated souls are equal and they are second to none. Jainism is the most democratic of all the Religions. It not only preaches the brotherhood of all mankind but proclaims the equality of all the souls in the Universe. The soul in a plant or bird or animal is potentially equal to that of a human being. Again all those souls are equal in point of their intrinsic nature to God—a Perfect Soul. Democracy does not end on Earth. It continues in Heaven also. All the Souls that are in Moksha have equality of status quality and bliss. No soul there is inferior or superior to the other in any way.

Jainism is pre-eminently a Realism based on its *anekanta* system of Logic. It believes in the eternity of Soul Universe and Moksha. There are infinite souls *Jiva* in the universe each one of them being potentially God possessing the qualities of infinite knowledge infinite perception infinite power and infinite bliss. They are transmigration as celestial human sub-human or hellish beings according to their karmas. The soul has for its natural attributes consciousness, knowledge and perception. It has no form it is the doer of actions it is of the same size of the body in which it dwells it experiences the results of its own actions it has the tendency of a natural upward

The Universe is a reality constituted of six

*dravyas*—soul Matter Space time the medium of Motion and the medium of Rest. The Universe was never created and will never be destroyed. Only modifications of the substances are flowing on every moment. That which is a mountain to-day may be levelled to a plain to-morrow that which is clay now may be made into a pot a few hours afterwards and that which is ice now may be water some time hence and so on. The basic teaching of modern scientific discovery that matter is indestructible has been the teaching of Jainism from time immemorial. The substance continues to exist through change.

The Jain cosmography describes the Universe (the macrocosm) to be of the form of a human being, (the microcosm) standing erect with legs apart and hands placed on the waist. The whole universe is enveloped in three atmospheres called *avaloka*, *vatavika* or wind sheaths and is divided into three regions: the nether world, the middle world and the celestial regions all being situated one above the other from bottom upwards. Above the celestial regions at the very peak of the universe is the Blessed Region of Moksha called Siddhasila in Jainism.

There is no place in the Jaina Theology for a God who creates and rules the world. The God of the Jinas is the all knowing pure and perfect soul which resides in Siddhasila.

### The Anagarika Dharmapala on India and the West

In an article in the *Maha Bodhi*, the Anagarika Dharmapala gives us his thoughts on various things during his stay in Switzerland. He much appreciated the way the Swiss have used science to make life joyous and expects Indians to take a lesson from it. He says

I stayed at Zurich a week and enjoyed the scenery of the Zurich lake. There are over a hundred motor boats plying in the lake taking passengers from one place to another especially to the baths. How different are the sights in the Ganges valley. Enjoyments are made possible in Europe and America in a grand scale due to scientific progress. Electricity is helping the people get all the joys on this earth because of their education on scientific lines. Every boy and girl gets the best education in departments of art, literature, science, industries, agriculture and their future is assured. To read the history of Switzerland is a pleasurable inspiration. The motto of the Swiss people is One for all and all for one. The Lord Buddha when He enunciated the Seven principles of concord to both the Bhikkhus and to modern enlightened democracy anticipated the ethics of non-violence. Unfortunately conservative elements of Brahmanism sapped the foundations of purifying democracy and the sublime principles of healthy co-operation enunciated by the Prince of the Vion. Brahmanism is only for the high caste and the non high caste people preponderate in India.

So that unless this false aristocracy were done away with, we may not hope for much progress

The Dharmapala's views on British influence on Indian life as quoted below, are worthy of his keen intellect

Under British rule the people live in a state of placid ignorance contented with the rituals and superstitions and degenerating social customs spending in vain so much money which could be usefully spent in bettering their social status But the disintegrating ethics of Brahmanical dogmatic sociology is too stupendous an obstacle which could only be removed by enlightened co-operation and the millions of people live and die like sheep The British missionaries are the emissaries of the trinity politics trade and Christianity They are underheads utterly ignorant of scientific and agricultural economics which are essential to-day for the progressive development of a nation Europe advances on scientific lines but poor India knows nothing of the advanced conditions of European races The intelligentsia of India are pupils of British constitutional law and they are like the British missionaries selfish looking only for their individual enrichment through British law courts Among the teeming millions of India there are only a few scientists and they do not care to work on practical lines which would be of help to the teeming millions The poets dream dreams and the wealthy class spend their money in luxury The rajahs are lachryman sensualists who spend their time in the enjoyment of abnormal sensual orgies The once powerful brahman priesthood is to-day impotent to do anything in the way of progress All they can do is to retard the progress of the working classes who form the backbone of the nation In other lands the labouring class are a power and the government of each country help the agricultural development by improving the waterways and assisting the people by educating the young generation in agricultural methods The United States and the different European governments are foremost in developing the resources of agriculture The Indian landowners do nothing to help the agricultural community They neglect improved methods of scientific agriculture they do not visit great agricultural centres in Europe, the United States and other countries to witness the many improvements made within the last fifty years Indian people suffer for want of scientific knowledge in agriculture dairying road building, ship building, etc Educated philistines and scientists from European countries seldom visit India Globe trotters visit India during the cold weather to see magicians and mountebanks Missionaries with the knowledge of eighteenth century theological dogmas go with their families to find their livelihood and all they can teach the people is that Elohim created Eve and they both fell from their spiritual nakedness and that Jesus the Nazarene son of the carpenter Joseph came down from heaven to save the people from the sin of Adam and that unbelievers will be cast into a hell of brimstone and fire for eternity This Gospel fit for the droids is preached to the people who pass their lives in stagnation

And his thoughts on the fate of Christianity are enlightening

The theory of evolution as proclaimed by Darwin shook the foundations of Hebrew Christianity and as time went on men like Herbert Spencer Huxley Tyndall Mill entered the arena and drove out the theologians from their strongholds The future of Christianity is doomed Science is advancing and the discoveries of fossils go to show that the earth was not created 6000 years ago but that the earth is many millions of years old Radioactive science and the law of relativity will help the European races to get a better idea of the cosmic process than through the Semitic book of fables

### Muslim Education in Bombay

The Mysore Economic Journal gives a summary of an official publication showing the progress of education among Muslims in the Bombay Presidency during the past ten years The following is taken from the above summary

With regard to secondary education, eight Government High Schools out of seventeen have been provided with special teachers of Urdu and 10 per cent of the places in Government secondary schools have been reserved for Muslims while free studentships for Muslims at the rate of 22½ per cent of the total number of Mahomedan pupils in each Government secondary school have been sanctioned Altogether the proportion of scholar ships provided for Muslims is largely in excess of that provided for other schools

No difficulty is felt by Muslim pupils in gaining admission to Government Arts Colleges and in each Government professional college 10 per cent of the total number of places are reserved for Muslims provided they possess the minimum qualifications required for admission A large number of scholarships are also available for Muslim students in these colleges

The measures taken by Government have led to a marked progress in the education of Muslims in the Presidency Proper Comparing the figures for 1915-16 and 1923-24 it is seen that Muslims attending colleges increased by 76 per cent those in secondary schools by 25 per cent and those in primary schools by 27 per cent, although the total Muslim population recorded in the Census of 1921 was less than that in the Census of 1911 Taking the three main communities 15.14 per cent of the Muslims attend school 3.73 per cent of the intermediate Hindus and 7.77 per cent of the Muslims Muslims are more than twice as advanced as the intermediate Hindu community in primary education and from 3 to 1 times in secondary and higher education

### Exuberant Loyalty

Indian Princes, chiefs, zemindars etc., are noted for their love of the British and their

## FOREIGN PERIODICALS

### Mr Gandhi's 'Fundamental Error'

In the course of an article contributed to *Foreign Affairs* Sir Frederick Whyte the late president of the Indian Legislative Assembly writes thus on what he calls Mr Gandhi's 'fundamental error'

It has often been asked What did Mr Gandhi mean by Swaraj? Not even he himself knew or if he did he professed so many interpretations of it that in the end the world was bewildered and forsook him Swaraj actually means self rule and sometimes he interpreted it in the political sense of responsible government sometimes he interpreted it in the purely personal sense of self knowledge self discipline self control In truth Mahatma Gandhi cared nothing for politics and knew nothing of it Statecraft to him was an unnecessary encumbrance in human life for at the bottom of his heart he believed or professed to believe that the only permanent bonds which can hold human society together are these of goodwill and love The ideal was too high even for him to reach let alone the common humanity of India and the policy which he founded on this conception of society naturally broke under the strain of circumstances He attempted to impose upon his own movement an ideal too high for it and he confessed himself that he had committed a "Himalayan blunder" in believing that a movement of passive resistance could long remain passive Here lay his fundamental error He and India have paid for it since

Nevertheless Sir Frederick has the fairness to add that

it none the less remains true that his influence both for good and for evil stretched more widely throughout India than the influence of any other man in our generation or perhaps in any other Non Cooperation in some of its aspects will soon be forgotten or will only be remembered as a movement composed of mixed good and evil which was marred by some hideous bloodshed But whether Non Cooperation is remembered or not there is no shadow of doubt that the influence of Mahatma Gandhi will remain not in virtue of his spinning wheel or his homespun but in virtue of a personal example It is idle to inquire what a sorcery is whence it comes or how it can move mountains but the fact remains that the most striking feature in the whole landscape of India for the past five years has been the awakening of the masses to their political and economic conditions That awakening is Mahatma Gandhi's doing Thousands if not millions of Indians have stirred for the first time during these years and ignorantly the meaning of the word political and wherever Gandhi passed he left behind him an imprint on all minds which will not readily be effaced Therefore despite all the extravagance chicanery corruption and

the Non Cooperation movement the net sum of it is not evil and goes to the credit of its creator

Some persons who professed to be Non-co operators may have been guilty of extravagance chicanery, etc., but these things did not follow from the principles of the Non-co operation movement nor did Mahatma Gandhi countenance or connive at them On the other hand the entire credit of the awakening of the masses does not belong to him it was due in part to contemporary events is partly enumerated thus by Sir Valentine Chirol in an article in the *Near East and India* —

Bad harvests the renewed ravages of the bubonic plague two appalling outbreaks of influenza which carried off within a year nearly two millions of people the huge rise in the cost of living, a sudden blast of intense economic depression reaching across from Europe the disastrous antics of currency and exchange the queer stories brought home by a million native troops thrown for the first time during the war into close contact with western life all these were enough to produce a dangerous and unprecedented ferment which spread even to the silent masses Then came Amritsar and in the Duke of Connaught's own phrase its shadow lengthened over the face of India whilst the strange figure of Gandhi surrounded with the halo of ascetic sanctity which has from times immemorial appealed to the religious emotionalism of India concentrated every popular grievance real or imaginary into a comprehensive denunciation of British rule and of western civilisation as satanic

The Montagu Chelmsford Reforms also have disturbed to however small an extent, the pathetic apathy of the masses

### The Awakening of Asia

This is the title of an article in the *Nineteenth Century and After* by Professor F A Ossendowski He considers Japan to be the leader of a pan Asiatic movement, whereas Bolshevik Russia masquerades as the friend of enslaved Asia and is pursuing the ideas of a Central Mongolian Empire or pan-Mongolism In support of this latter statement he observes —

The ideals with which the Bolsheviks approach and tempt Asia are not Communist

positivism and of Christianity as taught by the white races. The whites they say have divided nations into conquerors and vanquished and mankind into workers and those benefiting their toils. These burning words have been known to be used before. The same lesson was preached by the Christian Buddhist, Leo Tolstoy, the Indian Mahatma Gandhi (*Ahi satism*) and the Chinese Professor Ho hoo-ming (*The Soul of the Chinese People*).

These words can but have one meaning and one consequence: a war for freedom from the white yoke.

I have seen sorcerers, clairvoyants and prophets calling Asia to her mission of revenge and war. The Soviets have wrung the control over this outbreak from the hands of the Asiatic and anti-Bolshevik leaders. They knew how to turn religious worship and passion into action and into deeds which would bring about their aim: the conquest and destruction of Europe.

Rabindranath Tagore never had the remotest idea of preaching a *jihad* or any other kind of war for the conquest and destruction of Europe.

### Why France and Great Britain should Combine

The following passages occur in an article in the *Nineteenth Century and After* on the revolt in Syria —

The French have maintained throughout that the cause of the Syrian revolt (including the Druse outbreak) is entirely due to Pan-Islamic influence and anti-European feeling in Asia. That this antagonism to European influence exists seems to be beyond doubt. But it appears more likely that the Druse insurrection with its results is being exploited in the interests of Pan-Islam than that Pan-Islam is the cause of the turmoil in Syria. Since the outbreak in July the Arab craving for independence has been stimulated by a local loss which expounds the desire of the people to govern themselves although they are utterly incapable of doing so. Anti-European propaganda floods the newspapers of Palestine and Syria where everything possible is being done to sow dissension between France and Great Britain.

All this is said in order to enforce the lesson—

Above all France should realize—and Me too certainly does realize—that in the Near East she should sink her individual nationality and become an integral part of the European whole. Great Britain as mandatory power in Palestine and Iraq should do the same and the two great ententes of the same League of Nations should work hand in hand in the closest co-operation and with the same end in view—the good and welfare of the peoples entrusted to their guardianship. The task of the League in the Near East is not easy. But if its members are united, and finally so the difficulties should be greatly

reduced. If on the other hand the Asiatic can see his way to sow dissension between the French and British elements of the League, influence he will most surely do so. He lives by intrigue and is a past master in the art.

It is only the superabundance of humility that has impelled the British writer to give the palm in intrigue to the Asiatic. The European particularly British record in effective intrigue has yet to be broken. *The Rise of the Christian Power in India*

### The Biological Function of Humanitarianism

Mr. Aldous Huxley writes in *Vanity Fair* that humanitarianism is the expression of the mystical idea of the equality of man—an idea which has already profoundly modified human society and which is destined to produce incalculable effects in the future.

We are all humanitarians now whatever our political opinions and whatever our social position. Even those who are in possession of wealth and power admit that those who possess nothing have certain rights. They are perpetually giving away little bits of their wealth and power to the dispossessed. Why they could still resist the dispossessed if they liked they could still oppress them even as their fathers resisted and oppressed. But somehow they are not able to do so. Humanitarianism has become a part of them; it is impossible for them to ignore it. It was this surrender of the power holders to the dispossessed that outraged Nietzsche into propounding his new Superman's morality. Nietzsche justified his anti-humanitarianism in the name of Natural Selection. The justification is Mr. Huxley argues quite invalid.

Darwinism as Benjamin Kidd pointed out long ago justified humanitarianism not Nietzschean immoralism. It is by a ceaseless process of competition that the fittest is improved is even kept up to existing standards. In a tyrannical society where humanitarian principles are not recognized nine-tenths of the individuals compete, that society is so unfairly handicapped by poverty, bad conditions and inadequacy of education that they are not in a position to compete for any of the higher prizes of life. By ameliorating the lot of the dispossessed humanitarianism removes this handicap and thus by multiplying the competitors tends to create an intenser and therefore biologically more stimulating competition. Humanitarianism then has a biological function—to render possible an intenser competition within society. When all men are free to compete and all start equal the chance of getting able men at the head of affairs is obviously increased. That is the political justification of humanitarianism. Societies should be run on humanitarian principles because an increase in the number of competitors increases the chances of efficient leadership.

### The New and Infinitely More Exciting Vision of Nature"

Sir Jagadish Bose's demonstration of the existence of a pulsating heart in trees and plants has led the famous Irish poet and economist A. E. to animadvert in the *Irish Statesman* upon the insensitiveness of the public to the greater number of scientific generalisations. These affect society but little unless they are embodied in some invention. A. E. adds —

We know that in every pin point of space there is an image of the universe of light brought by waves or rays so that the eye can echo that impression of infinitude. Through wireless and broadcasting we have become practically certain that every pin point of space is capable of holding within it an echo or reverberation of the whole universe of sound that a voice crying here goes round the world for it may be caught up anywhere there is an instrument delicate enough. Our ears as yet have not the range of our eyes and cannot bring to consciousness that universe of sound as the eye brings to consciousness the universe of light. Perhaps the ear will become more sensitive in our further evolution. But it is astonishing how little this marvellous nature science reveals to us as compared to normal consciousness.

We walk about with our beings insensitive to the marvels our intellect is convinced of and the intellect soon gives up the effort to civilise the whole nature and we relapse after the first wonder of hearing some new discovery into a normal unpondering commonplace. The theory of evolution was probably the scientific generalisation which most rapidly affected human consciousness. There were popularisers of that now almost obsolete Darwinian doctrine. But what genius will popularise this new and infinitely more exciting vision of nature revealed to us by later scientists who will make the universe suddenly appear living and so vivid to us as it really is and not mammoth and material as our gross senses make us think?

### The Religion of the American Indian

In the *Buffalo Art Journal* Mr Ellsworth Jaeger defines the original attitude of the American Indian as simple and exalted.

The worship of the Great Spirit was silent solitary and free from all self-seeking. The Indian was silent because he knew all speech to be necessarily feeble and imperfect. His worship was solitary for he believed that He is nearer to us in silence. From the very birth of the child his spiritual instruction began. At first merely pointing to nature then in whispered songs bird like notes and even in the child's spiritual training continued until he was sixteen when he took his first solitary communion with the Great Spirit. It was called *hambleday* literally mysterious language or it may better be interpreted as consciousness of the divine. The first *hambleday* was a very elaborate ceremonial.

The youth first purified himself by means of a vapour bath to cast off as far as possible all fleshly influences. The father of the boy then sought out the most commanding summit in all the surrounding region—a place where beauty and silence reigned. The silence was His voice. Beauty was a stimulant to the spiritual self knowing that God set no value upon material things the youth took no offerings or sacrifices other than symbolical objects such as paints and tobacco.

Wishing to appear before Him in all humility he wore no clothing save his moccasins and breech clout. At the solemn hour of sunrise or sunset he took up his position overlooking the glories of nature and facing toward the sun and there he remained naked erect silent and motionless for a night and sometimes longer. At times he would chant a hymn or offer the ceremonial pipe. In this ecstasy the Indian found his highest happiness and the guiding influence of his life.

### Mussolini

Mussolini is a powerful man and is moulding Italy into a powerful nation. In view of Italy's geographical position the possibility of a stranger Italy is looked upon with disfavour by some of the most powerful nations of today. That it is so can be seen from the tone of the following extract from *The New Republic*. How far it is a true picture of the situation in Italy cannot be judged by people who are outside Italy and have only non-Italian sources of obtaining information regarding that country. That it is an one side picture can be guessed from its temper. It runs

Mussolini is the blackest shadow which hangs over Europe at the present time. The belief is widespread that the future policy of the Italian Dictator is likely to prove the most dangerous and disruptive force at work anywhere on the continent. The heart of the racist philosophy is the use of force if the time should come when it had nothing to fight about. Mussolini's Black Shirt organization might be in danger of melting away. In internal affairs he has been almost too successful for his own good. He has crushed political opposition, exiled or intimidated his enemies almost literally abolished hostile criticism in the press and elsewhere. In order to continue to feed Italy the now familiar diet of raw meat his enemies believe he may be compelled to embark upon a dramatic external policy of some sort. France and England would hardly be likely to permit him to go to war with Austria and we trust he would be too shrewd to put his hand into the fire by plying a quarrel with Yugoslavia. What he is most likely to choose if the prophets are correct is an effort at colonial aggrandizement perhaps in northern Africa. Such an attempt however might easily lead to international friction of the sort which culminates in war. Meanwhile with his talk of a new Holy Roman Empire his

proposal for 'an all Latin bloc' and the attacks which his Fascist are making on the Locarno Pact he is worrying the chancelleries of western Europe just at the moment when they thought to enjoy a little well earned peace. Already pacifists are saying that Italian intransigence is likely to be the fatal stumbling block in the path of the coming League Conference on Disarmament.

The last vestiges of freedom are being stamped out in Italy with a scientific thoroughness which must excite the admiration of all those American business men whose avowed love for Mussolini is based on his efficiency. No citizen is permitted under the new statutes to speak or write in any thing but hearty approbation of Il Duce and all his works. A hostile critic if he lives in Italy is subject to fine and imprisonment and if he lives abroad any Italian property he may possess is subject to confiscation. Civil government by another decree has been abolished outright in all towns with fewer than 5,000 inhabitants. The press of the opposition newspapers have given up the ghost after a period of declining circulations due to the fact that the public did not care to wade through their heavily censored columns and read about birds and flowers. In short, the present internal administration of Italy is as strikingly similar to that of Russia as their foreign policies are for the moment along parallel lines.

### Chinese Minister learns Sanscrit

The following appears in *The Young Fast*

Mr Wang Jung pro Chinese Minister to Japan has recently taken up the study of Sanscrit with the help of Dr W. Nagai of the Tokyo Imperial University and while studying it His Excellency is comparing Chinese translations of sutras with originals.

### Why not India?

The following is taken from *The China Journal of Science and Arts*

That China and other countries on the Pacific have a very good friend in the Rockefeller Foundation is evidenced by the various undertakings fostered by that institution. Recently Dr Harry L. Russell Dean of the College of Agriculture of the University of Wisconsin has arrived in China from Japan being on a visit to this and other countries in the Far East for the purpose of making a thorough examination of the science education in the Universities and Colleges of these countries and will select groups of already trained scientists with the idea of giving them further training in science through the medium of the Rockefeller Foundation the department of which Dr Rockefeller has been handsomely endowed by John D. Rockefeller Jr.

Up till now the Rockefeller Foundation has been mainly concerned with medical education and research carried on at the Peking

Union Medical College and the present increase in the scope of the institution's activities must come as a great boon to China and other countries of the Far East.

Dr Russell is looking for suitable men in China to benefit by the plan of the Foundation. These must have received their doctor's degree in educational work and must be willing to return to their own country when they have received the extra training in America, to devote themselves to work there for the benefit of their own nationals.

This is offering young men who have graduated in foreign countries and returned to China but find that they do not know enough about education at science a wonderful chance to acquire this knowledge. Science teaching in China is woefully inadequate and we sincerely trust that Dr Russell will be successful in his search for candidates of the Rockefeller Foundation's new enterprise.

### Broadcasting Obscenity

Pornographic literature and obscene art has become a serious social menace in India where there are no good organisations to fight these evils and as such, such things can be circulated among the youth of the country with impunity. That this evil is no less present in such well organised and advanced countries as the U.S.A. can be seen from the following extract from the *Literary Digest*

"Pictures from Paris" whose purpose is obvious in their titles magazines which are openly or furtively obscene and that sort of literature which is published secretly and sold on the sly are some of the grave dangers to which the youth of the country is constantly and carelessly exposed. The situation we are told is probably worse today than it has ever been because of new publications constantly appearing on the market in the easier distribution and the traffic in obscenity is said to be practically without hindrance. In some cities attempt to sell improper literature to children on their way to school are reported. Jersey City recently took a decisive step in arresting and indicting the proprietor. The prohibition was permitted to go free on his promise to discontinue the sale and distribution of the magazines found objectionable. In Philadelphia it is reported that attempts are made to sell improper literature to school boys and girls in some of the educators and clergy of that city has been thoroughly aroused. According to Dr Broome is quoted in *The Inquirer* in Philadelphia, as he lectures on one of the most serious menaces to our youth to day. He goes on

There is no traffic more insidious or harder to deal with on one hand or more damaging to the character of youth on the other than the sale of vulgar literature. These periods are so candid and frank in their vulgarity both in text and illustrations that there is no effort to conceal the purpose for which they are published.



The schools, public, private and parochial are constantly exercising the utmost care to counteract these vicious influences. But they cannot accomplish their results without cooperation from every citizen who believes in clear-mindedness.

Whether the conduct in this respect is worse than twenty five years ago I am not prepared to say. The same amount of foul-mindedness does more harm to-day however and reaches more young minds because of the greater facilities for publication.

### Lord Hardinge on Locarno and After

The *Financial Review of Reviews* publishes in article by the Right Hon. Lord Hardinge of Penshurst K. G., in which he deals with the Locarno Pact, the history which gradually led up to it and its effects on the political and economic future of Europe. We give the concluding portion of the article below.

The Locarno Pact which may be described as the effective end of the war consists of a treaty of mutual guarantee between England, Germany, Belgium, France and Italy by which the maintenance of the territorial *status quo* on the French and Belgian frontiers is established and the demilitarised zone on both banks of the Rhine to which are attached Artistic Treaties between Germany on the one hand and France, Belgium, Poland and Czechoslovakia on the other. Encouraging and hopeful is the conclusion of these treaties may sound it does not necessarily follow that they will ensure peace indefinitely any more than the Treaty of 1839 guaranteeing the neutrality of Belgium which Germany as a Signatory Power treated as a scrap of paper. Yet the example of what befell Germany is a very apposite lesson and the latter certainly now that that lesson would be repeated on an aggressor would necessarily rule any ambitious Power pause before embarking on such a course. But what is in the Locarno Pact yet does not appear in the wording of it is a new atmosphere of peace of reconciliation with our former enemies, and their admission to the comity of nations on equal terms. It is only by the constant pursuit of a policy of peace that war and strife amongst nations can be permanently averted and thus we may hope to be in the true interpretation of the Locarno Pact.

With the stabilisation of the political situation in Europe economic equilibrium will undoubtedly follow in due course. Already our two principal enemies in the war are making good. Germany has stabilised her currency is steadily paying what is due to the Allies under the Dawes' report, and in spite of her diminished resources she is gradually working up to her pre-war standard. With a courage and determination beyond all praise she has faced her difficulties and by her industry and energy is rapidly overcoming Germany's commercial supremacy in Europe is far more likely to be realised than the military predominance which was her aim for more than a generation. Then again Austria with the financial assistance of the Allies has stabilised her currency has reduced her budget and gives every indication of

a growing economic prosperity. Her principal difficulty is that deprived of access to the sea, she is surrounded by States who make the export of her manufactures almost impossible. A more friendly disposition towards Austria on the part of the Central European republics would be of incalculable value to her and also indirectly to themselves.

Of the Central European States Czechoslovakia is the more advanced and progressive having embraced most of the richest manufacturing districts of the former Austrian Empire. By a great effort she has stabilised her currency, balanced her budget and being self-sufficient in manufactures and foodstuffs with a fair proportion of raw material her industrial activities are likely to expand considerably. She is fortunately having a capable President and a very efficient Prime Minister in M. Bencs.

Roumania, Servia and Poland, all of them devastated during the Great War are slowly but surely recovering and tending towards permanent economic stability.

Thus as we look around we see, with the signal exception of the situation in Russia, steady progress and re-operation on all sides in Europe and fortified by the Locarno Pact and its subsidiary agreements we may hope for the development of mutual and peaceful co-operation in the path of progress and civilisation. Such progress will undoubtedly occasion demands for capital, which can be found more readily on the English market than elsewhere and after careful investigation should present favourable opportunities for safe and sound investment. In conclusion it may be stated that now that the future of these various nationalities in Europe is more assured investors can turn their attention in those directions with more confidence than they could have had during the past few years.

### European Solidarity against the Orient

Although Orientals know little about it, the occidental press has been talking a lot about a certain anti-European movement which is rampant everywhere in the Orient. Whatever anti-European movement there is in the East is directed not against Europe, but against Europeans who indulge in exploitation of the East. As soon as this exploitation ceases, let us suppose by the greater practice of morality and self-control among Europeans, who up to now cannot resist the temptation of despoiling others if they can do so without much risk of physical injury, the anti-European movement will also cease. But there are some people still in Europe who think that by better organisation of European military power and by a suitable solution of the troublesome problem of dividing the spoils, they can keep up this work of exploitation for yet some time. Such efforts will no doubt call forth similar efforts of a defensive nature in the East as well.

However that may be we give below quotations from an article from the *Politica Rome*, which was reproduced in English by the *Current History Magazine*

Although this is not generally realized as yet the National Religious revolution of the Moslem world and the National Communist revolution of the Yellow world are but two phases of a single anti European movement extending from Cuba blanco to Vladivostok. This movement is constantly fed by Bolshevik propaganda. Although Germany may be seen alongside Russia extending aid to that movement her part is by necessity a temporary one. Germany is essentially a Western and a Christian country, a colonial power both by her past and by her aspirations in the central part of imperialist Europe. She is anxious to free herself of the necessity of making common cause with Bolshevism and with the East, and it is to the interest of Europe that she should succeed. The negotiations for a Rhine compact are an effort to detach Germany from the Bolshevik combination and thus to push the defense line of the West back from the Rhine to the Vistula. Russia on the contrary is not a part of the Western system and attempts to detach her from the Orient such as were made by Lloyd George are doomed to failure. Just as the Czarist State was European on the surface only so is the Bolshevik revolution in spite of its European label.

The anti European revolt on however is anterior to Bolshevism as it is anterior to Versailles to Wilson to the World War to the twentieth century. Its origin is to be found in the system of ideas that has prevailed since the eighteenth century in that very Europe against which it is directed. Though the present conflict is in a sense but one of the gigantic phases of the age long duel between Orient and Occident this phase differs profoundly from all the preceding in that the revolt of the Orient against Occidental domination is carried on this time in the name of a universal right which the Orient itself made universal. The struggle is waged in the name of an international ethical system which is entirely of Occidental European origin in the name of universal equality of inherent rights of men and of peoples of the principle of nationality of the right of self determination. Then came the World War and all Asiatic peoples whether sovereign or subject began to be courted flattered and solicited to join the war for right against might in the name of justice and universal liberty.

The most categorical and demagogic anti imperialist doctrine was officially proclaimed during four years by the leading imperial capitals and then it resounded to the remotest corners with the powerful voice and authority of Wilson. \* \* \* Under the ferrule of the Great Transoceanic demagogue—who also was anti European by an irremissible instinct though from different motives—Europe for the first time abased her prestige in the eyes of the Asiatics by admitting their right and her own wrong. With the advent of peace the victors repudiated their promises and the anti European revolution flared up with Wilson's fourteen points as a slogan.

In the face of this movement Europe's resistance is weakened by a crisis of conscience, which has all the symptoms of a crisis of decadence.

Europe's infirmity consists of the predominance of a universalist ideology based on the principle of universal equality as over the direct instinct of historical necessity of power and of might. It is a case of bad conscience that handicaps Europe in her dealings both with the East and with the new Transatlantic West. To the anti European revolt in the East and the anti European reaction from the West there should be opposed the solidarity of the imperialist powers of Europe. That solidarity however is nonexistent as yet not only in politics but even in public sentiment. The responsibility for this rests primarily with the older and greater colonial powers, France and England who took advantage of their victory not only to drive the enemy power of its overseas empire but also to despoil their ally Italy of her share of the colonial conquest. The result has been to force Germany to seek refuge in a universal collapse and at the same time to cast Italy to assume an attitude of benevolent neutrality toward the Oriental revolution. A real European solidarity is possible only after a thorough revision of the imperial hierarchy of the world, whether effected peacefully or by war.

## Medical Effect of Music

We find in the *Itinerary Digest* that

Recent experiments to determine the effect of music upon the human mind and body are discussed by a German physiologist named Rasser in *Biologische Heilkunst*. An abstract in *Naturwissenschaftliche Umschau* (Coethen) is quoted in part below. The author begins by observing that music not only soothes melancholy and induces forgetfulness of sorrow but may actually exert a healing effect upon nervous affections and reduce pain. He mentions, as examples in which neuralgic pain was relieved by music, Gladstone, Herliert, Spencer and the late Empress S. Elizabeth of Austria. He says:

Gallus relates in his Gallic knights that the ancients believed that all persons suffering from sciatica are relieved of pain when they hear the notes of the flute. He says that he has read in a work by the Greek author Theophrastus that the effects of snake-bites are neutralized by suitable tones of this instrument. Likewise the Greek philosopher Democritus declares that many diseases are healed by fluteplaying. Gallus himself appears to give credence to the ideas, since he remarks: "So great is the relationship between the body and the soul and correspondingly between the diseases and the remedies of soul and of body."

The influence of music upon the human organism is employed as a therapeutic measure by physicians. Various investigators have studied this influence by means of physiological devices which have arrived at a high degree of perfection in modern times.

The author cites experiments made by Dr. J. Trachanoff with the Moscovitz dynamometer which proved that cheerful music of a gay and spirited tempo actually increases the lifting power of the muscle whereas a slow and melancholy melody exerts the reverse influence. It has likewise been demonstrated that a bell sounded at regular intervals has a definite effect upon the elimination of

carbon dioxide and the absorption of oxygen in other words the sounds produce an acceleration of the processes of metabolism.

The author next refers to the favorable influence which music exerts upon mental troubles. He remarks also that certain French physicians have demonstrated that inusic operates as a sedative in fluence in nervous experiments such as those of Dr. Geyse, Zelen, of Berlin also indicate the favorable effect of certain sounds in such cases. An interesting experiment noted by him is that made in a clinic in Berne, Switzerland with the object of modifying pain by a combination of music and narcotics.

## Trade Monopolies as a Source of War

Nations have fought in the past often and bitterly because they have tried to monopolize fields for economic exploitation. Now we find Americans resenting the monopolistic exploitation of their markets by other nations through the sale in America of monopoly goods of different kinds. The following quotation from the same journal would give an idea of the trouble.

Rubber the cushioner of shocks and deadener of sounds now threatens to become a cause of wars and tumult. For, at Secretary Hoover's suggestion Congress is disturbed by the fact that America's twelve or fifteen million motorists and ten millions of other users of manufactured rubber paid some hundreds of millions of dollars more for their tires and rubber goods in 1923 than they did in 1921. It has called for an investigation of England's control of crude rubber prices. Already our press echoes with such ominous phrases as "trade war" and "reprisals." A Western daily characterizes the British Government's boosting of prices by restricting production on British-owned rubber plantations as commercial banditry. A Massachusetts State Senator declares that the British have in reality declared a trade war against the United States and invited reprisals. Our editorial statisticians estimate that if the present high prices are sustained the British rubber planters will take more money from this country in exorbitant profits than the British Government will pay us in settlement of her war debt. In London the correspondents tell us the man in the street reads of American indignation over the price of tires with the complacent smile of the cat that has just stolen the cream. And when this man in the street has a smattering knowledge of American politics, says the London correspondent of the New York Times he comments as follows: Hoover is just pulling off what they call a political stunt. He is grooming himself for the presidential fight in 1928. He is twisting the British Lion's tail and there is no more in it than that.

Secretary of Commerce Hoover who leads this onslaught on the high price of rubber says that a group of British rubber planters who control the market are causing American purchasers to pay from \$30 to \$40 excess profit on every set

of automobile tires they buy. To quote his statement further:

The manufacturers point out that there are ample supplies of rubber in the world but they have been held up by this combination and speculators until rubber has increased from 30 cents a pound to an average of \$1.11 last month. A year ago the combine declared that 35 cents was a reasonable price but the difference now demanded by them and speculators amounts on our 300,000,000 pounds of annual rubber import to nearly \$700,000,000 per annum and means a charge of \$30 to \$40 a year on every user of an automobile.

Nor is rubber the only raw material consumed in the United States and controlled by a foreign Government. Mr. Hoover reminds us. There is now an official Franco-German control over the price of potash. The Chilean Government controls the price of nitrates. The Dutch Government controls quinine. And the Yucatan Government controls the sisal fiber from which is made the binder twine used in American wheat fields.

## Russia Wheels Round

Social reformers in the past had been in the habit of believing and asking others to believe that progress and betterment of society would not be possible unless radical changes were made in every field of life. They proclaimed the whole social structure unsuited to human well-being. But they forgot that during its thousands of years of evolution the social structure had been subjected to the test of compatibility with human happiness at practically every step. As such it is not reasonable to think that an intellectually evolved scheme of society would do more for human happiness than would the established system which has been built up slowly and with a view to attain happiness if not for the greatest number at least for more than a mere few as some would like the world to believe.

Russia which had been trying to improve the lot of her greatest number by means of economic fads has found out at last that the beaten track has at least the virtue of leading somewhere. She has been slowly coming round since four or five years ago. The following extract from the *Literary Digest* will show us the extent of the recovery.

From rigid communism Russia passed in 1921 to the famous new economic policy but as Russian editors point out, the Soviet Government still retained three institutions which they considered corner-stones of communist philosophy. These institutions we are told are the dictatorship of the proletariat, the nationalization of the main branches of industry and thirdly the monopoly of foreign trade by the Government. Private capital in

Russia can do no harm, it was held as long as these three bulwarks were maintained. But about the middle of November last, it appears a new reform was decreed which modifies if it does not actually abolish the monopoly of foreign trade. As recorded in the Russian press the Commissariat of Foreign Trade has been taken from its chief and staunch supporter Comrade Krassin, and has been fused with the Commissariat of Domestic Trade under the direction of Comrade Izumrud, a more liberal Communist. Henceforth, licenses to export and to import will be granted more freely, we are told, and what is more the Soviet Government will encourage the formation of mixed companies composed of foreign capitalists and representatives of the Soviet Government for the purpose of promoting foreign commerce.

Also, it is pointed out, individual Soviet trusts and cartels will have the right to purchase materials directly in foreign markets. While it is true, say some Russian newspapers, that the Commissariat of Trade will still control all individuals and organizations engaged in business they assure us that this control will not be nearly so oppressive as it has been heretofore.

In the Moscow *Trudovikskaya Zina* there is a statement taken from one of Kameneff's speeches in which he said that no longer could we endure the condition under which only our Trade Delegations had the power to buy pins, soap, machinery, clothing, nail files, and what not. Such a state of things is dying a natural death. In this paper also we read that the foreign trade monopoly built up an enormous and clumsy machine of Trade Delegations, that were slow and inefficient, and it is related that in Berlin alone the Soviet Trade Delegation had a personnel of eight hundred

and national discipline. Instead of proclaiming revolution, it professes to be the nation's defender against revolution.

The recent luxuriant growth of Fascist organizations in France is due to a feeling that the Opposition in Parliament is powerless to prevent the Socialists from carrying out confiscatory financial and taxation policies. This fear has induced everyone in France who feels his property interests threatened to seek the aid of any agency, even that of the extreme Nationalist groups, that will defeat the Cartel's programme.

The French Fascists are, however, not a powerful body, for

Notwithstanding the military mimicries of most of these groups, they still lack the discipline and ruthless tactics that characterized the Italian Fascists even before their March on Rome. They have made foolish demonstrations of hostility to Herriot and they raised a little student-rumpus to show their displeasure at the appointment of Francois Albini the former Minister of Education, but these were amateur affairs. A more serious incident occurred in the rue Daumesnil at Paris, where the Jeunesses Patriotes attempted to hold a parade one night by military divisions, with prearranged commands and signals. But when a few rowdies, either Apaches or Communists, fired a revolver shot or two at them, they promptly took to their heels.

## Britain's Work in India

Using a textile metaphor, Mr. R. K. Sorabjee M.A., describes in the *Journal of the East India Association*, how the British have reinforced the fabric of Indian Life by stretching it on a frame of "efficiency" and by supplying the "warp" which consists of several strands, viz., Justice, Education, Finance, Irrigation, Transport and Communication, Organization, Banking, Defence, Missionary Effort, Industry and so on, and so forth. The writer says,

Foremost amongst these is the strand of Justice. Britain may well be proud of the system of Justice it has introduced into India. Justice means impartiality and with all the will in the world no people of the many peoples of India could have set that strand in the warp. Religious feeling in that land of many religions runs so high. Prejudice, in that land of caste and community, is so strong.

The other 'Strands' are equally good and strong.

We need hardly comment on what has been entirely spun by Mr. Sorabjee and his spiritual co-operators. He asks the Indians to supply the woof for this hybrid fabric which in his opinion would be the ideal India. Our doubts are many. They concern the true quality of the warp as well as the

## Fascism in France,

*The Living Age* tells us that Fascism is fast developing in France. The reasons are financial, social as well as political. We are told —

France is watching foreign Fascism with growing attention. Her reactionary press does not conceal its belief that Mussolini's dictatorship is a model form of government. The great boulevard papers seem to please their enormous circle of readers by publishing column articles portraying Fascist rule in its most favorable light. So the merits and demerits of Fascism have become a matter of bitter partisan contention.

During the past few weeks certain organizations that hitherto have avoided and indeed indignantly disclaimed any sympathy with the Fascists have begun openly to copy them. We begin to hear of Blue Shirts who put red and white ties identical with those of the Italian Black Shirts. Prominent in this agitation are the *Camelots du Roy* organized by Charles Maurras and Leon Daudet, who have made themselves conspicuous by various disorderly manifestations against Radicals, and the *Jeune Garde*. French Fascism evades declaring itself as yet on the question of a republic or a monarchy. It puts forth a merely plausible programme limited to a reassertion of State authority

possibility of weaving anything successfully on the Imperial Loom where consumption of wool is always disproportionately large compared to the amount of real cloth turned out.

## Position of Women in Islam

*The Review of Religions* publishes in article by Hidayet on the above subject. It opens as follows

One of the accusations of the opponents of Islam which always surprises me is the assertion that Islam keeps the position of woman low.

As yet I have not succeeded in finding out on what this assertion is based, certainly not on the Quran at any rate as now here I have found in that book a verse indicting or even hinting in the slightest degree that the position of the woman should be an inferior one. On the contrary the verses dealing with woman's rights state clearly that the position of woman in Islam is as honourable as that of man in every respect.

As regards her social position we read in Surah IV 32 "Men shall have the benefit of what they earn and woman shall have the benefit of what they earn."

I know that many a working woman in Holland would jump up with joy if this Islamic injunction were to be put into practice here. It seems to me that the position of the Dutch lady in The Hague, on whose private business property her husband had drawn a cheque for several thousand guilders and who a few weeks ago lost her case against him before the Dutch court is far more inferior to that of a Muslim woman who, under Islamic Law never could have been subjected to such treatment.

## Revival of Buddhism in Japan

Struggle for existence against Christianity has given new vigour to Buddhism in Japan. The Buddhists are making rapid strides and the way they are tackling the problem of revival should convey a lesson to Hindu revivalists. *The Harvard Theological Review* in an article by James Thayer Addison, gives us the following information on the subject.

One unexpected result of sixty years of Western civilization in Japan has been the revival of Buddhism. When the new era of Japanese progress began in the sixties of the last century Buddhism was seriously declining. Though still powerful as the religion of the masses it was intellectually sterile and apparently incapable of renewed vigor either spiritual or practical. No great movement of reform in a few years of energy had marked its history for six hundred years. And when the restored imperial government disestablished Buddhism its last hope seemed to vanish. But from that day to this Buddhism is enjoying a new lease of life. Both intellectually and practically it is far more flourishing

and active to-day than it was in 1860. Yet strangely enough it may be doubted whether its standing is higher and its influence greater than they were sixty years ago. The progress of Western thought and of Christianity has been so rapid and effective that relatively speaking Buddhism has probably made little if any advance. In other words it has had to run fast in order to keep in the race at all and only its revival has prevented its gradual disappearance as an important factor in the national life.

Though the educational philanthropic and missionary activities of Japanese Buddhism are the chief outward signs of revival several others are important enough to deserve mention. Among these are the efforts of the temple priests to win and hold the people—especially the young people. Leaders of the larger sects are no longer content with a laissez faire attitude for they cannot afford to drift. Again with one eye on the vigorous methods of Christian missionaries they are making ever greater use of preaching.

The Nichi Hongwanji sect claims to have about 2000 Sunday schools with nearly 400,000 pupils and while there is no reason to believe that these figures are accurate in a Western sense they indicate at least a remarkable growth of this form of religious education. And at least three of the other sects are almost equally active in the attempt to reach and hold the children.

To hold the boys and girls who are too old for Sunday school methods there are a growing number of Young Men's Buddhist Associations and Young Women's Buddhist Associations.

## "Sordid Imperialism"

*The New Republic* says —

The mandate system of the League of Nations is the least admirable aspect of the whole Geneva enterprise. The mandates of the British in Mesopotamia and the French in Syria were both awarded in flat contradiction of the wishes of the populations involved. In both cases the power of the Allies had been expressly pledged to another arrangement. Great Britain of course took Mesopotamia partly for the sake of the Mosul oil partly because it fitted in with her Persian policy partly for the general diplomatic and military advantages. Never has the economic motive in imperialism been more flagrantly exposed than in British policy in the Middle East where the British government's partial ownership and complete control of the oil companies holding the chief concessions is not even camouflaged. The whole chapter is one of sordid imperialism for which though the Mesopotamian mandate has been better conducted than that of the French in Syria there is nothing to be said.

## British Justice and Fairplay

Harold J Laski writing in *The New Republic* on the Communist trials says —

The conviction of twelve British communists for conspiracy to publish seditious libels and for

together distinguishes them from any other people or race and marks out their special contribution to the world's civilization. It is built upon their cultural heritage, their accumulated thought life and the activities, attitudes, habits and experiences of past generations.

The ideals of life and life's relations enunciated and lived by our forefathers remain unsurpassed even according to present standards of both East and West. We are not a people merely with a glory just like one in whom that glorious past is still surging and throbbing and seeking for avenues of expression. No force can check its activities; it is bound to issue forth in a greater present and future. We are struggling not to save our country as the ordinary expression goes — for who can destroy our nation with such a rational spirit as we have? — but for the benefit of ourselves and the world to strengthen and improve by taking advantage of what the modern civilization has to offer.

We should remember that our national development should not be brought about in any forced manner but it should be allowed to follow in its own way and take its own time. While we shall need and appreciate outside cooperation we must all take care that no greenhouse process be employed which might hasten its blossoming as well as its early withering, and death which would be a calamity not only to the Chinese people but also to the world at large. We therefore reiterate give us time our national spirit will do the work.

## China and the "Powers"

Frank W. Lee advocates the abolition of extraterritoriality in China by the 'Powers' in the same journal and says:

The powers may assist China by abandoning the practice of united action in China. Chinese understand that in Europe and the West no such concerted action governs the relations between States except where they deal with so-called inferior Powers or late enemies. The Concert of Powers in China smacks too much of superiority to be welcomed. The powers in their anxiety to present a solid front to China assume a dictatorial policy not conducive to friendly feeling. Joint representation, joint notes and warnings, joint memorandums on all conceivable subjects have been thrust upon China. Even when the representatives of some of the foreign powers have had reasons to doubt the wisdom of a given action they have been drawn into a quiescence by the fetters of preservation of signed paper. Let each Power deal with China in its individual capacity and according to the dictates of the wishes of its own people.

These Powers who sincerely sympathize with China's national aspirations should announce their determination to relinquish extraterritoriality within a definite period and then offer China their friendly assistance for the establishment of their own judicial machinery to enable China to take up her new responsibilities. Encouraged by the friendly attitude China would welcome that kind of foreign assistance. By such an act any of the Powers can render substantial help to

China and hasten the day when modern courts will dispense justice to both Chinese and foreigners. Something must be done to restore confidence, promote goodwill and bring about wholehearted cooperation. Nothing will clear the atmosphere so effectively as a voluntary expression from one or more of the Powers that they are willing to place their nationals under the jurisdiction of China with the perfect assurance that China will rise to the occasion and protect their interests under her own laws just as well and better than they can now be protected under the system of extraterritoriality.

## A New Caliph?

The *Living Age* gives us the following news:

Last autumn representatives from all Islamic countries held congress at Cairo to consider the restoration of the Caliphate. This congress will reassemble at Baku under Soviet protection shortly. It is significant that the names having the strongest support for the honor of heading the Mohammedan world are the Russian leader Afid el Karm, the sheik of the Senussi, the victorious sheik of the Wahabists Ibn Saud who already holds Mecca and has just occupied Medina and last but not least Mustapha Kemal Pasha, the lieutenant of Turkey.

## Karl Marx on India.

The following are quotations from Karl Marx's letters written for Horace Greeley's daily paper nearly three quarters of a century ago. They appear now in the *Living Age*.

Regarding British rule in India Marx says:

The British in India have taken over from their predecessors the department of finance and of war but they have entirely neglected that of public works. Hence the decay of agriculture which cannot be carried on in accordance with the English principle of free competition of *laissez faire, laissez aller*. We are however quite accustomed to see in Asiatic empires the decay of agriculture under one government and its restoration under another. The harvest here corresponds to the presence of a good or bad government just as in Europe it reflects good or bad weather. The subordination and neglect of agriculture however bad it might be could not be regarded as the ultimate ground of the collapse of the Indian social order brought about by the British invasion if it had not also been accompanied by circumstances of quite a different significance by an entirely new phenomenon in the annals of the Asiatic world.

The cause of Indian's Collapse' was in that

It was the British invasion that shattered the Indian handloom and smashed the spinning wheel to pieces. England began by displacing Indian cotton goods from the European market. Then she

brought cotton yarn to Hindu-tan and finally flooded with cotton from abroad the real home of cotton itself. Between 1818 and 1837 the export of yarn from Great Britain to India rose in the proportion of 1 to 5200. In 1824, the export of British cotton goods to India amounted to hardly a million yards. In 1847 it already exceeded sixty four million yards. At the same time the population of India dwindled from 150 000 to 2 000 000. This shrinkage of Indian cities long renowned for their fabrics was by no means the worst consequence. British steam power and British science destroyed all over India the union of agriculture and hand manufacturing.

A very able analysis of the problem no doubt Marx says regarding the motive of England's inroads into the Indian social structure, that

It is also true that England in setting into motion a social revolution in Hindustan was actuated solely by the lowest interests and proceeded stupidly in her endeavor to bring it about. But this is not the matter in issue. Rather the question is, can mankind fulfill its mission without a fundamental social revolution in Asia. If it cannot then England, whatever the crimes she may have committed, is in the carrying through of this revolution acted on as the unconscious instrument of history.

The conceited European in Marx thought that Indian barbarism should be improved by contact with enlightened Europe. He says

The Arabs, Turks, Tartars, Moguls, by whom India was successively overrun were quickly Indianized and a barbarian conqueror in obedience to an eternal law of history always succumbed to the higher civilization of his subjects. The British were the first who were superior to the Hindu civilization and therefore conquerors inaccessible to its influence.

greatly benefited by the introduction of modern methods and appliances into India's economic life. Marx opines that

The Indian, however, will not reap the fruits of the new blessings conferred upon them by the British bourgeoisie as long as in Great Britain itself the present ruling classes are not displaced by the industrial proletariat or until the Indians themselves become sufficiently strong to shake off the British yoke once for all. In any case in the next or less near future this great and interesting country this noble branch of the human race, which to use an expression of Prince Saltykov is *plus fi et plus adroit que les Italiens* will experience a great revival.

And this revival will certainly be (or has been) concomitant with a partial shifting of the British 'yoke'. Karl Marx has little faith in the British Bourgeoisie in India for in his words

Has not the bourgeoisie in India, to employ the phrase of that great robber Lord Clive himself taken refuge in cruel extortion when simple corruption could no longer keep pace with its rapacity. Has it not while in Europe it chattered of the inviolable sanctity of the national debt in India confiscated the dividends of the rajahs who had invested their private savings in the securities of the East India Company? Has it not while it fought the French Revolution under the pretext of the defense of our holy religion at the same time forbidden the propagation of Christianity in India? Has it not in order to extract money from the pilgrims streaming to the temples of Orissa, and Bengal made a trade for it out of the murder and prostitution of the temple of Juggernaut?

The British exploitation in the days that followed Marx has of course been not quite so crude as the description above. Yet some think it has not been any the less in volume.

The constitution is also defective Says Mr Bennet

Another change lamentably for the worse, is the practical disfranchisement of the inhabitants of Palestine. Under the sultan, the Palestinian enjoyed a more complete system of adult suffrage than ourselves at the time and four or five representatives were duly elected to the Ottoman Parliament in Constantinople. Local self government was also in force municipalities, like Haifa Jaffa or Gaza were administered by councils elected by the ratepayers. To-day, the country is governed by an autocracy far more complete than any system found in a crown colony, for the Palestinian inhabitants have wisely declined to accept a form of 'representation' which is illusory and humiliating. The proposed legislative Council was to consist of ten nominated (and of course pro-Zionist) members, and twelve elected members two of them to be Jews and two Christians. A permanent majority for Zionism was thus assured and the representation of the vast Arab majority turned into a farce. In addition to the loss of any parliamentary representation for the nation as a whole, the local government of the municipalities has also been destroyed. With the single exception of Tel Aviv and some other smaller Jewish communities municipal councils are no longer as formerly elected by the townspeople, but simply nominated. Not long ago an extraordinary spectacle could be witnessed at Haifa. An armed police guard accompanied the workmen engaged in the erection of standards and wire for Rutenberg's electric lighting contract—a contract signed over the heads of even the nominated town council who were actually unaware of its terms but protested in vain against such a flagrant contempt of local opinion. And all this is going on after a war fought to secure the self determination of small nations—a war too in which the armies of Great Britain were materially assisted by the

very Arabs whose just claims are now contemptuously ignored. One of the most painful results of the World War in Islamic countries has been the utter loss of belief in the 'word of an Englishman'. The whole of the Near and Middle East is strewn with the wreckage of broken promises.

And the British have created a problem of racial and sectional hatred by means of apparently thoughtless bits of idealism such as the opening of the Jewish University. We are told

In the days before the war, there were, few traces of racial hatred in the towns and villages of Palestine. Bitter feuds did indeed exist at times between the rival churches of Christendom but even these were mainly confined to the actual representatives of the various communities brought into contact within the precincts of certain holy sites especially the Church of the Holy Sepulcher. The normal attitude of Moslems, Christians and Jews toward each other was friendly and tolerant. My dragoman called himself a Protestant that is an Arab who had abandoned the ancient Syrian Church of his ancestors in order to adopt a form of Christianity invented by British and American missionaries. Two of our retinue were devout Moslems the third was a Jew. They got on excellently together and I never detected a trace of racial or religious animosity among them. To-day the whole country is full of bitterness and ill-will. Moslems and Christians have united in a joint detestation of the immigrant Jews, who are even distrusted and disliked by large sections of their co-religionists who dwell in Palestine before the Balfour declaration.

The divide and rule policy is thus finding a fresh field for application

## CULTURAL UNITY—ETHICAL TEACHING OF THE QURAN AND THE UPANISHADS

• By MR WAHED HASAIN, B.L., M.L.C.

"If people had been aware of the mysteries of truth there would have been no strife between sects in which they are divided."

Living close together, as they are, for centuries in India, it is rather strange that Hindus and Moslems should possess such an imperfect knowledge of what is contained in their respective scriptures. Vague ideas of one another's religion, no doubt, they have, but they are mainly derived from their defective observation of the outward signs and expression of faith of each com-

munity. The outward rites and ceremonies performed by a nation are often delusive, and form no criterion of the ethical ideas which impel a sect or a nation to conform to them. Beneath the surface of outward ceremonies and practices, lie embedded the gems of truth which, when discovered, shed eternal lustre and dispel doubt and darkness from the mind. But such gems must be found out and laid bare to the eyes before people can be asked to appreciate their real value. Now the Vedas and the Upanishads, pro-



served as they are in a language difficult to master, are sealed books to the Moslems of India. On the other hand, Islamic ideals of ethical truth treasured up in a language equally difficult to understand, are not easily accessible to non Moslems. It is no wonder then that they have a very imperfect idea of the Islamic religion and philosophy. The result of such ignorance is that each community fails to make a proper estimate of the grand universal truth which the highest thinkers and the best mind of every nation have been striving to attain. It is not my object either to defend any form of religion or to show the superiority of one religion over the other. There is no lack of hands for the task. My object pure and simple is to place in my humble way before the public the high ideals of truth to be found in the *Suti* and *Smriti* of the Hindus and the *Quran* and *Hadiths* of the Moslem. I do not pretend to make a new discovery in the province of religion. My task is to pick up gems of truth from the Aryan and Semitic Scriptures and to show that the highest ideas of a Supreme being are to be found in the doctrines of almost all religions be it the religion of the Hindu temple or the Jewish Synagogue the Christian Church or the Moslem Mosque. Truth is not the monopoly of a particular religion or of a nation and should be sought everywhere.

The following quotations, taken as types will give an idea of the nature and conception of *Allah* as given in the Holy Quran and of the supreme being (*Brahman*) as given in the Upanishads.

#### AL QURAN

- 1 There is no deity except one Being—Allah—*Credo of faith*
- 2 It is Allah who is and besides whom there is none except that Being
- 3 It is Allah! There is no deity but He—the living, the self subsisting—Chap 2:16
- 4 Say He is the absolute one. He is not dependent on any thing nor is anything independent of Him. He does not fret nor is He begotten and there is none like unto him—Chap 112
- 5 There is nothing which bears His similitude. It is He who sees and hears
- 6 No one participates with Allah in his person and attributes—Chap 42:9
- 7 Do not liken him to any of his creatures—Chap 16:76
- 8 He is of pure essence, free from all impurities, free from all defects, self sufficient, self sustaining, self efficient, light of all lights, possessing splendour and glory, self dependent and ever existing in ever living God, omniscient, omnipresent, impersonal, even when all comes to nought. He is the beginning and

the end, the manifest and the hidden, the absolute and one indivisible, the minute of the minutest, the great of the greatest, the most intelligent, the most patient, the most magnificent, the most exalted, the high of the highest. He is beyond all attributive description. He who pervades the universe and His knowledge extends over all. He who breathes life into the body and He who takes it away. He who created at the beginning and He who begins again with subsequent creation. He who watches everything and keeps everything within His knowledge—from Him is *Hushna*

9 Whatever is in heaven and on earth sings praise unto God and he is mighty and wise. His is the kingdom of heaven and earth. He gives life and puts to death. He is almighty. He is the first and the last, the manifest and the hidden. He knows that which enters into the earth and that which issues out of the same and that which descends from heaven and that which ascends thereto. He is with you wherever you are for God sees that which you do not. His is the kingdom of heaven and earth and all things shall return unto God. He causes the night to succeed the day and He causes the day to succeed the night and knows the innermost part of man's heart—Chap 57

(a) God created heaven and earth on Truth and made the night follow the day and the day follow the night and fixed the sun and the moon so that each of them rises and sets within a fixed time

(b) The sun and the moon run their courses according to a certain rule and the vegetable which creep on the ground and the trees submit to his disposition—Chap 55

(c) With Him is everything regulated according to a determined measure—Chap 13

(d) Whatever is in this world is perishable but the glorious and effulgent countenance of the Lord is eternal—Chap 55

(e) Praise the name of thy Lord, the most high, who has created and completely formed his creatures who determines them to various ends and directs them to attain the same—Chap 84:5

#### UPANISHADS

- 1 God is indeed one and has no second—*Kathopanishad*
- 2 There is none but the supreme Being, possessed of universal knowledge—*Brih I 4 13*
- 3 The Vedanta declares that Being, which is distinct from matter and those who are contained in the matter is not various because he is described by all the Vedas to be beyond description
- 4 He is immortal and without form, omnipresent, pervading, external and internal, object unborn without death or individual mind, pure and superior to eminently exalted nature—*Mundala 12*
- 5 He who is without any figure and beyond the limit of description is the supreme being—*Chhandogya*
- 6 Appellations and figures of all kinds are emanations
- 7 All figures and appellations are mere innovations and the supreme Being alone is the real existence
- 8 The supreme Being, free from all stain

devoid of figure or form and entirely pure the light of all lights resides in the heart, his resplendent, excellent seat. God is being resplendent and most proximate to all creatures is called the operator in the heart. He is great and all sustaining for on him rests all existence such as those that move that breathe those that twinkle and those that do not. Such is God, visible and invisible, the chief end of all objects of pursuit. He surpasses all human understanding and is the most prominent. He who irradiates the sun and other bodies who is smaller than is the atom larger than the world and in whom is the abode of all the subdivisions of the universe and of all their inhabitants is the eternal God the origin of breath, speech, and intellect as well as of all the senses—*Mundaka Upanishad* of the *Attharia Veda*.

and also intellect with breath and all senses—*Mundaka Upanishad of the Artharia Veda* 11

That spiritual Being acts always moves in heavens preserves all material existence as depending on him. He who causes breath to ascend above the heart and peditum to descend resides in the heart. He is adorable and to him all the senses offer obliteration of the objects which they perceive—*Katha* 2 2

(a) God being eternal existence the universe and whatsoever exists exists and proceeds from him. He is the great dread of all heavenly bodies as if he were prepared to strike them with thunder bolt so none of them can deviate from the respective courses established by him—*Katha Upanishad of Yayur Veda* 11 36

(b) God is eternal amidst the perishable universe is the source of sensation amongst inanimate existence and he alone assigns to so many objects their respective purposes *Ibid* 2 2 5

## UNREST IN THE EAST

By ASH KUMAR HAZRA

ASIA is in the throes of a revolution. From time out of mind she is suffering—suffering like a caged lion. Now she has awakened. Her torpor is gone. She is shaking her manes slowly indeed but surely.

Might is always right. The weak and the helpless must be swept away. It is the same moral that made Rome formidable in history. It is why the English traders became 'lords of India'. For this alone China has become the vultures' play ground. Japan has been driven from America and the South African Colour Bar Bill is becoming a historic law. Might is the fountain of right. Neglect it, do away with it and you are doomed. Asia is in bondage and does she not deserve it?

The Sickman has wonderfully revived. He has not only revived—but has given a crushing blow to the white Imperialist. The adulous manoeuvre of Lloyd George to rush this Islamic power did ignominiously fail. Panhellenism had been crushed and the recent *coup d'état* of Pangalos the dictator of Greece would not be able to revive it. Ford was though worsted diplomatically at Lausanne was hailed by the London Press as a brilliant Machiavelli. The solution of the ever-fa-torn question could not come from

without it must come from within. And it came at last. Kemal Pasha could not be bribed. The Caliphate was abolished. England groaned in agony—not only groaned but shed crocodile tears.

Nevertheless there was the mandate, the mandate of the League of Nations. Mesopotamia is under her protection. Iraq and Hedjaz are her satellites. Egypt is free indeed! Sudan is protected. And the uncouth millions of Africa? Why they are the Whiteman's burden! Civilise them, educate them, exploit them so that sooner or later the burden may come to a happy end. It is liquidating the clums of history! Britain however is an angel in comparison with other powers. France is ever watchful of the ferment in the East. Syria is hers. Her dependencies in Africa require a strong hand. Did not France once proclaim amidst jubilant acclamations that there are the Rights of Man!

The noble pro-consul of the Eternal City cannot merely bombard Corfu, he can hurl an Ultimatum on an independent nation. The Amir of Afghanistan is a heathen a barbarian. He must be humbled for the murder of the Italian engineer. The Afghan foreign office must salute the Italian flag. She must

right to live and the right to govern. It will go down to history as an epoch making event. Fully there is disaster there may be but the crown of martyrdom Abdel Krim will win. Kemal Pasha was also a rebel and the Rifians are also rebels. History repeats itself. From Morocco to Shanghai from Kenya to Singapore everywhere there is ferment. In some regions there is calmness (viz. India and Japan) but it is the same calmness before the storm. The West has hitherto driven her triumphal car

over the corrupt and vapouring East. But now she is in commotion. Europe knows that in war and war alone lies the supreme triumph of statesmanship. Peace would imperil their destiny. And Asia knows how to meet the approaching peril with robust confidence. Sooner or later the forces of the East and the West will meet and meet in a clash. It is inevitable and it is impending.

July 11 1925

## THE NEW MYSTICISM

A DEFENCE OF IDEALISM by May Sinclair (Macmillan & Co 1917) is a philosophical work which contains a chapter with the above heading. We propose to give below some extracts from the above chapter which are likely to be of interest to the Indian reader. Before doing so we should like to quote the authoress's apology for introducing the subject. Referring to critics who might protest against the appearance of an essay on Mysticism in a volume professing to deal seriously with serious problems she says

I agree that mystical metaphysics are an alienation. But metaphysical mysticism is another matter. I could remind my readers that some psychological questions were part of the programme too that mysticism is of immense interest and importance in psychology and that I have criticised certain aspects of it as severely as its bitterest opponents could desire. I am as much repelled by the sensuous variety of mysticism as I am attracted by its austere and metaphysical form. I am as conscious as any atheist that its more alluring psychological extravaganzas are the hysterical resurgence of nature's longings momentarily suppressed. These exponents are worthy only of the pity we give to things suffering and diseased.

But there is another side even to what may be called the Sungs' Tragedy. There is a passion and a strain and a disturbance of the soul born of its struggle between religious dualism and its unconscious longing for the Absolute.

"And there is also a pure and beautiful Mysticism that springs from the vision or the sense of the Oneness of all things in God. It knows no loss of passions, disturbance and its strain. Its saints are perfect and its counterpart in philosophy is spiritual Monism.

According to the authoress western saints and religious mystics especially of the Catholic world come under the second of those classes and Indian mystics like Kabir and Rabindranath Tagore come under the third class and it is mysticism of this type that she calls the new mysticism in which the mystic genius has reached its perfection.

In the Jew the passion for oneness with the Divine never rose to the metaphysical conception of the Absolute. To the very last Jehovah returned some of the old ways of the tribal deity. He was a struggling and a battling God full of mercy when he got his own way and of vengeance when he didn't.

The moments of certainty due to contact with Reality when ultimate Reality is discerned the positive ecstatic vision of reality—this is the essence of Mysticism. There is no certainty that life can give which surges it or even comes anywhere near it.

This is the kind of certainty we want to tide us over the straits where Western Mysticism often leaves us floundering.

I say Western Mysticism because in the Buddhists Sacred Books and in the Upanishads and the Vedanta and in the Mysticism of Kabir you do not find anywhere the same repulsive quantities. You enter a purer and a subtler air and the Light of Godhead does not flow. It is strong and very still.

There are reasons as we shall see for the difference. The Western mind comes to Mysticism by a peculiarly dangerous and difficult path. For one thing it came to it a bit too early. The art and science of it were perfected in Asia long before the first principles had been discovered in Europe and Asia Minor at any rate long before they had had a chance to develop. The Christian

Mystics seem never to have quite perfected the technique of the thing and seldom to have achieved a perfect and a safe detachment. Admirable psychoanalysts as they were they lacked that minute psychological theory and practice which the Indian seems undoubtedly to have possessed. They plunged into the dangerous adventure without adequate preparation as one who should jump into the Atlantic without a safety belt. In the language of modern psychology they had not learnt how to sublimate their libidos.

And this apparently was what the subtle Indian had learnt before ever he set out on the adventure. The Western Mystic did not know or had forgotten that the desire of life even physical desire is an indestructible and holy though a dangerous thing. He suppressed physical desire he stamped it down into the unconscious and then in a state of passivity or trance he went down there after it and was met by the resurgence of all his savage and ancestral memories. He retrogressed. He did not know that this would happen to him (he knew nothing at all or very little about the Unconscious) and every time it did happen he was agonised and astonished. But the Indian Mystic knew very well what would happen and why it happened, and when he went travelling in the untrodden country he took good care to close the gates of the path that led downwards. Sometimes they swung to of their own accord and the Christian mystic was safe.

We are very near the secret of the psychic backsliding and spiritual torment of the Christian mystic. They are due not only to imperfect psychological technique but to imperfect metaphysics. In spite of the refinements of the schoolmen the Christian idea of God was never wholly sublimated by thought. It rests on a naïf and obstinate dualism that resists the process.

It is to the East that we must turn to find the highest and the purest form of Mysticism a mysticism that has passed through the fire of metaphysical thinking and is itself sublimated.

But before we compare Western with Eastern mysticism as I am going to do to the disadvantage of the Christian variety three things must be kept well in sight.

First that the final goal of Christian Mysticism is not experience, not vision, not ecstasy but the Unitive Life, the life lived in union with Reality. Life lived not merely contemplated, a life of fruition and activity lifted for ever above the powers of the subconscious.

Again the Christian saint brings to the quest for Reality something that is not always found in mysticisms that have been highly sublimated by thought.

Lastly, Mysticism itself is a thing of gradual development and the Eastern and the Western forms of it are tending to approach with the result that Pantheism is absorbing Christian Humanism to Humanism's great gain.

This tendency is so conspicuous in the modern literature of East and West that it may be fairly called the New Mysticism. It has been I think not only an affair of influence but of the slow yet inevitable maturing of the Western mind. It is no food for sick souls it has put the disease of asceticism behind it it is a robust and joyous mysticism reconciled to this world.

When Sir Rabindranath Tagore was over here in the years before the War he told us that the

destiny of the East was to spiritualize the West. Complacent westerners smiled at the saying as if the great poet had been offering to teach his grandmother an art that she had perfected before he was born. Yet this was simply the calm statement of a truth.

Still if some of our poets and mystics had not gone before him we should not have been as ready for him as we were.

Before publication of his translation of the *One Hundred Poems of Kabir* his own *Gitanjali* stood almost alone representing for many of us all that is purest and highest in Mysticism. Therefore I venture to repeat here what I wrote of it four years ago. There is hardly a word of it that will not apply equally to the work of his forerunner Kabir.

To the Western mind there is a gulf fixed between the common human heart and transcendence. Being The European and the American in their quest of Reality are apt to be taken in by appearances they do not readily make the great distinction. That is partly why, with the exception of the classics of Mysticism the devotional poetry of the West Catholic and Protestant alike is so unsatisfying. Most of it is written by people who are not poets. But the worst of it is that it is not supremely devotional. It does not deal directly with the Transcendent but proceeds, fervently indeed but always by way of dogma and tradition as it were by perpetual makeshifts and through the most horrible tangle of carnal and material imagery to a visionary Throne of Grace. You never seem to arrive. Your heart may be soothed by the assurance of atonement, but your finer metaphysical hunger is left for ever unappeased.

But take these songs of Divine Love from the *Gitanjali*.

In the deep shadows of the rainy July, with secret steps thou walkest a lone as night closing all watchers.

The woodlands have hushed their songs and doors are all shut at every house. Thou art the solitary wayfarer in this deserted street. Oh my only friend, my best beloved the gates are open in my house do not pass by like a dream. The day is so more the shadows upon the earth. It is time that I go to the stream to fill my pitcher.

I know not if I shall come back home I know not whom I shall chance to meet. The sea at the ferrying in the little boat the unknown man plays upon his lute.

In the poems of this mystic the world appears no longer in its brutality its vehemence, its swift yet dense fluidity it is seized in the very moment of its passing and fixed in the clarity and stillness of his vision. It is always the same everyday world the dusty road, the deserted street, the solitary fording the tank in the shady lane where the yellow leaves flutter and fall. At the coming of the Unknown Traveller the leaves rustled overhead the cuckoo sang from the unseen dark and perfume of *babla* flowers came from the end of the road. A world vivid to every sense, yet the stage of a super-sensual drama the scene of the divine adventure so vivid and so actual is that only its strings sixty stirs in you the sense of the super-sensual.

And through this sixty this stillness of rhythm and of mood there is a mysterious trouble and excitement, an awful tension of ex-

\* [In the *North American Review*]

retancy. It is the stillness of intense vibration of life unconcernedly living the ecstasy of supreme passion consummated and consumed.

There is nothing in the Western world to compare with these poems but the writings of those mystics who were also saints. St. Augustine, St. Thomas a Kempis, St. Francis of Assisi, Julian of Norwich, St. Teresa, St. Catherine of Genoa, who said: My life is God nor do I recognise any other life except my God Himself. Above all St. John of the Cross in *The Dark Night of the Soul*.

All these imprisoned lovers of the Godhead use the same language telling of the same unique experience and it is invariably the language of human passion for the simple and sufficient reason that there is no other. At the same time with the exception of Dante's *Paradiso* and *Vita Nuova* it would be hard to find in all the poetry of Western mysticism a perfect parallel to the passion of the *Gitanjali*. There are few Western mystics who do not somewhere betray the restlessness that hies around their rest. Until the final attainment of the Unitive Life their peace would seem to have been harder won to be held more precariously to be always on the point of passing so vivid is the sense they give of effort of a struggle of frantic desperation. There is a corresponding vehemence and violence in their language. St. Teresa says of the state of the unaptured soul

No one alive reaches it from heaven, and it is not here. It is a state for none from earth, and it is not there either. It is as it were crucified between earth and heaven, enduring.

St. John of the Cross speaks of an intense and amorous impetus answering to St. Teresa's in petuosity.

For as we have seen the language of the Catholic mystic is often the language of sensuous almost of sensual emotion so voluptuous that it lends itself very easily to the interpretation of the profane. But it is impossible to doubt the spirituality of these Bengali songs of Divine Love. They are at the very highest level of attainment in their kind. They have the serenity and purity of supreme possession. Mystic passion embraces while it transcends the whole range of human passion. Like human passion it works through body heart and soul. It is the soul and the heart of passion that you find in the *Gitanjali*, its secret and invisible things small and great all in it that is superb inviolate underlying all that is lovely and most fragile its impassible incommunicable moods its evanescences its dreams its subtleties its reticences and courtesies its fears and delicate shames.

I asked with me from thee; I left and not my name to thine ear. When thou tookst thy leave I was a god silent.

There is no quernousness and no grossness of impatience nor restlessness in this passion of the expectant soul.

And on the part of the pursuing God there are none of those impetuosities that overwhelmed St. Teresa. He comes with silent steps. He is the lover waiting in the shadows. He is the watcher by the bed the solitary wayfarer in the deserted street the traveller at the well, he is Krishna, the lute player the unknown man paying in the little boat at the fording. I know nothing so persuasive as the glamour of this

Eastern stillness nothing that evokes so irresistibly so inevitably the sense of the Unseen.

There where spreads the night sky for the soul to take her flight and ranges the stars white to radiance. There is no day nor night nor form nor colour and never never a word.

Before this austerity and restraint all foregoing comparisons break down. There is through all their likeness an unmistakable difference between those great Western mystics and Rabin Dranah Taro.

Their passion utters a more lyrical cry. They experience a more violent rapture in union and a deeper tragedy in separation. Nothing could well be further from his spirit than their emotionalism. Individual temperament has no doubt so nothing to do with it, but it is not the whole secret. This tumult and tragic pun of theirs has its own law. It displays itself in proportion to their asceticism to the violence of their rupture with the divine visible world. It is the outcome of the dualism inherent in Christianity. There never was a religion that promised so much and gave so little that left man's soul in such an awful poised between heaven and hell that left his passion for God so agonised and unappeased. Its dualism its asceticism frustrates the longing of its saints. Their holiest ecstasies are troubled with the resurgence of the source it has polluted.

To the devotee of a creator inconceivably different infinitely remote and separate from his creation the visible world is necessarily undivine abhorrent and unholy. In renouncing the world the Eastern ascetic denies its reality. But the Christian in the very act of renunciation affirms its shocking independent entity. Thus his deliverance is never either physically or metaphysically complete. That is the Christian's tragedy. He cannot without a agonising struggle get rid of the world that weighs on him where as it is comparatively easy for the Oriental to divest himself as it were of his cosmic clothing. It is doubtful if any Eastern ascetic, Brahman or Buddhist could feel the same furious hatred and horror of the world seeing that to him the world the whole visible universe is at its worst no more than an illusion. You may refuse to become attached to an illusion. You may withdraw from it with every circumstance of pious repudiation but you cannot furiously hate and abhor a thing which for you has no real existence of its own.

In the *Gitanjali* you will find none of this hatred and abhorrence none either of this serene indifference and denial.

Delve hence a not for me a renunciation. I will never shut the doors of my sense. The delights of sight and hearing and touch will bea thy delight.

What do I desire? he asks wouldst thou have my God for the overflow cup of life? And again he says have.

The same stream of life that runs thro' him runs through the world and dances a rhythmic mea us.

It is the same! to that shoots a joy thro' the dust of the earth a numberless blades of grass and breaks into tumultuous waves of sea and flowers.

Is it beyond thee he asks to be glad with the gladness of this rhythm? to be tossed and lost and broken in the whirl of this fearful joy. To him the life of God is an a bounding joy that scatters and gives up and des every moment. The whole complexity of things the veil of Maya the illusion of the world is simple

which is contrary not only to evolution but to the psychoanalyst's pet theory of sublimation.

"But this arrangement of mysticism need not concern us any more. It only applies to those manifestations that belong to the transition periods of its childhood and its youth. Where they persist, they persist by way of survival or reaction in the case and they are doomed to disappear."

For if we are right in supposing that what is supernormal consciousness now will be normal consciousness some day, we may expect its perfection to be reached by forgoing its old labour and effort, unconsciously of the very practice that will have made it perfect. Pantheistic Mysticism begins where Mysticism that is not pantheistic ends. It takes for granted that as between God and the world, the Absolute and the finite selves there is no separation.

This though we cannot say what the Mysticism of the future will be, we may be pretty sure what it will not be. It will not be sickly, it will not be morbid and hysterical or sentimental. In exchanging God the Father for God the Absolute, self it will have lost that irresponsible dependence

which has kept men and women for centuries in a pathetic infancy. Sooner or later the mystic has to grow up like other people. He will know that he fulfils the absolute purpose best by trying to become as far as possible a self-determined being.

And he will not be violent. That was where the imperfect mystic made his great mistake. Just as primitive man desired to get by magic physical things that would have come to him of their own accord in due season, so the imperfect mystic desires to get spiritual things by mysticism that will come to him without it of their own accord in their due season. The savage is trying to force Nature's hand. The imperfect Mystic is trying to force God's hand.

Not so the accomplished lover of the Absolute. His passion may be overpowering and unportant, but not its method. He will not forestall its perfect consummation by one hour. The more certain he is the more he can afford to wait.

habir says: stay where you are and all things shall come to you in time.

## INDIA'S CASE AGAINST SOUTH AFRICA

(A Phase of the Problem of Greater India)

By Dr. TARAKNATH DAS M.A., Ph.D.

ON January 20, 1926, Earl Reading in the course of his speech delivered in opening the Indian Legislature made reference to the position of Indians in South Africa. It has been reported that the Viceroy of India among other things, said

"There has been continuous progress in the legislation in South Africa prejudicial to the position of Indians and tending to make it increasingly difficult for them to prosper or even exist in the Dominion and further anti-Asiatic legislation had been recently introduced and was now pending before the Union Parliament."

The Township Bill (the Viceroy continued) contains what appears to me Government to be a really objectionable principle. We could not wait a conference whose main object would be to reduce considerably the number of Indians in South Africa.

In short the policy of the South African Government is to drive out by some means or other the Indians who have developed the land who are engaged in business and who live in that country as permanent residents. If any such policy were ever adopted by any Government against Englishmen, the British

Government would have taken vigorous steps to preserve its national honour, even by going to war. Earl Reading has publicly declared that India cannot accept any settlement whose principal object would be to reduce the Indian population in South Africa. However, it is wise for Indian statesmen, particularly members of the Assembly to demand the publication of the correspondence between the Government of India and the South African Government on the question of preserving the rights of Indians, so that the Indian nation may be able to judge for itself the exact position of the two Governments and be able to take necessary steps to protect Indian interests.

According to the press reports, Dr. Abdul Rahim, the head of the Indian Delegation from South Africa who is now in India, proposes that a strong representation be made to the Imperial Government so that it may oppose the enactment and enforcement of the Anti-Asiatic Bill by the South African Government. It is very desirable that an Indian delegation be sent to England

conference voted for the just proposal of Japan it was due to the stubborn opposition of the United States and the British Empire particularly of Australia and South Africa that the just principle was not accepted. Now under the pretence of racial superiority and the plea of the solution of domestic problems the South African Government the Government of the Kenya Colony and other States are persecuting the Indian people and it is up to India to expose these acts of civilized barbarism of these nations and to take steps to right the wrong done to her people in co-operation with other nations which have common interests to side with India. The so-called Asiatic Bill of the South African Government is primarily directed against the Indians in South Africa but all Asia has direct concern against such an abominable measure.

After careful observations of the atmosphere of the League of Nations during my recent visit to Geneva it is my impression that an Indian nationalist delegation composed of Indian leaders and headed by Mrs. Naidu herself will receive sympathetic hearing and moral support from the representatives of Eastern Persia Japan many of the South American States and some of the European States represented in the League. Whatever may be the result of sending a delegation to the League of Nations it will at least achieve

one thing—international contact of nationalist India with the outside world not in the form of secret conspiracy but in the form of direct negotiations with the knowledge of the whole world.

The problem of protecting the rights of Indians in South Africa and the right of all Indians to travel and settle in any country in the world is merely a phase of the tremendous problem of Greater India which must be considered with sympathy by all far-sighted Indian nationalists. It means that the 320,000,000 people of India must not accept such unjust dictation from any nation to be cramped up within the border of their homeland. It means that the sphere of activity of Indians must expand all over the world, as the other peoples possessing strength, stamina and culture are doing today. There cannot be any compromise in this issue if the Indian people are to live with self-respect and possess any vision for the future. India must adopt all possible means in her power, even in co-operation with other nations and world public opinion to enforce her demand effectively so that her children should not be discriminated against by any people and in any country. The situation in South Africa is nearly an incident and the real problem is the problem of a Greater India.

Cannes, France

January 28 1926

## SIR ABDUR RAHIM AND HINDU-BAITING

By HINDU

It is time that serious attention was paid by the Hindu public to the activities of Sir Abdur Rahim. With some sections of Mussalmans Hindu baiting has become a pleasant pastime and the sure passport to leadership and the title of office having gone, Sir Abdur is out to catch votes and he knows how to do it. Hence in a recent utterance addressed to his Mahomedan admirers in the metropolitan suburb of Bhowanipour he dotted the island cross of the 15 of his notorious Aligarh school and urged that communal electorates should be recognised on principle, and appealed

to his audience for a nucleus of workers to organise a party for safeguarding their vital interests and securing their advancement as a community. Had he stopped there no Hindu would have reason to quarrel with him, for we know by this time that the communal bump is unfortunately so abnormally developed among most Indian Moslems of all ranks that even the most liberal culture cannot give their leaders the wider outlook of statesmen.

But Sir Abdur Rahim did not stop there. Though the Hindus have just begun what the followers of the Prophet have been doing

all along and what Sir Abdur again urges them to do viz to organise with a view to safeguard their vital interests and secure their advancement as a community. Like a clever tactician he professes to take all magnitudes and exaggerates the Hindu movement and is nothing was more calculated to rouse up his audience than a song of hate he launched a few more attacks on the offensive Hindu in his Aligarh vein and explained that his criticisms were directed solely against certain Hindu movements such as the *Shuddhi*, *Mahasabha* and *Sangathan* and he took this opportunity to repeat with emphasis that the movements had set up a conflagration in India which if the leaders of the movements did not take care would lead to dire results (quoted from the *Bengal*.)

A fire eating speech like the above shows that if the Hindu movements referred to had set up a conflagration anywhere it was certainly in the chambers of Sir Abdur Rahim's brain. He has not only forgotten the dignity of speech expected of one who has held high office but he seems to have lost the capacity of weighing his words and his reckless and weeping generalisations will fall absolutely flat on those for whom they are intended. And it is well that this should be so for had the Hindus as a community been as inflammable as he pretends to consider them to be Sir Abdur's threats might set up a conflagration indeed the dire consequences of which would have staggered every well wisher of a united Indian nation.

The present writer in the pages of this Review was among the first to applaud Sir Abdur Rahim for his able courageous and patriotic work in connection with Lord Irington's Public Services Commission. Since then it has been rumoured that his celebrated Minute of Dissent was really the work of Gokhale whose untimely death prevented him from finally putting it into shape. We do not know if there is any truth in the rumour\* but the performance is entirely worthy of that great statesman and in that sense rumour has paid Sir Abdur the greatest compliment that he could expect. If he be the author of that document which is pervaded by a spirit of genuine statesmanship and nationalism as opposed to mere sectarianism a Hindu might be pardoned for

crying out at his latter day metamorphosis—  
lo how are the mighty fallen!

From the man, with whom we have dealt only incidentally, let us now turn to the propaganda he has identified himself with. As we have seen the *Shuddhi Sangathan* and the *Mahasabha* are his pet versions. We do not know what they have done to provoke such dire threats from Sir Abdur except that as he says they are trying to convert Mahomedans back to Hinduism. It is passing strange that to a follower of an aggressive proselytizing religion like Islam this should seem so objectionable. But perhaps he believes with the bulk of his co-religionist that this is a game which only one should be allowed to play at and that what has always been sauce for the Mo'lem gander should not be so for the Hindu goose. But in the name of common sense and fair play what earthly reason can he have to complain against those who refuse to believe that it is the Mussalman's exclusive privilege to convert the *kafir*? True during the past few centuries Hinduism has not cared to assert this prerogative at least openly. Nevertheless men like Lyall and Hunter have pointed out the silent assimilative tendencies of this ancient religion and in the past before Islam obtained a foothold in India Hinduism is supposed to have taken a more active part in ousting Buddhism from the land. Historians like Professor Habib of the Aligarh University are rightly of opinion that even Moslem culture in India is redolent of the soil and has assimilated many important features of Hinduism. Sir Abdur ought to know that every action is followed by a reaction and these Hindu movements have not arisen without a cause. They are the outcome of a natural instinct of self preservation on the part of Hinduism against the herce communal onslaughts of Indian Mahomedanism. One so fond of the communal principle as Sir Abdur Rahim should not be sorry to see the same principle being laid hold of by the Hindus with a view to organise themselves communally. The communal Frankenstein is a Mahomedan creation pure and simple and it will not do for a Mahomedan leader to be scared by it when it rears its head among other sections of the people. Almo't the last act the putting shot so to speak of Sir Abdur before he resigned office was to enunciate the communal principle in a Government *communiqué* on the

\* We too have heard it from the lips of one who knew Mr Gokhale very intimately—L.H.R.

\* See our Note on the subject Editor M J



Public Services. Therein 45 per cent of the appointments in Bengal were reserved for Mahomedans and 50 per cent. were to be distributed among non-Mahomedans including Indian Christians, Anglo-Indians, Buddhists, Animists and Hindus without regard to the respective proportion of the educated classes as opposed to the agriculturist masses who alone would compete for service and without any special reservation for Vamsudras and other depressed classes who on the communal principle and if fitness and capacity are no longer to be the sole tests of selection for the public service need protection much more than Muslims. The sense of justice of the ex-Chief Justice of Madras betrays the same partial bias when he complains against the nascent communal organisations of the Hindus in the very same speech in which he calls upon his followers to organize for communal purposes. The Hindu movements referred to by him ask nothing more than what he himself pleads for. As for communal elocutions the Hindus would be ashamed of advancing a brazen-faced scheme of the Hindu I win this you lose type which some Mahomedan leaders emboldened by success have not scrupled to formulate.

We use the expression emboldened by success, admittedly for with Mahomedans it has simply been a case of a mere walk over especially in Madras where the forcible conversions by the Moplahs and the overwhelming preponderance of Hindus would make one suppose that the Government would be sympathetic towards the latter. But the contrary is unfortunately the fact. In a recent *communique* the Madras Government has prohibited its Hindu officials from joining the Mahasabha on the ground that this society may cause trouble with the Mahomedans. So long as the Hindus were utterly disorganised everything was plain sailing and no Government interference was deemed necessary. Now that they have begun to organise themselves for social protection they are actively discouraged. This is not playing the game. It is the Madras Government again which has recently issued a Circular discouraging the study of Hindu in state-aided schools. The objective seems to be the same—to stamp out the communal self-consciousness of the Hindus. One could have given the Government credit for its anti-communalism had it not been confined to Hindu and had it not, in the words of Lord Minto, the then

Secretary of State, to Lord Minto itself started the Mahomedan hare. It is an open secret that it has done nothing to check the growth of communal feeling among the Mahomedans rather by recognising the communal principle in representative institutions and the public service it has actively fostered it and it ill befits it now to suppress its development among the Hindus. But we forget the story runs that once upon a time the goat approached Vishnu the preserver and asked why though entirely herbivorous and harmless it should be killed and eaten by man. The Lord forthwith ordered it to leave the divine presence as otherwise He too might be tempted to eat it so harmless it was to be weak is miserable doing or offering and the Hindus are tolerant, mild unorganised and therefore weak. Hindu bailing is thus not only a pleasant pastime but a safe one too for the Hindu has no friend or ally outside India whereas it may be highly politic in view of the delicate negotiations going on about Mosul and the hundred and one perplexities of the Anglo-Iraq treaty of the happenings in Egypt and Mesopotamia and of the Near Eastern region generally as the gateway to India and the proposed naval base at Singapore not to rouse the Pan-Islamic proclivities of the Indian Mussalman by keeping them in good humour.

Not that we are in entire sympathy with all the activities of the *Shuddhi Sangathan* and the Mahasabha movements. Proselytizing organizations whether among Hindus or Mahomedans proceed on a credal basis which is antagonistic to the development of a larger national life and to that philosophic breadth of vision and freedom of thought which is the goal of civilised humanity. There are aspects of these movements among the Hindus which may possibly be dictated by prudential considerations and the exigencies of practical politics and like all communal movements they have their reactionary side. Moreover the movement for the uplift of the depressed classes of Hindus is as necessary as that for protecting Hindus as a whole from the aggressive cultural attacks of other communities. There is just that grain of truth in Sir Abdur Rahim's taunt that Mahomedans were being converted into Hindus to swell the ranks of the untouchables which makes it dangerous and those who are keen about these conversions, should it that the converts have an

place in the Hindu social order. If they cannot assume them such a position in their scheme they should not try to win them over from the comparatively more democratic organization of Islam. A Moslem missionary we know would not show any such consideration to those who embrace his religion not from any real change of heart but on purely material grounds and it would be easy for a Hindu leader of the *Shuddhi* movement to meet him with a *tu quoque*. But that would not solve the problem for good or in a manner worthy of such a sacramental resurrection as the change of one's faith. The question would recur—what is Hinduism going to do with its converts or for that matter with its untouchables and degraded classes. To be quite consistent and logical all prejudices against intimate social intercourse must be abandoned. Otherwise the unity and solidarity which is the primary aim of these movements to promote will never be brought about. As a matter of fact we have seen quite recently how the non-Brahmins of Madras in Conference assembled preferred the sympathy and co-operation of the Moslems to those of certain sections of their own community actuated as the latter were supposed to be by motives of exploitation as opposed to purely humanitarian benevolence.

As to Sir Abdur let him not feign such alarm or imagine such a dire conflagration as a result of these Hindu movements. Or possibly he was thinking of the conflagration in his own community which any revivalist movement among Hindus however innocuous might produce in the present state of tension. If that be so the proper course for him is to allay the misunderstanding of his followers by sage counsel and not to emphasise the communal principle and at the same time hold out threats to the Hindus for doing precisely what he preached and what Indian Muslims have practised ever since they began to organize themselves. Intolerance it may be admitted easily catches fire but tolerance is the balm of the Hindu and he has never throughout the ages sought to qualify as a fanatic—his whole philosophy temperament is against it. And what are the real facts so far at least as that part of India which is the native land of Sir Abdur Rahim and the present writer alike is concerned? There, not the slightest ripple has been caused in the placid ocean of Hinduism by these movements. The activities of the Bengal

branch of the Arya Samaj, suffering from a particular lack of funds and unable to make headway in the most popular upathy, are confined to the metropolis and its neighbourhood whereas the writer can from his personal observation give Sir Abdur Rahim the cheerful assurance that in the outlying parts of all the East Bengal districts the population is being fast Mahomedanised. Unless both the Hindus and the Moslems are more moralised and the former are ready to marry their widows and the latter cease to indulge in a plurality of wives, the Hindu cannot keep pace with the Mahomedan in the increase of population. Unless Hinduism is better organised and is more sincerely actuated by a desire to treat the lower classes on terms of social equality and unless it can offer better protection to its widows and orphans and make adequate provision for their leading a worth while life unless again it is prepared to relax its rules as to food drink and marriage in a word until it gives up its *tamasic* torpor and apathy and cultivates the *rajasic* virtues of the cohesive and regenerative Musalman it will not be fit to take its part in the competitive struggle. But to succeed in the struggle Hindus must also shed some of the noblest fruits of their philosophic culture they must allow their freedom of mind to be crushed by the dead weight of soul killing ritualism in order to qualify for the communal game. By introducing the communal factor Mahomedans, even of the front rank have degraded the level of national life and unless Hindus can climb down to that level the only other way to success for them both as individuals and as members of a united nation is by way of raising the Mahomedans to their mental and spiritual plane. The Aligarh Debating Society is said to have decided against communalism by a majority of votes and in that truly noble work of planting the seed of a common nationalism it is the patriotic youths of the premier Muhammadan University who must lead the way, and we call them, with all the earnestness we can command to that glorious task though knowing full well that such good seed will take time to germinate and fructify for in this imperfect world knowledge may come but wisdom lingers. Turkey rejuvenated and shaking her mighty locks, is on the way to become a potent nation once more. She has definitely cut the janitor and drifted away from her ancient moorings and looks for inspiration

## Not to the crowded Fast

Where in a well worn groove  
Like the harnessed wheel of a great machine

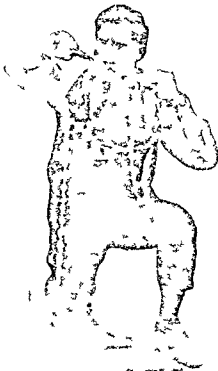
The trummelled mind must move  
but to countries where theocracy has had her  
day and religious wars are like an evil  
dream of the past Shall the Indian Moslem  
alone lag behind The Hindu is willing to  
meet him more than halfway as the com-  
munal consciousness is foreign to his cultural  
heritage But if this appeal to the nobler  
side of enlightened Islamic culture fails as  
fail it may surely the fault will lie not on

the tolerant and philosophic Hindu but on  
those Moslem leaders who do their best in  
season and out of season to preach the com-  
munal doctrine to their coreligionists and  
they should be the last persons to lay the  
blame on the shoulders of those Hindus who  
from the sheer instinct of self preservation  
borrow a leaf out of their books and start  
defensive organizations like the *Shuddhi*  
and the *Sangathan* which seem to have  
thrown Sir Abdur Rahim into such a  
paroxysm of rage

## GLEANINGS

## Teeth of Iron

He calls himself the man with the iron teeth  
because he can bite through chains His real name  
is Ben Darwin and he comes from Texas Recently  
he helped a ship's engineer out of a difficulty by  
chewing through a chain that had become tangled



Teeth of Iron

## He Drives Nails By Hand

No need of a hammer when A S /ass is around  
He is a Cossack from southern Russia and so great



He Drives Nails by Hand

is his strength that he can drive a nail into a thick  
beam of wood with one hand while supporting the  
great heavy beam with the other

### Trick Photography

Don't believe all that you see. Here is a train apparently chugging into San Francisco. But although it carried Gilda Gray, the queen of shimmy dance, the passengers will tell you that it proceeded along its way in an orderly, everyday fashion.

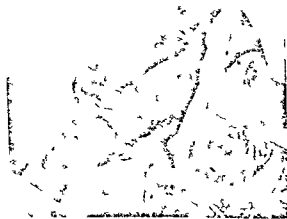


Trick Photography

Its seeming wobble and the tracks undulation in the most approved calaret fashion are a curious product of trick photography.

### A Tamer of Crocodiles

Captain H. Wolf, a former German sea captain, claims the distinction of being the only man in the



A Tamer of Crocodiles

world to succeed in taming crocodile. He exhibits his trained pets in the circus the year around.

### Bottles Hold Big Elephant in Glass Strength Test

The strength of empty half-pint glass bottles was demonstrated recently when four of them were used to support a wooden platform upon which a 13,000 pound elephant sat. None of the bottles was



Bottles Hold Big Elephant in Glass Strength Test

broken although one of them was driven half an inch into the sands because of extra pressure at that point.

### Is Sleep Just a Useless Habit?

Practically a third of our lives is spent in the blank unconsciousness of slumber. Is this really necessary? Physicians long have believed to rest our tired body and mind and restore our nervous energy. Or is it simply a useless and time-wasting waste of a third of the precious hours of a lifetime?

A few weeks ago eight students of George Washington University—four men and four women—under the supervision of Prof. Fred A. Moss, head of the university's Department of Psychology, voluntarily submitted themselves to a test of continuous hours of wakefulness. One purpose of the experiment was to answer this very question: of whether sleep actually is vitally necessary. And while the answer was in no way conclusive it seemed to tend to corroborate the conclusion reached by other scientists in recent months.

That sleep instead of being a blessed thing really may be a wasteful habit handed down to us by our primitive ancestors.

While Professor Moss declares his experiments are just beginning, his findings in the first test with the eight university students reveal these surprising discoveries:

Sleep really is a kind of intoxication. Like drunkenness it has to be slept off. Too much sleep like too much intoxication actually may be harmful, dreading the activities of mind and body.

In the last three years, Professor Moss has reduced his own period of sleep to six hours without impairing his efficiency.

While prolonged wakefulness causes extreme nervousness and irritability apparently it does not result in any harmful effects on the body. At the end of their long vigil the eight students declared they felt in fine shape. Indeed two of them, Watson Monroe 17 years old and Lester Petrie, were not satisfied when they reached the 60 hour goal but extended their sleeplessness to 80 hours. And even then they expressed their willingness when they were ordered to bed to keep awake indefinitely.

Among notable scientists who have been studying the mystery of sleep there is one—Dr H. L. Hollingworth, Professor of Psychology at Columbia University—who has gone so far as to advance the astonishing theory that it may be possible to develop a sleepless race. He declares that eventually we may eliminate sleep entirely by scaling it down gradually and getting accustomed to going without it. A way to do this he suggested is to reduce our sleep five minutes every two months. At the end of 16 years provided we start at eight hours a night the stupor of sleep would be banished—if it could be.

Doctor Hollingworth calls sleep a tragedy to which we should give the same consideration that we do to other human ills. His theory is that our deep rooted desire for slumber is inherited from our remote ancestors who when night fell were benumbed in a wall of blackness. Without lanterns and without electric lights it was impossible for them to carry on the activities of the day. They had nothing to do and naturally when night came they fell into a sort of black stupor which continued until daylight returned.

That says Professor Hollingworth is why so many of us begin to feel drowsy when night comes and why we nod and go to sleep before our fireplace at the end of the day.

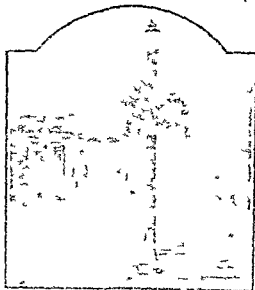
Other scientists notably Dr. Frazer Harris, Dr. A. W. Crile and Prof. Arthur Cotton are endeavoring to find a substitute for sleep. Believing that the need of slumber is caused by electrochemical reaction in the brain cell which drains them of their vitality, Professor Cotton has been working on an electric apparatus that he believes

will recharge the worn out cells by direct electric current instead of by sleep.

Whatever may be the final solution to the every day mystery of sleep the fact remains that some men can do without sleep to a very large extent and still achieve great things. Thomas Edison for one has given striking demonstration of his pet theory that sleep is largely unnecessary. Such men as Napoleon, Frederick the Great, Schiller and Tesla have been satisfied with from three to five hours sleep daily. If they can do it why not everybody?

### Flower Baskets on Lamp-Posts Adorn Streets

Appearance of streets in a Pennsylvania city has been improved by basket for flowers and vines attached to the lamp posts. The plants are supported high enough above the pavement to be protect



Flower Baskets on Lamp Posts Adorn Streets

ed from vandals and do not obstruct the vision or interfere with the lights. Hundreds of these hanging gardens give some of the streets the appearance of well kept parks.

## I KNOW NOT

SRIVATI SVARNA KUMARI DUVI

Translated by SRIMATI INDIRA DEVI CHAUDHURANI

I know not if I love I only know  
Some force mysterious checks my speech's flow,  
At one soft touch I dream eternal dreams  
In one heart lies the universe seems  
In two eyes beautiful Heaven's light doth shine  
In one dear face doth dwell God's love divine

In every soul I see her glory bright  
Truth goodness beauty unconfined delight  
In finite flesh here lives infinity  
All fruit of former births, all things to be  
If this be love to love I must confess  
In joy or pain which never will allow

Then he referred to the Romans and the Arabs who 'Romanised' and 'Saracenised' the peoples they conquered (See 'History of Education in India under the Rule of the East India Company', pp 107-108)

Since the time of Macaulay, it had been the policy of the British authorities in India to do all that lay in their power to encourage English education, mostly at the expense of the Vernaculars. But this was not considered enough. So, after the outbreak of the Mutiny, a British member of the Bengal Civil Service, named Mr Henry Harington Thomas wrote a pamphlet entitled, 'The late rebellion in India and our future policy,' published in 1858, in which he said —

The natives must be taught the true meaning of the words 'Progress' and 'Improvement' and learn to reach our level

The general introduction of our own language seems to my view, the most certain way to bring the natives nearer to the Government. Once let them speak and understand English and they will begin to think in English and to have English aspirations. They will discover in due time that the British Government though vexatious and unintelligent to common Oriental minds is superior to the Mahomedan after all and the rising generation might yet appreciate those advantages of our administration to which their fathers had been obstinately blind. To this day the Government has offered no sufficient encouragement to the study of English in our schools and colleges and little progress has been effected except in Calcutta, where the students mostly belong to the wealthier classes and learn English as an amusement or an elegant accomplishment. The general diffusion of our language throughout India seems to be the sole remedy for that estrangement between the Government and the people which all other previous attempts have failed to soften. Why should the labour of the conquerors any longer remain a sealed book to their subjects? I think that no better opportunity for introducing this measure exists. The natives cannot but feel conscious that their recent excesses are sure to be followed by many stringent acts on the part of the Government and an order to learn English? as they will term it will be received without astonishment but rather regarded as a very natural consequence. Their growing familiarity with our language and their acquirement of our impossible their predilection for torture and religious point of view their inquiring minds would not be long in leading them to search the Scriptures for Gospel truths, which they will not at present receive from the Missionaries' (Pp 22-24)

The outbreak of the Indian Mutiny deeply impressed the stay at home people of England with the truth of the observations of Mr (afterwards Sir Charles) Trevelyan, when as a witness before the Parliamentary

Committee of 1853, he submitted a paper on "The political tendency of the different systems of Education in use in India", and said regarding the spread of English education in India that the spirit of English literature cannot but be favourable to the English connection" with India. He had spent several years in Delhi before he came to Calcutta. Mentioning his experience of the Moghul capital, he said — "There high and low, rich and poor, had only one idea of improving their political condition." But in Calcutta he "found quite another set of ideas prevalent among the educated natives. Instead of thinking of cutting the throats of the English, they were aspiring to sit with them on the grand jury or on the bench of magistrates (See 'History of Education in India under the Rule of the East India Company', pp 74-80)

The truth of those observations was brought home to them by the occurrences at Delhi in May 1857. So they became very ardent advocates of the diffusion of English education in India

B D B

### A Letter from a Japanese Statesman

We publish the following extract from a letter written to Dr Tirakuth Das by a Japanese statesman, expressing his feelings regarding the injustice done to the people of Asia. The letter gives expression to the true Japanese spirit—the spirit of the Bushido, the spirit of a Samurai and it may serve as stimulus to those in India who are engaged in the struggle for freedom as a fight against injustice and not one of race hatred

According to your letter you left America which canceled your citizenship and are now in Europe. This is indeed a surprising news for me and I cannot but sympathize with your fate. You have lost your citizenship of India when you were presumed to have secured the American citizenship. You are a landless person. But Mr Das! what is this world? A small slip of revolving wheel. Everything is changing and very quickly. Don't be discouraged by the incident! Go straight ahead on the road on which you started out, I believe the time will come when fortune will smile upon you. I am also struggling against all kinds of injustice. I think however there is no hotter work than to fight injustice. The human life must be regarded as a great drama. A man who can fight injustice is assuming a happy role in this drama. Though you are undergoing all forms of hardships which are the outcome of the present unreasonable and selfish atmosphere of the world, I might congratulate you on playing a happy and

holy role in the play of human life. God is after all far so I believe. One who believes oneself unfortunate simply lacks a penetrating vision to find a better and brighter side of this life. We should be wise and then we can find that God is all far. I am determined to continue the present holy war until I die. We are fighting on the common ground. Mr Das I am sorry to have noted the other day that a prominent leader having the same name (C. R. Das) passed away. I hope that on the ruin of this man thousands of vigorous young men will arise to carry out the holy war.

### Some Important features of Japanese Budget Estimates

Mr Hamaguchi, the Japanese Minister of Finance, gave a broad outline of the Japanese budget estimates and the new plan of taxation in the general meeting of the Japanese Clearing Banks held on November 19, 1925.

"The main features of the plan were reduction of income tax land tax and business tax the abolition of *Excise duty on cotton textiles and traveling tax* as well as lesser taxes the establishment of a new tax on the interest arising out of capital and an increase in the duties on spirits and higher death duties."

The estimates of expenditure for 1926-1927 showed an increase of about 43,000,000 yen as compared with those of the previous year the principal items of fresh expenditure being as follows —

	yen
Increase in the grant to local authorities for salaries of primary school teachers	10,000,000
Construction of auxiliary vessels for the Navy	8,000,000
Relief to the Industrial Bank of Japan the Bank of Taiwan and the Bank of China in connexion with their loans to China	7,000,000

Japan has suffered very seriously by awful earthquakes and floods and her industrial and economic prosperity has received a set back. However, the Japanese Minister of Finance has adopted a plan by which, land-tax will be reduced and Excise duty on cotton textiles will be abolished. He has also adopted the policy of taxing the interest on capital. The fundamental idea at the back of this plan is to graduate the burden of taxes according to the ability to pay. This plan will relieve the Japanese peasants from a high land tax, and aid the Japanese textile industry to hold its own in home and foreign markets, while the rich will have to pay a special tax on the interest derived from invested capital.

The Japanese Government proposes to spend during 1926-1927 under the heading of fresh expenditure no less than 4 crores

to aid the local bodies so that the salaries of primary school teachers may be raised, and at the same time extends as aid to the Japanese (not foreign) banks the sum of 1 crore and 40 lakhs of rupees, and a sum of 1 crore and 60 lakhs of rupees will be spent to strengthen the Japanese navy—a vital arm of national defense.

We wish to draw the attention of the Indian members of the Legislative Assembly to the above facts and hope that they will formulate a policy regarding the Indian budget which will contain the features mentioned above. The Finance Minister of India should adopt a course by which (1) the *excise duty on Indian textiles should be abolished* permanently, (2) the land tax on poor Indian peasants be reduced and (3) a tax on interest derived from invested capital be imposed.

As the Japanese Government is aiding the local bodies with 4 crores of rupees to increase the salary of primary school teachers in order to increase their efficiency, similarly we think that the Indian Government during the year 1926-27 should aid the local Governments with a sum of no less than 4 crores to promote primary education. We also suggest that the Indian Government should sanction an initial outlay of 2 crores of rupees to further the military education of Indians by establishing a National Military College in India and aiding Indian Universities and Colleges so that they may be able to undertake the task of imparting military education to College students. We also suggest that the Indian Government should adopt a policy of building up an Indian national merchant marine by extending preferential treatment to Indian shipping in all Indian coast-wise trade.

### South African Nationalists Propose to Reorganize National Defence

The London Times publishes the following news item, which will be of interest to all Indians who are engaged in studying the question of Indian national defence.

A Nationalist deputation has submitted proposals to the Minister of Defence for the reorganization of the Union defence system. They suggest the abolition of the General Staff, the Permanent Force and the Active Citizen Force and the substitution for them of a Commandant General and a burgher force, *schonboers* to be trained as *cadets* on a new system and *reflex* to be provided for all burghers at one half of the cost price. The deputation represented the Transvaal and Free State Nationalists.

## Civil Justice in Bengal

Civil litigation in Bengal continues to run in its old grooves despite the appointment of the Civil Justice Committee and its voluminous report. The committee has made many suggestions for hastening the pace of litigation, which, for its tardiness had in the past been the subject of severe criticism by their Lordships of the Privy Council. The committee, however, failed to lay its fingers on the sore spot in the system, with the result that despite all its tinkering reforms, Civil Justice still continues to run very much the same course as in the past. And if the state of things in the Alipore Civil Courts existing today is symptomatic of the course of litigation in Bengal the sooner these courts were abolished the better. An ordinary ejectment suit in which no question of title is involved filed by a landlord against a defaulting tenant in the beginning of 1924, was still pending in the beginning of January 1926! This, I was told, was the normal course of things in these courts and the judges who saw the injustice of the whole thing were powerless to redress the wrong. I would fain believe it to be true but I think it is not so. The judges as remarked in the Civil Justice Committee's report, are too prone to surrender themselves to senior pleaders and allow the trial to drift as they list. The result is that adjournments are granted on the flimsiest of grounds and grave injustice is done to parties who want a quick decision of their suits. There can be no earthly reason for an ejectment suit filed by a landlord against a defaulting tenant to last more than one or two hearings after summons is served on the defendant. Yet the thing has been pending for two years and is not yet over. Consider the plight of the poor landlord in the case in question, supposing he gets a monthly rent of Rs. 150 for his house. The tenant has not paid rent for two years and for some time prior to the institution of the suit. By the time his case is over the arrears due against him would probably come to something like Rs. 4000. But what can one expect to recover from a tenant who is being sued in ejectment as a defaulter? At the end of the suit he one day quietly disappears in the city of Calcutta leaving the landlord to pursue such remedies as the law gives against unscrupulous debtors! The landlord loses his 4000! But what of that? The Government has got its court-fees and the pleaders have earned their daily

fees. And the judge goes on drawing his salary of, say 1000 p m., whether he takes 6 months or 2 years to decide the simple case. And British Justice is still the boast of all of us!

January 25, 1926

B C

## Reports of Re-marriage of Widows

The honorary secretary, Vidhya Vivah Sahak Sabha of Lahore states —

Reports of 213 widow marriages have been received from the different branches and co-workers of Vidhya Vivah Sahak Sabha Lahore (Punjab) throughout India in the month of January, 1926

I According to caste —  
 Brahman 56 Khatri 24 Arora 10 Kaithi 10  
 Aggarwal 31 Rajputs 15 Sikh 29 Misc. 33,  
 Total 23

II According to Provinces —  
 Punjab and N W F P 141 Delhi 8 Sindh 3,  
 U P 46 Assam 2 Bengal 5 Madras 1, Bombay 1  
 C I 6 Total 213

III Voluntary donation received during the month of January 1926 is Rs 37 10 0

## An American Professor on India and America

Professor J H Holmes Professor of Philosophy, Swarthmore College Pennsylvania (U S A) and Associate Editor of Unity and member of the Society of Friends and one of the leaders of the Peace Movement in the United States of America who attended the recent session of the Congress at Cawnpore interviewed said to a representative of the Associated Press that what struck an American most particularly was the evident poverty that was so widespread in this country the more so as it was contrasted with the extreme luxury of a few who naturally included some foreigners. Referring to education in India he said that while there were many Colleges some of which were exceedingly well equipped there was hardly even the beginning of primary and secondary education. This fact must be closely associated with the general poverty.

Questioned regarding Anti Asiatic Legislation in the United States the Professor said 'I deeply deplore the recent Anti Asiatic Legislation in the United States and I am ashamed of our record in dealing with our own Negro problems'. He said that there were however millions of thoughtful people in America who were labouring to get rid of race prejudice and race discrimination. India and America had much to give one another. He concluded by saying, 'America can contribute her energy and her inventive capacity and her century and a half's experience in self government while in our turn we may hope to receive from India her great capacity for self control her patient philosophy of life and above all the new interpretation of our own religion which we profess without really



believing it, for our religion condemns love of wealth and love of violence and yet our people have been guilty of love of wealth and of imperialism, having almost destroyed themselves in the Great War."

India should not rest content merely with receiving from abroad the result of the inventive capacity of foreigners. Indians, too, possess inventive capacity. Every effort should be made by the people of India and its Government to develop this capacity. So long as our country remains the market or the dumping ground as the case may be, of foreign inventions it will be mercilessly exploited by the West.

### Wild Animals Born in the Calcutta Zoo

It is generally thought that wild animals do not breed except when *ferae naturae*. But there are exceptions. During the year 1915, 4 lions, 5 black leopards, 1 barking deer, 5 Indian antelope, 1 great kangaroo and 1 Bengal porcupine were born in the Zoological Garden at Alipore Calcutta.

### Germany's Great Novelist Looks towards Russia and the East

The present tendency of the practical politics of German statesmen in power is to forge closer political relations with Great Britain and the closest possible economic relations with America and to achieve equal status for Germany as one of the Great Powers of the world by entering the League of Nations and securing a seat in the council of the League.

However Herr Thomas Mann, who is regarded widely as the greatest living novelist in Germany, author of *Buddenbrooks*, *Tristan*, *Death in Venice* and *Enchanted Mountain* and whose *Observations of a Non-Political Thinker* which appeared originally in the *Neue Rundschau* some years ago and is considered by experts all over Europe as one of the profoundest studies on political tendencies written in recent times thinks that whatever cordial relation with Western Europe may be, Germany must continue her close friendship with the East and notably Russia.

During his recent visit to Paris, where he spoke before the Carnegie Foundation on "the cultural relation between Germany and the

rest of Europe", in an interview Herr Mann has been reported to have said —

"The bond between Russia and Germany is very intimate, and the intellectuals of Germany must do their best to uphold this bond. The political system of Russia cannot to be sure, be adopted by Germany but sympathy with the aspirations of Russia will always be extended by the intellectual forces of Germany who are as you know, responsible for the democratic form of government. I realise that Germany belongs to the West. Our language is easily rendered into Western languages such as English. My books have been translated into English. My books I imagine must be hard to translate into Russian. Yet I hold despite this that we must retain the closest possible relations with Russia and the deepest East."

Whatever may be the creed of the political opportunists of any country, it will always and ultimately depend upon the persistent efforts of the intellectual forces of a nation to formulate a policy of far reaching consequence. This is fully evident when Herr Mann advocates that in spite of all things, *Germany must retain the closest possible relations with Russia and the deepest East*. This, in plain words means that Germany while remaining friendly towards France, England, Italy, America etc., should be in the closest friendly relations with Russia, China, Japan, India and other Asiatic countries. To us it is self evident from the standpoint of culture, material resources, man power and political possibilities that the deepest East embraces China, Japan and India, more than any other part of Asia.

The intellectual forces of India, upon whose sagacity depends the future of the nation of Asia at large and world peace, should formulate a world policy for India, which without antagonising any nation of the West, will bring about closer co-operation between India, China, Japan and those nations of the West and the East which are sincerely in sympathy with the aspirations of the people of the Orient.

Herr Mann may have been influenced in his utterance by the fact that industrially undeveloped Russia, China and India are more likely to buy German goods than European countries in general. Editor.—M R

### Italy's Trade with India

In the field of Science, Italian savants have made considerable contributions, and to day Italy, although handicapped by the lack of

raw materials, is making immense progress industrially. The following news item will be of interest to those in India interested in commerce and industry —

Imports into Italy from India during the first eight months of 1925 were valued at approximately 1,187,000 000 lire while exports from Italy to India were under 179 000 000 lire in value. Among the principal goods sold by India to Italy during the period mentioned were raw cotton (44 800 tons value 473 000 000 lire) oil seeds (128 800 tons value 145 500 000 lire) and grain (41 000 000 lire). Among the principal Italian exports to India were textiles and other manufactures of cotton (1 300 tons value 41 500 000 lire) textiles and other manufactures of wool (800 tons, value 23 000 000 lire) rubber tires &c (500 tons value 17 500 000 lire) and artificial silk and waste (300 tons value 17 500 000 lire).

Will India always remain a supplier of raw materials to other nations, who will sell finished products to her children?

F D

### German Traders Gaining in China

The Peking correspondent of "Berliner Tageblatt" has recently published an article on the rebuilding of German trade in China.

War losses and the subsequent expulsion of the Germans seemed at the time to destroy German trade in the Far East indefinitely but the financial crash in 1921 ruined other foreigners as well and presently the Germans began to come back to something like even terms. Actually more German firms are now doing business in China than before the war and the present turnover is greater although the correspondent does not believe the net profits are as great as before the war.

The great lack of capital in Germany itself is also felt abroad the correspondent believes and many businesses resumed operations on ridiculously small capital.

This success of German traders in China is mainly due to two factors, (1) unbelieveably hard work on the part of German business men and (2) the political situation in China. In 1916-17, when I was in China to study the international political situation, I found most of the Germans who were interned in China were studying the Chinese language, as a preparation for their efforts to secure Chinese trade. With the end of the world war, Germany was eliminated from holding any special spheres of influence in China and she had to give up extraterritorial jurisdiction in China. The Chinese people, particularly the Chinese nationalists, fully realise that Germany has no political ambition in China and so they are friendly

and sympathetic to the German merchants, who are very anxious to do all that is possible to please their Chinese customers.

German business men, through their initiative, hard work and far sight, are engaged in building up a profitable market for the future, altho they are not making a very large profit. In the field of international commerce, like that of science, something worthwhile cannot be achieved without serious efforts. What have the Indian business men so far done to secure a standing in the international commercial world? They can learn a great deal from the Jews all over the world and the German merchants now engaged in securing their place in world commerce.

T. D.

### American Naturalization Law Is Against the Chinese, Japanese and Hindustanees

American naturalization law is not directed against all the Asiatic peoples. This is self evident because the Jews from Palestine, Syrian Christians and others are allowed to become citizens of the United States by naturalization. The following news item shows that, although the Armenians are Asiatic people, they can also naturalize as American citizens —

Washington Jan 6 (U P).—Armenians are eligible for naturalization as United States citizens. Attorney General Sargent decided to day after conferring with officials of the Department of Labor.

The question arose in Portland Ore where the United States District Court declined to cancel a naturalization certificate granted to Tatos Osgilian Carosian an Armenian.

Investigations into the racial and ethnological problems involved in cases decided by federal courts showed that Armenians were entitled to become American citizens Mr Sargent said.

We understand that Persians can also naturalize as American citizens. Thus it is apparent that the American naturalization law has been so applied as to bar the Chinese, Japanese and Hindustanees from becoming citizens of the great republic of the United States. According to the present laws of the United States a man of the position of the late Dr Sun Yat Sen of China, men of such eminence as Dr Nitobe or Dr Anazaki of Japan and savants and scholars like Rabindranath Tagore, Gandhi, Jagadis Chunder Bose or P C Ray cannot become citizens of this country. On the other hand "all alien white-persons and persons of African birth

and nativity can become citizens of the United States by naturalization." Those who cannot become citizens of the United States by naturalization are also debarred from emigrating into the United States and cannot own or lease any land in certain States of the U S A, owing to the existing anti alien land laws. India, China and Japan form the heart of Asia with a population of no less than 800 000 000 souls. The policy of the British Empire and the United States is that these people should not be allowed to enjoy the right of emigrating into their territories. We are often told that the United States is friendly to China and India, and this may be true. But it cannot be denied that the Chinese, Japanese and Hindustanees are equally discriminated against within the British Empire and the United States. Thus China, Japan and India should have a common policy so that in future the people of these countries may not be discriminated against by any nation.

T D

### Why Spanish Should Be Studied

Oxford University is raising an endowment fund of £25 000 to establish a chair for the Spanish language. *The Observer* (London) Jan 17, 1926 editorially makes the following comment on the importance of the study of Spanish from the standpoint of cultural and political interests —

To establish a Chair of Spanish at Oxford is in every way a most fitting sequel to the Prince's South American tour. That language has claims as the key to wide areas of history and to a literature of peculiarly individual quality which in themselves press for recognition. But from the standpoint of commercial importance the case is overwhelming. Spanish stands second only to English as a vehicle of the world's business. As the development of South America proceeds it will become still more necessary to trading nations and quite indispensable to the maintenance of our own position in those markets.

Recently Mr C F Andrews, in a special article in the *People* (Lahore), has rightly pointed out that ambitious young Indians should go to South American countries, where they can find greater opportunities for their advancement than in British India or within the British Empire where anti Indian color prejudice prevails. We hope that Indian Universities will follow the example of Oxford University by establishing a chair for the Spanish language.

T D

### Sir Reginald Craddock on a Royal Commission on Agriculture

In a note on the Royal Commission on Agriculture in our last issue, we repeated some of the reasons for opposing the appointment of such a commission. Sir Reginald Craddock's article in the *Asiatic Review* on "Two Indian Landmarks" gives expression to opinions which go to support two of our main objections.

We observed in our last number that the principal causes of India's backwardness in agriculture are wellknown, and enumerated them. Sir Reginald Craddock, who has ruled over two provinces of the Indian Empire, viz C P and Berar, and Burma, and, according to the *Asiatic Review*, 'after a long experience as Revenue and Settlement Officer has had the advantage of developing an Agricultural Department in two provinces,' writes in it at review —

There is indeed little that a Royal Commission can do out that the Government does not know already, or cannot collate from the abundant material available in the settlement and revenue reports, and the recommendations of numerous committees and conferences held annually or from time to time. In fact for years past the Government has been much more active and much better equipped with reference to rural economy than to urban and industrial problems—witness the remarkable success of its efforts in coping with successive famines.

So, Sir Reginald Craddock's observations go to show that a Royal Commission on urban and industrial problems is a greater necessity than a royal commission on agriculture.

We also wrote last month —

The terms of reference show what the Commission will not have the power to do. But what is excluded is of vital importance. The problem of India's agricultural poverty cannot be solved without a radical reform in the existing systems of land revenue assessment of land ownership and tenancy, irrigation charges etc. But it is these things which it will not be within the scope of the Commission's duties to examine.

We read in Sir Reginald's article —

Before it could be decided whether there should be a Commission and what should be included in or excluded from the terms of reference of such a Commission one requires to have some sort of preliminary diagnosis of the malady, if any from which Indian agriculture suffers.

Then Sir Reginald plainly says —

'If you exclude land tenures from examination you will be excluding matters which have a vital influence upon agriculture and if you pay punct

lions attention to the susceptibilities of provincial Governments and provincial ministers you may be deterred from recommending action by the Central Government which was extremely advisable in the best interests of agriculture though tending *pro tanto* to limit the discretion of provincial ministers."

It is not necessary here to examine the correctness or otherwise of the writer's latter observation but it is noteworthy that the terms of reference of the Commission state that 'it will not be within the scope of the Commission's duties to examine the existing division of functions between the Government of India and the local Governments'—such is the British Government's *aid* to maintain diarchy, increased by the unanimous condemnation of that system of administration by all shades of Indian political opinion. Summing up, Sir Reginald observes—

It would be singularly unfortunate if its terms of reference laid down any forbidden ground upon which it must not trespass even though the interests of agriculture were vitally affected by the prohibition."

But "forbidden ground" has actually been laid down

### The "Conservatism" of the Indian Ryot

Some people suppose that the backward condition of Indian agriculture is due to the conservatism of the Indian peasants and farmers. On this point Sir Reginald Craddock bears the following testimony to the sound common sense of the Indian ryot in his article, referred to in the previous note—

"The Indian ryot is no fool he has long inherited experience and though if left alone he is very conservative yet once let him be convinced that a particular crop or a particular method is within his means and is going to pay him he will adopt it. But he has no use for an itinerant lecturer with a science degree who merely lectures and passes on long before scientific agriculture was heard of in India particular improvements and more advanced practices came into use. The ryot you before he will begin to learn from you. The way to convince the Indian ryot is not by publishing the results obtained on some distant farm, but by demonstration *in situ*."

### Appeal for Bhandarkar Oriental Research Institute

The appeal for funds issued by the Bhandarkar Research Institute of Poona should have the whole hearted support of all lovers

of the ancient Indian culture. It is signed by Mr V G Paranjpye, the Secretary, and states—

All the energies of the late Sir Ramkrishna's mighty intellect were spent in a single-minded devotion to truth as manifested in Sanskrit literature, philosophy and religion. His own life was the best illustration of the religious truth that he maintained. It is the duty of all true sons of India that there should be a fitting monument to the great son of India who has recently left us, and that the torch of learning and of the quest of truth that he has lighted should burn with an ever increasing lustre.

What better monument could there be to commemorate the life of Sir Ramkrishna than the Bhandarkar Oriental Research Institute, inaugurated in 1917 by Lord Willingdon the then Governor of Bombay? It is in the fitness of things that the institute founded during the lifetime of the great scholar and under his inspiration should now find redoubled support at the hands of the public. I have to bring to your notice the useful work done by the institute since its foundation and to its urgent need for more funds which has proved a serious impediment in the way of its progress.

The following brief chronological summary of the work of the institute during the last eight years will give some idea of its usefulness—

1917 Inauguration of the institute at the hands of Lord Willingdon. A commemoration volume presented to Sir R G Bhandarkar. Completion of the main hall of the institute.

1918 The Deccan College Manuscript Library together with the manuscripts grant and the Bombay Sanskrit Series with the publication grant handed over by the Bombay Government to the institute.

1919 The Mahabharata edition undertaken by the institute. Manuscripts collation inaugurated by Sir R G Bhandarkar. The Annals of the Bhandarkar Institute started. The first Oriental Conference held under the auspices of the institute.

1920-21 Organisation of the institute and of a colony of scribes. Addition of two wings to the main hall. Publication of two volumes of the first Oriental Conference. Proceedings Annals vols I and II.

1923-25 Publication of the Virataparva, Sarvadarsana Samgraha, Rikveda Selections Vols I and II, Prakriyakaumudi, Part I, Kavyalankarasamangraha, works nearly completed and several more in the press and Annals vols IV-VI.

Beside this the institute has done a good deal of Mahabharata collation. It maintains a staff who a total emoluments come now to close on Rs 1,500 per mensem.

The appeal adds—

Besides its magnificent collection of books and manuscripts which it owes to the generosity of Government and the late Sir R G Bhandarkar it has on its library table practically all the journals dealing with the ancient culture and history of India.

The institute has started well and yet it must achieve a good deal before it can claim to be a real memorial of the great departed whose name it bears. In order to accomplish its real purpose it must be a school of post-graduate studies in oriental subjects for university students as well as Shastris affording the necessary facilities for study by means of properly endowed lecture halls and fellowships. It must to a centre of scholarly activity with a library and a guest house for scholars. It must have a press of its own.

A rough estimate of the expenditure necessary for the materialization of these ideas is given in the appeal, the total coming up to four lakhs of rupees. All donations are to be sent to the secretary.

### "Vegetable Ghee"

We read in *The Calcutta Municipal Gazette*—which by the by has provided a very useful weekly and has belied the anticipations of the opponents of its foundation—that at a meeting of the Calcutta Corporation held on the 3rd February last, the Chief Executive Officer stated in reply to some questions asked by Rai Lalit Kumar Mitrathat paraffine and nickel have been found in samples of "vegetable ghee" tested by the Analytical Department of the Corporation. We hope legal action will be taken in due course.

"Cocogem," manufactured and sold by Messrs. Tata and Sons is pure and refined coconut oil prepared for cooking food with, and may really claim to be vegetable ghee. But perhaps this preparation is not widely known to the Indian public owing to Messrs. Tata's almost entire dependence on English agency and newspapers conducted in English.

### Bihar and Orissa Budget

Bihar and Orissa has the distinction of having an Indian, Mr. Sachchidananda Sinha, as its Finance Member, and that province can show a budget in which the apportionment of expenditure between the Reserved and the Transferred Departments is different from what it is in Madras, Bengal and Assam. According to *New India*,

A study of the budgets of Madras, Bengal, Assam and Bihar shows that while in the first three Reserved expenditure is about seventy per cent, in Bihar, expenditure on the Transferred Departments has never been less than 60 per cent of the total expenditure since 1921. Mr. Sinha, analysing the figures since 1924 in his budget, points out that the percentage of recurring expenditure on the Transferred Departments to

the total recurring expenditure was 90, 94 and 94 during the three years commencing 1924-25, while non-recurring expenditure amounted to 65, 81 and 71 per cent respectively.

*New India* rightly thinks that 'some of the credit for this should undoubtedly go to Lord Sinha, but it is due mainly to the present Finance Member, and it is a feature on which the province is entitled to warm congratulations.'

There is, however, another feature of the Bihar and Orissa budget on which that province cannot be congratulated. It is stated that its *ablar* revenue has nearly doubled during the last four years, and that last year the excise revenue exceeded the previous year's revenue by seventeen lakhs. A Bihar Minister observed in a previous year that the province could not do without the money derived from the degradation of the people by drink and drugs.

It is no excuse to say that Madras and Bombay have much greater excise revenues. The provinces should not run a record-breaking race along the downward path that leads to perdition. They must do without the *ablar* revenue.

### Opium Policy

In the Viceroy's address to the reconstituted Council of State, it is stated:

We have come to the conclusion that, in order at once to fulfil our international obligations in the matter and to obviate the complications that may arise from the delicate task of attempting to sit in judgment on the internal policy of other Governments, it is desirable that we should declare publicly our intention to reduce progressively the exports of opium from India, so as to extinguish them altogether within a definite period except as regards export of opium for strictly medical purposes. The period to be fixed has not yet been finally determined as before arriving at a decision it is necessary to consult the Government of the United Provinces regarding the effects that the retarding reduction in the area cultivated with opium will have on the cultivators in that province. We further propose to discontinue altogether the system of auction sales of opium in India as soon as the agreement for direct sale now being negotiated with the Government of French Indo-China is concluded.

While welcoming the Viceroy's declaration of policy so far as it goes, we cannot say that it is altogether adequate or satisfactory. It is stated in the Report of the Indian Delegation to the Geneva Conference that "when prices are normal the opium used for drug manufacture is mostly European

Turkish or Persian because these have a higher morphia content than Indian opium.

If this statement be correct Indian opium is not much used abroad for strictly medicinal and scientific use. So the stoppage of the export of Indian opium except for strictly medicinal and scientific use ought if such a policy can be effectively carried out, to put a stop to the export of Indian opium almost entirely. But can this policy be strictly given effect to? Who is to determine what are the requirements of each country for strictly medicinal and scientific use? If we may judge by the past action of some Governments, they may not be above issuing import certificates for more Indian opium than they could legitimately require for use within their own territories. The other alternative is for the League of Nations to ration the importing countries. But will the League do it? One result however of the Viceroy's declaration of the opium policy when it is given effect to will be to satisfy public opinion abroad and win the world's respect for India which is no small gain. The definite period mentioned in his speech should be a short one say five years and it ought to be fixed soon.

The Viceroy said nothing as to the use of opium in India itself. When will it cease to be valuable except on the production of a medical prescription? When will its manufacture and use in India be limited to strictly medicinal and scientific purposes? It is good to think of the welfare of foreign nations but should not philanthropy have scope at home also?

### A Plucky Village Woman

In a Press note the Government of Bengal state that they have sanctioned a reward of Rs 300 to Hemala Gopin and of Rs 100 to each of her three brothers in recognition of the pluck and personal courage displayed by them in attacking an armed gang of dacoits.

The facts of the case are stated below.

In the month of April last at about midnight three men including one Asraf Ali went to the house of Krista Kumar Saha of Ramnagore in the Manikgonj subdivision of Dacca of whom one was dressed like a havidar and armed with a gun and two others like constables. They called Krista Saha and told him that they had come there to supervise the patrol duty of the Chowk dars etc and enquired of Krista if any one of his village had any gun. After this they left the house and shortly after 20 men entered Krista's house and began to break open the doors. Krista could then under

stand that they were dacoits and immediately ran to the neighbours' house and informed the villagers about the dacoity. In the meantime some Goalas (milkmen) who lived in the southern contiguous house of Krista attacked the dacoits with lathis, which were supplied to them by their sister Hemala Gopin a widow of about 32 years of age. While the lathi fight was going on the dacoits suddenly removed the lights from there. Hemala seeing that her brothers had been fighting in darkness with lathis and with a view to illuminate the locality besmeared a cloth with kerosene oil made a torch lighted it and put it at a place to illuminate the whole yard and she supplied three gatus (fishing spears) to her brothers to spear the dacoits. The brothers speared some dacoits and wounded the leader of the gang who ordered his men to retreat. The dacoits then left the house through a narrow lane followed by the Goalas one of whom carried the third spear. Hemala the sister seeing that her brothers had been following the dacoits in darkness followed them with the torch. At that moment one of the Goalas hurled the spear on the back of a dacoit injuring him seriously. The other dacoits tried to drag away the injured dacoit but could not do so. Neighbours from all sides appeared whereupon the dacoits fled leaving the injured man behind.

### Another Plucky Indian Woman

Some months ago another account of a dacoity appeared in the papers where another Indian woman displayed great courage and presence of mind. The following report of the occurrence is taken from the *Bengalee*.

Information has reached the Alipur Police of a daring attempt at dacoity which was averted by the plucky action of the house-holders' wife. Grish Chandra Adol is a rich man of Rajarampur within the Police Station of Budge Budge. On the night of the 16th inst just after dusk the wife of Grish Babu was sitting in the verandah of her room with her children playing by her side when she saw a number of men trespassing into her compound. As the husband was then away the lady naturally grew apprehensive and pushed her children inside the room herself following them.

In the meantime some of the dacoits ran up to the verandah and tried to prevent her from barring the door of the room. Then ensued a vigorous scuffle between the lady and the dacoits on either side of the strong door she trying with all her might to bolt the door from inside. Suddenly one of the dacoits threw a cracker through the opening of the door which burst burning the face of the valiant defender. She loosened her hold a bit and one of the dacoits put in his hand between the leaves of the door to force it open. With rare courage and presence of mind she faced the desperate situation and with all her might managed to bolt it with the dacoit's fingers caged between the leaves. The dacoits then tried their utmost to free their comrade who at last succeeded in extricating himself but not without leaving his four fingers cut off behind.

A Police Inspector took up the enquiry with

the fingers as his clues and he was surprised to find that one Bankim Chandra Das son of Jogendra Nath Das of Kalpur a neighboring village was lacking in four of his fingers. This young man is a student of the 3rd class and his father is also a rich and respectable man. Bankim was produced before the S D O Alipur where he has made a confession. The accused has been remanded.

### Dr R P. Paranjpye's Election

We deliberately discourage the growth in our mind of a partisan mentality and do not take much interest in party triumphs. But the election of Dr R P. Paranjpye to the Bombay Council is more than and different from a party triumph. He gave the best years of his life to education for a pittance and as Education Minister did some notable things. He is moreover a man of high culture. He was India's first senior wrangler at Cambridge. It was therefore fitting that the Bombay University should return a man of his self-sacrificing calibre and record of public service. We are the more pleased at his election because he was subjected to a highly unbecoming personal attack by Mr. Horniman who should remember that he has been always highly paid for his journalistic work in India.

We quote below from *The Subodha Patrika* of Bombay a paragraph bearing on Dr Paranjpye's work as Education Minister.

During the regime of Dr R P. Paranjpye the fr. Education Minister under the new Reforms Scheme a step of far-reaching importance was taken whereby all Government and Aided Schools were asked to admit Depressed Class children without observing any caste distinctions whatever. Some persons of pronounced advanced views protested against this measure on hygienic grounds. Of course there was not much substance in this argument because as a matter of fact there were and are many high caste children who are of as unclean habits as the D C ones and all D C children are not dirty. The opposition was the result of prejudices which die very hard. The D P J. in a note on the situation now says that generally speaking all schools except some which meet in temples admit untouchable children without distinction. We know some schools which even go so far as to give special facilities to these children. Thus what was considered a rash step has resulted in the promotion of a much needed reform. The object of education is to help to eradicate evils and we are glad to find that the Educational Department has succeeded in eradicating an evil of a very long standing.

### Regulation III of 1818

The rejection by the Assembly of Mr

Amar Nath Dutt's bill for the repeal of Regulation III of 1818 shows that even many elected members of that body have not done their duty. They are either pusillanimous or selfishly satisfied with the thought that they in any case are never likely to come within its clutches or they have a poor ideal of personal freedom in a civilized country in times of peace.

Repeatedly challenged to state for what crimes Aswini Kumar Dutt, Krishna Kumar Mitter and Lajpat Rai were deported under the Regulation the bureaucracy have never been able to do so. In fact in the case of the first two what Sir Hugh Stephenson once stated in the Bengal Council amounts to this that they were deported for strenuous and persistent agitation against the partition of Bengal which was modified afterwards.

The police and executive can never be trusted to make a proper and impartial use of such a weapon. The Regulation was made for other times and other circumstances. It ought now to be repealed.

Sir Alexander Muddiman said that Government could not do without such a weapon which is a condemnation of the Government more than of anybody else. His plea that the Assembly will not pass any requisite law if the Regulation were repealed is also unconvincing. Make the Government responsible to the people and then the legislature will pass all necessary laws.

The old bogey that witnesses would be murdered if political suspects were brought to trial instead of being deprived of their liberty under the Regulation was trotted out again. *The Calcutta Weekly Notes* Pandit Motilal Nehru and others have shown the untenability of that plea but the bureaucracy have scant regard for facts when they clash with their interests.

It was said that the Free State of Ireland had enacted laws like the Bengal Regulation. That does not make out a case in favour of the Regulation. Rather it shows that given self-rule a people will take vigorous steps to maintain law and order. Ireland even after it had obtained freedom, was in an unsettled condition. Bengal is not in that condition. Moreover, the Government of a self-governing country which is responsible to its people through its legislature is entitled to make emergency laws in its own interests. But a foreign bureaucracy, not responsible to the legislature and people of India, cannot now legitimately make use of an obsolete regulation.

framed more than a century ago in order now to fight in its own interests against the struggle for liberty of a subject population

Mr Donovan stated that during his 16 year's official career in Bengal he had never heard anybody complaining against the Regulation though he had plenty of other complaints to deal with. That was a very ridiculous argument. In the first place why should people complain against the Regulation to him? He was not and is not the person who had his or is ever likely to have the power to repeal the Regulation. In the next place even our villagers are not fools. They know what complaints will displease a European magistrate. Why should they go out of the way to displease him?

Much was made of the fact that the regulation was never used against any Musalman in Bengal. That may be due to several causes which we are not inclined to state. Those Musalmans who like Sir Abdur Rahim wish to profit by posing as extra loyal subjects of the British Government may do so. But some Musalman members showed in the Assembly itself that all Musalmans are not of that description by saying that they wanted the Regulation to be repealed.

### The Law of Contempt

The law of contempt of court as recently enacted may be used to harass the Press and curtail its liberty of criticism. It is legislation of a retrograde type. The Swarajists and other members of the Assembly ought to have nipped it in the bud, instead of which they allowed it to go before a select committee in which they even served. By this blundering policy of theirs they have done a disservice to the country.

### Section 109 of Cr P Code

By section 109 of the Criminal Procedure Code Magistrates can compel suspected persons to furnish security for good behavior failing which they can be sent to jail. It is not that these persons are suspected of having actually committed some crime. The suspicion is that they may commit some crime. So only preventive as opposed to punitive measures are required and there fore when imprisonment is ordered it is enough to make it simple. Magistrates former-

ly could at their discretion inflict rigorous imprisonment also. This discretion was taken away in September last. Owing to a criminal neglect of duty on the part of some members of that body this discretion has now been restored and in future it will be quite easy again for the police and the magistracy when they are so disposed not only to clap into jail persons whom they dislike but to make them undergo hard labour and subject them to indignities. That some of these public servants are not above such abuse of their powers was proved in a flagrant manner when many persons offered *Satyagraha* at Nigpur, and for that offence were punished with rigorous imprisonment. Other instances need not be mentioned.

It was said in support of the restoration of discretionary power to magistrates that all local governments and the police and jail authorities were in favour of such a step. That was no cogent argument at all. They would always be in favour of having as many weapons in their hands as possible to deal with inconvenient persons.

### Vice-Chancellor of Dacca University

*The Leader* of Allahabad writes editorially

From what the Dacca correspondent of the *New Empire* says a certain Mr Langley a junior officer of the I P S has been appointed by Lord Lytton as Vice Chancellor of Dacca University his resignation from the Service having first been got to avoid criticism from senior officers. The appointment has been made apparently because Mr Langley is Professor of Philosophy for which subject there is no provision in the University budget. To avoid the unpleasant necessity of asking a worthy man to go may or may not have been the gubernatorial Chancellor's motive but what is the meaning of such an appointment in a presidency so rich in educational and literary talent and experience?

### \* Christmas "Good will"—"Statesman's" Brand

*The Statesman* of Calcutta wrote after last Christmas —

Christmas this year in Calcutta was reminiscent of pre-war days. During the war people were naturally depressed and in the years immediately succeeding, political passions ran so high and racial divisions were so accentuated that the whole atmosphere of goodwill was lost. Last year saw a change for the better and this year it is as if there were no politics at all. The old and friendly custom of presenting gifts to European friends has



been revived amongst Indians and on Christmas day the streets in Calcutta were full of brokers in their cars and garlands bearing presents.

This is delightful.

According to *The Statesman* the goodwill which Christ lived and died to promote must be manifested by non-Christians towards Christians, not vice versa. For, we do not find it mentioning how Christians manifested their goodwill towards non-Christians during the week of holy birth.

And is the presentation of indirect bribes by brokers and others and their acceptance by European friends' a particularly Christian transaction?

### Social Welfare Work in Japan

*The Young East* of Tokyo for September 1925 wrote as follows —

According to investigations lately made by the Religious Bureau of the Department of Education social welfare works carried on in Japan by Buddhist Shintoist and Christian workers are as follows —

Work	Buddhist	Christian	Shintoist	Total
Juvenile reform	16	1	2	19
Nursing for babies	23	2	1	106
Protection of children	9	2		10
Protection of weak or abnormal children	6	1		38
Relief of the poor	38	9	1	48
Medical relief	19	2		26
Support of aged poor	14	3		17
Giving a voice to persons in distress	16	4		20
Kindling work for unemployed	1	3	2	20
Giving free lodging	4	1		2
Miscellaneous	7	2		1
Total	246	33	6	207

Social welfare works carried on in Ceylon, Taiwan and Korea are not included in the above table.

A matter which must be taken into consideration in connection with study of social welfare works in Japan is that many enterprises of the kind mentioned by individual Buddhist believers are not given in the above table for the reason that they have given no report to the authorities concerning them, they carrying them on in private and being contented with the circumstances that they are doing just what they ought to do. Under the circumstances it is probable that if such are taken into account the figures will be more than three times as large as those quoted. On the other hand, Christians lay great stress on social works and devote much of their attention to them and are careful in reporting of them to the authorities so that the figures quoted in the above table represent at least what they are doing in this line.

The same magazine wrote again in November, 1925 —

The headquarters of the Japanese Buddhist Federation in Tokyo has recently carried out an investigation regarding the social welfare works undertaken by Japanese Buddhists in our country. The classification and number of these works are as follows:

Organ of connection	unity and investigation	16
Relief of the poor		28
Caring for the aged		21
Medical relief		16
Kindling work for unemployed		11
Giving free lodging and providing people's dining saloons		29
General consultation		10
Reformatory education		20
Protection of juveniles		5
Rearing of babies		4
Nursing of babies		1
Education of poor children		14
Education of the blind		3
Education of nurse maids		2
General protection of children		2
Dormitory		364
Protection of ex-convicts		

It may be mentioned that other social welfare works now being carried on under Buddhist management such as the young men's and juveniles' associations, girls' and ladies' associations, Sunday schools, kindergartens and various other institutions for so-called special villages and education of illiterate adults are not included in the above-mentioned table.

The prevailing religion of very long standing in Japan is Buddhism. In China also Buddhism holds a pre-eminent position. But whereas in Japan the Buddhists are the principal workers in the field of social welfare, in China it is the foreign Christian missionaries who are the principal social welfare workers. According to Dr. Harold Balme, President of Shantung Christian College, "To day out of approximately 500 modern hospitals in China 301 are connected with [Christian] missions." In India too, though hospitals date from before the Christian era, it is at present the Christian missionaries who are more active in this kind of philanthropy than either Hindus or Moslems.

The reasons for this difference between Japan on the one hand and China and India on the other require to be investigated. The Chinese and the Indians are on the whole not less kindhearted and neighborly than the Japanese. But among other points of difference, there is one great difference between Japan and the two other Asiatic countries. Japan has never been subjected to political and industrial exploitation by India and China continue to suffer from such

exploitation which has a depressing effect on the peoples subjected to it

### The "Trimurta" of Western Imperialism

Western Imperialism has three *murta* or forms or incarnations. Two of its *murta* or forms or incarnations are well known and well recognised. They are political domineering and industrial and commercial exploitation.

It has been long known that alien rule saps character. Professor Ross repeated this truth in an article in the last December number of *The Century Magazine* which was summarised in our last January number. Mr Ross added —

I recalled the high head squared shoulders and eye-flash of the Japanese as they pass foreigners in their streets. We are masters here, their bearing says. Here in India not so. In our presence most Indians even the educated act as if unsure of themselves. They have been sat upon so often. But many others are unmanned by the consciousness that no matter how able, patriotic or right they may be it is always the foreigner who decides. As you note that characteristic droop of the shoulders that too deferential air you feel it unnatural that the will which reigns here originates sixty five hundred miles away.

The Nationalists warn that alien rule is emasculating India an character for the British are coming to be more masterful the Indians more subject. A century ago treaties would be made between British officials and native potentates as equals. But gradually the Indians are sinking into a common subjection. The native princes are but gorgeous puppets who would never dream of lifting a finger against the real lords of the land.

Industrial and commercial exploitation of a people produces the same sort of result in a somewhat different manner. It impoverishes the people who are exploited. Indigence leads to malnutrition. When the body thus becomes feeble it easily falls a prey to disease. When a people become weak in body and are in constant ill health they cannot be sturdy in character. Moreover a poverty-stricken people cannot spend much money for or devote much time and labour to the acquisition of knowledge. So the depression produced by political subjection is aggravated by the indigence, malnutrition, diseases and ignorance due to industrial and commercial exploitation.

Here Western philanthropy steps in as the uplifter and saviour. We are not concerned here with the motives or intentions of Western philanthropists. We believe

in fact that among the Western social welfare workers in Eastern countries there are true and sincere lovers of humanity.

What we are concerned with are the facts that the Political Imperialism and the Industrial Imperialism of the West give rise to opportunities for the Philanthropic Imperialism of the West and that the last kind of Imperialism has also a depressing and demoralising effect on the peoples who are philanthropized. We will explain how.

Let us take the sphere of education in India. Many Britishers have left it on record that in pre-British India there was a school in every village. That shows that the British came here, not to a land of savages but to a land inhabited by people who loved knowledge and could pay for its acquisition. That land now is the most illiterate of all countries under any civilised government. We need not discuss how such a state of things has come about. We only note here the fact that in the 500088 towns and villages in British India there are only 219131 educational institutions of all kinds and grades. We shall be told that in the pre-British period the schools in India were mostly primary schools. Let it be so — even in the matter of primary schools there are now only 168013 of them in the 500088 towns and villages of British India. Therefore there has been a decline in primary education in India under British rule.

To meet this deficiency in the supply of educational institutions, foreign Christian missions have opened schools of various kinds and grades. From the first many or most of them have received help from the public treasury that is from money paid by the Indian taxpayer.

No European country has been at every period of its history adequately supplied with schools. Take the case of England. Its educational needs have been gradually supplied. But we do not find that any German or American or Belgian or any other foreign mission opened a number of schools there.

In India on the contrary we find ourselves in the pitiful position of receiving educational charity from foreigners though the Government could have if it liked so managed matters as to establish or get established a network of schools all over the land. The depressing and demoralising result is that a feeling of helplessness and inferiority is created in the minds of the

Indian people—the feeling namely that they are beggars and cannot educate their own children. The reply will be: Why don't you do so with your own resources? That is an unfair question. Because our resources for public work are taken by the Government, the Government established municipalities, district boards, etc. in the shape of taxes, rates, etc. In spite of that fact however we do educate ourselves with our remaining resources. For example in Bengal most of the secondary schools and colleges were founded and are conducted and maintained by private bodies.

To sum up if the Government had done its duty directly and through the public bodies created by it, we should not have been recipients of any foreign educational charity. Benevolence does good but it does harm also. It pauperises and saps the manhood and sense of self-respect of the recipients of charity.

Let us pass on now to the sphere of medical help. Here also we are recipients of foreign charity with the resulting depressing and demoralising effect. India has been a cause of the prosperity of Great Britain and some other countries which do not depend on foreign missionary charity for medical help. But the country from which other countries have derived a great part of their wealth has to depend beggar-like partly on foreign medical charity—such has been the political, industrial and commercial exploitation to which it has been subjected.

The natural resources of India are such that any Government conducted solely with the aim of doing good to its people can very well meet all their educational and medical need without creating in their minds a craving for foreign charity. But such have been the administration and exploitation of India that both combined have created a vast field for educational and medical charity.

To feed the hungry is a very praiseworthy act. We do not blame but rather praise the missionaries for their famine relief work by opening orphanages, etc. But what are the causes of India's famines under British rule? No doubt there were famines in India in the pre-British period, but they were neither so frequent nor were spread over such large areas and affected such vast numbers of people, as in the British period. We need not here inquire why this is so. We only note that, whereas in modern times

famines have become unknown in the advanced European countries, in India, a land of vast resources inhabited by an industrious population and ruled by an enlightened European nation the people have every now and then over large areas to depend on state charity, private Indian charity and foreign missionary charity.

Foreign missions gain credit and converts by their famine work. We do not grudge them either. What we want to say is that their philanthropic opportunity is born of conditions which in their turn are due to Western Political, Industrial and Commercial Imperialism. Famished people cannot but appreciate the work of the hand that feeds. But the facts cannot be ignored that to receive charity is demoralising and that the occasions for the receipt of such charity with the consequent demoralisation need not have arisen.

Take again what happened after the flooding of North Bengal. One of the causes of this disaster was the way in which railway embankments were made without leaving a sufficient number of culverts of sufficient size. That shows that railways have been constructed with greater regard for high dividends than for the safety, prosperity and health of the people. For railways have been the causes of occasional floods accompanied by loss of human lives and cattle and of crops and are a perennial cause of malaria.

Now if flood relief work or antimalarial activities offer opportunities to philanthropists to do good they are indebted to Industrial Imperialism for such opportunities.

The Rev. Mr. Macmillan of Benares, now of Fiji, once exhorted Indians to go to Fiji not merely for making money but also to educate and otherwise help and uplift the Indian population there. Mr. C. I. Andrews also once reminded our people that they had a duty to do to Indian emigrants abroad. The duty consisted in sending Indian men to them who would be able to give them education and medical help and also spiritual guidance and instruction. These exhortations and reminders were proper and quite well meant, and we took them in the spirit in which they were written and lent our support to them. At the same time we wish to say without meaning any offence that the European gentlemen and ladies who have done and do good work for the Indians in Fiji, South Africa, etc. are indebted for such opportunities for their good work to the combined effects of

Western Political and Industrial Imperialism. So while we do not in the least minimise the duty which we owe to our countrymen abroad and while we consider the European friends worthy of love and respect we are constrained also to observe that whatever philanthropic work Europeans do for our countrymen abroad are only some atonement for the evils caused by their compatriots and co religionists. It is also to be observed that it is not quite as easy for Indians to live and work for their countrymen in lands which discriminate against Indians as it is for European humanitarians. This produces a feeling of depression and a sense of inferiority in us inasmuch as we are unable to do what these Europeans do.

If Mr A O Hume Sir William Wedderburn and other friends of India had been able to win self rule for India it would have done some good to India. But it would also have been thought that Indians were such weaklings that they could not themselves win freedom for themselves. That would have left an enduring sense of inferiority in the minds of Indians. If Dr Mrs Annie Besant's Commonwealth of India Bill becomes law it will confer some civic and political rights on Indians but at the same time Indians will have to feel that they were an inferior people who could not win freedom for themselves without European leadership. It would therefore be an act of wisdom on the part of those British statesmen who consider Indians racially inferior to themselves and who want to produce or conserve that sense of inferiority in our minds to make the Commonwealth of India Bill an Act of Parliament as early as possible. The help of Europeans as equals comrades assistants etc is always welcome, but their leadership has its moral disadvantages as well as its advantages.

In conclusion we wish to observe that the motives of Political Imperialism and Capitalistic Imperialism on the one hand and those of Philanthropic Imperialism on the other may be and often are different, but very often they are—at may be unintentionally—found to work together and even Philanthropic Imperialism is not without its depressing and other bad effects on the philanthropized peoples.

### Achievements of Mysore University

In his introductory speech on the report

of the Mysore University reorganisation committee Dr Brajendranath Seal, its Vice Chancellor thus enumerated the reforms already carried out in that University —

We have made the study of Economics more thorough and scientific by opening analytical statistical and mathematical sections—of History more concrete and realistic by linking it up with archaeology and documentary study—of Philosophy more living by placing it *en rapport* with the most recent advances of contemporary thought and science on the one hand and the priceless inherited culture of India on the other we have added Mathematics and Experimental Psychology as key sciences to the humanistic studies on the Arts side and we have removed the old system of water tight and light-proof compartments between the physico-mathematical and the biological sciences. We have added a Medical Faculty with a University diploma as well as a University degree we have opened a department of Teaching as the first step towards a Faculty and placed it on an exact basis of mental tests and measurements—we have taken over the Department of Archaeology and are contemplating excavations in Tallad and other ancient sites we have a scheme for a Faculty of Oriental Learning for which we have deputed a capable officer to the Oriental Institute of the London University who is receiving up to date training in the allied departments of Culture, History and Archaeology and will shortly proceed to Egypt for an apprenticeship in Excavation work under the auspices of that University finally in view of the coming department of Chemical Technology we have deputed another capable officer to the London University who is also attending suitable Polytechnic courses in London. Neither must we forget the large extensions of our Science laboratories in our College of Science and of our Engineering Installations in our College of Engineering to which we have just added a much needed department of Electrical Engineering in view of hydro electric developments in the State.

He added that all this building work these additions of wings and facades of pilasters and balustrades have been inspired by a steady vision of the complete edifice and it is this complete edifice that the reorganisation committee has worked out in general plan and outline. We intend hereafter to give an idea of this general plan and outline.

### Communal Representation in Proportion to Numbers

On the motion of a Muslim Swarajist member a resolution has been carried at a meeting of the Bengal Council from which the Swarajists walked out in favour of the Muslims having representation in proportion to their numerical strength in the Province the interests of small minorities being safe

guarded by special provision being made for their representation

We have all along been against the separate representation of different religious communities and classes. Our attitude remains unchanged.

But supposing communal representation is to be retained, any changes that may be required to be made in the numbers of representatives of the Hindus and Moslems and other communities, should be made simultaneously in all the provinces. The present numbers of Moslem members are according to the Lucknow pact by which in provinces where the Moslems are in a minority they have got a larger number of members than their numerical strength would entitle them to and in provinces where they form the majority they have got a lesser number than they could claim according to their numerical strength.

If now in determining the number of their members their numerical strength alone is to be made the only deciding consideration then the principle should in fairness hold good in every province—both where they are in a majority and where they are in the minority.

Hence, the question ought to have been raised in the Central Legislature.

One important consideration has been all along lost sight of. Representation according to the numerical strength of communities really pre-supposes universal adult suffrage for both men and women. In a province a community may be strong in numbers but on account of its backwardness it may in the absence of universal adult suffrage possess a smaller number of voters than another community which is numerically smaller but more advanced. In such a case if the numerically larger community were to possess the right to return members in proportion to its numerical strength what would really happen would be that in the case of this community a smaller number of voters would elect a larger number of members than the larger number of voters belonging to the other and smaller but more advanced community. Therefore, man for man a voter of the former (backward) community would count for more than a voter belonging to the latter (advanced) community.

For all these reasons, we say, in the first place, that there ought not to be any separate communal representation at all, secondly, that if there is to be communal representation, the

election should be by mixed electorates, in the third place, that if the Lucknow pact is to be changed, it should be changed on all the provinces according to some fair and consistent principle, in the fourth place, that the number of representatives assigned to a community should be in proportion, not to its total numerical strength, but to the number of voters it possesses, in the fifth place that if the number of members is to be fixed according to total numerical strength alone that should be done after the introduction of universal adult suffrage for both men and women and lastly, that at the end of a definitely fixed period, not in any case exceeding twenty five years, communal representation should cease altogether.

### Dyarchy for N-W F P.

At the time of this writing we do not know whether the N-W-F Province is to have dyarchy or not. It is also not clear whether the majority of the inhabitants of that Province want that boon which the other provinces do not now consider quite a boon. Muhammadan opinion is not also unanimous in the matter. But if the majority want the "Reforms" there must be very strong reasons indeed for not gratifying their desire. No doubt, Mussalmans are in an overwhelming majority in the province. But Hindus are in an overwhelming majority in Behar and Orissa and a still more overwhelming majority in Madras, and both these Provinces have had dyarchy from the very introduction of the Reforms. The "Hobit atrocities" are brought up against the N-W-F P. They took place when law and order, the administration of justice and every other department of Government were in the hands of the bureaucracy. After the introduction of dyarchy, law and order and the administration of justice, being reserved subjects, would continue to be in the hands of the bureaucracy. So the prevention of or connivance at atrocities would rest with the bureaucracy as before.

If a minority were asked to choose between trusting in the sense of justice, neighbourliness and generosity of the majority of the permanent inhabitants of a place or in foreign rulers who are birds of passage, perhaps the minority would be wise to choose the former alternative. But this is a matter in which we are not competent to

for definite advice, being ignorant of conditions and feelings in the N-W F Province. All religious communities in India ought, however, to bear in mind that no community can expect to be in the majority everywhere. All communities ought to try to adapt themselves to differing conditions in different provinces.

It has been said that N-W F P is backward in education. But we find from the Indian census report for 1921 that the number of persons per thousand who are literate are 50 in N-W F P, 46 in the Punjab with Delhi, 42 in the United Provinces, 49 in Central Provinces and Berar and 51 in Bihar and Orissa. And in the latest report on education in India we find that in 1934 the percentage of total scholars to population was 26 in N-W F P, 253 in the United Provinces and the same in the Central Provinces and Berar.

To have dyarchy the Province ought to be able to pay its way, which we understand it does not do at present. Its Musalman inhabitants have intimate social and other relations with the transfrontier independent or semi-independent tribes who are turbulent. That has to be considered. It being a border province, the defence of India has also to be kept in view. But neither internal law and order nor the charge of the army is made over to Ministers under dyarchy. So the problem of India's defence at the north-west frontier is not an insuperable difficulty in the way of the Province making beginnings in representative government.

### Discoveries Relating to Ancient Civilization in Sind

Interesting additions have been made recently to the discoveries previously made by Mr. R. D. Banerji of the Indian Archaeological Department at Mohenjo Daro in Sind relating to the civilization which flourished and fell in the valley of the Indus not later than the third millennium before Christ.

Sir John Marshall, Director General of Archaeology has spent most of the winter directing the excavations. The operations were most fruitful. They revealed spacious well designed and constructed burnt brick buildings and disclosed a system of house and street drainage even more elaborate than had already been reported. There were also found three large statues of ornamentally draped figures and there were indications that others might be found.

The newest finds include a considerable collection of gold jewellery corresponding with the beautifully made specimens already unearthed and

most valuable of all a dozen or more skeletons of what has been called the Indic Sumerian period. These were lying in one room of a house, and along with the statues will greatly help in the determination of the ethnic origin of the people of this ancient civilization.

We understand that Mr. Biraja Sankar Guha, who has had previous experience of anthropological research in India and later conducted anthropological investigations in America in connection with the Smithsonian Institution after further training at Harvard University, has been asked to proceed to Mohenjo Daro to study the finds from the anthropological and ethnological points of view. We learn further that Mr. R. D. Banerji also is at Mohenjo Daro.

It is to be hoped that photographs and descriptions of the finds will be published first in India, before Sir John Marshall sends them to some British or American paper in order to earn a big honorarium, as he did when Mr. Banerji made the first discoveries.

### Some Points in Sir Abdur Rahim's Aligarh Speech

In his "famous" Aligarh speech, Sir Abdur Rahim said they are all actuated by a common anxiety to see that no public measure of importance overrides or overlooks the interests of the 70 million "Mushms". Here the speaker begged the whole question, as if the Indian National Congress, which has been very largely from the first a movement organised and carried on by the Hindus, or even the Hindu Mahasabha has ever advocated or fought for any public measure of that description. Will Sir Abdur name a single one?

Sir Abdur also delivered himself thus —

The fact however is that the *Hindus* and *Mussalmans* are not two religious sects, like the Protestants and Roman Catholics of England but form two distinct communities or peoples and so they regard themselves. Their respective attitudes towards life their distinctive culture, civilization and social habits their traditions and history no less than their religion divide them so completely that the fact that they have lived in the same country for nearly a thousand years has contributed hardly anything to their fusion into a nation. A mighty spiritual spell separates the 230 millions of Hindus not only from the 70 millions of Indian Mushms, but from the rest of humanity, while it divides the Hindus themselves internally into groups which know no social commerce with one another. Caste, with its cruel doctrine of untouchability has survived many a social convulsion. It has baffled all the efforts

of Buddha and Asoka, of Akbar and Aurangzeb and the English panacea of nationalism has brought not more unity but worse divisions.

Before we proceed to examine the speaker's dicta, it is necessary to consider what an eminent and orthodox Moslem leader like Maulana Shukat Ali thinks of the Moslem League and its session at Aligarh where Sir Abdur Rahim delivered his precious speech. The Maulana in a recent speech of his declared that the "so called Muslim League was neither a League nor Muslim." He said further —

From Cawnpore I reached Aligarh the nerve centre of reactionaries. They are the usual prowlers from nook and corner scattered round the camp-fire of the present Government. Mahomed Ali, myself and Dr Mohamed went to see the Tama sha which was to beguile the Muslims into the crawling line of loyalty to the British Sir Abdur Rahim was an old friend of mine and I expected great things from him but five years of bad company had told on his moral backbone. Mr Jinnah in immaculate clothes and black Astrakhan Angora cap was supporting him on the right and that mischievous reactionary Dr Ziauddin Ahmed was on his left. Between these two masterful personalities the President was sinking deeper and deeper into the morass.

Let us now see what Musalman scholars themselves have to say on the absurd theory that the Hindus and Indian Muslims are two distinct peoples, etc. Professor S Khuda Bakhsh, who is a great Islamic scholar which Sir Abdur is not, and who hails from a place which is a few hundred miles nearer to Afghanistan, Turkistan Persia and Arabia than Sir Abdur's home, flatly contradicted the Madnapore knight soon after he had unburdened himself of his ethnological, anthropological and sociological discoveries. Mr Khuda Bakhsh rightly holds that the vast majority of Indian Muslims are Hindus who have accepted the religion of Islam.

Another distinguished Islamic scholar and historian, Professor Habib of Aligarh, who lives nearer still to Persia Arabia, etc., than either Sir Abdur or Mr Khuda Bakhsh wrote recently in the course of an article in the *New Orient* on the racial origin of Indian Musalmans —

There are people who imagine that Islam has been always the same. This is, no doubt true so far as the letter of the law is concerned. But everything depends upon the nature of the interpreting mind, and the Arab Persian and Indian interpretations of Islam are as different as various moral structures raised on the same formal foundations can be. To the Arab the new faith was a message of hope to the Persians a consolation for his philosophical pessimism to the Indians a new frame-work for his metaphysical speculations

which but slightly modified the immemorial customs of his country.

It is said that the Mussalmans have adopted from the Hindus many customs which are not found in their faith. Hindu customs are no doubt everywhere with us and accompany us from the cradle to the grave. But they have come to us not through adoption but inheritance.

I do not say that this survival of Hinduism or Indianisation of Islam by whichever name we call it, was good or bad. That question will be decided by every man according to his temperament, but no careful observer can fail to see its all pervading influence. The bird may escape from its cage, but it cannot fly out of the atmosphere that surrounds it and supports it in its flight. On the two fundamental institutions of our social life the family and the caste, our outlook is the ancient outlook of Hinduism. Islam knows nothing of caste. Its whole attitude is one of democratic equality consequently Hindus who became Mussalmans could not refuse to dine with each other or to pray in the same mosque. But the spirit of the caste system lived on none-the-less. Muslim converts persisted in marrying among converts from their own caste with the inevitable result that the caste system was transformed instead of being overthrown. Here and there a few concessions were made to the new spirit of social democracy but the great pillar of the vicious system remained unshaken. Social opinion crushed the freedom Islam had allowed to the individual and made inter-caste marriages as impossible in the new creed as they were in the old.

Islam as a formal faith has always stood in sharp contrast with Hinduism but Hinduism is essentially a social system and as such it is followed by the Mussalmans of India as well as the Hindus. This is the foundation of our national unity.

Muslim rites of birth marriage and death are closely analogous to Hindu rites.

We regret there is neither time nor space to quote more from Professor Habib's article. Nor have we space here to dwell at length on what have been called "taints of Hinduism" in the Census Reports. Suffice it to say that in Bengal,

Even now it is not peculiar to find Muhammadans in some parts of the province make offerings to some tree or even at a temple dedicated to the Hindu goddess Kali along with their Hindu neighbors. *Bengal Census Report 1921* p 159

In the *India Census Report, 1921*, p 115, we read —

"There are communities among the Muhammadan population chiefly among converts from Hinduism, whose religious ritual and exercises have a very strong tinge of Hinduism and who retain caste and observe Hindu festivals and ceremonies along with those of their own religion."

Examples follow. There are also descriptions of certain "border land sects" of the Bombay Presidency, which were classified as Hindu Muhammadans in the Bombay Report and Tables of 1911.

are neither apologists for nor defenders of it, we are against it in both opinion and practice. But we may be allowed to say that caste exists in fact, though not in theory, among Muslims, Christians, etc., also. It is even untouchability among some Muslims. It is an absurd exaggeration to say that Hindus are separated from the rest of humanity by an impassable spiritual barrier. Hinduism has influenced both Islam and Christianity, the former through Sufism in other ways and the latter in various directions. Similarly, it is an exaggeration and falsehood to say that the caste groups in India know no social commerce with one another. Nor is it correct to say that caste has baffled all efforts to modify it or to relax its rigours. Its rigidity has considerably relaxed, and, not to speak of the prevalent practice of intermarriage even between castes, marriages have throughout history taken place in some part or other of the country and are even now gaining ground. As regards the origin of the Indian caste system, we have the following in the Census Report of India, 1921, Vol I, p 116 —

The distribution of the Muhammadan population has depended chiefly on historical considerations which were described in the 1911 report and need not be again discussed. It was there pointed out that, while the Muhammadans of the eastern provinces (e.g. Bengal, Assam, etc.) and of Madras were almost entirely descendants of converts from Hinduism by no means a large proportion even of the Muhammadans of the Punjab are really of foreign blood, the estimate of the Punjab supernumeraries being about 15 per cent. The proportion of converts of course is one proceeds further northwards.

The full significance of these observations must be understood when it is added that the Muhammadans of Bengal form more than one-third (37.78 per cent., of the whole number) of the Muhammadans in India, and are nearly twice as many as those in the Punjab, etc. Sir Abdur Rahim has made some allegations, which can deserve to be examined and refuted only if he quotes chapter and verse. None of these are, that

"A certain class of Hindu politicians" appeal to the lower instincts of the community; A section of them have specialised in vilifying all Muslim institutions including Islam itself, some distorting history to make out that no good has come to India from the advent of Islam and practically all in proving that the Muslim community is incompetent and composed of no better material than the lowest classes of their untouchables." In fact some of the Hindu leaders have talked of driving out the Muslims from India as Spaniards expelled the Moors from Spain that

is unless they perform Suddhi and become Hindus or submit to their full political programme. Either of these alternatives would according to their calculation, lead to the other. We shall, undoubtedly be a big mouthful for our friends to swallow."

Let us first know who, if any, have said these things and then it can be considered whether they are men of sufficient responsibility, worth, and standing in public life to be entitled to have their utterances seriously noticed. Personally, we are not aware of any responsible Hindu leader uttering nonsense like most of what Sir Abdur Rahim attributes to his opponents.

To convert Musalmans in millions into Hinduism — if that be the declared object of any Hindu leader or association — stands on a different footing from the foolish things attributed to "a certain class of Hindu politicians", etc. There are large numbers of Christian and Moslem enthusiasts who believe in converting and hope to convert all mankind, not to speak of millions, to their respective faiths. Why should it then be considered an offence for Hindus to think of converting Muslims? Nor is conversion of non-Hindus to Hinduism a new thing.

In ancient times many non-Aryan tribes were Hinduised. Scythians and others became Hindus. Even some Greeks who had settled in India accepted Hinduism and became Hindus. Later, animistic tribes like Santals, Bhils, Oraons, etc. are becoming Hinduised, so that in Census Reports one finds Hindu Santals and animist Santals, etc., separately mentioned and enumerated. For information on the question of the Brahmanisation of the non-Aryan or casteless tribes, vide Census of India, 1911, Vol I, p 121, Sir Alfred Lyall's Essay on Missionary and non-Missionary Religions, Risley's Tribes and Castes of Bengal, Vol I, page XV, Assam Census Report for 1891, Vol I, pp 83-84, and Bengal Census Report for 1901, page 152.

Instances of reconversion of whole groups from Christianity and Islam to Hinduism within recent historical times have been given in Census Reports. We read in the Census of India 1911, Vol I, page 121 —

Apart from these recent efforts it appears that here and there small communities of Christian and Muhammadan converts have drifted back into Hinduism. The Urap and Varap Agris of the Thana district of Bombay are said to have reverted to Hinduism from Christianity less than a century ago. The Kirpal Bhandaris of the same district were forcibly converted to Christianity by the Portuguese



But were afterwards accepted back into Hinduism. The Maha Kumbis and Sheikhadas of Bombay have been referred to in paragraph 156. Regarding those of Baroda the local superintendent writes that they became Muhammedans about three centuries ago but have gradually abandoned their Muhammedan practices, and many of them were recently admitted into the Vaishnava sects of Ramanand and Swami Narayan.

There is an old Sanskrit *smṛiti* called *Devata Smṛiti* which prescribes the expiatory rites to be performed for re-converting Musal mans and other non Hindus into Hinduism.

Sir Abdur Rahim is not accurate in stating that the Hindu movements he condemns 'were trying to convert Mohammedans back to Hinduism to swell the ranks of untouchables'. The Malkana Rajputs of Agra district, who have been reconverted to Hinduism in hundreds, are not untouchables. Nor have other converts to Hinduism become untouchables. Of course, they are not classed with Brahmins. But Moslem converts also are not classed with Saiyids.

It might be said that these movements were organized in self-defence. What was the occasion for such defence and against whom? Was it against Englishmen? It was not said so.

The reference to defence against English men is a contemptible effort to gain their favour. But supposing Hindus want to defend themselves against the encroachments of Englishmen and get back their own what is there wrong in it? The Hindu movements, which Sir Abdur reviles, may be quite justly meant to defend the Hindu community against the Christian and Muslim communities in the sense of preventing or decreasing conversion from Hinduism to Christianity and Islam. As it has been found that Muslim leaders generally have a communal outlook and demand more than their just share of political representation, the Hindu Mahasabha can rightly try to defend just Hindu rights against Muslim encroachment. Further, during riots, the comparatively greater solidarity of Muslims gives them an advantage over the Hindus. That may have led Hindus to think of acquiring greater solidarity by various means. It has also become necessary to take steps to protect Hindu widows and other Hindu women against the brutalities of some men who are a disgrace to the Muslim community and who have no idea of the true and higher teachings of Islam.

In Sir Abdur Rahim's opinion, Shuddhi and other Hindu movements are the causes of riots. Possibly that is so only in

some few instances, owing to the misunderstanding and misinterpretation of their objects. But why did riots occur every now and then long before the Sangathan and the Mahasabha movements came into being?

Sir Abdur claims to have *always* fought for the advance of the nation as a whole. We have no desire to deprive him of the consolation of thinking that he has. He indirectly accuses Hindus in many passages of having a narrow outlook, and boasts of the Muslim 'international outlook'. Let us take a few facts into consideration.

An international outlook does not exclude the welfare of one's own community. But whenever famines, floods, cyclones, earthquakes and epidemics ravage East and North Bengal where Muslims form a majority of the population the Muslims do very little for the relief of their own co-religionists. That is done by the narrow-minded Hindus. The Khadi Pratisthan, a predominantly Hindu movement, benefits at least as many Muslims as Hindus. In the second annual report of the Abhaya Ashram of Comilla, it is stated that 1175 persons received help from its outdoor dispensary, of whom 2390 were Muslims. In the school maintained by this Ashram, out of 120 pupils, 72 are Musalmans. The workers and conductors are all Hindus, who observe no caste distinction on principle and in practice. In the fifteenth annual Report of the Society for the Improvement of the Backward Classes of Bengal and Assam we find that it maintains 406 schools in 20 districts of Bengal and Assam. Of the total number of children, both boys and girls, receiving tuition in these schools, viz., 16389, the largest number, 5454, come from the Namrudra community, and the next largest number, 3023, from the Muhammedan community. But among its subscribers we find the names of only two Musalman gentlemen, not of Sir Abdur Rahim or of any of his fiery followers.

Will Sir Abdur Rahim kindly name any entirely or predominantly Muslim organisation which benefits Hindus to the extent that Hindu efforts benefit Muslims? We will then admit his claim to have a wider outlook than the Hindus.

As for Muslim 'international outlook,' it is not really international, but it is a communal outlook spread over countries which have a Muslim population and is interested only in the fortunes and fate of the Muslims there. Real internationalism is interested

the welfare of all peoples of all countries, respective of their creed

But even as regards the qualified credal internationalism of the Muslims, may we ask that Sir Abdur Rahim and his fellow-flatterers of Englishmen were doing when the Shilafat was in danger and the Turks were fighting for freedom? Were they not either in the enjoyment of power and pelf or seeking for the same, whilst the narrow-minded Hindus under the leadership of Mahatma Gandhi stood shoulder to shoulder with the Moslems and gave what moral and other support they could to the Turks?

Sir Abdur Rahim

emphasized the fact that the Mohammedans of India could not be ignored in any political advance that was in store for India without doing the greatest harm to the nation itself.

As if any responsible Hindu wanted to ignore or ever opposed just Muslim claims! So far as he is himself personally concerned, has he forgotten that Hindu organs and associations amongst others protested against the supersession of his claims to the officiating governorship of Bengal? And does he not know that it is mainly Hindus and other non-Muslims who sowed and men like him came afterwards to claim a share in the harvest?

Says the Midnapore knight:—

We Muslims must tell these politicians frankly and explicitly that their claim that India belongs solely to the Hindus is preposterous and unfounded and is unjust to India itself.

Sir Abdur may be safely challenged to name any sane Hindu politician who has put forward such a claim.

As a matter of fact, in the sense of material possession, India at present belongs neither to Hindus nor to Muslims nor to any other Indians, it belongs to the English. In any other sense it belongs to all natives of the soil.

Rabindranath Tagore has tried repeatedly to impress on our minds the truth that India cannot belong to anybody by his simply being born in the country and living in it, it must be made one's own by one's self-sacrificing labours for making it an ideal country to live in. Part of what the poet said in reply to the address presented to him at Abhaya Ashram, Comilla, has been thus roughly translated:—

The country is not one's own by mere accident of birth but becomes so by one's life's contribution. An animal has got its fur but man has got to spin and weave because what the animal has got it has got once for all and ready made 't is for man to

rearrange and reshuffle for his purposes materials he finds placed before him. That we were so long kept from realising India in her true self is due to the fact that we have not by daily endeavour created her moment by moment making her healthful and fruitful. Let us not cherish the dream that Swaraj can be ours by some extraneous happening. It can be ours in so far as we succeed in permeating our consciousness throughout the country by service.

It cannot be contended that Muslims have rendered this kind of service to the country to a greater extent than the Hindus or even to an equal extent.

There is one proposition the truth of which even Sir Abdur Rahim cannot deny. It is that the Hindus belong to India and to India alone their pride of their past is concerned solely with India, their visions of the future are connected with India. Even of the Muslim period of India there are things in which Hindus take pride. A great Hindu like Ranade has described what India owes to the Muslims. In the living present Hindu idealists live for India and are prepared to die for it. It is different with Indian Muslims. They are not proud of ancient Indian culture. Their eyes are turned towards some foreign countries in Asia. They can think of an independent India only on conditions. They can bear to think of a fresh successful invasion of India by foreign Musalmans in certain circumstances, nay, they would even desire it in those circumstances.

In fact, Swaraj seems to the generality of Muslim politicians the Hindu's concern. Muslims would agree to it as an act of condescension on their part on certain exorbitant conditions to be accepted by the Hindus. So that, in reality, instead of the Hindus thinking that India belongs solely to them, it is the Muslims who by their conduct make it appear as if the country belonged only to the Hindus and its fate, therefore, concerned the Hindus exclusively or more than the Muslims. The latter would much rather think and dream of Turkey (not now), Arabia, Morocco, etc., and send their money there, instead of to famine- or flood-stricken East Bengal Moslems 'ryots and labourers,' of whose 'interests' Sir Abdur glibly speaks but to whom no famous Muslim leader, from the Aga Khan downwards, ever gave a morsel of food during famine. The arrangement is that they are to be kept alive by the narrow-minded Hindus in such times in order that afterwards the vastness of their numbers may be exploited by Sir Abdur and men of his ilk!

When a man who has been all along fighting freedom's battle finds fault with the unwise and unpractical revolutionaries, some of whom are even criminals, it is easy to bear with him and even support him. But when a man of a different stamp sneers at the revolutionaries, one can only pity him for his incapacity to imagine the existence of that ardent love of freedom which sometimes unfortunately leads impatient youth to imprudent, unpractical and even criminal courses. There should be certainly condemnation for such youth but also pity—never sneering remarks from men who never made any sacrifices for the country or suffered for it and are incapable of any noble idealism.

Says Sir Abdur Rahim —

These politicians who would eliminate the English from India, allege that in such a contingency we Muslims would rather see a foreign Muslim power rule in this country. That is true in the sense that the Muslims would not like the Hindus, any more than the Hindus would like the Muslims to rule in the place of the British.

The Muslims, though a silent community are not blind to what is going on. I say emphatically however that it is not true that we Muslims would not like to see a self governing India, provided the Government of the country is made as much responsible to the Muslims as to the Hindus.

Sir Abdur Rahim stands self accused. No one who loves his motherland would like or want any foreign nation to conquer or rule it, whatever the religion of that nation. The Chinese Christian General of whom we have heard so much has never said or dreamt that unless Chinese Christians obtained some conditions from non Christian Chinese they would much rather see the country invaded and conquered by some foreign Christian power. Chinese Moslems also do not stipulate that unless they have a certain share in the government of the country they would rather see China conquered by the Muslim Turk, or Arabs or Afghans or Persians. Because to both Chinese Christians and Chinese Moslems other Chinese are nearer than any foreign Christians or foreign Muslims. But Indian Muslims like Sir Abdur Rahim consider foreign Muslims nearer to them than Indian Hindus.

But as Hindus do not want to monopolise the government of even an independent India Sir Abdur Rahim need not pass sleepless nights.

Let us, however consider his stipulation for patronisingly agreeing "to see a self governing India. He would have the government of the country made as much responsible to

the Muslims as to the Hindus. This can have two meanings. One is that, though the Muslims are a minority, they are to have as many posts in the public service as the Hindus, and also that they are to return to all representative bodies as many members of their own creed as the Hindus. This is a unfair and unjust condition which cannot be fulfilled and will never be fulfilled. If Muslims insist on this condition they may rest assured that India will have indigenous rule without fulfilling that condition but at the same time without depriving Muslims of any just rights. But Sir Abdur's words admit of a better interpretation. Self rule for India would mean rule by representative bodies i. e. by political majorities in those bodies. These majorities would consist of members of various creeds and communities not in proportions fixed for ever, but varying from time to time, just as in the British Parliament the numbers of Baptists, Quakers, Roman Catholics, Jews, etc., are not definitely fixed. In India of the future it would be open for Muslims as for Hindus by their capacity and devotion to public good to form as large a part of these political majorities, from time to time as they can. There would be no disabilities imposed on Muslims or any other communities on account of their creed. Similarly as regards posts in the public service Muslims and all other sects would be free to have as many as they may be entitled to by their superior merit. But, as the Hindus are the vast majority it is unlikely that, unless they greatly degenerate or diminish in number, their share of the paid and unpaid services in the country would not exceed that of the Muslims. But as in India of the future people will think and act nationally rather than communally such a state of things will not be a grievance.

We agree with Sir Abdur Rahim in thinking that India's best future lies in giving all the different communities that live or work here the fullest scope to develop and express their distinctive political genius.

#### Swarajists and the President of the Bengal Council

The President of the Bengal Council was quite within his statutory rights in admitting without previous notice Sir Abdur Rahim's amendment to the resolution recommending communal representation of Muslims in proportion to their numerical strength. But in our opinion he did not make a right use

of the discretionary power vested in him. The king of England has the power to do many things, but he uses that power very sparingly and cautiously. Sir Abdur's amendment was a vote-catching affair, and as such ought not to have been allowed to be sprung on the Council.

But as the President has the power which he exercised, he did not act arbitrarily or in any worse manner attributed to him by the Swarajists. The conduct of the Swarajists was wrong and undignified. The motion for the removal of the President, which has been negatived, was an unwise move.

### Rabindranath Tagore's Tour in East Bengal

The poet Rabindranath Tagore's visit to East Bengal has shown the public the hold that he has on the love and respect of Bengalis. It has also furnished occasions for lacing before the country high ideals of devoted service. It is to be hoped that these ideals will be lived up to by at least an appreciable portion of his vast audiences in the towns which he has visited.

### Locarno Pacts

Sir Sivaswamy Aiyar wanted an opportunity for discussing the Locarno treaties or pacts so far as they concerned India. But he and other legislators were denied that opportunity by the Viceroy. India may have to pay, to bleed, to make enemies of nations with whom she has no quarrel, but she must not have the right even to discuss the obligations placed on her by the British Government. Such is the "parliamentary" government we enjoy!

### Press Congress of the World

There is every probability that the Press Congress of the world, which is referred to in the following pieces of news, will hold its next session in some place in Europe during next summer.

Columbia, Mo. —Dean Walter Williams president of the Press Congress of the World announced here the interim committee which will report at the next congress to be held in Europe.

Among the appointments are those of M. Charles Moussy, of the Agence Havas Paris to the committee on news and communications, and M.

Stephane Lauzanne of the *Matin*, Paris, on the committee on ethics, standards and practice.

The Indian press should be represented in it by some competent and leading Indian journalists, we mean journalists who are Indians by race and are not employees of foreign newspaper proprietors. There are Journalist's Associations in Calcutta and Bombay. These should immediately open communications with the President of the Press Congress for obtaining detailed information about it and sending to it worthy representatives. His address is Professor Walter Williams, Dean of the School of Journalism, University of Missouri, Columbia, Mo., USA.

### A Victory of the Defeated

When the World War ended in the defeat of the Central Powers the Allied Powers, fearful of the possible recovery of the Central Powers, particularly Germany, took various steps for the disarmament of the latter. One of these steps placed serious restrictions on military aviation. Germany had to bow to the dictates of her victorious enemies, but to day she, with patience and persistence, is trying to transform her defect into a victory. She has turned her attention to commercial aviation, and in this field she has no equal in the world. In this connection the following newswitem will be of great interest —

A strenuous struggle is reported ensuing between French and German aeroplane interests in the Teheran to capture Persia's interior air mail service. Indications are that the Junkers will win due to the fact that they have given air demonstrations throughout Persia for a period of two years and to the fact that the government favors German machines.

The Junkers also propose to establish service between London and Peking via Turkey, Persia and Afghanistan, the consent of these countries having been secured. With Teheran as a central station they propose to manufacture machines and undertake repair work for the district of Persia.

India can learn much from the defeated and disarmed Germany striving to acquire again a dominating position in world affairs, particularly in commerce and industries. To gain the desired goal of freedom, Indian leaders will have to follow the path by which all defeated and disarmed nations secured their rightful place among free nations. Indians will have to assert themselves in spite of all obstacles placed by her alien rulers, in all fields of human activities. India, above

all things will have to throw off the shackles of intellectual commercial and political isolation

I D

### Afghanistan and Great Britain

Afghanistan marches on towards progress and the Afghan Government is determined to create a place for itself in the international world as the following news item shows —

The Minister of Afghanistan has purchased for official purposes the freehold in Kensington No 31 Princes-gate, at the corner of Exhibition road and facing Hyde Park Messrs. Wilson and Co (Mount Street) and Messrs. Foord and Salberg (Clarges street) were jointly concerned in negotiating the sale.

Afghanistan is a free and independent State and it has important relations with Russia, Turkey Persia as well as Great Britain To safeguard Afghan national interests within the British Empire the Afghan minister in London has purchased new and suitable quarters

Will nationalist India see to it that India's interests in foreign countries are safeguarded unofficially for the present?

### The Minto Professor of Economics on Indian Currency

The Minto Professor of Economics to the University of Calcutta Dr Pramathanath Bannerjee has contributed an excellent article on A Sound Currency System for India to the February number of the University's organ *the Calcutta Review* Due probably to the difficulty of picking his ideas on the troublesome subject into a few thousand words the learned professor has left certain things rather vague and unless these are properly explained there is a chance that the article will give rise to misconceptions.

Let it be made quite clear that we are fundamentally in complete agreement with Dr Bannerjee. We think alike with him when he says about a managed currency, as opposed to a natural and automatic one that

Management is not a bad thing in itself but it can prove a success only when the persons entrusted with the work are possessed of perfect wisdom and the highest degree of honesty

But where is perfect wisdom in this world of frail human beings? Economics

is still an imperfect science its data are often amorphous generally doubtful and seldom complete Hence we have no faith in management of currency as a normal economic policy And as we can reject management on the strength of the above we need not examine the honesty, (and its height) of the spiritual heirs to the Hon ble East India Company Dr Bannerjee is right when he says that there is a suspicion in the public mind that Indian currency is often manipulated in the interests of England" He is also right when he says —

For the present, however the adoption by India of the gold standard seems to be the only solution of her currency problems

For the present, because among the various hopes of humanity, such as those of disarmament perfect free trade and a single language for all peoples, the hope of establishing an international agency for stabilising the purchasing power of money in the different money areas of the world is the most alive Dr Bannerjee supports the adoption of the gold standard because it makes the largest measure of automatic regulation possible" and he thinks

that the adoption of the gold standard is an economic, social and political necessity

In so far as he advocates the fundamental issues one understands Dr Bannerjee quite clearly But there are certain other things which help one to get muddled We shall take these one by one

Dr Bannerjee says towards the beginning of his article that,

The comparative importance of stability in internal prices and in foreign exchanges need not worry us overmuch The internal trade of India is many times as large as her external trade Therefore looked at from the stand point of volume of transactions stability in internal prices seems to be more important than stability in foreign exchanges But absolutely considered, the foreign trade of India is large enough to merit serious attention If there is one thing more than another which disturbs the course of commercial and industrial activity it is uncertainty of exchange It should be remembered in this connection that there is not only no conflict between stability in internal prices and stability in foreign exchanges but that the two are to a considerable extent closely interrelated

Does Dr Bannerjee mean to say that by stabilising the exchange at all costs we shall also be able to stabilise internal prices? There may not be any conflict between the two kinds of stabilisation but the two being two and not one it is possible to neglect

one by being too emphatic on the other. Will Dr Bannerjee contradict the assertion that currency manipulations have taken place in this country with a view to influence the exchange without any notice being taken of their effect on internal prices? Will he deny that the coinage of rupees and the printing of currency notes have been carried on in this country to keep pace with exchange manipulations? Will he also deny that such manipulations have an evil effect on internal prices and hence detract from the country's well being? In view of the above what is it that makes him so generous towards the exchanges? Why does he judge the importance of the exchanges from an absolute point of view and not consider it comparative with internal stability of prices? Are we to understand that Dr Bannerjee thinks the undisturbed progress of what he calls commercial and industrial activity is of more importance in India's well being than the smooth running of that section of India's economy which has little to do with foreign trade? In the paragraph quoted above the learned professor of the Calcutta University has slurred over a question of vital importance. We hope he does not mean to suggest that we should concentrate more on the stabilisation of the exchange than on that of the internal price level. The other alternative is that he thinks that *if we take care of the exchange the internal price level will take care of itself*. But this is something which never happens. Modern economic thought will not support such a view. If Dr Bannerjee holds such an opinion he should make clear his reasons for doing so.

At another place in his article Dr Bannerjee says

The question which presents itself at the present moment is not so much the stabilisation of the rupee as the adoption of a sound currency system.

The meaning is not clear. Is not setting up a sound currency system a permanent way to stabilisation and is not a stable rupee a part of a sound currency system? We believe Dr Bannerjee means that a patch work remedy is not our objective or something to that effect.

We come now to the most important point. Dr Bannerjee is supporting a gold standard. This means that the standard of value of the future currency of India will be a certain quantity of gold of a given purity in the shape of a coin or a paper note representing a claim upon the Govern-

ment to the extent of the same amount of gold. The silver rupee will be a mere token coin legal tender up to a given sum and bearing a fixed relation to the gold standard coin. There must be an arrangement for a more or less free inflow and outflow of gold into and out of the body of the Indian currency and this will keep exchange fluctuations within the gold import and export points. There shall be no artificial support given to the exchange to keep it at any particular height. As to the ratio that the token coin or the limited legal tender the rupee shall bear to the standard gold coin the mohur or whatever it may be called it would absolutely be a matter of internal currency management. Once we decide upon the ratio between the rupee and the gold coin we must keep it intact anyhow and this work of preserving the ratio between the standard coin and the tokens shall not in anyway be guided by the relative values of gold and silver. No more than the ratio of sixty-four pice to one rupee is conditioned by the value of copper in terms of silver at the present moment. The moment we talk of giving any importance to the silver in the rupee in our currency policy we shall begin to move towards dangerous grounds. Dr Bannerjee, discussing the ratio we should adopt in which the rupee shall exchange with the gold coin says

The relative price levels in India and other principal countries of the world are very nearly the same to-day as they were before the war. All these facts point to the conclusion that the 1s 4d rate seems to approximate closely to the natural ratio.

And he continues

If this rate be adopted measures may become necessary to check any downward tendency of the rate that may show itself. This can be secured by a cessation or restriction of the rupee coinage and a reduction in the volume of notes in circulation. In case these measures fail to maintain the ratio the Gold Standard Reserve will have to be drawn upon to make good any loss that may be incurred on this account.

Then he says in another place

The Gold Standard Reserve will in future be employed for maintaining the ratio between the Mohur and the rupee.

Now all this is very confusing. If we are establishing a gold standard why should the Vinto Professor of Economics look for any ratio between the rupee and the pound sterling 'natural ratio' or otherwise? The ratio between the Indian standard coin and the British sovereign will be determined by the relative weight and purity of their gold

content and not by comparing price levels or by legislation. The token rupee may bear any arbitrary relation with the standard coin so long as its silver value remains considerably below its face value. If ever, owing to a phenomenal rise in the gold value of silver, the rupee becomes an undervalued coin, then of course there will be time to think of combating the evil by debasing the rupee or by selling silver at a loss or by any other means. But so long as such an eventuality does not arise, as it is very unlikely to do in the near future with silver demonetised in India it is merely confusing the main issue to talk about the ratio that a silver coin should bear to a gold coin (the sovereign or the Mohur) and to discuss ways and means for keeping the ratio stable.

The profits accruing from the coinage of rupees should be kept as currency reserve in gold and be used to give the gold notes a firmer metallic foundation. As to the wisdom of undertaking to pay gold in exchange of rupees we have our doubts. Such payments may be made only to a certain extent but not as an obligation. Commencing to think of our exchange relations from the rupee end is to start at the wrong end. Dr Bannerjee also suggests that our notes should be made redeemable either in gold or in silver at the option of the government. This again violates the basic principles of a pure gold standard. It savours badly of bimetallism and should not have been suggested by the learned Professor after he had declared the adoption of the gold standard to be "an economic and political necessity. Of course the government would be acting within its rights if it encashed notes in silver tokens only to the extent that such tokens were legal tender.

Dr Bannerjee may well say that he was discussing the relation between the gold coin of the future and the rupee when he wrote about establishing the 1s 4d ratio and that in view of the fact that the rupee has been our traditional standard of value and vast quantities of it are at present in circulation throughout India, the question of ascertaining its value in the new system is of paramount importance. We do not deny that it is so. But Dr Bannerjee should not have gone about the work in a way which suggests an obsession for establishing a direct rupee-sterling ratio of exchange and for not altogether dissociating silver (as a store of value) from our

currency. Such a half-hearted gold standard will not serve any good purpose and that should be made quite clear.

There are two ways in which we can fix the value of the rupee in terms of our standard gold coin: (1) by referring to its purchasing power and (2) by evaluating its silver content. The second is out of the question as that would clash with the principles of a pure gold standard. Dr Bannerjee has therefore done right to attempt to find the value of the rupee in terms of gold by its purchasing power. The purchasing power of the rupee is much above the purchasing power of the 165 grs of silver which it contains and the fixing of a ratio of 15 : 1 between the rupee and the Indian equivalent of the sovereign we think, will satisfy all conditions of smooth running. Conditions of international trade are such at present that with the establishment of a gold standard in India (with the Indian Mohur or standard gold coin buying nearly 22½ shilling worth of goods in general) we can expect a heavy flow of gold towards India. This will greatly facilitate our establishment of the gold standard and the conditions which have made Dr Bannerjee too cautious to lose grip of silver altogether will probably disappear.

A C

### Tagore Criticised

The *Englishman* has suddenly come out with an attack on Tagore's social philosophy or what has been alleged to be his social philosophy. It is an ancient game to misinterpret a thing and then prove that it is all wrong. The conservative organ of the established order, in which plantations and mills occupy the most important place, has made use of this particular method of attack and raved over its self-created grievance at length. We are told:

Dr Rabindranath Tagore has been deploring the spread of organisation which in his opinion deprives people of the opportunity of cultivating themselves. He would have us return to the ideal of the Vedas when such occupations as commerce and fighting were restricted to certain castes. The poor countrymen who insist that India should be allowed to defend herself and who argue that she is capable of raising millions of soldiers, will hardly endorse his views in this respect.

Nor will Dr Tagore's plea for the restriction of commercial activities appeal to those who look forward to the development of India's industries and commerce as providing new occupations for the

large army of unemployed. It is written that man shall not live by bread alone but it is nowhere suggested that he should do without bread altogether and we doubt whether even in the Golden Age of India the majority of the people had full freedom to cultivate their human personality. The majority as to day must have been mainly occupied in cultivating the soil and if commerce were restricted we imagine a large proportion of non agriculturists would be forced to become cultivators or starve. DR TAGORE is so obsessed with the evils of an organised existence that he is blind to the enormous benefits of organisation.

It is a common fallacy that men of business are entirely absorbed in money making. Even if it were true it must be admitted that their activities help to make life easier and richer. DR. TAGORE may despise material benefits but we cannot all be Tagores. Moreover business men are not entirely lacking in higher interests. SM RAJENDRA NATH MUKHERJEE for example has found time to preside over the Asiatic Society. MR ROCKEFELLER has just given a princely donation towards an Egyptian museum and British merchants have repeatedly contributed their energies and wealth to the promotion of moral and spiritual cause.

Tagore has no doubt often preached and written against a certain form of organisation and that kind of organisation certainly does deprive people of the opportunity of cultivating themselves. The *Englishman* would certainly not advocate the keeping up of this defective system on account of its defectiveness. If the *Englishman* could prove that this particular kind of organisation was the only kind and that the benefits yielded by it far outweighed its evils then of course we could see the *Englishman's* point in contradicting Tagore's views and deriding the Vedic Age without knowing anything about it.

But the present day highly specialised and mammoth economic institutions are not the only possible forms that organised human effort can assume nor do they produce the highest possible human well being. Production is not the only measure of social happiness. As a matter of fact, it is hardly any measure at all. And it is human happiness that human endeavour strives after and not fuller warehouses. We must remember that.

Human beings are both ends in themselves and instruments of Production. On the one hand a man who is attuned to the beautiful in nature or in art whose character is simple and sincere, whose passions are controlled and sympathies developed is in himself an important element in the ethical value of the world the way in which he feels and thinks actually constitutes a part of (social) Welfare (Pigou *Economics of Welfare*, p 13).

So that it is not the acme of economic wisdom to consider human labour as a mere factor of production and employ it with only

maximum production in view. As Dickens says in his *Letters of John Channing* describing England as seen by an Oriental spectator.

By you works you may be known. You triumphs in the mechanical arts are the obverse of your failure in all that calls for spiritual insight. Machines of every kind you can make and use to perfection but you cannot build a house or write a poem or paint a picture. Still less can you worship or aspire. Everywhere mean nowhere an end. Society a huge engine and the engine itself out of gear. Such is the picture your civilisation presents to my imagination.

So that it is not Tagore alone whose view of social life may displease the *Englishman*. Organisation which despoils man of his own excellence and production which deprives man of the richest of emotions cannot compensate him by giving him more food, clothing, housing, transport and so on and so forth for man to be really happy must have a fuller grasp of the True the Beautiful and the Good. This is Western Philosophy and the writer in the *Englishman* may have come across it in his youth. A cooperative organisation of industry and the retention of the family system of life intact are ideals not only of Eastern dreamers but also of Western economists. And Tagore has always supported such forms of organised life. His own educational farm at Surul Bengal has always attempted to foster co-operation in every department of life. He is against the large scale factory system and an exaggerated city life and in this he is supported by the most modern economic thinkers. With the development of electricity economists everywhere are looking forward to the day when nobody will have to go out of one's home atmosphere to work. This will improve the general tone of man's life as factory work impairs the same.

The second point in the *Englishman's* criticism is that the breaking up of the existing system will render it impossible for Indians to raise huge armies. As Tagore is working also against militarism we do not see why he should worry about this. If by doing away with intensive organisation we can also do away with militarism by making it impossible to raise huge armies should we complain?—though we do not think it an impossibility to raise armies for defensive purposes from among Indians who live in healthy villages and produce goods on a cooperative basis.

The development of India's village life with a view to greater self containedness should reduce unemployment much more than the



development of mechanical production in factories. Why the *Englishman* thinks otherwise defies comprehension. The unemployment, rampant to day in the villages in India, is due to the fact that agriculturists exchange their goods with goods produced by, let us say, Lancashire labourers and not by their own compatriots in the villages. In a scheme of society, in which the village (or at least Indian) workers will be enabled to exchange goods and services with the main body of India's productive workers, there would be less field for unemployment than there is to day with society based on what amounts to a boycott of one's own countrymen in favour of foreigners. The *Englishman's* fear that "if commerce were restricted, a further crowd of Indians would be thrown on the land is based on an ignorance of the ordinary principles of economics, and needs no comment.

Lastly, we are informed of the existence of a "common fallacy that men of business are entirely absorbed in money making and told that the activities of the money makers 'make life easier and richer. For whom? Themselves? The fact that wealthy men sometimes go in for cultural things proves nothing. Nobody ever denies that some great business men contribute largely to the advancement of culture. The fact that the *Englishman* brings forward this as an argument in favour of the money makers only proves that even the *Englishman* values the quality of life higher than the quantity of money at one's disposal. But the point is not whether some business men are men of culture, but whether or not modern business fosters culture. The fact that Sir Rajendra or Mr Rockefeller has contributed to the higher life of man has not made the employees of the same gentlemen feel and think 'in a way' which constitutes a part of (India's) Welfare."

A C

### The Frontispiece

"On the Slopes of the Desolate River" is the artistic projection of a mood of life gloom and de-olation and unknown possibilities that sway the soul with dark forebodings are well depicted with an impressive monotony of colour effect. The dress of the woman in the foreground, the looming shape of the distant trees and the haze beyond the river, which suggests motion but not towards the land of light—all go to heighten the dreariness of the situation. It is a difficult thing to express a purely subjective state in lines and patches of colour, but Mr Roopkrishna of

Lahore has gone a long way towards success in his picture

### 'Calcutta University Convocation

Lord Lytton is Chancellor of the Calcutta University, stated the pros and cons of making Bengal the vehicle of instruction in high schools pretty fairly. The arguments in favour of the step are irresistible. The difficulties of Assam are no doubt, real difficulties. But Bengal ought not to suffer for Assam. In Great Britain there are still a good many persons who speak only Gaelic or Welsh. But schools in Great Britain do not on that account refrain from giving English its rightful place in educational institutions. In America, there are thousands of persons whose mother-tongue is not or was not English. Still, English is the medium of instruction there. Let Assam be accommodated as far as practicable but let not the vital reform of making the vernacular of the province its medium of instruction be put off any longer. Assam was once successfully made the cat's paw for destroying the chances of University reform in Bengal. Let it not be allowed to be used again for a similar purpose.

Mr Justice Greaves, the Vice Chancellor, gave a long list of the researches made in the Post graduate Departments of Science and Arts. The time and space devoted to the enumeration of any researches are, no doubt, not safe criteria of their quality and importance. Nevertheless, it must be said that in the Vice Chancellor's lists the science department made a braver show. Therefore, we presume, it has all along got less money than the other department. We are really glad however, that though the average amount of knowledge and intelligence required for passing Calcutta University examinations has become less than before, research continues to flourish. We do not claim any intellectual pre-eminence for Bengal. But it is an undeniable fact that, barring what the few plagiarists have done, both the quality and the volume of research carried on in the Calcutta University will stand favourable comparison with those of other Indian Universities.

We agree with the Vice Chancellor that the proposed Secondary Education Board should be an independent body, that its creation should not affect the financial stability of the University and that the Matriculation examination should continue to be a University examination.

# LEARN TO WRITE

—AND—

## Earn by your Pen

Successful Writers are earning enormous sums. All papers pay highly for the right kind of article. The only thing is you must know how to write Saleable articles and where to sell them.

### "COMPLETE GUIDE TO WRITING FOR THE PAPERS"

by R RAWFIELD M.A. (Ready for Sale on 31st March) will give you exhaustive and expert guidance

Price Rs 58 Orders registered before 31st March at Rs 4 only

#### OPINIONS

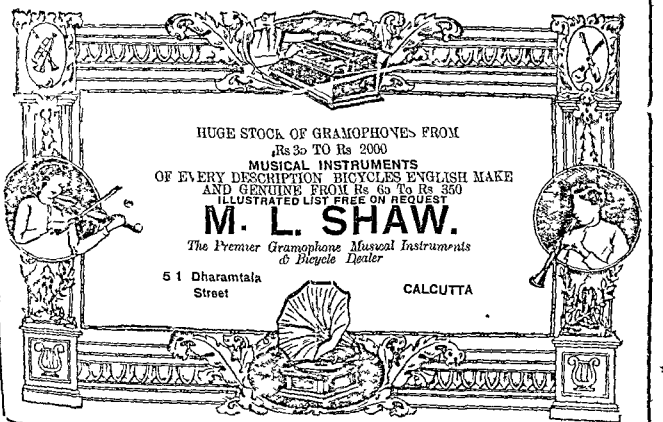
"Discloses the secrets of successful writers — *A Journalist*

"A series of clear practical and interesting lessons to the beginners — *A Writer*

"A beginner can begin to earn in a fortnight with the help of this excellent treatise — *The Editor*

### ART BOOK PUBLISHING COMPANY,

P.O. Teppakulam Madras P



HUGE STOCK OF GRAMOPHONES FROM  
Rs 30 TO Rs 2000  
MUSICAL INSTRUMENTS  
OF EVERY DESCRIPTION BICYCLES ENGLISH MAKE  
AND GENUINE FROM Rs 60 To Rs 350  
ILLUSTRATED LIST FREE ON REQUEST

## M. L. SHAW.

The Premier Gramophone Musical Instruments  
& Bicycle Dealer

51 Dharamtala  
Street

CALCUTTA

# সচিত্র আরব্যোপন্যাস

১ম, ২য় ও ৩য় ভাগ। উৎকৃষ্ট ছাপা ও বাধান। সঙ্গের হাতে বেওয়ার উপযুক্ত। আরব্যো উপন্যাস  
গল্পের মত গল্প আর হয় না। শ্রীমানন্দ চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত। মূল্য প্রতি ভাগ ১০, ডাকমাণ্ডল বহুতর।

## নিরেট গুরুর কাহিনী

শ্রী সীতা দেবী প্রণীত শিশুপাঠ্য নব্বার বই। মূল্য ১০, ডাকমাণ্ডল বহুতর।

## সচিত্র আত্মচরিত

অপূর্ণিত শিবনাথ শাস্ত্রী রচিত। বাঙ্গালী মাহেবই অবশ্য পাঠ্য। মূল্য ৩০, ডাকমাণ্ডল বহুতর।

ইহা বাঙালার ইতিহাসের এক অংশ বলিলেও অমুক্তি হয় না।

## সচিত্র বর্ণপরিচয়

১ম ও ২য় ভাগ। বর্ণ পরিচয় করাইবার পক্ষে শ্রেষ্ঠ পুস্তক। মূল্য প্রতি ভাগ ১০, ডাকমাণ্ডল  
প্রত্যেকখানির দুই পয়সা। শ্রীমানন্দ চট্টোপাধ্যায় এন্ড এ প্রণীত।

## কৃতিবাস রচিত সচিত্র সপ্তকাণ্ড রামায়ণ

শ্রীমানন্দ চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত।

মূল্য কাপড়ে বাধান ৩০ (চামড়ায় বাধান ৪০) ডাকমাণ্ডল বহুতর।

ছাপা, ছবি, বাধান ইত্যাদি সকল বিষয়ে রামায়ণের এই সঙ্কলন বাঙালার সর্বশ্রেষ্ঠ।

## চ্যার্টার্ডজের পিকচার এল্‌বাম

১৭ খণ্ড বাহির হইয়াছে। প্রতি খণ্ডে অন্ততঃ ১৬ খানি বহুবর্ণে ছাপা চিত্র আছে।

চিত্রগুলি ভারতের শ্রেষ্ঠ চিত্রকরদিগের অঙ্কিত। বাঁধাইয়া ঘরে

টানাইয়া রাখিবার উপযুক্ত।

মূল্য প্রতি খণ্ড ২০, ডাকমাণ্ডল বহুতর।

## প্রবাসী-কার্যালয়

৯১নং আপার মার্কুলার রোড, কলিকাতা।

# For Three Years

**"Welfare" has been trying to Draw National Attention towards the Practical Problems which India must solve, before she can attain Perfect Nationhood.**

**What About  
?**

Our Education  
Our Health  
Our Economic Strength  
Our Women  
Our Children

"Welfare" is the only journal in India which takes a comprehensive view of **National Welfare** and tries to stimulate it in its many aspects.

**"WELFARE" DESERVES AND NEEDS YOUR SUPPORT.**

**SUBSCRIBE IT NOW**

Annual Subscription Rs 6 (Foreign Rs 7 8) Single Copy As 8 (Complete set of each back year Rs 5) By VPP As 4 extra in each case

**91, Upper Circular Road,  
CALCUTTA.**

# ফাল্গুনের প্রবাসীতে আছে

ছবি

- রঙীন—(১) বিখ্যাত শিল্পী শ্রী ক্ষিতীন্দ্র নন্দনদারের “পরশ”  
 —(২) শিল্পী শ্রী জ্ঞানদাকান্ত ওপ্লেব “ওমর খৈয়াম”  
 এক রঙা (৩) ব্যাফেলের একধানি বিখ্যাত ছবি (৪) স্বর্গীয় দ্বিজেন্দ্রনাথ ঠাকুর প্রবন্ধ

- (১) শ্রী ববীন্দ্রনাথ ঠাকুরের “শুভ ইচ্ছা”
- (২) অধ্যক্ষ শ্রী বিধুশেখর শাস্ত্রী “দ্বিজেন্দ্রনাথ”
- (৩) অধ্যাপক শ্রী অমৃতলাল শীলের “রাসমোর ঐতিহাসিকতা”
- (৪) বিখ্যাত সমালোচক শতাব্দীন্দ্র দাসের বিশ্লেষণ মূলক আলোচনা “কাব্যকথা”
- (৫) অধ্যাপক কাজী আবদুল ওহুদেব “ববীন্দ্র প্রতিভা”র পরিচয়
- (৬) দার্শনিক পণ্ডিত মহেশচন্দ্র ঘোষের “বুদ্ধ ও সোক্রাটস”এর জীবনী ও আলোচনা
- (৭) শ্রী অশোক চট্টোপাধ্যায়ের খেতকায়ের ভারতবিদ্যে বিষয়ক সচিত্র প্রবন্ধ “প্রবেশ নিষেধ”
- (৮) “ধন-বিজ্ঞান, মানব ও সামাজিক বিজ্ঞান” শ্রী হরীকেশ ত্রিপাঠির হৃদয়ঙ্গম প্রবন্ধ
- (৯) শান্তিনিকেতনের গ্রন্থাগারিক শ্রী প্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায় “চীনে ভারতীয় সাহিত্যে” এই দুই মহাদেশে যোগাযোগ দেখাইয়াছেন।
- (১০) শ্রী চাকচন্দ্র দাসগুপ্ত লিখিত “পাটচাষীদের সমবায়” অনেক ভাবিবাব কথা আছে
- (১১) শ্রী হেন্দ্রলাল রায়েব “বঙ্গশিল্পের হাতিয়াব”

গল্প

- (১) কুড়ুলবাম রচিত ও ঢেঁকীবাম বিচিত্রিত সচিত্র হস্তরসায়ক গল্প “হসন্ত তবৎদার”
- (২) হুলেখক গোপাল হালদাব লিখিত “কালের কোপ”
- (৩) শ্রী স্বদারা দেবী লিখিত “ভাগ্যচক্র”

উপন্যাস

বিখ্যাত ঔপন্যাসিক অধ্যাপক চারু বন্দ্যোপাধ্যায়ের উপন্যাস “নটচন্দ্র”

কবিতা

- ৮ দ্বিজেন্দ্রনাথের অপ্রকাশিত এবং মৃত্যুর দিনে স্বহস্তে সংশোধিত “দ্বিজের ত্রিজহ্ব” প্রভৃতি কবিতা  
 শ্রী অরীন্দ্রজিৎ মুখোপাধ্যায়ের “কৃষক”  
 কবি-অধ্যাপক জাহাঙ্গীর বকীলেব কবিতা “নিভুতে”  
 স্বকবি প্রিয়দর্শ দেবার দুইটি কবিতা  
 শ্রী পবেশনাথ চৌধুরীর “বিদ্যায়ের ক্ষণে”

ইহা ভিন্ন

প্রবাসীতে বৈচিত্র্য বহুচিত্র সংকলিত “বিবিধ প্রসঙ্গ” “পঞ্চশস্ত্র” “দেশ-বিদেশের কথা” “কষ্টি-পাথর” “আলোচনা” “পুস্তক-পরিচয়” ইত্যাদি আরও অনেক সুপাঠ্য লেখা আছে।

দৃশ্য ১০ মার্চ—১৯৪২ বৃক ট ল ও ২১ আপার সাহুলার রোড, প্রবাসী আফিসে প্রাপ্তব্য।

বাঙ্গালার এবং বাঙ্গালার বাহিরে, বাঙ্গালীর ঘরে ঘরে আপনার

বিক্রেয় দ্রব্যের প্রচার করিতে হইলে—

বিজ্ঞাপন দিতে হইবে

বাঙ্গালা দেশের শ্রেষ্ঠ মাসিক পত্রিকা

“প্রবাসী”তে।

শিক্ষিত এবং অবস্থাপন্ন সকল বাঙ্গালীই প্রবাসীর পাঠক।

ম্যানেজারকে পত্র দিন।

প্রবাসী প্রেস

কাজ সুন্দর করিয়া সময়মত দেওয়া হয়।

সকল রকম ছাপার কাজই করা হয়।

ম্যানেজারকে পত্র লিখিলে

সকল বিষয় জানিতে পারিবেন।

৯১, আপাব মার্কাব রোড, কলিকাতা।

# ANNUAL CLEARANCE SALE

UP TO THE 29TH MARCH 1926

A FRESH CONSIGNMENT OF 700 SUPERIOR POCKET SAFETY RAZOR



## At Rock-bottom Price

Well balanced handle neatly finished Shaves stiff or soft beard with ease and comfort Does not cut the skin and does not irritate any hair Strongly recommended to travellers students and all gentlemen for a quick and beautiful shave Makes the face smooth and handsome

Original price Rs 20 Half price Rs 10 with one dozen blades Extra blade As 8 per Dozen

If only extra blades are required not less than 2 Dozens will be sent separately by V P

MAIL YOUR ORDER AT ONCE TO—

STERLING IMPORT Co, (Dept. M. R.) Post Box 515 Calcutta

The oldest and cheapest House for Guns, Rifles, Revolvers Etc.

## K. C BISWAS & Co.

GUN MAKERS

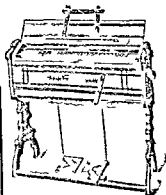
1 CHOWRINGHAT ROAD CALCUTTA

Phone—4010 Cal

Telegrams—Armoury Cal



N B Write for free illustrated Catalogue



## MULLICK'S

### Genuine Japanese Folding Organs

FRESH CONSIGNMENT JUST LANDED

Unrivalled for sweetness of tone & facility of playing

Style No 1 Single reed 39 keys—Rs 90

Style No 2 Single reed 41 keys—Rs 100

Style No 3 Double reed 49 keys—Rs 110

Style No 4 Double reed 61 keys—Rs 215

LIMITED STOCK

OBTAINABLE FROM—

ORDER SHAP

## MULLICK BROTHERS

182, Dharamtola Street, Calcutta.

Manufacturers and Importers of Harmoniums & Organs

Telegraph Phonograph Cal

Telephone Cal 2877

### BIG MONEY IN SOAP

Let's teach Soap in a day  
My teaching is easy and gay  
My fee is really small  
One within reach of all  
Just write for detail  
By the earliest Mail  
PROF G N MYTU Ludhiana.

### FREE A FREE

### MEDICAL BOOK OF 116 PAGE

IT IS A TUTOR FOR YOUTH

Rajvard Narayanji Keshavji,

177 (MR.) Harrison Road CALCUTTA

कवीन्द्र रवीन्द्रनाथकी अमर लेखनीका

चमत्कार संसार-भरमे प्रसिद्ध है

उनके विषय विलयात "गल्पगुच्छ" के प्रथम खंड का यह शुद्ध

हिन्दी अनुवाद पहले ही परल प्रकाशित हुआ है

हिन्दी-साहित्य-प्रेमियोंके लिए यह सुवर्ण-सुयोग है !

‘गल्पगुच्छ’

पहला  
भाग

### ‘आर्यमित्र’ की सम्मति

“‘गल्पगुच्छ’ (पहला भाग) — कविसम्राट् रवीन्द्रनाथ ठाकुरका परिचय देना सूर्यका दीपकसे दिखाना है। आधुनिक युगमें आपकी कृतियाका संसारमें जितना आदर किया है, उतना कदाचित् किसीका नहीं किया। ‘गल्पगुच्छ’ कवि-सम्राट्की १८ कहानियोंका सुन्दर संग्रह है, जिसे ‘विशाल-भारत’ पुस्तकालयने प्रकाशित किया है। लेखकने मूल कहानियाँ कम भाषामें लिखी थीं। इन्हींका अनुवाद श्री धन्यदुमार जैनने प्रस्तुत पुस्तकके रूपमें हिन्दी-संसारको भेंट किया है। जैन महाशय बंगालसे हिन्दी अनुवाद करनेमें सिद्धहस्त हैं। ‘आप मूलके भावाकी रक्षा बड़ी सुन्दरतासे करते हैं। अनुवाद पढ़नेमें मौलिक पोथीके पाठका-सा आनन्द अनुभव होता है। आपकी ‘मंडियाधसान’ नामक पुस्तकके अनुवादकी जनतामें बहुत कद्र हुई है। हमारा खयाल है कि इस ‘गल्पगुच्छ’की कहानियोंको भी लोग बड़े चावसे पढ़ेंगे। ‘गल्पगुच्छ’की सभी कहानियाँ पढ़ने-योग्य हैं। उनसे जहाँ मनोरंजन होता है, वहाँ शिक्षा भी रूपा मिलती है। जो हिन्दी-पाठक कवीन्द्रकी प्रतिभाशक्तिका चमत्कार देखकर अपने मनको प्रसन्न करना चाहते हैं, उन्हें यह ‘गल्पगुच्छ’ अवश्य पढ़ना चाहिए।”

दूसरा भाग छप रहा है। तीसरा, चौथा, पाचवाँ और छठा भाग क्रमशः प्रकाशित होंगे।

प्रष्ठ २२०, कपड़ेकी सुन्दर और मजबूत जिल्द, मूल्य १।।, डाक खर्च १।

हैं,—माधमें ‘भंडियाधमान’ भी मंगा लीजिये, पोस्टेजकी वचत होगी, मूल्य १।।

पता :—‘विशाल-भारत’ पुस्तकालय, १२०।२, अपर सरकूलर रोड, कलकत्ता

कलकत्ताके सोल एजेंट — चाँड-गुरु-डिपो, १६५१, हरिसन रोड, कलकत्ता।



# हिन्दुस्तानी एकेडेमी संयुक्तग्रान्त

## प्रयाग

### प्रकाशित ग्रन्थ

- ( १ ) मध्यकालीन भारतकी सामाजिक अवस्था—  
लेखक, मिस्टर अब्दुल्लाह युसुफ अली, एम० ए०,  
एल-एल० एम० । सुन्दर छपाई, वडिया कागज,  
कपड़े की जिल्द, रायल साइज के १०० पृष्ठ,  
बर्तू या हिन्दी संस्करण—मूल्य १।)
- ( २ ) मध्यकालीन भारतीय संस्कृति—लेखक, राय-  
बहादुर महामहोपाध्याय ए० गौरीशंकर हीराचंद  
ओझा । सुन्दर छपाई, वडिया कागज, कपड़े की  
जिल्द, रायल साइज के २३० पृष्ठ तथा २४  
हाफ्टोन चित्र, मूल्य ३।)
- ( ३ ) कवि-रहस्य—लेखक, डा० गगनाधर भट्ट ।  
सजिल्द, रायल साइज के ११३ पृष्ठ, मूल्य १।)
- ( ४ ) चर्म बनाने के सिद्धान्त—लेखक, बाबू देवीदत्त  
अरोग, बी० एस-सी० । सचित्र, आधुनिक  
फिनिश पपर, कपड़े की जिल्द, रायल साइज के  
३०४ पृष्ठ, मूल्य ३।)
- ( ५ ) हिन्दी सर्वे कमेटी की रिपोर्ट—लेखक, राय-  
बहादुर लाला सीताराम, बी० ए० । मूल्य १।।)
- ( ६ ) जन्तु-जगत—लेखक, बाबू प्रवेशनाथ, बी० ए०,  
एल-एल० बी० । सचित्र, मूल्य ६।।)

### ये पुस्तकें उप रही हैं—

- ( १ ) हिन्दुस्तान की पुरानी सभ्यता—लेखक, डा०  
बेनीप्रसाद, एम० ए०, डी० एस-सी० ।
- ( २ ) बेलि प्रिंस रुक्रमणी री राठौडराज प्रिथ्वीराज री  
कहरी—संपादक, श्रीयुक्त सूर्यकरण पारीक ।
- ( ३ ) अरब और भारत के सम्बन्ध—लेखक, मौलाना  
सय्यद सुलेमान साहब नदवी । अनुवादक, राय-  
रामचंद्र वर्मा । मू० ४।)

### नाटकों के अनुवाद—

- ( ४ ) धोखा-धड़ी—( Skin Game, by J Gals-  
worthy )—अनुवादक, पंडित ललिताप्रसाद  
शुक्ल, एम० ए० ।
- ( ५ ) चांदी की डिब्बिया—( Silver Box, by J  
Galsworthy )—अनुवादक, बाबू प्रेमचंद,  
बी० ए० मूल्य १।।)
- ( ६ ) न्याय—( Justice, by J Galsworthy )—  
अनुवादक, बाबू प्रेमचंद, बी० ए० ।

### मिलनेका पता—

हिन्दुस्तानी एकेडेमी यू. पी.  
इलाहाबाद

मनमुग्धकारि—

# जुगुरिन

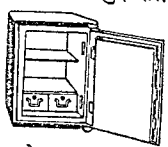
—एसेस—



जुगुरिन आपका वरिष्ठ प्रायश्चित्त का

क्या आपको

आगसे सुरक्षित तिजोरियोंकी



आवश्यकता है ?

या लोहेके दराजोंकी ?

या लोहेकी अलमारियोंके

तालोंकी ?

तो कृपया तुरन्त ही इस पत्रपर चिट्ठी भेजिये—

गोडरेज वायस मैनुफैक-

चरिंग कम्पनी,

११, आइव स्ट्रीट, कलकत्ता ।

फोन न० १४०७ कलकत्ता ।

हड आक्सि, —उम्बई ।

स्त्रियों उत्तम वस्तुओंको पसन्द करती हैं

श्रीमती अन्ना चण्डी, एम० ए० ( ग्रानर्स )

सम्पादिका

‘ श्रीमती ’ कोटायन

लिखती हैं—

“मैंने आपका ‘लोभ्रा’ व्यवहार किया और देखा कि यह

समस्त मासिक धम-सम्बन्धी रोगोंके लिए अत्यन्त ही दवा है ।

इसके मांछे स्वाद और बिना परहेजके भोजनसे इसका व्यवहार और भी अधिक मधुर हो जाता है ।’

दवापरोगासे या निम्न पत्रपर पृच्छिये—

पता —

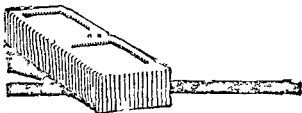
केसरी कुटीरम

इंडियन केमिस्ट एंड ड्रगिस्ट

दामोदर, मद्रास ।

# निर्मलिन

स्नान करने तथा ऊनी, रेशमी  
और सूती कपड़ा धोनेके  
लिए आदर्श साबुन



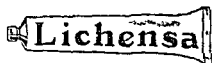
भारतवर्षी प्रमुख सोप-फैक्टरी  
कलकत्ता सोप वर्क्स

बवासीर  
की  
अकसीर दवा



‘हेडेन्सा’

खाज, खुजली, विखाज और  
सब प्रकारके  
चर्म-रोगोंकी  
अकसीर दवा



‘लिचेन्सा’

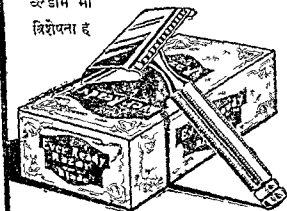
उपर दिय गये चित्र समारक ६८ दशमैं—मर्चन सब दवाखानोंमें मिलते हैं।

## “कैसी आफत है !”

व्यय यह तफ़्तीक क्यों ? आज ही ‘एवर रेडी’ सफ़्टी उरना गरीबिय । थोड़ा समयम आरामसे और जिना रखकर हज़ामत जना सकग ।



एवर रेडी'  
ब्लडोम भी  
विशेषता है



C B सट १ ब्लेड सहित  
“गयल आउट फिट” मू० ॥२०॥ आना  
दो ब्लेड सहित गोल्ड प्लेड स  
( लाल बक्सम ) मू० ॥२०॥ आना  
दो ब्लेड सहित “पापुलर” सट  
मूल्य - ॥१॥ आना

अमेरिकन सेप्टी रेजर वर्पो० लि०

पोम्ब बक्स न २८, कलकत्ता

# बंगाल केमिकलकी दो अत्यन्त आवश्यक और नई औषधियां

**काडलिवर ग्रायल इमालशन**

प्रिय हाइपाक्सिट्स

मय तरहक फफुडक रोगोंमें, साधारण  
दुबलतामें और अस्थि नैबलसमें  
इसका सवन करना चाहिए।

औन्मही जोनलम मिलना है

**‘कसपिन’**

**काफिन-ऐस्पिरिन टेबलेट**

हर तरहके दर्दकी दवा

तिर दन्, दातका दर्द, घानका दर्द,  
इन्फ्लूएन्जा इत्यादिमें शीघ्र फलदायक  
सभी नड डॉक्टरखानामें मिलता है।

**बंगाल केमिकल : : कलकत्ता**

**कविराज श्रीललितमोहन सेन, बी० ए०, काव्यतीर्थका**

सर्व प्रकार शिर रोग दूर करनेवाला तथा अशुद्धिमें मशायक  
शाम्ब सम्मत सुरभित तन

**‘अशोका’**

( मर्मप्रकार खनिज पदार्थसे रहित )

**श्रीनिकेतन आयुर्वेद भवन,**

२१, माणिकतल्ला स्तर, कलकत्ता ।

# “मीरा” दूध ब्राश

# “MIRA” REGD.

‘मीरा’ दूध ब्राश ऐसे अच्छे ढंगसे दाँतोंका मेल साफ करता है कि इससे दाँत मात्र अस्वस्थ नहीं होकर कोई आशंका नहीं रहती। यह ऐसे ढंगसे बनाया गया है कि यह बड़ी आसानीसे दाँतोंकी संधियोंसे हिलगो हुई जड़ोंको निकाल कर दाँतोंको साफ कर देता है। यही कारण है कि दाँतका दृष्टान्त करने-वाले डाक्टर लोग इस ब्राशको इस्तेमाल करनेके लिए कहते हैं।



## यही उचित मूल्यमें सबसे अच्छा ब्राश है

यह कड़ा, मसौला और कोमल—तीनों तरहका मिलता है।

बनानेवाले — मेसर्स मायरइफ ऐंड सांड० ए० जी०;—कैसल, जर्मनी।

भारत और वहाँके सोल एजेंट्स—

टी० एम० ठाकर ऐंड को०

१ नं०, चर्चंगेट स्ट्रीट, फोर्ट, बम्बई।

ब्राच— कलकत्ता  
पोस्ट बक्स नं०—२११६

मद्रास  
२४६

काशी  
११४

लाहौर  
१३४

## “विशाल-भारत”

## आप सुफ्तमें कैसे पढ़ सकते हैं ?

## तरक़ीब सुनिए—

चार ग्राहक बनाकर मनद २४) रुपये भिजवा दीजिये—

साल भर तक आप सुफ्तमें ‘विशाल-भारत’ लीजिये।

दो ग्राहक बनाकर मनद १२) रुपये भिजवा दीजिये—

छ महीने तक आप ‘विशाल भारत’ सुफ्तमें लीजिये।

‘विशाल भारत’ का वार्षिक मूल्य -) है। रुपये आप मनी आर्डरसे न भिजवा सकें, तो हम वी० पी० द्वारा भेजनेकी आज्ञा दीजिए। उन सज्जनाक ग्राहक बन जानपर हम आपको उक्त शतक अनुसार ‘विशाल-भारत’ सुफ्त भेजते।

मैनेजर—‘विशाल-भारत’, १२०।२, यूपर सरकूलर रोड, कलकत्ता

# शरीरको

सुन्दर, लाल,  
सुगठित, शीशा

सा

दमकानेवाला :-

डॉक्टर

“द्राक्षारिष्ट”

— ० —

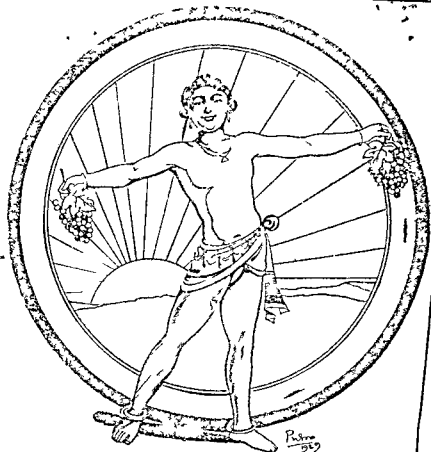
इसके सेवनसे शरीर पुष्ट होकर  
घल-वीर्यकी श्रृंग वृद्धि होती है

— ० —

मूल्य—आध सेरकी बोतल १॥

डा० म० ॥॥=)

— ० —



थोड़ा परिश्रम करनेसे अधिक धक्कावट आ जाता,  
किसी काममें उत्साहपूर्वक चित्त न लगना,  
धारणाशक्ति ( याददाश्त ) ठीक न रहना, नेत्रोंके  
आगे अन्धकार आकर चक्कर-सा आ जाना  
आदि शमन हो जाता है।

— ० —

बड़ाबाजार ब्रांच, नं० २०१, हरीसन रोड कलकत्ता

डा० एस.के. वर्मन, (विभाग नं० ७०) नं० ४, ताराचन्द दत्त पट्टीट, कलकत्ता

# विशाल-भारत में विज्ञापन

छपाकर लाभ उठाइये

एक बारके विज्ञापन छपाईके दाम

साधारण छूट	...	...	...	२०]
आधा छूट	...	...	...	१३]
आधा कालम	...	...	...	७]
चौथाई कालम	...	...	...	४]
कारके द्वितीय छूटके सामनेका छूट	...	...	...	३०]
कारके तृतीय छूटके सामनेका छूट	...	...	...	२५]
अन्तिम पादव छूटके सामनेका छूट	...	...	...	५०]
पिपय-रूचीके यादम अध्या सामनेका छूट	...	...	...	२५]
" " आधा छूट	...	...	...	१५]
मुख्य विज्ञके सामनेका छूट	...	...	...	४५]
" " आधा छूट	...	...	...	२५]
कारका द्वितीय छूट	...	...	...	३५]
कारका तृतीय छूट	...	...	...	३०]
कारका चतुर्थ छूट (दुरगा)	...	...	...	१००]

कोडपल

'विशाल-भारत' के आकारका

[ विज्ञापनदाता-द्वारा छपा हुआ ] ।

८ छूट	...	...	...	८०]
४ छूट	...	...	...	४५]
२ छूट	...	...	...	२५]

प्र व्यवहारका पता :-

मैनेजर-‘विशाल-भारत’

१९०२, अपर सारहलर रोड, कलकत्ता  
फोन नं० ३२५१, B B

रवीन्द्रनाथ ठाकुरका

विलकुल नया उपन्यास

“कुमुदिनी”

छप गया !!

मूल्य ३) ६०

भारत-संस्कारसे रजिस्टर्ड कराया है

राजीव  
मोर

प्लेम, हैजा, न्योमोन्था, कफ, खांसी, दमा, बुल, संघर्षी,  
बालकोंके हरे-पीले दस्त वा दूध पचकना आदि रोगोंकी तीस  
सालकी परीक्षित आयु तक दसा है। दाम १ शीशी II), डाक खर्च  
छोटा; दर्जन ५) मय डाक खर्च।

प्रभाकर  
आपना भाई

अद्भुत आयुर्वेदिक औषधियोंसे तय्यार किया हुआ यह  
तेल सरस दूध-चक्रा खाना दिमागी घकावट आदि का दूर  
करके ठंडक, आराम वा शुद्धिदायक पदार्थ करता हुआ बालोंकी  
मुलायम चमकदार लम्बे वा भँवरके समान स्वादु करता है।  
इसकी मनोहर सुगन्धकी तो कहना ही पड़ेगा कि अद्भुत  
है। दाम १० शीशी I), डाक खर्च II), छोटा ६  
शीशी II), डाक-खर्च II-)

आधुनिक

चेहरेके काले वा मले दाग-धब्बे दूर करके सुहका रंग  
गोरा मुलायम वा सल बना देतो है, सुहते मनाहर सुगन्ध  
बराबर रात-दिन २४ घंटे आती है। दाम १ शीशी I, डाक-  
खर्च I), तीनका मय डाक खर्च ३I), कार्बोम रजकके  
सुपुद्गार काद II) दर्जन।

प्रतिरान्तक

स्त्रियोंके सब प्रकारके प्रदर वा मासिक धर्मकी खगावो,  
कमजोरी, कमर, पेट, पैरोंका दर्द आदिकों दूरकर शरीरको  
तन्दुरुस्त, ताकतवर कुत्तोना घ घुमसुस्त बनाकर विशेष  
प्रोत्साह देना करने योग्य बनाता है। दाम १ शीशी II,  
डाक खर्च I), तीन शीशी ५) मय डाक खर्च।

ज्यादा हालके लिये बड़ा सुचीपत्र भगाइये।

मरत



स्वामी प्रेमनन्द आश्रम

## “स्वामीजी की आश्चर्यजनक शक्ति”

सत्तार प्रसिद्ध जेष्ठान्ती स्वामी परमानन्दजी बताई हुई योगसाधन विधिसे जीवनका रहस्य—वर्तमान, भूति, भविष्य, आदि बताया जाता है। इसकी बगल, आसाम प्रान्त-प्रदेश, पञ्जाब, मद्रास, लंका आदिके समाचार पत्रों तथा भारतवर्षके गद्यमान व्यक्तियों भूरि-भूरि प्रशंसा की है। यह आश्रम सन् १९१६ से स्थापित है। पांच प्रणालीका उत्तर फेसल में दिया जाता है, वर्ष फन, मासिक व्योरे सहित ५ में, सप्ताहिक व्योरे सहित ५ में सम्पूर्ण परीक्षाके लिए जीवन फन ५ में और विलुप्त जीवन फल २० में। बी० पी० का खर्च अलग होगा। प्रनक्तोंका जन्म-तिथि, या लग्न भग आगु अथवा चिड़ी लिखनेका समय लिखना चाहिये। पत्र—व्यवहार केवल अधेजीमें ही होना चाहिये।

पता—प्रो० एस० एन० बोस, बी० ए०

स्वामी प्रेमनन्द जी आश्रम,

पो० वाफ्स ११४१८, कलकत्ता

## श्वेत कुटीर फकीरी जड़ी

मित्र पाठकगण, एक रोज़कः सिर्फ़ तीन ही बारके सेपते सफ़ेद दाता पृथग्ग धाराम न हा, तो दूना मूल्य वापस। जो चाहे एक आनेका टिक भेजकर प्रतिशान-पत्र लिखा लें। मूल्य २) २०

पता—वैद्यवर पं० कन्हैया मिश्र,

बिहार औपधाल्य,

नं० ११, मधुबनी, जि० दरभंगा।

## आर्ट वाइंडर्स

( कलापूर्ण जिल्द-बंधाई )

हमारे बंधों आज़बाओं, मैगज़ीनों तथा पुस्तकोंकी तब प्रकारकी सिलाई (Stitching), कटाई और जिल्द साज़ीका काम बड़ी सफ़ाई और तत्परतासे कियायत दरपर किया जाता है।

## आर्ट वाइंडर्स

१२१, पटवर बगान लेन, कलकत्ता

### “विहारीकी सतसई”

( भूमिका भाग ) मूल्य २)

( संजीवन भाग ) मूल्य २॥)

## प्रकाशित हो गया

विहारीकी सतसईके लेखक

पण्डित पद्मसिंह शर्माके लेखोंका संग्रह

## ‘पद्म-पराग’

### “प्रबन्ध-मेजरी”

पं० हरीकेश भट्टाचार्यके

संस्कृत निबन्धोंका अपूर्व संग्रह

मूल्य १॥) डेढ़ रुपया

“पद्म-पराग”की प्रतियां थोड़ी ही छपी हैं, जल्दी कीजिए। मूल्य २॥)

“हम इस पुस्तकका दिल खोलकर स्वागत करते हैं। बरसोंके बाद हमें ऐसे छन्द प्रन्थकी पढ़नेका सौभाग्य प्राप्त हुआ है। “पद्म-पराग” एक बड़ा चीज है, जिसको लेकर हम अन्त प्रान्तके साहित्य सेवियोंके सामने उन्नत सर और अभिमानसे कह सकते हैं कि बताइए आपके साहित्यमें भी इससे बड़कर कोई ग्रन्थ रह है। इसका गद्य अद्भुतनीय है। सुलभाके लिए हिन्दी साहित्यक्षेत्रमें आपके कोई दूसरा ग्रन्थ न मिलेगा। “पद्म-पराग” की लेखनीयता उस पूर-दाहकी तरह है, जो उनहले सुलखि बना हो और जिसमें रग विरग मन्धि-मोती टंके हों, जिसकी आभासे आंखें चकाचौंध हो जाती हैं, लेकिन जिसकी अनुगम छन्दरतके सामने आंखोंकी यह दासत हो जाती है कि “देखत बने न देखिगो, बिन देखे अकुलाहि।” “पद्म-पराग” में समहीत लेख एवसे एक बढ़िया है—किते अच्छा कहे और किते अच्छा न कहे। इस ग्रन्थकी जितनी प्रशंसा की जाय, वह थोड़ी है। हमारे पास सन्दर्भ नहीं कि हम इसका समुचित आदर कर सकें।”

—“भारत”, ५ मई, सन् १९३०

पता—रामनाथ शर्मा, C/o. पं० काशीनाथ शर्मा काव्यतीर्थ, काव्य-कुटीर-कार्यालय,

गांव-नायकनगला, पो० चांदपुर ( बिजनौर, यू० पी० )

# विलायतीके बदले देशी दवा

अपने दशकी धनी हुई चीजें इस्तेमाल करनेसे देश और देशवासियोंकी उन्नति होती है। हमारी हर एक इजेक्शनकी दवा गुणमे विलायती दवासे अच्छी है, कारण वह स्थानीय उपादानोंसे बनाई गई है और ताजी है। सन तरहकी इजेक्शनकी ताजी दवा हमारे यहाँ मिलती है।

## हमारी कई एक प्रसिद्ध दवाएँ:—

१—आरसिनो-टायफाइड ( Arseno typhoid ), काइरेरियाके लिए ।

२—लेक्टोलेन (Lactolan ) स्त्रियोंके Matrices, Pndometritis, Salpingitis आदि रोगोंमे तत्काल फल देता है।

३—दमा, पचिश, कावेंकल, सूतिका और वातके लिये Selective Vaccine अत्यन्त फलप्रद है।

डाक्टर और दवाखानोंके लिए खास इन्तजाम है। नियमावली और सूचीपत्रके लिए चिट्ठी लिखिये।

गवर्मेन्ट-आफ् बेंगल, बिहार एंड उडिष्या तथा यू० पी० , कलकत्ता कापारेसन और अन्यान्य म्यूनिसिपैलिटियाँ , ई० आई० रेल्वे, ई० बी० रेल्वे, बी० एन० रेल्वे , गवर्मेन्ट हासपिटल्स , चा घगान इत्यादिके लिए हम ही Vaccines सप्लाय करते हैं।

पता:—दि कलकटा रिसर्च ऐसोसियेशन लि०

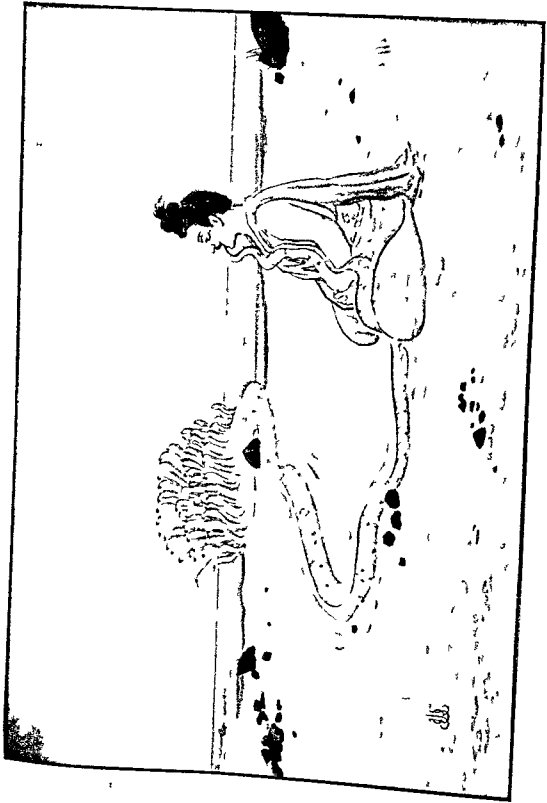
६०-११-५, हरिसन रोड, कलकत्ता ।

लेबोरेटरी—कालेज स्ट्रीट मार्केट. कलकत्ता

Telephone —B B 1010

Telegrams —"Foundation", C



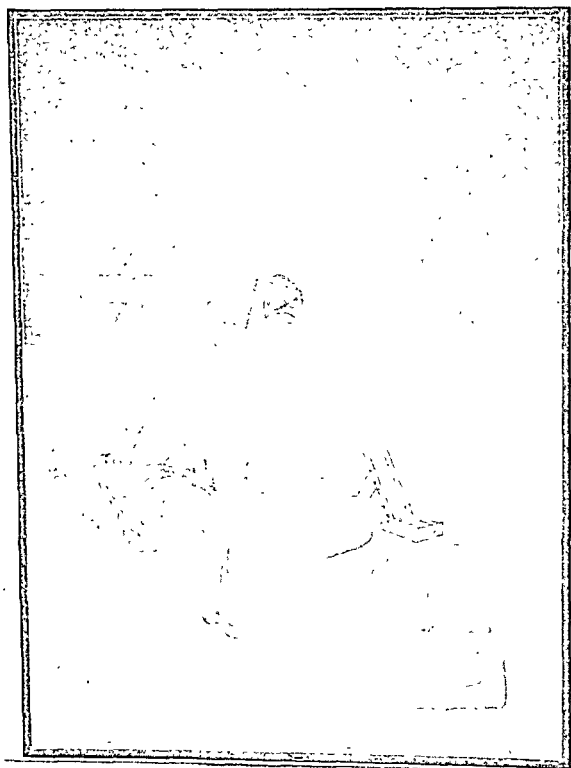


चलराम ॥ शरीर याग

विमलार—उपनयन र राय गोपरी

‘विमल भारत’]

श्री रवीन्द्रनाथ ठाकुरका नया उपन्यास



“कुसुमिनी”

मूल्य ३० रु०

# विश्वकवि श्री रवीन्द्रनाथ ठाकुरका विलकुल नया उपन्यास

छप गया !

## ‘कुमुदिनी’

छप गया !!

खूब बढ़िया मोटे एन्टिक कागज़पर और सुन्दर टाइपमें छपी हुई “कुमुदिनी” की सुन्दर एतद्दरी जिल्द जिस समय आप हाथमें लगे, उस वक्त सदास आपके मुहसे निकल पड़ेगा—“ओफ़ोह !”—“बड़ी सुन्दर है !” उपन्यासके भीतरी भागरी तारीफ़ करना व्यर्थ है ! जिन्होंने एक बार भी रवीन्द्रनाथका कोई उपन्यास या कहानी पढ़ी होगी, उन्हें समझानेकी ज़रूरत नहीं कि ‘इसमें क्या है।’ कविवरने स्वयं कहा है—

“इसमें मधुसूदन और कुमुदिनीका आध्यात्मिक असवर्ण विवाह हुआ है।” “कुमुदिनी” में दो भिन्न हृदय और भिन्न प्रकृतिके स्त्री-पुरुषोंका विवाह सम्बन्ध और उनकी दाम्पत्य-जीवन प्रदर्शित किया गया है। अनुवादक, धन्यकुमार जैन । पृष्ठ ४०० । जिल्द सुन्दर और मज़बूत । मूल्य ३१ तीन रुपये ।

## ‘भेड़ियाघसान’

ह स्वरसाचार्य परशुराम-रचित

अनुवादक—धन्यकुमार जैन

हिन्दीमें यह एक अनोखी पुस्तक है, जिसमें आप ऊँचे दर्जेका हास्यरस पायेंगे। हैंसते-हैंसते लोट-पोट हो जायेंगे। बढ़िया एन्टिक कागज़पर सुन्दर टाइपमें छपी हुई, लगभग २०० पृष्ठ और ३५ व्यंग्य-चित्रोंसे सुसज्जित सुन्दर जिल्द !! मूल्य सिर्फ ११।। ६०, पो० ॥

## ‘गल्पगुच्छ’

पहला भाग

इसमें कविवर श्री रवीन्द्रनाथ ठाकुरकी कुछ अट्ठाई कहानियाँ हैं, जो हमारे समाजकी परिस्थितिके फ़ाशे प्रकाश डालती हैं। अनुवादक—धन्यकुमार जैन । कपड़ेकी सुन्दर और मज़बूत जिल्द । मूल्य ११।। ६०, डाकखर्च ॥ आना । [ यह संग्रह कुछ छे भागोंमें समाप्त होगा । शेष भाग क्रमशः प्रकाशित होंगे ]

सचित्र  
मासिक पत्र

## ‘विशाल-भारत’

का

वार्षिक मूल्य ६)  
छ माही ३१)

‘कला-ग्रंथ’ हिन्दी-संसारमें यह द्वितीय वस्तु होगी ‘कलाग्रंथ’ में शिल्प-कला और फाइन-आर्ट-विषयक उत्तम-उत्तम लेख रहेंगे। उसमें चित्र-कला, मूर्ति-कला, स्केच-शिल्प, फाष्ट-शिल्प, काच-शिल्प, आदि समस्त प्रकारकी आर्टें (कला, सम्बन्धी वस्तुओंपर लेख और चित्र रहेंगे। इस अंकमें रंगीन और सादे चित्र इतने अधिक होंगे कि यह अंक अच्छे चित्रोंका एक खासा ‘अलबम’ बन जायगा। मूल्य ३१ होगा।

पता—मैनेजर ‘विशाल-भारत’ कार्यालय, १२०।२, अथर सरकूलर रोड, कलकत्ता ।

कलकत्तेके एजेन्टः—चौदबुक डिपो, १६५।१, हरिमन रोड, बड़ाबाजार ।



‘ जेवम् सुन्दरम् ’ “ नायमात्मा चलहीनेन लभ्य ”

3 }  
}

२६ अक्टूबर १९३० ; कार्तिक १९८७

{ अंक ४  
{ पूर्णाङ्क २४

## तरुण कलिकासे—

‘ एक भारतीय यात्रा ’

सजनि, वनराजिनी श्रींगार

समयक वन मालियोंकी कलमके वरदान,  
चालिया—काटो भरी—ऊँ ऐ मृदुल अहसान,  
सुग्ध महलोंके नदयके मुँदे तत्त्व अगाध,  
चपल अलिनी परम सचित गूजनरी साथ,  
एकी वागी हवाकी मानिनी रिलवाड,  
हेलकर तरा मुकुट इटल रहा है भाड,  
खोल मत निज परिधोका द्वार,  
री सजनि, वनराजिनी श्रींगार ॥

भले आवे बायुवाही मित्रका नव राग,  
तुलतुल गाव भले ही—‘जाग, प्यारी जाग’,  
प्रेम प्यासे गीत गढ तरा सराह त्याग,  
रागियोंना प्राण है, तरा अतुल अनुराग,  
किन्तु वनदेवी, न सम्पुट खोल, तू मत जाग,  
विश्वके पाजारम मत वच मधुर पराग,  
खुली परधियाँ, कि तू व मोल ।  
हाट है यह, तू हृदय मत खोल ॥

वृक्षोंके अन्तर-भवनकी री मृदुलतर शाफ,  
फलोंकी जतनी, सुगन्धोकी अमर अनुरक्ति,  
छोड़,—नृ वडभागिनी ये उभय छालच छोड़,  
उड़नी है री तुम्हें सिर फाटनेकी छोड़,  
क्यों ? कि माना हिम-किरीटिनि माँगी है दान,  
छे अमर तारुन्य होना है तुम्हें करवान,  
मिटेंगी ?—मिट जाय अगणित चाह,  
सुदी रह, नृ हो न देवि, तपाह ॥

हस रही है और ? हँस लं मृग, नृ मनं बोल,  
भोगियोंके हृदयको ममल न बनाकर मोल,—  
तुच्छ-से अनुरागपर, वध कर रही ते त्याग,  
रागपर उनके बना अपमान भोगी नाथ,  
चाह तेरी भी उन क्या नाशका गोदाम ?  
समल अलिग्न छ न पाय पराग !  
जिना भारत-भरखी मत जाग ॥  
री सजनि, वनराजिनी अगार ।

## साम्यवादका आचार्य कार्ल मार्क्स

श्री मथुरालाल शर्मा, एम. ए.

‘घृष्ट घृष्ट पुनरपि पुनश्च-दन चाह गन्धन्’

**सा**म्यवाद कोई सत्था नहीं है। यह एक विचारधारा है, जो अत्यन्त प्राचीन है और इसके अनेक भेद हैं। वर्तमान साम्यवादी किसी न किसी रूपमें निर्धन और धनरानका भेद मिटाकर मानव-समाजकी नवीन रचना करना चाहत है। इस विषयको हटानेमें किन साधनोंका प्रयोग किया जावे और समताकी स्थापना हो चुकनेके बाद शासनका क्या स्वरूप हो, इस विषयमें अनेक मत हैं। ज्यों-ज्यों वर्तमान ससारमें विषमता बढ़ती जाती है, त्यों-त्यों इसका विरोध भी प्रबल होता जाता है। पिछली शताब्दीके उत्तरार्द्धमें मशीनोंक आविष्कारक कारण व्यवसायी-जगतमें भारी उथल-पुथल मची, और दशोंकी पूँजी खिच खिचकर पूँजीपतियोंके पास इकट्ठी होने लगी। इनके परिणाम स्वरूप कुछ लोग अत्यन्त सम्पन्न तथा समृद्धिशील बन गये, और अधिकांश लोगोंको भर पेट भोजन तथा तन ढकनेको बख मिला नहीं बटित हो गया। इस अथक विषमताका लोगोंने विरोध करना आरम्भ किया और वर्तमान साम्यवादका प्रादुर्भाव हुआ। मार्क्सके समान तो नहीं, परन्तु फिर भी वेबस्व ‘साम्य समाज’ मदैवसे चला आस है और विचारशील पुरुषोंको यह हमेशा प्रवृत्त रहा है। अन्य

दशोंमें इसकी लोग समारका लक्षण समझत थे और नारतमें इसका अटल भावयका विधान तथा कर्माका फल माना जाता था। ईसा और बुद्धन अपने अनुयायियोंमें सम्पत्ति जन्य विषमता मिटा दी थी, और भारतक सब आचार्योंने वास्तविक सुखकी प्राप्ति लिए सर्वस्व त्यागका उपक्रम दिया है। खलीफा अब्दुल और उसमान राज्यकी भाषाको सब सुसलमानोंमें विभक्त कर दिया करते थे। चाणक्यने अपने अर्थशास्त्रमें सम्पत्तिही उपज, खपत या विभाग तथा व्यवसायोंका प्रबन्ध और बेकार तथा खी बचोका पालन राजाका कर्तव्य बतलाया है। मरुम, होसिया, इसाइया, सन्त अगस्तनीन, सेवोने रोला आदि पारस्वार धर्मपदशर्माने भी सम्पत्ति वैषम्यको हटानेकी शिक्षा दी थी। प्रसिद्ध दार्शनिक पेट्रो निर्धनता तथा समृद्धिशीलता दोनोंका विषयी था। वह समाजस्था चाहता था। टोमस मूरने अपने ‘उटोपिया’ नामक ग्रन्थमें सम्पत्तिका समविभाग आदर्श सुख सपरका लक्षण बतलाया है। मथारहरी शताब्दीके मन्तमें एक अमेज़ संघ भोजनन अपने कारखानेक काम करनेवाले मजदूरोंक साथ आदर्श व्यवहार करना आरम्भ किया था और उनको उन्नत तथा सुखी बनानेका प्रयत्न किया था। फिर भी यह सब वास्तविक साम्यवाद नहीं था। साम्यवादका आरम्भ वास्तवमें उन्नीसवीं



राष्ट्र-राष्ट्र के मध्यमें हुआ था, जब विज्ञान के कारण दशों की पूँजी कुछ इन गिन लोगों के हाथमें एकत्र होने लगी और श्रमजीवी, जो वास्तवमें उस पूँजीको उत्पन्न करनेवाला थे, श्रमाधिक और निर्धनताम तग आ गये। पूँजीवादक उन्परिणाम, भावी विप्लवकी प्रतलता और मानव समाजकी नवीन रचनाकी ओर कार्ल मार्क्सने ससारका ध्यान सर्वप्रथम प्रार्पित किया। उसको साम्यवादीका आचार्य कहना चाहिए। कार्ल मार्क्सने साम्यवादी विचारोंको ससारक रामन आधारित तथा एतिहासिक रूपम रखा और सन्तराष्ट्रीय साम्यवादी आन्दोलनका सूत्रपात किया जो त अने शताब्दीसे अधिप्राधिक विस्तृत होता जाता है।

मार्क्सका जन्म ५ मार्च सन् १८१८ को जर्मनीक दक्षिण पूर्वी भागम ट्रीर नामक स्थानमें हुआ था। उसका पिता यहूदी था, पर उसने नाममात्रको ईसाई मत स्वीकार कर लिया था। १७ वर्षकी आयुमें कार्ल मार्क्सने दोन विदेशीय लयस मैन्च्यूलेसन परीक्षा पस की और तत्पश्चात् कई विरगविद्यालयोंमें घूम घूमकर उसने दर्शनशास्त्र तथा अन्य सामयिक विषयोंका विस्तृत और गहन अध्ययन किया। इस समय यूरोपका राजनैतिक, सामाजिक तथा भौतिक जीवन म अन्त चुप्य था। १९वीं शताब्दीके आरम्भमें नपोलियनक निरंतर तथा सर्वमहारक युद्धोंसे तग आकर जनता सागिन तथा अपरसाक लिए प्रानुर हो रही थी। इस मन्मथास लाभ उठाकर मास्त्रियाक कूनीतिज्ञ आमात्यने उन राजवशोंको, जो नपोलियनक समय मिहासनयुन कर दिय गये थे, विधनाकी काप्रसमें पुन अपनी अपनी गद्दीपर विधानका प्रस्ताव किया, और सन विजयी राष्ट्रोंक प्रतिनिधियोंन उसको स्वीकार कर लिया। इस प्रकार कुछ समयक लिए निरकुश सामक पुन सिंहासनारूढ़ हो गये, परन्तु ज्यों ही जनताकी बुद्ध धरान मिंगे, त्यों ही निरकुशताका निरोध होन लगा और फ्रांस राज्य सागिनक विचारपुनर्चावित हो गये। साथ ही श्रमजीवियोंमें भी भारी हल चल हान लगी। सम्पत्तिपन्थकी विरुधलताको मजदूर लोग अनुभव

करन लगे और उसका हटानेके साधन ढूँढन लगे। कार्ल मार्क्सका पिता उसको वकाल बनाना चाहता था, पर वह केवल कानूनके अध्ययनसे सन्तुष्ट नहीं हुआ। उसने दर्शन इतिहास साहित्य, कला तथा न्यायशास्त्रका तलीनताक साथ अध्ययन करना आरम्भ किया और इन विषयोंमें प्रगत म पांडित्य प्राप्त कर लिया। उस समय हगल अपने दार्शनिक विचारोंक कारण यूरोपमें अत्यन्त प्रसिद्ध हो रहा था। कार्ल मार्क्सने उसीक सिद्धान्तोंका अध्ययन किया और उनका उत्पन्न गहरा प्रभाव पड़ा। दार्शनिक हगलके समान उसकी भी यही धारणा हो गई कि ससारमें एक म्थितिक परचात् दूसरी स्थिति विकास द्वारा नहीं, किन्तु कान्तिद्वारा उपस्थित होती है। वह मानने लगा कि मानव समाजके विचारोंमें जो परिवर्तन होता है, वह विकासका फल नहीं है बल्कि कान्तिक वर्गोंका परिणाम है।

कार्ल मार्क्स अपने विषयोंका पारगत विद्वान् था, और यदि उसको अध्यापक बननका अवसर मिलता, तो वह बड़ी प्रसिद्धि प्राप्त कर लता, परन्तु अपने परपरा विपरीत विचारोंक कारण उस कटकारीण मार्गका अनुसरण करना पड़ा। वह न वकील बना, न अध्यापक, बल्कि सामयिक पत्रोंमें अपने विचार प्रकट करने लगा। सन् १८४२ में जब उसकी आयु केवल चौबीस वर्षकी थी, वह एक अच्छे जर्मन पत्रका सम्पादक नियत हुआ। सम्पादन कालमें कई आर्थिक विषयोंपर सम्मति प्रकट करनेकी आवश्यकता पड़ी। कार्ल मार्क्स कवल ऊपरी पांडिथ्यम सन्तुष्ट होनेवाला व्यक्ति नहीं था। जब तक वह किसी विषयके अन्तस्तत्त्वमें डुबकी न लगा ले, अपना मत प्रकट नहीं किया करता था, अपने उसने अध्यासका सूत्र अध्ययन किया और उसमें खूब गहरा प्रवेश किया। इस अध्ययनका फल यह हुआ कि वह साम्यवादी बन गया। उम और क्रान्तिवारी सम्पादकीय विचारोंके कारण उसका पत्र सरनारन बन्द करवा दिया और वह फ्रांस चला गया।

फ्रांसमें जाकर उसने फौरियर, प्राउधन, सन्त साइमन

भादि न निवादिथोंक ग्रन्थोंका अध्ययन किया। य लाग एक प्रकारके साम्यवादी थे, परन्तु इनका फुलव मरिष्ठतर भराजसताकी मोर था। फ्रान्सकी राज्यशान्तिक विचारोंका यह व्यवस्थित रूप था। फ्रान्समें कार्ल मार्क्सकी एगतास भट हुई। यह एक जर्मन था, जो इन्ग्लैण्डमें व्यापार करता था, परन्तु विचारोंमें सम्यवादी था। इसका द्वारा कार्ल मार्क्सका ग्रन्थजी साम्यवादस भी परिचय हो गया। सन् १८४५ में उसको फ्रान्समें निहाल दिया गया, और वह अपने मित एगलक साथ ब्रूसल्स नगरमें जाकर रहने लगा। यहाँ उसने जर्मन धर्मजीवियोंका एक सघ स्थापित किया, और उनकी मोरस एक पत्रका सम्पादन करने लगा। इस समय मार्क्सकी प्रसिद्धि जर्मनी, फ्रान्स और बलजियममें सर्वत्र फैल चुकी थी। सन् १८४७ में परिवकी जर्मन साम्यवादी लीमन उसको तथा एगलको निमन्त्रित किया, और लीगकी मोरस एक घोषणापत्र तैयार करनेकी प्रार्थना की, जो १८४८ में प्रकाशित हुआ। इसमें प्रगल्भ वष जर्मनी तथा फ्रान्समें शान्ति हानि लगी। वलजियम सरकारको यह नय हुआ कि कहीं कार्ल मार्क्स उनके देशमें उत्पात न कराव दे इसलिए उस जूनलसस भी निहाल दिया गया। इस समय जर्मनीमें शान्तिवाद समय था, और लोकचलने सब राजनियम शिथिल कर डाले थे, इसलिए कार्ल मार्क्स अपने अपने देशको वापस चला गया। वहाँ, जाकर उसने पुनः एक पत्रका सम्पादन करना प्रारम्भ किया, और शान्तिकारी विचारोंकी धारा प्रबल प्रवाहस देशमें फैलने लगी। सन् १८४९ में उसका पत्र सरकारने जल कर लिया और उसको दसस निहाल दिया गया। तदनन्तर वह इंग्लैण्डमें जा बसा, और सन् १८८३ में उसका दशान्त हुआ, तब तक वह प्रायः यहाँ रहा। केवल आन्दोलन कार्यके लिए वह कभी-कभी यूरोपमें आया जाया करता था।

कार्ल मार्क्सका प्रकाशना समय 'यूजी' नामक ग्रन्थकी प्रकाशना थी। यह तीन खिल्दोंमें १८४० ईशा एक ग्रन्थ है, जिसमें प्रथम उपक जीवन शालमें

और जप दो उपक मरगोपरान्त प्रकाशित हुए थे। इसके प्रतिरिक्त 'परिवार' 'ग्रन्थशास्त्र-नीमाता', 'ग्रान्सकी शान्ति', 'धर्म, वतन और यूजी' आदि कई ग्रन्थ भी उसने लिखे हैं। पेरिसकी साम्यवादी जर्मन लीगकी मोरस उसने जो घोषणापत्र प्रकाशित किया था, वह भी साम्यवादी साहित्यमें ऐतिहासिक दृष्टिसे एक प्रमूख ग्रन्थ है। वास्तवमें 'यूजी' और 'घोषणापत्र' में कार्ल मार्क्सके मन्थन सिद्धान्तोंका समावेश होता है, परन्तु कार्ल मार्क्सके मूल ग्रन्थोंका अध्ययन और मनन वही ट्रेडी खीर है। उसके ग्रन्थोंका मन्थन अनुवाद अवश्य हो गया है, परन्तु फिर भी उसकी शैली इतनी क्लृप्त और विषम, भाषा दुर्बल, बीमाता सूक्ष्म और विचारधारा इतनी गहन है कि यदि पाठकका अध्ययन गहन और धैर्य प्रसाधारण नहीं है तो वह कार्ल मार्क्सके ग्रन्थोंके सौ पचास पृष्ठ पढ़कर ही छोड़ देगा।

मुख्यतः काव मार्क्सके तीन सिद्धान्त हैं, प्रथम इतिहासकी भौतिक व्याख्या, द्वितीय यूजी-मन्थनका नियम और तृतीय समूह विग्रह। इन तीनों सिद्धान्तोंकी अपने अपने ग्रन्थोंमें विशद व्याख्या की है, और इनके प्रतिपादन तथा व्यवहारके कारण उसको आजन्म यातनाएँ भोगनी पड़ीं। कार्ल मार्क्स सत्य वक्तका इतना प्रबल प्रेमी था और अपनी मन्तरात्मिका इतना आशाकारी था कि अपने सिद्धान्तोंको त्यागकर मुखपूर्वक जीवन निर्वाह करनेके बजाय उसने अपने सिद्धान्तोंका प्रचार करत हुए आजन्म कष्ट भोगना ही अच्छा समझा। उसका वर्तमान मानव विचारोंपर उसके सिद्धान्तोंकी गहरी छाप है। आधुनिक इतिहासको समझनेके लिए कार्ल मार्क्स परित्यक्त होना मूल्यवान्त आवश्यक है। वह वर्तमान संस्कृतिका एक अंशमें निर्माता कहा जा सकता है। इस सचिंत लक्षमें उसके सिद्धान्तोंकी ओर सकल मान ही किया जा सकता है।

इतिहासकी भौतिक व्याख्या

कार्ल मार्क्सका मत है कि इतिहासमें जो संपर्प, उपल-पुल, विशास आदि हात है, उन सबका मुख्य कारण मारिथिक

दशा है। उसके मतानुसार साम्राज्योंका उत्थान और पतन, संस्कृतियोंका विकास, धर्मोंका प्रादुर्भाव और प्रचार सब भौतिक कारणोंसे होता है। कार्ल मार्क्स अन्य कारणोंकी उपेक्षा नहीं करता, पर भौतिक कारणोंको प्रधान मानता है। उसका कहना है कि प्रत्यक्षमें हमको मालूम नहीं पड़ता, पर वास्तवमें मानव-चरित्र और मानव-विचार भौतिक परिस्थितिके फल हैं। कार्ल मार्क्सकी धारणा है कि इतिहासमें भौतिक स्थितिके अनुसार विचारका विकास होता रहता है। सामाजिक, धार्मिक, राजनैतिक तथा भौद्योगिक संस्थाएँ इस विचारके भिन्न भिन्न साकार स्वरूप हैं। विचार-विकासमें एक ऐसा समय आ जाता है, जब क्रान्ति अनिवार्य हो जाती है। विकासके विरोधी कारणोंको नष्ट करके क्रान्ति विचार-प्रगतिके मार्गको निश्चिन्तक बनाती है। फिर भौतिक कारणोंसे विचार-विकासमें रोक लगने लगती है और उनको हटानेके लिए फिर क्रान्ति होती है। इस प्रकार संसारमें स्वतन्त्रताका विकास हो रहा है। मार्क्स विज्ञेताओंको, भूस्वामियोंको या पूँजीपतिओंको उनके दुल्मोंके लिए दोषी नहीं ठहराता। उसका कहना है कि विशेष भौतिक व्यवस्थाके कारण उनका कठोर होना और स्वार्थी बनना स्वाभाविक ही है। साथ ही उसके मतानुसार शासकों, भूस्वामियों तथा पूँजीपतियोंके विरुद्ध किसानों या श्रमजीवियों द्वारा क्रान्ति उत्पन्न करना भी स्वाभाविक बात है। अपने मतकी पुष्टिके लिए मार्क्स दो उदाहरण देता है; एक भूत और दूसरी भविष्यत्। जब शासकों और जागीरदारोंने कृषकोंको कुचल-कुचलकर अपने सुख और विलासके सामानोंकी वृद्धि की और उनको भ्रष्ट और बुराके लिए भी सुदृढ़ कर दिया, जब कृषकोंकी अधिकांश कमाई भूस्वामियोंकी गम्भीर बन गई, शासक या उसके सामन्तोंके बिना अन्य सब हीन और अनादरणीय माने जाने लगे, तो अन्तमें फ्रान्सकी राज्यक्रान्ति हुई, और उसके बाद उन्नीसवीं शताब्दीमें सर्वत्र क्रान्तिकारी विचार फैल गये। कार्ल मार्क्सके समय फ्रान्सके क्रान्तिकारी विचार यद्यपि कुछ

समयके लिए दब गये थे, परन्तु शीघ्र ही उन्होंने सम्पूर्ण यूरोपको अपनी विचारधारासे मात्तावित करना आरम्भ कर



साम्यवादका आचार्य कार्ल मार्क्स

दिया था। मार्क्सका मत है कि स्वाधीनताके विकासमें फ्रान्सकी राज्यक्रान्ति अनिवार्य घटना थी। लुई सोलहवाँ, उसकी महारानी, पिरावो, दन्तन, मरत और रोबसपीयर तथा अन्य असंख्य लोग जो इस क्रान्तिमें सम्मिलित थे, वे सब अर्थदेवके हाथकी कटपुतलियाँ थे। स्वातन्त्र्य-विकास नाटकमें ये लोग अपनी-अपनी भूमिका निभाने दिखाने प्राये थे। यह क्रान्ति स्वाधीनताका पूर्वार्द्ध था। उत्तरार्द्ध भ्रष्ट होनेवाला है। कार्ल मार्क्सके समयमें मशीनोंके आविष्कारके कारण पूँजीपतियोंकी सत्ता बढ़ने लग गई थी, और मजदूरोंकी दशा शोचनीय होती जाती थी। इस स्थितिके वह भावी क्रान्तिकी प्रस्तावना समझता था। वह कहता था कि पूँजीपतियोंकी पूँजी और श्रमजीवियोंकी निर्धनता बढ़ती

जावेगी और जब यह विपमता प्रमत्त हो उठेगी, तो मजदूर लोग कान्ति करंग। जिसका फल यह होगा कि सामाजिक सत्ता मजदूरों के हाथमें आ जावेगी और सम्पत्ति का लोभ छोड़-बड़ेका भेद मिट जावेगा। उस नये सत्तामें पूँजी किसी विशेष व्यक्ति या समुदायकी मिल्कत नहीं मानी जावेगी, बल्कि मनुष्य-माला उसपर अधिकार होगा। कार्ल मार्क्स पूँजीपतियोंको उनकी संप्रद-प्रभुतिके लिए दोषी नहीं ठहराता। वह कहता है कि जब तक वर्तमान आर्थिक व्यवस्था बनी हुई है तबतक पूँजीपतियोंकी सत्ता आदि समृद्धि बढ़ना तथा उनका स्वार्थपरायण होना स्वाभाविक बात है। फिर वह कहता है कि स्वाधीनताके विकासमें यह व्यवस्था निम्न स्वरूप है इसलिए एक दिन इसका अन्त होना भी स्वाभाविक बात है। स्वाधीनताके विकासमें जैसे फ्रांसकी राज्यकान्ति अनिराय थी, उसी प्रकार यह द्वितीय कान्ति भी अनिराय तथा अवश्यम्भावी है। कार्ल मार्क्स स्वतन्त्रताके अप्रतिहत प्रगट्ठा वर्णन करता है। इतिहासकी व्याख्यामें वह केवल यह बतलाता है कि क्या हो रहा है और क्या होनेवाला है। क्या होना चाहिए, वह वह नहीं कहता।

### पूँजी संप्रद का नियम

कार्ल मार्क्स प्रथेरासके अध्ययनसे इस नतीजपर पहुँचा था कि हर एक प्रकारके धन्येका विस्तार और पूँजी बढ़ती जाती है। जो धन्य पहले प्रमुख मनुष्योंके हाथमें था, वह अब इस बीच कम्पनियोंके हाथमें आ गया है। ज्यों ज्यों धन्यका विस्तार बढ़ता जाता है, त्यों त्यों कम्पनियोंकी पूँजी भी बढ़ती जाती है। जब पूँजीपतियोंको पास पूँजी बढ़ती है, तो उसको वह फिर धन्यमें लगते हैं। इस प्रकार लोगोंकी सम्पत्ति खिच खिचकर कुछ गिनतीके लोगेके पास एकत्र होती जाती है। जिनके पास कम पूँजी है, वह कोई बड़ा लाभकारी धन्य चला नहीं सकते, इसलिए वह कम्पनियोंके हिस्से खरीद लेते हैं, परन्तु कुछ कालमें कम्पनीकी पूँजी इतनी बढ़ जाती है कि उसको बाहरसे रुपयेकी मागत्यकता नहीं रहती। इस प्रकार सब धन्य कुछ धनजुबोंके हाथमें

चला जाता है। कार्ल मार्क्सका कहना था कि एक ही प्रकारका धन्य सरेनाजी कई कम्पनियोंमें भागसमें मिलकर उस धन्यको चलानेकी भी प्रगति है। इससे वह उपज और खपनको अपने वशमें रखकर मनमाना लाभ उठा सकती है। इस प्रकार छोटी कम्पनियोंका यही कम्पनियों निगल जावेगी और पूँजीपतियोंको सत्ता कम होती जावेगी। होते होते सत्ताकी पूँजी प्रत्यक्षक पूँजीपतियोंके कोनेमें जमा हो जावेगी। जमींदारोंके विषयमें भी मार्क्सका यही मत है।

### मनुष्य-विग्रह

मार्क्स पूँजीपति और श्रमजीवीको परस्पर घोर विरोधी मानता है। उसकी कल्पना है कि कुछ प्रसेमें सत्ताके सम्पूर्ण मनुष्य पूँजीपति और श्रमजीवी इन दो समूहोंमें विभक्त हो जायेंगे। निर्धन मजदूरोंको अनकुवर चूसते हैं और चूसते जायेंगे। ज्यों-ज्यों पूँजीवाद बढ़ेगा, त्यों त्यों इन दोनों समूहोंका विरोध भी अधिकधिक प्रबल होता जायगा। आत्म-रक्षाके लिए श्रमजीवी लोग संगठित होने लगेंगे। पहिले यह संगठन स्थानीय होगा, फिर देशव्यापी और अन्तमें अन्तर्राष्ट्रीय। जब अन्तर्राष्ट्रीय संगठन पूर्ण और दृढ़ हो जायगा, तब श्रमजीवियोंकी विजय अवश्य होगी। तब यह नियम बनेगा कि पूँजी और श्रमपर सबका समान अधिकार हो। उस समय रक्षोपण बन्द हो जायगा। उस नवीन सत्तामें सम्पत्तिवैषम्यका दुःख किसीको नहीं सतायगा। सब मनुष्य समान होंगे, न कोई राजा न रक, न चाकर न ठाकुर, न शमीर न फकीर।

‘पूँजी’ नामक अपने महामन्थमें कार्ल मार्क्सने इन उपर्युक्त सिद्धान्तोंकी—इस राजतन्त्रकी—विशद व्याख्या की है। अपने लेखोंमें भी वह वर्तमान परिस्थितिकी व्याख्या मात करता था। उसी यह व्याख्या ही नवमुपका सन्दर्भ था और मजदूरोंके लिए एक प्रकारका रण निमन्त्रण था। साम्यवादी सबकी ओरसे उसने जो घोषणाएँ प्रकाशित किया था, उसमें भी अोज्यो शब्दों द्वारा इन तीन सिद्धान्तोंका

वर्णन दिया था। यह ऐतिहासिक व्याख्या वास्तवमें  
आश्चर्यजनक काम देती थी। यही कारण था कि फ्रान्स,  
जर्मनी तथा वचनविमर्श की सरकारें उसको अत्यन्त भगवद्  
व्यक्ति समझने लगी थीं और अपने राज्यमें नहीं टिकने देती  
थीं। घोषणापत्र वास्तवमें इतना क्रांतिकारी, मर्मस्पर्शी  
और भोजपूर्ण था कि “सरकारोंको प्रस्तुत होना ही चाहिए  
था। उसमें लिखा था—मानव समाज अधिकाधिक दो  
समूहोंमें विभक्त होता जाता है—पूँजीपति और श्रमजीवी।  
श्रमजीवीको अपने उद्भूतिभरको वेतन मिलता है और  
पूँजीपति मालामाल होता जाता है। श्रमजीवियोंके  
दल जो कारखानोंमें भर रहते हैं, वे पूँजीपतिके सैनिक हैं।  
य लाग पूँजीपतिके ही नहीं, बल्कि मलिनक भी दास  
बनते जाते हैं। इसके बाद घोषणापत्रमें साम्यवादकी  
शान्ति की गई है, और उसकी अवश्यमावितापर जोर  
दिया गया है। अन्तमें कहा है—‘साम्यवादी लोग अपने  
प्रिवारों तथा उद्देश्योंको छिपानेसे घृणा करते हैं। वे इस  
राष्ट्रको स्वतंत्र रहते हैं कि उनके उद्देश्योंकी पूर्ति तभी होगी  
जब वर्तमान मार्थिक अवस्थामोंका बलपूर्वक अन्त कर दिया  
जावेगा। साम्यवादी क्रांतिके भयसे शासक समूह  
दम्पत्यमान होता है, तो हो। मजदूरोंके पास उनकी दासत्व  
प्रश्लामोंके प्रतिरिक्त और वे ही क्या, जो जायगा ?  
विजय द्वारा प्राप्त करनेको उनके सामने सारा ससार है। सब  
वशोंके श्रमजीवियों, एक हो जाओ !’

पिछली प्रवृत्ति सातांशिक इतिहासने बतला दिया है कि कार्ल  
मार्क्सके तीनों सिद्धान्त सर्वोपरि ता सत्य नहीं है, पर  
उसके मतकी कोई उपज्ञा भी नहीं कर सकते। अफिरा  
और एशियामें यूरोपने जो प्रभुता स्थापित की है, उसके  
कारण मार्थिक ही हैं। शक्ति विस्तार और विजयकी  
आकांक्षा उसमें अत्यन्त कम है। चीन, भारत, ईरान,  
तुर्की और मिस्र आदि देशोंमें जो जायति हुई है और  
स्वातन्त्र्य समाम हुए हैं, उनका भी गहन तलमें मार्थिक कारण  
है। यूरोपीय महासमरका एक मुख्य कारण यह था कि

सब समृद्ध राष्ट्र अधिक समृद्ध होना चाहते थे और अपने  
मालकी स्वतंत्रता लिए पिछड़े हुए देशोंका बाजारोंकी खोजमें



उग्र साम्यवादी नेता कार्ल मार्क्सकी  
साम्यवादके प्रवर्तकोंमें कार्ल मार्क्सके बाद  
यही बड़े नेता मने जाते हैं।

य। प्राचीन और मध्यकालीन इतिहास भी कार्ल मार्क्सकी  
भौतिक व्याख्याकी पुष्टि करता है। गंगा, नील, दजला  
और फ्रायत तथा यापगी सिव्वायोंकी धातियोंमें आदि  
संस्कृतियोंका विकास होना, मध्य एशिया या तो कोई भी  
मर्थोंका आदि स्थान हो उसको पास और अनेक अभावसे  
छोड़कर मार्थ जातिका एशिया तथा यूरोपमें फैलना, रोम राज्यका  
पतन होना, भारतपर अनेक जातियोंके आक्रमण आदि  
घटनाएँ इस धातकी साक्ष्य हैं कि मार्थिक परिस्थितिका  
मानव इतिहासपर किनना प्रभाव पड़ता है, परन्तु मानव-  
हृदयकी उद्यता और नीचता, उसकी नैसर्गिक आध्यात्मिक  
प्यास, कला-प्रेम आदिमें भी गौण नहीं समझना चाहिए।  
सौन वह सत्य है कि तपस्या, ताजमहल-निर्माण

राकाट्टेन, ईसाका प्रेम, रोम्बसविषयके नाटक—ये सब आर्थिक वृक्षके फल हैं। इतिहासमें राजनैतिक या आर्थिक स्वातन्त्र्यकी धारा ही अप्रतिहत वेगसे भागे नहीं बढ़ रही है, मानसिक और आध्यात्मिक स्वातन्त्र्यकी धाराका प्रवाह भी उस जैसा ही है, मरः कार्ल मार्क्सकी भौतिक व्याख्या केवल असत. ठीक है, अधिसत्ता या सर्वांगमें नहीं।

कार्ल मार्क्सके पूजी सप्रह-सिद्धान्तकी इतिहाससे अधिक पुष्टि हुई है, पर उसका यह सिद्धान्त भी निर्दिष्ट नहीं है। कारखानोंके मालिक अधिवाधिक धनवान तो अवश्य होते जाते हैं, पर कारखानोंकी मर्यादा कार्ल मार्क्सके कथानुसार घट नहीं रही है। इन कारखानोंमें हिस्सेदार भी बहुत होते हैं। पूँजीपतियोंकी संख्या भी कम नहीं हो रही है। समूह-विग्रहके विषयमें कार्ल मार्क्सकी भविष्यवाणी प्रायः ठीक निकली है। रूपमें विग्रह हो गया, और जिस समाज रचनाकी मानसने कल्पना की थी वह भी हो गई। इसके अतिरिक्त रात दिन जो कारखानोंमें हड़ताल हुआ करती हैं, वह भी समूह-विग्रह ही है। मजदूरोंका अन्तर्राष्ट्रीय संगठनकी ओर भी ध्यान अवश्य है, पर राष्ट्रीयता और काले गोरिका भेद-भाव भी संसारमें खूब फैल गया है। इंग्लैण्डका मजदूर पहले अपने राष्ट्रे हितकी रक्षा करता है और फिर फ्रांसके मजदूर भाईकी चिन्ता। गोर मजदूरोंकी काले मजदूरोंका सम्पर्क भी पसन्द नहीं है, और उनको वे अपने देशोंमें तो क्या, उन देशोंमें भी नहीं घुसने देते, जहाँ वे स्वयं परदेसी हैं। इंग्लैण्डका मजदूर-दल कुछ लोगोंको छोड़कर गैर सब एक प्रकारसे साम्राज्यवादी है। ऐसी अवस्थामें मजदूरोंके अन्तर्राष्ट्रीय संगठन और उसके द्वारा समासि-भेदका नाश तथा भादसों समाजकी स्थापना केवल स्वप्न नहीं तो क्या है? साम्यवादका प्रत्येक देशमें जोर बढ़ता जाता है, पर राष्ट्रीयता भी उसका साथ-साथ लगी रहती है। अपने-अपने देशोंमें सब मजदूरसत्ताको अपने हाथमें लेना चाहते हैं, परन्तु जब अपने

अधिकृत देशोंका प्रश्न उपस्थित होता है, तो वे साम्यवादकी भूल जाते हैं और साम्राज्यवादी बन बैठते हैं। इस समय केवल रूस ही एक ऐसा देश है, जो राष्ट्रीयता और साम्राज्यवादकी बीमारीसे बचा हुआ है। जब मर्यादके सम्पूर्ण देश स्वतंत्र हो चुकेंगे, तो शायद प्रत्येक देशमें मजदूर-दल ही प्रबल होकर सत्ता अपने हाथमें लेगा, पर इसके लिए यह आवश्यक नहीं है कि हमको नाति क्रान्ति ही हो। जिन देशोंमें प्रनिनिधि-शामन है, वहाँ मजदूर लोग पालामिन्टमें अपना पक्ष प्रबल बनाकर गनाहो अपने हाथमें ले सकते हैं। ऐसा जान पड़ता है कि भविष्यमें साम्यवादका जोर तो अवश्य बढ़ेगा, पर इसपर भिन्न भिन्न देशोंकी राष्ट्रीयताका रंग बड़े विना न रहेगा, और देश तथा कालके अनुकूल यह भिन्न-भिन्न स्वरूप धारण करेगा। इस समय फ्रांस, जर्मनी, अमेरिका, इंग्लैण्ड, रूस आदि राष्ट्रे साम्यवादमें गहरा प्रवृत्त हैं। स्थूलतः इसका सिद्धान्त एक है, पर तो भी इसके साधन, उद्योग और सत्ता प्रत्येक देशमें अलग-अलग है। कार्ल मार्क्सके पथात् इन पचास वर्षोंमें साम्यवादकई सम्प्रदाय बन चुके हैं, जिनमें सेन्डोकेलिज्म (हड़तालवाद), 'स्टेट सोशियलिज्म' (राज्य-साम्यवाद), 'गिल्ड सोशियलिज्म' (गण साम्यवाद) और 'बोलशेविज्म' मुख्य हैं। वैसे साम्यवादके इस समय ६७ भेद माने जाते हैं। जो मत सम्पूर्ण संसारमें फैलना चाहता है, उसको स्थानीय परिस्थिति और सांस्कृतिक अनुकूल अपना रूप बनाना पड़ता है। यहाँ साम्यवादके भविष्य या भेद प्रमेदार विचार करना मुख्य विषय नहीं है।

कार्ल मार्क्सके सिद्धान्त चाहें निर्विवाद न हों, पर पिछले पचास वर्षोंके इतिहासने यह अवश्य सिद्ध कर दिया कि वह सचमद्रष्टा था। जिन समूह-विग्रह और तज्जन्य समताका अपने मन्देश दिया था, वह ठीक उसी रूपमें नहीं तो किसी न किसी रूपमें अवश्य घटती हुई दिखाई देती है, इसलिए वर्तमान इतिहासको समझनेके लिए कार्ल मार्क्सके सिद्धान्तोंसे कुछ परिचय तो अवश्य होना चाहिए।

# विदेशी रेल

श्री हरिशंकर शर्मा

अजी दज़रत ! क्या पूछते हो, मौलाना शौकत थानवीकी तरह हम 'स्वदेशी रेल' का 'सपना' थोड़े ही देख रहे हैं, जो कोरी कल्पनाके कवूतर उड़ाने बैठ जायें। 'स्वदेशी रेल' तो जब बनेगी, तब बनेगी ; अब तो भाँखों देखा, हाँ, भाँखों देखा, 'विदेशी रेल' का हाल सुन लो। सुन क्या लो, जानते तुम खुद भी सब कुछ हो। 'विदेशी रेल' में बैठते-बैठते मधुपुङ्गव हो गये तो क्या फिर भी तुम्हें उमका वर्णन सुननेकी ज़रूरत है। भ्रूङ्गा, सुनो, ध्यानस सुनो। तबीयतका 'पेन्डुलम' थामकर विदेशी रेलकी यात सुनो।

हाँ तो धरंके घेरे या पुरकी परिधिको पारकर एक दिन अपने रामके सिरमें भी सेरकी सनक सवार हुई। जीवन-भरकी गाड़ी कमाईसे जो थोड़ी-बहुत पूँजी जमा हुई थी, वह गाँठमें बाँधी और चल पड़े सीधे साहदरेकी मोर। हमारा उद्यम ही कौनसा लम्बा-चौड़ा था, जो पुच्छल पूँजी एकल होती। रोज़ कुमाँ खोदना और रोज़ पानी पीना। फिर भी काट-कपटकर तीर्थयात्राके लिए सौ दो-सौ रुपये तो जमा हो ही गये थे। खैर, हमने पहले रेल कभी नहीं देखी थी, न स्टेशनसे पाला पड़ा था, हाँ, इतना अवश्य सुन रहा था कि रेलमें बैठकर महीनोंका मार्ग टोमें तय हो जाता है, भाराम भी खूब मिलता है। अपने कहा—मरती जाती दुनिया है, चलो हाथ-पैर चलते-फेरते एक बार तीर्थ-यात्रा तो कर लें। फिर न जाने या हो ? बस, यही भावना अपने रामको रेल तक घसीट आई।

पूछते गलते स्टेशनपर पहुँचे। मुसाफिरखाना यात्रियोंस (चाखच भरा हुआ था। बहुतोंग भाँखें फाड़-फाड़कर दबा, परन्तु कोई भी परिचित न दिखाई दिया। थोड़ी देरमें एक यात्री और आया। मैं सामने ही खड़ा था।

उसने मुझे झुककर प्रणाम किया, मैंने प्रसन्न होकर आशीर्वाद दिया।

'कहिये, विश्ववल्लभजी, कहाँ जानेका इरादा है।' —मैंने उत्सुकता-पूर्वक पूछा।

"महाराज ! मैं प्रयाग जा रहा हूँ, हरद्वार तो कई बार स्नान किये, अबकी बार परमात्माकी दया हुई तो त्रिवेणीमें गोना लगानेका विचार है।" —उस परिचित यात्रीने बड़े विनीत भावसे कहा।

मैं भी घरसे प्रयागका ही सक्लप करके चला था, अपना एक परिचित साथी पाकर मुझे बड़ी प्रसन्नता हुई। विशेषकर इसलिए कि मैं यात्रा करनेका अभ्यासी न था, मेरे लिए प्रयाग तक पहुँचना एक बड़ी भारी समस्या थी। जब विश्ववल्लभजीको मेरे प्रयाग चलनेकी बात मालूम हुई, तो वे बड़े प्रसन्न हुए, और बोले—“अवश्य चलिए पंडितजी ! आपकी किसी प्रकारकी तकलीफ न होगी।”

“भ्रूङ्गा, प्रयागकी तरफ जानेवाली गाड़ी कब छूटती है ?”

“रातके साढ़े तीन बजे।”—विश्ववल्लभजीने कहा।

‘रातके साढ़े तीन बजे’, चलो बड़ ठंडा वक्त होगा। दिनमें तो मारे गरमीके जी घबरा जाता है ; परन्तु कोई बात नहीं, घरसे निकलकर भाराम तो है ही नहीं। फिर धर्मका मार्ग है, बड़ा ही कंटकाकीर्ण है।

×

×

×

विश्ववल्लभजी सो गये, मैं जागता रहा। मुझे यात्रा करनेकी आदत नहीं थी, उधर मुसाफिरखानेमें इतनी चख-चख थी कि नींद हगम हो गई। तीसरे दर्जेका मुसाफिरखाना। वहाँ भला घड़ीका क्या काम। ज़रा शान्ति होनेपर स्टेशनपर बजनेवाला घंटा सुनाई दिया। मालूम हुआ कि तीन-बज गये। एक मोरसे आवाज़ आई—“पूर्वक जानेवालो ! चलो, टिकट बट रहा है।”

‘बट रहा’ शब्द सुनकर मैं चौंका। ‘बट’ क्या मुफ्त रहा है। सारी उम्र विद्यार्थियोंको सिद्धान्त-कौमुदी रटानेमें धोती, बाल-वातमें व्याकरणके नियम नाकके भागे नाचते थे। परन्तु थोड़ी देरमें ही यह जानकर समाधान हो गया कि विदेशी रेलके टिकट बिका नहीं—‘बटा’ करते हैं। उनको बिकना कहना रेलका प्रपमान करना है।

मैंने विरववल्गभको जगाया और कहा—“तैयार हो जामो, तीन बज गये।” वह भड़भड़ाकर ठठे और भाँखें मलते मलते बोले—“लाइये, टिकट-बिकट लावें।”

मैंने उन्हें गाँठमें से दाम खोलकर दिये, वह अपना और मेरा—दोनोंका टिकट खरीदनेको चले दिये।

रेलमें कठिनतासे बीस मिनट रह गये थे, खिड़कीपर भादमियोंकी भीड़ जमा थी। सब ‘टिकिट-टिकट, चिन्ना रहे थे, परन्तु विदेशी रेलका ‘ऐंग्लो इण्डियन’ बावू सभी भारामकुर्सीपर पड़ा-पड़ा खराटे ही भर रहा था। पुलिसके तीन कानिस्टबिल टिकटपरसे बाहर गिद्धकी तरह मंझा रहे थे। लोगोंकी चीख-पुकार सुनकर टिकट-बावू जगा, और उसने खिड़की खोली। यात्री मुक्तिका द्वार उन्मुक्त हुआ देख बड़ी स्पर्द्धासे टिकट खरीदनेको लपके। उधर सिपाही लोग भी चौकने हुए, चौकसीके लिए नहीं, यात्रियोंका उपकार करनेके विचारसे।

‘कहाँ जामोगे भाई! लामो, हम टिकट ला दे’ इत्यादि बातें कहकर सिपाहियोंने यात्रियोंसे पैसे ऐंठने शुरू किये। जिसने उनसे टिकट मँगवाया, उसे ही दो भांने और पुलिस-देवताकी भेंट चढ़ाने पड़े।

कुछ जवामर्द सीधे टिकट-बावू तक पहुँच गये, तो उन्हें निराश होकर लौटना पड़ा। बाधूने फिड़ककर कहा—“कहाँका टिकट? सीधी तरह क्यों नहीं बताता? जामो रुपयेकी रोजगारी नहीं है। नोटके रुपये लामो, तब टिकट मिसेगा।”

रेल भांनेमें पन्द्रह मिनट रह गये, परन्तु बावूकी चढ़ी इरे भीड़ न उतरती। वह बराबर सब यात्रियोंसे टर्कार

बोलता रहा। उधर कानिस्टबिलोंकी परोपकारिताका टिकाना न रहा। जिसने उन्हें दो भांने दे दिये, उसे ही दूसरे दरवाज़ेसे टिकट ला दिया गया। हमारे साथी विरववल्गभने भी ऐसा ही किया, और भी बहुतसे यात्री इसी प्रकार टिकट खरीदनेमें कामयाब हुए। कितने ही चरीब भादमी जो गिने-चुने दाम लेकर चले थे, रह गये।

बड़ी जहोजहदके बाद टिकट लेकर प्लेटफार्मपर पहुँचे। गाड़ी खड़ी थी, चौपइये मुसाफ़िरोसे ठसा-ठस भरे हुए थे। बैठें तो कहाँ बैठें, और जायें तो किधर जायें। सारे डिब्बे देख लिये, परन्तु तिल धरनेको जगह न मिली। विरववल्गभने गार्डसे कहा—“देखिये, साहब! गाड़ीमें बैठनेको बिलकुल .....”

“भो: पागलका माफ़क मत बोलो. आम कुछ नाई जानटा, जहन्नुममें जामो. हटो! ट्रेन स्टार्ट होता है।”—गार्डने बड़ी घृणासे उत्तर दिया।

गार्डका सूत्रा जवाब पाकर हम लोग फिर गाड़ीकी ओर लपके। देव योगसे एक खाली डिब्बा दिखाई दिया। इसीमें सीप्राता-पूर्वक बैठ गये। इसमें दो देवियाँ, पाँच बालक और उनके तीन साथी पुरुष थे।

हमारे बैठते ही गाड़ी चलने लगी। हमने जगद मिल जानेके कारण परमात्माको धन्यवाद दिया और उन पचासों साथियोंकी दशापर तरस खाया, जो बेचारे जगह न मिलनेसे प्लेटफार्मपर ही लङ्खड़ाते रह गये थे।

थोड़ी देरमें दाथरस जंक्शन स्टेशन आया। यहाँ टिकट-चेकरने प्रपनी बैची हमारी खिड़कीसे खड़खड़ाई, और लेबिल देखकर बोला—“भो, ठुम लोग इस डिब्बेसे उठरेगा, ये इण्डियन्सके वास्टे नाई हाय। देखो, For Europeans only लिखा हाय।”

“साहब! यह तो तीसरा दर्जा है, प्रंग्रेज़ लोग इसमें क्यों बैठेंगे! गाड़ीमें बिलकुल जगह नहीं है। हमें इसीमें बैठा रहने दीजिए। क्नी-बच्चोंको तकलीफ होगी।”—यात्रियोंने बड़ी नम्रतासे कहा।



“नाई, वको माट, टोमको हज़ार बार उठना होगा, भ्राम भावी पोलिस बोलाता है।”

अधगोर चैकरकी धमकीसे हम लोगोंने वह डिब्बा खाली कर दिया। स्टेटफार्मपर भ्रमवाचका ढेर लग गया। सोते हुए वचे वचे दुखी हुए; मगर क्या किया जाता, साहबका हुम्न था, उसकी तामील करनी ज़रूरी थी।

ज्यों ही उस गाड़ीमें जगह तलाश करनेके लिए हम लोग इधर-उधर देखने लगे, त्यों ही गाड़ी चल पड़ी। और सब हाथ मलते रह गये। हमारे देखते-देखते ट्रेन घड़घड़ाती हुई निकल गई।

वही मुसीबत, सारा प्रोग्राम बिगड़ गया, दूसरी गाड़ी बारह बजे जायगी, अब उसकी प्रतीक्षा करनी चाहिए। भाषणमें सलाह-मसवरा हुआ, अभी तो सवा पाँच घंटे बाटने हैं। कदा काटे जायें? इसी च्यूतेपर या बाहर। इस सवालको सोच-विचार ही रहे थे कि भ्रवानक पुलिस मैन आकर वही उद्घाटनसे बोला—“कहाँ जाओगे? चलो बाहर, ये जगह तुम्हारे लिए नहीं है। मुसाफिरखानेमें पड़ो।”

कानिस्ट्रिबलके ये वाक्य सबको बरछीकी तरह लगे भ्रमबाव बहुत था, मत: विश्ववल्लभने कानिस्ट्रेंट स्टेशन-मास्टरसे पूछा—“आप इजाज़त दें, तो हम लोग कुछ देर तक यहीं पड़े रहें।”

“नहीं, तुम लोगोंको बाहर जाना ही होगा पुनीस इन लोगोंको इस जगहसे हटाओ।”—स्टेशन-मास्टरने कहा।

छैर, साहब। क्लिबोंको सुँद-मणि दाम देकर सब लोग मुसाफिरखानेमें पहुँचे। चारों ओरसे यही आवाज कानमें पड़ रही थी—माई, यहाँ चोरी बहुत होती है, रोज़ किसी न किसीका दूक गायब होता है। अभी तीन घंटे हुए एक मारवाड़ी अपने कैश बक्सके लिए रो रहा था।

राम-राम करके समय बिताया। गाड़ीका बच होनेपर स्टेशन पहुँचे। ट्रेन भाई, इसमें भी भीड़का ठिकाना न था। बड़ी मुशब्दमोक साथ ज्यों त्यों कर उभरें बटे। जिन बेचपर जितने भादमी बैठने चाहिए, उससे ज्यों उभर

बैठे थे। नीचेका फर्श तथा भ्रमबाव रखनेकी चेष्टें घिरी हुई थीं। भादमीसे भादमीका सिर टकराता जाता था। पसीनेके पनाले बह रहे थे। सॉस लेनेमें मुसीबत मालूम होती थी। दम छुटा जाता था। इतने ही में गाई दिखाई दिया।

“गाट साहब। मरे जाते है, जगह नहीं है, और डिब्बा लगवाइये।”—मुसाफिरने कहा।

“भोः, पागलका माफक मठ बोलो, ट्रेन स्टार्ट होता है। अब कुछ होने सकता नहीं।”—उस अधगोर कर्मचारीने बड़ी लापरवाहीसे उत्तर दिया।

गाड़ी अपनी पूरी रफ्तारसे चल पड़ी। लोग चीखते-पुकारते रह गये। बैसाखकी गरमीने सबका सार निचोड़ लिया। ‘पानी पानी’की पुकार मची; मगर पानी कहाँ? थोड़ी देरमें एक स्टेशन आया, ‘पानी, पानी’ ‘भो पानी’। मगर कोई पानीवाला नहीं। मालूम हुआ, यहाँ एक पानीवाला है तो सही, मगर वह सिर्फ रातकी गाड़ियोंपर कभी-कभी बाल्टी लिये देखा जाता है। बाकी वक्तमें बाबुओंकी गाय-भैंसोंको चारा लाने तथा अन्य सेवाओंसे ही उसे फुरसत नहीं मिलती।

यहाँसे भी तालूमें जीम लगाकर भागे बड़ना पड़ा, पानीका पता नहीं। फिर एक और स्टेशनपर गाड़ी ठहरी, यहाँ भी पानीपाड़े नदारद। भला हो सेवासमितिके स्वयंसेवकोंका, जिन्होंने बड़ी फुर्ती और मुस्तीदीसे पानी पिलाया। जिसने पानी पिया, उसने ही उन्हें भासीवाँद दिया और सेवा-समितिका गुण गाया।

भयकर भीड़ और कटोर गरमीके कारण हमारे डिब्बेमें दो स्त्रियाँ और तीन बालक बेहोरा हो गये। सायके लोगोंके वृक्के छूटने लगे। ऐसी घबराहटमें एक मुसाफिरको दया भाई और उसने चट रेलकी ‘जंजीर खींच दी। गाड़ी रुहर गई। गाड गुस्सेमें आकर बोला—“किस बडमासने चैन खींचा, मोकदमा चलाया जायगा। ‘पञ्चा, नैम्स्ट (भगला) स्टेशन आने दो।”

“माहब ! ये ग्री-बच गरमोय परमान हैं इनक लिए कुछ खीरिए, य बेचार मरे जाते हैं इगोनिह ज़ोर खीनो गई है। भाव जो कुछ कर सकते हैं, इनके लिए ज़रूर करे।” —उम टिक्के कुछ सुवाफिरोंने कहा।

“हम कुछ नहीं जानता, मर जाने दो, मच्छा, चैन दिमने खींचा ? तुमने ? मरना टिकिट लाओ।” —गाडेने निहायन मगदिलीमे कहा।

इतना ‘कनेड्य-पालन’ कानेक मननतर गाडेने फिर नीटी बजाई, गाडी चली और भगने स्टेशनपर पहुंची।

टबला पधुबकर मगने पहले गाडेने चैन खींचनेशन सज्जनको पुलिसके हवाले किया।

यात्री—“मैंने कोई रोरहान्नी काम नहीं किया, भाव मुझे क्यों इस ट्रेनसे उतारते हैं ? खनरेक रकन ज़ोर खींचना कोई तुम नहीं है।”

गाडे—“नहीं तुमने हमें तग कानेक लिए गाडीको गैर-ज़रूरी तौरपर टहराया। कोई खतरा नहीं था।”

यात्री—“भाव केने कहते हैं कि खतरा नहीं था। पाँच भादमी भीड़ और गरमोंके कारण सब तक बंदोश है उनकी जानपर बीत रही है। इसमे ज्यादा और खतरा क्या होता।”

गाडे—“नहीं, ऐसी मामूली बातोंके लिए गाडी नहीं टहराई जाती। तुमने क्या जुम किया है। मच्छा, जो कुछ दो, मशालतमें अपनी सफाई देना।”

पुलिसने उम सज्जनको ट्रेनसे उतार लिया। वह बेडोग साफिर भी उतार लिये गये। गाडेने कहा—“उन्हें जा हुआ है, ऐसी हालतमें ट्रेनमे वे नहीं जा सकते।” टेशन-मास्टरने भी गाडेके कथनपर स्वाद कर दिया। शोस सुवाफिर और उनक साथी ट्रेनसे उतार लिये गये। और खींचनेवाले सज्जन पहले ही पुलिसक हवाले हो चुके, परन्तु इसपर किसीने ध्यान न दिया कि ऐसी घोर रमोंमें रेलमें इतनी अधिक भीड़ क्यों है ?

एक यात्री शौचकी हाजतसे घुरी तरह व्यथित था, वह भी खोलकर भन्दर बैठ गया, परन्तु पहले उसने यह न

देखा कि उम टहोकर नाथमें पानी है कि नहीं। घड़ुलगा नल खटखटाया, पर दो-चार घड़ुकि मशाला उगसे अधिक पानी न निकला। बवारकी बड़ा मुसबिरमें जान। नला हा गम मियाँ महबब, जिन्हीन मरने लोटमेंसे इस सुवाफिरको पानी दिया, और तब वह बाहर मानेक बाबिल हुआ। टहोका यह हाल देखकर और बिगाकी तो हिम्मत ही नहीं हुई कि उपर मौचक लिए जानेकी योजना। यह था उम बड़ाकी गरमोंमें टहोकर नलका हाल।

घोर, धार-धार गाडी इतावा स्टेशनपर पहुँची। यहाँ मजबूत बेकियत रखनेमें आई। गाडीकी खड़खड़ तीस मिनट हो गये, परन्तु वह टमसे मग न हुई। कारण तुमनेपर मालूम हुआ कि एक स्पेशल ट्रेन आ रही है, इसलिए गाडी एक पट बाद चलेगी। स्टेशनपर पुलिसका बड़ा परश था। गाडीके एक एक टिक्केमें लगा हुआ एक-एक सिपाही खड़ा हुआ था। कोई सुवाफिर दिन-तुल न कहना था, और न कोई व्यक्ति ट्रेनमैपर टहल सकता था। मगगरी, पुलिसमैनों और स्टेशनक कर्मचारियोंक विचार और कोई दिखाई न देता था। स्पेशलके मानेके कुछ ही मिनट पहले एक और तमागा हुआ। हमरी ट्रेनको सब खिड़कियों बन्द कर दी गई जिससे कोई स्पेशलकी राहल भी न देख सके। उम समय जो बड़ा परश रहा था, मगर किया क्या जाता ? अपने बसकी कुछ बात नहीं थी। योही देखते स्पेशल धड़धड़ाती हुई निकल गई। बन्द गाडीमें हमें केवल इतना हात हुआ कि एक त्पजन था, जो भाया और बला गया। उसके कारण एक पटेका बूट हम लोगको भी लोगना पड़ा। स्पेशलके निकल जानेपर गाडीकी गिरहकियाँ मोलनेकी इजाजत मिली। ज्यों त्यों कर पूरे डेड पटे बाद हमारी गाडी चली और भगने स्टेशनपर फिर टहर गई। क्यों ? जब तक पत्राब-मेल न निकल जायगा, गाडी भोगे न बढ़ेगी। खैर, पौन पटे यहाँ भी इन्तज़ार किया। इस स्टेशनपर तो पानी-पाइका पता भी न था। लोग प्याससे घुरी तरह परश रहे थे। नाकमें दम था।

यह एक और माफ़त आई। टिकट-चेकरने टिकट दमना शुरू किया और सबके भ्रमबाबको बड़ी ठंडी नज़रसे ताका। काटेपर उठा-उठाकर तीला। नेरे एक साथीसे चेकरने कहा—“तुम्हारा भ्रमबाब बहुत ज्यादा है, १॥८ लाभो ।”

“नहीं, नहीं साहब ! हम तो पहले ही नाप-तोलकर सामान लाये हैं। यह बिस्ता है और वह खानेकी गठरी। इन टुकड़ों पहननेके कपड़े और कुछ किताबें हैं ।”

“नहीं नहीं, बड़ो मत । १॥८ जल्द लाभो, निकालो वरना पुलीसक सुपुर्दे कर दिया जायगा ।”

“नही, साहब ! आप तो ”

“नो नो ज़ादा मत बोलो दाम निकालो, दर होता है ।”

उस बेचारे सुमाफ़िरने दोपधारी बेकरारी धाकमें भाकर एक रुपया निकाला ।”

“लौजिये, साहब ! एक रुपया है ।”

“बेल, चौदा भाना और दगा ।”

“साहब ! भब नहीं है। यही रुपया बड़ी मुश्किलसे निकला है ।”

“नहीं, बकना है, पागलका माफ़क, भच्छा, बारा भाने और निकालो ।”

बेचारे सुमाफ़िरने ज्यों त्योंकर भाठ भाने और दिये और कहा—“लाइये रसीद ।”

“कैमी रसीद मांगता है, रसीद तो पूरे १॥८ की दी जायगी। रसीद लेना है तो १८ और निकालो ।

चरब सुमाफ़िर भवना-सा मुँह लेकर बैठ गया, और फिर रसीदका नाम भी न लिया ।

एक नहीं, उन देनमें कितने ही सुमाफ़िरोंक साथ ऐनी ही बीठी। सबने कुछ न कुछ भेंट चहाकर ‘बेकर-देवना’ की पूजा की और ज्यों-त्यों कर हुदकारा पाया ।

धोड़ी देर बाद कानपुरसे आगे एक छोटेसे जकरानपर गाड़ी खड़ी हुई। उसका नाम इस समय याद नहीं रहा ।

यहाँ पचीस मिनट ठहरनेका समय था, लेकिन जब गाड़ी खाना होनेमें दस मिनट रह गये तब एक बाबू हमारे डिब्बेके पास आकर बोला—“हटो हटो, जल्दी हटो, इसमें डाकका दफ़्तर आयेगा, फौरन खाली करो ।”

“बाबू साहब ! आप क्या कहते हैं, भब हम कहाँ जायें ? गाड़ी चलनेवाली है। किसी और डिब्बेमें जगह नहीं है ।”

“हटो, हटो, हम नहीं जानते। सरकारी काम है। जल्द हटो। ( कुलियोंसे ) इनका भ्रमबाब निकालकर प्लेटफ़ार्मपर रख दो। इनकी हुज्जतमें कहीं डाक न रह जाय ।”

बातकी बातमें प्लेटफ़ार्मपर भ्रमबाबका ढेर लग गया। पन्द्रह-बीस जितने सुमाफ़िर उस डिब्बेमें थे, सब उतार लिए गये ।

इतने ही में इजिनने सीठी दी और ट्रेन चल पड़ी ।

हम लोगोंको इतना भी भवसर न मिला, जो दूसरे डिब्बेमें जगह भी देख सकते ।

“भब यहाँसे प्रयागको गाड़ी कब जायगी ?”—एक सुमाफ़िरने बाबूसे पूछा ।

“द्वै घंटे बाद ।”

“इससे पहले ?”

“कोई नहीं, मेल जायगा, उससे तुम लोग नहीं जा सकते, क्योंकि वह यहाँ खड़ा नहीं होता ।”

द्वै घंटे तक सुमाफ़िरछानेमें रहे-पड़े वक्त काटा। बड़ी मुश्किलसे गाड़ीका वक्त हुआ। फिर भेड़ बकरीकी तरह उसमें भरे जानेके लिए चले। गेटपर बाबूने टिकट दखने शुरू किये ।

‘ओ ! तुम्हारा टिकट भब काम नहीं दे सकता, उसकी मियाद बीत गई। इतना वक्त कहाँ लगाया सहादरेसे यहाँ तक पहुँचनेमें इस क्रूर टाइम। नहीं, इससे तुम नहीं जा सकते ।’—चेकरने कहा ।

“बाबूजी, इसमें हमारा क्या दोष है ? हम तो भब तक

इलाहाबाद पहुँच गये होते। रेलवालोंने हमें कई जगह फिजूल बर्‍यो उतारा ?”

“नहीं, हम कुछ नहीं जानते। तुम लोग दूसरा टिकट खरीदो, नहीं तो वापस जाओ। रास्ता छोड़ो, दूसरे मुसाफिरोँको माने दो।”

बहुत कहा-सुनी की, पर उस वाशूने एक न सुनी। क्या करते, हमने यहाँसि प्रयागका एक दूसरा टिकट और कटाया।

थोड़ी देरमें गाड़ी भाई, इसमें भी खूब भौड़ थी, परन्तु हम लोग कहा जी करके बैठ ही तो गये। मनमें कहा कि कब प्रयाग भावे और कब इस पापकाण्डसे मुक्ति मिले।

घोर प्रतीक्षा और सख्त मुसीबतक बाद मालूम हुआ कि प्रयाग भव केवल दस-बारह मील है। यह जानकर जानमें जान भाई। सोचा, चलो अब थोड़ी देरमें उस रेलके रगड़से लुट्टी मिलेगी।

इलाहाबाद स्टेशन भाया, सब लोग गंगाकी जय बोलकर उतरे और गेटकी ओर बढ़ने लगे। इतने हीमें एक पुलिस-मैनने आकर कहा—‘तुम सब लोग यहीं रुक जाओ, इस गाड़ीमें एक मुसाफिरकी चोरी हो गई है। सबकी तलाशी ली जायगी।’

“जमादार साहब, हमें चोरीस क्या मतलब। गंगा नहाने भाये हैं, चले जायेंगे। हम तो अपने डिम्बेसे उठकर भी वहीं नहीं गये। हमें आप क्यों रोक्ते हैं ?”

“नहीं, चलो, थानेको, वहाँ दारोगाजीस जो कुछ कहना हो, कह लेना ; चलो, लौटो, उधर है रेलका धाना।”

“नहीं, जमादारजी ! हमारे लिए तो आप ही थानेदार हैं। हम लोग बहुत थके हुए हैं, रास्तेकी काफी मुसीबत बरदाश्त कर चुके हैं, अब और भाफ़तमें न डालिये। हमें त्रिवेणीमें गोता लगाने दो। आपको भी पुण्य मिलेगा।”

“नहीं, पुत्र पुत्र हम नहीं जानते, उठाओ भसबाब और चलो मानेको।”

“मजी हवलदार, बखिब.....”

‘क्यों बकते हो, क्या ज़बरदस्ती जाना चाहते हो ?’

हम और हमारा साथी इस नई मुसीबतको देखकर बड़े पबराये। सगरी मिश्रत-खुरामदका सिपाहीपर कुत्र प्रसर न हुआ, भन्तमें सबने मिलकर दस रुपये देकर इस व्यर्थकी भापत्तिसे पीड़ा छुटाया।

राम राम करक स्टेशनसे बाहर निकल। यहाँ तौंगवाले, कुलियों और पढौने जो दुर्गति की, उसका वर्णन तो भनावश्यक और अप्रासंगिक है।

एक इक्केपर बैठकर सोधे त्रिवेणी पहुँच। खूब नहाये-धोये और भगवानका स्मरण किया। तीर्थके पुण्य-प्रतापसे सारी हारत उतर गई और तबीयत खुश हो गई। पूजा-पाठक बाद भोजन किया और फिर धर्मशालामें जाकर ऐसे सोये कि दूसरे दिन सुबह भाठ बजे माँखें खुलीं।

दूसरे दिन फिर त्रिवेणी-स्नानके लिए चल पड़े। रास्तेमें सुना कि कल गयासे आगे बड़ मुसाफिर-गाड़ी जिसमें हम भाये थे, एक मालगाड़ीसे टकरा गई। कारण पूछनेपर मालूम हुआ कि उस गाड़ीके गाँव और झाड़वर इतनी अधिक सराब पी गये थे कि ज़रूरतसे ज्यादा पागल बन गये, और नशेकी हालतमें उन्हें ‘टोकिन’ या ‘लाइन फ़ियर’ का कुछ भी ध्यान न रहा। दठात् उसी लाइनकी ओर ट्रेन बढ़ाई, जिसपर मालगाड़ी खड़ी हुई थी। मालके तो इज्जत और डिम्बोंका ही लुकसान हुआ होगा, परन्तु सवारी गाड़ीक कितने ही मुसाफिर मर गये और पचासोंके सख्त चोट भाई।

इस रेलकी दुर्घटनाको सुनकर अपने रामका दिल दहला गया। भगवानको धन्यवाद दिया और त्रिवेणीमें बड़ी श्रद्धापूर्वक गोते लगाकर भक्ति भावसे कहा—

‘गये सद्गुरुजी, तेरा ही प्रताप है जो आज रेलके रगड़से हमारे प्राण बच सके। देवि ! तू धन्य है, तेरा सुबश इसीलिए सारे ससारमें विख्यात है।’

देख चबल मृदु-पटु-पदचार  
लुटाता स्वर्ण राशि कनियार,  
हृदय फूलों में लिए उदार  
नर्म नर्मत्त सुगंध-मन्दार ।

तुम्हारी पी सुख बास तरंग  
भाज बौरे भौरे सहकार,  
चुनाती नित लवंग निज भ्रम  
तन्त्रि । तुम-सी बनने सुकुमार ।

लाहिमा भर फूलों में, प्राण !  
सीखती लाजवती मृदु-लाज,  
माधवी करती झुक सम्मान  
दख तुम में मधु क सब साज ।

नवेली बेला तर की द्वार  
मोतिय मोती की सुसकान,  
मोगरा कर्ण-फूल-सा स्फार  
मंगुलियाँ मदन बान की बान ।

तुम्हारी तनु-तनिमा लघुभार  
बनी मृदु व्रतति प्रतति का जाल  
मृदुलता सिरिस सुकल सुकुमार  
विपुल पुलकावलि चीना डाल ।

कुसुम में चल झलि, जल में मीन,  
सरसि-वन में सरोज-मृग-बाल,  
विटप में खजन चटल, प्रवीण,  
नीलिमा नभ में नयन विशाल ।

प्रिये ! कलि कुसुम-कुसुम में भाज,  
मधुरिमा मधु, सुखमा पु विक्रान्त,—  
तुम्हारी रोम-रोम वृषि व्याज  
छा गया मधुवन में मधुमास ।

( ३ )

वितरती यह वन मलय समीर  
चाह, मुग्धि, स्वप्न, सुरभि, सुख, गान,  
मार केशर शर रोम समीर  
हृदय हुलसित कर, पुलकित प्राण ।

बेलि-सी फेल फेल नवजात,  
चपल, लघुपद, लहलह, सुकुमार,  
लिपट, लगती मलयानिल गात  
मम, झुक झुक, सौरभ के भार ।

नील-नभ की सरसी में प्रात  
गोल रेसम-दल, परिमल बाल,  
फूटता मलयानिल जलजात—  
प्राण ! चबल तर क झलि बाल ।

भाज तृण-छंद, सग मृग, पिक कीर,  
कुसुम कलि, व्रतति विटप सोच्छवास,  
मखिल भाकुल, उत्कलित, मधीर,  
भवनि, जल, मनिल, मनल, माकास ।

भाज वन में पिक, पिक में गान,  
विटप में कलि, कलि में सु विक्रान्त,  
कुसुम में रज, रज में मधु, प्राण !  
सलिल में लहर, लहर में लास ।

देह में पुलक, उरों में भार,  
ध्रुवों में भंग, दगों में बान,  
मधर में मयून हृदय में प्यार,  
गिरा में लाज, प्रणय में मान ।

तद्वप विटपों से लिपट मुजात  
सिहरती लतिका मुकुलित गात,  
सिहरती रद रद सुख स, प्राण !  
लोम लतिका बन बोमल गात ।

गन्ध गुजित कुजों में भाज  
बैचे बाँहों में छायालोक,  
छजा मृदु हरित वृक्षों का छाज  
खड़े हुम, तुम को खड़ी विलोक ।

मिल रहे नवल बेलि लह, प्राण !  
शुकी शुक, इस इसिनी सग,  
लहर-सर, सुरभि-समीर विहान,  
मृगी मृग, कलि झलि, किरण पतंग ।

मिलें मधुरों स मधुर समान,  
नयन से नयन, गात स गात,  
पुलक स पुलक, प्राण स प्राण,  
भुजोंसे भुज, कटिस कटिरात ।

भाज तन-तन, मन मन हों तीन,  
प्राण ! सुख सुख, स्मृति-स्मृति विर सात  
एक क्षण—मखिल दिशावधि हीन  
एक रस—नाम रूप मज्ञात ।

# क्षयरोगका स्वास्थ्यशाला-द्वारा इलाज

श्रीयुत डा० शंकरलाल गुप्त, एम०बी०, बी०एस०

## स्वास्थ्यशालाओंके उद्देश्य

यह सभी लोग मानते हैं कि किसी रोगके इलाजमें मफलता तभी प्राप्त हो सकती है, जब रोगीका विश्वास तथा सहयोग प्राप्त हो सके। क्षय जैसे रोगमें—जो बहुत दिनों तक चलता है—रोगीके विश्वास और सहयोगको प्राप्त कर भन्त तक स्थिर रखना बड़ा कठिन होता है, परन्तु बिना रोगीके सहयोगके रोगसे निवृत्ति होना भी उतना ही कठिन होता है।

यह पुराना विचार कि क्षयरोगमें आराम, पुष्ट भोजन और स्वच्छ वायुसे लाभ होता है, आज भी चरितार्थ होता है, परन्तु इनसे लाभ उसी हालतमें हो सकता है, जब उनका प्रत्येक रोगीकी भावश्यकतानुसार विधिवत्क प्रयोग किया जाय।

क्षयरोगीकी पूर्व दिनचर्या प्रायः दोषपूर्ण होती है। यदि ऐसा न हो, तो उसे क्षयरोग ही क्यों हो। इसलिए रोगीकी स्थायीरूपसे लाभ पहुँचानेके लिए न केवल उसके बड़े निवारणकी ही आवश्यकता है, परन्तु उसकी जीवनचर्या सुधारकर उसके भावी जीवनको नियमित बनानेकी भी बड़ी प्रयत्न आवश्यकता होती है।

क्षयरोग एक संक्रामक रोग है, इसलिए रोगीकी देख-भाल और उसका इलाज इस ढंगसे होना चाहिए कि दूसरोंको, जो उसके पास रहते हैं, रोग न लग सके।

उपयुक्त उद्देश्योंको सामने रखते हुए कुछ कालसे क्षयरोगके इलाजके लिए और उससे बचने तथा क्षयरोग-सम्बन्धी अन्य समस्याओंके हल करनेके लिए हर देशमें कुछ संस्थाएँ स्थापित की गई हैं। इन संस्थाओंमें क्षयरोगी निरन्तर विशेषज्ञोंकी अध्यक्षतामें रहकर उनके आदेशानुसार चलते हैं, और इनको स्वास्थ्य-सम्बन्धी नियमोंके अनुसार चलानेकी कठोर व्यवस्था की जाती है। ऐसी

संस्थाओंको स्वास्थ्यशाला (Sanatorium) कहते हैं। ये बहुधा पहाड़ी तथा अन्य श्रेष्ठ जलवायुके प्रदेशोंमें स्थित होती हैं।

सबसे पहली स्वास्थ्यशाला डा० बोर्डिंगटनने सन् १८४० में खोली थी, परन्तु उनको सफलता प्राप्त नहीं हुई। सबसे पहली मफल स्वास्थ्यशाला सन् १८५६ में डा० ग्रीमरने जर्मनीमें खोली थी। मनेरिहाममें सबसे पहले सफल स्वास्थ्यशाला डा० टुडोने सन् १८८४ में स्थापित की थी। इसके बाद इन देशों तथा अन्य देशोंमें भी बहुत सी स्वास्थ्यशालाएँ खोली गईं। इस समय भारतवर्षमें लगभग बीस स्वास्थ्यशालाएँ हैं।

## स्वास्थ्यशालाकी चिकित्सा-पद्धति

मिश्र-मिश्र स्वास्थ्यशालाओंमें उपयुक्त उद्देश्योंकी पूर्तिके लिए जिन जिन रीतियोंसे काम लिया जाता है, उनमें परस्पर कुछ अन्तर होता है, परन्तु उसूल सबका एक है। सब स्वास्थ्यशालाओंमें विशेषज्ञोंकी अध्यक्षतामें क्षयरोग-निवारणमें प्रधानतः स्वच्छ वायु, आराम या परिश्रम और पुष्ट भोजनसे काम लिया जाता है।

स्वच्छ वायु—स्वास्थ्यशालाओंमें क्षयरोगके इलाजमें स्वच्छ वायुपर सबसे अधिक जोर दिया जाता है। स्वच्छ वायुसे क्षयरोगमें बहुत लाभ होता है। स्वास्थ्यशालाओंमें ऐसी व्यवस्था की जाती है कि क्षयरोगीको निरन्तर चौबीसों घंटे स्वच्छ वायु मिलती रहे। गर्मीकी ऋतुमें रोगीको लगभग चौबीस घंटे बाहर खुली हवामें रखा जाता है। शीतऋतुमें भी दिनमें रोगीको खुली जगह या बरामदेमें रखा जाता है, और यदि सरदी अधिक न हो, तो रातको भी सोनेका प्रबन्ध बरामदेमें ही किया जाता है। रोगीको कमरे इस ढंगसे बने होते हैं कि जिनमें धूप और हवा भली प्रकार जा सके।

**आराम या परिश्रम**—क्षयोपचारमें आराम या परिश्रम दोनों ही अपना स्थान रखते हैं। स्वास्थ्यशालाओंमें विशेषज्ञोंकी अध्यक्षतामें रोगीके अवस्थानुसार दोनोंका विधिपूर्वक प्रयोग किया जाता है। साधारणतः जब तक रोगियोंको ज्वर रहता है, उनकी नाड़ी सीप्रगामी बनी रहती है और उनका वजन नहीं बढ़ता, उनसे पूर्ण विश्रम कराया जाता है।

**व्यायाम**—जब रोगियोंका ज्वर छूट जाता है, तो उनसे व्यायाम कराया जाता है। 'मिन्न-मिन्न स्वास्थ्यशालाओंमें मिन्न-मिन्न व्यायाम-विधियोंका प्रयोग होता है।

**परिश्रम**—जब रोगी भली प्रकार व्यायाम करने लगता है, उसको कुछ काम करनेको दिया जाता है, और उस कामकी माता कमरा: रोगीके सामर्थ्यानुसार धीरे धीरे बढ़ाई जाती है। मिन्न-मिन्न स्वास्थ्यशालाओंमें परिश्रमकी पृथक् पृथक् विधियाँ होती हैं।

**भोजन**—स्वास्थ्यशालाओंमें रोगीके भोजनपर भी यथेष्ट ध्यान दिया जाता है। भोजनका समय नियत होता है।

**नियमित जीवन**—स्वास्थ्यशालाओंके इलाजका मुख्य उद्देश्य रोगीके जीवनको नियमित बनाना है। इस सम्बन्धमें रोगियोंको केवल मौखिक शिक्षा ही नहीं दी जाती, परन्तु उनको नियमपूर्वक रहनेका अभ्यास भी कराया जाता है। रोगीके खाने-पीनेका, आरामका, काम करनेका, सोच इत्यादिका, हर एक छोटी छोटी बातका समय नियत होता है। अच्छी स्वास्थ्यशालाओंमें इन स्वास्थ्य-सम्बन्धी नियमोंके पालन करनेकी कठोर व्यवस्था होती है। वस्तुतः किसी स्वास्थ्यशालाके इलाजकी सफलता उसी सीमा तक सम्भो जा सकती है, जिस सीमा तक वहकि निकले हुए रोगी घरपर जाकर स्वास्थ्य-सम्बन्धी नियमोंका पालन करते हैं।

दूसरी शिक्षा स्वास्थ्यशालाओंमें क्षयरोगके बचनेके सम्बन्धमें दी जाती है और इससे रोगके सुरुआतसे बचनेके पथार-कार्यमें बड़ी सहायता मिलती है। स्वास्थ्यशालाओंमें रहकर

रोगीको पूर्ण विरवास हो जाता है कि क्षयरोग एक संक्रामक रोग है, जो रोगियोंके द्वारा एक जगह धूमने इत्यादिकी दुरी भादतोंसे फैलता है, इसलिए वह केवल स्वयं ही इन दुरी भादतोंको दूर करे, और अन्य पुरुषों भी इनको छोड़नेका अनुरोध करते हैं।

### स्वास्थ्यशालाओंसे लाभ

स्वास्थ्यशालाओंसे निम्न-लिखित लाभ हो सकते हैं—

(१) विशेषज्ञकी अध्यक्षतामें रहनेसे रोगीको मन प्रकारके क्षयरोगके विशेष इलाज मिल सकते हैं।

(२) स्वास्थ्यशाला बहुधा किसी उत्तम जलवायुके प्रदेशमें स्थित होती है, इसलिए रोगीको उत्तम जलवायुका लाभ भी मिलता है।

(३) बर्दाश्त रोगी स्वच्छ और खुली वायुका सेवन करता है और चुनी वायुके गुणोंके सम्बन्धमें पूर्ण शिक्षा प्राप्त करता है।

(४) स्वास्थ्यशालाओंमें विशेषज्ञोंकी अध्यक्षतामें विश्राम और परिश्रमका यथाक्रम प्रयोग किया जाता है।

(५) जीवनको नियमित बनानेकी शिक्षा मिलती है।

(६) क्षयरोगसे बचनेके उपाय सम्बन्धी शिक्षा दी जाती है।

(७) स्वास्थ्यशालाओंमें बहुतसे रोगियोंके एक साथ काम करते रहनेके कारण उनका चित्त प्रसन्न रहता है, और एक दूसरेको देखकर उनके हृदयोंमें उत्साह उत्पन्न होता है, जिससे रोग निवारणमें बड़ी सहायता मिलती है।

### स्वास्थ्यशालाके इलाजमें कमी

जब स्वास्थ्यशालाओंका खुलना आरम्भ हुआ था, तो यह भारा की जानी थी कि इनके द्वारा क्षयरोगियोंके पृथक् होनेसे क्षयरोगके रकनेमें सहायता मिलेगी और विशेषज्ञोंकी अध्यक्षतामें विशेष इलाज होनेसे रोग-निवारणमें अधिक सफलता मिलेगी तथा उनके जीवनको नियमित बनानेमें बड़ी सहायता मिलेगी।

इन उद्देश्योंको सामने रखते हुए हर एक समय देशमें

बहुत धन खर्च करके ऐसी स्वास्थ्यशालाएँ खोली गईं। गत कई वर्षोंसे पश्चिमी देशोंमें क्षयरोगमें जो कमी हुई, वह स्वास्थ्यशालाओंकी उत्प्रेरक-शक्तिका प्रमाण समझा जाने लगा था और कमीका पूरा श्रेय स्वास्थ्यशालाओंको ही दिया जाता था, परन्तु अब कुछ दिनोंसे यह सच्चा की जाने लगी है कि जितना श्रेय स्वास्थ्यशालाओंमें व्यय होता है, उतना लाभ नहीं होता।

यह प्रतीत होता है कि स्वास्थ्यशालाओंकी उपयोगिताक सम्बन्धमें जो निराशावाद भावकल प्रदर्शित हो रहा है, उसका यह कारण है कि लोग इन संस्थाओंसे अत्यधिक आशा रखते थे। स्वास्थ्यशालाएँ क्षयरोगकी प्रमोष औषधि नहीं हैं और न वे क्षयरोग-सम्बन्धी समस्याओंका हल करनेकी कुजी हैं। स्वास्थ्यशालाओंमें लाभ प्रारम्भ होता है, परन्तु सब क्षयरोगियोंको नहीं। इसके कई कारण हैं, जिनका वर्णन नीचे किया जाता है।

(१) स्वास्थ्यशालाओंकी संख्या कम भी बहुत कम है, और यह आशा भी नहीं की जा सकती कि कमी किसी देशमें इनकी संख्या पर्याप्त हो जायगी। भारतवर्षमें इस समय केवल बीस स्वास्थ्यशालाएँ हैं, जिनमें प्रति-सदस्य एक रोगीको भी स्थान नहीं मिल सकता। इतने थड़े देशमें सब रोगियोंको लायक स्वास्थ्यशालाएँ बनवानेमें प्रत्यक्ष हथौड़ी आवश्यकता होगी, और उनके चलानेमें वार्षिक करोड़ों रुपयेका व्यय होगा। इनका रुखा कहना ही मा सकता है ?

(२) स्वास्थ्यशालाएँ बहुव्यय-तात्थ्य होती हैं। एक रोगीका व्यय लगभग १००) मासिक होता है।

(३) वर्तमान प्रवृत्तिमें केवल धनिक और निर्धन ही स्वास्थ्यशालाओंमें रहकर अपना इलाज कर सकते हैं। वनिक पूरा व्यय कर सकते हैं और कुछ निर्धन बिना व्ययके ही भरती हो सकते हैं। परन्तु मध्यम प्रवृत्तिवाले न पूरा खर्च उठा सकते हैं और न छोटी-सी भरती भरती होना ही पसन्द करते हैं।

(४) रोगकी उपशान्त अवस्थामें रोगियोंको स्वास्थ्यशालामें भरती होनेके लिए राजी करना बड़ा कठिन होता है, क्योंकि वे समझते हैं कि उनकी दशा बहुत अच्छी है और उनको बीमारोंके साथ न रहना चाहिए। स्वास्थ्यशालाके कठिन नियमोंके पालनसे भी लोग घबराते हैं, और जहाँ तक हो सकता है, वहाँ जानेसे बचनेकी चेष्टा करते हैं। प्रारम्भिक अवस्थामें बहुतसे लोग इस आशकासे नहीं भरती होना चाहते कि ऐसा करनेसे उनको क्षी होनेका कलक लग जायगा और वहाँसे लौटनेपर नौकरी इत्यादिके मिलनेमें बाधा पड़ेगी।

(५) स्वास्थ्यशालाओंमें जीवनचर्या-सम्बन्धी जो अच्छी शिक्षा मिलती है, उसके अनुसार लोग बहुधा घर लौटनेपर नहीं चल पाते। इसलिए स्वास्थ्यशालाओंमें नियमित जीवनसे जो कुछ लाभ होता है, वह प्रायः घरपर लौटकर सब नष्ट हो जाता है, और रोगका प्रत्यागमन हो जाता है।

किन्-किन् रोगियोंको स्वास्थ्यशालाजके इलासे

लाभ होता है

बहुतसे धनी रोगियोंका कई कारणोंसे घरपर रहकर इलाज नहीं हो सकता। यदि उनको किसी अन्य ऐसे स्थानपर भेज दिया जाय, जहाँ उनकी निगरानी न हो सके, तो और भी अधिक हानि होती है। बहुतसे धनी पुरुषोंमें आत्मसंयम नहीं होता। ऐसे रोगियोंको किसी स्वास्थ्यशालामें भेजनेसे बहुत लाभ होता है।

बहुतसे रोगी इतने निर्धन होते हैं कि घरपर रहकर अपना इलाज नहीं कर सकते, यद्यपि उनका रोग प्रारम्भिक अवस्थामें और अच्छा होने-योग्य होता है। ऐसे रोगियोंको यदि किसी सार्वजनिक स्वास्थ्यशालामें भेज दिया जाय, तो उनकी जिन्दगी बच सकती है।

बहुतसे क्षयरोगियोंकी इच्छासक्ति इतनी निर्बल होती है कि घरपर रहकर चिकित्सकके आदेशानुसार नहीं चल सकते और अपने आपको शहरकी बिलासितासे नहीं बचा



सकते। ऐसे रोगियोंको स्वास्थ्यशालामें भेजनेसे बहुत लाभ होता है।

घोषमन्त्रतुमें परपर रहनेमें रोगीको कष्ट होता है और गरमीसे क्षयरोगीको हानि भी होती है, इसलिए गरमीके दिनोंमें रोगीको ठंडी जलवायुके प्रदेश ( पहाड़ ) में भेजनेकी आवश्यकता होती है। इस दशामें यदि रोगीको ग्राह्य भेजना हो, तो जहाँ तक हो सके, किसी स्वास्थ्यशालामें ही भेजना चाहिए; क्योंकि वहाँपर जलवायुके प्रतिरिक्त विशेष इलाज आदि अन्य लाभ भी उपलब्ध होते हैं।

### स्वास्थ्यशालाके उपयोग्य रोगी

लोमोका और बहुतसे चिकित्सकोंका यह विचार है कि हरएक क्षयरोगी स्वास्थ्यशालामें भेजा जा सकता है, और हरएक रोगीको वहाँ जानेसे लाभ होता है। यह उनकी बड़ी भूल है। यह दखा गया है कि प्रतिवर्ष कितने ही रोगी जो स्वास्थ्यशाला जाने योग्य नहीं होते, वहाँ भेज दिये जाते हैं। इसका परिणाम यह होता है कि लाभकी

अपेक्षा उनकी हानि अधिक पहुँच जाती है, और बहुत धन व्यर्थ व्यय करके, रोगकी दशा बिगाड़कर उनकी परलौटना पड़ता है। प्रत्येक स्वास्थ्यशालाकी नियमावलीमें स्पष्ट लिखा होता है कि किस प्रकारके रोगियोंको स्वास्थ्यशालामें भरती होनेसे लाभ होता है, परन्तु खेद है कि लोग उन नियमोंकी ओर किञ्चित्-मात्र भी ध्यान नहीं देते।

कभी कभी यह भी देखा गया है कि भरती होनेके लिए रोगीकी वास्तविक अवस्थाको छिपाकर प्रवेश-पत्र स्वीकार करा लिया जाता है, परन्तु जब रोगीको लेकर वहाँ रखते हैं, तो देखते हैं कि लाभके स्थानपर उसे हानि होती है।

जिन रोगियोंको उजर अधिक हो, ( ताप परिमाण १०१° फ०से अधिक हो, ) जो निर्बल हो, जो निर्बल हों, जिनका रवाल फूलता हो, जिनके होठ और नखोंपर नीलापन हो, जिनकी पतले दस्त होते हों, जिनको स्वर-भंग हो, जो जीर्ण हो गये हों, जिनके पैरोंपर सूजन आ गई हो अथवा जिनके कफक साथ रक्त गिरता हो, उनको बाहर कदापि न जाना चाहिए।

## मेरी जीवन-स्मृतियाँ

माननीय श्रीयुक्त श्रीनिवास शास्त्री

मैं भारत-सेवा-समितिके किस प्रकार सम्मिलित हुआ  
**वी**स वर्ष पहले मैं एक सुखी मनुष्य था। मेरा शरीर स्वस्थ था। अपने गृह-जीवनका पूरा सुख मुझे प्राप्त था। जिस पाठशालामें मैं पढ़ाया करता था, उसके विद्यार्थियोंका स्नेह मैंने प्राप्त कर लिया। मेरे साधुशौक मनमें मेरे प्रति आदर और विश्वास था। सन् १९०५ की बात है। एक दिन मि० नटेशचन्द्र मेरे हाथमें एक छोटासा ट्रेन्ट द दिया, उसपर 'क्वॉंफीडेंशाल' मन्द लिखा था। उसे देखकर मेरा स-सोप सागर विचुल हो गया। यह छोटी सी पुस्तिका 'आत्म-सेवा-समिति' ( सर्वेन्ट आफ इन्डिया सोसाइटी ) के नियमोंकी थी। उसके अन्दर

समितिके कार्यचक्रकी रूप-रेखाएँ अंकित थीं, उसका आदर्श लिखे हुए थे। उन आदर्शोंका तथा उसमें लिखे भावोंका मेरे हृदयपर बहुत प्रभाव पड़ा। मुझे ऐसा प्रतीत हुआ, मानो इस पुस्तिकामें लिखे हुए विचार मेरे निजके ही हैं।

सन् १९०५ की राष्ट्रीय महासभामें सम्मिलित होनेके लिए मैं बनास गया। मेरे साथ मेरे मित्र प्रोफेसर रामनाथन और थोलेदमी नरु भी थे। उनके हाथोंमें मैंने उक्त पुस्तिका दी। उन्होंने उसे पढ़ा और उसकी खूब प्रशंसा की। उन्होंने यह भी कहा—“मन्त्रालयसे एक योग्य व्यक्ति सर्वेन्ट आफ इन्डिया सोसाइटीमें जाय तो क्या ही अच्छा हो।”

मैंने अपने हृदयकी बात उनसे नहीं कही, परन्तु मैंने अपना विचार दृढ़ कर लिया। महासभाके मण्डपमें बैठकर ही मैंने प्रार्थना-पत्र लिखा—

“मैं ट्रिनिटीकेनका एक स्कूल-मास्टर हूँ। मेरी नौकरी १७ वर्षकी है। सन् १८८८ में मैंने बी० ए० पास किया था। मेरी उम्र ३७ वर्षकी है। मुझे इस बातका भय है कि मेरी उम्र इसमें बाधक न हो, क्योंकि भव इतनी उम्रमें मैं देशकी अधिक समय तक सेवा नहीं कर सकूँगा। मुझे अपनेमें विश्वास नहीं है कि मेरी जिन्दगीके जो थोड़ेसे साल बाकी हैं, उनमें मैं कोई विशेष सेवा कर सकूँगा या नहीं। मैं जैसा हूँ, वैसा ही आपको प्रेषित करता हूँ, और प्रार्थना करता हूँ कि आप मुझे स्वीकार करेंगे। यह पत्र मैंने क्षणिक भावसे ही भेज दिया नहीं लिखा है। ये विचार मेरे हृदयमें लम्बे भरसे घूम रहे हैं। अपने इन विचारोंको प्रमलमें लानेके इरादे ही मैं इतनी दूर तक प्रतिनिधिक रूपमें आया हूँ।”

कारकीर्ण दफ्तरे सप्ताहमें मुझे मि० गोखलेका पत्र प्राप्त हुआ। पत्रका भाषा भाग इन बातोंसे भरा हुआ था कि मुझे उत्तर देनेमें विलम्ब क्यों हुआ। विलम्बके कारण उसमें लिखे थे। पीछे मुझे मालूम हुआ कि यह उनका स्वभाव ही हो गया था। उन्होंने मुझे अपने साथ रहनेके लिए पूना बुलाया। मार्चके शुरूमें पूना गया, और थोड़े दिनोंके मन्दार ही मैं उनके बलीभूत हो गया। मैंने उनके वचन दिया कि उनके विलायतसे वापस आ जानेपर सितम्बर महीनेमें मैं सोसायटीमें सम्मिलित हो जाऊँगा। सोसायटीके उम्मेदवार समासदक रूपमें मैं ट्रिनिटीकेन आ गया।

ट्रिनिटीकेनके स्कूलके सचालक सत्रके मध्यमें ही मुझे ब्रिटेनके लिए राजी न थे, इसलिए वर्षकी समाप्ति तक मुझे वहाँ रहना पड़ा। इन महीनेके प्रभुत्वसे मैं इस परिणामपर पहुँचा हूँ कि ऐसी उमेदवारीकी स्थितिमें किसी भी व्यक्तिको लम्बे अवधि तक रहना ठीक नहीं है।

मित्र और सगे सम्बन्धीजन ऐसा मान लेते हैं कि ‘उस समय कल्याण, कन्हसे निश्चय ढीला पड़ जायगा। मेरे मित्र भी ऐसे ही थे, वे कहते थे कि तुम इतने निर्दुर तो हो ही नहीं कि हम सबकी प्रार्थनाको तोड़कर चले जाओगे। इसलिए वे जानेकी बात छेड़ते ही नहीं थे, और कल अपना काम करेंगे, यह प्रार्थना वाँचकर चुपचाप बैठे रहते थे। मुझे किसीकी प्रार्थना प्रोत्साहन नहीं मिला था। हाँ, मेरे विद्यार्थियोंकी तरफसे कुछ प्रोत्साहन प्रवर्ण्य मिला था। एक प्रणयी महाशय तो यह समझने लगे कि जब वे स्वयं उपस्थित हैं, तब मैं गुरुकी खोजमें पूना क्यों जा रहा हूँ? एक अन्य महोदयने मुझे स्मरण कराया कि ३७ वर्षोंमें वानप्रस्थ-प्राथम्य लेनेका विधान अपने शास्त्रोंमें कहाँ नहीं लिखा है। एक तीसरे महाशयने मुझे शिक्षा दनी प्रार्थ की कि जो मनुष्य अपने परिवारका विचार नहीं करता, वह देशकी क्या सेवा करेगा?

एक महाशय कन्हसे लगे—“शिक्षणका धन्धा क्या देश-सेवा नहीं है? तुम्हारी योग्यता इतनी अधिक है, फिर भी तुम इतना थोड़ा वेतन लेते हो, यह क्या कम त्याग है? तुम्हें यदि कीर्तिकी अभिलाषा हो, तो वह इस शिक्षणके धन्यसे भी प्राप्त हो जायगी।” दूसरोंने भविष्यका विचार करनेको कहा—“कदाचित् सोसायटी बन्द हो जाय, या संकटमें पड़ जाय, तब तुम्हारा क्या होगा? तुम्हारे बाल-बच्चोंका क्या होगा?” आदि अनेक कल्पित भय मेरे सामने खड़े किये गये। किसीने मेरी पोटर थपकी दी हो या मेरे विचारके साथ सहानुभूति प्रदर्श की हो, ऐसा कोई भी नहीं था—यह मुझे आज तक स्मरण है।

किसीको मेरे साथ सहानुभूति हुई हो या मेरे विचार पसन्द आये हों, तो भी उन्होंने उस सहानुभूतिका ज्ञान तो मुझे नहीं होने दिया था। मेरे मित्र श्री कृष्णस्वामी अय्यर इसी पक्षमें थे। उनके मेरे विचार गूँघ पसन्द आये थे, उन्होंने अपनी पसन्दगी अपनी पत्नीको कह भी दी थी; परन्तु उनकी पत्नीको ये विचार पसन्द नहीं थे,

मौर इसीलिए पति पत्नीके बीचमें कलह जाग्रत हो गया। इस विपत्तीकी चर्चाही तीव्रतामें उनकी पत्नीने उनको यहाँ सुना दिया—“अपनेमें तो साधु बननेकी शक्ति नहीं है, दूसरेको साधु बनानेको तैयार हुए है।” श्रीकृष्णस्वामी निहतर हो गये। उनकी पत्नीने दूसरे दिन कहा—“श्रीनिवास तुम्हारा कहना मान लेगा, तुम उसको समझाओ, उसके सारे ऊटुम्बका भारीबाद तुमको प्राप्त होगा।” श्रीकृष्णस्वामीने इसका उत्तर दिया—“यह मुझसे नहीं हो सकता, कोई मच्छा काम हो रहा हो, तब उसमें शाबाश न कहना यही कठिन है। उस कार्यके करनेवालेको रोकना, यह तो पाप है। मुझसे यह पाप नहीं हो सकता।”

किसीने बात उड़ाई कि गोखलेने तो मुझे कभीका बुना रखा था, परन्तु अपनी गरीबीके कारण मैं अपने दिन बिताता रहा हूँ और जब श्री कृष्णस्वामी अच्यरने दस हजार रुपया गुप्त रूपमें मुझे देना स्वीकार कर लिया है, तब कहीं जाकर मैंने सोसायटीमें जाना स्वीकार किया है। यह बात मद्रासमें ज़ोरसे फैल गई, और बहुतोंने इसे सत्य भी माना। अच्यरारोंने यह छापा गया कि यह बात बनावटी और सर्वथा झूठी है, परन्तु गप्प फैलानेवालेको इतनेसे भी संतोष न हुआ। उसने कहा—“मेरे भाई, जरा देखते जाओ, भागे क्या क्या होता है! मिस्टर के० के० विल (वसीयतनामे)में यह रकम लिखी हुई है।”

सन् १९२१में मैंने इम्पीरियल कांफरेन्समें शरीक होनेके लिए लन्दनको प्रयाण किया। उस समय श्री कृष्ण स्वामीका अवसान हुए दस वर्ष बीत चुके थे, तथापि इस दृष्टि हुई बातको किसीने फिरसे उल्लासकर समाचारपत्रोंमें प्रकाशित कर दिया। आज इतने समयके बाद मैं सूचित करना हूँ कि हम तीन भादमियोंकी मित्रताको कलकित करनेके लिए उठाई गई इस अफवाहको माननेके लिए इतने मोदमो तैयार है, इससे मुझे आश्चर्य और खेद होता है।

मुझे यह बताते हुए गर्व होता है कि मेरी विदाईके समय मेरी माता और पत्नीने किसी प्रकारका आभङ्गन नहीं

किया। मेरा विवाह उन्होंने अनिवार्य समझकर सहन कर लिया। वे जानती थीं कि मेरा निधय मचल है। उनको सबसे बड़ा नय तो इस बातका था कि मैं संन्यासी हो जानेवाला हूँ और परिवारके साथका सम्बन्ध छोड़ देनेवाला हूँ। उनका यह भय निर्मूल है, यह विश्राम दिलवानेके लिए मैंने अपनी पत्नीको अपने साथ ही रूना ले जाने और साथ ही रहनेको कहा। इसमें उसका वियोग-दुःख बहुत हलका हो गया।

मेरी पाठशालाकी विदाई मुझे बहुत दुःखद प्रतीत हुई। अपने प्रिय शिष्यों और स्नेही साथियोंको छोड़ते हुए मेरा हृदय लुब्ध हो गया। मेरा सम्बद्ध टूट-टूट होकर निकलने लग। मैंने कहा—“मुझे देशानुरागका रोग हुआ है।” मैं भागे न बोल सका और मेरा हृदय भर भाया। थोड़ा समय बीतनेके बाद मैंने अपने राजनैतिक सन्यासका तथा अपने दशमें इसकी नवीनता एवं इसके दुःखों और विपत्तियोंका निर्देश किया। मैंने कहा—“इन दुःखों और इन विपत्तियोंके सामने मेरी इस नवीन कार्यमें रही हुई श्रद्धा ही ढाल रूपसे विद्यमान है। वनवासके लिए जाते समय माता कौशलबाने रामचन्द्रको जो भारीबाद दिया था, इस समय मुझे वही याद आता है—

“य पालयसि धमे त्व, धृत्या च नियमेन च।

स वे राघवशार्ङ्गल, धर्मस्त्वामभि रक्षतु ॥”

इसके बाद भी यह श्लोक अपने जीवनके अनेक प्रसंगोंपर मुझे याद आता रहा है, और इससे मेरी अन्तर्धत्ताको शान्ति मिलती रही है। जब सारी दुनिया हमसे विमुख हो जाती है और सच्चा हृदयको घेर लेती है, उस समय अपने अन्दर रहनेवाली वाणीकी ओर हम झुकते हैं और इस आन्तरिक वाणीका यदि हम अपने जीवनमें अनुसरण करें, तो इसके द्वारा हमारे हृदयको परम शान्तिका अनुभव होता है।

सन् १९०६ में श्री दादाभाई नवरोजीके सभापतित्वमें कलकत्ता नगरमें होनेवाली राष्ट्रीय मधःसभामें उपस्थित होनेके

लिए मि० गोपबन्ने मुक्त सूचना दी। मैंने उनकी इस माझाका तत्काल ही गालव किया। श्रुत गोखलेने भारत-सेवा-समितिके अन्य समासर्गेके साथ मेरा परिचय भी श्रीदादाभाईको कराया। महासभाका जल्दा समास होनेके पश्चात् १५ वीं जनवरीमें मैं नियमपूर्वक सोसाइटीका समासद बन गया। बेबीगजकी रोलेण्ड रोडपर स्थित एक मकानकी दूसरी मजिलपर यह प्रवेश तिथि हुई। प्रभातका समय था, मैं स्नान करके तैयार हो गया। मेरे हृदयपर पवित्रताकी ज्ञाया बरस रही थी। श्री गोखले बहुत ही सयन और गम्भीर-मुख-मुद्रा बनाये बैठे थे, इसका भी

मेरे मनपर खूब प्रभाव पड़ा। इसके उपरान्त मैं ज्यो-ज्यो प्रतिज्ञाक वाक्य बोलता गया, त्यों-त्यों मेरे मनमें अनेक प्रकारकी शकलें होने लगीं, कि ये प्रतिज्ञाएँ मुझसे पाली जायेंगी या नहीं। इससे मैं कम्पित हो उठा, परन्तु थोड़ी देरमें ही यह बिधि पूर्ण हो गई। मेरी कंफकी कम हुई, और कुछ दिनोंके बाद मैं जैसा था, वैसा ही हो गया। प्रभुकी कृपासे मेरी कसौटी पूरी हुई और मैं उसमें उत्तीर्ण हो गया।

( 'हिन्दू' (मद्रास) के वार्षिक अङ्कसे )

—शकरदेव विद्यालकार

## ब्रिटिश सहयोग-समितियोंका आन्दोलन

श्रुत निलफ्रेड वेल्लोक, एम० पी०

इंग्लैण्डकी सहयोगी समितियोंका आन्दोलन वस्तुतः मङ्गदूर ग्रेण्डोका आन्दोलन है। उसे नीं ड्रेड-यूनियन भा० दोलन, मङ्गदूर-आन्दोलन और साम्यवादी आन्दोलनकी बराबरीका स्थान मिलना चाहिए। ये सब आन्दोलन उस महान् सामाजिक सगठनके भरा हैं, जिनके द्वारा मङ्गदूर महाजनार्थीयों और सुदूरोरिक दलसे—जो अभी तक उनपर अपना प्रभुत्व जमाकर उन्ह दासतामें बांधे हुए हैं—आर्थिक स्वतन्त्रता प्राप्त करनेकी प्रार्थना रखते हैं।

श्री-आपरेटिव (सहयोगी समितियोंका) आन्दोलन इस प्रकार सबसे बड़ा व्यापारिक सगठन है। यह इतना सक्रियतापूर्वक है कि अन्य व्यापारियोंको इसके कार्य और इसकी नीतिपर ध्यान रखनेके लिए मजबूर होना पड़ता है। यह अब इतना सक्रियतापूर्वक हो गया है कि कुछ विरोध चीजोंका निरन्तर बरक उनका मूल्य निर्धारित कर सकता है। गत दश वर्षोंसे सहयोगी समितियोंने दूधकी प्रकाशक विक्री बड़ाकर बिल-यत्तमें दूधका भावको बढ़नेसे रोक रखा है। इसी प्रकारकी घटनाओंको देखकर अब ब्रिटिश पब्लिककी

आँखें खुली हैं, उसे मालूम हो गया है कि एक पूर्ण विद्रोहित सहयोगी सगठनमें जनसाधारणकी भलाई करनेकी कितनी बड़ी शक्ति है।

मैंने कहा है कि सहयोगी समितियोंका आन्दोलन मङ्गदूर-ग्रेण्डोका आन्दोलन है। इस कथनसे मेरा मतलब यह है कि इसकी उत्पत्ति मङ्गदूरसे ही हुई और इसके जन्मसे अब तक इसके प्रधान समर्थक भी मङ्गदूर ही रहे हैं। यह तो अभी हाल हीसे हुआ है कि धनी ग्रेण्डोवाले भी इसकी ओर कुछ ध्यान देने लगे हैं। वस्तुओंका मूल्य नीचा रखना, ऊँचे दरजेका माल रखना और विश्वासनीय सर्विस कायम रखना आदि बाने ऐसी हैं जिनमें दूधकर धनियोंका रुख भी सहयोगी समितियोंकी ओरसे बदला है। कुछ ही दिन पहले तक अभीर हलामें लोग सहयोग-समितियों की ओर समर्थकोंपर उसी प्रकार नाक बर्षा सिकोड़ते थे, जैसे मङ्गदूर-दल और ड्रेड यूनियनोंपर। परन्तु जिस प्रकार मङ्गदूर-दल और ड्रेड-यूनियनोंकी लोकप्रियता और शक्ति बढ़ानेमें साथ-साथ उनकी प्रतिष्ठा भी बढ़ गई है, उसी प्रकार सहयोग

पौंडसे ऊपरका है। वे अपने स्टोर्स के लिए प्रतिवर्ष २,०००,००,००० पौंडका माल खरीदती हैं। उनके कर्मचारियोंकी संख्या १,४८,००० है, जिनमें से अधिकांश अपनी-अपनी समितियोंके सदस्य भी हैं। ग्रेट ब्रिटेन और आयरलैण्डकी समस्त खरीददार समितियों (Consumer's Societies) तथा सम्मिलित समितियों (Federal Societies) में काम करनेवालोंकी संख्या २,२४,००० है।

सन् १९२७ में मूलधनपर सूद-सहित २,३४,२४,००० पौंड मुनाफा पचास लाख सदस्योंमें बाँटा गया। यह बात भी ध्यानमें रखनी चाहिए कि कोई एक व्यक्ति दो सौ पौंडसे अधिकके हिस्से नहीं खरीद सकता। उपर्युक्त रकममें से ४०,००,००० पौंड मूलधनपर सूद दिया गया और प्राय १,८०,००,००० पौंड खरीदी हुई चीज़ोंपर मुनाफा बाँटा गया।

इंग्लैण्ड और स्कॉटलैण्डकी सी० डब्ल्यू० एस० प्रत्येक समितियोंकी सम्मिलित संस्थाएँ हैं। पहलेकी संख्या १११४ है, और दूसरेकी २६० है।

इन सम्मिलित समितियोंका सदस्य कोई व्यक्ति नहीं होना, समितियाँ होती हैं। इन समितियोंके पास सब मिलाकर ३३,००० एकड़ भूमि भारतवर्ष और लक्षमें हैं, जहाँ व चाय पैदा करती हैं।

अप्रैली सी० डब्ल्यू० एस० ने सन् १९२७ में सम्मिलित समितियोंकी थोककी दरसे ८,६८,६४,३७६ पौंडका माल सप्लाई किया। इस रकममें से २,८६,०३,१८१ पौंडका माल—पूर्ण रूपसे या अंशतः—समितिके अपने कारखानोंमें तैयार हुआ था। इसी सम्बन्धमें स्कॉटलैण्डके आँकड़े १,७७,२०,६२० पौंड और ६०,२६,०८४ पौंड थे। इसके साथ ही लोकल समितियोंने ३,४८,६६,८४४ पौंड कीमतकी इस प्रकारकी चीज़ें, जैसे रोटी आदि, उत्पन्न कीं।

सन् १९२७ में खरीददार-समितियोंके हिस्सोंका मूलधन ६,२०,००,००० पौंडमें अधिक था। साथ-ही इस धनमें से अधिकांश लोगोंको अपनी खरीदपर मिला हुआ मुनाफा दे

जिसे उन्होंने समितिके शेयर खरीदकर उसीमें लगा दिया है।

सन् १९२७ में सी० डब्ल्यू० एस० बैंकमें दन लेनकी रकमका टोटल ७०,००,००,००० पौंडसे ऊपर था।

इस महाकाय संस्था या मान्दोलनकी बुनियाद एरदम लोकतन्त्रके सिद्धान्तोंपर है। हम देख चुके हैं कि इसका आर्थिक आधार लोकतान्त्रिक (Democratic) नीतिपर स्थित है। ऊपर बताई हुई वड़ी-वड़ी रकमें मज़दूर श्रेणीके हिस्सेदारोंको छोटी छोटी रकमोंके अन्तर्गत होनेमें वनी है। इससे सहयोगकी मूलचालि प्रकट होती है। इस मान्दोलनकी नीति और प्रवृत्ति भी लोकतान्त्रिक आधारपर है। प्रत्येक स्थानकी प्रत्येक समिति अपनी त्रैमासिक और वार्षिक मीटिंग किया करती है। इन मीटिंगोंमें समितिके अधिकारियोंका, प्रबन्धक कमेटिका तथा अन्य कमेटियोंका चुनाव होता है, समितिकी नीतिपर विचार होता है और शिक्षावर्ष पेसा की जाती हैं। इसके अतिरिक्त ये समितियाँ प्रादेशिक मानचरेन्सोंके लिए और समस्त को आपरेटिवकी वार्षिक नेशनल कांग्रेसके लिए प्रतिनिधि चुनती है, जहाँ मुख्य नीतिपर विचार होता है।

ये वर्ष पूर्व इसी काममें को-आपरेटिव मान्दोलनने अपनेको मज़दूर-दलसे सम्बद्ध करनेका निर्णय किया था। कुछ वर्ष पूर्व उसने राजनीतिमें प्रवेश करके पार्लामेंटके लिए अपने पृथक् सदस्य चुने करनेका निश्चय किया था। पिछली पार्लामेंटमें पाँच को-आपरेटिव सदस्य थे और वर्तमानमें नौ हैं। अनुभवसे ज्ञान हुआ कि प्रत्येक विषयमें को-आपरेटिव सदस्योंने मज़दूर दलकी ओर ही वोट दिये। अतः सम्पूर्णरूपमें को-आपरेटिव मान्दोलनको यह बात स्वीकार करनी पड़ी कि को-आपरेटिव मान्दोलन उस महान् संगठनका ही एक अंग है, जिसका उद्देश्य मजदूरों, साहूकारों, पूँजीपतियों और बड़े बड़े उद्योग धंधोंके मालिकोंके दबाव और भ्रष्टाचारसे मज़दूरोंकी रक्षा करना है। पार्लामेंटके को-आपरेटिव सदस्योंमें कमसे कम चार सदस्य वर्तमान मज़दूर-संस्कारमें पदाधिकारी हैं, और

उनमेंसे एक मि० एलेग्जैन्डर तो फर्स्ट लाई ब्राफ एडमिरलटी है और इस प्रकार कविनटक भी मेम्बर है।

गत वर्ष को-भापरेटिवमें एक और भी नया विकास हुआ। को-भापरेटिवने एक प्राचीन प्रतिष्ठित समाचारपत्र 'रेनाल्ड्स वीरली' को—जो प्रति रविवारको प्रकाशित होता है—खरीद लिया। इस राष्ट्रीय समाचारपत्रोंका प्रचार बहुत होना है, परन्तु उनका परिचालन इतना महंगा होता है कि केवल धनी सगठन या शक्तिशाली गुट ही उन्हें चलानेसा व्यय वहन कर सकते हैं। इस पत्रके खरीद लेनेसे ब्रिटिश को-भापरेटिव मन्दोलनमें एक नया चेत हो चुका जाता है।

इन सब विचारोंका सर्वसाधारणपर गहरा प्रभाव पड़ा है, और हालके कुछ वर्षोंमें को-भापरेटिवकी वृद्धि देखकर व्यवसायोग्य भी थ्रां उठे हैं। वे जानत हैं कि केवल व्यापार चेतनेमें ही को भापरेटिव उनका प्रतिद्वन्द्वी नहीं है, बल्कि उसमें एक ऐसा तत्व है, जिसका वे कभी मुकाबला ही

नहीं कर सकते। वह तत्त्व है भादर्शवाद। वे अन्न जान गये हैं कि यह प्रश्न एक दुकानके विरुद्ध दूसरी दुकानका नहीं है, बल्कि यह प्रश्न एक सिद्धान्तके विरुद्ध दूसरे सिद्धान्तका है। और इस मामलेमें को भापरेटिव मन्दोलन भी सम्पूर्ण मजदूर-मन्दोलन और साम्यवादी मन्दोलनकी पक्ति ही में है, परन्तु बड़ी लड़ाई तो जीती जा चुकी है, मन्दोलन स्थायी रूपसे स्थापित हो चुका है। अब तो नये-नये क्षेत्रोंमें लम्बे लम्बे ढग रखनेका समय है। इसमें सन्देह नहीं कि अगले कुछ ही वर्षोंमें को-भापरेटिव जो कुछ भी उन्नति करेगा, वह बहुत लम्बी चौड़ी होगी! इसके अतिरिक्त भविष्यकी मजदूर सरकारें यह समझती कि जो उच्च भादर्श मजदूर और साम्यवादी मन्दोलनोंके ध्येय हैं, उनकी पूर्तिके लिए उन्हें को-भापरेटिव सगठनक साथ सहयोग करना ही चाहिए।

## प्राचीन और अर्वाचीन उज्जैन

श्रीयुत गणेशदत्त शर्मा गौड़ 'इन्द्र'

प्राचीन

जिस नगरको आज उज्जैन कहते हैं, उसे प्राचीन समयमें भवन्तिका कहा जाता था। पुराणोंमें तथा प्राचीन ऐतिहासिक ग्रन्थोंमें इस नगरको भवन्तिका लिखा है। यह भारतकी प्राचीन सप्तपुरियोंमें से एक पवित्र पुरी मानी जाती थी। आज भी मनेरु हिन्दू 'भयोध्यामधुरामाया, काशी काशी भवन्तिका' इत्यादि श्लोक स्नान-ध्यानके समय पाठ करते सुनाई पड़ते हैं।

यह नगरी बहुत ही पुरानी है। यह नहीं कहा जा सकता कि इसका बमानेवाला मारि पुरुष कौन था। इसकी तुलना दिग्वेसे की जा सकती है। इन्द्रप्रस्थ, हस्तिनापुर दिग्वे (दक्षी) के पाँच हजार वर्षपुराने नाम हैं। इसी तरह उज्जैनका प्राचीन नाम 'भवन्तिका' है। इसके

भासपानकी विस्तृत सीमा भवन्तिका जेलके नामसे पुराणोंमें वर्णित है। दिखी न जाने पहले कहाँ वसी हुई थी, और अब न जाने कहाँसे कहाँ पहुँच गई! यही दशा उज्जैनकी है। यह अपने प्राचीन भादि स्थानपर नहीं है, और जहाँ अब है वहाँ भी रह सकेगी या नहीं इसमें भी सन्देह ही है।

आजसे पाँच हजार वर्ष पहले यह भवन्तिका भारतकी एक प्रसिद्ध नगरी थी। उन दिनों किसी नगरकी प्रसिद्धि व्यापार, जलकल, विजली, फैक्टरी आदिके कारण नहीं नानी जाती थी, बल्कि जितने भी नगर प्रसिद्ध थे, वे विद्या और ज्ञानके ही कारण। ज्ञानके विषयोंमें व्यासके गृहस्थी तरह उम और दीक्षते थे, जिस और ज्ञानियोंका निवास सुनत थे। भवन्तिका उन दिनों काशीसे—जिस के 'वाराणसी' भी कहते थे—कुछ कदम प्राग् थी। इसका सम्बन्ध प्रबल प्रमाण

यह है कि वसुदेवजीके पुत्र योगीशज श्रीकृष्णचन्दने भवन्तिराममें भाकर सदीपन रूपिके गुरुकुलमें विशाखास किया था। उन दिनों संदीपनजीका गुरुकुल जगत्प्रसिद्ध था। यही कारण था कि उनके कुलमें शिक्षाप्राप्त बालक श्रीकृष्ण गीता जैसे ज्ञानदा उपदेश गुरुके मैदानमें कर सका। गुरुकुलमें स्वतन्त्रताका पाठ पढ़कर देशके बढ़ते हुए पापोंका उसने सहार किया। अपने माना कर्मों ही सबमें पहले उसके पापोंका मज्जा चखाया। जितना विचार स्वातन्त्र्य था। अपनी मानभूमिपर होनेवाले प्रमातृपिक अत्याचारोंका उसने केवल अपने ही पुरुषार्थ और सत्यधर्मके बलपर मुकाबला किया और यफलता पाई।

आज भी सदीपनके आश्रमका स्थान मौजूद है, परन्तु ... । उस युगमें मेकड़ों, हज़ारों वेदज्ञ, ब्राह्मण और अपि मुनि भवन्तिरामकी भूमिमें वदभवतिसे निनादित और यज्ञीय धूममें आच्छादितकर 'सत्यम् शिवम् सुन्दम्' का प्रत्यक्ष दृश्य उपस्थित कर रहे थे। यात्रीगण यह धूम देखकर गद्गदरहते दूर ही से कह उठते थे—“देखो, वद भवन्तिका दिखाई पड़ रही है।” क्या ही पवित्र और सुख शान्तिका युग था। खाने-कमानेकी चिन्ता नहीं, क्योंकि देश विपुल धनधान्यसे समृद्ध था, केवल ज्ञानोपार्जनकी चिन्तामें इतस्ततः घूमते रहते थे।

पुरानी बातोंको छोड़िये। पाँच हज़ार वर्षकी बातकी भी जाने दीजिये। आप महाकवि कालिदासके समयकी भवन्तिरामका ही दृश्य देखिये। उन्होंने अपने 'मेघदूत' नामक ग्रन्थमें मेघको कहा है—

“प्राग्यवन्तीतुदयनकथा कोविद प्रामवृद्धान्।

पूर्वोद्दिष्टमनुसुपुर्तो धीविशाला विशालाम्॥

स्वल्पीभूते सुचरितकले स्वर्गिणा गागतान्।

शेषेः पुणै ह्यमिषदिवः कान्तिमत्स्यशब्देकम्॥”

“हे मेघ ! इसके बाद तुम उस भवन्ति-क्षेत्रमें पहुँचोगे,

जहाँ प्रामोंके नृद्वजन उदयन नामक वहाँके पूर्वकालीन बड़े प्रतापी राजाकी ब्याँएँ कहते हैं। तुम उसी समृद्धशालिनी

विशाला नगरीको चले जाना। उस भवन्तिरामकी शोभा स्वर्गीय है। उस देशमेंसे वही मालूम होता है कि जो पुण्ययात्रा जीव अपने पुण्यबलसे स्वर्ग जाकर वहाँके सुख भोगकर इस भूलपर जन्मे हैं, वे मानो अपने श्रेष्ठ पुण्योंका उपभोग करनेके लिए स्वर्गका एक कान्तिमान खण्ड अपने साथ ले आये हैं।” इससे अधिक प्रशंसा तत्कालीन भवन्तिरामकी और क्या हो सकती है? कविने अपने शब्दशरीरके उत्तमसे उत्तम शब्द काव्यमें व्यवहृत कर भवन्तिरामकी प्रशंसा की है, और ऐसा मालूम पड़ता है, मानो कवि-रसना इतना बड़ चुकनेपर भी तृप्त नहीं हुई है।

महाकवि बापने इस भवन्तिरामको उज्जयिनी नामसे सम्बोधित कर अपनी ‘कादम्बरी’ में लिखा है—

“वृक्षथाकुशलेन वितासिजनेनाधिष्ठिता भ्रमरलोके-  
शुतिरवन्तिपूजयिनीनामनगरी.....”

“प्रकटशखशुकिमुकाप्रवालमरकतमणि शशिभीष्माभीकर-  
चूर्ण सिक्तानिभ्रमरिचनैः रायामभिरगस्य परिपीतसलिलैः  
सागरेखि मदाक्षिपण्येषे रूपशोभिता।”

अर्थात्—“देवलोकके समान उज्जयिनी नगरीके शख, मोती, मृगे और हरितमणियोंके ढेरों तथा बिखरे हुए स्वर्णके चूर्णसे विस्तृत बाज़ारोंकी ऐसी शोभा हो रही है, मानो भ्रमरस्वजीके समस्त समुद्र-जल पी लेनेपर समुद्रके गर्भस्थित शख, सोपी आदि रत्न दिखाई पड़ रहे हों।”

पाठकगण, अनुमान कर लीजिये, उस समय उज्जयिनी कितनी धनपूर्ण समृद्ध नगरी थी, जिसकी तुलना तत्कालीन विद्वान समुद्रके शलों और सीपियोंसे कर रहा है। यद्यपि उस समयके कवि अपने काव्यमें कहते—

“गायन्ति देवाः किलगीतिकाणि

धन्यास्ति ते भारतभूमिभागे॥”

कौन कह सकता है कि यह काव्य भ्रमरमुक्ति-पूर्ण है ! और अथ—

अर्वाचीन उज्जैन

की क्या सुनिये। सन् १९२६ में सुतान भलतमसे

सूब जोरस कपड़ेस दब कर निरालनपर भी बदरूम सिर दर्द होने लगता और जी उमटने लगता है ।

प्राचीन कालमें व्यापारियोंकी दुकानें रत्नोंस भरी रहती थीं किन्तु आज दुकानोंको ध्यानस दखिय, नारतकी बनी वस्तुए दृष्टि नहीं आती । सारा बाज़ार विदेशी चीज़ोंस पटा पड़ा है । एल्यूमीनियमक बतनोंक ढर, विदेशी बख़्खोका भण्डार, कामज पन्सिल, काँच, फ्रेम, टोन, लोहका सामान, तेल, साबुन सभी विदेशी ! कोई वर्तनोंकी दुकानोंको देखकर कहे कि ये तो स्वदेशी हैं परन्तु नहीं, ताँब पीतलकी चद्दें विदेशी ही होती है, अलवत्ता बने भारतमें है । मजी, ग्यानक लिए मिठाइयोंकी दुकानें भी तो विदेशी शक्करकी बनी हुई हैं । शुद्ध स्वदेशीक नामपर छाती ठोकर सामने आनेवाला कोई है ही नहीं । मिलें, २ मिलोंको चीन स्वदेशी कह २ विलायती सूतक कपड़ बनाकर लोगोंको धोखा देनेक लिए हिन्दुस्थानमें बना की सुदूर उसपर लगा दत है !

हाँ, मन दो तीन सालस ग्वालियरराज्य खादी-मेषकी स्थापना हानक परचाए एक द्कान शुद्ध बख़्खोकी है, जिसमें बिलकुल भारतीय कपड़े मिलत हैं । एक द्कान सभी खादीकी और गुली है, परन्तु वहाँ बख़्खोक साथ ही साथ विदेशी वस्तुएँ—जैस फोटोक कमर आदि—भी बिकती हैं ।

देशी शिरप कला और कथनसायकी उन्नतिक लिए और विदेशी वस्त्र बहिष्कारक लिए ग्वालियर राजकी औरस कोइ प्रतिबन्ध नहीं है, बल्कि उसकी उन्नतिमें बड़ सहायक हैं, जैस शुद्ध खादाक आयात-निर्यात किसी तरहकी जुगी नहीं ली जाती

जो जो दोष बड़ बड़े शहरोंमें होत हैं, वे प्राय सभी उज्जैनमें भा पाये जात हैं तो इसमें भाग्यवेकी यात ही क्या है ? परन्तु इस प्राचीन नगरीके उस पुराने वैभवकी इस बक तुलना करनेपर आकाश पातालका अन्तर दिखाई देता है और दुःख होता है ।

## जयसिंह और शिवाजी

सर यदुनाथ सरकार

सन् १६६४ की लड़ाई

सुरतकी लूटक बाद एक वर्ष तक मुघलोंकी फौजस कुछ न हो सक्ता । दक्षिणक सुवेदार राजकुमार मुसुन्नम ( शाह आलम ) औरगावाडमें रहकर भोग विलास और आनन्दमें अपने दिन काटने लग । महाराज यशवन्तसिंह राठोरेने, जो शाहजादक दाइने हाथ ये सिद्धमङ्ग किल पर था । काला परन्तु अन्तमें भयपल होकर २८ मई १६६४ को लौट आये । शिवाजीका दल मनकों

स्थानोंमें लूट खसोट करने लगा । वह यदि आज महार जमें दिखलाइ दिया, तो कल कनाशमें और परतों पश्चिमी समुद्र तक प्रदर्शमें । लोग डर और भारचर्यस कहने लगे कि शिवाजी आदमी नहीं हैं, उनका शरीर हवाका बना है, तभी तो वे एक समयमें दूर दूरक गिन गिन स्थानोंमें जा सकते हैं । मयजी पक्षियोंकी कोठीकी एक चिट्ठीमें शिवाजीक लिए लिखा है— वे सदा कटोर बट सदन कर जल्दी जल्दी कूच करत हैं और अपने कर्मचारियोंको भी उसी प्रकार



नाये जाते हैं। सोने देशके राजा उनके दरसे काँपते हैं।  
उन पर दिन उनकी शक्ति बढ़ रही है।”

इसी समय २३ जनवरी सन् १६६४ को चोडेस गिरकर  
शिवाजीकी मृत्यु हो गई। उनकी जितनी प्रत्यावर सम्पत्ति  
और मैसूर तथा पूर्व कर्णाटककी जागीर थी, सबपर शिवाजीकी  
सौतेले भाई ककाजी ( यानी एकोजी ) कब्जा कर बैठे।

बार बार ऐसे नुस्सान और लज्जाजनक द्वार खाकर,  
और श्रेष्ठने बहुत सोच विचारकर शिवाजीको दयानेके लिए  
मिर्जा राजा जयसिंह कछवाहा ( सम्बर अर्थात् मौजूदा जयपुर  
राज्यके मालिक ) को ३० सितम्बर १६६४ को नियुक्त  
किया। उनके साथ नानी पठान वीर दिलेर खा, ब्रम्बर सनानी  
दाऊद खा, सुजानसिंह गुन्दला तथा अन्य अनेक मेनापति  
और चौदह हज़ार फौज भेजी गई।

### राजा जयसिंहका चरित्र

मिर्जा राजा जयसिंह मध्यकालीन भारतीय इतिहासक  
एक अद्वितीय पुरुष हैं। राजपूत कहनेसे हम साधारणतः कोई  
बड़ा साहसी, मामी, धन और स्वायत्तमें निस्पृहा रखनेवाले  
दृष्टी वीर तथा त्यागी पुरुषका अनुमान करते हैं। जयसिंह  
लड़ाईमें चतुर निहड और तेजस्वी पुरुष थे, परन्तु उसके साथ-  
ही साथ कूटनीतिमें और रौब दाबसे लोगोंको हाथमें करके  
काम निकालनेमें कुछ कम चालाक न थे। इसीसे इज्जतदार  
राजपूतों और मुसलमनों—दोनों ही जातियोंके सब गुण उनमें पाये  
जाते थे। वे बारह वर्षकी उम्रमें ही पितृहीन होकर मुसलमनोंकी  
सनातमें (६७ १६१० में) भर्ती हो गये। उसके बाद जहाँगीरकी  
प्रतिभामय अमलदारी और शाहजहाँके सम्पूर्ण शासनका इतिहास  
इनकी कीर्तिमें उज्ज्वल है। पश्चिममें अफगानिस्तानके  
फरहदास खेडर उपर पूरबकी ओर सुगेर और उत्तरमें अकबर  
नदीके किनारेसे दक्षिणमें बीजापुर तक सब स्थानोंमें मुसल  
फौजको सग लेहर वे लके थे और सभी जगह उन्होंने नाम  
कमाया था। व राजनीतिक चालें चलनेमें भी कुछ कम  
चालाक न थे। बादशाह सब विपत्तिजनक और कठिन  
कामोंमें जयसिंहके ऊपर भरोसा रखते थे।

भाज ये साठ वर्षके प्रवीण सेनापति दक्षिणके एक  
जागीरदारके लड़केसे बचानेके लिए मार्ये है, लेकिन उनकी  
चिन्ताओंका अन्त न था। क्या मुगल और क्या बीजापुरी  
सरदार, कोई भी शिवाजीको अभी तक हरा न सका था।  
शायस्ता खा और यशवंत सिंद तब तो द्वार ही गये थे।  
उत्तर-भारतसे प्रचल गैन्यदल आनेसे, बीजापुर और  
गोलकुण्डाके सुलतान भी मुसलमनोंके दरसे शिवाजीका साथ  
दे सकते थे, इसलिए जयसिंहको उस तरफ भी दृष्टि रखनी  
थी। उन्होंने बादशाहको यह सच लिखा था—“हम रात-  
दिनके बीच एक पल भी विश्राम नहीं लेते। जिस कामको  
हमने अपने हाथमें लिया है, उसके विषयमें विचार किये  
बिना हम नहीं रहते।”

### लडाईके लिए जयसिंहका बन्दोबस्त और चाल

निपत्ति ही मनुष्यत्वकी कसौटी है। जयसिंहने बड़ी  
चालाकी और फुर्तीसे भावी लड़ाईका सब बन्दोबस्त  
किया। पहले तो वे जितने वन पड़े, उतने लोगोंको अपनी  
और खीचने और शिवाजीके बैरियोंको उभाड़नेमें लगे। पूना  
पहुँचनेके पहले ही जनवरी महीनेमें उन्होंने मुगल राजमें  
रहनेवाले दो पोर्तुगीज कप्तानों, फ्रान्सिसको और डिओगोडिमेलो,  
को गोधामें पोर्तुगालके राज प्रतिनिधिके पास भेजकर शिवाजीकी  
जल सेनाके ऊपर चढ़ाई करनेकी मदद माँगी।

जजीराक हबशी सरदार सिद्दिको भी उसी मजमूनकी बिट्टी  
भेजी गई। विदनौर, बासवपटन, मैसूर इत्यादि स्थानोंके  
राजामें पास जयसिंहके ब्राह्मण दूतोंने जाकर अनुरोध किया  
कि वे इस मौकेपर अपने पुराने दुश्मन बीजापुरराजके दक्षिण  
सीमातपर चढ़ाई करें। कौंकणके उत्तरमें कोली देशके  
ओटे छोटे रजवाड़ोंकी मुसलमनोंकी ओर लानेके लिए जयसिंहके  
तोपखानेका फिरकी फफसर निकाली मातुशी भेजा गया।

जिसे साथ शिवाजीकी रभीकी डुरपनी रही थी, उन  
सबोंको जयसिंहने तुला तुलाकर अपनी फौजमें नौकरी दी।  
यह अफजल खाने लड़के फजल खा और अमरदाव मोरेके

लड़के बाजी चन्द्रावने पितृहत्या का बदला लेने का यह मौका न छोड़ा। साथ ही नकद रुपये और मुगल राज्यमें ऊँची नौकरी का लालच दिखाकर शिवाजीके किसी-किसी कर्मचारीको यह कहने का काम भी शुरू किया गया। फिर बीजापुर नरेशको लोभ और डर दिखाया गया। उन्हें इस बात का भरोसा दिया गया कि अगर वे सचमुच मुगलोंकी मदद करें, तो बादशाह उनपर शिवाजीके द्विपा मददगार होने का सन्देह नहीं करेंगे और सालाना पचासवके कुछ रुपये भी माफ कर सकते हैं।

जयसिंहकी बुद्धिमान्नीस सबसे बढ़कर उदाहरण तो उनके लड़ाईके तरीकोंमें—जो उन्होंने बादशाहकी मर्ज़ाके विरुद्ध ग्रहण किया था—मिलेगा, वह यह कि उनके पूना पहुँचते ही मार्चका महीना प्रारम्भ हो गया था। जुलाईमें बरसात शुरू हो जानेसे लड़ाई लड़ना असम्भव था, इसीलिए शिवाजीको हारना था, तो इन्हीं बीचके तीन महीनोंके भीतर ही वह काम खतम करनेकी आवश्यकता थी, नहीं तो और माठ महीने बैठे रहना पड़ता। इसीसे जयसिंहने निश्चय किया कि सब फौज इकट्ठी करके धड़लेसे मराठेके राज वंशपर बड़े जोरका धावा मारेंगे और दूसरी जगह नहीं जायेंगे, यानी फौज चारों तरफ छिन्नराकर बलकी हानि नहीं करेंगे। बादशाह उन्हें धनपूर्ण और उपजाऊ कौंकण-प्रदेशके ऊपर चढ़ाई करने का बार-बार आदेश देते थे, लेकिन जयसिंह दृढ़ता पूर्वक उस बातको न मान् ऐसी राय देते थे कि महाराष्ट्र का क्लेश पूना-प्रदेश है, उसको हाथमें कर लेनेसे ही कौंकण इत्यादि दूरके भग सब भागसे भाप वशमें आ जायेंगे।

आखिरमें जयसिंहने कहा कि लड़ाईमें दो तीन मैनाओंके हाथमें बिना अस्त्रिकार बाँटे और एक सबसे बड़े सेनापतिके अधीन सबको बिना रखे, लड़ाई जीतना बिल्कुल मुश्किल है। बादशाहने इस भली सलाहको मान लिया, और उन्होंने दृढ़ता पूर्वक कि फौजी कामका सब भार—कामका वनना-बिगड़ना, उपस्थिती प्रवर्धन, रसद और तोप, मेल करना या

धूसर उना आदि कामोंमें—केवल एक जयसिंहपर ही रहगा और आदेशके सुवदार आदेशों का मुमज्जमसे किसी बातकी मन्तरी या अपोरा करनेकी कोई जरूरत नहीं है।

### पुरन्दर जिले का अवरोध

जयसिंह दिशेसे बिदा हो, फौजके साथ तेज़ीसे दूधर, रास्तेमें कहीं एक दिन भी प्राराम न कर ३ मार्च सन् १६६५ को पूना पहुँचे। उन्होंने पहले पुरन्दरपर चढ़ाई करना निश्चित किया।

पुरन्दर का जिला पूना शहरसे चौबीस मील दक्षिणमें है। उसको किला न कहकर एक महान् सुरक्षित पहाड़ का ढेर कहना ही ठीक होगा। पुरन्दरकी चोटी समतल भूमिसे दो हजार पाँच सौ फीट ऊँची है। चारों तरफ लड़े कटे हुए पत्थरोंसे घिरा हुआ जिला है। इसका तीन सौ फीट नीचे पहाड़से लगा हुआ नीचे का जिला है, जिसे मराठीमें 'माचो' कहते हैं। इसी मानीमें फौजके रहनेके मरान और कारखाने हैं। कारण यह है कि यहाँ ज़मीन सूख फैली हुई है। पूरबी और माचोके कोनेसे एक मील लम्बा एक पहाड़ है, उसका सिरेपर दीवालसे घिरा हुआ छद्माल भयवा बज़गढ़ नामका एक दूसरा जिला है। इस बज़गढ़से माचोके ऊपर गोला बर्पाकर सड़न ही में वहाँसे शत्रुओंको भगा दिया जा सकता है।

पूनामें रहकर जयसिंहने बहुतसे ज़हरी स्थानोंमें थोड़ी-थोड़ी फौजकी चौकियाँ बिठा दीं और स्वयं भी बाट पाटकी रक्षा करने लगे। उसके बाद २२वीं मार्चको खाना होकर वे ३० मार्चको पुरन्दरके सामने जा पहुँचे। दूसरे दिनमें क़ायदक साथ जिला घेरने का काम शुरू हुआ। बादशाही सेनाके भिन्न-भिन्न सेनापतियोंने अपने-अपने दल बल सहित पुरन्दरक प्रत्येक और मज़ा डालकर मोर्चे बनाये और ज़िलेक ऊपर तोप दाखनेकी चष्ट की। दस दिन तक फौजकी लगातार कोशिश और जयसिंहकी उड़ी देख-रेख तथा उत्साह-प्रदानसे तीन बड़ी-बड़ी तोपें एक ऊँचे पहाड़के ऊपर चढ़ा दी गईं। अब छद्मालके बुज़ैर भयकर गोलाबारी शुरू हो गई। नतीजा

यह हुआ कि बुजक सामनकी दीवार टूट गई और भीतर मुसने लायक मार्ग दिखाई देने लगा ।

रुन्नालका पुन जीत लिया गया

१३ अप्रैलको दोपहरक समय दिलर खान मकस्मात आम्रमण रुक छदमालक बुजपर कब्जा कर लिया । मराठोंने हटकर बीचमें एक दीवारोस घिरी हुई जगहमें शरण ली परन्तु दूधरे दिन सन्ध्याक समय मुघलों और राजपूतोंकी बन्दूकोंकी मारके आगे मराठा न टिक सके । इसलिए उन्होंने छदमाल छोड़ दिया । जयसिंहने उनको प्राणदान दिया और उनक नेताओंको सम्मान सूचक पोशाक देकर अपने अपने घर लौट जानेकी अनुमति द दी ।

उसक बाद ( २४ अप्रैल को ) दाऊद खाके भयभीन के हज़ार सौ मराठाओं चारों ओरके गांवोंको लूटनेके लिए भेजी गई । साथ ही कुतुबुद्दीन खा और लोदी खाको भी अपने अपने धानोस निकलकर नज़दीक गांवोंकी लूटन और गाय बछड़े तथा किसानोंको ब्रैद करनेका हुक्म दिया गया । फलस्वरूप शिवाजीकी प्रजाका नारा और उनक दशका स्थायी अभिष्ट हुआ ।

अपने सामन चारों ओरस इस तरहका सङ्कट देखकर मराठोंने पुरन्दरके घरनेवालोंको भगा देनेकी बहुत कोशिश की । उन्होंने मुघल प्रदत्तक अनेक स्थानोंमें छापे मारे, किन्तु जयसिंह पुरन्दरस टससे मख नहीं हुए । उन्होंने दूर दूरक जिन स्थानोंपर चढ़ाई की थी, उनकी रक्षाके लिए केवल थोड़े थोड़े घुड़सवार भेज । नि सन्देश मुघलोंका बहुत दुश्मान हुआ, लेकिन उससे उनके अपनी काम—पुरन्दर घरन—में कोई बाधा न पड़ी । वहाँ रसद बराबर पहुँचती रही और वहाँके खेमे और प्रीतें सुरक्षित रहीं ।

बल्लगढ़ जीतनेक बाद ही दिलर खा वहाँसे लम्ब पहाड़को लाँचकर पच्छिमकी ओर आकर पुरन्दरके उत्तर पूरके कोनेक ऊँच बुज ( खड्गाला ) क पास पहुँच नीचेके किल ( माची ) पर गोलाबारी करने लगा । मराठोंने

दो बार रातको बाहर निकलकर दिलर इस मोचपर आक्रमण किया लेकिन उन्हें हारकर लौटना पड़ा ।

धीरे धीरे मुघलोंका मोर्चा पुरन्दरके दोनों सफर बुजों' क नीचे आ पहुँचा लेकिन तब भी दीवार खों की-त्यों खड़ी थी । उसक ऊपरसे मराठोंने जलता हुआ मलकतरा वाहूद, बमके मोल और पत्थर फेंक कर घरा डालनेवालोंको और आगे नहीं बढ़ने दिया । तब जयसिंहने एक ऊँचा काठका रथ कठपरा बनवाकर सफर बुजके सामने खड़ा करवाया । उनकी मशा यह था कि उसके ऊपरसे तोपे और बन्दूकें दायरक दीवारक रक्षाको मार भगाया जाय । साथ ही शत्रुओंकी गोली रोकनेक लिए कठपरेक सामनेका भाग ढालका काम दे ।

परन्तु इस कठपरेक तैयार होनेक पहले ही तब कि सन्ध्या होनेमें केवल दो घट बाकी थे, उस समय दिलर खाको खबर दिय बिना रोहिला फौजने सफर बुज पर आक्रमण कर दिया । शत्रु उसे मारने लगे परन्तु शीघ्र ही मुघलोंकी मोरसे और बहुतसे लोगोंके आनेसे बड़ी गहरी लड़ाईके बाद मुघलोंकी जीत हुई । उन्होंने सफर बुजपर कब्जा कर लिया । मराठे काले बुज के पीछे हटकर बम पत्थर इत्यादि बरसाने लगे लेकिन मुघल बटे रहे । उसक दो दिन बाद, मुघलोंकी तोपोंकी मार सहन न कर सकनेक कारण मराठोंने काला बुज भी छोड़ दिया । इस प्रकार कमसे पाँच बुज और एक कठपरा बादशाही फौजके हाथ लगा ।

पुरन्दरके मराठानी हानि आर विपद

अब तो पुरन्दरको बचाना असम्भव था । इसके पहले ही एक दिन मराठा किलदार मुरार बाजीप्रसु अपने माचले पैदल सिपाहियोंको लेकर दिलर खाक पठानोंक ऊपर जी जानसे दूट पड़े । दोनों ओरके बहुतस सिपाही दतादत हुए, मुरार बाजीप्रसु की तलवारक सामने कोई भी खड़ा न हो सका अन्तमें साठ मादमी लेकर व दिलर खाके ऊपर दूट । दिलर उनकी वीरतापर मुग्ध हो विशाकर बोला—

“निपादियो, मोई इसे मारना मत, और सुरार ! तुम इधियार रख दो, तुमको ऊँचा पद दिया जायगा ।” परन्तु सुरार नहीं थमे, तब दिलेरने उनके ऊपर बाण चलाया । सुरारके साथ तीन सौ मावले लोट गये ; पटानोंकी और पाँच सौ भादमी राम आये, लेकिन तब भी मराठोंका साहस बना ही रहा, वे कहने लगे—“एक सुरार बाजीप्रभु मर गये तो क्या हुआ ? हम लोग भी उनकी बराबरीके हैं, देहमें दम रहने तक लड़ाई जारी रखेंगे ।”

लेकिन जयसिंहके लगातार उद्योग और दो महानोंकी लगातार लड़ाईके कारण पुरन्दरके रक्तकोका बल क्षीण हो गया । जब हदमाल, पाँच बुर्ज और एक कठपरा हाथसे निकल गया, तब समूचा किला हाथसे निकल जानेका दिन नज़दीक आ गया । शिवाजीने देखा कि अब सन्धि न करनेसे मुघल ज़बरदस्ती पुरन्दर छीन लेंगे और वहाँ आश्रय लेनेवाली तमाम मराठा स्त्रियोंका धर्मनाश करेंगे । इधर बाहर दाऊद खा भी रोज़ उनके गाँव ध्वस्त कर रहा था ।

जयसिंहके पूना पहुँचनेके पहलेसे ही शिवाजी उनके पाम बराबर ब्राह्मण दूत और चिट्ठियाँ भेजते रहे थे, लेकिन जयसिंहने उनका कोई जवाब नहीं दिया, क्योंकि वे जानते थे कि जब तक शिवाजीको बाहुबलसे हरा न दिया जाय, तब तक वे सचमुच ज़ाबूम नहीं आयेंगे । फिर २० मईको शिवाजीके पण्डित राव ( अर्थात् दानाध्वज ) रघुनाथ बगलाने आकर एकान्तमें जयसिंहसे पूछा—“आप क्या मित्रनेसे सन्धि करनेको तैयार हैं ?” मुघल प्रतिनिधिने जवाब दिया—“शिवाजी खुद आकर बिना किसी शर्तके हमसे सम्प्रेषण करें, तब उनके ऊपर बादशाहकी कृपा दिखाई जायगी ।”

**शिवाजी और जयसिंहकी भेंट**

यह बात सुनकर शिवाजीने पुछा भेजा कि क्या उनके पुत्र शम्भूजीके जाकर वरदत्ता स्वीकार करनेसे काम नहीं चलेगा ? जयसिंहने उत्तर दिया—“नहीं, शिवाजीको खुद आना होगा ।” अन्तमें शिवाजीने यह वादा कि जयसिंह

धर्मकी सपथ खाए इस बातका वादा करें कि भेंटके लिए आनेके बाद मेल हो या न हो, पर उन्हें सदी-मलामत लौट जाने दिया जायगा । जयसिंहने वैसा ही किया और कहला भेजा कि शिवाजी खूब छिपकर आँयें, क्योंकि बादशाहने गुस्सेसे यह हुक्म दिया है कि उनके साथ मेलकी बातचीत बिलकुल ही न करके कठोरतासे लड़ाई जारी रखें ।

यह बन्दोबस्त ठीककर २ जूनको रघुनाथ पण्डित अपने मालिकके पास लौटे । ११ तारीखको पहर-भर दिन चढ़नेपर जब जयसिंह अपने शिविरमें कचहरी कर रहे थे, उसी समय रघुनाथने आकर खबर दी कि शिवाजी कवल ले ब्राह्मणोंको साथ ले, पालकीमें सवार बहुत नज़दीक पहुँच गये हैं । जयसिंहने तुरन्त अपने सुन्सी उदयराज और नातेदार उमसेन कड़वाहेको शिवाजीके पास भेजकर खबर दी—“आगर आप अपने सभ किर्नोंको देनेमें राजी हों तो आँयें, नहीं तो यहाँसे लौट जाइये ।” शिवाजी—“भण्डा, भण्डा” कहकर उनके सग आये । शिविरके दरवाज़ेपर पहुँचकर वरुनीने उनका स्वागत किया और भीतर ले गये । जयसिंह स्वयं भी भागे बढ़कर शिवाजीके गले लग और उनका हाथ पकड़कर गद्दीके ऊपर बिठाया । जयसिंहके राजपूत रक्त तलवार और भाला हाथमें, लेकर चारों ओर दोशियारीके साथ खड़े हो गये । उन्हें शका थी कि कौन जाने कहीं फिर भफ़्जल खाका-सा मामला हो ।

चालाक जयसिंहने शिवाजीपर रोब गाठनेके लिए एक खेलका बन्दोबस्त ठीक कर रखा था । पहले रोज़ उन्हेंने दिलेर खा और कीरत सिंहको हुक्म दे दिया था कि इसारा पाते ही वे दोनों मोर्चेसे निकल, आगे बढ़कर पुरन्दरके ‘खड्काला’ नामक हिस्सेपर कब्ज़ा कर लेंगे । शिवाजीके पहुँचते ही जयसिंहने इशारा कर दिया । देखते ही देखते मुघल लोग भिड़ गये और उस जगहपर कब्ज़ा कर लिया । इस युद्धमें प्रस्सी मराठे मरे और कितने ही अछमी हुए । यह लड़ाई जयसिंहके तम्बूके भीतरसे साफ दिखाई देती थी । शिवाजीने पूछा कि माजरा क्या है ? सभ हाल

मालूम होनेपर बोले—“नाइक हमारे आदमियोंकी और अधिक दलान कीजिए। लड़ाई बन्द कीजिए। हम अभी पुरन्दर छोड़ देते हैं।” तब जयसिंहने अपने मीर तुलुब खात्री केगद्दी भेजकर दिलेर खाओ लड़ाई बन्द करनेका हुक्म दिया। साथ-ही साथ शिवाजीने भी अपने कर्मचारीको भेजकर किलेके मराठा हाकिमको पुरन्दर दे देनेको कहा। किलेके वासियोंने अपनी वोज-वस्तु उठानेके लिए एक दिनकी मुहलत मांगी।

### पुरन्दरकी सन्धिकी शर्तें

शिवाजी कुछ असन्तुष्ट, विज्ञाना आदि न लेकर एकदम गाली हाथ भाये थे, इसलिए जयसिंहने उनको मेहमान मानकर अपने दरबारके तम्बूमें रखा। दोपहर रात तक दोनों पक्षके बीच सन्धिकी शर्तोंके बारेमें चर्चा होती रही। पहले तो जयसिंह कुछ भी छोड़नेके लिए राजी नहीं थे। आखिरमें बहुत वाद-विवादके बाद निश्चय हुआ कि शिवाजीके तेईस किले और उनके आसपासकी सब ज़मीन (जिसकी सालाना आमदनी चार लाख होण भर्पात् बीस लाख रुपये थी) बादशाहको मिलेगी, और बारह किले (और उनके पासकी एक लाख होणकी आमदनीकी ज़मीन) शिवाजीके रहेंगे, लेकिन शिवाजी बादशाहकी प्रजा कदलायेंगे और उनके अधीन होकर काम करेंगे।

हाँ, एक बातमें शिवाजीको अपमानसे बचाया गया। उनके सुद मनसदर वन कौज लेकर बादशाहके भवश दक्षिणके राजप्रतिनिधिके दरबारमें हाज़िर न होना पड़ेगा। उनके लड़के पाँच हज़ारी जागीरके उपयुक्त (कम-से कम दो हज़ार) कौज लेकर हाज़िर रहेंगे। बादशाहने उदयपुरके महाराष्ट्रपर भी यही अनुग्रह दिखाया था। जयसिंहको मालूम था कि अधिक बढ़ाई करनेसे शिवाजी हताश हो बीजापुरके साथ जा मिलेंगे।

पुरन्दरकी सन्धिमें और एक गुप्त शर्त थी। कोंकण भर्पात् पश्चिमी घाट और समुद्रके बीचका बहुत लम्बा पल्ला, लेकिन धन जनपूर प्रदेश बीजापुरके अधीन था। शीघ्र ही

बादशाह बीजापुर-राजके ऊपर धावा करनेवाले थे, मतः यह गुप्तरूपसे निश्चित हुआ कि उस समय शिवाजी बीजापुरके हाथसे चार लाख होणकी आमदनीकी तलभूमि (तल-कोंकण या बीजापुरी घाटन-घाट) और पाँच लाख होण आमदनीकी भविष्यका (भर्पात् बीजापुरी वालाघाट) अपनी कौजके द्वारा छीन लेंगे और बादशाह उसपर उनका अधिकार मान लेंगे, लेकिन उसके लिए शिवाजी उनको चालीस लाख होण (भर्पात् दो करोड़ रुपये) तोर किरतोंमें नज़रानेके रूपमें देंगे। इस प्रकार जयसिंहकी कूटनीतिका फल यह हुआ कि शिवाजी और आदिलशाहके बीच सदाके लिए भगड़ेका बीजारोपण हो गया।

### शिवाजीने मुगल राजका अनुग्रह स्वीकार किया

उपर दिलेर खा जी-जानसे मेहनत करके और खून बहाकर पुरन्दरके बहुतसे हिस्सोंपर कब्ज़ा कर रहा था, परन्तु इधर शिवाजीने चुपचाप जाकर किला जयसिंहको सुपुर्द कर दिया, और इस प्रकार दिलेरको वाहवाही न लेने दी। उसने गुप्तसे बिगड़कर जयसिंहसे कहला भेजा कि सन्धि करनेमें राजी न होइयेगा, आखिर तक मराठोंका ध्वंस कीजियेगा। इसपर जयसिंहने दूसरे दिन (१२ जूनको) शिवाजीको हाथीपर चढ़ाकर, अपने कर्मचारी राजा रायसिंह शिमोदियाके साथ दिलेर खाके पास भेज दिया। इस नम्रतासे दिलेर खा बहुत खुश हुआ। वह शिवाजीको अपनेक भेंट दे, अपने साथ जयसिंहके तम्बूमें लौटा लाया और वहाँ उसने शिवाजीका हाथ पकड़कर राजपूत राजके हाथमें सौंप दिया। मुगल कौजने शिवाजीको हाथीके ऊपर देखकर समझ लिया कि सचमुचमें उन लोगोंकी पूरी जीत हुई है।

उसके बाद जयसिंहने शिवाजीको खिलमत पहनाकर खुद उनके कमरमें तलवार बाँध दी, क्योंकि शिवाजी सन्धिके लिए बिना हथियारके भाये थे। उन्होंने भलमनसाहतके विचारसे कुछ देर तक तलवार लटकाकर बादमें उसे खोलकर जयसिंहके सामने रख दिया, और बोले—“हम बादशाहके

अनुपस्थित हैं, लेकिन हथियारों के बिना ही मनुवर रहकर उनका काम करेंगे।”

इसी दिन मराठों ने पुनर्द्रष्टा क्लिष्टा छोड़ दिया। उनकी चार हज़ार फौज और तीन हज़ार औरतें, बच्चे और नौकर क्लिष्टा छोड़कर बाहर निकल गये।

वहाँ के सब हथियार, गोला-बारूद और जायदाद बादशाह ने ज़ब्त कर ली, भ्रान्तान्य क्लिष्टे सुर्द करने के लिए शिवाजी ने मुगल-कर्मचारियों के साथ अपने नौकर भेज दिये। १४ जून को जयसिंह के पास से एक हाथी और घोड़े भेद में लेकर शिवाजी विदा हुए। १८ तारीख को उनके लड़के राम्मुजी राजपूत से आकर जयसिंह के शिविर में पहुँचे। इस प्रकार जयसिंह ने आश्चर्यजनक विजय पाई।

बीजापुर-आक्रमण में शिवाजी की सहायता और कीर्ति पुनर्द्रष्टी सन्धिनी रातों को सुनकर और यह जानकर कि शिवाजी ने अपनी प्रतिज्ञा पूर्ण रूप से पालन की है, बादशाह बहुत खुश हुए। उन्होंने शिवाजी की सब प्रार्थनाएँ मंजूर कीं और अपने पंजे की छाप लगा हुआ एक फर्मान (यानी सिन्दूर में डूरी हुई भगुलियों की छाप लगा हुआ पत्र) और एक जोड़ा खिलमत शिवाजी के लिए भेजी। वे सब चीज़ें १० सितम्बर को जयसिंह के शिविर में पहुँचीं। जयसिंह के बुलाने पर शिवाजी ने कुछ दूर पैदल चलकर बादशाही फर्मान की रास्ते में अभ्यर्चना की और शाही चिट्ठी को सिर से लगाया। उस फ़रमान में यही दस्तूर था। सन्धिके बाद इन साढ़े तीन महीनों में शिवाजी ने कोई भी हथियार धारण नहीं किया था, क्योंकि वे बादशाह के विरुद्ध बराबत करने के अपराधी हुए थे। जब तक बादशाह से माफी न मिले, तब तक उनको जेलखाने के कैदी की तरह बिना हथियारों के रहना होगा। अब फर्मान पाते ही जयसिंह ने उनको जबरदस्ती अपनी एक मण्डिरद्वि तलवार और छुरा पहना दिया, मानो शिवाजी के विरोध का प्रायश्चित पूरा हो गया।

इसके बाद जयसिंह अपनी विजयी सेना लेकर बीजापुर राज्य पर आक्रमण करने वाले थे। यह तै हुमा था कि

शिवाजी अपने लड़के के मनसब के दो हज़ार घुड़मवार और उसके प्रतिरिक्त और सात हज़ार मावले पैदल सिपाही लेकर खुजसिंह की सहायता करेंगे। उसके लिए उनको दो लाख रुपये पेशगी भी दिये गये थे। अन्त में २० नवम्बर १६६५ को जयसिंह बीजापुर की चढ़ाई के लिए रवाना हुए शिवाजी और उनके सेनापति नेताजी पालकर के अधीन नौ हज़ार मराठी फौज ने मुगल सेना के मध्य विभाग में बाईं ओर जगह पाई।

जाते-जाते शिवाजी के कदने पर बीजापुर के अधीन के कितने ही जिले—फलटन, थाप बड़ा, खाटाव और मंगलविडे—जयसिंह को दिना लड़ाई के मिल गये। इस मंगलविडे से बीजापुर साह्र बावन मील दक्षिण की ओर है। इसका आधा मार्ग समाप्त करते ही बीजापुरी फौज मुगलों का रास्ता रोکنे के लिए तैयार मिली। कई बार घोर सग्राम हुआ। शिवाजी और नेताजी जी-जान से मुगलों की ओर से लड़े। उपर शत्रु-पक्ष में शिवाजी के सौतेले भाई व्यकाजी ने बहादुरी दिखाई। एक दिन शिवाजी और जयसिंह के लड़के कीर्तसिंह एक हाथी के ऊपर सवार हो मुगलों की सबसे आगे की फौज लेकर बीजापुरी दल को भेद उस ओर तक चले गये थे और एक दिन नेताजी ने भी प्रदम्य साहस के साथ मुगल-फौज के लौटते समय उसके पिछले हिस्से को शत्रु के आक्रमण से बचाया था।

इस प्रकार आगे बढ़कर २६ दिशम्बर को जयसिंह बीजापुर के किले से दस मील उत्तरी ओर जा पहुँचे, लेकिन यहाँ उनकी गति रोक दी गई और सात दिनों के बाद उनको मजबूर होकर लौटना पड़ा। बात यह थी कि बीजापुरी दरबार के भगड़े के समय जयसिंह ने वहाँ के बहुत से उमरावों को घूस देकर मिला लिया था, इसलिए वे समझते थे कि राजधानी पर आकर लड़ाई कर देने से नौजवान शराबी राजा के किये-धरे कुछ न हो सकेगा और बिना घरा बाले बीजापुर पर दखल हो जायगा। इसी भरोसे वे बड़ी बड़ी तोपें और जिला जीतने का भ्रान्तान्य साज-समान साथ नहीं

लाये थे, लेकिन बीजापुरके पास पहुँचकर उन्होंने सुना कि बादशहाके बहादुर सेनापतिने जिला बचानेके लिए सब बन्दोबस्त ठीक कर रखा है। उन्होंने बीजापुरके चारों ओर सात मील तक पेड़ काटकर, पानीके सब तालाब सुखाकर, गाँवोंके खेत उजाड़कर मुघलोंके मार्गें बंदनेका रास्ता रोक दिया था। साथ ही बीजापुरी फौजका एक दल उनके पीछे जाकर बादशाही इलाक़में लूट-पाटकर रहा था। फलतः जयसिंह इतना दोष १ जनवरी सन् १६६६ को पीछे मुड़े और धीरे-धीरे अपने सिवानेपर पेरगढा किल्लेके पास लौट आये। बीजापुरकी चढ़ाई बिल्कुल बेकार हुई।

### शिवाजीके ऊपर मुसलमान फौजका गुस्सा

इस भाराके भग होनेसे मुघल फौजमें भारी खलबली मची। इस हार और हानिके लिए सभी जयसिंहको दोष देने लगे। दिलेर खा पहलेसे ही जयसिंहको नहीं मानता था, अब वह कहने लगा—“शिवाजीके विश्वासघातसे बीजापुर जीता न जा सका, शिवाजीको मार डालना चाहिए। शिवाजी विश्वास दिलाकर कहते थे कि जल्दी कूँचकर आगे बढ़नेसे दस दिनोंके भीतर ही यह जिला मुघलोंके हाथ में जायगा, वह क्यों नहीं हुआ?” इसके पहले भी पुरन्दरकी सन्धिके बाद दिलेर खाने बहुत बार जयसिंहको सलाह दी थी—“इस मौक़ेपर शिवाजीको खतम कर डालिये। कम से कम हमको यह काम करनेकी इजाजत दी जायिये। हम इस पापका सब भार अपने ऊपर लेंगे, कोई भी आपकी दोष न दगा।”

जयसिंहने देखा कि उन्मत्त मुसलमान सेनापतियोंके हाथसे शिवाजीकी प्राण रक्षा करना कठिन है। इसलिए उन्होंने रास्ते ही से १३ जनवरीको शिवाजीको अपनी फौजक साथ बीजापुर राज्यके दक्षिण पश्चिमकी ओरके प्रदेशको आमन्त्रण करनेके लिए भेज दिया। इस तरह उन्होंने प्रकट किया कि अब सचुकी फौजका बटवारा हो जायगा और

मुघलोंके ऊपर उनकी चढ़ाईका सब भार न पड़ेगा। जयसिंहसे विदा हो, रवाना होनेके पाँच दिन बाद ही शिवाजी पनढाला किल्लेके पास जा पहुँचे, एक पहर रात रहते ही उन्होंने भद्रस्मात् किल्लेक ऊपर भावा मारा, लेकिन किल्लेके सिपाही पहलेसे ही तैयार बैठे थे, उन लोगोंने बड़ी बहादुरीके साथ शिवाजीका सामना किया। शिवाजीके एक हज़ार मराठे सैनिक मारे गये। उसके बाद सुर्गोदय हुमा, पहाड़से होकर जो मराठे किल्लेपर चढ़ रहे थे, वे स्पष्ट दिखाई देने लगे और उनके ऊपर ठीक-ठीक गोली और पत्थर मार-मारकर गिरने लगे (१६ जनवरी)। तब शिवाजी हार मानकर चौदह कोस दूर अपने खेलनाबके किल्लेमें लौट गये। इस प्रान्तमें शिवाजीके आदमियोंको लूट पाट करनेसे रोकनेके लिए छे हज़ार बीजापुरी फौज और दो बड़े सेनापति मुर्करर गये।

मराठी फौजमें शिवाजीके बाद नेताजी पालकर ही सबसे प्रधान सरदार थे। लोग उनकी ‘द्वितीय शिवाजी’ कहते थे। उनकी पत्नी ‘सेनापति’ की थी, और उन्होंने शिवाजीके ही वंशकी एक कन्यासे विवाह किया था। बीजापुरसे चार लाख होंग वस्त्रीश मिलनेपर वे इस समय एकाएक मुघलोंका पक्ष छोड़कर बादशहासे जा मिले और मुघलोंके गाँवों और सहरोंको लूटने लगे। जयसिंह अब क्या करें? उन्होंने पाँच हज़ारकी मनसबदारी, बड़ी भारी जागीर और नकद अड़तीस हज़ार रुपये दे, नेताजीको फिर अपने पक्षमें (२० मार्च १६६६ को) कर लिया। चारों ओरसे विद्रुत आपत्ति आती देखकर जयसिंहने बादशाहको लिखा था कि वे इस समय शिवाजीको भेंट करनेके लिए मुघल-राजधानीमें जुला लें। इससे जयसिंह दक्षिणमें बहुत कुछ निश्चिन्त रह सकेंगे। औरगजेब इस बातपर राज़ी हो गया। जयसिंहने अपने को आशाएँ और भरोसे दकर और बहुत तरहके प्रलोभनकी वात करके शिवाजीको बादशाहके दरबारमें जानेके लिए राज़ी किया।

# एडवर्ड कार्पेन्टरका आत्म-चरित

श्री बनारसीदास चतुर्वेदी

एडवर्ड कार्पेन्टरने अपने आत्म-चरितमें अनेक महान व्यक्तियोंका जिक्र किया है, जिनके ससंगत लोभाभ्युदय प्राप्त हुआ था। इन व्यक्तियोंमें प्रिंस कोपाटकिन, श्रीमती एनी बीसेन्ट, बर्नार्ड शा, केयर हार्डी, रैगसे मैकडोनेल्ड, मातीयर लाज, हेबलाक ऐलिस और एच० जी० वेल्स इत्यादिके नाम उल्लेख-योग्य हैं। कोपाटकिनके विषयमें वे लिखते हैं—

“जो लोग हमारे साम्यवाद-मंडलमें भ्रमवा 'कामनवेल्थ' केफमें व्याख्यान देनेके लिए आया करते थे, उनमें पीटर कोपाटकिन और एनी बीसेन्टके नाम मुख्यतया लिए जा सकते हैं। इन दोनोंकी ही कार्यवाही महत्व सकारणवापी है, कोपाटकिनका भ्राजवादके क्षेत्रमें और श्रीमती एनी बीसेन्टका धियासोफीके क्षेत्रमें। यद्यपि दोनों क्षेत्रोंमें से किसीसे भी मेरा विशेष सम्बन्ध नहीं रहा, फिर भी पिछले तीस वर्षमें इन दोनों नेताओंमें मेरा धोड़ा-बहुत घनिष्ठ सम्बन्ध रहा है। अपनी शक्ति, सहाई, योग्यता और लगनके लिए दोनों ही के चरित्र उल्लेख योग्य हैं। सत्तर वर्षकी उम्रमें कोपाटकिनमें वही प्रसन्नतामय तथा चंचल जैसा स्वभाव बना हुआ है, यद्यपि वे पचास वर्षमें बड़े जोर-शोरके साथ रूसी 'सरकार' तथा 'अधिकारियों'के विरुद्ध लड़ते रहे हैं। भोले बच्चोंकी तरह कोपाटकिनका भ्रम भी यह विश्वास बना हुआ है कि वह समय शीघ्र ही आनेवाला है, जब सत्तारकी सब जातियाँ पूर्णतया साम्यपूर्वक और सहयोगसे काम करेंगी, जब न तमारेमें शासक रहेंगे और न अधिकारी। इसमें कोई सन्देह नहीं कि मुख्यतया कोपाटकिनकी वजहसे ही उनका यह सुन्दर स्वप्न सत्तारमें इतनी दूर-दूर तक फैल गया है, और अपनी सफलताके भाग्यपर इतनी दूर तक भ्रमसर हुआ है। कोपाटकिनके जीवनकी आध्यात्मिक घटनाओंमें इन 'प्रायश्चित्त' प्रसारमें और भी मदद पहुँचाई है। जेलखाने

और गुरुकुम वे किन तरह नाम निकले, अपने राजपरानेके मुख-मैभव और सम्पत्तिको छोड़कर उन्होंने किन तरह अपराधियों और वद्वेन्दुओंको अपना साथी संगी बनाया, फिर किस प्रकार उत्साही आदमियोंकी मिल मडलीमें वे गरीबीके साथ अपनी जिन्दगी बसर करते रहे, उनके साथ-ही साथ उनका विधोप जैसा ज्ञान और वैज्ञानिक क्षेत्रमें उनकी व्यापक कीर्ति—इन सबने मिलकर सत्तारको बाध्य किया कि वह उनकी बातको ध्यानपूर्वक सुने और उनका सम्मान करे। उत्साही सुधारकोंमें खास तौरसे एक छुट्टि पाई जाती है, वह यह कि वे कबल एक बातपर ही सबसे ज्यादा जोर डते हैं, और यह समझते हैं कि वह बात ठीक हो जाय, तो फिर सारे प्रश्न हल हो सकते हैं। कोई सराबबन्दीको ही सत्तारका सभसे अधिक महत्वपूर्ण कार्य समझते हैं, तो कोई युद्धोंके रोकनेको ही। कोपाटकिनका विश्वास है कि किसी तरह सत्तारसे सरकारोंका भ्रमवा हो जावे—विसीका राज्य न रहे—भ्राजक वाद फैल जाय, तो बाकी सब मामला ठीक है। उनकी सब कितारोंमें आप सब रोगोंका एक ही इलाज पावेंगे, यानी भ्राजकवाद। यद्यपि उनकी पुस्तकोंमें यह दोष पाया जाता है, फिर भी यह कहना पड़ेगा कि जिन सिद्धान्तोंका वे इतने जोरके साथ समर्थन करते हैं—यानी व्यक्तिगत स्वाधीनता और स्वतंत्रता-पूर्वक सहयोग—वे सिद्धान्त मूलमें विलकुल ठीक और महत्वपूर्ण हैं। रूस जैसे देशमें—जो शासकों तथा अधिकारियोंके जोरसे दबा हुआ है—टालस्टाय और कोपाटकिन जैसे सुधारकोंका शासनकी सुधार्योंके विषयमें अधिक सचेत होना विलकुल स्वाभाविक ही है। इससे हमें यह भासा दोती है कि किसी दिन आगे चलकर रूस ही यूरोपमें समाजके नवीन प्रकारके संगठनका पथप्रदर्शक बनेगा।”

यह बात ध्यान देने योग्य है कि कार्पेन्टरने ये सन्द



सन् १९१६ ई० क प्रारम्भमें लिख थे, जब कि महायुद्ध चल रहा था।

आमती एनी बीसन्टेक विषयमें कार्पन्टरने बड़े मार्ककी बात की है। उनकी बहुत भाषणसक्ति सचार्ह, पुन और लगा, कर्तव्यपरायणता इत्यादि की बहुत प्रशंसा की है। पूरे और पश्चिम की मिलानक लिए उन्होंने जो प्रयत्न किया है, उसकी भी बड़ी तारीफ की है, पर उनकी एक शरदस्त पुष्टि भी कार्पन्टरने बतलाई है। व लिखत हैं— 'यह बात बड़े माथर्वकी है मगर है ठीक कि श्रीमती एनी बीसन्टे प्राचीन ग्रीक विचारों तथा प्रभुत्वों की तरह बहुत चमकते पल रहे हैं। यद्यपि इस कार्यक लिए उनमें बहुत-कुछ उपाय पाया जाता है, पर फिर भी उनमें अन्तःकरण की यह प्रेरणा नहीं है, रहस्यवादियों का वह गुण नहीं है और उन अन्तर्दृष्टि का भाव है, जिसका द्वारा वे प्राचीन यूनान की शिक्षाओं की तदर्थ पहुँच सकती हैं। उनकी बुद्धि ताज है व साफ साफ सोच सकती हैं पर उनके मस्तिष्कमें स्थिर नहीं है, मोनिका नहीं है तथा स्थिति भी नहीं है। इसी कारण यह मासका की जा सकती है कि क्या हमें व आधुनिक पुनर्जाति मयली गहराई का पता लगा सके हैं, जिनमें वे इतनी तब्योत रहती हैं। यद्यपि श्रीमती एनी बीसन्टेका व्याख्यान बड़े मनोरञ्जक होते हैं, पर जो कुछ उन्होंने आधुनिक विचारों लिखा है, वह बिलकुल ही नीरस है। व मानव व्यवस्था, मूटिन्सका अथवा पुनर्जाति और आशयमन का विस्तार वही खोज करती हैं, पर ऐसा करत हुए व किसी प्राचीन नियम की ही पुनर्स्थापना करती हैं, निजी अनुभव की नई बात कोई नहीं बतलाती। उनका लो तो तब्योत प्राचीन नियमों तथा System का ठीक वार वार आता है, मन्व्य 'महात्माओं' की चर्चा होती है, सख्तक मनेक भयकर दृष्टि भी आता है, पर किसी नियम का विचार की धारा उनका बीच बहती हुई प्रतीत नहीं होती। श्रीमती एनी बीसन्टे की दृष्टिओं की पठनम पाठकों की दृष्टि में गहरी मिलती, और न मिल सकती है कुछ प्रेरणा ही

नवीन जीवन या नवीन विचारचक्रमें प्रवेश करनेक लिए। इन सब बातोंक होते हुए भी श्रीमती एनी बीसन्टेने कुल मिलाकर साम्यवाद तथा थियारासोफीक लिए ज़रूरतस्त काम किया है, और जिस साहसके साथ वे अपने पथपर अग्रसर होती रही हैं, उसकी चिननी प्रशंसा की जाय, थोड़ी होगी। अपनी युवावस्था में उनमें जो अशान्तिमय कटुता पाई जाती थी, वह अब दूर हो गई है और अब उसके स्थानमें आन्तरिक और मानसिक शान्ति विराजती है।"

कार्पन्टरका यह क्या कि श्रीमती एनी बीसन्टे पहुँच हुए महा मार्मों बहुत ज़िक्र करते रहनेपर भी खुद बहुत ही नहीं हैं विचाराणीय है।

'Studies in sex psychology' ( कामशास्त्रका मनोविज्ञान ) शीघ्र महत्त्वपूर्ण ग्रन्थके लिये हेवलाक ऐलिस भी एडवर्ड कार्पन्टरक मित्रोंमें सर रहे हैं।

अपन आजीवन मित्र लडा निवासी मि० अरणाचलमके विषयमें एडवर्ड कार्पन्टर लिखत हैं—

'मैं अरणाचलमका बहुत स्नेही हूँ क्योंकि सन् १८८० या १८८१ में उन्होंने ही मुझ गीताक प्रस्तावनी एक प्रति दी थी। उन दिनों गीताको इंग्लैण्डमें बहुत कम लोग जानत थे। गीताक पढ़नेस उस सब मसालेको, जो मेरे मन्त करणमें एकजित हो रहा था, एक प्रगति मिल गई और वह 'Towards Democracy' क रूपमें प्रकट हुआ। गीतास मुझे वह कुनी मित गई, जिसकी मुझे बड़ी आवश्यकता थी और उसकी मददस मुझ अपनी पुस्तकको पूर्वीय दृष्टिपर लिखने की प्रेरणा मिली। अरणाचलमस मरी मेंट कमिन्सकी किमी सामाइटीमें हुई थी। अपने अन्य हिन्दू भाइयोंकी तरह व बड़ तीनपुष्टि से और ग्रहण करनेकी शक्ति भी उनमें खूब थी। उनके आचार व्यवहारमें शिष्टता और स्वाभाविकता था और अपने कालचर्चों व बड़े लोकप्रिय बन गये थे। उन दिनों हमारा यहकि अग्रज विद्यार्थी भारतस आनेवाले विद्यार्थियों मयागता और मित्रताका व्यवहार करत थे। अरणाचलमक पिता बड़े धनवान थे। सीलोनमें वे एक

प्रतिष्ठित पदपर भासीन थे, इसलिए मरुणाचलमन्ने मच्छी शिक्षा प्राप्त करनेका अवसर मिला था। मोर, लैटिन, फ्रेंच और जर्मनमें उनकी मच्छी गति थी, इन भाषाओंके साहित्यका मच्छा ज्ञान था और इनके सिवा अपनी भाषाएँ तामिल और संस्कृत तो भलीभाँति जानते ही थे। हम दोनोंने बहुतसे सम्बन्धकाल टहलते हुए, नाव खेते हुए अथवा मगीठीके पास तापते हुए बिताये थे, और उनके सत्संगसे मुझे भारतवर्ष तथा सीलोनके बारेमें बहुत कुछ ज्ञान प्राप्त हुआ था। यहाँसे जाकर उन्होंने सीलोनकी सिविल सर्विसेमें नौकरी की और वहाँ जज तथा रजिस्ट्रार जनरल तक बन गये। फिर वहाँकी व्यवस्थापक समाके सदस्य भी बने। सन् १८६० में उन्होंने मुझे अपनी रामस्वामीसे मिलनेके लिए लिखा। मैंने भारतवर्ष पहुँचकर उनके दर्शन किये, और उसका वृत्तान्त अपनी पुस्तक 'A visit to a Grandy' नामक पुस्तकमें लिखा। सन् १९१२ में उन्हें 'सर' की उपाधि मिली।

“मि० मरुणाचलम बड़े ही सुसंस्कृत भादमी हैं। हमारे आश्रम मिलधारमें या शेफील्डमें मेरे गरीब-से गरीब मिलसे बातचीत करते हुए वे उसी मनोहर शिष्टता तथा स्पष्टवादिताका परिचय देते थे, जैसे लन्दनकी बड़ी-बड़ी लेडियों अथवा ऊँचे-से ऊँचे मफसरोके साथ सम्भाषणमें। कला-कौशल और संस्कृतिभी दृष्टिसे तथा सासारिक ज्ञानमें मरुणाचलम उन लोगोंसे मीलाँ ऊँचे थे, जिनसे उन्हें मिलना पड़ता था। फिर भी, ऐसे सुसंस्कृत भादमीको अपनी मानुषीयतामें ही जगली ऐंग्लो इण्डियन छाहोंके हाथों और जदाज़्जपर देरमें भाये हुए ममेज़ोंके द्वारा अपमान सहना पड़ता था। हा ! धिक्कार है मेरे स्वदेशवासियोंकी मरिष्टतापर।

मरुणाचलम-विषयक एक पटना सुन लीजिए—“एक बार लन्दनके एक बड़े होटलमें वे निमंत्रित किये गये। बड़े-बड़े भादमियोंसे उनका परिचय कराया गया और उनके साथ वे भोजनमें बैठ गये। मास मञ्जरीकी बनी हुई चीज़ोंको वे चढ़ोने मस्वीकार कर दिया, और मालु वगैरहकी

तश्तरियों लीं। यह देखकर उनके साथी मयेज़ लोगोंने आश्चर्यकी सीमा न रही। इसके बाद उन्होंने जो कार्रवाई की, उसने तो सम्पूर्ण भोजन मज़ा ही छिड़िया कर दिया। उन्होंने एक ग्लास पानी माँगा। भला वहाँ पानी कहाँ ? ऐसा तो पहले कभी सुननेमें भी नहीं आया था। परोसनेवाले इधरसे उधर दौड़े, पर पानीका कहाँ नामोनिशान नहीं। फिर क्षमा याचनाके बाद उनसे कहा गया—“पानी तो कहाँ नहीं मिला, आप apollinaris (मिनरल वाटर) से काम चला लीजिए।”

परोसनेवालेने कहा—“क्या हिस्की भी इसमें मिला है ?”

उत्तर मिला—“नहीं, धन्यवाद !”

ग्राम्य जनताके साथ

एडवर्ड कार्पेन्टर जब पहले ही पहल मिलधारमें आये तो ग्रामीण भादमियोंसे मेल-जोल स्थापित करनेमें उन्हें बड़ी कठिनाता पड़ी, पर कुछ दिनों बाद वे किसान मज़दूरोंके विश्वासपात्र बन गये। अपनी मरुणिमता, सचाई और प्रेममय स्वभाव तथा ह्रास्यप्रियताके कारण ग्रामवासी उन्हें बड़े प्रिय लगने लगे।

कार्पेन्टर लिखते हैं—“इन ग्रामवासियोंकी चुप्पी मुझे शहरी भादमियोंके बकौपनसे कहीं अधिक उत्तम प्रतीत होती है। एक बार एक शहरी भादमी हमारे यहाँ आया और वह बड़ी देर तक बहुतसी बातें बकता रहा। एक नवयुवक किसान वहाँ मौजूद था। जब वह भादमी चला गया, तो किसान बोला—‘ये शहरी भादमी बातें तो सूब करते हैं।’ फिर कुछ सोचकर उसने कहा—‘ये इतनी बातें बकते हैं जो बहुत कुछ झूठ भी बोलते होंगे।’ मैं उस भादमीसे बिलकुल सदमत था।”

एक बार आफतका मारा कोई गरीब चित्तकार मिलधारमें आश्रममें पहुँचा। बैठा-बैठा प्राकृतिक दृश्यके चित्र खींचा करता था। उसी रास्तेसे सड़क कूटनेवाला एक रूख मज़दूर रोज़ निरलता और कोई-न-कोई दँसी-मज़ाककी बात उस मार्टिस्टसे कह जाता। कभी कहता—

“बाद यार ! सूय मौज उड़ा रहे हो,” तो कभी कहता—  
 “मुम्हारी भी सूय चेन्से बटती है।” आखिरकार वह चित्रकार  
 दस तरफके मज्जाक मुनते मुनते तग आ गया। उसने सोचा  
 कि कभी बार इसे बातोंमें लगाऊंगा। जब वह मज्जादूर फिर  
 निकला और उमने वही मज्जाक किया, तो वह चित्रकार  
 बोला—“मुझे अपना पेट भरनेके लिए यह तगरीर गींचनी  
 पड़ती है।”

मज्जादूर—“पेट भरनेके लिए ?”

चित्रकार—“हाँ।”

मज्जादूर—“तो तुव इन तगरीरोंको बचते हो।”

चित्रकार—“और क्या।”

मज्जादूर ( कुछ आश्चर्यके साथ ) ‘ ऐसी एक तगरीरका  
 क्या मिल जाता है ? ’

चित्रकार—“कोई समझो दस पौण्ड।”

मज्जादूर—“दस पौण्ड ! हमें तो जनम-मर नहीं।”

चित्रकार—“और कभी कभी ज्यादा भी मिल जाता है।”

वह दुर्गा मज्जादूर बड़े विचारमें पड़ गया और फिर वह  
 सम्मानपूर्वक बोला—“अरे भइया दस पौण्ड ! और सोऊ  
 बैठ ही बैठे !”

एडवर्ड शॉपेन्टर की दिनचर्या

एडवर्ड शॉपेन्टरने मात्मचरितमें अपनी दिनचर्या इस  
 प्रकार लिखी है—

“मैं और मेरा मित्र जार्ज गर्मियोंमें सात बजे और  
 आठोंमें आठ बजे उठ बैठते हैं। आठ घण्टे तक भूयमें  
 बैठता और फिर अपने लिखने-पढ़नेके कमरेकी सफाई करना  
 हूँ। आठूँ दता और लकड़ी चीरना हूँ। मेरा सारी  
 भोवबनो नेवारी करता है, खोपता लाता है, सुर्गियोंके बर्बादों  
 खिजाता है, खरबे धोता है रोटी बनाता है मयवा दूसरे  
 ज़रूरी काम करता है। १० बजे मैं अपने लिखा-पढ़ीके  
 कमरेमें बैठ जाता हूँ और १०० बजे तक काम करता हूँ।  
 इसके बाद कंचा होता है। कढ़ा, दूध, प्यारका दलिया तथा  
 इन्हीं पत्र बेर : फिर कुछ देर तक मख्खार पढ़ना हूँ। दस

सब एक घण्टेमें हो जाता है। फिर मैं ११० बजेसे बेड़ या  
 दो बजे तक काम करता हूँ। इस प्रकार साहित्यिक  
 काम करनेके लिए मुझे चार घण्टे मिल जाते हैं। दो  
 पहरको उठकर भोजन करनेमें जो भयकर झालस आता है,  
 उधसे मैं अपनेको बचा लेता हूँ। २० से १ बजे तक  
 छिने ही मटरम सटरम काम करने पड़ते हैं। कभी बगीचेमें  
 काम है, तो कभी मकानकी मरम्मत है तो कभी कोई मतिथि  
 ही आ धियाजते हैं। चार बजे चायपान होता है। पाँच  
 बजेसे चिट्ठियोंका उत्तर लिखा जाता है, क्योंकि डाक ६० बजे  
 जाती है। ७ बजे ब्याल करता हूँ और यह १०० बजेके  
 भोजनकी अपेक्षा कुछ भारी होती है। फिर दोस्तोंसे  
 मिलना, किताबें पढ़ना या नवयुवक किसानोंकी प्रथमें जावा  
 इत्यादि हुमा करता है। इस प्रकार प्रमदता-पूर्वक दिन  
 व्यतीत होता है। और क्या चाहिए ?”

जीवनका उद्देश्य

एडवर्ड शॉपेन्टर लिखते हैं—“जब मैं नवयुवक ही था,  
 उसी समय मैं इस परिणामपर पहुँच गया था कि सत्तारमें  
 केवल दो चीज़ें ऐसी हैं, जिनके लिए जीवन धारण करना  
 मार्थक इहा जा सकता है ; एक तो प्राकृतिक सौन्दर्यका ससर्ग  
 और दूसरे मानवी प्रेम तथा मित्रता। आज सत्तर वर्षकी  
 उम्रमें भी मेरा यही खयाल है। इस दुनियामें इन दो  
 चीज़ोंके सिवाऔर है ही क्या कीमती चीज़ ! धन-सम्पत्ति,  
 कीर्ति, यश, आराम भोग-विलास ये सब राहिशत चीज़ें हैं—  
 बिलकुल नाचीज़ हैं—और इनके लिए बच गंवाना किञ्चल  
 है। जिनदर्योक मक्तिम उद्देश्य दो ही हैं, एक तो प्रकृतिके  
 सौन्दर्य तथा शक्तिसे सम्मेलन और दूसरे अपने प्रेमियोंसे  
 सम्मेलन। बाकी सब चीज़ें—ये खेल वृद्ध, ये इन्विदान,  
 गिरजाघर, कौंसिल, बाज़ार, टेलीफोन, यहाँ तक कि जीविका-  
 निर्वाह करनेके उपाय भी ये सब गौण वस्तुएँ हैं, इन सबका  
 उद्देश्य वही है। “जब तक मेरा पाश मेरे प्रिय मिल है,  
 प्राकृतिक सौन्दर्यसे कुछ एक झोटासा स्थान है और  
 रचनात्मक कार्य करनेके लिए मौजूद है तब तक मैं नहीं

समझता कि मुझे और क्या चाहिए। और जो तीन चीज़ें मैंने बतलाई हैं, उनको तो हर एक आदमी प्राप्त कर सकता है।”

### प्राधुनिक सभ्यताका सर्वनाश

अपनी पुस्तकके अन्तमें कार्पेन्टरने प्राधुनिक सभ्यताके विषयमें बड़े मार्फकी बातें कही हैं। आप लिखते हैं—

“यदि इस सस्ती व्यापारिक सभ्यताका बल ही सर्वनाश हो जाय, तो कोई हानि न होगी। ये बंक और ये आर्थिक लोबा तथा पूँजीवादका यह भवन बैठ जाय, वानूँतो और सरदारोंको लकड़ा मार जाय, ज़मींदारोंको लगान न मिले तो इससे माधारण मानव-जीवनमें कुछ अन्तर न पड़ेगा। मगर किसान मिल जो खेत जोतता है, सबरे उठकर अपनी भोंपड़ीसे उनी कामपर जायगा और उसे अपने जीवनमें कोई अन्तर न मालूम होगा, बल्कि आजकलकी अपेक्षा वह अधिक प्रसन्नचित और आशायुक ही देख पड़ेगा। लुहार और बढ़ई अपना काम जैसा पहले करते थे अब भी करते रहेंगे क्योंकि उनकी थनाई हुई चीज़ोंकी तो ज़रूरत रहेगी ही। बल्कि ये लोग पहलेसे अच्छी तरह काम करेंगे, क्योंकि पहले तो पूँजीपतियोंकी गुलामीमें उन्हें बेमन काम करना पड़ता था और अब वे मन लगाकर पारस्परिक सहयोगस काम करेंगे। मैं सब कहता हूँ कि यदि इस व्यापारिक सभ्यताका सत्यानाश हो जाय, तो कोई मुज़ायका नहीं। जिनकी ही मेरी उम बढ़ती जाती है उतना ही अधिक दृढ़ मेरा यह विश्वास होना जाता है कि यह सभ्यता वास्तवमें महत्त्वहीन और क्षुद्र है।”

### मानपत्र

जब कार्पेन्टरने अपनी ७० वीं वर्ष समाप्त करके ७१ वीं वर्षमें पेर रखता तो विद्यार्थिक प्रमुख व्यक्तियोंने उन्हें मानपत्र दिया जिसमें उनके कार्यकी बड़ी प्रशंसा थी। इसका उत्तर देते हुए कार्पेन्टरने कई महत्त्वपूर्ण बातें कही थीं। इसका एक अंश हम यहाँ उद्धृत करते हैं—

“मेरे मित्र कहते हैं कि वे मेरे कृतज्ञ हैं, और मेरा हृदय उनकी कृतज्ञताके इस भावसे द्रवित हो जाता है।

मेरा यह हार्दिक विश्वास है कि कृतज्ञताका भाव निरसन्देह एक सत्य मानुषिक और प्रेमपूर्ण भाव है और वे दोनों ही वन्य हैं, जो कृतज्ञता प्रगट करते हैं और जिनके प्रति कृतज्ञता प्रकट की जाती है, फिर भी जब मेरे प्रति कृतज्ञता प्रकट की जाती है तो उसका कारण समझनेमें मुझे कठिनाई होती है। आदमी जो कुछ दान करता है, वह अपने स्वभावेस मजबूर होकर करता है, क्योंकि अपनी प्रकृतिक विरुद्ध वह कोई काम नहीं कर सकता। फिर उस कार्यके लिए उसे थोड़ा थोड़ा मिलना चाहिए? कितने ही लोग सुम्पर अपना सब लगाते हैं कि मैं सादगीक साथ जीवन व्यतीत करता हूँ, किसान मज़दूरोंस मिलता-जुलता हूँ, तिराहों, चौराहों पर व्याख्यान देता हूँ फल उगाता हूँ, खड़ाऊँ बनाता हूँ खिता करता हूँ और न जाने क्या क्या करता हूँ, और यह सब अपने आशाममें खनल डालकर और किसी भीतर की या कृत्रिम उद्वेगसे— उदाहरणार्थ ससारका सुधार करनेके लिये! लेकिन मैं यह कह सकता हूँ कि जो कुछ कार्य मैंने किया है, वह खास तौरसे इसी कारण किया है कि उसके करनेमें मुझे आनन्द मिलता है, प्रसन्नता प्राप्त होती है। यदि उसके परिणाम-स्वरूप मसार या ससारके किसी भागका ज़हरदम्ती उससे कुछ सुधार हो जावे, तो इसमें मेरा क्या उत्तर है? मेरी समझमें सर्वसाधारणके लिए यह एक अच्छा नियम है कि वे अपनी असली और भीतरी आवश्यकताओं तथा भावोंकी पूर्ति तथा स्वाधीनताके लिए प्रयत्न करते रहें। ऐसा करते हुए सम्भवतः वे सहस्रों ही अन्य प्राणियोंके जीवनकी स्वाधीनता तथा विकासमें सहायक होंगे। इस प्रकार उनको वह प्रसन्नता भी प्राप्त होगी, जो दूसरोंकी मदद करनेसे मिलती है, और साथ ही दूसरोंपर महत्तम लाभदेनेके अवसरों भावसे उन्हें हृदयका भी मिल जावेगा।”

इसके बाद कार्पेन्टरने एक मज़ाक की बात भी कही थी।

“आपने कहा था—” मेरे मित्र कहीं धोखेमें न रहें, इसलिए मैं उन्हें बतला देना चाहता हूँ कि दो तीन वर्ष हुए साठवें नववादा (मेरेरिक्ता) के जगलोंसे एक छानमें काम करनेवाला

भादमी मिलथाप-माधमपर प्राया था और उसके आनेका उद्देश्य 'नवल' यही था कि वह मुझे यह सूचना दे कि मैं चार सौ वर्ष तक जीवित रहूँगा । अपना यह सन्देह देकर दूसरे दिन ही वह चला गया । मैं यह स्वीकार करूँगा कि मुझे तथा मेरे मित्रोंको इस इस बातमें सन्देह था कि उसकी यह भविष्यद-वाणी सन्तोषप्रद थी या नहीं, तभी यदि कहीं यह सत्य प्रमाणित हो जाय और फिर आप लोगोंको निराश होना पड़े, इसलिए पहलेसे ही आपको यह बात बतला दी है, जिसमें आप पीछे यह नहीं कहें कि कार्पेन्टरने हमको धोखेमें लाने पर अपनी उ० वीं वर्ष गीठपर ही हमारी बधाइयाँ प्रदत्त कर लीं ।”

#### उपसंहार

जैसा कि 'विशाल-भारत' के पाठकोंको ज्ञात है, उस भविष्यवाणीकी वाणी सत्य सिद्ध नहीं हुई और एडवर्ड कार्पेन्टर गत वर्ष ८२ वर्षकी उम्रमें परलोक सिधार । उनके शरीरके विश्र्वमें एक लेख हमारे माननीय लेखक विलफ्रेड बर्नाडने 'विशाल-भारत' के सितम्बर १९२६ मसमें लिखा था । पाठकोंमें हमारा हार्दिक अनुतोष है कि व इस लेख मालाक नाथ, जिसके पिछले लेख जून, जुलाई, अगस्त और सितम्बर १९३० मसोंमें प्रकाशित हुए हैं, मि० बलाकके उन लेखोंकी भी वह जगह । मात्रसे सात वर्ष पहले सन् १९२३ में गुजरात-विद्यापीठके पुस्तकालयमें मैंने कार्पेन्टरकी 'My Days and Dreams' नामक पुस्तक पढ़ी थी, और उसका सुन्दर बहुत प्रभाव पड़ा था । 'विशाल भारत' के पाठकोंके सामने यह बात मैं प्राइवेट तीसरे स्वीकार करूँगा

कि मैं बहुत पुस्तक पढ़नेका पोर विरोधी हूँ ( यद्यपि दुर्भाग्यवश मुझे अनेक पुस्तक लिखनी पड़ी है ), और मेरा यह विश्र्वास बढ़ होता जाता है कि भादमीकी भविष्यसे अधिक तीन-चार प्रश्नकारोंसे मिलता करनी चाहिए और उन्हींके ग्रन्थ बार बार पढ़ने चाहिए । बहुत पढ़ना बहुत खानेके समान ही निरर्थक तथा हानिकारक भी है । ये तीन-चार ग्रन्थकार कौन कौनसे हों, यह बात श्रुत्येक व्यक्तिकी रुचिपर निर्भर है । जिन पाठकोंकी रुचि मुझसे उद्भूत-कुछ मिलती हो, उनसे मैं एडवर्ड कार्पेन्टरके ग्रन्थोंकी सिफारिश करूँगा ।

आभयका भादमी प्राचीन भारतका भादमी है, और एडवर्ड कार्पेन्टरका आत्म-चरित्र इसी कारण और मनोरंजक है कि उनके विचारोंमें काफी भारतीयता पाई जाती है । एडवर्ड कार्पेन्टरका आत्म-चरित्र पढ़कर मनमें यही भाता है कि यही किसी सुन्दर प्राकृतिक स्थानमें जलाशयके निकट अपना निवासस्थान बनाया जाय और वहाँ एकान्तमें शान्तिपूर्वक साहित्य-सेवा की जाय । एडवर्ड कार्पेन्टरके मिलथाप-माधम तथा कुछ और मरनेके चिन्तोंको दूरकर यह भावना और भी प्रबल हो जाती है । कार्पेन्टरने अपने जीवनके लिए तीन चीज़ोंको आवश्यक समझा था — (१) सुन्दर प्राकृतिक स्थान, (२) प्रेमी मित्र और (३) रचनात्मक कार्य ।

हिन्दी साहित्य-सेविकाओं भी ये वस्तुएँ प्राप्त हो, यही परमात्माने प्रार्थना है ।

समाप्त ।

# जन-सेवक-समिति

श्री रामनारायण निम 'यादवेन्दु'

सन् १९०५ में स्वर्गीय लाला लाजपतराय महात्मा गेखले और लोकमान्य तिलकके श्रीचरणोंमें राजनीति और समाज-शास्त्री की शिक्षा लेने पूना गये। लालाजीने पूनामें विविध विषयोंपर वार्तालाप किया, और उसमें विशेषतः भारत माताकी राजनैतिक और सामाजिक सेवाय नवयुवकोंके शिक्षणके लिए संस्थाओंकी आवश्यकताकी ओर इच्छा प्रकट की। उसी समय लालाजी इंग्लैण्डमें राष्ट्रीय महासभाके प्रतिनिधिकी हैसियतसे राजनैतिक कार्यमें चले गये। इंग्लैण्डसे वापस आनेपर आपने कई बार अपनी इच्छाकी कार्यान्विष्ट करनेका प्रयत्न किया, परन्तु सफल न हुए।

सन् १९१४ में आप संयुक्त-राज्य-अमेरिकाको गये। परिस्थितिवश आपको वहां पाँच वर्ष रहना पड़ा। अमेरिकामें New York Rand School of Sociology ने आपका ध्यान विशेष-रूपसे आकर्षित किया। यह स्कूल ऐसे लोगोंको समाज विज्ञानकी शिक्षा देता है, जो परिस्थितिवश किसी विश्वविद्यालयमें नियमित-रूपसे राजनीति, अर्थशास्त्र और समाज-विज्ञानकी शिक्षा प्राप्त करनेमें असमर्थ होते हैं। यह स्वावलम्बनकी शिक्षा देनेवाली आदर्श संस्था है। एक समय था, जब यह एक अत्यन्त गरीब संस्था थी, लेकिन आज यह अमेरिकाका हृदय बन गई है। लालाजीने न्यूनार्कमें इस संस्थासे बहुत कुछ राजनीति और समाज विज्ञानके सम्बन्धमें ज्ञानार्जन किया।

२० फरवरी सन् १९२० को लालाजीने भारतमें पदार्पण किया। मेरे दोस्तों ही दिन बाद लोकमान्य तिलक ससारासे चल बसे। सन् १९२१ में असहयोग-आन्दोलनका भी धोलाखंड हुआ। देशको राजनैतिक कार्यकर्ताओंकी आवश्यकता थी। इतने उद्देश्यकी पूर्तिके लिए लाहौरमें 'राष्ट्रीय महाविद्यालय' की स्थापना की गई। लालाजी एक आदर्श

संस्था स्थापित करना चाहते थे, मन्. मन्ट्रर सन् १९२१ में जन-सेवक-समिति (The Servants of the Peoples Society) का उद्घाटन-संस्कार महात्मा गान्धी-द्वारा सम्पन्न हुआ।

लालाजीने इस समितिकी प्रवृत्ति भयन और प्रवृत्ति पुस्तके भेट कर दीं। वस, यही समितिके स्थापनका सक्षिप्त इतिहास है। आरम्भमें समितिके निम्न-लिखित सदस्य थे:—

- १—पञ्चव-केशरी लाला लाजपतराय —स्थापक
- २—जाला फीरोजचन्द, बी० ए०
- ३—ला० जगन्नाथ, बी० ए०
- ४—वा० गोपबन्धु दास, बी० ए०, बी० एल०,
- ५—ला० मोहनलाल, बी० ए०
- ६—ला० ज्योतिरास, बी० ए० (भारत)
- ७—ला० अच्युतराम, बी० ए०
- ८—प० बलदेव चौध, बी० ए०
- ९—प० मल्लगुप्त शास्त्री
- १०—वा० हरिहरनाथ शास्त्री
- ११—प० मोहनलाल गौतम, बी० ए०
- १२—प० अमरनाथ विद्यालकार
- १३—वा० लिंगराज मिश्र, एम० ए०
- १४—वा० हनुमानप्रसाद, बी० ए०, एल-एल० बी०
- १५—वा० बलवन्तराय मेहता, बी० ए०
- १६—वा० लालबहादुर शास्त्री
- १७—प० राजाराम शास्त्री
- १८—वा० गोपीचन्द्र भार्गव, एम० बी०, बी० एल०
- १९—पुणोत्तम लाल सोन्धी, बी० ए०
- २०—वा० पुणोत्तमदास टंडन एम० ए०, एल-एल० बी०
- २१—वा० हरनाम सुन्दरलाल, बी० ए०, एल-एल० बी०

छे कार्य-कारिणी सभाके सदस्य थे।

समितिक कार्यका सक्षिप्त विवरण भी सुन लीजिये। इस क्लॉटसे लेखमें दलितोद्धारका महत्त्व बनाना सर्वथा अनभव है, और न यह हमारे लेखका उद्देश्य ही है। आज वह राष्ट्रीय कार्यक्रममें एक महत्त्वपूर्ण स्थान रखता है। इस समितिने भी अपने जन्म-कालसे ही दलितोंके उद्धारको अपने कार्यक्रमका मुख्याग बनाया और तदनुकूल वह कार्य भी कर रही है।

पञ्जाबमें लाला मोहनलाल, पं० मोहनलाल गीतम और लाला ज्योतिदास अपना साग समय दलितोद्धारके कार्यमें लगाते हैं। पञ्जाब-प्रान्तमें इस कार्यके लिए 'मधुतोद्धार-मण्डल' की स्थापना की गई है। इसके निम्न-लिखित कन्द्र हैं—झाङ्गा, गुरदासपुर, अमृतसर, जालन्धर, फीरोजपुर, लुधियाना और करनाल।

पञ्जाब प्रान्तमें जाटव और बाल्मीक जातिके लोगोंसे वेगार लेनेकी प्रथा बहुत दिनोंसे प्रचलित थी। वेगार-प्रथाको दूर करनेके लिए 'मण्डल ने भरपूर प्रयत्न किया और अन्तमें सफलता भी प्राप्त हुई। फलन, आज वेगार सरकार-द्वारा नियम विरुद्ध (Illegal) ठहराई गई है। बाल्मीक भाइयोंको उच्च श्रेणीके पदों द्वारा जो कष्ट दिये जाते हैं, उनकी कल्पना करनेकी इस लेखनीमें शक्ति नहीं है। इन्हीं अलाचारों और कठोरा फल है कि स्थान-स्थानपर बाल्मीक भाइयोंकी दृष्टालोक समाचार प्रतिदिन सुने जाते हैं। 'मण्डल'का इस दिशामें बड़ा ही सहायनीय कार्य हुआ है। उसने बहुत अशक्त उनके कठोंको दूर करनेका प्रयत्न किया है। लाहौर और अमृतसरमें मण्डलके दो वृद्ध सम्मेलन किये गये, जिनमें दलित और उच्च जातिके लोगोंने बड़े प्रेमसे भाग लिया और अपने भाइयोंकी गले लगाया।

पञ्जाबके 'मधुतोद्धार मण्डल'ने एक उद्योग मन्दिर (Unemployment Bureau) की स्थापना की है। इसके समापति हैं महात्मा हमराजजी। इस मन्दिरमें दलित बायोंको कपड़े सिलाई, बुईगैरि तथा तार आदिके कामोंकी शिक्षा दी जाती है। दलितोंकी आर्थिक अवस्था बड़ी

करुणाजनक है। वास्तवमें उनकी इस अधोगतिका कारण उनकी आर्थिक सकट ही है। मण्डलने इस सकटको दूर करनेके लिए सहयोग-समितियोंकी स्थापना की है।

सयुक्त-प्रान्तमें मधुतोद्धारका वैसा काम इस समितिके 'मधुतोद्धार मण्डल' द्वारा नहीं होता, जैसा कि पञ्जाबमें होता है, फिर भी समितिका सद्योग कम सहायनीय नहीं है। इस प्रान्तमें पं० बलदेव चौब, पं० भल्लगूराम, बा० हनुमानप्रसाद और बा० लालबहादुर मेरठ, सहारनपुर, मलीगढ़, एटा और बनारसकी कमिश्नरियोंमें मधुतोद्धारका कार्य करते हैं। सन् १९२८ में सयुक्त-प्रान्तीय मधुतोद्धार-सम्मेलन मेरठमें बड़े समारोहसे मनाया गया। उसके समापति यह इस समितिके सस्थापक स्वर्गीय लाला लाजपतराय। इस सम्मेलनमें दलितोंकी ओरसे सायमन-कमीशनके बहिष्कारके लिए प्रस्ताव रखा गया। दहरादूनके बाबू बिहारीलाल जाटवके अनुरोधसे समस्त जनताने इसे सर्वसम्मतिसे स्वीकृत किया।

शिचामें मेरठके दलितोंने सन्तोषजनक उत्तरी की है। इस प्रान्तमें दो सौ दलित छात्र विद्याध्ययन करते हैं, और उनके लिए सोलह विद्यालय स्थापित हैं। इस प्रान्तका जाटव कुमार-आश्रम अपने ढङ्गा एक अच्छा आश्रम है। इसमें पचीस विद्यार्थी निवास करते हैं। 'उच्च विचार और तादा जीवन' ही उनका आदर्श है। मलीगढ़ प्रान्तमें बाबू हनुमानप्रसाद मधुतोद्धारका कार्य बड़ी तत्परतासे कर रहे हैं। यहाँ पाँच विद्यालय दलित भाइयोंके लिए हैं, तीन विद्यालयोंमें जाटव छात्र पढ़ते हैं और दो विद्यालय बाल्मीक भाइयोंके लिए हैं।

मलीगढ़में पाँच सहयोग-समितियाँ हैं। इन समितियों-द्वारा दलितोंकी आर्थिक दसाका सुधार किया जा रहा है।

पं० बलदेव चौबे मुखिल भारतीय मधुतोद्धारक-कमेटीके स्थानापन्न मन्त्री हैं। आप विशेषतः बनारस-प्रान्तकी ओर ही प्रचार-कार्य करते हैं।

जन-सेवक-समिति अकाल-वीरों और बाढ़-वीरोंकी

सहायता करनेका भी यथासक्ति प्रयत्न करती है। उड़ीसा, भावनगर तथा गुजरात-प्रान्तमें सन् १९२७-२८ में प० गोरब-धु दास और यादू चलवन्तराय मेहताने बाढ़ पीड़ितोंकी सहायता की। उनकी जीविकाके लिए वहाँ खादी-प्रचार और उत्पादनका आयोजन किया। फलस्वरूप आज वहाँ बढ़िया प्रकारकी खादी तैयार की जाती है।

महिला-शिक्षा और विधवा-संरक्षणके लिए भी समितिका कार्य प्रशसनीय है। भावनगरमें 'स्त्री-शिक्षा-मण्डल' द्वारा एक महिला विद्यालयका सुचारु-रूपसे संचालन हो रहा है। यह महिला विद्यालय पूनाकी महिला-विद्यापीठसे सम्बन्धित है। उड़ीसा और बलोगढ़में विधवा-प्राथम्य प्रपना कार्य कर रहे हैं।

जन-सेवक-समितिके यह सब सामाजिक सुधार करनेके साथ ही साथ राष्ट्र-भाषा हिन्दीकी अवहेलना करना उचित न समझा, बल्कि मातृ-भाषाके द्वारा ही प्रचार करना प्रपना उद्देश्य रखा। लाला भवि-नराम और बा० पुरुषोत्तमदास टण्डन समितिके सहायक-सदस्य हैं, जो पञ्जाब-प्रान्तीय हिन्दी साहित्य-सम्मेलन द्वारा हिन्दीका, पञ्जाब जैसे उद्ध-प्रधान दशमें, प्रचार कर रहे हैं।

इस समितिकी मोरसे भिन्न भिन्न नगरोंमें निम्न लिखित चार संवादपत्र प्रकाशित होते हैं—'प्युपिल', 'बन्धुमातरम्', 'समाज' और 'मज्जदूर'। इन्हीं पहला भग्नेजी, दुसरा उर्दू, तीसरा उड़िया और अन्तिम पत्र—'मज्जदूर'—हिन्दी भाषामें प्रकाशित होता है।

यद्यपि, वही दशकी इस अपूर्व राजनैतिक और सामाजिक संस्थाका सक्षिप्त परिचय है। स्थानान्तरणसे यहाँ उसका अन्य कार्याकी विषयमें प्रकाश नहीं डाला गया है; लेकिन जो कुछ लिखा गया है, वह पाठकोंको समितिक उस कार्यका मानचित्र उपस्थित करनेमें पर्याप्त है, जिसे पञ्जाबकेसरीलाला लाजपत राय राष्ट्रको धरोहरके रूपमें छोड़ गये हैं। लालाजी प्रपनी इस अमर संस्थाको उस रूपमें न देख सके, जिसमें देखना उनका इष्ट था, लेकिन वह मातृभूमि ऐसे दशभक्त कार्यकर्ता द गये हैं, जो उनका मिशनको अवश्य पूरा करेंगे। लालाजी प्रपने जीवन ही में श्री पुरुषोत्तम दास टण्डनको प्रपना उत्तराधिकारी बना गये थे, वही आजकल इस समितिके प्रधान हैं।

## कोलोनका 'कारनवाल' मेला

श्री सत्यदेव परिव्राजक

मैं इस पथ लेखकी भूमिका लिखने बैठे हूँ। मेरी टाँग, पैरोंकी एड़ीस जघा तक, एक प्रतिबन्धकसे कसी हुई है। डाक्टरकी यही भाशा है कि कम-से कम चार सप्ताह तक ऐसे ही रहना होगा। इसी कारण मैं भारत लौटनेमें असमर्थ हो गया हूँ। ऐसा क्यों हुआ ? पाठकोंका कौतूहल संवरण करनेके लिए इसका कुछ व्योम नीच देता हूँ।

मेरी शिक्षाका प्रारम्भिक समय लाहौर (पञ्जाब) में बीता है। बचपनमें जब मुझे नया जूता पहननेकी प्रेरणा मिलती थी, तो मैं अपने बड़े भाईके साथ जूता-

बाजारमें गामेसाही जूता खरीदने जाता करता था। गामेसाही जूता बड़ा पोड़ा और पायदार होता है। वह साल-भर चला करता था। जूता पहनते समय जब मैं कहता—'जूता लगता है', तो वह दूकानदार जवाब देता—'नया है, पहननेपर नहीं लगेगा।' मैं बसा था। इस बातका हानि-लाभ नहीं समझता था। मेरी तरह लाखों करोड़ों लोग हैं, जो उन हानिसे नावाकफि हैं, जो बने-बनाये जूते पहननेसे होती है। आदमी या तो नंगे पैर घूमे, और यदि जूता पहने तो पावोंके ठीक 'मेच'का



और मोचीसे बनवाकर। बने-बनाये जूते पहनकर चलनेसे नब्बे फी सदी पैर खराब हो जाते हैं, और उनकी खराबीसे टंगे टेढ़ी और कमरके किनारोंमें दर्द होने लगता है। दाहना या बायाँ पैर मुड़ जाता है। उसमें मोच तो प्रायः मरा जाती है।

सो मुझे अच्छी तरह याद है कि जब गामेशाही जूतेको पहने दो-तीन महीने हो जाते, तो दाहने पैरका जूता टेढ़ा होने लगता, और पुराना होनेपर बिलकुल टूटा हो जाता। उन बंध जूतोंका रूप आज भी मेरी आँखोंके सामने नाच रहा है।

हिन्दुओंमें किसी बड़ा कारण खोज निकालनेकी शक्तिका मन्त हो चुका है। न मैंने और न मेरे मा-बाप-भाईने यह सोचा कि इस लड़केके पैरका जूता टेढ़ा क्यों हो जाता है? इसारी कोई जिन्दगी तो है ही नहीं, केवल दिन काटना है और दूसरे अच्छे जन्मकी आशामें बैठे रहना है। वह गामेशाही मस्त जूता नर्म पैरों पर तो जब बट देता, तो उससे बचनेके लिए पैर थोड़ा सा सिकुड़ जाता। इसी तरह जरा जरा करके पाँव बिगड़ गया।

उस भयंकर भूलके कारण पाँवमें कई बार मोच मरा चुकी है और गूँघ कट भी पाया है। अमेरिकाके पाँच वर्षक प्रवासमें अच्छा बूट मिल जानेसे पैर जरा सुख गया था और तभी मैं पैदल विन्स्टन चर्चर कर सका और दुर्गम पर्वत लाँच सका था। भारत लौटकर जब खड़ाऊँ और चड़ियोंके फेर्में पड़ा, तो 'ई बार फिर पाँव उलट गया। एक बार मोतीहारीमें बाइसिकलपर भागते समय गिरनेसे छुटनेपर गहरी चोट आई, लेकिन उन दिनों मैं मंदमस्त था—चोट भी गया।

सन् १९८८ में बीएना (मास्त्रिया) में जब मेरी मौखिक कार्य पूरा हुआ, तो मैंने भारत लौटनेकी ठानी और अपने अच्छे जूते एक गरीब विद्यार्थीको दे दिये। उन्हें मैं भारतसे लाया था। बादमें मुझे फिर यहाँ रहना पड़ गया। इस बार जरा बूट मैंने लिए, वे पैरोंके अनुकूल न थे—यानी नरमारी जूते। उन्होंने मेरा दाहना पैर बिलकुल बिगाड़ दिया।

यदि आप अपने नंगे पैर नर्म रेतपर रखकर रखें, तो उसपर पैरका चिह्न बन जायगा—एड़ी और मंगुलियोंके पंजेका माग गहरा और बीचमें हल्का निशान। पैरकी बनावट कुदरतने ऐसी बनाई है कि मनुष्य दौड़ वृष्ट, कुद-फाँद सके। पैरोंमें स्प्रिंग (Spring) की तरह उभरनेकी बनावट है, ताकि दूढ़ने फाँदनेमें चोट न लगे। अब यदि हम ऐसा जूता, चट्टी या खड़ाऊँ पहनें, जो इस बनावटकी बिगाड़ दे, तो पैर बिगड़ जाता है। यदि जूता नर्म, लचोला हो,—जैसा पञ्जाबके कुछ भागोंमें मोची बनाते हैं—या ठीक पैरके अनुकूल बनवाया जाय, तो पैर नहीं बिगड़ता, इसलिए भूल कर भी बना बनाया सख्त तैयार जूता नहीं खरीदना चाहिए, और न ऐसी खड़ाऊँ या चट्टी ही पहननी चाहिए, जो समतल हो। जिनके पैरोंकी बीचकी गहराई कम हो जाती है, उनमें दौड़ने कुदनेकी शक्ति भी कम हो जाती है। नंगे पाँव घूमना लाख दर्जें अच्छा है, पर सानदार, तग, मनुष्यक बूट या जूता अभी नहीं पहनना चाहिए।

× × ×

मेरे पैरोंकी दुर्घटनाके कारण यह लेख एक कविताके रूपमें बन गया है। नहीं तो शायद इसे यह रूप न मिलता। चौबीस पन्टे खाटपर पड़े नड़े मस्तिक कविताकी ओर उड़ा। इनमें जर्मनीके प्रसिद्ध नगर 'Koln' (कॉलन) को अंग्रेजी उच्चारणके अनुसार कोलोन ही लिखा गया है। कवितामें भी इनसे सहूलियत थी। जर्मन-भाषाका उच्चारण इसी अर्थ-भाषाकी तरह जैसा लिखा जाय, वैसा ही होता है, अंग्रेजी जेनी आल्वाभाविरुता उसमें नहीं है। यह कविता कारन-वाल मेलेपर है। यह प्रसाद मुझे राइन नदीके किनारे मिला है। सन् १९२६ में राइन नदीके तटपर निवास करते समय कविता करनेकी श्रुति मुझे लगी है। काव्यिक दृष्टिपर यह रचनाका यह मेरा पहला ही प्रयत्न है। असलमें यह कविता आत्मीय भाई जगन्नाथ थापरके पद्योत्तरमें लिखी थी। उमे ठीक रूपमें सचिव कर 'विशाल-भारत' के पाठकोंकी भेंट करता हूँ। सोचा नचित्र गद्य-लेख तो मैं

बहुत लिख चुका, चलो, यह नई योजना कहें। हिन्दो-मसार  
इससे मुक्ति होगा। यदि 'विद्याल-भारत' क सुयोग्य  
सम्पादकने मेरे साथ सप्रेम सहयोग किया, तो मैं अपने  
नये अनुभव कवितामें लिखकर पाठकोंकी सेवा करूँगा।

मैं जानता हूँ कि इस समय मुझे भारतमें होना चाहिए  
था—बीच मैदानमें, लेकिन मैं क्या नहीं पहुँच सका,  
इसका कारण भी इस रचनामें स्पष्ट हो जायगा। मेरे  
हृदयमें उसका भारी दुःख है।

\* \* \*

प्रार्थना

शिवरिषी छन्द

बसो बस्ती वैड \* प्रति निकट कोलोन नगरी।  
वहीस पत्नीमें पद रच कही बात सगरी॥  
विदेशी होलीक जन कविवरो! सम्मुख धरे।  
प्रभो! हिन्दी माता, प्रथम कविता स्वीकृत करे॥

\* \*

कोलोनका जन्म-परिचय

सौता छन्द

( १ )

रोमनी साम्राज्यका, सिका जमा साही जमी,  
झावनी रोमा तभी, बस्ती बनी कोलोनकी।  
सेरुको माये गये, धारा बहाई खूनकी,  
राइनी प्यारी नदी, दूख न जागे, नूँ नकी।

( २ )

हे यही समाका, कपून एना भाइनी,  
निबल्लोको बाटछ, चालाक योदा दानवी।  
हे पला कोलोन नो ही रऊके मेदानमें,  
प्रपन, रोमा, जर्मनीके वोर इत्रनानमें।

( ३ )

प्रन्तमें कोलोन पै, भगदा उड़ाया जर्मनी,  
कौजडा मया तथा, व्यापारकी मण्डी बनी।  
रोमनोंकी झावनी लो! हो गई दवापुरी,  
भव्य ऊँच डोमसे, कोलोनकी रोमा मरी।

\* \* \*

पशोत्तरका प्रारम्भ

तोमर छन्द

मुनो तात जगनाथ !

माया तब पल हाव ॥

मिले सभी समाचार।

धन्यवाद बार बार ॥

प्रतिभा छन्द

यही थी कामना मेरी,

चलूँ भारत बिना दरी।

बहुत दिन हो गये अब तो,

खतम है काम भी सब तो ॥

छन्द चौपई

बाद शिवप्रसादके साथ,

परिचय बहुत पुराना नाथ।

व माये ये पत्नी सग

भ्रमण जनेवा पर्वत शृंग।

प्रेम पत्र जब उनका आया।

मैं भी प्रोपाम बनाया ॥

आखिर हमने निश्चय कोन्हा।

मज्जा है अपरेल महीना ॥

रोला छन्द

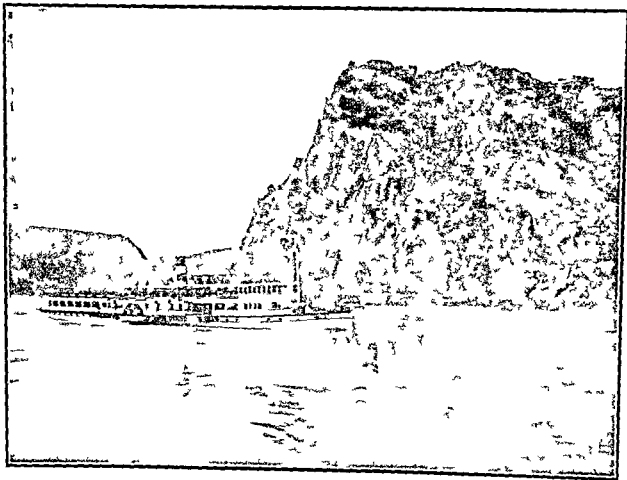
मई-जून दो मास, लठ मनसून भयकर।

अब शिन्धु मदमत, इराव नाग फुफकर ॥

कड़क कड़ककर मघ, गगन भेदी गरजीला।

नर बाहन धरत, देख यह दानव-लीला ॥

\* Weiden नाम Weiden वाइडेन है। मैंने कविताके लिए  
'वेड' कर दिया है।



राम नदी का निमक तम्बर का नौ नौ बसा है—२० दूर, नारनगी बटान

दोहा

वही सोच मपरैलमें दिन दो-हा टहराय  
गान नामक थोमें बध रिल्लव कराय ॥

कुवडलिया

भयो प्रबल भावी सदा नियम नमत विटवात ।  
गान नामक शेटमें थो जानकी बात ।  
थो जानकी बात पका प्रोमाम महीनों ।  
मित्र चल मपरैल मासमें नित्रय छो-हों ।  
कह वध कविदास भई इक घटना ऐसी ।  
कह लात न्या बात प्रबल भावी है देसी ॥

रोला कुन्द

समय है तुम कहो नीक है जा नहिं भाय ।  
भारतमें है मात्र सितमके बादल छाया ॥

पक्क धनक है मकी दीन भारतमें भारी ।

बिन मपराय वरन्ट पुलिस करती है नारी

चौपाइ

वचन मत्य है तात तुम्हारा ।

दमन चक्र पपो हल्लरा ॥

दशमकिछ बाय उचाड़ ।

लुन मचाव दिन दोहाइ ॥

सोरठा

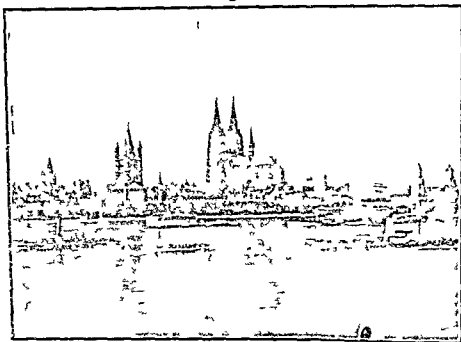
में हूँ मधम मदान मोड़ न मन्दिर मिल सक ।

पुण्यसौल गुणशान पाव जम्मस्थान रच ।

कुवडलिया

होता है कोलोनमें मेला कारनवाट ।

वही बाम विधना भई बतलात हूँ दाल ॥



कानोनरा बिहाम २२२

रग बिरा म प कायली  
 लङ्क लङ्कित तव कहराय ।  
 लग उडावन उन नार्गोहो  
 नीप रातो पर पटकाय ॥  
 कारनराली राप सवारो  
 पक अनोखा शान दिखाय ।  
 सु द न नरी मतवार,  
 चल गय निज नाच नचाय ।  
 फौज सिपाही खूब नाचत,  
 निज पुस्तकके रूप धराय ।  
 आय ग्राम ग्रामक बाली,  
 अपने भगड ल पहराय ॥  
 इक लम्बा सा बहा पुलीसा,  
 दो लाटिन पै पग ठहराय ।  
 गावी पुलिमपैन कश होमा,  
 मरु खाद्य दिया दिखाय ॥

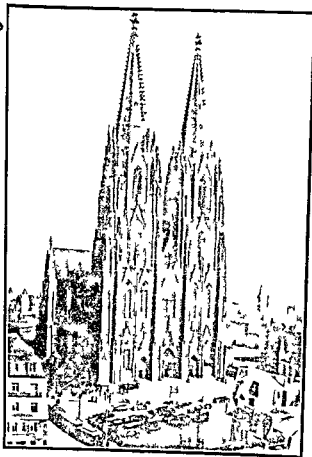
इम निध निरल य मन्मान  
 बाज गाज खूब बजाय ।  
 स्वाम जलुसा नचा सारा  
 मध्याह्नो पर पहुच आय ।  
 \* \* \* \*

चौपाइ  
 ताल प्राप मै सब यका था ।  
 मनम जी ऊब चुका था ॥  
 सोचा कही नहीं जाऊँगी ।  
 यानमें ही मुझ पाऊंगा ॥  
 पर विधना खड़ी हैम रही थी ।  
 व्यग वचन कह बस रही थी—  
 आज नाचवर ल जाऊँगी ।  
 रौंग तोड़कर बिठवाऊँगी ॥

x

x

x



कोलनका प्रसिद्ध कैथेड्रल (चर्च) ।



कैथेड्रलका अन्तरंग

### दुष्टनाका थका हरिगीतिका वन्द

म्राज बनाऊँ तात । वात वह उस रात सुम्तर घटी ।  
मित्रसग भारत जानेरी, मम सुखद याला हटी ॥  
प्रति प्राग्रहपर मित्रोंक में, नागर क्व चला गया ।  
सोचा कनक कवितके लिए, अनुभव मिलेगा नया ॥

### विधाता छन्द

हृदय मन्दिर वजाता है, जभी सन्दहका डर ।  
उस चतावनी समझो, निरुद्ध है दुखद पकर ॥  
बनो चेतन्य तुम भैया, हटो जल्दी कुमारगस ।  
बचो उन सायिकोंस तुम जिगैं जो सुमारगसे ॥

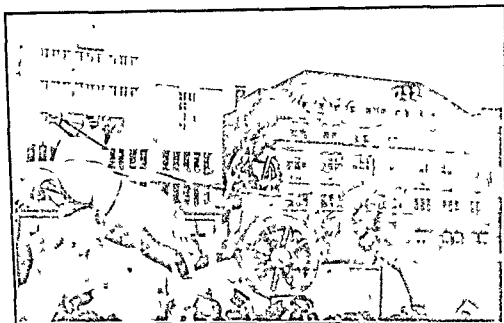
### दोहा

जाऊ क्या मैं नाचघर, हियमें धुक् धुक् होय ।  
यही सोच मनमें बसो, सुम्तर वात न कोय ॥

इम अवसरपर म्रा गय, सरक मालिराम ।  
बोले चलिये नाचघर, टिकट मिले वेदाम ॥

### वरया छन्द

मुफ्त माल है पन्दा, र नादान ।  
बहुधा यही लगाव वह सेतान ॥  
पत्नी, बालक, तिरिया, मीत भ्रजान ।  
मुफ्त मालक लोभी खोवें प्रान ॥  
निर्मय वही निचरत सिद्ध समान ।  
जो निर्भर भ्रपनेपर पुरुष महान ॥  
बनते सदा जगतमें कुशल प्रवीण ।  
जो जगमें जीव रह वीर मदीन ॥  
यदि इच्छा करनेकी राष्ट्र सुधार ।  
मुफ्त मालक भोगी, जो बन भार ।



वाग्मवान मलक राजाजी सवारी

उन लोगोंका सब तू, कर अपमान ।

स्वावलम्ब की जय-जय, देव बरान ॥

× × ×

नाचघरमें रातको

दोहा

मारचकी थी तीमरी, सोमवारकी रात ।

होली यह कोलोनकी, याद रहेगी तात ॥

सिखरणी छन्द

निशा नौक द्वारे, जब हम घुस नाचघरमें ।

प्रभा भासे जैस, रवि चमकता दोपहरमें ॥

ध्वजार्यो मेलेकी विहंग बन सोई भवनमें ।

करं वाँटे धीरे तरुण तटणी प्रेम धुनमें ॥

( १ )

भरा दल, मे भवन नरनारी युगलसे ।

बने जो मस्ताने, मधुर रस सगीत बलसे ॥

धुमाते पेरोंको, कलसम चलें ताल गुरमें ।

मुलों पे लाली थी कसरती लधे सुस्ततनमें ॥

( ३ )

दुबीक रंगील, वनन पदिने नाच घरमें ।

युवा घूमै एस, मधुर रमत फूल घरमें ॥

जिस भात लाते, गुज धर बना मूल्य करने ।

कुमारी प्यारी भी, इस हंस लँग माध चलने ॥

वसन्त छन्द

( १ )

जलस पूरा कर साद आ गय,

बड़े सजीले सरदार साथमें ।

बने हुए ये पटथार नारदी,

अजीब ऋण्ड फहराय दायमें ॥

( २ )

प्रवेश कीन्हा महागज हालमें,

प्रसन्नताका जयधोप हो गया ॥

बजे सुरीले स्वर स्वागतार्थमें,

मजाक होली सब भोर झा गया ॥



मलम गोनानक मोनहवी शान्नीक िमानारा स्वरूप

( ३ )

खड़ा हुआ मैं सब देखता रहा  
बहार लीला इस रासरंग की ।  
मुकाबिला भारत होलिका किया,  
अनक धारा मनमें नई वहीं ॥

× × ×

दुर्घटना

मन्दाकिनता कन्द

( १ )

एस में तो, मलग अपन, ध्यानभं था अकला,  
माथी मरा, उन तुरकस, टपता नाच मेला ।  
आमो जल्दी, पर पर चले, हो नहीं तो भवला,  
मोचा मैंने, सब लखलिया, कानवाली भमला ।

( २ )

पाया नारी परिचित मुझ सोचमें जो खड़ा यों ।  
बोली—' आहा !, वन भिन्नगय, आज तो खूब बवा ।  
झोझूगी मे, हरगिज नहीं रास लीला बिना तो,  
गाह जेम तुम ज़िन्दगी, बात होगी कही जो ।'

दोहा

पकड़ लिया भुजम मुझ शुभी रागक बीच ।  
आधा जिम आखट पगु ल जाता है खीर ॥

सोरठा

कभी अन्त गम्भीर, होते घटना तुच्छक ।  
चिल यही आखीर, मानव जीवन कथासा ॥

कन्द मालिनी

दुखित परवशी हो नाच आरम्भ की-हा ।  
पा बहुत एक ये, टाग टेढ़ी गई हो ।  
घिम घिस कर जाता, लपकाता हुआ मे,  
प्रथम यह नयाया, नाच नारी बली हो ।

( ० )

अति दिनय जगामे, मुक्त हो मैं बहामे,  
निस्ल प्रथम खोजा, साधवाल सखाको,  
मिनरल जल पोंके, हो गये लेम दोनों ।  
सब मुहद अनोस, हाथ मैंने मिलाये ।

सादृशविस्तीर्ण उ द

( १ )

साथी दो रखता ल भवनस नीच चला चर हो ।  
दाय बी युवती बिग लवदना बाय गम्हा तुक था ॥  
दोनान परझो भुजा उतरन धोर लग सीढ़ियाँ  
दूरक वस प म ही उलटक दाया गङ्गा पर दा ॥

( २ )

एहीम फटका उठा कड़कका धमा लगा पगमें ,  
मानो भौंक दिशा लुग तु त ही जाग सभी जाइसो  
व धो प घर भार में लगन दो साथियोंमें चला  
लग मोरम बड़ी कसरम टगी हुई टाग ल ।

×

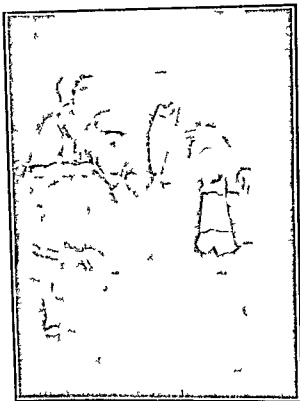
×

×

इन कविताओं यही समाप्त कर म तमें यह लिखना हू कि  
मेरी पिङ्गी भूलोंक कारण पर बिगड़ा तो या हो वह नरासी  
गफलत —म र दिनकी थकान और नाच—क सबब टगा  
पड़ गया । घुट सरन होता ही है । उसने फटकम  
घुटनकी स्थिति ( Lament ) तोड़ दिय और घुटनकी  
गापी उखाड़ दी । उसी मार—उसी भयकर चोट—स लाचार  
पड़ा हू । टाँग ब धी हुई है । वही म ना नहीं सकता  
दिन रात बैठा कविता करता हू ! शायद उस चोटका मुझ  
यही प्रसाद मिल । म तमें—

कुण्डलिया

ईनाके उ नीसवी नदी तीमवा माल ।  
दखा था दोनोनमें मला कारनवाल ॥



इसे मर सीमान्स स्व मी मन्त्र मिन सीना स बार ड मर  
हाम वानवावी वरमें ( मर डाम म य वनीक घरक  
मानिक ह विनवी कृपास उ होन मवा म्पा ।  
मिन सीमान्स बार उसक पिता म रक्तर सीमान्सक  
आग्रहस रातना व नाच परमें गये थ  
मला दय ना मर

मला कारनवाल ठीक होलिका चलमें ।  
केस नाच नचाय लिया भारत विशालमें ॥  
रचा दव यह पथ मगस्त मास दुःखीसा  
बलिनपुराम बैठ मनाय सकल जगदीसा ॥



#

कवियित्री बुंदेल बाला थीं। 'दीनजी ने स्वयं उन्हें कई ग्रन्थ पढ़ाये थे, जिनमें 'विहारी-सतसई' मुख्य थी।

लालाजीके दादा बड़े राम-भक्त और रामायण-प्रेमी थे। उन्होंने ही दीनजीको हिन्दीका आर्थिक ज्ञान कराया था। वे उनसे नित्य रामायणका पाठ सुना करते थे। 'दीन'जीका रामायणके प्रति तभीसे अनुराग हो गया था। उन्होंने रामायणके सुन्दरकाव्यकी शिक्षा अपने पूज्य पिताजीसे ही पाई थी। वे भी परम भागवत थे। यद्यपि हिन्दीका ज्ञान उन्हें पर्याप्त हो गया था, पर अभी पूरी विद्वता प्रसूति न हुई थी। उनका अनुराग कविताकी ओर लक्ष्मणसे ही था, पर उसका परिमार्जन आवश्यक था। छनपुरमें उन्होंने अपने मित्रोंके अनुरोधसे कविता-सम्बन्धी दो सभाएँ स्थापित कीं—पहली 'कवि-समाज' और दूसरी 'काव्य लता'। साथ ही 'भारती भवन' नामक एक पुस्तकालय भी स्थापित किया। वे तीनों स्थान काव्य चर्चाके भूट्टे थे। उक्त दोनों सभाओंमें नौसिखिए कवि कविता करके सुनाया करते थे और ५० गणधर व्यास उनका सफ़र कर दिया करते थे। प्रायः समस्या पूर्तिथी पड़ी जाती थी। व्यासजीसे उन्होंने रामायण और भलकारोंका भी अभ्यसन किया था।

उर्दूमें 'दीन'जी पहलेसे ही कविता किया करते थे, अब हिन्दीमें भी इनकी काव्य-प्रतिभा चमक उठी। उन्होंने कई छोटी-मोटी काव्य पुस्तकें लिख डालीं, जिनमेंसे 'भक्ति भवानी' और 'रामचरणकमाला' भी हैं। पहली पुस्तकपर उन्हें कलकत्तेकी बार एसोसियेशन लाइब्रेरीने एक स्वर्णपदक प्रदान किया था।

कुछ दिनों बाद छनपुरसे भी 'दीन'जीका मन उचट गया। वस्तुतः वे एक विस्तृत साहित्य-क्षेत्रमें कार्य करनेके अभिलाषी थे, मत, ये काशी चले आये। यहाँ वे सेन्ट्रल हिन्दू कालेजमें फारसीके शिक्षक हो गये और नागरी-प्रचारिणी समारंभ, प्राचीन काव्य ग्रन्थोंका संपादन भी करने लगे। इसी समय उन्होंने प्रसिद्ध वीर-काव्य 'वीर-पचरत्न'के लिखनेमें हाथ लगाया था, जिसके लिखनेका अनुरोध बुंदेला बाला ने

किया था। कुछ दिनोंक पश्चात् जब नागरी-प्रचारिणी सभा 'हिन्दी शब्दसागर' बनवाने लगी, तब वे भी उसके संपादक चुने गये। बहुत-कुछ काम हो चुकनेपर उन्होंने अपनी स्पष्टादितोके कारण संपादनसे हाथ मीच लिया। इस कार्यसे झूटते ही वे हिन्दू विश्व-विद्यालयमें हिन्दीक लेक्चरर हो गये, जहाँ वे म्रत तक रहे।

काशीमें उन्होंने हिन्दी-साहित्य सम्मेलनकी परीक्षाओंको प्रोत्साहन देनेके लिए 'हिन्दी-साहित्य विद्यालय'की स्थापना की। कुछ दिनोंके लिए वे गया भी गये थे और वहाँकी प्रसिद्ध पत्रिका 'लक्ष्मी'का संपादन भी किया था। म्रतमें वे काशीमें स्थायीरूपसे रहने लग, और यहाँ आपका 'काशीवास' भी हो गया। इधर वे अपने गाँव 'बखत' गये हुए थे। वहाँसे आपके बाएँ भगमें एक प्रकारका जहरवाद (Erysipelas) हो गया था। बाईस दिनोंकी विकट बेदनाके बाद गत थावण मासकी सुझा तृतीयाको आपने अपने हिन्दी-साहित्य-विद्यालयमें शरीर छोड़ा।

लालाजी हिन्दीके बड़े भारी काव्य ममज्ञ थे। उनकी प्रतिभा सर्वतोमुखी थी। वे कवि, लेखक, समालोचक, संपादक, व्यापक और व्याख्यानदाता भी थे। उन्होंने कितने ही ग्रन्थ रचे हैं—केशवदासके दुर्वाच ग्रन्थोंकी सरल टीकाएँ लिखी हैं और रीति-ग्रन्थ बनाये हैं। उनके ग्रन्थोंमें से प्रसिद्ध पुस्तकोंके नाम ये हैं—'वीर-पचरत्न' 'नवीन वीन' 'केशव-कौमुदी' 'प्रिया-प्रकाश' 'विहारी बोधिनी' 'तुलसीदासके ग्रन्थोंकी टीका' 'सूक्ति सरोवर' 'सूर-पचरत्न' 'केशव पचरत्न' 'मल्लकार मजूपा' 'व्यासार्थ-मजूपा' आदि। उनके सम्पादित ग्रन्थ तो बीमियो हैं। फुटकर रचिनाएँ उन्होंने बहुत लिखी हैं, जिनमेंसे योद्धा बहुत समय-समयपर पत्रिकाओंमें प्रकाशित हुआ करती थीं। इधर वे 'मित्रदर्श' और 'महाशत्रु' ऐसीकी वीरांगनाएँ नामक दो बड़े काव्य लिख रहे थे, पर अब ये अधूरे पड़े हैं।

लालाजी बड़े सीधे सादे, उद्योगशील, सख्तवादी निष्कपट, स्पष्टवादी, सचरित और स्वस्थ शरीरके पुरुष थे।

वृद्धावस्थामें भी ‘दीन’जी जो इतना अधिक साहित्यिक कार्य कर रहे थे, इसका मुख्य कारण उनका स्वास्थ्य था। अपने जीवन-भरमें उन्होंने बीमारी इन्हें दो ही बार भोगनी पड़ी। एक बार उन्हें चयरोम हो गया था, जो बहुत दिनोंमें अच्छा हुआ, और दूसरी बार जह्वादा हुआ, जो शरीरके साथ ही गया। लालाजीके कोई सन्तति नहीं है। काशी भानेपर बालाजीका स्मरण हो जानेपर लालाजीने उन्हींकी वदनेसे तीवरी सादी की, जिन्हें वे विधवा घर छोड़ गये। बालाजीसे एक पुत्र हुआ था, जो दस मास बाद मर गया और एक लड़की भी थी जो व्याधी जानेक कुछ दिनों बाद ही मर गई थी।

+ + +

यहाँ तक तो लालाजीका चरित जीउन-चरित दिया गया। अब उनकी मधुर स्मृतिके सम्बन्धमें भी कुछ लिखना है। लालाजीके साहित्यिक शिष्योंमें मैं सबसे छोटा हूँ। जिस प्रकार गुरुजनोंका वात्सल्य छोटे लड़कोंपर विशेष होता है, उसी प्रकार लालाजी भी मेरे ऊपर विशेष कृपादृष्टि रखते थे। छोटे लड़के लाड़-प्यारक कारण मुँहलगे भी हो जाया करते हैं, इसी नियमानुसार मैं भी ‘दीन’जीसे बड़ी स्वतन्त्रतापूर्वक वार्तालाप किया करता था। मारे दुलारेके उन्होंने मेरा नाम ‘वे अदब शिष्य’ रख दिया था। मैं सचमुच इस तरहकी गुस्ताखी कर गुजरता था। एक बार लालाजी अपने एक मित्रके यहाँ गये हुए थे। महीने ढ़ढ़ महीने तक उनका कोई पत्र उनके घरपर नहीं आया, और हम लोगोंमें से भी किसीको उनके महात्म्यका पता न था, पर अनुमानसे मुझे ऐसा ज्ञात हुआ कि लालाजी अपने असुक मित्रक यहाँ गये हुए हैं। लालाजीके मित्र साहबकी मर्त ‘परदेशी’ है। इसपर मुझे कुछ साहित्यिक विनोद सुझा। मैंने उन्हें निम्न लिखित कवित्त लिख भेजा—

“काशिका की मध्य भव-भूति ही बिलोन होगी,

विद्वान्ध विलस विवश वन जायेंगे।

दिदी बिदी खान के मारीन होगी दिन-दिन,

शिष्य गण सोक-पक मध्य सन जायेंगे।  
पीतल सी पीतलम होंगी अशक्तिर्वा \* भी,  
रत्न-राशि X के तो टूट कन-कन जायेंगे।  
पदे परदेशियों की प्रीति के प्रपञ्च बीच,  
कहीं यदि भाप परदेशी वन जायेंगे ॥”

सयोगसे मेरा लिफाफा लालाजीके मित्र महोदयके हाथमें पड़ा। उन्होंने उसे खोलकर पढ़ लिया। लालाजी ‘परदेशी’ सम्बन्धी कलावाजीपर प्रसन्न तो हुए, पर मित्र महोदयके पत्र पढ़ लेनेसे उन्हें कुछ मानसिक विषाद भी हुआ। उन्होंने प्रेमपूर्ण शब्दोंमें लिखा कि ‘तुम साहित्यरत्न हो या साहित्य-पत्थर?’ इसका तात्पर्य यही था कि ‘इसके पत्र लेनेसे ‘परदेशी’ महोदयके मनमें चोट लग सकती है, इसका विचार तुमने बिलकुल नहीं किया।’ वे दोनों व्यक्ति शब्द-चमत्कारपर लड़ते थे, अपनी विनोदशील प्रकृतिके कारण उन्होंने मुझे ‘साहित्य-पत्थर’ लिख भेजा था।

शब्दोंकी कसमातपर लालाजी किम प्रकार लड़ते रहते थे, इसका उदाहरण वे मरते-मरते दे गये। अपनी रचनावस्थामें वे बराबर काव्य-चर्चा ही किया करते थे। एक दिन काव्य चर्चा ‘दव’ के निम्न-लिखित शब्दोंको लेकर हो रही थी—

“माखन सो मन दूध सो जीवन है

दधि तैं अधिकै उर ईडी।

जा छवि भागे छपाकर ज़ाह

समेत सुधा वसुधा सब सीडी ॥

नेनन नेद चुयो कवि ‘देव’

बुझावति येन वियोग-मंगीडी।

ऐसी रसीली महीरि मई

कहाँ क्यों न लगे मनमोहन मीठी ॥”

इस सवेराके बहुत चरणमें आये हुए ‘मनमोहन मीठी’ शब्दपर लालाजी ऐतराज कर रहे थे। उन्होंने कहा—  
“जब माखन, दूध आदिके द्वारा ‘महीरि’ शब्दकी पुष्टि की गई है, तब ‘मनमोहन’ कहनेमें दबकी जबादानी शिथिल

\* लालाजीकी तीसरी पत्नी।

X ‘साहित्यरत्न’ शिष्यगण।

जान पड़ती है।" मैंने कहा—“शुद्धी, ‘गोपालहि’ होता तो ‘समभवसार’ का भ्रष्टा निवाह हो जाता।” उस पोर वेदनामें भी लालाजी हँस पड़े। उन्होंने ‘देव’ की ज़रादिनीको खूब कोमा और कहा—“लालाजी तो शब्दोंपर मरनेवाले हैं।” कहनेका तात्पर्य यह कि लालाजी साहित्य-चर्चामें अपनी मर्यादा वेदना भी भूल जाया करते थे। उन्होंने तो मुझसे यहाँ तक कहा था—“मैं इन उपचारोंसे चंगा नहीं हो सकता, यदि साहित्य-चर्चा भ्रष्टा कवि-सम्मेलनका कोई दृढ़ आयोजन हो और उसमें मैं अपनी कविता सुनाऊँ तथा अन्य कवियोंकी कवितके ‘सुधा रस’ का पान करूँ, तो चंगा हो सकता हूँ।”

लालाजी जैसे साहित्यिक थे और जैसे परिश्रमी थे, वेस धुनके भी पड़े थे। जिस कामको हाथमें लिया, उसकी उनपर धुन सवार हो जाया करती थी। लालाजी फलित ज्योतिष और वैद्यके भ्रष्टे ज्ञाता थे। उन्होंने कई व्यक्तियोंको अपने फलित ज्योतिष और वैद्यक साधारण सुझावोंके प्रसूत निष्कर्षसे चकित कर दिया था। इधर भाषण सूर्य-किरण-चिह्नितसाकी धुन सवार हो गई थी। लालाजीके घरमें आइये, तो भाँगनमें सतरंगी बेललोंका जमघट सा लगा रहता था। इसके अतिरिक्त उनकी एक धुन तो विज्ञान-विशारदोंको भी चकित कर देनेवाली है। पाश्चात्य और पूर्वात्य दोनों विज्ञानोंकी दृष्टियोंसे वृक्षोंमें जीव माना जाता है। लालाजीने इसकी प्रामादश शुरु की। ‘बरबट’ में उनका प्रामका एक बरोचा है। वे जब वृक्षोंमें गाँव जाते, तो प्रत्येक पेड़को भेंटते और अपने सगे-सम्बन्धियोंकी भाँति सुल-दु खकी बातें भी करते। बरोचेमें कुछ पेड़ उड़े थे और कुछ बहुत कम फलते थे। ऐसे पेड़ोंको आपने डाँटना-उपटना मारम्भ किया, मानो कोई वृक्ष लड़कोंको घुरी चाल और भ्रष्टमयतापर पटककर सुना रहा हो। तीन-चार साल हुए, मैं स्वयं लालाजीका यह भ्रष्टाधिक व्यापार देख भाया था। उस समय मुझे प्राचीन कालके उन कवियोंका स्मरण हो आया, जिनके हृदयका पूरा-पूरा सामग्र्य प्रकृतिक विभिन्न रूपोंसे था।

यही नहीं, आप भ्रष्टाका प्रयत्न करनेमें भी धुनसे भ्रम लेते थे। भ्रष्टा दहावसानके एक वर्ष पूर्व आप

‘मितादर्श’ महाकाव्यका मसाला एम्पल करने द्वारा और मुद्रामापुरीकी ओर गये हुए थे।

लालाजीमें प्रत्युत्पन्नतात्व भी कम नहीं था। कभी-कभी वे ऐसे सटीक और साहित्यिक उत्तर दिया करते थे कि चित्त मानन्दस उद्भूत पड़ता था। हिन्दू विश्वविद्यालयमें दर्शनक प्रभ्यापक फणभूषण अधिकारी महाराज हैं। उनकी कन्याएँ वहीं पढ़ती भी हैं। उनके नाम ‘आना’ और ‘भक्ति’ हैं। लालाजीसे एक महाशयने ग्लेषमें पूछा—“लालाजी ! ‘भक्ति’ वही है या ‘आना’ ?” लालाजीने तुरत उत्तर दिया—“फिरी अधिकारी” से पूछो।” लालाजीका सारा जीवन ही साहित्यनय था। इस तरहके ‘तलाजमे’ मैं वे कभी कभी ऐसी बातें करते थे कि उनका उत्तरसे लोग ‘चकपका’ जाया करते थे।

लालाजी सार्वजनिक जीवनसे बाहर रहनेवाले साहित्यिक नहीं थे। दशक राजनीतिक मामलोंमें भी उनकी वृत्ति खूब रमती थी। सभी ‘नमक करी श्रवज्ञा’ भारम्भ होनेपर आपने कई छन्द लिखे थे, जिनमेंसे एक कविता यह अन्तिम चरण कितना साहित्यिक है—

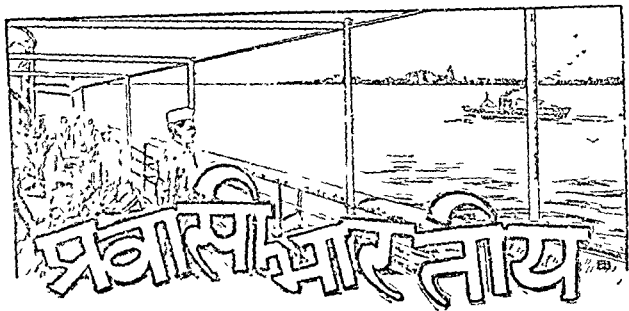
‘भारत-स्वतन्त्रता-मियाक लक्ष्मके हेतु,

देखो गाँधी बाबा सेतु मोनको बंधावे है।’

गोलमेज कानफरेन्सके सम्बन्धमें आपने कितना बढ़िया कविता लिखा है—

“गोल-गोल मेज़ होगी, गोल मेज़ पोच होगा,  
गोल केरु होगी, गोल कप, गोल कलसा।  
गोल गोल बुझिवावे, गोल गोल दहवावे,  
गोलोंसे उलटेंगे, जमावेगे भनल सा।  
गोल फुटवाल इश्रिदाको गोल किंक देंगे,  
भपना सुगोल वे रखावेगे भनल सा।  
गोल डेटपारी गोल गोल ही करेंगे बात,  
गोल गोल होगा गोल-टबुलका जल्सा।”

अधिक लिखनेकी आवश्यकता नहीं। लालाजीकी स्मृति केवल उनके सगे सम्बन्धियोंकी ही लिए मगुर वेदना उत्पन्न करनेवाली नहीं है। हिन्दी सभारके जितने लोग उनसे मिलें होंगे, उन्हें ज्ञात होगा कि लालाजी कैसे ‘मानन्दी जीव’ थे। उनके रिक्त स्थानकी पूर्ति मुझ तो निश्चय भविष्यमें असम्भव-सी जान पड़ती है।



स्वर्गीय श्री चट्टी महाराज

શ્રી બનારમોર સ ચક્રવર્તી

[illegible]

प्रधानी भरतीदीर्घ जित लोगोंने अपने प्रतिभामें छाती  
उमड़ि की, उममें हृदयों धो बसी महाप्राज्ञता भी नाम  
उदे-न-योग है। प्रितीटांड के ली० टी० लावा कनी बर्दाई  
अन्धकारकामोंके मनुष्य में, मानवीय प्रार० गज, पर न गीतगुणी

लेखकशेखर कौसिलक मेम्बर हैं और आनंदविल ए० ई० श्रीराम  
इमा प्रचार प्रितित-गायनार्थ कौसिलक सदस्य रह चुके हैं ;  
इन लोगोंने माता-पिता उपनिषेर्नाही कये थे । स्वर्गीय  
बन्दी महाराजका उदाहरण इनमें प्रियत था । वे स्वयं कुली-  
गोरी दर गुरु थे और उमकें कठोंसे भलीभांति परिचित थे ।  
उनकें जीवनकी घटनाओंका सचित्र वृत्तान्त यहाँ दिया जाता है ।

१० बदीदतदा जन्म मन् १८७१ ई०में गटवाल जिलेके बनौली नामक ग्राममें हुआ था । उनके पिता १० काशीसमन्त्री एक प्रसिद्ध ज्योतिषी थे । सन् १८८८ में बदीदत पाठशालामें बिठठाये गये, पर तबका मन बहारी पढ़नेमें न लगा और पिता पराशरोंस कुछ बहने के काशीके लिए चल पड़े । काशीमें बड़े बर्ष तक उन्होंने द्वारिकाधेरा पाठशालामें सरस्वत-व्याकरण पढ़ा । बदीदतकी इच्छा देग-देसान्तर घूमनेकी रहती थी । उन्हें व्याकरण जैसे नीरस विषयकी पढ़नेमें कुछ मानन्द मात्रा होगी, इसकी कल्पना हम नहीं कर सकते । सन् १८८६ में कानिमें बैज्ञेय प्रकोप हुआ । बदीदतकी काशी छोड़नी पड़ी । वे बहाने गोरखपुरके लिए चल पड़े । उन्होंने सब वैद्याकरण बननेका विचार छोड़ दिया । यकी मच्छा ही हुआ ।

उन दिनों मन्दिछाके लिए फौजदारी नती हो रही थी ।  
वही महाराजने नती करनेवाले मन्दिछाके पास जाकर कहा कि

हमें भी रंगस्त्रों में ले लीजिए, पर प्रफसरने यह कहकर कि अभी तुम कम उमरके हो, उन्हें लेनेसे इनकार कर दिया और पुलिस डिपार्टमेंटमें नौकरी करनेके लिए कहा ।

सन् १८८७ में बदीमहाराजने चौकीदारीकी नौकरी कर ली, पर रातकी जागरगलियोंमें 'जागते रहो' की आवाज लगाना, उन्हें लघुसिद्धान्तकौमुदीकी धोलनेकी अपेक्षा कुछ विशेष मनोरंजक कार्य प्रतीत न हुआ, इस कारण बिना इस्तीफा दिये हुए और बिना अपने प्रफसरोंसे कुछ कहे-सुने बदी महाराज चौकीदारीका काम छोड़कर भाग निकले । कलकत्ते पहुँचे और वहाँसे मार शीनाग और 'सिंगापुर'को चला दिये । इन दोनों स्थानोंपर आपकी बड़ी-बड़ी सुसिध्दतें फैलनी पड़ीं । उनका वर्णन न करके केवल यह कहना पर्याप्त होगा कि उनकी देश-देशान्तर घूमनेकी जो लालसा थी वह बिलकुल पूर्ण हो गई । सिंगापुरमें उनकी अद्भुत ठिकाने का गई और विदेश जानेका विचार उन्होंने सदाके लिए छोड़ दिया ।

### आरकाटीके चक्रमें

एक दिन बदीदत्त बिना किसी उद्देश्यके नौ ही कासीक बाज़ारमें चक्कर काट रहे थे कि उन्हें द्वारिका ब्राह्मण नामक आरकाटी ( कुलियोंको भर्ती करनेवाला ) मिला । श्री बदी महाराजने लिखा था —

“आरकाटीने मुझसे फिजीके बारेमें बहुत-सी झूठी बात कही, जिससे मैं धोखेमें आ गया । उसने कहा, तुम्हें नौकरीकी ज़रूरत है ? मैं तुम्हें ऐसी बढ़िया नौकरी दिलवाऊँगा कि तुम भी याद करो । तुम उच्च जातिके हो— ब्राह्मण हो, इसलिए तुम्हें मैं ऊँचे दर्जेकी नौकरी दिलवाऊँगा । जगन्नाथपुरीके पास फिजी नामक एक स्थान है, वहाँ हमारी कोठियाँ हैं और उन कोठियोंके लिए हमें कुलियों, चरवासियों, सेठों, पंडितों तथा पुरोहितोंकी ज़रूरत है । तुम वहाँ जाँकड़ा काम करना । महीनेके-महीने लौंगोंकी तनक्याह तुम्हें बाँटना । सब लोग तुम्हारे ही नीचे रहेंगे । इसके सिवाय तुम तो ठहरे ब्राह्मण, इसलिए

पुरोहिताई और कथा-वातोंसे भी तुम्हें बहुत-कुछ ऊपरी मामदनी हो सकती है ।” बदी महाराज उस धूर्त आरकाटीकी बातोंमें आ गये और आठ सौ सर्तबे मज़दूरीके साथ सन् १८८६ में फिजी भेज दिये गये ।

### फिजीकी कोठियोंपर

गनेकी कोठियोंपर बदीदत्तको बड़ा कठिन परिश्रम करना पड़ता था । कुलियोंका सरदार दोस्त मुहम्मद उनपर काफ़ी जुल्म करता था, और मोबरसियर जे० कनेडी भी उनसे नाराज़ रहा करता था । कारण यह था कि बदी दत्त इतवारक दिन सरदारके लिए काम नहीं करते थे । कोठियोंके दूसरे मज़दूर उनकी इच्छत ब्राह्मण होनेके कारण करत थे और उन्हें 'मदाराज' के नामसे पुकारते थे । सरदार और मोबरसियरने नाराज़ होकर उन्हें दूना काम देना शुरू कर दिया । नतीजा यह हुआ कि वे अपना काम खत्म नहीं कर पाते थे, इसलिए वेतन भी उन्हें पूरा पूरा नहीं मिलता था ।

कभी-कभी वे अपने मूल्य वेतनमेंसे दूसरे मज़दूरोंको पैस देकर अपना काम करते थे । मोबरसियर और सरदारकी शिकायतोंकी वजहसे तीन बार उनपर मुकदमा भी चला, पर वे निरपराध सिद्ध हुए । पाँच वर्ष तक उन्होंने सर्तबन्दोंमें काम किया और तत्पश्चात् पाँच वर्ष वे और भी मज़दूरीका काम करते रहे ।

### कॉलिसमें

इसके बाद बदी महाराजने थोड़ीसी ज़मीन खरीद ली और वहाँ स्वतन्त्रतापूर्वक खेती करना प्रारम्भ किया । अपने परिश्रम, लगन और कृषायतसारीसे उनकी गणना फिजीके धनाढ्य आदिभियोंमें होने लगी । अपने पाससे पैस खर्च करके उन्होंने एक स्कूल खुलवाया और उसका समस्त व्यय अपनी गाँठसे बेते रहे । स्वामी राममनोहरानन्दके स्कूल फर्में उन्होंने ११० पौण्ड दिये थे । अपने लड़कोंका भी उन्होंने अच्छी शिक्षा दिलाई । फिजी-सरकारने आपकी व्यवस्थापक-समाका सदस्य मनोनीत किया । प्रवासी भारतवासीकी

भूमिकामें मि० ऐण्ड्रूजने लिखा था,—“माननीय वदी महाराजने, जो तीस वर्ष पहले सर्ववन्दीमें फिजी गये थे, अपनी ईमानदारी और चरित्रवत्तसे उपनिवेशमें एक प्रतिष्ठापूर्ण स्थान प्राप्त कर लिया है। उन्होंने अपने दो लड़कोंको न्यूज़ीलैण्डमें पढ़नेके लिए भेजा है।” सर जार्ज वॉनसने भी भारतीय व्यवस्थापक-सभामें माननीय वदी महाराजकी प्रतिष्ठाकी प्रशंसा की थी।

श्री वदी महाराज दो बार कौंसिलके सदस्य बनाये गये थे। पोल टेक्सके विरोधमें उन्होंने कौंसिलसे त्यागपत्र दे दिया था।

दो वर्ष धीरे जब वे मातृभूमि भारतकी यात्रा करने आये थे और तब उनसे साक्षात् परिचय प्राप्त करनेका सुभवसर मुझे मिला था। उस समय वे पूर्ण स्वस्थ थे, यद्यपि उनकी उम्र ५७ वर्षकी थी, पर वे २५ वर्षके नवयुवकके समान परिश्रम कर सकते थे। फिजीके सुन्दर स्वास्थ्यप्रद जलवायुमें उनका बीस पचीस वर्ष तक जीवित रहना कोई कठिन बात नहीं थी; पर मृत्युको कौन रोक सकता है ?

उनके सुपुत्र श्री राघवानन्द तथा कुटुम्बके साथ हमारी हार्दिक सहायुभूति है।

—

भविष्यमें भारतीय प्रवास और भारत सरकारका कर्तव्य

प्राचीन कालमें भारतीयोंके प्रवास और उपनिवेश स्थापनका उद्देश्य मुख्यतया सांस्कृतिक प्रचार था। हमारे प्राचीन उपनिवेश जावा, इन्दोनेशिया इत्यादिमें भारतीय कला-कौशलके जो अवशिष्ट चिह्न पाये जाते हैं, उन्हें देखकर सत्कारके कलाविद भव भी आश्चर्यमें पड़ जाते हैं। इस प्रकारका प्रवास सदृशो वर्ष तक जारी रहा, पर सन् ८०० ई०के लगभग यह क्रम बन्द हो गया, और इसके बाद लगभग एक हजार वर्ष तक भारतीय प्रवासका इतिहास बिल्कुल अन्धकारमय है। उन्नीसवीं शताब्दीमें भारतीय सर्ववन्दीकी गुलाबीमें मजदूर बनाये जाकर उपनिवेशोंको भेजे जाने लगे। चार-पाँच वर्ष बाद इस आधुनिक भारतीय प्रवासको पूरे

सौ वर्ष हो जायेगे, पर यह प्रवास क्रम बिल्कुल भेदे ढगपर— जो भारतके लिए अमान्यजनक भी था—चलता रहा। भारत-सरकार उपनिवेशोंकी सरकारोंके लिए कुर्ली-सप्लाइंग एजेंट बन गई थी, और ८० ८५ वर्ष तक वह इस कार्यको निर्लज्जता-पूर्वक करती रही। स्वर्गीय मि० गोखले, महात्मा गान्धी तथा दीनबन्धु ऐण्ड्रूजके निरन्तर प्रयत्नसे कुली-प्रथा बन्द हो गई, और सबसे भारत-सरकारके दृष्टिकोणमें कुछ कुछ अन्तर अवश्य पड़ा है, पर जो कार्य उसने किया है, वह प्रायः स्वेच्छापूर्वक न करके जनताके आन्दोलनके दबावमें आकर किया है। भारत-सरकारका कर्तव्य था कि वह प्रवासके लिए एक मूल्य विभाग ही कायम करती, पर माननीय मि० नटेशान इत्यादिके बहुत प्रयत्न करनेपर भी उसने ऐसा नहीं किया। इस समय भारतीय प्रवास भूमि, शिक्षा और स्वास्थ्य (Lands, education & health) विभागके अन्तर्गत है। प्रवासका इन विषयोंसे कुछ भी सम्बन्ध नहीं। यदि पिछले पचीस तीस वर्षोंमें भारत-सरकारने इस विषयकी ओर कुछ भी ध्यान दिया होता, तो अब तक पचीस लाख प्रवासी भारतीयोंकी बहुत कुछ उन्नति हो गई होती, पर भारत-सरकार भारतीय न होकर विदेशी रही है, इस कारण भारतीय प्रवासकी कोई समुचित व्यवस्था अभी तक नहीं हो पाई। इस विषयमें माननीय एम० पी० चितले महाशयने, जो टागानिक्या (पूर्व-अफ्रिका) प्रदेशकी व्यवस्थापक-सभाके सदस्य है, इस विषयमें अपने विचार मुझे लिख भेजे हैं। वे लिखते हैं—

“यह देखकर आश्चर्य होता है कि भारत-सरकारने भारतीयोंके प्रवास तथा उपनिवेश-स्थापनके लिए गम्भीरतापूर्वक कोई प्रयत्न क्यों नहीं किया। लगभग एक सौ वर्षसे अफ्रिका—खास तौरसे पूर्व-अफ्रिका—भारतीय प्रवासके लिए एक अत्यन्त उपयुक्त स्थान रहा है, लेकिन हम लोगोंने अपनी उपेक्षा-नीतिके कारण इन प्रदेशोंमें अपने उपनिवेश बनानेके सुभवसरको अपने हाथसे क़रीब-क़रीब बिल्कुल ही खो दिया। अब तो हालत यहाँ तक पहुँच गई,

है कि यहाँपर हमारा रहना दुश्वार हो गया है, और अधिकके प्रत्येक उपनिवेशमें ज़िहर देखो उधर हमारी उपज्ञा ही की जाती है और हमें निरुन्वाहित भी किया जाता है।

“भारत-सरकारकी लापवाहीके कारण मेरी समझमें निम्न-लिखित हैं —

(क) भारत-सरकार वास्तवमें विदेशी है और उसका मुख्य उद्देश्य भारतमें धनस्रोतण करके विलायत भेजना है। यही कारण है कि यह बात उसके खयालशरीक्रममें अभी तक नहीं आई कि इस गरीब मुल्कमें जो करोड़ों आदमी दरिद्रतापूर्ण अवस्थामें रहते हैं, उनकी हालत सुधारनेके लिए उन्हें बाहर बसाना ज़रूरी है, और इसीलिये उपनिवेशोंकी आवश्यकता है।

(ख) न तो ब्रिटेनकी सरकारने और न भारत सरकारने ही भारतीयोंको उपनिवेशोंमें बसानेके लिए उत्साहित किया। साम्राज्य सरकारने यह बात तो सोची कि पूर्व अफ़्रीकाकी उनभूमि यूरोपियनोंकी वस्तीके लिए उपयुक्त है, पर यह बात नहीं सोची कि आखिर भारतीय भी तो स्वास्थ्यप्रद स्थानोंमें बस सकते हैं।

(ग) भारतीय राजनीतिज्ञोंको देशके भीतरी प्रश्नोंके झगड़ोंसे इतना भ्रमकाश नहीं मिला कि वे प्रवास और उपनिवेश स्थापनके प्रश्नोंकी ओर ध्यान दे सकते। इसके सिवाय देशका शासनसूत्र उनके हाथमें न होनेके कारण वे कुछ न कर सके।

(घ) भारतके शिक्षित-समुदायको इस बातका ज्ञान ही नहीं रहा कि प्रवाससे क्या क्या लाभ होंगे और उपनिवेश-स्थापन करना कितना आवश्यक है। इसके लिए भारतकी वेदनी शिक्षा-पद्धति जिम्मेवार है और साथ ही प्रचार-कार्यका अभाव भी इसका कारण है।

(च) भारतीय नवयुवकोंमें विदेश यात्राके लिए उत्साह तथा उद्योगकी कमी पाई जाती है, और पढ़े लिखे भारतीयोंमें व्यापारिक प्रवृत्ति बिल्कुल नहीं पाई जाती। जो लोग व्यापारक्षेत्रमें गये भी हैं, उनमें दुरदर्शिताका अभाव है। अपने व्यापारिक मुनाफ़की ओर ही उनकी दृष्टि रहती है।

उन्होंने राजनैतिक और राष्ट्र-निर्माण सम्बन्धी विषयोंकी ओर कभी ध्यान ही नहीं दिया। राष्ट्रीय दृष्टिसे अपने उद्योग-वन्धोंका संगठन करना उन्होंने मीया ही नहीं।

भारत सरकार यदि चाहती, तो इन उद्विग्नोको दूर कर सकती थी, पर उसने इस ओर ध्यान नहीं दिया। भ्रम भी यदि भारत सरकारचाहे, तो बहुत-कुछ काम कर सकती है। उसे पहले तो भारतीय प्रवासकी एक नीति निश्चित करनी चाहिए, और तत्पश्चात् उसके अनुसार दृढ़तापूर्वक काम करनी चाहिए। फिर भी एक कठिनाई मार्गमें पड़ेगी, वह यह कि जब तक कन्द्रीय सरकारमें भारतीयोंको यथोचित अधिकार न मिलेंगे, तब तक प्रवास तथा उपनिवेश स्थापनकी कोई भी योजना सफल नहीं हो सकती।”

### टांगानिक्यामें भारतीय प्रवास

टांगानिक्या प्रदेशके विषयमें मि० चितन लिखते हैं —  
“टांगानिक्यामें भारतीयोंके बसनेके लिए एक बहुत उपयुक्त उपनिवेश है, लेकिन इसके लिए ऐसे शिक्षित युवकोंकी, जो जंगलोंमें खूब परिश्रम कर सकें, आवश्यकता है। ऐसे नवयुवक इधर आँवें, तो उन्हें अपने साथ कुछ पैसी भी लानी चाहिए, जिससे वे अपने पैरों आप खड़े हो सकें। भारतवर्षके किसान यहाँ उपनिवेश बसानेके लिए उपयुक्त आदमी नहीं हैं, क्योंकि वे स्थानीय आदिमनिवासियोंके समान हैं और वे यहाँ रहकर अपने गौरवको बढ़ानेके बजाय आदिम निवासियोंके समान पतित अवस्थाको पहुँच जावेंगे।

एक बात और भी ध्यान देने योग्य है, वह यह कि ज़मीन यहाँ अब बहुत नहीं मिल सकती। गवर्नमेंटने आदिमनिवासियोंके लिए दो पीढ़ियोंके वास्ते ज़मीन रिज़र्व करनेकी नीति अख्तियार कर ली है, और इससे जो ज़मीन बचती है, वह दूसरोंको दी जाती है।

टांगानिक्यामें जो भारतीय रहते हैं, वे प्रायः छोटे-मोटे व्यापारी हैं। वे अपना काम मज़ेमें चला लेते हैं, यद्यपि मुनाफ़ा उनकी थोड़ा ही होता है। राजनैतिक अथवा अन्य प्रकारके अधिकारोंकी न तो उन्हें चिन्ता है और उनके चिन्तनके लिए समय ही है। यद्यपि अब हालत कुछ कुछ बदल रही है, पर उसमें विशेष परिवर्तन नहीं हुआ।”



# रूसके किसान

श्री जगन्नाथप्रसाद मिश्र, बी०ए०, बी०एल०

भाषातत्परिक समान रूप भी एक कृषि-प्रधान देश है। वहाँकें लोगोंमें भी अधिकांश ऐसे हैं, जो खेती करके या खेतोंमें किसी न-किसी रूपमें मजदूरी करके अपना उदर पालन करते हैं। अभी कुछ समय पहले तक रूसके किसानोंकी दशा भी हमारे देशके किसानों-जैसी ही गई-बीती थी। वही पुराने तरीकेंके हल और बाबा-भादमके जमानेके औजारोंसे खेती की जाती थी। वहाँकें किसानोंको वैज्ञानिक साधनों द्वारा कृषिमें उन्नति करनेके सम्बन्धमें कोई ज्ञान ही नहीं था, और न इस प्रकारका ज्ञान उन्हें कमानेके लिए सरकारकी ओरसे कोई प्रबन्ध किया जाता था। किसानोंमें विद्या-बुद्धिका सर्वथा अभाव था, और उनकी शक्तिही भी सगठित न होकर झिड़-झिड़ और बिखरी हुई थी। नतीजा यह होता था कि रूसके किसान भी हमारे देशके किसानों की तरह ही सामयिक मरसे अपना दिन कटा करते थे, और भाग्यवेचकी कृपासे जो कुछ मिल जाता था, उसपर ही संतोष कर लिया करते थे। रूसके किसानोंकी यह हालत अभी दस वर्ष पहले तक थी।

किन्तु रूसकी जारताही सरकारका अन्त होने और उसके परिणाम-स्वरूप सोवियट (पंचायत) शासन-प्रणालीके स्थापित होनेके साथ साथ वहाँकें किसानोंके भाग्यमें भी पलटा खाया, और ऐसा पलटा खाया कि इस समय उनकी दशा देखकर कोई यह नहीं कह सकता कि अभी दस वर्ष पहले तक उनकी हालत इतनी गई-बीती थी। इस समय न तो वह पुराने टगड़ी खेती रही और न वे बाबा-भादमके जमानेके औजार ही रहे। अब कुछ बदला हुआ है। एक बिलकुल नई रोगनी नजर आ रही है। एक दूसरा ही नजारा है। स्वकी सोवियट-सरकारने कृषिरी उन्नतिके लिए वैज्ञानिक साधनोंका प्रयोग किया, और किसानोंको इसके लिए प्रोत्साहन दिया। किसानोंने इसके प्रत्युत्तरमें पूरी दिलचस्पी दिखाई,

और नये साधनोंके प्रयोगसे अपने खेतकी उपजमें वृद्धि करनेका दृढ़ संकल्प कर लिया। रूसके किसानोंमें इस सुगन्तकारी परिवर्तनका एक प्रधान और महत्वपूर्ण कारण है वहाँकें आमवासियोंमें सहयोगिता तथा सहकारिताके भावोंका प्रचार होना। सहकारिताकी इस भावताने ही उनके अन्दर अभूतपूर्व जागृति उत्पन्न कर दी है, और उन्हें कृषि उन्नति-विषयक वर्तमान वैज्ञानिक साधनोंसे परिचित करा दिया है। आज उन्हें इस बातका विश्वास हो गया है कि देवके भरोसे नहीं, बल्कि विज्ञान-देवताके सहारे खेतकी उपज कई गुनी अधिक बढ़ाई जा सकती है और दुर्दैवके प्रकोपसे आत्म-रक्षा की जा सकती है। आज रूसके किसानोंमें आधेसे अधिक— यहाँ तक कि सैकड़ा ८०—किसी-न-किसी सहयोग समिति (Co-operative Society) के सदस्य हैं। इन सहयोग-समितियोंके द्वारा वे अपने खेतोंकी पैदावार बेचते हैं, और कृषिके औजार, खाद, बीज आदि खरीद करते हैं और कपड़ा उबार लेते हैं। किसान-समूहोंके इस आन्दोलनका नाम रूसी भाषामें 'colhoz'-आन्दोलन है। इस आन्दोलनका महत्त्व एक इसी बातसे समझा जा सकता है कि रूसके किसानोंमें आधेसे अधिक लोग इतने दूरिद थे कि उनकी दरिद्रता दिन-दिन बढ़ती ही जा रही थी, और नीधत वहाँ तक पहुँच गई थी कि उनके खेत छिनकर बड़े-बड़े जमींदारोंके हाथमें जाने लगे थे और वे स्वयं उनके मुलाम वनकर अपना जीवन-निर्वाह करते थे।

आजसे पाँच-छः वर्ष पहले जब पहले-पहल रूसके देशांतोंमें ट्रेक्टर मशीन द्वारा चलनेवाले हलका प्रचार हुआ, तो वहाँके किसान उसे सन्देहकी दृष्टिसे देखने लगे। उन्होंने भलीभाँति इस मशीनके कल-पुर्जोंका निरीक्षण किया, और जब उन्हें सन्देह दूर हो गया, तो उन्हें यह मालूम हुए बिना नहीं रहा कि बहुत शीघ्र यह मशीन उनकी कृषिमें और उनकी मनोवृत्तिमें

कान्तिकारी परिवर्तन किये बिना नहीं रह सकती। परिणाम यह हुआ कि दो-तीन वर्षों के बाद ही ट्रैक्टर मशीनवा रूपमें मल्लिक प्रचार हो गया, और वहाँक किसान इस इकाई को अपनी गैतीके लिए आशावा सन्दर्श-स्वरूप समझने लगे। इस प्रकार वहाँक किसानोंकी दृष्टिगत जो अवयवम्भावी मालूम पड़ती थी, वह क्रमशः कम होने लगी है, और इस ट्रैक्टरकी सहायतासे एक मध्यम श्रेणीका किसान भी अपनी थोड़ी जमीनको मज्जेमें उपजाऊ बना सकता है और उसे कायम रखते हुए अपनी आर्थिक उन्नति कर सकता है।

रुसकी सरकारकी ओरसे यदि इसमें कोई हस्तक्षेप नहीं किया जाता, तो इसका प्रत्यक्ष परिणाम यह होता कि ग्रामबासी किसानोंमें बहुत शीघ्र श्रेणी-विभाग बन जाता। जो किसान खरादाल होते, वे ही मशीनोंको खरीद सकते और इनकी सहायतासे गरीब किसानोंकी जमीन खरीद लेते, इसलिए वहाँकी सोवियट सरकारने दो उद्देश्योंसे ट्रैक्टर मशीनका प्रचार किया। पहला उद्देश्य तो यह है कि खेती करनेके तरीकमें उन्नति हो और उसके फलस्वरूप देशकी पैदावारमें ताकती हो, और दूसरा उद्देश्य है मध्यम और निम्न (दीन) श्रेणीके किसानोंकी आर्थिक दशाको उन्नतशील बनाना।

इसी समय सर्वप्रथम बोल्शेविकोंको यह मौका मिला कि यद्यपि पैमानेपर कृषिका प्रचार किया जाय, और इसके साथ साथ किसी व्यक्ति-विशेषके अधिकारमें यदि मल्लिक मात्रामें कृषि योग्य भावाद जमीन हो, तो उसे रोकने और कम करने का हक पूर्ण प्रयत्न किया जाय।

गत पाँच वर्षोंमें रुसकी सोवियट सरकारने वहाँक किसानोंकी उन्नतिके लिए क्या किया है, इसका यत्नेपमें यहाँ दिग्दर्शन कराया जाता है। पहले तो सरकार और किसानोंके एक समुदाय-विशेष भयवा ग्राम समूहके बीच एक इकरारनामा होता है, जिसके अनुसार सरकार उन्हें उत्तम बीज, खेतीके औजार और आर्थिक सहायता देती है। इसके बदलेमें

किसान एक निश्चित मूल्यपर अपने खेतोंकी उपजका फाजिल हिस्सा सरकारको देते हैं। समस्त देशकी एक चौथाई भूमिमें यह प्रथा इस समय जारी है।

दूसरे प्रकारक इकरारनामे सरकारकी ओरसे ५०,१०० की संख्यामें ट्रैक्टर तथा अन्य प्रकारकी मशीन रखी जाती है, जिनके द्वारा किसानोंकी जमीन जोती जाती है और फिर फसल पकनेपर मनाज काटकर तैयार कर दिये जाते हैं। इसके बदलेमें किसानोंको अपनी फसलका एक निश्चित भग सरकारको देना पड़ता है। यह निश्चित भग बीजमें जितना लगता है, उतना काटकर बाकी मनाजका भेड़के २५ से ४० भाग तक भयवा संपूर्ण पैदावारका २५ से ३० भाग तक होता है।

दोनों तरहके इकरारनामोंमें—और वे दोनों एक साथ ही हुआ करते हैं—पहली चीज यह होती है कि किसान अपनी जोत-जमीन (Holdings) को भावाद करनेके लिए एक साथ मिला दें, क्योंकि मल्ल-मल्ल हर एक किसानकी थोड़ी जमीनमें उत्तम बीज बोना और उस मशीनसे जोतना-भोड़ना संभव नहीं होता, किन्तु जोत-जमीनको एक साथ भावाद करनेके लिए यह जरूरी होता है कि पहले किसान एक साथ मिलकर खेती करें, और इसके लिए हल जोतनेके घोड़े और मजदूरोंमें भी संगठित-रूपमें काम लें। इस प्रकार सरकार और किसानोंके बीच एक मामूली बीज सुदृश्या करनेके इकरारनामेका परिणाम यह होता है कि किसानोंमें 'Collective' भावात् सहाय समिति का संगठन भावसे भाव हो जाता है। इस समय रुसक देहातोंमें खेतीपर भूमिनाले यात्रीको अपने चारों ओर बहुत दूर-दूर तक कहीं भी ऊबड़-खाबड़ जमीन नजर आती। जिधर देखिये, उधर ही हरेभरे खेत लहलहाते नजर आ रहे हैं। जो विस्तृत भूमि पहले मध्यमिके रूपमें थी, वही इस समय खूब मज्जकी तरह खेती हुई और फसलसे लदी हुई भावाद जमीनके रूपमें नजर दीख पड़ती है। यहाँपर ऐसे दो एक सरकारी फार्मोंके दृष्टान्त दिये जाते हैं,

जिनस पाठकों को इस बात का अनुमान हो जायगा कि रूस में किस वक्रे पैमाने पर खेती की जा रही है। उत्तरी कैकेशस ( Northern Caucasus ) प्रान्त के 'Giant' नामक सरकारी फार्म में, जिस स्थापित हुए अभी दो ही वर्ष चलीत हुए, १८०,००० 'pectare' ( रूसी बीघा ) जमीन आबाद की जाती है। इसके अधिकांश में गेहूँ की खेती होती है। ससार में इससे बड़ा एक भी कृषि-फार्म और कहीं नहीं है। इसमें अमेरिकी की सबसे बड़ी ताकतवाली ट्रैक्टर मशीन तथा उसके सहायतार्थ अन्य प्रकार की कर्ष काम में लाई जाती है, इस फार्म में सात हजार मजदूर काम करते हैं। अभी एक वर्ष पहले तक यह कृषि-फार्म एक वीरान के रूप में था। यदि आप किसी 'सहारा समिति' (Colhoz) के केन्द्र में जहाँ अनाज इकट्ठा किया जाता है—जायें, तो वहाँ आपको ऐसा मालूम होगा, मानो आप किसी नई दुनिया में आ गये हों। वहाँ बड़ी-बड़ी मशीनों की आवाज़ सुनकर आप विस्मित हुए बिना नहीं रह सकते, किन्तु इससे भी बड़कर आश्चर्य तो उन किसानों को देखकर होता है जो उन मशीनों को घरकर बैठ रहते हैं। उस समय आप उन्हें देखकर अपने हृदय में पूछेंगे कि क्या ये वही किसान हैं, जिन्होंने शताब्दियों तक भय पट खाकर अपनी ओतकी किसी तरह बचाये रखा था। इस समय उन्हें इस बात का संतोष है कि वे संप्रति होकर अपने प्रयत्नों के केन्द्रित कर रहे हैं और अपने सामने पर्वतारोह अनाज की राशि देख देखकर मन ही मन गर्व का अनुभव कर रहे हैं। अनाज की इस राशि-समृद्धि को देखकर यह पता लगाना कठिन हो जाता है कि कौन अपना है और कौन पड़ोसी का।

रूसी किसानों को जो लोग जानते हैं या उनकी पूर्व मनोवृत्ति पर परिचित हैं उन्हें इस परिवर्तन की दिव्य-समाधान पर भी विश्वास होना कठिन है, किन्तु आज इसे प्रत्यक्ष देखकर उन्हें यह एक वास्तविक तथ्य मालूम होगा। रूसी किसानों की वर्तमान दशा को देखकर आप सोचेंगे कि या तो

आपको भ्रम हो रहा है या आप स्वप्न देख रहे हैं। इतना ही नहीं, बल्कि उनके वार्तालाप को सुनिये उनकी सभाओं में जाकर उनके भाषणों को सुनिये, आपको उनकी योग्यता, बुद्धिमत्ता, उनके उद्देश्य की स्पष्टता और उनके कहने सुनने का ढंग देखकर विस्मय विस्मय हो जाना पड़ेगा। रूसक वह किसान जो इतने दिनों तक गैरे पशुसमर्थ जाते थे, इस समय अपनी शक्तियों और उद्देश्यों पर परिचित हो रहे हैं, और अपनी आवाज़ को सुलभ करते हुए अपने उद्देश्यों को उसे सुनने के लिए विचार कर रहे हैं।

ट्रेक्टरों को चलाने वाले किसानों के नौजवान लड़के दूसरे किसानों से बिल्कुल भिन्न होते हैं। उनमें दृढ़ता और विनयानुशासन का भाव विशेष रूप में पाया जाता है। इनमें अधिकांश ऐसे हैं, जो हमकी लाल पलटन में भर्ती होकर शिक्षा पा चुके हैं। सैनिक शिक्षा प्राप्त करते हुए वे बहुत कुछ व्यावहारिक ज्ञान प्राप्त कर लेते हैं। अठारह महीने की शिक्षा में उन्हें कयायद आदि की तालीम तो मिल ही जाती है, इसके सिवा वे ट्रैक्टरों और दूसरे प्रकार के कृषि-यन्त्रों को चलाने की भी शिक्षा प्राप्त कर लेते हैं। अब वे अपने गाँवक लड़कों को इसकी शिक्षा दे रहे हैं। ट्रैक्टर विभाग का एक मुखिया किसान, जिसकी अवस्था अष्टाईस वर्ष की है, अभी थोड़े दिन हुए इक्कीस ट्रैक्टरों के साथ मनवाय समितिक एक कन्द में पहुँचा, और कुछ ही महीनों में उन मशीनों की सहायता से एक हजार हेक्टर जमीन की फसल काट डाली गई और १५०० हेक्टर जमीन जोती गई। ट्रैक्टर चलाने की शिक्षा देने के लिए एक स्कूल खोला गया, जिसमें १७ वर्ष से २० वर्ष तक की अवस्था के किसान बालक शिक्षा पा रहे थे। इसी विभाग द्वारा इसक साथ एक पाठशाला स्थापित की गई, जिसमें दो सौ निरक्षर किसानों के लिखने-पढ़ने की शिक्षा दी जाती थी और चुने हुए चालीस किसानों को खेती के सम्बन्ध में कल-कौटिक व्यावहारिक ज्ञान की शिक्षा दी जाती थी। इस शिक्षा का परिणाम यह हुआ है कि इस समय इक्कीस ट्रैक्टरों के स्थान में उन्हें समवाय केन्द्रों

वाहन ट्रेक्टर हो गये हैं। इसी प्रकार एक दूसरा गाँव-जिपरी भाषादी ज़मीनका रकबा तीन हजार हेक्टर है, एक ममभाग समितिके रूपमें सगठित हुआ है। एक तीसरे गाँवके किसान, जिसमें एक हजार घर किसान बसते हैं और जिपरी भाषादी ज़मीनका परिमाण सात हजार ट्रेक्टर है, सगठित होकर एक साथ सम्मिलित रूपमें खेती करते हैं, और उन्होंने ट्रेक्टर-विभागके पास ट्रेक्टर देनेके लिए प्रार्थना की थी, किन्तु ट्रेक्टरोंकी सख्या काफी नहीं होनेके कारण उन्हें अभी सिर्फ़ सरसठ ट्रेक्टर ही मिले हैं। इसमें सन्देह नहीं कि ट्रेक्टर मशीन रूसके-ग्रामोंको एक विपुल नये रूपमें परिवर्तन कर रही है, और इसके साथ-साथ रूसी किसानोंकी मनोवृत्तिमें भी क्रांतिकारी परिवर्तन कर रही है। अभी एक कठिनाई सिर्फ़ यही है कि ट्रेक्टरोंकी सख्या काफी नहीं है।

रूसके ग्रामोंमें सहयोग-समिति आन्दोलनके प्रचार होनेमें ग्रामोंमें रहनेवाले विभिन्न श्रेणियोंके किसानोंके बीच प्रतिद्वन्द्विताका भी विकास हुआ है। ग्रामोंमें रहनेवाले ज़मींदार या धनी किसानोंने अधिकारियोंको यह सलाह दी कि ग्रामोंके आर्थिक साधनोंको विकसित होनेमें अधिकतर स्वतंत्रता दी जाय, किन्तु उनकी यह सलाह नहीं मानी गई और निश्चय हुआ कि गरीब और मध्यम श्रेणियोंके किसानोंको कृषि विपयक यन्त्रोंका व्यावहारिक ज्ञान कराया जाय, और इस प्रकार उन्हें धनी-किसानों (Kulak) से प्रलग रखा जाय। यह निश्चय उस समय किया गया था जब कि सरकारके पास बालीस हजार ट्रेक्टर तथा अन्य प्रकारकी कल और उन्हें चलानेवाले सिंचित आदमी मौजूद थे। इसके सिवा गैर-भाषादी ज़मीनको भी ट्रेक्टर तथा अन्य प्रकारकी मशीनों और खेतोंमें काम करनेवाले भाँके मजदूरोंकी सहायतासे भाषादी बरनेवा प्रयत्न किया जा रहा है। इस प्रकारके फार्म मुरबाही फार्म होते हैं और मज-भाषादिके रूपमें व उसी तरह

चलाये जाते हैं, जैसे कि अमेरिका और कनाडाके बड़े-बड़े फार्म। सोवियट सरकारके गत पाँच वर्षोंके आसन्नक जो रिपोर्ट प्रकाशित हुई है, उसमें कृषिकी उन्नतिके सम्बन्धमें जितनी भाषा प्रकट की गई है, उतनी और कितनी दूसरे विषयोंके सम्बन्धमें नहीं।

इस आन्दोलनसे एक बड़ा लाभ यह हुआ है कि गाँवोंमें रहनेवाले रूसी किसानोंका इस समय वहाँकी सरकारके प्रति जैसा भैरी-भाव हो रहा है वैसा पहले कभी नहीं दखा गया था। गरीब किसान इस समय बिल्कुल वहाँके सोवियट सरकारके पक्षधारी बन गये हैं। मध्यम श्रेणीके किसानोंको भी कम से-कम इतना मन्तोष प्रवश्य है कि कृषिकी कुछ उन्नति हो रही है, इसलिए अब इस बातकी आशंका नहीं रहो कि रूसक धनी किसान वहाँके मध्यम श्रेणीके किसानोंके साथ मिलकर सरकारके विरुद्ध कोई कार्रवाई करेंगे।

रूसक धनी किसान (Kulak) सहयोग समिति (Collect) आन्दोलनके दायरेसे प्रलग हैं, और ज्यों ज्यों यह आन्दोलन बढ़ता जायगा, उन्हें आर्थिक और राजनीतिक क्षति सहन करनी पड़ेगी। उनके लिए ट्रेक्टर या दूसरे प्रकारके कल-काँट खरीद करना और खेतोंमें काम करनेके लिए मजदूर मिलना अत्यन्त कठिन हो जायगा। किमी किमी स्थानोंमें धनी किसान गरीब किसानोंके साथ सहयोग-आन्दोलनमें सम्मिलित होने और 'सम्मिलित सन्नति' में अपनी जोत ज़मीन मिला देनेके लिए तैयार भी हो रहे हैं, किन्तु इतनेपर भी उन्हे इस आन्दोलनमें सम्मिलित नहीं किया जाता। रूसकी सोवियट सरकारकी बदौलत आज वहाँके ग्रामवासी किसानोंमें सुख-सन्तोष है, मानन्द है और उनकी जीवन भासापूर्ण है। एक हमारे देशक किसान जिन्हें जीवनमें सायद ही कभी भरपेट भोजनका सुख मनीन होता हो! उनका सार जीवन नैराश्यपूर्ण और निराश्वस्त रूपमें व्यतीत हो जाता है।

# कुसुदिनी

वपन्यास

श्री रवीन्द्रनाथ ठाकुर

[ ११ ]

मोताकी माँ को लहर कुसुदिनी सोनक कमरेमें जा बैठे ।  
बातचीत करत करते भरपरा हो माया बैरा माया  
बत्ती जलाने, कुसुदने मना कर दिया ।

कुसुदने मभी बात सुनी चुपचाप बैठे रही ।  
मोतीकी मान कहा—‘ घरको भूत लग गया है  
बज्रगनी । वहाँ टिकना अब सुविश्व ही है तुम ना नहीं  
जामोगी ? ’

‘ मरा क्या बुलावा माया है ? ’

नहीं बुलानकी सायद बाद भी नहीं रही होगी,  
लेकिन तुम्हारे बिना जाय तो काम ही नहीं चल सकता । ’

मैं क्या कर सकती हूँ ? मैं तो उन्हें वृत्त नहीं कर  
सकूगी । विचारकर दखा जाय तो मेरे ही कारण सब कुछ  
हुमा है मगर कोई उपाय भी नहीं था । मैं तो कुछ द  
सकती थी उस वल नहीं सक । आज मैं रीत हाथ  
‘ जाकर क्या कहूँगी ? ’

कहती क्या हो बज्रगनी, घर तो तुम्हारा ही है,  
वह तो तुम्हारे जोड़ वनस चल ही नहीं सकता ।

‘ घरस क्या मतलब समझती हो बहन ? घरन्दार  
चीज वस्त नौकर चाकर ? मुझ नाम माँसी है यह कहनेमें  
कि उसपर मरा अधिकार है । खास मदलमें ही अधिकार  
खो बैठे हूँ अब क्या बादरकी टन सब चीजोंपर लोभ हो  
सकता है ? ’

क्या कह रही हो बज्रगनी ? तुम क्या अब घर  
जामोगी ही नहीं बिलकुल ?

सब बात मन्त्री तरह समझमें नहीं आ रही हैं ।  
और कुछ दिन पहले होता तो भगवानस सकत चाहती,

देवज्ञ पास पूछन जाती, लेकिन मरा वह सब भरोसा  
बुलकर पुछ चुका है । शुरूमें सभी लक्षण मन्त्री था ।  
मन्त्रमें कोई भी ठीक न बैठा । आज कितनी बार बैठी बैठी  
सोचती रही हूँ कि दवताकी मपत्ता भइयाक विचारपर  
भरोसा रखती ता इतनी विपत्ति न आती, मगर फिर भी  
तो मनमें दवताक बारेमें एक जो दुविधा उठ खड़ी हुई  
है हृदयक मन्दर वसस छुटकारा नहीं मिल रहा । घूम  
फिरकर वहीं आकर लाटने लगती हूँ । ’

तुम्हारी बातें सुनकर तो मुझ ढर लगता है ।  
क्या जामोगी ही नहीं ?

यह साचना ता कठिन है कि कभी जाऊंगी ही नहीं  
मगर यह भी आसानी नहीं कि जाऊँगी ही ।

‘ मन्त्री, तुम्हारे भइयास एक बार पूछ दखूँ । दन्  
व क्या कहत हैं । उनक दर्शन तो हो जायेगा ? ’

चलो अभी लिये चलती हूँ । ’

मोतीकी मा विप्रदासक कमरमें पैर रखत ही, उनका  
‘ रहा दखकर ठिठककर खड़ी रह ’ २ मालूम हुमा मानो  
वह सामन एक भूकम्पक बादका मन्दिर दख रही है—  
जिसकी बलियाँ बुझ गई है शिखर टूट गया है । भीतर  
भभकार और सन्नाटा है । मोतीकी मा उनक पैर छूकर  
जमीनपर बैठ गई ।

विप्रदासन ज़रा उछ उतावलीक साथ कहा— ‘ गह वं  
तो मही चौकी । ’

मोतीकी मान सिर हिलाकर कहा— ‘ गहों यही  
ठीक है ’

घुबटक भीतर उसकी माँलोंमें माँस छलकने लग ।

समझ गई कि भइयाकी यह हालत ही कुमुदको व्यथित किया हुए है।

कुमुदने प्रसन्न होकर सहज कर देनेके लिए कहा—“भइया, रामचर ये यही पूछने भाई हैं कि मेर बारेमें तुम्हारी राय क्या है।”

मोतीकी माने कहा—“नहीं, नहीं, राय पूछना पीछेकी बात है, मे भाई हैं इनके चरणोंक दर्शनक लिए।”

कुमुदने कहा—“ये जानना चाहती है कि उनके पर मुक्त जाना चाहिए या नहीं।”

विप्रदास उठकर बैठ गये, बोले—“वह तो पराया घर है, वहाँ जाकर कुमुदसे रहा कैसे जायगा?”

यदि यह बात कोषके स्वरमें कहते, तो उसके भीतरकी भाग ऐसी न धक्क उठती। शान्त कटम्बर था, नहरेपर उत्तजनाका कोई लक्षण ही न था।

मोतीकी माने फुसफुस करके कुछ कहा, जिसका अभिप्राय था कि कुमुद उसके पास बैठकर उसकी बाते विप्रदासके बानों तक पहुँचा दे। कुमुद राजी नहीं हुई, बोली—“तुम्हीं कहो न, गला खोलकर।”

मोतीकी माने स्वरको मीर भी ज़रा स्पष्ट करके कहा—“जो इनका अपना है, उसे कोई पराया नहीं कर सकता, फिर चाहे वह कोई भी क्यों न हो।”

“यह बात ठीक नहीं। कुमुद तो माधिन-मात है। उस अपने अधिकारका जोर नहीं है। उसे परम प्रलय कर देनेसे लोग शायद निन्दा ही करेंगे, पर कोई बाधा नहीं उगा। जो कुछ दृष्ट है सो सब उसीके लिए है। फिर भी अनुग्रहका माध्यम भी सहन कर लिया जाता, यदि वह महद माध्यम होना।”

ऐसी बातका क्या जवाब दे, मोतीकी मा कुछ सोच न सकी। पतिके माध्यममें विप्र होनेसे लक्ष्मीवाले ही तो राधेपर झूकर पुशामद किया करते हैं, यहाँ तो उल्टी बात है।

कुछ रर चुप रहकर बोली—“लेकिन अपनी पर-गिरस्तीक बिना सियाँ जो जी नहीं सकती, पुष्पोंका जीवन तो बहावमें बहते-बहते बीत जाता है, मगर सियाँको तो कहीं-न-कहीं स्थिति चाहिए ही।”

“स्थिति कहाँ है? भ्रममानमें? मैं तुमसे कह दता हूँ, कुमुदको जिसने गड़ा है, उसने शुरूसे अन्त तक बड़ी श्रद्धासे उस गड़ा है। ऐसी योग्यता किसीमें नहीं, जो कुमुदकी भवना कर सक—चक्रवर्ती सम्राट्में भी नहीं।”

कुमुदपर मोतीकी माका बहुत ही ज्यादा प्रेम है, भक्ति है, मगर फिर भी किसी स्त्रीका इतना मूल्य हो सकता है कि जिसका गौरव पतिको भी लॉच जाय, यह बात मोतीकी माको ठीक नहीं जँची। घर-गिरस्तीमें पतिके साथ भगना-टटा होना है, स्त्रीक भाग्यमें भनादर-भ्रममान भी काफी बदा होता है, यहाँ तक कि उससे हठकाश पानेके लिए स्त्री मफीम खाकर या गलेमें काँसी लगाकर मर जाती है, यह तो उसकी समझमें आता है, लेकिन इसके मानी यह नहीं कि स्त्री भी पतिको विलकुल त्यागकर अपने जोरसे रहेगी चाहे जहाँ, इस बातको तो मोतीकी मा दर्प ही समझती है। स्त्री होकर इतना पमड क्यों! मधुसूदन चाहे जितना भयोग्य हो, चाहे जैसा भन्याय करे, फिर भी वह है तो पुत्र ही, एक जगह वह अपनी स्त्रीसे भाप ही बड़ा है, वहाँ किसी तरहका विचार चल ही नहीं सकता। विधाताके साथ मामला चनाकर जीतेगा कौन?

मोतीकी माने कहा—“माधिर किसी दिन तो वहाँ जाना ही पड़ेगा, इसके सिवा कोई रास्ता ही नहीं।”

“जाना ही पड़ेगा, यह बात तो खरीद हुए गुलामके सिवा और किसी भादमीक लिए लागू ही नहीं हो सकती।”

“मन्त्र पढ़कर स्त्रीको तो खरीद ही लिया जाता है। मात करे जिस दिन पड़ गये, उस दिन वह तो शरीर और मनसे बंध ही गई, अब तो भागनेका कोई रास्ता ही नहीं रहा। यह बंधन तो मौतसे भी बड़कर है। स्त्री होकर

जब वेदा दृष्टे हैं, तो इस जन्मके लिए तो भाग्यको किमी तरह किया नही जा सकता।

विप्रदास मनक मने कि श्रियोध मन्मान श्रियोध ही मन्म कर्म है। वे जानती ही नही कि इसलिए घर-घर श्रियोध नामधे मन्मानित होना इतना महत्त्व है। ज माना योगनी भाव ही बुद्धि बैठी है। उसपर हमेशा धार दी दे एक ही मारे, हर एक चिन्ता उन्हें गाये ही जाती है, मनोयोग पुण्यक हारमें वह हर मारी दे मार, और समझती हैं कि उसे नुपचार मह लाना ही सो-जन्मही लानी चरिधार्यता है। नही,—मनुष्य मन्मानको उठाते विरभाव नही न मरता। सना (ने जन्म इना नीच दान दिया है, व मन्म जकी ही प्रतिदिन नीच न जा रही हैं।

विप्रदासकी ग्राहक पाग ही कुमुद गिर भूछाय जनीनपर नेही थी। विप्रदासने मोतीकी मांस कृत्रिम कहकर कुमुदक भावपर हाथ मारकर कहा—“एक बात तुमसे कहता हूँ, कुमुद, समझनेकी क्षमता करना। सामर्थ्य नहीं पाई-नीच है, जिसकी कोई वस्त्र नहीं, मणिहार बनाये मन्मके लिए जिस योगपात्रा कोई प्रमाण नहीं बना पड़ता, वहाँ यह मन्मानमें निरंक होना ही ही गृही करता है। यह बात मैंने तुमसे बहुत बार कही है, मन्मे मन्मानको नू जोड़ नहीं मारी,—कट उड़ाये है। नू जब इस तौरन मन्मान-भोजन मानी थी, नच किसी दिन तुम्हें बाधा नहीं दी, निरंक बार-बार मन्मानको क्षमता की है, मन्मा विचार किसी मनुष्यकी मन्मा मान लेनेमें निरंक उगीहा मन्मि होता है, मो नहीं, अपने मन्मानको मन्माके मन्मानको जोटा दिया जाता है। इस महती मन्म मन्माके शाग मन्मे ही मनुष्य-वन्मा मन्मादर किया जाता है, इस बातको छोड़ मोचना क्या नही? तेने जो रूपको मोहि-व कृत्रिम पडा है, मन्मकी नहीं, एही जिनकी भी दन्म-मन्म और साम्म-मन्म निरंकुम साक्ष्य है, उन सबक विद्वत् सारे मन्मानमें मात्र लक्ष्मीकी इवा कह रही है। इति-नरकी मन्मान-मन्म-मन्मानको वडा

नाम दन्म मनुष्य दीर्घ काल तक उनका पोषण करता भाया है, मात्र उन्हें निर्मूल करनेका दिन आ गया है।”

कुमुदने सिर नीचा किये हुए ही कहा—“नन्दा, तुम्हारे करनेका मतलब क्या, स्त्री स्वामीसे भी बड़ ज्ञाय ?”

“नही, मन्माय मन्मिजमको तो मैं बुद्ध ही समझता हूँ। पनि नी स्त्रीको मन्मिजम न कर—मेरे करनेका मतलब यही है।”

“यदि करे, तो क्या स्त्रीको भी—”

कुमुदकी बात सुनते हीनेसे पहले ही विप्रदास करने लगे—“स्त्री यदि उन मन्मायको मान ले, तो यह मन्म श्रियोध मन्मा करना होगा। इसी तरह प्रत्येक स्त्रीक इस दृष्ट बड़ना ही जाता है। तभी तो मन्माचारका शास्त्र पडा हो गया है।”

मोतीकी माने ज्ञात-कृत्रिम मन्मके स्वार्थ ही कहा—

“हमारी वक्त रानी गती-लक्ष्मी हैं, उनका कोई भ्रामाग न, तो यह मन्मान उन्म कृ भी नहीं मरता।”

विप्रदासका यह मन्म ज्ञात उन्मिज हो उठा—“तुम लोग स्त्री-लक्ष्मीकी बात ही सोचती रहनी हो। और जो कृत्रिम बेइक ठसे मन्मानित करनेका मन्मिज मन्म प्रनिदिन उसका दुष्प्रयोग करता रहता है, उसकी दुर्गतिकी बात क्यों नहीं सोचती ?”

इस उन्म समय उठकर गयी हो गई और विप्रदासक चानोमें उंगलियो फेरती हुई बोली—“नन्दा, तुम मन्म बात मन्म कर, यह जाग्रोम। तुम जिसे मुक्ति इष्टते हो, जो ज्ञान द्वारा प्राप्त होती है, उसके लिए हमारा ध्यान ही बाधक है। हम मन्मानमें भी निपटो रहनी हैं और विप्रदासमें भी; किसी भी तरह उसकी उल्लंघन नहीं सुलभ मरती। जिनकी चोट खाती हैं, तनी ही धूम-फिरकर उसीमें फँसती जाती है। तुम लोग बहुत जानते हो, उन्मिसे तुम लोगोंका मन्म उन्मिज पा जाता है; हम लोग बहुत मानती हैं, उन्मि हमारे जीवनधर्म मन्म मरता है। तुम जब समझा ठने हो तो समझ जानो हूँ मन्मनी यलती, खेदित यलती समझ

लेना और सलती छोड़ देना, क्या एक ही बात है ? लताकी तरह हमारी समता सब कुछको जकड़-जकड़कर लिपट जाती है, चाहे उसमें भलाई हो या दुःख, फिर उसे छोड़ नहीं सकती ।”

विपदासने कहा—“इसलिए तो ससारेमें कापुछोंकी पूजाकी पुजारियोंकी रूमी नहीं होती । वे जानते वक्त तो मगधिलकी मगधिन ही जानती है, लेकिन मानते वक्त उसे पति-मा बनाकर ही मानती है ।”

कुमुदने कहा—“क्या कल्लू नदिया, घर-गिरस्तोको दोनों हाथोंसे जकड़ रहनेके लिए ही हमारी छटि हुई है । इसीमे हम पेड़को भी जकड़े रहती है, और सुखे टूटको भी । जितनी दर हमें गुड़को माननेमें लगती है—उतनी ही दर पाखंडीको माननेमें । जाल तो हमारे अपने ही भीतर है । दुखमे हमें बचावे मोन ? इसीलिए सोचती हूँ कि तुल गदि पाना ही है, तो उसे मानकर ही उसमे बचनेकी कोशिश करनी चाहिए । इसीमे तो स्त्रियाँ इतनी ज्यादा धरमकी शरण लिया करती है ।”

विपदासने कुछ नहीं कहा, चुपचाप बैठे रह ।

किन्तु उनका चुपचाप बैठा रहना भी कुमुदको बटकर मालूम हुआ । कुमुद जानती है कि बोलनेकी अपेक्षा इस चुप्पीका बजान और भी ज्यादा है ।

घरमें डोल डालकर मोतीकी माने कुमुदसे आकर पूछा—

“क्या ठीक किया बजरानी ?”

कुमुदने कहा—“नहीं जा सहेगी । और, मुझे तो उन्होंने मानेके लिए हुक्म नहीं दिया है ।”

मोतीकी मा भीतर-ही-भीतर कुछ खीझ उठी ।

गमुरालक प्रति उसकी अधिक धन्य हो, सो बात नहीं, फिर भी मधुगलके घरेमें बहुत दिनोंका समतल-बोध उसके हृदयपर अभिप्रेत-किये हुए है । नहाँकी कोई भी वहु उसे लपन कर जाय, यह बात उसे किसी भी तरह भ्रच्छी नहीं लगी । कुमुदको अपने जो कुछ कहा, उसका भाव यह था कि पुराणीकी प्रकृतिमें, <sup>पूरी</sup> <sup>होती</sup> <sup>है</sup> और अमयम जगाया, यह तो बनी बनाई

बात है । छटि तो हमारे हाथमें नहीं है, जो मिला है, उसीमे साथ निभाकर चलना होगा । “वे लोग ऐसे ही है”—कहकर मनसो तैयार करके जैसे बने वैसे घर-गिरस्तोकी चलाना ही चाहिए । क्योंकि घर गिरस्तो ही रिश्वतोंकी मयनी चीज है । पति भ्रच्छ हो या बुरे, घर-गिरस्तोको तो मगीकार करना ही होगा । अगर यह बात बिलकुल मनमभव हो, तो मरनेके सिवा और कोई गति ही नहीं ।

कुमुदने ईसकर कहा—“और नहीं तो यही सही । मौतका क्या कसूर ?”

मोतीकी माने उद्विग्न होकर कहा—“ऐसी बात मत करो ।”

कुमुद नहीं जानती कि कुछ दिन हुए, उसक मुसल्लेह की एक सत्रह-मठारह वर्षकी बहने कार्वेलिक ऐसिड खाकर आत्महत्या कर ली थी । उसका एम०ए० पास पति है—गवर्मेन्ट-मार्किजमें ऊँची नौकरी करता है । स्त्रीने चाँदीकी एक बथी खो दी थी, माने उसकी सिखायत की, पतिने उठाकर खीके एक लात जमा दी । मोतीकी माके रोगटे खड़े हो गये उसकी याद आते ही ।

इतनेमें ही नवीन आ गया । कुमुद प्रसन्न हो उठी । बोली—“मैं तो जानती थी, लालाजीके मानेमें ज्यादा दर न लगेगी ।”

नवीने मुस्कराकर कहा—“न्यायशास्त्रपर बजरानीका दखल है । पहले दला भीमती धुमाँकी, उसने श्रीमान् मनिनके मविर्भातका मन्दाज लगानेमें कठिनतर नहीं मालूम हुई होगी ।”

मोतीकी माने कहा—“बजरानी, तुम्हीं इनकी सद्द देकर सिरपर चढ़ाया है । मनमें वो समझत है कि तुम उन्हें दखल मुरा होती हो, इसी मित्राजमें—”

“मुझे दखल भी जो मुरा हो सकती है, उनमें क्या कुछ कम सामर्थ्य है ? जिन्होंने मुझे बनाया है, उन्हें भी अपने हाथका काम देखकर मजबूतप हुआ है, और जिन्होंने



मेरा प्राणियद्वय दिवा, उनके मनका भाव तो देवा न जानि कुनो मनुष्याः ।”

“लालाजी, तुम दोनों मिलकर शास्त्राये चरो, तीसरा व्यक्ति जन्मोदय नहीं करना चाहता, भ्रम में जाती है ।”

मोतीजी माने कहा—“यह क्या बात, बहन ? यह तीसरा व्यक्ति कौन है ? तुम या मैं ? तुम क्या समझती हो कि गांधीजी दिखाया चरित्र करके वे मुझे देखने भाय हैं यहाँ ?”

“नहीं, भ्रम में जाती हैं, इनके लिए ब्यालु भेज दू ।”  
कदर कुमुद चली गई ।

[ ५२ ]

**मोतीजी माने पूछा—“उत्तर सार है क्या ?”**

“है । देर न कर सदा, तुम्हारे साथ सलाह करने आया हू । तुम तो चली आई, उसके बाद मवानक भाई साहब चले आये मेरे कमरेमें । मित्राज था उन समय बहुत खराब । मामूनी बीमारी एक मिनटो किशु हुआ चुपटा छेप्रे ( रात रात ) डेबिलसे गायब हो गया है । किलदाल जिनने उसे लिया है, उसने मरघर ही उसे सोना समझा है, नहीं तो क्यों बर्ष भरना सर्वनाश करने बैठता । जानती तो हो, मामूनी सो कोई चीज इधर उधर हो जानेसे भाई साहबको विपुल सम्पत्ति की भीत मानी दिल जाती है । यह उनसे सदा नहीं जाता । आज सार माफिग जात वक्त मुझसे रह गये थे—रवानाको दस भेज देनेके लिए । मैं चर उल्लाहके साथ ही उन पवित्र कार्यमें लग गया था । मैंने ठीक किया था कि माफिगसे उनके लोटनेके पहले ही इस कामको पूरा कर दूँ । इतनेमें दोपहरको डेढ़ बजे भाई साहब मवानक भा भन्नेके छीपे मेरे कमरेमें । बोले—‘ममी रहने दो ।’ कदर बाहर जा रहे थे कि इतनेमें उनकी निगाह पड़ गई बेम्हार रसी हुई आनीकी उस तसवीरपर । टिक गये । मैं बोल गया कि तिरछी नजरको सीधी करके तसवीर देखनेमें

भाई साहबको सरम मालूम होती है । मैंने कहा—‘भाई साहब, जरा बैठिये, ढाँकेकी एक साड़ी तुम्हें दिखाना है । मोतीजी माफी छोटी मौजाईची बहुत दिनोंसे साथ है, सो उसे भेजनी है । लेकिन गणेशराम कीमतमें मुझे टग रहा है ऐसा मालूम होता है । तुमसे जरा उसकी कीमत जँचवानी है । मेरी सम्झमें तो तेरह रुपये उसकी कीमत नहीं हो सकती । जय दासे ज्यादा होगी तो नौ साडे-नौ रुपयेके भीतर होनी चाहिए ।”

मोतीजी मा दम रह गई, बोली—“दह बात तुम्हारे दिमागमें आई कहाँसे ? मेरी छोटी मौजाईकी सावकी तो कोई बात ही नहीं । उनके गोदके बच्चेकी उमर डेढ़ महोनेकी है । बनाकर कदनेमें आजकल तुम बड़े चलते-पुँजे हो गये हो, मालूम होता है । यह नहीं दिया तुम्हें कहाँसे मिल गई ?”

“जरासे कालिदामको कवित्व मिला था—वाणी वीणापाणिस ।”

“वीणापाणि जब तक तुम्हें छोड़ न दें, तब तक तुम्हारे साथ पर-विस्ती नलाना सुरिजल होगा ।”

“प्रतिज्ञा की है, स्वर्गारोहणके समय नरकक दर्शन करता जाऊँगा, बऊरानीके चरणोंमें यही मेरा दान है ।”

“मगर साडे नौ रुपये कीमतकी ढाँकेकी साड़ी डालकी डाल तुम्हें मिल कहाँसे गई ?”

“कहाँ भी नहीं । बीच मिनट बाद बापस आकर वह दिखा कि गणेशराम वह साड़ी मुझसे बिना कहे ही बापस ले गया है । भाई साहबके चढ़रको देखकर समझ गया कि इस बीचमें तसवीरने उनके दिमागमें घुसकर स्वप्नका रूप धारण कर लिया है । न मालूम क्यों, सवारमें मेरे ही सामने भाई साहबको जरा-कुछ आँखोंकी शरम है, भीर किभीकी होती तो तसवीरको चटसे उठाकर चल देनेमें उन्हें जरा भी सडोच न होता ।”

“तुम भी तो कम लोभी नहीं हो । भाई साहबको वैसे द हो दते तो तुम्हारा क्या बिगड़ जाता ।”

“सो दे दी,—मगर ऐसे ही नहीं दी । मैंने कहा—‘भाई

साहब, इस तस्वीर परसे ब्रायल पन्टिंग कराके तुम्हारे सोनेके कमरेमें रखवा दें' तो ठीक हो न ? भाई साहबने मानो उदासीन भावसे कहा—'मच्छा, देखा जायगा।' कहकर वे तस्वीर लेकर ऊपरके बमरेमें चले गये। उसक बाद क्या हुआ, ठीक मालूम नहीं। यायद उनका आफिस जाना नहीं हुआ और उस तस्वीरके वापस मिलनेकी मैंने आशा भी नहीं रखी।"

"तुम अपनी बऊरानीके लिए जब स्वर्ग ही खोनेको राजी हो, तो साथमें एक तस्वीर और भी सही।"

"स्वर्गके विषयमें सन्देह है, तस्वीरके बारेमें ज़रा भी सन्देह नहीं था। ऐसी तस्वीर जब कभी उतरती है—देवसे। जिस दुर्लभ लगनमें उनके सुदूर लक्ष्मीका प्रसाद पूर्ण रूपसे उतर आया था, ठीक वही शुभ योग उस तस्वीरमें भा बिटा है। किसी किसी दिन रातको सोतेसे उठकर बत्ती जलाकर मैंने उठ तस्वीरको देखा है। दिमाके उजालेमें उसके भीतरका रूप मानो और भी ज्यादा होकर दिखाई देता है।"

"क्यों जी, मेरे सामने इतनी ज्यादाती करते तुम्हें ज़रा भी डर नहीं लगता ?"

"डर अगर हो तो तुम्हारे सोचनेकी बात भी होती। उन्हें देखकर मेरा भावार्थ किसी तरह जाता ही नहीं। सोचता हूँ, हम लोगिके भावमें यह सम्भव हुआ कैसे ? मेरे तो रोंगटे खड़े हो आते हैं—जब मैं सोचता हूँ कि मुझे ज़नसे बऊरानी कहनेका हक़ मिला है। और वे इस तुच्छ नवीन जैसे भादमीको पास बिठाकर हँसती हुईं लिखा सबती है, ससारेमें यह इतना सहज हुआ कैसे ? हमारे घरानेमें सबसे बढ़कर हमारे भाई साहब हैं। जो चीज़ उन्हें सहज स्वभाव मिल्ती, उसे ऐसी कठिनतासे बाँधने चले कि उसे छोटी बेटे।"

"क्यों जी, बऊरानीकी बातोंमें जब तुम्हारा मुँह खुल आता है, तो फिर बन्द ही नहीं होता,—बात क्या है।"

"मम्मी बऊ, मुझे मालूम है, तुम्हें यह ज़रा खटकती है।"

"नहीं, दरिगज़ नहीं।"

"हाँ, ओहो! मगर इस प्रसंगमें एक बातचीत याद करा दना ठीक होगा। नूरुनगर स्टेशनपर पहले बऊरानीक भइयाको देखकर तुमने जो बातें कहीं थीं, चलती बोलीमें उसे भी ज्यादाती कहा जा सकता है।"

"मच्छा, मच्छा, उन सब तर्कोंको रहने दो, तुम क्या कहना चाहते थे, कहो।"

"मुझे तो मालूम पड़ता है, भाई साहब आज-ही-कलमें बऊरानीकी बुलवा भेजेंगे। मुझे मालूम है, बऊरानी इतने आमदसे मायके चली आई, उसक बाद फिर इतन दिन हो गये—जानेका नाम तक नहीं, इससे भाई साहबका अभिमान हृदय तक पहुँच गया है। यह बात किसी तरह भाई साहबकी समझमें ही नहीं आती कि सोनेके पित्रदेवर चिह्नियोंको लोभ क्यों नहीं। प्रबोध चिह्निया है, मूढता है वह।"

"यह तो मच्छा बात है, जेठजी बुला लें। बात तो यही थी।"

"मेरी समझसे बुलानेके पहले ही अगर बऊरानी चली जायें, तो मच्छा हो, भाई साहबके उनसे अभिमानकी जीत ही सही। इसके सिवा विप्रदास बाबू भी चाहते हैं कि बऊरानी अपने घर जायें, मैंने ही मना कर दिया था।"

विप्रदासके साथ इस बारेमें आज क्या क्या बातें हुई हैं, मोतीकी माने उसका कुछ भी आभास नहीं दिया। बोली—"विप्रदास बाबूके पास जाकर कहो तो सही।"

"मैं जाता हूँ, सुनकर वे प्रसन्न होंगे।"

इतनेमें कुसुमने दरवाज़ेके पास आकर बाहरसे ही कहा—"भीतर आ सकते हैं।"

मोतीकी माने कहा—"तुम्हारे लालाजी तो प्रतीक्षामें बैठे ही हैं।"

"जन्म-जन्मसे प्रतीक्षा कर रहा था, अब दर्शन मिले है।"

"उह, लालाजी, इतनी बातें बना बनाकर कहना तुम सीखे कहाँ ?"

“तुम्हें खुद ही प्रार्थना होना है, समझमें नहीं आता।”

“भ्रमर, चलो भ्रम, खाने चलो।”

“खानेसे पहले एक बार तुम्हारे भइयासे मिल लू—  
बातचीत करती है।”

“नहीं, तो नहीं होगा।”

“क्यों?”

“माज भइया बहुत बोले हैं, भ्रम माज रहने दो।”

“भ्रमरही खबर है।”

“सो होने दो, कल चले आना बरिड। माज कोई  
भी बात नहीं।”

“कल शायद छुट्टी न मिले, शायद कोई बाधा आ  
जाय। दुहाई है तुम्हारी, माज, वन एक बार, पाँच मिनटक  
निए। तुम्हारे भइया खुश होंगे, कोई हानि नहीं पहुँचेगी  
उन्हें।”

“भ्रमर, पहले तुम ब्यालू कर लो, उसके बाद।”

प्यालू करनेके बाद कुसुम नवीनको विप्रदासके कमरेमें  
ले गई। देखा कि भइया उस समय भी सोये नहीं है।  
घरमें भेषा था, दिमाकी ली मन्द पड़ गई थी। उठे हुए  
जगले में से तारे दिखाई दते हैं, रद-रहकर ज़ोरोंसे दक्षिनी  
दरा चली आ रही है, वरके पदं, बिज्जोनेकी मालर, भ्रमरनीपर  
ठगे विप्रदासके कपड़े तरह तरहकी छाया फैलाते हुए  
कॉप रह रहे हैं। ज़मीनपर भ्रमरवाका एक पत्ता इधरसे उधर  
उड़ा उड़ा फिरता है। विप्रदास भ्रमरलेटी दलतमें निश्चल  
होकर चुपचाप बैठे हैं। भ्रमर बढ़नेमें नवीनके पैर नहीं  
उठते। सप्पाकी छाया और रोगकी सीपेंताने विप्रदासको  
एक भावरूप वे डाला है, मालूम होता है मानो वह सप्पासे  
बहुत दूर हैं, मानो भ्रमर लोकमें हैं। मालूम हुआ—उनके  
समान इन तरहका भ्रमरला आदमी सप्पासे और कोई नहीं।

नवीनने भ्रमर बढ़कर विप्रदासक पैर छुए, बोला—  
“विभ्रमरमें बाधा नहीं पहुँचाना चाहता। एक बात कहकर  
चला जाऊँगा। समय हो गया, बज्जानो भ्रमर घर चल,  
इसके लिए हम लोग बाट रख रहे हैं।”

विप्रदासने कोई उत्तर नहीं दिया, चुपचाप बैठे रहे।

कुछ देर बाद नवीनने कहा—“आपकी आज्ञा पाते ही  
उन्हें लिना जानेकी तैयारी करें—”

इतनेमें कुसुम धारसे भाकर भइयाके पैरोंके पास बैठ  
गई। विप्रदासने उसके मुँहकी ओर देखते हुए कहा—  
“भ्रमर तू समझे कि तेरे जानेका समय हो गया, तो जा कुसुम।”

कुसुमने कहा—“नहीं, भइया, नहीं जाऊँगी।” कहकर  
वह विप्रदासके घुटनोंपर झोपी पड़ रही।

घरमें सनाटा था, सिर्फ बीच-बीचमें रद-रहकर ज़ोरोंकी  
हवा भाती और एक डीले जगलेकी खड़खड़ा जाती, साथ ही  
बाहरके बगीचेके पेड़के पत्ते भी झुकता उठते।

कुसुम थोड़ी देर बाद उठ खड़ी हुई, नवीनसे बोली—  
“चलो, भ्रमर देर मत करो। भइया, तुम सोभो।”

गोतीकी माने पर भाकर नवीनसे कहा—“इतनी ज्यादाती  
लेजिन भ्रमरही नहीं है।”

“यानी। भ्रमरोंमें सुई चुभाना चाहे जैसा हो, मगर  
भ्रमरोंका लाल हो उठना बिलकुल ही ठीक नहीं।”

“नहीं जी, नहीं, यह उनका घमंड है। सप्पासे उनके  
योग्य कुछ मिलेगा ही नहीं, वे सबके ऊपर हैं।”

“ममली बज्ज, इतना बड़ा घमंड सबको नहीं सोभता,  
पर उनकी बात न्यारी है।”

“इसका मतलब यह थोड़े ही है कि नाते-रिश्तेदारोंसे  
बिगाड़ते फिरें?”

“नाते-रिश्तेदार कहनेसे ही नाते-रिश्तेदार थोड़े ही  
हो जाते हैं। वे हम लोपोसे बिलकुल भ्रमर थोपेकी आदमी  
हैं। नातेके हिसाबसे उनके साथ व्यवहार करनेमें मुझे  
संकोच होता है।”

“कोई चाह कितना ही बड़ा आदमी क्यों न हो, फिर  
भी नातेदारीका जोर है, यह याद रखना।”

नवीन समझ गया, इस आलोचनामें कुसुमपर मोतीकी  
माकी ईर्ष्याकी भी बू मौजूद है। इसके तिरा यह भी सच  
है कि स्त्रियोंके लिए पारिवारिक बन्धनका मूल्य बहुत ज्यादा  
होता है। इसीसे नवीनने इस विषयमें तथा तर्क न करके  
कहा—“और कुछ दिन देख लें। भाई साहबके आग्रहको  
भी ज़रा बढ़ जाने दो, इसमें हर्ज नचा है।”

# समाप्ति

श्री रवीन्द्रनाथ ठाकुर

छठा परिच्छेद

दोनों अपराधियोंकी जुगल जोड़ी जब घर लौटी, तो मा बहुत गम्भीर बनी। रहीं, विसीसे कुछ बात ही नहीं की। किसीके व्यवहारपर ऐसा कोई दोषारोप ही नहीं किया—जिमकी स्फार्ईके लिए वह कोशिश करता। इस नीरव भूमियोगने, इस निस्त्रुब्ध अभिमानने पहाड़की तरह सारी घर गिरस्तीको भटल होकर दाव रखा।

अन्तमें जब असह्य हो उठा, तो अपूर्वने कहा—‘मा, कालेज खुल गया है, अब मुझे कानून पढ़ने जाना होगा।’ माने उदासीन भावसे कहा—‘बहुको क्या करोगे?’

अपूर्वने कहा—‘बहुको यहीं रहने दो।’

माने कहा—‘ना वेग, ज़हरत नहीं। तुम उसे अपने साथ ही ले जाओ।’ साधारणत मा अपूर्वसे ‘तू कष्टकर ही चोतती है।’

अपूर्वने अभिमान व्यथित स्वरमें कहा—‘अच्छा।’

कलकत्ते जानेकी तैयारियाँ होने लगीं। जानेके एक दिन पहले रातको अपूर्व जब सोने गया, तो देखा कि मृगमयी बिस्तरपर पड़ी रो रही है।

सहसा उसके हृदयको चोट पहुँची। व्यथित स्वरसे बोला—‘मृगमयी, मेरे साथ कलकत्ते जानेको तुम्हारा जी नहीं चाहता?’

मृगमयीने कहा—‘नहीं।’

अपूर्वने पूछा—‘तुम मुझसे प्रेम नहीं करती?’

इस प्रश्नका कुछ उत्तर न मिला। बहुधा इस प्रश्नका उत्तर अत्यन्त सद्बज हुआ करता है, किन्तु कभी कभी इसके अन्दर मनसलहकी इतनी जटिलता भरी रहती है कि बालिकासे उसके उत्तरकी प्रत्यासा नहीं की जा सकती।

अपूर्वने प्रश्न किया—‘राखालको छोड़कर जानेमें तुम्हारा मन नहीं चाहता, क्यों?’

मृगमयीने अनायास ही उत्तर दिया—‘हाँ।’

बालक राखालके प्रति इस बी० ए० पास, कृतदिव युवकके हृदयमें सुईके बगलर बहुत ही सूक्ष्म, किन्तु अत्यन्त दीर्घ ईर्ष्याका उदय हुआ। बोला—‘मैं बहुत दिनों तक पर न लौट सकूँगा।’—इस सवादक विषयमें मृगमयीका कुछ वक्तव्य न था।—‘शायद दो वर्ष या उससे भी ज्यादा दिन लग सकते हैं।’ मृगमयीने आशा दी—‘वापस आते वस्तु तुम राखालके लिए एक तीन पला राजसत्ता चातू लेते आना।’

अपूर्व लेटे हुए था, जरा उठकर बोला—‘तो तुम यहीं रहोगी?’

मृगमयीने कहा—‘हाँ, मैं अपनी अम्माके पास जाकर रहूँगी।’

अपूर्वने उत्सास लेकर कहा—‘अच्छी बात है, वहीं रहना। जब तक न तुम मुझे आनेके लिए चिट्ठी लिखोगी, तब तक मैं वहीं आऊँगी। अब तो खूब खुशी हुई न?’

मृगमयी इस प्रश्नका उत्तर देना फिजूल समझकर सोने लगी, मगर अपूर्वको नींद नहीं आई, तकिश ऊँचा करके उसके सहार देता रहा।

बहुत रात बीत, सहसा चन्द्रमाका उदय हुआ और उसकी चाँदनी बिस्तरपर आकर फैल गई। अपूर्व उस उजालेमें मृगमयीके चेहरेकी ओर देखने लगा। देखते देखते उसे ऐसा मालूम हुआ, मानो राजकुमारों कोई चाँदीकी छड़ी छुमाकर अघत कर गया है। एक बार सिर्फ सोनेकी छड़ी छुमाते ही इस सोती हुई आत्माको जगाकर उससे माला बदली जा सकती है। चाँदीकी छड़ी हास्य है, और सोनेकी छड़ी मोक्ष।

तबके ही अपूर्वने मृगमयीको जगा दिया, बोला—‘मृगमयी, मेरे जानेका समय हो गया। चलो, मैं तुम्हें तुम्हारी माक यहाँ पहुँचा आऊँ।’

मृगमयी विस्तरसे उठकर चलनेके लिए खड़ी हो गई, मृगमयी उसके दोनों हाव धामकर कहा— 'अब एक प्रार्थना श्री है तुमसे । मैंने कितन ही मौकोंपर तुम्हें सहायता पहुँचाई है, आज जात समय तुम मुझे उसका इनाम दोगी ?'

'मृगमयीने विस्मित होकर कहा— 'क्या ?'

मृगमयीने कहा— 'तुम अपनी तबीयत, धारमे मुझे एक पुष्पन दो ।'

मृगमयी इस मन्दुत प्रार्थना और गंभीर मुख धामके देखकर मृगमयी हैसने लग गई । फिर हैसिकी रोककर पुष्पन लानेको उद्यत हुई—मृगमयी सुंदरे पास सुंद ले जाकर उससे रहा न गया—खिलखिलाकर हँस उठी—'इस तरह दो बार किया मन्तम खामोश होकर धामलसे सुंद डककर हैस लगी । कुछ न बन पड़ा, तो डाटनेके बहाने मृगमयी उसका बाएँ कानकी लोलाकी पकड़कर हिला दी ।

मृगमयी बड़ी कड़ी प्रतिज्ञा है । डकैती करके लूट खासोटर लनमें वह अपना मयमान समझता है । वह नाहता है दशलके समान सगौरव रहकर स्वेच्छासे लाये हुए उपहारको ग्रहण करना, अपने हाथसे कुछ भी न उठायेगा ।

मृगमयी फिर नहीं हँसी । मृगमयी उसे प्रनातक सुनहल प्रकाशमें निजने मार्गसे उसकी माक यहाँ कर आया । फिर पर आकर अपनी मास बोला— 'सोच विचारकर देखा कि तुम्हें अपना साथ कलकल ल जानेसे पढ़ने लिखनमें विघ्न आयेगा, और उसकी वहाँ कोई सगिनी भी नहीं । तुम तो उस अपने पास रहना नहीं चाहती, इसीसे मैं उसे माथेके पहुँचा आया हूँ ।'

मृगमयी अभिमानकी स्थितिमें ही माता पुत्रका विच्छेद हुआ ।

### सातवा परिच्छेद

माथेके आकर मृगमयीको मालूम हुआ कि किसी भी तरह वहाँ उसका मन नहीं लगता । उस परमें मातो आदित्य सब परिवर्तन हो गया है—पहलेका सा नहीं

रहा । समय कटता ही नहीं । क्या करे, कहाँ जाय, जिससे मिल, कुछ समझमें नहीं आता ।

मृगमयीको सदसा एसा मालूम हुआ, मानों सब घरमें और सारे गाँवमें कोई आदमी ही नहीं है । मानों दोपहरको सूर्यग्रहण हुआ है । यह बात किसी भी तरह उसकी समझमें नहीं आई कि आज जो कलकल जानेके लिए उसकी तबीयत इतनी फड़फड़ा रही है, कल रातको उसकी यह तबीयत कहा गई थी कल वह नहीं जानती थी कि जीवनके जिस अंशको छोड़कर जानेमें उसका जी इतना भागा पीछा कर रहा था, उसका स्वाद उसके पहले ही विलकुल बदल चुका है । पहले के पहले की तरह डलसे गिरे हुए उस अतीत जीवनको आज उसने अपनी इच्छास भनायास ही दूर फेंक दिया ।

पुरानी कहानियोंमें सुना करते हैं कि निपुण मस्तरकार एनी सूक्ष्म तलवार बना सकते थे कि जिससे मनुष्यको काटकर दो टुकके कर देनेपर भी उसे मालूम नहीं पड़ता था, जब उसे हिलाया जाता था तो उसके दो टुकके हो जाते थे । विधाताकी तलवार ऐसी ही सूक्ष्म है कि कब उन्होंने मृगमयीको बाल्य और यौवनके बीचमें वार किया, वह जान ही न सकी, आज न जाने कैसे हिल जानेस बाल्य अथ यौवनसे अलग जा गया, और मृगमयी विस्मित होकर, व्यथित होकर देखती रह गई ।

माथेके उसका वह पुराना सगनपद उसे अपना नहीं मालूम हुआ । वहाँ जो मृगमयी रहती थी, मालूम हुआ वह भव नहीं रही । अब हरयकी सारी स्मृति एक दूसरे ही घरमें, दूसरे ही कमरेमें, दूसरी ही शय्याक आस पास गूजने लगी है ।

मृगमयी अब बाहर नहीं दिखाई देती । अब उसकी हान्यध्वनि भी नहीं सुन पड़ती । राखल उस देखकर डर जाता है । खल दूरकी बात तो अब उसके समझमें भी नहीं आती ।

मृगमयीने अपनी मा से कहा— 'अम्मा, मुझे समझल ल चल ।'

इधर, जाते समय पुत्रक विषयस सुझनी याद कर धरके

भारत की माँ की छाती पटी जा रही है। मुझे भी माँ की बहू की वद 'समय' के पर छोड़ दिया—वह बात उनके मन में शुरू की तरह चुभने लगी।

इतने में एक दिन पंचम बार बार बहुत बलवत् मृगमयी माँ पहुँची—चेहरा उसका सुरमा सा गया था—और उसने साँसे के पर हँस प्रणाम किया। साँस की भाँसों में भाँस भर गये, उसी क्षण वह उठने छाती से लगा लिया। क्षण-भर में दोनों का मिलाप हो गया। वह के चेहरे की तरफ देकर साँस को बड़ा आश्चर्य हुआ। अब वह मृगमयी रही ही नहीं! ऐसा परिवर्तन तो साधारणतः सब के लिए सम्भव नहीं। बड़े परिवर्तन के लिए बड़े बल की जरूरत है।

साँसे ने निश्चय किया था कि मृगमयी के दोष एक एक करके सब सुधार लेगी, परन्तु यहाँ तो पहले से ही किसी मंदिर सुधार के सज्जित उपाय से मृगमयी को मानो नया ही जन्म दे दिया।

अब मृगमयी ने साँस को पहचान लिया और साँसे मृगमयी को, उनके साथ शाखा-प्रशाखाओं का जैसा मेल है, उसी तरह सारी पर-गिरस्ती मानो परस्पर मिलकर एक भ्रम हो गई।

यह जो एक गम्भीर स्थिति विशाल रमणी-प्रकृति मृगमयी के समस्त शरीर और सम्पूर्ण अन्तःकरणों में अणु-अणु में व्याप्त हो गई है, वह मानो उसे वेदना देने लगी। प्रथम भाषा के श्याम सजल नये बादलों की तरह उसके हृदय में एक अशुभ विस्तीर्ण अभिमान का संचार हो उठा। उस अभिमान ने उसके नेत्रों को छायागम्य लम्बे पाखों पर और एक गहरी छाया डाल दी। वह मन ही मन कहने लगी—'मैं अपने को न समझ सकती, न सहो, लेकिन तुमने मुझे क्यों नहीं समझा? तुमने मुझे देह क्यों नहीं दिया? अपनी इच्छानुसार मुझे चलाया क्यों नहीं? मुझ डाँड़ने जब तुम्हारे साथ चलते जाने से इनकार कर दिया, तो तुम मुझ जबरदस्ती पकड़कर क्यों नहीं ले गये?'

तुमने मेरी बात क्यों सुनी, मेरी जिद क्यों पूरी की, मेरी हुरमउदली को नष्ट क्यों किया?'

उसके बाद, भूत जिन दिन सरेरे तालाब के किनारे सुनसान रास्ते में उसे देह करके, मुँह से उड़ न रहकर सिर्फ उसके चेहरे की तरफ देगता रहा था, उस दिन उस तालाब की, उस रास्ते की, पेड़ की नीचे उस दाया की, चबूतर की उस सुनहली धूप की, हृदय-भार से मुकी हुई उम गहरी चितवन की उम याद उठ आई, और सहसा उसका पूरा-पूरा भ्रम उसकी समझ में आ गया। उसके बाद, विदा के दिन जिस सुम्बन को वह भूत के मोठों तक ले जाकर लौटा लाई थी, वह भूत सुम्बन अब मछ-मरीचिका की ओर प्यास हरिण की तरह उत्तरोत्तर तेज़ी से साथ उस बीते हुए प्रसन्न की ओर उड़ान भरने लगा, परन्तु प्यास उसकी किसी भी तरह नहीं मिटी। अब रह-रहकर उसके मन में यही बात आती है—भरे, उस समय अगर ऐसा करती, उस प्रसन्न का अगर यह उत्तर देती, तब अगर ऐसा होता!

भूत के मन में इस बात का बड़ा रज है कि मृगमयी ने मुझे अच्छी तरह पहचाना नहीं, और मृगमयी भी आज घेटी घेटी सोच रही है कि 'उन्होंने मुझे क्या समझा होगा, क्या सोचते होंगे वे।' भूत ने उसे ऊपमिन, चंचल, नासमझ, नादान लड़की समझ लिया, लबालब भरे हुए हृदय मृत की धारा से अपनी प्रेम विषासा मिटाने में उसे समर्थ तदानी न समझा; इसी पश्चात्ताप से, धिक्कार से, मारे शर्म के वह धरती में गड़ी जाने लगी। सुम्बन और सुहाग के उन शृणों को वह भूत के तकिचे पर भद्रा करने लगी।

इसी तरह बहुत दिन बीत गये।

भूत कह गया था—'जब तक तुम चिट्ठी न लिखोगी, तब तक मैं नहीं आऊँगा।' मृगमयी उसी बात की याद करके एक दिन परका दरवाजा बंद करके चिट्ठी लिखने बैठी। भूत ने उसे जो सुनहरी किनारी की रंगीन कागज़ दिये थे, उन्हें निकालकर बैठी-बैठी सोचने लगी—क्या लिखे। बड़ी सावधानी से अच्छी तरह हाथ जमाकर टेढ़ी मेढ़ी लकीर

बनाकर उँगलियोंमें स्थायी पोतरू छोटे बड़े हलकोंमें कर कुछ सम्बोधन बिना किये ही एकदम लिख दिया—“तुम मुझे चिट्ठी क्यों नहीं देते ? तुम कैसे हो, तुम घर भागो ?” और क्या लिख, सोचकर कुछ ठीक न कर सकी । मसली बात जो थी, सो सब लिखी जा चुकी, लेकिन मनुष्य समाजमें मनका भाव और भी ज़रा कुछ बढ़ाकर प्रकट करना चाहिए । मृगमयीको भी यह कमी मटली, इसलिए उसने और भी बहुत दूर तक सोच-सोचकर और कुछ नये-सब्ब जोड़ दिये—“भव तुम मुझे चिट्ठी देना, और कैसे रहते हो लिखना, और घर भाना, भ्रमा भ्रष्टी तरह है, बिस्व, पुती सब भ्रष्टी तरह है और कल हमारी वाली गावके बड़वा हुआ है ।” इतना लिखकर चिट्ठी खतम कर दी । चिट्ठीको लिफाफेमें बंद करके प्रत्येक भस्तरपर एक एक बूँद हृदयका प्रेम टपकाकर उसपर लिखा—  
श्रीयुत यावू भूर्वृक्ष्ण राय । प्रेम चाहे जितना उड़ेला हो, लेकिन तो भी सतर सीधी, भस्तर सुन्दर और डिङ्गे सही नहीं हुए ।

लिफाफेर नामके सिवा और भी कुछ लिखना जरूरी है, मृगमयी इस बातसे नावायिक थी । कहीं सास या और कोई देख न ले, इस सारमसे उस चिट्ठीको उसने एक विदरमस्त दासीके हाथ डाकमें टलवा दिया ।

कदनेकी जरूरत नहीं कि इस चिट्ठीका कोई फल न हुआ—भ्रूर्व पर नहीं आया ।

### भाटवां परिच्छेद

**मा**ने दखा कि कालेनकी बुझियां हो गईं, फिर भी भ्रूर्व पर नहीं आया । सोचा, भव भी बंद उससे गुस्ता है ।

मृगमयीने भी समझ लिया कि भ्रूर्व उससे नाराज़ है, तब बंद अपनी चिट्ठीकी यद करके मारे सारमक गड़ गड़ जाने लगी । बंद चिट्ठी उनही कितनी तुच्छ थी, उसमें तो कोई बात ही नहीं लिखी गई, उसके मनका भाव तो

उसमें कुछ प्रकट ही नहीं हुआ उसे पेंडकर वे मन ही मन और भी भ्रष्टा करते होंगे, यह सोच सोचकर वह तीरसे पिंधे हुए शिकारकी तरह भीतर-ही भीतर तक्कड़ाने लगी । दासीको उमने बार-बार पूछा—“उस चिट्ठीको दाकमें डाल भाई थी ?” दासीने उसे हज़ार बार विश्वास दिलाकर कहा—“हाँ, बहूजी, मैं अपने हाथसे चिट्ठीके बक्समें डाल आई हूँ, बाबूजीको बंद मिल भी गई होगी कभीकी ।”

मन्तमें भ्रूर्वकी माने एक दिन मृगमयीको बुलाकर कहा—“बहू भ्रूर्व बहुत दिनोंसे घर नहीं आया, मन चाहता है कलकते जाकर उसे देख आऊँ । तुम साथ चलोगी ?”

मृगमयीने मम्मति-सूचक स्तिर टिलाया, और अपने घरमें जाकर दरवाज़ा बंद करके पिस्तरपर पड़कर, तकियेको छातीसे लगाकर, हँसकर, इधरसे उधर करवट बदलकर हृदयके भावोंको उन्मुख कर दिया । उसके बाद कमरा गम्भीर बनकर, उदास होकर, आसकासे भरकर, बैठकर रोजे लगी ।

भ्रूर्वको कोई खबर बिना दिये ही वे दोनों मनुष्या स्त्रियों उसकी प्रसवनाकी भील माँगनेके लिए कलकते चल दीं । भ्रूर्वकी मा कलकतेमें अपने दामादके यहाँ जाकर ठहरीं ।

उस दिन, शामको मृगमयीके पत्रकी आशा छोड़कर निरास होकर भ्रूर्व प्रतिज्ञा भंग करके खुद ही उसे चिट्ठी लिखने बैठा था । कोई भी शब्द मनको पसंद नहीं आता । वह ऐसा कोई भी सम्बोधन ढूँढ़ रहा है कि जिसमें पूर्ण प्रेम भी प्रकट हो और अभिमान भी, शब्द ढूँढ़े न मिला तो मातृभाषापर उसकी भ्रष्टा बहने लगी । इतनेमें उसे बदनोईका पल मिला कि ‘तुम्हारी मा भाई है, जल्दी आकर मिलो, और रातको यहीं ब्यालू करना । समाचार सब अच्छे है ।’ समाचार अच्छे होनेपर भी उसका मन भ्रमगलकी आशादसे विभ्रं हो उठा । भटपट उठकर चल दिया बदनोईके घर ।

भेंट होते ही मासे उसने पूछा—“मा, सब राजी खुशी

है न ?" माने कहा—“सब गुत्ती-राजी है। लुट्टियोंमें सू धर नहीं गया, इसीसे मैं तुम्हें लेने आई हूँ।”

भार्वने कहा—“इसके लिए इतनी तकलीफ उठाकर यहां आनेकी क्या जरूरत थी ; कानूनकी परीक्षा देना था—” इत्यादि।

खाते वक्त बहनेने पूछा—“भइया, आते बखत तुम बहूको साथ क्यों नहीं लाते ?”

भइयाने गम्भीरताके साथ कहा—“कानूनका पढ़ना-लिखना—” इत्यादि।

बहनोईने हँसकर कहा—“यह सब झूठी भफनाई है। हम लोगोंके डरके मारे लानेकी हिम्मत नहीं पड़ी।”

बहन बोली—“हैं भी ये उदावने भादमी ! छोटे-छोटे लड़कोंको तो भ्रवानक उन्हें देखकर मारे डरके खुलार चढ़ सकता है।”

इस तरह दैमी मज़ाक चलने लगा, लेकिन भार्व बहुत ही उदास बना रहा। कोई भी बात उसे अच्छी नहीं लगती थी। वह सोच रहा था—मा जब कलकत्ते आई, तो स्यमयी चाहती तो माके साथ आसानीसे आ सकती थी। शायद माने उसे साथ लानेकी कोशिश भी की होगी, मगर वह मलदह लड़की राज़ी नहीं हुई होगी। इस विषयमें सड़ोचके कारण मासे कुछ पूछ न सया—छाया मानव जीवन और विश्वकी रचना उसे शुरूसे आखीर तक भ्रान्तिपूर्ण मालूम होने लगी।

भोजन करनेके बाद बड़ी ज़ोरकी आँधी आई और पनघोर वर्षा होने लगी।

बहनेने कहा—“नइया, आज यही रद्द जाऊ।”

भइयाने कहा—“नहीं, मुझे काम है, जाना होगा।”

बहनोईने कहा—“रातको तुम्हें ऐसा क्या काम है ? एक रातके लिए यहा रद्द दी गये तो क्या, तुम्हें तो किमीको जाकर कैफियत नहीं देना, तुम्हें फिर किस बातकी ?”

बहुत कहने-छाननेके बाद विलकुल तनीयत न होने पर भी भार्व उस रातको रहनेके लिए राज़ी हुआ।

बहनेने कहा—“भइया, तुम थके हुए मालूम होते हो, मग जगो मत, चलो, सोमो चलकर।”

भार्वकी भी यही इच्छा थी। विस्तरार मँघेरमें मपेला जाकर सो रहे तो उसकी जान पचे १ वातका जवाब देना भी उसे आकरता था।

रागन गुरुके द्वारपर आकर दखा तो घरमें मँघरा है।

बहनेने कहा—“हवासे बत्ती बुझ गई मालूम होती है, दूसरी बत्ती ले आऊँ, भइया ?”

भार्वने कहा—“नहीं तो, ज़हरत नहीं, बत्ती जलाकर सोनेकी मेरी आदत नहीं।”

बहनेके चले जानेपर भार्व ग्रन्थकारमें सावधानीके साथ पलमकी मोर बढ़ा।

पलमपर बैठना ही चाहता था कि इतनेमें सहसा चूकियोंके खनकनेकी आवाज़ हुई और एक सुकोमल बाहु पासने उसे कटिन बन्धनमें बाँध लिया,—एक पुष्प पुटके समान मोष्टाधरने दस्तुकी तरह आकर भविरल मश्रुधारासे भीने हुए भावैगपुष्प सुम्भनोंके मारे उसे आधर्य प्रकट करने तकड़ा मरगर न दिया। भार्व पहले तो चोक पड़ा, उसके बाद उसकी समझमें आया कि बहुत दिनों पहले जो काम सिर्फ हँग देनेके कारण ही भ्रूया रद्द गया था, उसे भाँसुमोंकी धराने आज समाप्त कर दिया।

—पद्मकुमार जैन





‘शरित’

‘मिशाल भरत’ ]

चित्रकार—श्री देवीप्रसाद राय चौधरी

## जन्मान्ध

कहते हैं कि वह जन्मान्ध था।

जिस क्षणसे उसके दृष्टिहीन नेत्र—जिनकी मज्जात पहराईमें बाल्यकालकी मननत कहणापूर्ण मूक भमिलापाए प्रतिविम्बित थीं—अपनी माताक चेहरेकी और ताकतेसे जान पड़ते थे, उसी समयसे वह एक भगवध भन्धकारमय जगत्में एकदम एकाकी—नितान्त अकेला था। उसे अपने पालनेसे लेकर समाधि पर्यन्त—सम्पूर्ण जीवन-यात्रा एक अमेय भन्धकारमय, किरणहीन एकान्तमें काटनी थी, परन्तु उसका यह भोग किसी पैतृक विकारके कारण न था। उसकी माता एक बहुत भले पारसी-गृहस्थ घरकी कन्या थी। वह सुन्दरी थी, उसका रंग गोरा, भाँखें काली और कपोलोंपर छोटे-छोटे गड्डे थे। वह सिरसे पैर तक स्वस्थ और हृष्ट-पुष्ट थी। दूसरी ओर उसका पिता एक प्राचीन उच्च पारसी-कुलका खान्दानी व्यक्ति था। उसके वशके इतिहासमें भन्धेपनक समान किसी पापपूर्ण विकारका धन्वा नहीं लगा था। इस प्रकार उसका यह मयकर विकार उस उमरकी एक रहस्यमय दुर्घटना थी, जो हमारे वैज्ञानिक ज्ञानकी सीमाको उल्लंघन करनेके लिए अकसर हुआ करती है।

जो हो, परन्तु यह कठोर सत्य अचल-भावसे विद्यमान था कि वह अन्धा था।

उसके लिए उज्ज्वल धूपका प्रकाश एक उल्लास प्रद उपपत्ताकी अनुभूति मात्र था। उसके लिए पुष्प केवल भिन्न-भिन्न प्रकारकी मधुर सुगन्धि थे। उसमें प्रेम रखनेवाले आत्मीयगण गिनतीमें उतने प्रकारक स्नेहपूर्ण कठ स्वर थे; वे लोप एक प्रकारके आन्तज्जनक अदृश्य जीव थे, जिनके दुःखार करनेवाले हाथ और मधुरता पूर्ण भाँठ थे, और जो कभी-कभी उसके गालोंपर गरम गरम भाँछ टपकाते थे।

उसका भरोसा ससार कृतापूर्ण नुकीले पदार्थों और पद-पदपर बाधा डालनेवाले अङ्गोंसे परिपूर्ण था। इन अङ्गोंसे टकराकर उसका शरीर अकसर घायल हुआ करता और झिला करता था। उसकी मन्धी दुनिया भयसूचक, विस्मोह-उत्प्रेदक और मर्मान्तिक शोर-गुलसे भरी थी। जब कभी वह अपने भावुक मंगुलियोंसे अपने प्रकाश हीन जगतकी वीजोंकी टटोलता था, तो उनके कठोर घरातलके स्पर्शसे उसके दाँत कड़कड़ा उठते थे। प्रकाश और छाया, दिन और रात्रि, रंग और आकार, दूरी और परिमाण, सौन्दर्य और कुरूपता—ये सब शब्द ऐसे थे, जिनके अर्थ समझनेके लिए उसके पास कोई उपाय ही न था।

वदि धनसे ही सम्पत्तिशाली होना समझा जावे, तो मन्धा निश्चय ही बड़ा सम्पत्तिशाली था; परन्तु वह अपनी अन्य सभी सम्पत्तिकी अपेक्षा अपनी माता और वहनकी अचिरल धृष्टा और स्नेहका मूल्य अधिक समझता था। उसके पिताको, उसकी बाल्यावस्थामें, अपने इकलौते पुत्रसे बढ़ी-बड़ी आशाएँ थीं, मगर जब वह पुत्र मन्धा सिद्ध हुआ, तो बेचारे पिताका दिल टूट गया, और उसीसे उसकी मृत्यु हो गई। धीरे-धीरे मन्धा बालक बढ़कर एक स्वस्थ युवा, और अन्तमें एक बलवान दृढ़ शरीर मनुष्य हो गया। उसका स्वभाव मधुर और भला था। वयमें पुरुषोचित गुणोंका अभाव न था, उसके विचारोंमें कोमलता थी। समीत उसके जीवनका अमृत था। समीत-सुखा उसकी गहनसे गहन विपण्यताके समय उसे आराम पहुँचाती थी। वह उसके ओर निराशार्पूर्ण क्षणोंमें उसके हृदयपर मारहमका काम होती थी। वह वीणाके सदृश बने भीठे स्वरमें गाता था और साथ ही वेदला, बाँसुरी और पियानो भी अच्छी तरह बजा लेता था। उसे अच्छे साहित्यमें भी आनन्द आता था। वह बहुत छोटी अवस्थामें ही

साहित्यके चमत्कारसे परिचित हो चुका था। इसके अतिरिक्त अन्धी सगत, सुखाद भोजन, सलवार-सी तीक्ष्ण व्यंग्योक्तियाँ, उत्फुल्लता-पूर्ण हैसी-मजाक—जिससे हृदयकी निर्मरिणीमें विनोदकी तरंगें उत्पन्न हो जाती हैं,—सालता-पूर्ण स्वाभाविक कथना तथा इस ससारके पुराने नाट्य-मंचपर होनेवाले समस्त दुःखान्त अथवा सुखान्त दृश्योंमें भी वह भ्रान्त प्राप्त करता था। साधारणतया वह एक मामूली ससारी व्यक्ति था। केवल उन अवसरोंको छोड़कर, जब किसी प्रकारकी विवशता उसके ग्रन्थे होनेके कटु मूलको उसके हृदयमें जाग्रत कर उसके मनमें विजोभ उत्पन्न कर देती थी, अन्य अवसरोंपर वह सदा प्रसन्न रहता था।

वह अधिकतर बम्बईसे थोड़ी दूर नगरके बाहर, समुद्रके किनारे एक पुराने बगछेमें रहा करता था। वह समुद्रके परिवर्तनशील संगीत और उसकी नमकीन-मधुर सुगन्धिसे भ्रान्तित होकर मस्त हो जाता था। रातोंसे उसे दर लगता था, यद्यपि उसने कभी अपने इस डरको स्वीकार नहीं किया। राहके मकानोंमें रहना उसे असह्य था, वहाँ उसे दम झुटता-घा मालूम होता था। सड़ककी सड़कोंकी कथ-कट्ट भावाङ्ग उसके संकुचित कानोंमें वेदना उत्पन्न कर देती थी, वहाँकी बासी कड़ी गंध उसके नथुनोंको दुःखदायी लगती थी।

कभी-कभी वह पहाड़पर भी जाता था। पहले तो उसकी क्षम्यनशील मनुभूतियोंको प्रकृतिके इन भूक प्रेरणोंकी शान्ति मली मालूम होती थी, परन्तु थोड़े दिन बाद ही वहाँकी भट्ट, भविरल, चिर-शान्ति उसे कष्टदायी मालूम होने लगती थी। वह भकेला रहनेसे डरता था, क्योंकि एकान्तमें उसे अपने मस्तिष्कमें स्वयं अपने ही विचार घट्टी तरह घनपनाते मालूम होते थे, अतः वह अपनी मात्मीय महिलाओंसे फिर अपने समुद्र-तटवाले बंगलेको लौट चलनेके लिए कहता था। वहाँ समुद्रके गर्जन, नावोंकी गुन खींचनेवालोंका कर्कश चीत्कार और उसके मुँह तथा हाथपर पड़नेवाली, पथरके केनोंकी ठठी ठठी फुहारमें उसे पुनः शान्ति बिजली थी।

इस प्रकार उसके घटनाहीन जीवनके बीबीस वर्ष बीत गये। उसने पृथ्वी, आकाश और समुद्रके चमत्कारोंको देखनेकी सभी आशाएँ छोड़ दीं। अनेक बड़े-बड़े डाक्टर और ग्रन्थपत्रके सब प्रकारके 'स्पेशलिस्टों' (विशेषज्ञों) ने अनेकों बार उसकी बीमारीकी परीक्षा की, परन्तु सब यही कहकर भ्रमसोस ज़ाहिर करते हुए चले गये कि उसका रोग मनुष्यकी विद्वत्ताके परे है। वह अपनी मा और बहनका विचार करके, इस प्रकारकी सब कष्टप्रद परीक्षाओंके लिए बिना चूँचका बिधे तैयार हो जाता था, परन्तु उसने किसी प्रकारकी आशा बहुत पहले ही छोड़ दी थी। वह मजबूत तबीयतका था, चमज़ोर नहीं था, इसलिए उसने पहले ही मनुष्य कर लिया था कि हृदयमें झूठी आशाको स्थान देना ही निराशाको चुनाना है, इसके विपरीत निराशाको आत्म-समर्पण कर देनेमें कम-से-कम मनको शान्ति तो मिलती है।

परन्तु उसके पचीसवें वर्षमें लगातार इस प्रकारके भ्रमवादी भ्राई कि एक बड़े भारी इटैलिमन डाक्टरने सैक जन्मान्ध लड़कोंके नेत्रोंमें पुनः ज्योति उत्पन्न कर दी है अतः एक विश्वासपात्र डाक्टर शाह, जो स्वयं भी नेत्र ग्रन्थे डाक्टर थे, इन भ्रमवादीका सत्यासत्य नियंत्रण करनेके लिए इटली भेजे गये।

डाक्टर शाहने लौटकर खबर दी—यह पेरीरा कोई बहुत अच्छा आदमी नहीं है; मगर कोई ऐसा-ऐसा भी नहीं है जैसा कि वहकि कुछ ईर्ष्यालु डाक्टर संसारको बतलान चाहते हैं। मैंने स्वयं देखा है—” और वे पेरीराके आधर्य-जनक कामातोंकी बातें जो उन्होंने स्वयं देखी थीं कहने लगे। अन्तमें उन्होंने कहा—“वह फ़ामजीके अच्छा करनेके लिए तैयार है, परन्तु वह अक्षफलताके लिए एक शर्त लगाता है।”

“वह क्या है ?” उत्कंठित माताने पूछा।

“वह कहता है, यदि फ़ामजी सचमुच ग्रन्थे पैदा है हुए है, तब वे कभी देख सकेंगे, इसकी कोई आशा नहीं।”

महिलाओं के उत्सुक चेहरे उसी क्षण सफेद पड़ गये ।

“वह तो अन्धा पैदा ही हुआ है ।” माता ने भारी हुई भावात्म में कहा ।

“पेरीराने यद्यपि फ़ामजीको देखा नहीं है, मगर वह कहता है कि शायद ऐसा न हो । उसने मुझसे कहा, और मैं जानता हूँ कि उसने ठीक कहा, कि मनुष्यके लिए सचमुचमें माताक गर्भसे अन्धा पैदा होना इतना कठिन है—इतना कम होता है—कि वह प्रायः भ्रष्ट है । उसका कथन है कि फ़ामजी किसी समय देख सकते थे । उनकी भाँखोंमें रोशनी थी, चाहे वह जन्मके बाद चन्द घंटों ही रही हो ।”

“उसका हमें पता नहीं । मैं सब्य पूरे दो दिन तक इस बातको नहीं जान सकी थी कि वह दृष्टिहीन है यद्यपि मैं उस समय लगातार उसके चेहरेकी ओर ताकती रही थी ।”—माता ने उत्तर दिया ।

डाक्टर शाहने कहा—“पेरीरा आपकी सेवा करनेके लिए तैयार है । इतने बड़े भादमीमें यह बात कुछ असाधारण—सी मालूम पड़ती है, मगर मुझे दर है कि पैसेकी ओर उसका झुकाव बहुत है । मुझे मालूम पड़ता है कि भूतकालमें उसने बड़े कष्ट और तकलीफें भेली हैं, और आजकल भी वह आधी मूर्ख और अविश्वासी दुनियाके लिए हास्यका पात्र हो रहा है । इन्हीं सब बातोंने उसे बहुत कष्ट बना दिया है ।”

“अगर वह फ़ामजीको अच्छा कर दे”—माता बोली—“तो हमारे पास जो कुछ है, वह सब उसकी नज़र है । उसे फौल तार देकर दुखा लीजिए । अधिक से-अधिक वह कुछ हानि तो करेगा ही नहीं ।”

इस प्रकार वह महान इटैलियन डाक्टर बुलाया गया । माता तथा पुत्री अग्रे फ़ामजीको उसके आगमनके लिए तैयार करनेके लिए गई ।

“क्या—एक और डाक्टर !” फ़ामजीने एक विषादपूर्ण हँसी हँसकर कहा—“मैं तो समझता था कि मुझे डाक्टरोंसे सदाके लिए छुटी मिल चुकी है ।”

परन्तु चार सप्ताह बाद जब पेरीरा आया, तब फ़ामजीने बिना विचारोंके, शान्ति-पूर्वक अपनेको उस जादूगर डाक्टरके सिपुर्द कर दिया ।

भारमिक पंगेच्छाके बाद पेरीरा बोला—“मैं समझता हूँ कि रोगीके अच्छा होनेकी सम्भावना है, और काफी सम्भावना है ।” इसके बाद वह डाक्टर शाहसे उसके सम्बन्धमें वैज्ञानिक विवाद करने लगा, जो फ़ामजी, उनकी माता या वहन, किसीकी भी समझमें न आया । हाँ, यह बात प्रकट हो गई कि इटैलियन कोई मामूली व्यक्ति नहीं था, उसकी योग्यता भरपूर थी । उसे न तो अभिमान ही था और न उसने कोई भविष्यवाणी ही की । उसे अपनी सफलतापर ज़रूरतसे अधिक विश्वास नहीं था । अन्तमें उसने फ़ामजीकी ओर झुककर कहा—“समा कीजिए, मैं समझता हूँ कि आप ऐसे व्यक्ति हैं कि यदि आपके बारेमें मैं सच्ची बात कह दूँ, तो आप उसे बरदाश्त कर लेंगे ?”

“मैं ऐसा ही समझता हूँ ।”—फ़ामजीने उत्तर दिया ।

“आप क्या किसी बड़ी भारी निराशाकी बातको सुनकर सहन कर सकते हैं ?”

“मैंने पचोसों निराशाएँ सहन की हैं ।”

“तब”—पेरीरा बोला—“मैं आपसे यह बतला दूँ कि यद्यपि मैं आपकी भाँखोंमें ज्योति ला सकता हूँ, स्थायी रूपसे—”

वह कुछ हिचकिचाया ।

“हाँ ?” फ़ामजीने उसे आगे बढ़नेके लिए उत्साहित किया ।

“परन्तु—मैं आपसे कोई बात छिपाना नहीं चाहता—मेरे इलाजमें इस बातकी भी सम्भावना है—बहुत थोड़ी सम्भावना—कि फायदा जो हो, वह अस्थायी—थोड़े ही समयके लिए—हो ।” वह फिर डाक्टर शाहसे वैज्ञानिक वाद करने लगा । अन्तमें बोला—“आपकी भाँखोंमें रोशनी आ जायगी, इस बातका मुझे पूर्ण निश्चय है ; मगर

सम्भव है कि वह बहुत थोड़ी ही दूरके लिए आवे। क्या आप इस बातको सहन कर सकेंगे ?”

“यह बड़ा कठोर होगा” — फ्रामजी बोला — “मगर मैं सम्मत्ता हूँ कि मैं इसे भी सहन कर लूँगा।”

“आप मक्की तरह सम्भव गये ?” — इटैलियनने कहा —

“थोड़ी दूरके लिए, कुछ समयके लिए, रोशनी आनेका क्या भर्षा होगा, इसको आपने विचारते ? इस वक्त आप जिस दशामें हैं, उसमें आपको दृष्टिहीन होनेकी भयकरता प्रकट नहीं है। अभी तक प्रायः आपने कभी अपनी आँखोंका उपयोग नहीं किया, मगर अब मगर एकएक आप देखने लगे और फिर कुछ ही घंटों बाद — शायद कुछ ही मिनटों बाद — आप फिर भ्रष्ट हो जायें और ऐसे भ्रष्टे जिसका दुनियामें कोई इलाज नहीं।”

पेरीस चुप हो गया, परन्तु उसकी चुप्पी उसकी वाणीसे अधिक बोल रही थी।

“जहाँ तक सफलताकी युक्तिसंगत कुछ भी सम्भावना हो, मैं सब प्रकारके खतरेमें — जो कुछ भी आप कहें — पड़नेके लिए तैयार हूँ।”

“सम्भावना” तो बहुत अधिक है, यदि आप प्रत्येक बातमें सम्पूर्ण-रूपसे मेरा कहना माननेके लिए राजी हों।” — पेरीसने कहा।

“उसका आप यकीन रखिये।”

बात ते हो गई। इटैलियन डाक्टरने बगलके एक भागमें डरा जमाया और इलाज आरम्भ किया।

इलाजके तरीके बहुत उलझन-पूर्ण थे। उनसे भ्रष्टा पीड़ा होती थी। साथ ही उनका मसर भी मुश्किलसे और बहुत धीरे धीरे होता था। छे सप्ताह तक मरामजीको एक ‘डार्क रूम’ ( काल कमर ) में पीठके बल चरपाईपर पड़ा रहना पड़ा। उसकी पलकेंपर पलस्तर चढ़ा हुआ था, और भोंदोंपर गीली पट्टियोंकी सँई चढ़ी थी। उसे खाने-पीनेमें बहुत कड़ा परहेज करना पड़ता था, और ठठन करने तककी मनाही थी, परन्तु उसने इस लम्बी

मनश्चिति, इस निस्तेज करनेवाली बेकारी, इन काट न काटनेवाले निस्तब्ध, शून्य दिन और उनके बाद निद्राहीन रातोंकी बड़े साहस और पीड़ापूर्ण धैर्यके साथ काटा। सभी बातोंमें उसका सन्न और उसकी धीरता दखने-योग्य थी। उसने एक बार भी शिकायत नहीं की। एक बार भी उसने डाक्टरसे यह पूछकर कि उसकी यह निष्ठुरता-पूर्ण तपस्या कब समाप्त होगी, जल्दी करानकी चेष्टा नहीं की। कभी भी किसी मनुष्यकी आत्माकी खरी धातुक जौहर ऐसी मक्की तरह प्रकट न हुए होंगे, जैसे इस पक्का दनवाले परीक्षा-कालमें उसके प्रकट हुए।

छठे सप्ताहका आखिरी दिन था। उस दिन पेरीसने भ्रान्तक उस चिन्तित परिवारमें एक भयोत्पादक बज्र सा छोड़ दिया। प्रतिदिनक अनुसार वह छोटी हाज़िरीक समय उपस्थित नहीं हुआ। बेरा जो उसके कमरेमें चायका प्याला लेकर गया कुछ ही मिनटमें सीढ़ियोंसे झरझराता हुआ उतरा और उसीने यह भयानक खबर दी कि इटैलियन शायब हो गया। उसने अपने ही हाथसे अपना टूक पेंक किया और शायद स्वयं ही वह उस स्टेशन ले गया होगा।

मा बेटीक चेहरे रक्तहीन हो गये। वे निस्तब्ध हो एक दूसरेका मुँह देखने लगीं। उनके हृदय भर भाये, इस महान विपत्तिक बोझसे उनके अन्तस्सलके भावोंको ऐसी ठेस पहुँची कि बहुत देर तक उनके मुँहसे एक शब्द भी न निकल सका। तो क्या उनके समस्त मधुर स्मृतिका यही परिणाम होनेको था ?

“मैंने डाक्टरके कमरेमें यह चिट्ठी पाई है।” — बेरेने माताके भागे चिट्ठी रख दी।

परन्तु उस बेचारी माताक धुँधल नेत्रोंके भागे उस समय सम्पूर्ण ससार धूमता हुआ सा मालूम होता था। भ्रतमें उसने अपनेको सतत करके चिट्ठी खोलनेके योग्य बनाया। उसकी आँखोंसे ताखे आँसुओंकी झड़ी लग गई। वह बेचारी इटैलियनकी जल्दीमें लिखी हुई पसोटा अमेजीको बिलकुल न पढ़ सकी, उसने चुपचाप उस अपनी लड़कीको दे दिया।

“वेटी इस पढ़क सुनाओ ॥” — उसने भी हुई भाषाजमें कहा ।

‘लड़कीने जिसे मातासे कुछ कम व्यथा नहीं हुई थी, उसे पढ़ सुनाया ।

‘डाक्टर पेरीरामें इतनी रानें बाक्री थी कि वह अपने ऊपर लज्जित होता । उसकी चिट्ठी बहुतसी आठम्बरपूर्ण क्षमा याचनाओंसे भारम्भ हुई थी । उसने लिखा था— ‘मैं अपनी आवश्यकताओंके कारण विवश हूँ । मेरा स्वयं अपने प्रति जो कर्तव्य है, उसने मुझे फ़ार्मशीकी छोड़नेकी मजबूर कर दिया है । दक्षिण अमेरिकाके एक करोड़पती धनाढ्यका, लड़का बड़ी शीघ्रतासे भधा हो रहा है । उसने उसका इलाज करनेके लिए मुझे दवाई लाख डालर ( साढ़े सात लाख रुपये ) या इससे भी अधिक देनेका वादा किया है, परन्तु उस लड़केकी भाँख बचानेके लिए यह ज़रूरी है कि मैं फ़ौरन चला दूँ । मेरे पास जो अमेरिकन डाक्टरके निदानका वर्णन भाया है, उससे लड़केको भञ्जना कोई कठिन बात नहीं । आज रातको चार बजे मम्बईसे दक्षिण अमेरिकाको जहाज़ जानेवाला है । ऐसी दशामें, एक ही रोगीसे आठ-दस लाख रुपये प्राप्त कर लेनेके स्वर्ण सुयोगको न त्यागनेके लिए कोई मुझे कैसे दोष दे सकता है ? इसका भलाबा, अब फ़ार्मशीके मामलेमें मुझे कुछ और करना भी तो नहीं है, जो कुछ बाक्री है, उसे फ़ार्मजी स्वयं भञ्जनी तरह कर सकते हैं । जैसे ही पलस्तरकी अन्तिम तह गिर जाय, भाँखोंकी पट्टी हिकाजतसे खोल दी जा सकती है, तब यदि उसकी भाँखमें रोगनी भानेकी होगी, तो भा जायगी ।’ उसका बाद चिट्ठीमें कुछ साधारण, परन्तु नयी-तुली हिदायतें थीं ‘और अन्तमें इटैलियनने फिर इस बातकी सूचना दे दी थी कि सम्भवतः रोगनी प्रस्थापी ही हो ।

चिट्ठी पढ़ते-पढ़ते दोनों महिलाओंमें कुछ हिम्मत आई । तब तक उनकी भाषा एकदम सूत नहीं हुई थी । अब भी सम्भव है कि फ़ार्मजीको दिखाई देने लगे । इस

दिलाससे मज़बूत होकर दोनों, मा वेटी रोगीके कमरेमें गई कि जितनी शान्ति और सहूलियतसे हो सके, डाक्टरके भागनेका समाचार उसे सुना दिया जाय ।

वह एकदम शान्त भावसे पढ़ा-पढ़ा मुनता रहा ।

अन्तमें उसने स्थिर नज़्र स्वरमें कहा— ‘मैं सम्मत्ता हूँ कि अब इस बातमें कोई सन्देह नहीं रह गया कि वह नीम-हकीम ही था ; मगर जब तक मैं उसे भञ्जनी तरह जान न लूँ, तब तक बुरा न कहूँगा । इसके अर्थ में हैं कि कई दिन तक अमी और इन्तज़ार करना पड़ेगा ।’

उसकी उस तपस्याके वे अन्तिम दिन बड़े ही निरानन्द और ख़ान्तिजनक थे । धीरे-धीरे एक-एक प्रास करके वह जलता हुआ पलस्तर उबटा । पेरीरामें इस बातपर बड़ा जोर दिया था कि जब तक पलकोपर पलस्तरका भ्रष्टमात्र दाना भी रह जाय, तब तक किसी भी दशामें पट्टी न हटाई जाय ।

अन्धेके लड़ारकी अन्तिम धड़के भानेके पहले, पाँच महापीड़ा-पूर्ण दिन इस कष्टा-जनक नाटकके तीन पात्रोंके हृदयोंके चारों ओर अपने पन्डोंकी सर्प कुबली लपेटते रहे । अन्तमें अब वह क्षण आकर उपस्थित हुआ, जो उसे मनुष्यताके सबसे भीषण शापसे मुक्त कर देगा अथवा उसे प्रकाश और सौन्दर्यके राज्यसे सदाके लिए निष्काश बाहर करेगा ।

आखिरकार जब वह अन्तिम क्षण भाया, तब वह विचलित हो उठा । उसके सामने अपने अज्ञात भविष्यके लिए एक भातककारी भय, एक कायरतापूर्ण बर उठ खड़ा हुआ । यह बर उस अपनी भाँखोंकी पट्टी खोलनेसे रोकता था । जीवनमें सर्वप्रथम इस आश्वर्षपूर्ण मानव सत्ताकी देखनेका धक्का वह कैसे सहन कर सकेगा ? अथवा यदि कहीं इलाज सफल न हुआ, तो इस बातकी और भी भयकर ख़ोद कि वह कभी भी नहीं देख सकेगा, वह कैसे सह सकेगा ?

महिलाएँ उसकी इस अज्ञात द्विचकिचाहटको न समझ

सकी। वे अधीरतासे उसके समीप बैठी हुई इन्तज़ार कर रही थी।

“नहीं”—कठिनातासे उसके मुखसे निकला—“मेरी हिम्मत नहीं पड़ती। मुझे,—मुझे बर लगता है मा ! यदि मैं इस मन्मत्-पूर्ण प्रयोगमें न पड़ता, तो भला या। पहले मैं सुखी था, प्रायः पूर्ण सुखी था, जो भी हो, मैं अपनेको सुखी समझता था; मगर अब यदि भविष्यमें भी मेरे लिए मन्मत्कार ही रहा, तो मैं फिर कभी सुखी न हो सकूँगा।”

उसकी मा प्यारसे उसके सिरपर हाथ फेरने लगी। उसने माताका हाथ पकड़कर उसका चुम्बन कर लिया।

श्यामजी अपनी माके हाथको थपथपाता हुआ बोला—  
“यही तो है, ओ मेरी हिम्मतको शिथिल कर रहा है। मा, तुम और मखिबहन ही मेरे समस्त पुरुषत्वको मिटा रही हो।” उसने सिर झुका लिया और सोचने लगा। “मैं तुमसे किस प्रकार बताऊँ कि अब ये सब बातें मुझपर कैसे बौनेंगी ?” फिर वह चिन्तापूर्ण स्वरसे कहने लगा, मानो स्वयं अपनेसे बातचीत कर रहा हो—“तुम दोनोंमें से किसको भी इस बातका रस्ती-भर भी आभास है कि मेरे लिए इसके क्या भय होते हैं ? तुम उसे नहीं समझ सकती, समझ भी कैसे सकती ? मैंने तुम लोगोंको चिड़ियोंकी, फूलोंकी, रानोंकी, चलती-फिरती चीज़ोंकी, छोटे छोटे बच्चोंकी, चांद, सूरज, तारे, आकाश, समुद्र आदिकी बातें करते सुना है। आह ! इस घुड़-समुद्रकी गंध तो मुझे भी आती है, उसका परिचित रास मुझे सुनाई देता है। मैं समझता हूँ, मुझे समुद्रसे कभी बर न लगेगा। और, लेकिन मा, ज़रा सोचो तो !” वह काँपकर कुर्सीपर बैठ गया।

“आयद मैं इसे सहन करने योग्य न हो सकूँ।” थोड़ी देर चुप रहकर उसने कुछ दृढ़तापूर्ण स्वरमें कहा—  
“यदि मुझे यह सहन करना ही है, जैसा कि मनुष्यको करना चाहिए, तो मैं इसे भकेले ही सहन करना पसन्द करूँगा।”

“भकेले ?”—एकस्वरसे दोनों बोल उठीं।

“क्यों नहीं ? प्रार्थना एकान्त ही मैं भक्ती तरह होती है। भकेला होनेपर भादमी ईश्वरके अधिक निकट रहता है, इसीलिए मैं भकेला रहना चाहता हूँ। थोड़ी देर पहले मैंने प्रार्थना की थी। उस समय मेरे मनमें ईश्वरने यही बात उत्पन्न की, यही मेरा जवाब है। यही वदा है कि मैं ही, भकेला इस भग्नि परीक्षाको बहन करूँ। बस बस, यही सबसे भला है। मा ! मखिबहन ! मैं इसीपर तुल गया हूँ। मैं देखता हूँ कि अपने जौहरकी परीक्षाका सामना करनेके लिए एक यही सम्भव रास्ता है।”

दोनों बहुत रोई, बहुत कलपीं। उन्होंने उसके पास घना रहनेके लिए बहुत मनुनय विनय की, पर वह अपने निर्णयसे टस-स न हुआ। न उनके माँस और न उनका सम्मान-युष्मना ही—कोई भी उसे विचलित न कर सका।

उसने ज़िदसे कहा—“जब तक मैं तुम लोगोंके प्यारे चहरेको पहले-पहल देखनेके लिए तय्यार न हो जाऊँ, तब तक मैं भकेला ही रहूँगा। जब तक मैं न बड़ूँ, तुम कोई भीतर न आना, दरवाज़ा खोलनेकी कोशिश न करना। मैं भीतरसे ताला बन्द कर लूँगा ! तुम दोनों बाहर इन्तज़ार करो—ज़रा सोचो तो, मैंने कितने दिनों तक इन्तज़ार किया है !”

“लेकिन श्यामजी”—माने खुरामदसे कहा।

उसने कित्थ कठोरता-पूर्ण स्वरसे जवाब दिया—“मा, क्या तुम चाहती हो कि मैं तुम्हारे सामने अपनी ही दृष्टिमें लज्जित हूँ ? मगर मैं रोऊँ, मगर मैं कराहूँ तो ? ऐसी दशामें क्या मैं यह चाहूँगा कि कोई—और खासकर वे जो मुझसे इतना प्रेम करती हैं—मेरी उस दयनीय, परामर्शकारी दशाको देखनेके लिए मौजूद रहे ? नहीं। मैं भकेला रहूँगा। यह वाद विवाद हम सबके लिए बहुत कठिन सिद्ध हो रहा है, अब इसे समाप्त करो। अभी ही थोड़ी देरमें हमें अपनी सम्पूर्ण शक्तिकी ज़रूरत पड़ सकती है।”

वे टमकी इच्छामें मनुसार फुटनेकी इतनी

भादी हो चुकी थी कि अन्तमें वे उसकी मज्जीके अनुसार कमरेके बाहर चली गईं। वह दरवाजे तक गया और उसने उनके पीछे दरवाजा बन्द कर तालमें चाबी घुमा दी।

उनके बाहर निकलते समय उसके अन्तिम शब्द थे—  
“याद रखो जब तक मैं न बुलाऊँ—”

आखिरकार जब वह अकेला हो गया, तब वह तुरन्त ही अपनी भाँखोंकी पट्टीको खोलने लगा, लेकिन उसकी भँगुलियाँ काँपने लगीं। उसके हाथ कमजोर थे, इसलिए पहले तो वे गँठ ही नहीं खोल सके। वह जो भाज पचीस वर्षोंसे धीरज रखता चला आया है इस समय मधुरतासे कराहने लगा। इस सपर्यमें उसका सिर किसी फर्नीचरसे टकरा गया। इसपर वह जोर जोरसे बच्चोंकी तरह बिलबिलाने लगा, यद्यपि इस प्रकारकी मामूली चोटोंके सहनेका वह बहुत दिनोंसे आदी था और उन्हें बड़ी उपेक्षासे बरदाश्त किया करता था।

अन्तमें उसने सब बन्धन नाँच फेंके।

तब उसके मुखसे एक ग्रन्थ पुटी चीख निकल पड़ी।

वह देख सकता था।

उसकी पलकें बहुत कठोर हो गई थीं और उनमें बड़ी जलन हो रही थी। उनके खुलने मुद्देमें उसे ऐसा भासित होता था, मानो उनमेंसे सँझूकी सी आवाज़ निकलती हो, मगर वह देख रहा था—उसे दिखाई पड़ता था। इस उन्मादाकारी उज्ज्वल सत्यके विषयमें कोई सन्देह ही नहीं था। उसने देखा।

पहल उसने जो कुछ देखा, वह पीला पीला कुहासा सा था, जिसमें मल्लय भूरे रंगके धब्बे धीरे धीरे उतरते हुए स जान पड़ते थे, जो रद्द रहकर विलीन हो जाते थे। फिर उसकी दृष्टि कुछ साफ हुई, वे धब्बे अधिक स्पष्ट होने लगे। वे एक दूसरमें सम्मिलित होने लगे, उनमें भिन्न भिन्न पदार्थोंका आकार प्रकट होने लगा और अन्तमें वे प्रत्यक्ष वस्तुओंके रूपमें स्थिर हो गये।

वह चक्रा गया, उसका शरीर लड़खड़ाने लगा और वह पागलोंकी तरह हाथ फटकाने लगा, मानो अपने चारों ओर घिरी हुई आपदाओंको दूर करनेका प्रयत्न करता हो। फिर वह खिड़कीके सामने रखे हुए एक कोचपर गिर पड़ा। वहाँ वह सिकुड़कर बैठ गया, वह काँप रहा था।

उसपर बड़ा भारी आतक छाया था। एक बार उसके मनमें आया कि दरवाज़ेकी ओर दौड़ पड़े और उन्हें मजबूतकर महिलाओंको चिलाकर पुकारे लेकिन उसके चारों ओर जो अनेक आश्चर्यजनक वस्तुएँ घेरे थी, उनमें दरवाज़ा कौनसा है ? वह इस इच्छाके अनुसार कामकर बैठता और सदाके लिए अपने आत्म सम्मानपर धब्बा लगा लेता, लेकिन उसके भ्रमोंको मानो काठ मार गया था, वह जहाँ गिरा था, वहाँसि उठ ही न सका। इस हालतमें वह कर ही क्या सकता था, सिवा इसके कि बैठे-बैठे देखा करे और अपनी धमनियोंमें रक्तकी सुरसुराहट तथा अपने हृदयकी धक-धक आवाज़ सुना करे।

वह एक सुनसान धौलासा दिन था। आकाश और समुद्र एक-ही स धौल देख पड़ते थे। खिड़कीस समुद्र-तटका एक त्रिभुजाकार भाग दिखाई देता था, जो धौली कुचली हुई बालूसे भरा था।

एक पालवाला जहाज़, अपने समस्त पाल ताने हुए, उसक दृष्टिभसे होकर गुज़रा। वह ताज्जुबमें पड़ गया, सोचने लगा यह क्या चीज़ है। यह चिड़िया है ? इतने ही में वगुलोंकी एक पाँति आकाशमें पर फरफराती हुई निकली। नहीं, शायद चिड़ियाँ ये हैं—उसने अपना निश्चय बदला, लेकिन वह सफेद सफेद तेरती हुई चीज़ ? वह क्या है ? उसे समुद्र चिड़िया आदि सब चीज़ोंका किताबी—अव्यावहारिक—ज्ञान था, वह भी अन्धेका ज्ञान ! हाँ, वह अपनी कल्पनामें प्रकसर जहाज़ बनाता और उनपर चढ़ा करता था।

दृष्टि लाभक इस क्षणने अपने मल्लय कालमें ही इस युवा पुरुषके सम्पूर्ण ससारको उलट पलट दिया।

उसका भय, उसपर छाया हुआ आतक शीघ्रतासे



उठते लगे। उसके भगोकी जड़ता दूर हो गई, परन्तु अब उसे अपनी महिलाओंको अपने पास घुलानेकी इच्छा नहीं रही। वह गुडमुहाकर दृष्टि सुखकी जड़तामें निमग्न हो गया। उसका मस्तिष्क धुंधला पड़ गया। उसमें विचारनेकी शक्ति नहीं रही। वह अपने हृदयपर मंत्रित होनेवाला आरम्भिक भावोंको श्रृंखलाबद्ध नहीं कर सकता था, और न वह बादमें कभी उनका वर्णन ही कर सका।

बाहर भ्रष्टाचार एक टुकड़ा हवामें उड़ता हुआ दृष्टिसे उसे निकल गया। क्या यह आदमी था? वह सोचने लगा। ज्वार आ रही थी, समुद्रमें सफेद फेनेस भरा हुई छोटी छोटी लहरें किनारेकी बालूसे आकर टकरा रही थीं। वह जान गया कि यही समुद्र है। भ्रष्टा, क्या यह सफेद बार-बार दूधनेवाली फेनकी रेखा ही समुद्र है अथवा यह सम्पूर्ण विस्तार जो बहुत दूरपर उठकर धीले आकाशसे मिल गया है, जहाँ एक अस्पष्ट धुँसा सा दिखाई देता है—यह सब समुद्र है?

एक लचकीले शरीरका किशोर बालक समुद्र-तटकी रेतपर दौड़ता हुआ निकला और चायब हो गया। क्या यह आदमी है? वह फिर कान्पने लगा।

उसे शीशेकी कोई कल्पना (Conception) ही न थी। अगर वह शीशा देखना भी चाहता, तो नहीं देख सकता था, क्योंकि पेरीराकी कड़ी मनाही थी कि उसे बहुत दिनों तक—जब तक सब चीजोंके देखने-समझनेका आदी न हो जाय और जब तक उसे दूरी, ऊँचाई निचाई आदिका ज्ञान न हो जाय, तब तक—दर्पण न देखने दिया जाय, क्योंकि पेरीरा जानता था कि बहुतसे अन्ये व्यक्ति दृष्टि-लाभ करनेपर, शीशा देखकर पागल हो गये हैं, मगर इस समय प्रामजी आश्चर्यसे सोचने लगा, अगर वह शीशा देखे, तो कैसा लगे!

इस प्रकार एक घटा भीत गया।

इस समय माताकी चिन्ताने अन्य सब विचारोंको दबा दिया वह चुपकेसे दरवाज़ेपर आई और उसने धीरेसे खटखटाया। प्रामजीने वह आवाज़ सुनी। वह उसका

भय जानता था। भ्रष्टा, तो यह दरवाज़ा है! वह कौतूहलसे अपने इस नय आविष्कारका निरीक्षण करने लगा। यह उसका पहला विवकपूर्ण आविष्कार था। माताने फिर खटखटाया। अब उसका कंठ फूटा, बोला—“अभी नहीं। मैं ठीक हूँ, देख सकता हूँ।” उसने माताक सुनस निचला हुआ एक आह्लादका चीत्कार सुना। “मगर—अभी नहीं।”

वह चली गई। दूर जाकर उसकी पद-ध्वनि विलीन हो गई। अब वह उठकर सीधा खड़ा हुआ, परन्तु उसे अपने शरीरका बैलेन्स रखना असम्भव मालूम पड़ा और वह हाथ और गुटनोंक बल गिर पड़ा। धीरे धीरे रेंगकर, फिर कोचपर सिकुड़कर बैठ गया। अब फिर उसके मनमें एक नया भय उदय हुआ।

एक बार फिर भय दूर हुआ। उसने पहले ही से सब सोच रखा था अब उस निराशा नहीं हुई। उसका होरा-हवास फिर दुहस्त हो गये। उसका विवेक उसके भयपर हँसने लगा। वह अपने विवेक—होरा हवाससे बहुत ज़ोरसे चिपटनेकी कोशिश करने लगा। उस उस समय जो अद्भुत, बौद्धिक देनेवाले अनुभव हो रहे थे, उनमें कोई दूसरा कम शक्ति वाला व्यक्ति तो ढेर ही हो जाता, परन्तु उसे इस बातका पक्का ज्ञान था कि उस समय यदि वह एक क्षणक लिए भी आत्म-विसर्जन करेगा, तो उसे जन्म भरक लिए विवेकान्ध—पागल—होना पड़ेगा, जो नेत्रान्वितास कहीं अधिक भयकर है। भगवानने दया करके उसे विवेकान्धतासे बचाया था।

जिस प्रकार धूपसे तपी हुई कलियोंपर कोमल हिमकण आते हैं, उसी प्रकार उसे धारे धारे एक शीतल शान्ति प्राप्त हुई। पेरीराक उपचारने जो महान जादू किया था, अब उसे उसकी सहायता मालूम होने लगी।

उसकी कनपटीकी रगमें रक्त दण-दण रहता था, उसका तालू सुखकर खड़ब हो गया था। दाँतोंके बीचसे साँस हिंस-हिंस करती निकल रही थी, उस मालूम पड़ता था, जैसे दाँतोंके भीतर उसके कफके खड़खड़ा रहे हों।

मान आकर फिर दरवाजा खटखटाया। उसने फिर पुकारकर कहा—“नहीं—अभी ज़रा दूँ।”

उपने सुना कि उसकी माने मन त आकाश में स्वर में गुनगुनाकर उसका नाम लिया, मगर वह जानता था कि अभी अपनी माँक दर्शनक लिए उपयुक्त समय नहीं आया है। उस अपनी प्रमथी जननीक प्यारे सुपुत्रको चीनमें पहले पहल दक्षकर जो महान आनन्द होगा, वह अभी तक उस मानन्दक पक्षको सहनेका साहम नहीं कर सका था।

एक बार फिर वह समुद्र और आकाशको ताकने लगा।

इसी प्रकार आत्म निदर्शनमें दो घण्टी बीत गये। अब उसकी दृष्टि सन्निही पड़नी तीव्रता कुछ मध्यमे हो गई। वह चारों ओर कोके तक्षियोंमें लुहक रहा। एक उपासमयी विचार धाराने उसकी इच्छा सन्निही अभिवन कर दिया, और वह उसी अभिसन्तर्पणमें विभोर हो गया। उसकी मातान दो बार और दरवाजा खटखटाया, परन्तु उपने उस पहले ही की भाँति लौटा दिया। प्रत्येक बार बचारी माताको बरसत उसकी बाज रानी पड़ी। अन्तिम बार उपन निष्प्रताक लिए प्रामाणीको मार धिक्कार भी दी।

‘अपनी बार’—उपने अपने मनमें कहा और मन्द-मन्द सुसकता था।

यह क्या है ?

उपने अपने हावस अपनी भाँति मनी—वीरे धार, क्योंकि उनमें अब तक जलन और दर्द था। वह मकड़कर बैठ गया, और सामनक दरवाही मयलक दृष्टि दखने लगा। ‘ए, क्या उपका अधावन फिर लौटा आ रहा है ? क्या यह सम्भव है ? चीज़का आकार पुनरा और स्पष्ट होना जाना था। अब उस इस बातमें कोई सन्देह नहीं रहा। थोड़ी दूर पहले उसन बाहुमें हरे नरकुलका एक मुसुट देखा था, अब उपका आकार और रंग—दोनों ही चायन हो गये थे अब वह विस्तृत आकाशमें—जो प्रतिक्षण बला हो रहा था—एक स्पष्ट ध्वज सा हो रह गया था। और लक्ष्मणाती हुई

लहरें ! वह लगातार अर तक उनका उठना, पड़ना और एकाएक विलीन हो जाना देख रहा था, मगर अब—

वह पीठक बल गिर पड़ा और निम्नतन्त्र होकर लेट रहा। उसकी आँख अस्मितातम कमरेक चारों ओर घूम रही थी। दीवारका रंग, फर्शपर बिछा हुआ कालीन, दरवाज़ेपर उगे हुए पर्दे तसवीरें, छत्र, मञ्ज कुर्सी—सभी चीज़ उपकी भाँति एक सामने धीरे धीरे एक पुनरे अभिवनमय शुन्यमें विलीन हो रही थी।

अब उस याद आया। इटैलियनने उसे पहले ही सावधान कर दिया था कि सम्भव है कि उसक दृष्टि लाम क्षणस्थायी ही हो। उसन कहा था—‘शायद कुछ घण्टों—या कुछ मिनटों हीक लिए भाँखोंमें रोशनी आवे।’ आनन्दक पहले उत्साहमें वह इस भयकर सम्भावनाको एकदम भूल ही गया था। उसे फिर उसी अन्धकारमें जाना पड़ेगा। उस फिर उसी अगम ज्ञायाकी घाटीमें बास करना पड़ेगा। समस्त दृश्य—उपका तो सदाक लिए अन्त है ! यह कुछ क्षणका प्रकाश, यह पुनरीक रहस्यका अन्तार, और अब फिर न्युन पर्यन्त उसी अन्धकार—मृतापूर्ण अन्धकारका आवरण !

जब वह पड़ा पड़ा इस मर्मवेदनासे छटपटा रहा था, तब उसकी भाँतिका प्रकाश और भी शीघ्रतासे वायव हो रहा था। अब इस दृढ़ सन्त्येक हृदयका सहारा बाँध भी टूट गया। वह अपने दुर्भाग्यको कोसने लगा, जिसने उस विज्ञानक लिए इस सर्वाधिपूण जीवनकी एक छोटी भनक दिखाकर पुन अन्धकारमें डकेल दिया, जिसने जीवन-मरिका प्याला उसके मोटोस लगाकर दूसरे ही क्षण दटा दिया !

वह बह ज़ारसे चीख उठा और क्षण-क्षण बढ़ते हुए अन्धकारमें एक बार फिर अपने विपरिचित टगसे उटोलता हुआ दरवाज़ेकी ओर बढ़ा। उसने चाबी घुमाई, और दोनों दरवाज़े पूर खोल दिए। उप क्षणकें पुनःपुनः हुए

समाष्टिमें उसकी वेदनापूर्ण आवाज़ गूँज उठी। यह वेदना होकर गिर पड़ा।

X

X

X

जब उसे होश आया, तो पहले उसे यह समझाई दिया कि वह सवारके कपाट-दीन फाटकमें गुज़रकर भृत्युद्धी दूसरी ओर—दूधरे संभारमें पहुँच गया है; क्योंकि उसे मालूम हुआ कि वह फिर देख सकता है, यद्यपि उस तरह नहीं, जैसे उसने जोड़ी देर पहले देखना सीखा था। एक हलका सुनहला प्रकार, एक कोमल आकाश वायुमें भरा हुआ मालूम पड़ा। उसकी माताया सुन्न, जो उसे एक भयानक ज़या मूर्ति सा प्रतीत हुआ, उसके ऊपर झुका हुआ था।

“प्यारे, तुम मुझे देख सकते हो।”

“हाँ, अब मैं मर गया हूँ, इसलिए मैं फिर साफ-साफ देख सकता हूँ।”—उसने उत्तर दिया। माताने झुककर उसका सस्तक चूम लिया।

‘फ़ामजी, मेरा प्यारा फ़ामजी’—माताने गुनगुनाते हुए कहा—“तुम जीवित हो, इसी पुरानी दुनियाँमें हो। तुम, नहीं नहीं, जो मैं कहती हूँ, उसपर भविष्य मत करो। बात यह है कि हमें चाहिए था कि तुमसे पहलेसे ही बताकर तुम्हें

तय्यार कर दें—लेकिन हमें भी तो पहलेसे उमका ध्यान ही कैसे आ सकता था।”

“मैं समझता हूँ कि मुझे दिखाई पड़ता था”—उसने धीरे-धीरे कहा—“लेकिन मैं समझता हूँ कि वह केवल भ्रम था। मेरा मन्धावन फिर लौट आया।”

“नहीं, नहीं”—वह खिड़ा उठी—“तुम्हारे अब भी दृष्टि है।”

“और भविष्यमें भी तुम सदा देख सकोगे।”—पीछेसे डाक्टर साहूकी आवाज़ सुनाई दी।

“हाँ।”—मा बोली—‘तुम सदा देख सकोगे। तुम्हारा मन्धावन नहीं लौटा। मैं तुम्हें कैसे समझऊँ? बात यह है कि शाम हो रही है, शामकी रोज़ ही रोशनी इसी प्रकार विलीन हो जाती है और रात आ जाती है। प्यारे, यह वही बात है जिसे हम लोग भुटपुटा होना कहते हैं। इसीको तुमने यह समझ लिया कि तुम्हारा मन्धावन फिर लौट आया।”

मगर कई घंटे बीत गये, जब वह इस बातको समझ सका, वह भी पूरी तौरसे नहीं। \*

—प्रजमोहन वर्मा

\* एक अमेजीक शहानीया भावानुवाद।



# चित्र-संग्रह

स्वर्गीय लाला भगवानदीन

स्वर्गीय लाला भगवानदीनकी मृत्युसिद्धि हिन्दी साहित्यकी



स्वर्गीय लाला भगवानदीन 'दीन'

बड़ी भारी क्षति हुई है। लालाजी हिन्दीके पुराने साहित्यिक थे, उनके सम्मुख इसी यकर्म ग्रन्थ प्रकाशित किये गये हैं।

स्वर्गीय बट्टी महाराज

स्वर्गीय बट्टी महाराज फिजीके एक प्रतिष्ठित भारतीय थे। उन्होंने अपने पुस्तकसे जीवनमें बड़ी बनति की थी। उनका सज्जन चरित्र ग्रन्थ प्रकाशित है।

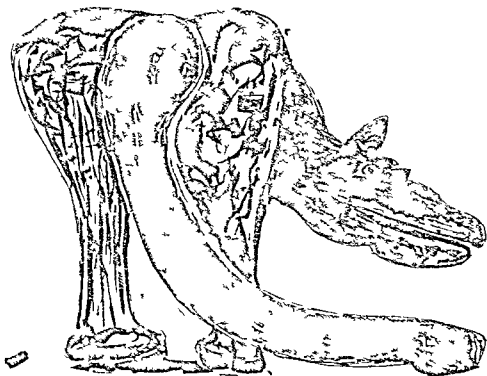
कवीन्द्रकी चित्रकारी

कुछ महीने पूर्व एक दिन मन्त्रालयमें समाचार प्रकाशित



स्वर्गीय बट्टी महाराज

हुआ कि कवीन्द्र कवीन्द्रनाथ आजकल प्रान्समें समुद्र-तटपर रहते हैं और अपना समय चित्रकलामें व्यतीत करते हैं। अभी तक कविवरकी कल्पना काव्य गगन ही में उड़ान भरा करती थी, मगर एकाएक यह सुनवर कि वे अपनी कल्पनाके घोड़ोंको चित्रकलाके मैदानमें भी दौड़ा सकते हैं, बड़ा आश्चर्य मालूम हुआ। साथ ही यह भी सुना कि कलाकी दृष्टिसे उनकी चित्रकारी ऊँचे दर्जकी होती है। यहाँ कवीन्द्रके अंकित किये हुए दो चित्र प्रकाशित किये जाते हैं। ये चित्र तूफान, मरु भयवा



कविवर रवान्द्रनाथना जपिन किया हुआ चित्र

रगोड़ी सहायतास नहीं बने हैं। इनकी उत्पत्ति केवल लेखनी और स्वाहीस ही हुई थी। मालूम होना है कि कबीन्द्र किसी कागज़पर कुछ लिख रहे थे उसी समय सहसा कल्पना किसी दूसरी ओर दौड़ने लगी और लेखनी तथा स्वाहीने जो पदार्थ उत्पन्न किया, वह भ्रमक सामन है।

### युद्धमें क्यूतरोका व्यवहार

कहते हैं कि क्यूतर रातमें नहीं उड़ते, मगर हज़रत इन्सानसे पाला पड़नेपर उन कवारोंको भी अपनी वह शक्ति छोड़नी पड़ी। गत युरोपीय युद्धमें क्यूतर खबर ले जानेका काम करते थे। क्लारक तार, टेलीफोन तथा मादमिचोकी मागत युद्धकी जितनी खबर इधरसे उधर भेजी गई, उनसे

अधिक खबर क्यूतरोंन पहुँचाई थी। युद्धक समय तक क्यूतर रातमें नहीं उड़ते थे। युद्धक अनुभवसे मालूम हुआ कि यदि क्यूतर रातक समय भी उड़ सक, तो व खबर ले जानेका काम और भी अच्छी तरह कर सकते हैं। इसलिए युद्धके बाद अमरिका में रातमें उड़नेवाले क्यूतर तैयार करनेकी योजना होन लगी। वह परिश्रम और काशिकक बाद अन्तमें कितने ही रातमें उड़नेवाले क्यूतर तैयार किये गये हैं। इस प्रकारसे तैयार किये हुए छे क्यूतर एक दिन रातमें 'मनमाउथ' के जिलसे छोड़े गये। वे मंथेरी रातमें तरह भीलकी यात्रा करके अपनी कायुकोमें ठीक ठीक आ पहुँचे। इनमें से एक सबसे कम समय—कुल बीस मिण्ट में—आ पहुँचा। अमरिकाके जर्सी जिलके क्यूतर



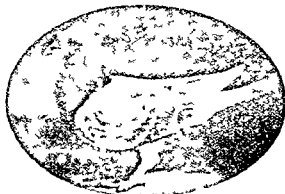
हवाई जहाजों के बचत कर रहे हैं

सहस्र मील दूर पनामा, फिलीपाइन और हवाई आदि जहाजों  
मार्गों को भेज गये, उन्होंने रात में उड़ने में भी अधिक  
कमाल दिखाया।

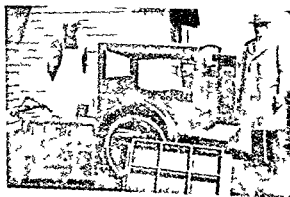
रात में उड़नेवाले सवाद वाहक क्यूतरो में सबसे बड़ी  
सुविधा यह है कि वे रात के अन्धकार में दुश्मनों की नज़र से  
बचकर छुवर ले जा सकते हैं। युद्ध के समय जर्मन और

मित्र दल के सैनिक क्यूतरो को देखते ही गोली मार दत्त थे।  
जर्मनों ने तो क्यूतरो मारने के लिए बाज़ और शिकरे तैयार  
लगा रखे थे। अचर्य ही बाज़ और शिकरे मित्र और  
शत्रु के क्यूतरो में कोई भेद नहीं रखते थे।

क्यूतरो में रात का डर मिटाने के लिए पहले वाक्यावदा  
अन्वेषण किया गया। गत युद्ध में जो क्यूतरो शाम की घर



एक खबर के अनुसार क्यूतरो। इसका नाम मिली है। हमने  
खबर के जानेकी असाधारण क्षमता की परिचय दिया है



गाड़ी में बिछलाये गये काउक



ऊपर—कबूतरके पैरमें एक चोंगेकू नीतर बिट्टी छिपाई जा रही है ।

बीचमें—‘मकल साव’ नामक एक कबूतरके पैरसे बिट्टी निशानी जा रही है ।

नीचे—‘शेरामी’ नामक बिछ्छात कबूतर, जिसने एक सेना-दलको बचाया था ।

लौटते थे, उनका इतिहास संग्रह किया गया । उन सब पक्षियों तथा उनकी सन्तानोंकी सन्ध्या समय उड़नेकी परीक्षा की गई । इस परीक्षामें जिन पक्षियोंने कुछ हौसला दिखाया, उन्हें सन्तान-उत्पादनके लिए रखा गया ।

केवल सन्ध्याको उड़नेकी परीक्षा ही काफी नहीं थी । इस बादपर भी ध्यान दिया गया कि इससे पहले इस

कबूतरकी कितनी पुरतें खबर ले जानेवाले कबूतर उत्पन्न करती रही है । इनके सम्मिलित वंशधरोंमें दोनों भादतें अधिक प्रबल हो गईं, एक भ्रंशमें उड़ना और दूसरे घरका आकर्षण । शरीरसे भी वे सूब-हूट-पुट हुए । अब वे सौ मिल मनायास ही उड़ सकते हैं ।

रातमें उड़नेकी शिक्षा बहुत ज़ोरी प्रवस्थासे शुरू हो



ऊपर—पेस्तोर इन्स्टीट्यूटमें रोगक बीदाणुओंको चिकित्सा और परीक्षाक निप बोनलमें बन्द रखा जाता है। बीदाणुओंको तज बनाये रखनेके लिए उन्हें ट्यूबसे पानी दिया जाता है

नीचे—इन्वेन्शनके सेरन' और 'वैक्सिन' तैयार किये जा रह है।

दिय जाते हैं। इस कायुकका दरवाजा चार इंच लम्बा और एक इंच चौड़ा होता है। भूत उसके खुले रहनेपर भी वे किसी प्रकार बाहर नहीं निकल सकते। भूधरेमें चीजें पदचाननेके लिए छेँ सप्ताहका समय दिया जाता है। उड़नेकी ताकत भ्राते ही वे भ्राध भ्राध पटके लिए उड़ाये जाते हैं। भ्राधकार हो जानेपर चारा भरे हुए डीनके उब्बोंको बजाकर उन्हें नीचे उतारकर खिलाया जाता है।

उड़ना सीखनेके दो हफ्ते बाद वे भ्राध भ्राध दूर एक पड़ पता औरपर मकान हीन मैदानमें छोड़ दिय जाते हैं। इस प्रकार छोड़ देनेपर वे सदासी भादतक अनुसार भ्राधरेमें चुपचाप बैठ जात हैं, मगर यदि उन्हें भ्राधकाशनी भ्राध जोरसे छोड़ दिया जाय, तो वे भ्राधरा होनेपर भी उड़नेके लिए मजबूर होते हैं और उड़कर भ्राधने भ्राधपर लौट भात हैं। इस

ऊपर—पेस्तोर इन्स्टीट्यूटमें अमरिकासे आई हुई ५० विधायिनी परीक्षामें लगन है

नीचे—५१ कौमी वर्मचारीका नवान्न रोग (पागन कुत्तेके कागने) का खान लिया जा रहा है।

जाती है। भ्राधरद दिनकी अन्नस ही क्यूतरको कायुकस निकाल कर भ्राधरेमें बिठलाया जाता है, जिससे वह रातमें सब चीजोंको पहचन सक। उन्हें बहुत थोड़ी दूरके लिए यह स्वतन्त्रता दी जाती है और उसके बाद ही वे फिर कायुकमें बन्द कर





इम बन्दरक ऊपर एक औपधिरी परीला की जा रही है

दूरीको बढ़ात बढ़त सी मोलपर उनकी सिता समाप्त होती है।

सिखा कालमें जिस प्रकार पक्षीक भयकारमें उड़नक भय्यावर दृष्टि रखी जाती है, उसी प्रकार रर लौटनेकी प्रवृत्तिसे प्रबल बनाये रखनेकी चेष्टा भी जारी रहती है। इसके लिए उन्हें चौपास घंटे तक खाना नहीं दिया जाता और उड़कर घर लौटते ही खाना मिलता है। दूसरी बात यह है कि जब वे जोड़ा बांधकर उड़ते हैं तब नर और मादाको मलग भलग कर दिया जाता है। इससे भी उनका घरके प्रति आकर्षण बढ़ता है।

सिखाया हुआ कूतर घटमें पचास मोल उड़ सकता है। पिछड़ी बार अमेरिकाके पक्षियोंकी रस में ओ 'वाय' नामक पक्षी घटमें छठ मोल उड़ा था। टोपका हन नामक कूतर सबसे अधिक दूर—पन्द्रह सौ मोल उड़ा था।

गत युद्धकालके सवादशातामोमें भ्रम कबल दो बचे हैं। इवर्म से दि मकार' नामक एक कूतरने एक मालि फूट जानेपर भी खबर ठीक जगह पहुंचा दी थी जिसके फल स्वरूप बहुतसे अमेरिकन सैनिकोंके प्राण बच गये थे। दूसरा स्वाइक है जिसने ६० बहुत ज़ख्मी खबर पहुंचा दी थी। युद्धमें सबसे विख्यात कूतर सेर एनी था। उसकी आंठमें गोली लगी और उसका एक पैर उड़ गया फिर भी उसने खबर पहुंचाकर कहा ही आदिमोंके प्राण बचाये थे।

## पेस्तोर इन्स्टीट्यूट

फ्रान्समें लुई पेस्तोर नामका एक बहुत मशहूर चिकित्सक हो गया है। ऐलोपैथिक चिकित्सा विज्ञानमें पेस्तोरने जो आविष्कार किये थे, वे सदा अमर रहेंगे। पागल कुत्तोंक काटनका आनकल जो इलाज किया जाता है उसका सम्पूर्ण नय पेस्तोर ही को है। उसके आविष्कारसे अब तक लाखों मनुष्योंकी जीवन रक्षा हो चुकी है और भविष्यमें होती रहनी है। कीटाणुओं द्वारा इलाजका आविष्कारक भी पेस्तोर ही है। पेस्तोरने परिसमें दवावासियोंकी भलाइके लिए पेस्तोर इन्स्टीट्यूट नामक एक संस्था स्थापित की थी। गन पचास वर्षोंसे यह संस्था एक विज्ञान मन्दिरके रूपमें चल रही है। पेस्तोरकी मृत्युके बादसे यह संस्था उसका आविष्कृत ओपेथिक विज्ञानका काम करती है। इसमें दवा बनानेका कारखानाक अतिरिक्त एक रिसर्च विभाग भी है, जिसमें सस्तरक अष्ट चिकित्सक बराबर मन्त्रियों द्वारा मानव-जगतक रोगोंकी जूता मिटानेक क्षत्र प्रयत्नमें लगे रहते हैं। यहाँपर इस संस्था सम्बन्धी कुछ चित्र दिये गये हैं।

# साकेत

श्री मैथिलीशरण गुप्त

एकादश सर्ग

जयति कविध्वजके कृपालु कवि,  
वद पुराण विधाता व्यास !  
जिनक अमर गिराश्रित हैं सब  
धर्म नीति-दर्शन इतिहास ।

वरसें बीत गई, पर अब भी  
हे साकेतपुरी में रात,  
तदपि रात चाहे नितनी हो,  
उसके पीछे एक प्रभात ।

मास हुआ आकाश, भूमि क्या,  
बचा कौन मंत्रिगार से ?  
पूट उमीके तनु से निकले  
तारे कच्चे पारे से !

विह्वल-व्योम विपटीको मानो  
शृदुल बयार हिलाती है,  
मचल भर भर कर मुक्ताफल  
खाती और खिलाती है !

सौध पार्श्वमें पर्णकुटी है  
जिसमें मन्दिर सोनेका,  
उसमें मण्डप पादपीठ है,  
जैसा हुआ न होनेका ।

बबन पादपीठ, उमपर है  
पूजित युगल पादुकाए,  
स्वयं प्रसाशित रत्न दीप हैं  
दोनों क दाएँ बाएँ ।

उदज मजि में पूज्य पुजारी  
उदासीन सा बैठा है,  
माथे द्रव चिन्ह मन्दिरसे  
निकल लीन-सा बैठा है ।

मिले भरत में राम हमें तो  
मिले भरतको राम कभी,  
वही रूप है, वही रंग है,  
वही जटाएँ, वही सभी !

बाईं ओर धनुषकी शोभा,  
दाईं ओर निष्पग-छत्रा,  
वाम पाणिमें प्रत्यचा है,  
पर दक्षिणमें एक जटा ।

“आठ मास चातक जीता है  
अपने घनका ध्यान किये,  
आशा कर निज घनरयामकी  
हमने वरसों बिना दिये ।”

सहसा शब्द हुआ कुछ बाहर  
किन्तु न दृष्टा उनका ध्यान,  
कब भा पहुँची वहाँ माएडवी,  
हुमा न उनको इसका भान ।

चार घूँड़ियाँ थीं हाथोंमें,  
माथे पर सिन्दूरी बिन्दु,  
पीताम्बर पहने थी सुसुखी,  
कहाँ नील नभका वह इन्दु ?

फिर भी एक विषाद वदनके  
तपस्तेज में पैठा था,  
मानों लोह तन्तु मोतीको  
बध उनीमें बैठा था ।

वद सोनेका थाल लिए थी,  
उस पर पत्तल छाई थी,  
अपने प्रभुके लिए पुजारिन  
पलाहार सब लाई थी ।

तनिक टिठक, सुद्ध कर पुच्छ दाए,  
देख भजिरमें प्रियकी ओर,  
धीस मुक्का कर चली गई वह  
मन्त्रमें निज हृदय हिलोर।

हाथ बड़ा कर रक्खा उसने  
पादपीठके सम्मुख थाल,  
टेका फिर घुटनोंके बल दो  
द्वार-देहली पर निज भाल।

टपक पड़ी उसकी भ्राँखोंसे  
बड़ी बड़ी दूँदें दो-चार,  
दुनी दमक उठी रत्नोंकी  
किंयें जिनमें डुबकी मार।

यही निलका कम था उसका  
राज-भवनसे भाली थी,  
स्वधू-सुप्रपिण्डी भन्तमें  
प्रिय-दर्शन कर जाती थी।

उठ धीरे प्रिय निष्ठ पहुँच कर  
उसने उन्हें प्रणाम किया,  
चौंर उन्होंने सैमल "स्वस्ति" कह  
उसे उचित सम्मान दिया।

"जटा और प्रत्येकी उस  
दुलनाका क्या फल निकला ?"  
हँसनेकी चेष्टा करके भी  
हा ! रो पड़ी वह विकला।

"यह विवाद भी प्रिये, भन्तमें  
स्मृति दिनोद बन जावेगा,  
दूर नहीं, भय भपना दिन भी  
भानेको है, भावेगा।"

"स्वामी, तदपि भाज हम सबके  
मन क्यों रो रो उठते हैं ?  
किसी एक भव्य भक्तिसे  
भावुर हो हो उठते हैं।"

"प्रिये, ठीक कहती हो तुम यह  
सदा शक्तिनी भासा है,  
होकर भी बहुत चित्र भक्तिनी  
भाप रंकिनी भासा है।

विस्मय है, इतनी लम्बी भी  
भवधि बीतने पर भाई,  
खड़ा न हो फिर नया विघ्न कुछ,  
स्वयं समय चिन्ता आई।

सुनो, निल जन मनः कल्पना  
नया निकेत बनाती है,  
किन्तु चंचला उसमें सुखसे  
क्षण-भर बैठ न पाती है।

मल सदा शिव होने पर भी  
विरूपाक्ष भी होता है,  
और कल्पनाका मन केवल  
सुन्दरार्थ ही रोता है।

तो भी अपने प्रभुके ऊपर  
है मुग्धको पूरा विश्वास,  
भार्य कहीं हों, किन्तु भार्यके  
दिये वचन हैं मेरे पास।

रोक सकेगा कौन भरतको  
अपने प्रभुको पानेसे ?  
टोक सकेगा रामचन्द्रको  
कौन मयोध्या भानेसे ?"

"नाथ, यही कहकर माँझोंको  
किसी भाँति कुछ खिजा सक्ती,  
पर ऊर्मिला बहनको यह मैं  
भाज न जल भी पिला सक्ती।

'कहाँ और कैसे होंगे वे ?'  
कह कह माँझें रोती है,  
'कॉटि उन्हें बसकते होंगे'  
रद-रद धीरज खोती है।

किन्तु वहनके वहनेवाले  
माँस भी सुखे हैं आज,  
बहनीके बहणालय भी वे  
अलझों-से रुखे हैं आज !

दीन भावसे कदा उन्होंने—  
'वहन, एक दिन बहुत नहीं,  
बसों निराहार रहकर वे  
भाँखें क्या मर गईं कहीं ?'

विवश लौट आईं रोक रोक में  
छाईं हैं नेवेध यहाँ,  
'माता हैं मैं' कहकर देवर  
गये उन्होंने पास वहाँ !'

सनिःश्वास तब कदा भरतने—  
'तो फिर आज रहे उपवास !'  
'पर प्रसाद प्रभुका' यह कहकर  
हुई माण्डी अधिक उदास !

'सबके साथ उसे लूँगा मैं  
बीते, पीत रही है रात,  
हाम ! एक मेरे पीछे ही  
हुआ यहाँ कितना उत्पात !'

एक न मैं होता तो भवकी  
क्या असह्यता पट जाती ?  
झाती नहीं फटी यदि मेरी  
तो धरती ही फट जाती !'

'हाम नाथ ! धरती फट जाती,  
हम तुम कहीं समा जाते,  
तो हम दोनों किसी तिमिरमें  
रह कर कितना सुख पाते !

न तो देखता कोई हमको,  
न वह कभी ईर्ष्या करता,  
न हम देखते भाँखें किनीको,  
न यह शोक भाँस भरता

स्वयं परस्पर भी न देख कर  
करते हम बस भगवत्परी,  
तो भी निज दाम्पत्य भावना  
उसे मानती मैं भादर्षी !

कौन जानता किस आकरमें  
पड़े हृदय-छड़ी दो रत्न ?  
फिर भी लोग किया करते हैं  
उनकी आशापर ही यत्न !

ऐसे ही भगवित यत्नोंसे  
तुम्हें जगतने पाया है,  
वसपर तुम्हें न हो, पर उसको  
तुमपर ममता माया है,

नाथ, न तुम होते तो यह व्रत  
कौन निभाता, तुम्हीं कदो ?  
उसे राज्यसे भी महार्ह धन  
देता आकर कौन ग्रहो !

मनुष्यत्वका सत्व तत्त्व जो  
किसने समझा-बुझा है ?  
सुखको लात मार कर तुम-सा  
कौन दुःखसे जूझा है ?

खेतोंके निकेत बनते हैं,  
भौर निकेतोंके फिर खेत,  
वे प्रासाद रहें, न रहें, पर  
भयर तुम्हारा यह साकेत !

मेरे नाथ, जहाँ तुम होते,  
दासी वहीं सुखी होती,  
किन्तु विश्वकी आत्मा भावना  
यहाँ निराश्रित ही होती !

रह जाता नर-लोक प्रपुत्र ही  
ऐसे उन्नत भावोंसे,  
पर-पर स्वर्ग उतर सक्ता है  
प्रिय, जिनके प्रस्तावोंसे !



## ग्राम्य सुधार और ग्रामीण धन्धे

[ श्री राक्षसदाय सम्मेलन, 'एम० ए०, विशारद ]

भारतवर्ष कृषि प्रधान देश है, इसकी प्रमुख जनसंख्या केवल खेती-बारीके द्वारा अपना उदर पालन करती है। सन् १९२१ की गणनाके अनुसार ७२ प्रति-शत जनसंख्या केवल खेती-बारीमें ही लगी हुई थी। जो लोग खेती-बारीका धन्धा करते हैं, उन्हें तो ग्रामीण जीवन बिताना ही पड़ता है, इनके प्रतिरिक्त और भी बहुतसे लोग जो या तो खेती-बारीसे सम्बन्धित हैं अथवा और धन्धोंमें लगे हुए हैं, भारतीय ग्रामोंमें निवास करते हैं। भारतवर्षमें लगभग सात लाख गावोंमें इस देशकी ६० प्रतिशत जनसंख्या निवास करती है।

ऊपर लिखे हुए भ्रंशोंसे यह तो पता चल गया होगा कि देशमें सम्पत्ति उत्पन्न करनेका साधन केवल खेती-बारी ही है और अधिकतर देशकी जनसंख्या ग्रामोंमें निवास करती है। यही नहीं, भारतवर्षमें खेती-बारीपर सारा देश निर्भर है। यदि एक वर्ष भी वर्षा नहीं होती है, तो समस्त देशमें द्राहाकार मच जाता है। सरकारकी माय लगानसे पट जाती है, और बहुतसा रुपया मकाल-पीड़ित जनसंख्याकी सहायतायें व्यय करना पड़ता है, रेलवे लाइनोंको घाटा होने लगता है, क्योंकि खेतीकी उपज इधर-उधर भेजी नहीं जाती। इनके प्रतिरिक्त, बहुतसे मजदूर जो खेतोंपर काम करके अपना

पालन करते हैं, वे बेकार हो जाते हैं। ग्रामीण जनता अन्य वस्तुओंका मोल लेना बन्द कर देती है, क्योंकि उनके पास इतना धन ही नहीं होता, इसका फल यह होता है कि विदेशसे माल आना रुक जाता है और न भारतवर्षसे ही माल बाहर जाता है। तात्पर्य यह है कि कृषिपर ही इस देशकी अधिकतर जनसंख्या निर्भर है। जो लोग यहाँ खेती-बारीके विषयमें अधिक नहीं जानते, वे तो समझते होंगे कि भारतवर्षमें खेतीका धन्धा कमसे कम बहुत उन्नत दशामें होगा, किन्तु वास्तविक बिलकुल विपरीत है। यदि इस देशकी उपजका मिलान दूसरे देशोंसे किया जाय, तो ज्ञात हो जायगा कि भारतवर्ष जिस प्रकार संसारमें और उद्योग-धन्धोंमें पिछड़ा हुआ है, उसी प्रकार यहाँकी खेतीकी भी दशा मध्यन्त शोचनीय है। निम्न-लिखित भ्रंशोंसे इस धन्धेकी वास्तविक दशाका परिचय मिलता है—

पेदावार	देश	प्रति-एकड़ पेदावारका औसत
गेहूँ	भारतवर्ष	८७७ पौंड
”	इंग्लैंड	१६४५ ”
”	भारतवर्ष	८५ पौंड
”	मिस्र	४५० ”
संयुक्तराज्य	२०० ”	”
भारतवर्षमें प्रति एकड़ क्यूबासे एक तिहाई जावाका छठवा भाग तथा हवाई द्वीपका सातवाँ भाग उत्पन्न होती है।		

मावश्यकता नहीं। सबसे भयंकर परिवर्तन जो दृष्टिगोचर होने लगा है, वह है 'ट्रस्ट' तथा 'कार्टेल' (Cartel) की समस्या। प्राधुनिक उत्पत्तिके दृग्में यह दोष है कि जो जितना ही बड़ा कारखाना होगा, उसे उतना ही लाभ होगा। उमका फल यह हुआ कि एक धनधेमें केवल एक बड़ा कारखाना रह गया और बाकी सब प्रतिद्वन्द्वी नष्ट हो गये। यह बड़े बड़े ट्रस्ट जिनकी वार्षिक भाय अरबों रुपये तक पहुचती है, केवल चार या पाँच बड़े-बड़े पूँजीपतियोंके हाथमें होते हैं। अमेरिकाके 'स्टैण्डर्ड मायल ट्रस्ट' की वार्षिक भाय ४५० लाख डालर है। यह ट्रस्ट रुपयेके बलसे अपने प्रतिनिधियोंको पालमिन्टमें भेजते हैं। दक्षिण-अफ्रिका की व्यवस्थापक-सभामें तो 'डी वियर्स' (हीरोई खानोंकी कम्पनी) का पुर्या अधिकार है। यदि पाश्चात्य देशोंने औद्योगिक उन्नतिका दृष्टी ठंग रखा, तो एक दिन ये देश प्रजातन्त्र न रहकर पूँजीपतियों द्वारा शासित होंगे। आज भी इन पूँजीपतियोंका सरकारपर बड़ा प्रभाव है। यदि इंग्लैण्ड भारतको स्वतन्त्र नहीं करना चाहता, तो केवल इसी कारणसे कि वहाँके पूँजीपति अपने इस व्यापारिक क्षेत्रको हाथसे नहीं निकलने देना चाहते। यदि समुक्त राज्य अमेरिका दक्षिण-अमेरिकामें यूरोपीय शक्तियोंको नहीं घुसने देता, तो केवल इसीलिए कि वहाँके पूँजीपति दक्षिण-अमेरिकाको अपने मालकी खपतके लिए अपने अधिकारमें रखना चाहते हैं। यदि चार करोड़की आबादीवाले ग्रेट-ब्रिटेनको अपने उद्योग धन्योंको सुरक्षा रखनेके लिए भारत, आस्ट्रेलिया, दक्षिण-अफ्रिका, कनाडा और न्यूज़ीलैण्डको अपने अधिकारमें रखनेकी आवश्यकता प्रतीत होती है, तो यदि यत्नोस करोड़ जनसङ्ख्यावाला देश उसी पैमानेपर औद्योगिक उन्नति करेगा, तो उसे उपनिवेश कहाँसे मिलेगा। भारतीय तो स्वभावतः ही बड़े-बड़े कारखानोंमें कार्य नहीं करना चाहता। कुछ लोग यह प्रश्न करते हैं कि देशकी माँगको पूरा करनेके ही लिए बारखाने क्यों न खोले जायँ, लेकिन उस दशामें देशकी किन्तनी जनसङ्ख्या उन कारखानोंमें काम पा सकेगी। आज लगभग सत्तर वर्षकी औद्योगिक उन्नतिके उपरान्त भारतवर्षकी सब फैक्ट्रियोंमें केवल पचीस लाख मनुष्य काम

करते हैं। फिर यदि पुनर्जीवनोंमें एक करोड़ मनुष्य इससे कुछ अधिक मजदूर खप भी गये, तो इनके द्वारा कितने और मजदूरोंकी तेज़ी चली जावेगी। इसी कारण भारतवर्षके लिए तो यह-उद्योग-धन्य ही लाभदायक हैं। यह तो सर्वमान्य बात है कि भारतीय किसानके पास चार महीनेसे लेकर सालमें ढ़ महीने वेधारीक दिन हैं, इन दिनोंमें उसके पास खेतीका काम नहीं रहता; परन्तु खेतीका धन्या ऐसा है कि किसान अधिक समयके लिए ग्रामोंको छोड़कर बाहर नहीं जा सकता और यही कारण है कि किसान बहुत सा समय व्यर्थ ग्रामोंमें रहकर खो देता है, इसलिए भारतवर्षकी आर्थिक उन्नतिके लिए यह आवश्यक है कि किसानको कोई ऐसा धन्या दिया जाय, जिससे यह वेधारीक दिनोंमें भी कुछ कमा सके। यदि आज ग्रामीण उद्योग-धन्योंकी उन्नति हो जाय, तो भारतवर्षकी तीन-चौथाई जनसङ्ख्याकी गरीबीका प्रश्न हल हो जाता है। यह भारतवर्षमें कोई नई बात नहीं होगी। जापानमें किसान देशमन्त्रा धन्या करता है; जर्मनीमें खिलौने तथा साराबका, स्वीज़रलैण्डमें घड़ियाँ और लैस इत्यादि बनाकर वह अपनी भायघो बढ़ाता है। इस देशमें यदि ग्रामीण-धन्योंके द्वारा किसानोंकी भाय बढ़ाई जा सके, तो देशकी गरीबीका प्रश्न मनायास ही हल हो सकता है, किन्तु केवल भाय बढ़ जानेसे ही किसानका जीवन सुखी नहीं यत्न जायगा, उसके लिए गाँवमें कुछ सुधारोंकी भी आवश्यकता होगी। गाँवमें सुधारकी योजना तभी सफल हो सकेगी, जब किसानकी गरीबीका प्रश्न हल हो जायगा। यह तो पहले ही कहा जा चुका है कि इस देशकी आर्थिक स्थितिको देखते हुए भविष्यमें भी खेती-बारी ही देशका सबसे महत्त्वपूर्ण धन्या रहेगा और देशकी अधिकतर जनसङ्ख्या इसी धनधेमें लगी रहेगी। ऐसी दशामें ग्राम-सुधार-योजनामें ग्रामीण उद्योग-धन्योंका क्या महत्त्व है, यह स्पष्ट हो जाता है। इसी बातका ध्यान रखते हुए महत्त्वा गांधीने खर-भान्दोलनको देशमें उठाया है। वे जानते हैं कि इन गरीब देशमें ग्राम-सुधारकी योजना तभी सफल हो सकेगी, जब किसान निर्धनताके पंजेसे छुट जायँ।

## एक शिकारी लेखक

[ अभी उस दिन एक महाशयने 'विशाल-भारत' कार्यालयमें पधारकर कहा—“कहिये, मुझे पढ़वाना ?” मे कुछ देर तक उनकी ओर देखना रहा। यह तो प्रतीत होता था कि इन सचनेको कभी देखा है, पर खयाल नहीं आता था बड़ी शर्मे मालूम हुई, क्योंकि इस प्रकार भूल जानेकी मरी प्रवृत्ति नहीं है और न इसका मुझे अम्प्रास ही है। मैंने कहा—“सामा जीभिये, मैं नहीं पढ़वाना सका।” आगन्तुक सचनेने कहा—“मैरा नाम श्रीराम है।” मैंने कहा—“बस, बस, मैं जान गया।”

आजसे पाँच सात वर्ष पहले एक पक्के कार्यालयमें गेप लगाये हुए और हाथमें बन्दूक लिए हुए एक सज्जन बैठे हुए थे। मगरके शिकारकी कुछ बातचीत कर रहे थे। सम्पादक महोदयने कहा—“आइये, इनसे आपका परिचय करा दूँ, ये श्रीरामजी शर्मा हैं।” शिष्टाचारेके तौरपर “आपके दर्शन कर बड़ी प्रसन्नता हुई” कहकर मैं अपने काममें लग गया। मैंने समझा कि यूरोपियन प्रवृत्तिके कोई हिन्दुस्तानी साहब हैं। इनकी ओर हमारी मनोवृत्तिके बीचमें एक ऐसी खाई है, जिससे लौहकर गम्भीर परिचय करना पहले तो सम्भव नहीं, और यदि हो भी, तो इससे लाभ क्या? शिकार खेलना तो दूर रहा, बन्दूकके बूनेका खबर भी जिनगीमें शायद ही कभी मिला हो, और फिर हृदयहीन शिकारियोंसे—तब तक मैं सभी शिकारियोंको हृदयहीन समझता था—बातचीत करनेमें आनन्द ही क्या या सकता था? इन्हीं कारणोंसे मैंने शीघ्रतः श्रीरामजीको उपेक्षाकी दृष्टिसे देखा। इस घटनाके कई वर्ष बाद मुझे उनके आमपर जानेका सुअवसर भी मिला। उनके बड़े भाई उस स्थूलके, जिनमें मैं पढ़ता था, शिक्षक रह चुके थे, और उनके प्रति मेरे हृदयमें तभीसे श्रद्धा रही है। हम बार भी मैंने शीघ्रतः श्रीरामजीकी उपेक्षा ही की। मुख्य कारण बही था, शिकारियोंके प्रति एक प्रकारका विद्वेष भाव और साथ ही यह खयाल भी कि शायद ही कोई ऐसा विषय हो, जिनमें हम दोनों समान रूपसे रुचि रखते हों।

यवकी बार यह खयाल करने कि जब आकस्मिक थापसिन्की तरह वे आफिसमें आ पमके हैं, तो इनसे बातचीत करनी ही पड़ेगी, मैंने दो-चार बातें जो विशेष परिचय प्राप्त होनेपर चितना ही इस दुष्बा, उतना ही आश्चर्य भी। उनके मोमूली, शरीरसे सुगठित, चालमें अक्रिय। श्रीरामजीमें साधारण आधमियोंसे कोई विशेषता नहीं प्रतीत होती। हाँ, उनकी थोड़ोंमें उच्च दो परस्पर विरोधी गुण जते हैं, क्योंकि महदयवा-पूर्ण दोमिक साथ-ही-साथ वे मर्मान्तमेदी भी हैं। यदि वे बिना पलक लगाये कठोरतासे आपका मुकाबला कर सकती है, तो बही कोमलतासे सहृदय व्यक्तिदोही हृत्तन्त्रो भी बन सकती है।

बड़ी पुरानी बात तो यह है कि श्रीरामजी शिकारी होते हुए भी अत्यन्त लेखक हैं। हम किसी ऐसे हिन्दी-लेखकको नहीं जानते, जो इन दोनों कलाओंमें निपुण हो, और यही उनकी विशेषता है। वे नहीं और जगलोंमें पूर पूर हैं और जहाँ सोझकर धुन हैं। हिमालयकी गूब मेर की है। पशु-पक्षियोंसे भी उन्होने अच्छा परिचय प्राप्त किया है। और इसी कारण वे अपने लेखोंमें ऐसे समारका वयेंन ला सकते हैं, जिनके विषयमें साधारण हिन्दी पाठक प्रायः अनभिज्ञ ही हैं। जब हमारे अधिकांश लेखक ‘प्राचीन गौरव’ और ‘वर्तमान दुर्दशा’ इत्यादिकी चिरपरिचित सड़कोपर चल रहे हो, उस समय अपनी जानको खतरेमें डालकर गिरी-मसरो मड़कके आसपास काँड़ियों तथा गुफाओंके अन्ध-साराइरानेपर बाधकी सलाहमें धूमनेवाला सुबक मचमुच ही नवीन मार्गका अन्वेषण नही जा सकता है। शीघ्रतः श्रीरामजीसे बातचीत करनेपर हमारा यह विश्वास और भी दृढ़ हो गया कि माशिल-लेखमें भी अन्तमें वे ही लोग स्वाधीन सफलता प्राप्त कर सके, जो प्रवृत्तिके निरुद्ध अक्रिय जीवन व्यतीत करते हैं और जिनका मासीय अन्तःसे पमिष्ठ मन्मन्थ है। यदि श्रीरामजी अपनी शिकारोक्त विस्तृत वयेंन पुष्पवाकार छपा है, तो हिन्दीमें वह एक आदतीय चीज बन सकती है। मैं प्रशान्त उनमें एक लेखको तथा दूसर लेखके एक अशको हम यहाँ उद्धृत करते हैं।

## बाघसे भिड़न्त

श्री श्रीराम शर्मा बी० ए०

**सा**यबालक चार बज ये । स्कूलसे लौटकर परमें गरम-गरम चाय पी रहा था । छोटी लड़की अपनी भोली और पाक टण्डिसे, पास ही बैठी, पिलौनेस मल रही थी और अपनी तोतली बोलीसे कह रही थी— “बाबूजी ! देखे भी चाय द दो, थक लग रही है ।” मैं कुछ कहना ही चाहता था कि किसीने बाहरसे पुकारा— “मास्टर साहब ! मास्टर साहब ! जरा बाहर आइये । एक ब्रादमी आया है । बापकी खबर लाया है ।” बाघका नाम सुनकर मैं उछल पड़ा । चायका पियाला वहीं नाली रखकर भटसे बाहर आया ।

देखा, तो बाहर परभनीका चादर ओढ़े मेरे शिकारी मित्र ए० लक्ष्मीदत्त थालियाल खड़े हैं, और उनकी बगलमें एक हाइका ककाल—बूढ़ा—खड़ा है । उसकी सुराकृति उसकी अन्तर्बद्धताकी शोक थी । वय, विपत्ति



ए० श्रीराम शर्मा, बी० ए०

और ममथक उलटफर्तने उसकी गति, तूफानमें फँसे जहाजकी—सी, कर दी थी ।

चिन्ताने कौतूहलका स्थान लिया, और बातचीतमें मालूम हुआ कि बापने टिहरीसे कुछ दूर एक ही साथ दो गायोंका वय किया है ।

एक तो दिन भरकी बकावट, दूसरे कुसमय और तिसपर कड़ाकड़ा जाड़ा—तवीयत बाहर निकलनेकी न करनी थी । पर उस बूढ़ेके माँलोंमें एक निचाव था, जो हृदयतन्त्रिक तारोंको अपनी ओर खींच रहा था । वह निचाव किनी नवाङ्कित यौवनाक रसभरे नयनोंके मादुरूप-सा न था, वरन् कम्पायमान, भावी आशाका भयभीत बलि-पशुकी माँलोंसे निकलती हुई मूक-याचनाका खिचाव-सा था । उनकी माँलें कह रही थीं कि यदि तुम हृदयहीन नहीं हो, तो हमारी रक्षा करो ।

बन बीड़-घड़चरी बन्दूक उठाई । कारतूस जेबमें डाले और लक्ष्मीदत्तजी तथा बूढ़े किसानको साथ लेकर जंगलकी ओर चला । चला जाता था और मन-ही मन सोचता जाता था कि सप्ताहमें जीवन-सम्राट-समस्या बड़ी विटल है । मनुष्यसे लेकर कोड़े मकोड़े तक उदर पूर्तिक लिए एक दूसरेके गूनके प्यासे होते हैं । यदि कोई मनुष्य किसी पशुको मारता है, तो पापी कहता है, पर जब बाज और बाघ चिड़िया और गायको मारते हैं, तब हम केवल यह कहकर ही चुप हो जाते हैं कि ‘जीवो जीवस्य भोजनम्’ । कल्पना-शक्ति अपनी उछानमें दिवाके मूल तत्त्वके विरलेपणकी ओर उड़ रही थी कि बूढ़ेने कन्धेपर हाथ रखकर कहा—‘मालिक, ऊपर देखो । ठीक उस ढँबेपर मेरी बड़ी गाय मरी पड़ी है और वहाँसे चार फर्लागपर पहाड़की दूसरी ओर दूसरी गाय पड़ी है ।

बूढ़ेकी बात सुनकर दार्शनिक विचारोंने अपनी राह ली, और बाप मारनेकी सूझी । लक्ष्मीदत्तजी और मुझमें चार-पाँच मिनटके लिए परामर्श हुआ । परामर्श कथा था, एक प्रकारकी सुद-कानकरे-न सी थी, जिसमें अपने शत्रुकी सब चालोंका खयाल किया गया ।



बाघन दो गाँवें मारी थीं । परामर्शस हम लोग इस नतीजपर नहीं भाये थे कि एक ही बाघने दो गायोंको मारा है । सम्भव है, मारा हो । पहली गायको मारनेक पश्चात् यदि किसी प्रकार वह वहाँसे भगा दिया गया होगा तो उसने दूसरी गायको मार्गमें पाकर पेटकी अग्नि शान्त करनेके लिए उसको मार डाला हो और यह भी सम्भव था कि दूसरी गायको किसी दूसरे बाघने मारा हो । मरी राय यही थी और लक्ष्मीदत्तजीने मुझ जनरल मानकर मेरा ही भावर माना ।

दो बाघोंकी आशकासे हम लोगोंने अपने दलको दो भागोंमें विभाजित किया । लक्ष्मीदत्तजी तो दूसरी गायकी लाशकी ओर चले, जो सामनेके ढाढेपर मरी पड़ी हुई गायसे चार फर्लॉग दूर गाँवकी ओर थी । मैं ढाढेकी ओर चला और यह निश्चय हुआ कि समय अधिक हो जानेपर लाशपर भाज बैठना ठीक नहीं, क्योंकि बैठनेके लिए स्थान दिनमें चार बज तक बन जाना चाहिए था, जिससे बाघको किसी बातका शक न हो । स्मरण रहे बाघ जगलका दृष्टान्तितज्ञ चाणक्य है । छोटीसा झिलती पत्तिस आसन बदलनेसे और कोई-कोई तो कहते हैं कि पलककी आवाज तकसे बाघ अपने शत्रुको समझ लेता है और फिर लाशपर नहीं आता । इसलिए बाघको मारनेके लिए न ही और काँटोंसे जो स्थान बनाते हैं वह दिनमें चार बज तक बना लेते हैं, और बनाते समय कुछ भादमी इधर उधर बैठे रहते हैं कि जिससे बाघ यह समझ कि किसान पास फाट रहे हैं । जब शिकारी छिपकर बैठ जाते हैं, तब और लोग बातें करत चल जाते हैं जिससे बाघ समझे कि पास फाटनेवाला चल गया और उसका भोजन निरन्तर पड़ा है । ऐसा होनेपर भी बाघ एकदम शिकारपर नहीं आता । छिप छिपकर और रुक रुककर चारों ओर देख देखकर एक-एक गज बढ़ता है ।

लक्ष्मीदत्तजी बड़क साथ छोटी गायकी लाशकी ओर चले । हम दोनोंको गाँवमें मिलना था ।

मुझे एक मीलके लगभग पहाड़की चोटीपर पहुँचना था

और समय तग हो रहा था । जगलमें बाघ अपने शिकारपर ४५ वन ही आ जाता है, इसलिए मैं बड़ा चौकन्ना होकर चल रहा था । पहाड़की चोटीपर हवते हुए सूखकी लाल किरण गजब ढा रही थीं । जीवन ज्योति इसी प्रकार अन्तिम प्रकाश करके अनन्तमें लीन हो जाती है । दार्शनिक विचारोंको फिर रोका और जीवन एवं मृत्यु—बाघक शिकार—का प्रश्न समुत्पन्न आ गया । रात्रि आमानक चिह्न चारों ओर दृष्टिगोचर हो रहे थे । चिड़ियाँ आह्वियोंमें चढ़चढ़ा रही थीं । किसान थके माँद घरको लौट रहे थे । बाघका अपने शिकारपर आनेका यही समय होता है । मैं चढ़ाईपर एक एक पेर सँभालकर रख रहा था । कहीं चुपचाप बाघ दिखाई पड़ जाव और बाघ मुझ न देख पाव, तो फिर एक बार जीवनपर वाजो लगाकर फायर कर दी जावे । बाघ और शिकारी जब घातकर चलते हैं, तब उनकी आकृति दूरने योग्य होती है । मनुष्य तो मनुष्यकी श्रेणीस—सदभावनाओं और भावुक विचारोंके जगतसे—गिरकर पशु ही हो जाता है । स्नायु खिंचे हुए, पुष्ट जकड़ हुए, खूनी आँखें चारों ओर दस्तती हुई, कान चौकन, ससारकी सब बातों—वाल बच्चों, दश और राजनीतिको—भूलकर शिकारी एक विचित्र प्राणी हो जाता है । कड़ी चढ़ाईपर मैं इसी दशामें चला जाता था । कभी कभी रुककर इधर उधर देखता भी जाता था कि कहीं देवीके बहनेके दर्शन हो जायें, तो मनोरथ सिद्ध हो । आयी चढ़ाई चढ़नेक उपरान्त मैं एक चट्टानक किनारे रुका और यह दृष्टिसे ढाढेकी चोटीकी ओर दखा । एक आड़ीक आस पास चिड़िया कुछ विचित्र रूपसे चिड़चिड़ा रही थीं । उबर जो देखा, तो हृदयकी धड़कन एकदम बड़ गई । सामने तीन सौ गजपर आड़ीक सहारे बाघ खड़ा हुआ दिग्दर्शन कर रहा था, और चिड़ियाँ अपनी शक्ति भर उसपर मस्त तोप प्रकट कर रही थीं । मेरे पास रायफल न थी—बन्दूक थी । रायफल न जानकी सूर्यतापर अपनेनो हज़ारवार कोसा, क्योंकि बारह नम्बर बन्दूककी मार इतनी दूर नहीं होती ।

बाघ थोड़ी देर उपरान्त अपने शिकारकी ओर साड़ी टाटसे चला। मैंने अपना मार्ग छोड़कर, कुछ चकर काटकर, पहाड़की चोटीपर पहुँचनेकी ठानी, जिससे कि बाघपर बलसे, छिपकर, फायर की जा सके। बाघ मुझसे तीन सौ गज ऊपर था। वह पहाड़के ऊपरसे ही अपने शिकारकी ओर जा रहा था। मैंने आगे बढ़कर उसके रास्तेमें जाना चाहा।

दोनोंको एक ही स्थानपर पहुँचना था। जिस प्रकार दो गलियोंसे और भिन्न दिशाओंसे कोई चलकर गलियोंके चौआहेपर मिलते हैं और जब तक भ्रामने सामने नहीं आ जाते, तब तक एक दूसरेको नहीं देख सकते। ठीक इसी प्रकार मैं इस विचारसे मोड़की ओर चला कि कहीं पीछेसे पचास-साठ गजपर बाघ दिखाई पड़े और भ्रमर हुमा, तो उसे मारनेकी चेष्टा करूँगा। यह केवल भ्रन्दाज्ञ ही भ्रन्दाज्ञ था। यह स्वप्नमें भी विचार न था कि भ्रन्दाज्ञा इतना ठीक निश्चलेगा। जूतोंको उतारकर मैं उपरको लपका। जूते इसलिए उतार दिये कि तनिक भी आहत न हो। जब पहाड़की चोटीका मोड़ पचास साठ गज रह गया, मैं धीरे-धीरे एक एक पैर गिनकर बन्दूककी नली बलमें दबाये और दाय बन्दूकके घोड़ेपर रखे हुए आगे बढ़ा। खयाल था कि इतनी दूरमें बाघ मोड़को पार कर गया होगा, और मैं मोड़पर पहुँचकर उसके मार्गको काटकर छिपकर बैठ जाऊँगा, पर ज्यों ही मैं मोड़पर शिकारी भासनेसे पहुँचा, त्यों ही दूसरी ओरसे बाघ आ गया। मैंने पहले बाघको देखा। जगलमें स्वतन्त्र-रूपसे, अभिमानके साथ, मस्त चालसे चलते हुए मैंने बाघको इतने समीपसे देखा कि पहले न देखा था। मुझी हुई प्रथमली आँख, श्वेत दाँतोंसे कुछ बाहर निकली हुई लाल जीभ और गजबके पुट्टे—ऐसे पुट्टे जो प्रत्येक युवकके होने चाहिए—साक्षात् यमराजकी मूर्ति नेरी ओर आ गई। हृदयकी पड़कन तो कुछ सेकेंडोंके लिए न मालूम कितनी तीव्र हो गई। बाघसे मुझे सहसा भय नहीं लगता। पर इस

प्राकस्मिक स्वागतके लिए मैं नेयार न था; लौटनेका समय न था। ऐसे भ्रमरोंपर मनुष्य बुद्धिसे काम नहीं ले सकता। ऐसे भ्रमर उस बुद्धिहीन कर देते हैं। सोचनेका समय तो पर और समा-समितियोंमें ही हुमा करता है। ऐसे भ्रमरपर मनुष्यकी महायक पशु बुद्धि (Instinct) ही होती है और प्रेरक कोई विशेष शक्ति। ज्यों ही बाघकी दृष्टि मुझपर पड़ी, त्यों ही वह गर्जकर पिछले पाव खड़ा हो गया। भ्रमले पत्रोंकि नाखून निकालकर, ईदुद्धो इस प्रकार हिलाता हुमा, जिस प्रकार बिंदी चिड़ियाकी घातमें नेटी हुई अपनी ईदुद्ध हिलाती रहती है, मेरे सामने मुँह खोलकर खड़ा हो गया। बाघ मेरे इतने समीप था कि मैं बन्दूककी नालसे उसे छू सकता था। पहले तो मैं कौंग और यह भाव होता था कि हृदय नीचे पैरोंकी ओर भीतर ही भीतर सरक रहा हो। यह प्राकस्मिक मुठभेड़का कारण था। बादको निराशा-जन्य साहस प्रथवा उद्वेगने मुझे मृत्युका सामना करने-योग्य ऐसे बना दिया, जैसे हिल अपने बचावका कोई उपाय न पाकर दौड़ना छोड़कर मारनेपर उतारू हो जाता है। मैंने समझ लिया कि मैं फायर करूँ प्रथवा न करूँ—बाघ मुझे मार ही देगा, और मेरे मरनेकी खबर सूँ, बच्चों, घरवालों और इष्टमित्रोंको मेरे सरीरकी बची-खुची हड्डियाँ और मूक बन्दूक देगी, और इस जीवनका अन्त—जिसका आदर्श पवित्र देश-सेवा तथा निरीह किसानोंका पथ-प्रदर्शक होना बना रखा था—इस प्रकार अनेके पहाड़ और पत्थरोंमें, जो हजारों वर्षसे ऐसे ही काट देखते हुए हृदय हीन हो गये हैं, होगा।

उपर बाघने भी समझा कि यह दो पैरका प्राणी काली-काली लोहेकी वस्तु लिए उसकी जानकी खातिर मारा है। उसके खूनका प्यासा है; उसने मुँहसे घ्रास छीने तो छीने पर उसकी जानका गाढ़क—यह दो पैरका जीव—इस प्रकार भ्रममान करके उसे मारने मारा है, यह नहीं हो सकता। इस भ्रममान और घृष्टताका एक ही उत्तर था, और वह यह कि वह अपने शत्रुकी हस्ती ही मिटा दे।

इधर मैंने खयाल किया कि यदि फायर किया, तो बाघ गिरते हुए भी एक चोट करेगा, और यदि वह मेरे खूनको नभी पी सकेगा, तो नीचे खड्गमें तो गिरा ही देगा। खड्गमें एक मील नीचे गिरनेपर मेरे अन्तर्का पता भी कोई न देगा, इसलिए घोड़ा चढ़ाये खड़ा था कि पहले मैं आक्रमण न करूँगा। यदि बाघ सुम्फर भरटा, तो फायर करूँगा और आत्म-रक्षाके लिए जो कुछ बन पड़ेगा, करूँगा। बन्दीगृहमें जब दाराका सिर काटनेके लिए औरगज़के भेजे हुए आदमी भाये, तो दाराके पास शाक काटनेका चाकू था। दारा उसीसे लड़ा। तलवारके सामने उसकी कुछ न चली, पर दारा वीरकी भाँति लड़ता ही रहा। प्रत्येक युवकका यही कर्तव्य होना चाहिए। इस कर्म-विपाक-विमर्शके लिए न तो समय ही था और न उस समय दिमाग ही। इस घटनाको लिखने और पढ़नेमें देर लगती है, पर ये सब बातें एक मिनटमें हुईं। कम ही समय लगा होगा, अधिक नहीं।

एक मिनट तक हम दोनों डटे रहे थे। बाघ गुर्ग रहा था। उसकी आँखोंसे आलासी निकल रही थी। मैंने फायर न किया और न उसने आक्रमण। यह एक मिनट एक युगके समान था। अन्तमें बाघ एकदम सुझकर भागा। ज्यों ही वह सुझा, मैंने समझा कि वन मेरे ऊपर आया। बन्दूक दाग ही तो दी। जंगल गुँज गया। गोली बाघके पेटमें लगी। मैंने बाघको गिरते देखा। बन्दूक छोड़ मैं नीचेको दौड़ा, पर गिरकर लुढ़कने लगा। जिस बातका डर था, वही हुआ। खड्गकी ओर मैं फुटबालकी भाँति ढरकने लगा। चालीस-पचास गज लुढ़का हूँगा कि हृदय दहलानेवाली बाघकी गरज काँनपर मालूम हुई।

मौतके अनेक बढ़ाने होते हैं और जीवन-रक्षाके अनेक सहारे। यदि जीवन होना है, तो मनुष्य पहाड़की चोटीसे गिरकर बच जाता है और मरनेके लिए सोड़ियोंसे गिरना ही काफ़ी है। मुझे वचना था। भगवानको यही मज़ूर था कि मैं बचा रहूँ। सामने खड्गकी ओर तेज़ीके साथ लुढ़कनेके मार्गमें एक चौड़का वृत्त था। होश-ह्वाश तो था ही।

आठ-दस गजसे ऊपरसे पेड़ देख लिया। उसी ओरकी जानेके लिए हाथ-पैर पीटे और उस पेड़से आकर टकराया। पीछेसे बाघके घसीटनेकी सरसराहट हो रही थी। पेड़से टोकर खाकर हका, भटपट ऊपर चढ़ा। इतने ही मैं विद्युत्गतिसे बाघ भी आ गया और उचककर सुम्फर पड़ा मारा। उसके पजेमें मेरा नेकर आया। नेकर फट गया, और मैं ऊपर निकल गया। बाघकी कमर टूट गई थी, इसीलिए वह पेड़पर न चढ़ सका। पेड़पर ऊपर बैठकर मैंने दम ली और तब चोट और खूनकी ओर ध्यान गया। पेड़के नीचे बाघ पड़ा हुआ अन्तिम श्वास ले रहा था। मेरे मनमें विचारोंका सागर उमड़ पड़ा, पर उनके लिखनेकी आवश्यकता नहीं। रात्रिके नव बजे तक जाड़ेमें उस पेड़पर टगा रहा। लक्ष्मीदत्तजीने आठ बजे तक प्रतीक्षा की, और वह भी इसलिए कि शिकारी और भिलारीका कुछ ठिकाना नहीं कि कहाँ जा निकले। ठे बजे नहीं, तो सात बजे तक मुझे पहुँचना चाहिए था, इसलिए चिन्तित होकर लालटेन और दो आदमियोंको लेकर वह मेरी खोजमें निकले और नौ बजे मुझे पेड़पर टगा पाया और बाघको नीचे मरा हुआ। बड़ी कठिनातासे उतारा। बन्दूककी तलाशी प्रातःकालके लिए रखी गई। उस घूड़ेने बाघके न मालूम कितनी लाते मारी और उसके बाप-दादोंको भालियोंसे कोमा।

घर लौटकर थोड़ी बहुत सेंक-साक की, उसके साथ दूध पिया। गृहणीने उस दिन ऐसी सेवा की, मानो मुझे बाघने घायल कर दिया हो। अगले दिन लक्ष्मीदत्तजी और मैंने दूसरे बाघको मारा। लक्ष्मीदत्तजीने विकट साहस दिखाया था—घायल होकर भी बाघको मार दिया।

### मौतके मुहूर्त

हम दोनों निर्जन स्थानमें चौरोंकी भाँति छिपे—घात लगाये—बाघकी जानके प्यासे बैठे थे, और बेचारा बकरा नीचेकी ओर थीम पचीस गजकी दूरीपर चिल्ला चिल्लाकर

भाकाश-वाताल एक कर रहा था। उसे अपनी जानके लाले पड़े थे। बेचारेको इतनी समझ कहाँ कि उसका चिन्ता बापका आशान करना था।

पृथ्वीमा थी, इसलिए प्राची दिशासे, गति होते ही, शशिवेव अपनी पूर्ण कान्तिसे बड़ी सज्जजसे निकले। हमें उस समय चन्द्रमाकी चन्द्रिकासे प्रेम न था। हम तो 'कागचेष्टावकोध्वान' से बापकी टोहमें थे। बकराकी भनमें और में में अनन्त रूपसे जारी थी। हम लोग भी अपने स्थानसे—जहाँ हमें कोई देख न सकता था—बापके आगमनकी प्रतीक्षामें थे। सात, आठ, नौ बज गये। बापको आना होता तो सायकालको ही आ जाता। ऐसे जगलमें, जहाँपर सायकालको कोई आदमी रहनेका साहस न कर सकता था, यदि बाप होता, तो बकरेकी बोलीपर गोलीकी भाँति आता। यों तो सायकाल होते ही जगलमें निशाचर जन्तुओं सूअर आदिगी गतिसे चहल-पहल थी, पर इस चहल पहलसे हमें क्या मतलब? प्रतीक्षा करते-करते दस बजने आये और लक्ष्मीदत्तजीको मिग्रेट पीनेकी इच्छा हुई, पर मैंने संकेतसे उन्हें ऐसा न करने दिया, क्योंकि बापको चौकन्ना करने और भगानेके लिए तनिक सा सन्देह ही पर्याप्त होता है। बापका मारना क्या है, उसको ठगना है। जो बीरता और होश हवासे रखते हुए उसे धोका दे सकेगा, वही उसे मार सकेगा। रही मरने-जीनेकी बात, सो तो बापके शिकारमें अपना शिकार कभी भी कैसे भी हो सकता है।

साढ़े न्यारह बजेके लगभग हमसे चार-पाँच फर्लांगकी दूरीपर काकड़ (Barking deer) बोला। काकड़—दिन हो या रात—भयभीत होकर बापको देखकर बोलता है। कदाचित् बाप हो, इसलिए हम अपनी बन्दूके शान्तिसे हाथमें लेकर बैठ गये। योग्य तृप्तिसे भाँखें फाड़ फाड़कर दल रहे थे। एक बज गया, पर बाप न आया। इससे हम हतोत्साह न हुए, पुराने पापी थे। बापके स्वभावसे भलीभाँति परिचित थे। हम जानते थे कि अपने भोजन

बकरेपर बाप जरूरी भी आ सकता है और सोच-समझकर घण्टीमें—दरसे भी। आदुरतासे डान नहीं चलता। इतनेमें हमसे पचास गजकी दूरीपर एक पत्थर लुढ़का। और कोई आदृष्ट न हुई। अब हमें विश्वास हुआ कि हो न हो, बाप ही है। दरसे ही बैठकर उसने बकरेको देखा है और बहुत दूर तक इसी आशङ्कामें था कि वहाँ कोई सटका न हो। बकरेके साथ वहाँ दुर्जी-प्रपची मनुष्य न हो। यह विश्वास वरके कि कोई भय नहीं है बाप आगे बढ़ता प्रतीत हुआ। जिस प्रकार 'बैरोमीटर' गीतोप्य दशाका मापक होता है, उसी प्रकार बकरेकी शान्तिसे बापका आना प्रतीत होता है। बकरा बापको देखकर भिमियाना बन्द कर दता है और सिकुड़कर पूँछ हिलाता हुआ आंतरदृष्टिसे देखने लगता है। सम्मुख मौतको नगा नाचता देख, बकरा बका हो, गुनसुम हो जाता उसके सामने सिर टेक दता है। अभी बाप खुले मैदानमें न आया था—कम-से-कम हम लोगोंने तो उसे न देखा था, पर बकरेकी दृष्टि उसपर पड़ गई थी। थोड़ी देर उपरान्त अगलके किनारेसे दो चमकती हुई गोलियाँ सी दिखाई दीं। वह चौधियानेवाली भयावह ज्योति बापकी भाँखोंकी थी। भजगर और बापकी भाँखोंमें मोहक शक्ति होती है। वह शक्ति बकरेके और हमारे सामने थी। मैंने धीरेसे लक्ष्मीदत्तजीकी टाँगको अपने हाथसे दबाया। उत्तर-स्वरूप उन्होंने भी बढ़ी संकेत किया। शिकारके समय बोलना और हिलना-डुलना मूर्खता है। शिकारके संकेत होते हैं। उन्होंने संकेतों—बाणीके संकेत नहीं, वरन हाथ दबानेके संकेतों—से हम तैयार हो गये। बापने जब देखा कि अगलसे एक लुलाममें वह बकरे तक नहीं पहुँच सकता, तब वह धीरे धीरे बिड़ीकी भाँति घात लगाये हुए आगे बढ़ा, और अपने स्नायु और पुष्टीको इकट्ठा करके वज्रकी भाँति पैठा। यह आसन पातक था, और बकरेके जीवनके कुछ ही क्षण शेष प्रतीत होते थे, पर नहीं। 'धाव' की प्रलयकारी ध्वनि हुई और लक्ष्मीदत्तजीने दुनाली बन्दूकसे एकदम दोनों नालें खोद दीं। बन्दूके दहलानेवाले शब्दका उत्तर

हृदय कँपानेवाले बाघक गर्जनस दिया गया। बाघक गोली तो लगी थी, पर मर्म स्थानपर नहीं। पटमें लगी थी। चोट खाकर बाघ गरजकर गिर पड़ा और छटपटाने लगा। पर छटपटाना और गरजना इतनी देर तक न था कि दूसरा फायर किया सक। मैं अपनी रायफल लिए बैठा था। मैं चाहता, तो एक गोली बाघके ग्योपड़पर मार सकता था, जिससे बाघ टस से मस न हो, पर उस दिनका सेहरा तो लक्ष्मीदत्तजीके सिरपर था। बाघ बिगुन गतिस लपककर मन्दारजसे हम लोगोंकी ओर बढ़ा। हमारे होश उड़ गये और समझ लिया कि बम हिसाक पापोंका प्रायश्चित्त—सर्ववैर्घ्न स्वाहा—हो गया। स्मरण रहे—जैसा कि लेखकने बाघस भिन्न-त शीपकमें लिखा था कि शिकारकी घटनाएँ चाणोंमें होती हैं, और उनके वर्णनमें अधिक समय लगता है और अनावश्यक स्थान घिरता है। हाँफने बाघको ऊपर तेज़ीसे चढ़ते हुए देखकर मैंने रायफल दाग दी, पर निशाना चूक गया। रात्रिका समय, रायफलका निशाना और तिमपर झौंझते हुए बाघपर। फटसे खाली कारतूब निकाल फेका और दूसरा कारतूब नालमें डाला।

इतनेमें लक्ष्मीदत्तजी अपनी बन्दूकके खाली कारतूब निकालकर नये कारतूब लगा दी पाय ये कि बाघने आकर अगले पजकी थाप हमारी आड़पर मारी। सब फाड़, लकड़ी—हमारी सब जिनबन्दो टूट—गई। हम बाघक सम्मुख बटे थे, मैंने एक फायर और किया और वह जल्दीमें उसकी छातीमें लगनक वजाय, उसकी मेरी ओर वाली अगली टाँगमें तिरछा लगा। फलस्वरूप उसकी वह टाँग बिलकुल बकार हो गई पर उफ। उसने दूसरे पजस बज्र प्रहार किया। उस समयका स्मरण करके मेरा कलना अब भी दहल जाता है। लवनी मेरी उस मनोवृत्तिसे व्यक्त नहीं कर सकती। उस अम मे मूर् प्रहारस लक्ष्मीदत्तजी लोटपेट होकर नीचेकी ओर निर्जीव पत्थरकी भाँति लुढ़कने लग। प्रहारके समय लक्ष्मीदत्तजीने केवल यही शब्द—  
मास्टरजी, बुरी

तरह मरा।" उनकी बन्दूक मेरी ओर आ गिरी। मेरा सिर चकर खा गया। आँखोंके सामने अंधेरा छा गया। बाघक भयस नहीं, अपनी मौतकी आराकास भी नहीं, वरन् अपनी रुद्धा माताक एकमात्र सहारे लक्ष्मीदत्तजीके लिए। हाय ! उनकी पत्नी उनकी का समाचार सुनकर कैसे सिर जुनेगी ! लक्ष्मीदत्तजीक घरमें तीन प्राणी थे। उनकी भठाईस—तीस वर्षकी छो पाँच—छे महीनेकी एक बालिका और उनकी पैंसठ वर्षीया माता, जो लक्ष्मीदत्तजीकी केवल दो वर्षकी मासुमें विधवा हो गई थीं। ऐसे कुटुम्बपर यह विपत्ति—यह बज्र घात और उसका समाचार देनेवाला मैं। यह सुनके कैसे हो सकेगा ? किस मुँहमें नगरको लाँट्या। मैंने यह शर्त क्यों की थी कि आज पहले फायर लक्ष्मीदत्त जीको करना पड़ेगा ? नैतिक वास्तव तो सुफर था। होनेको तो बही होता है जो भगवान्की इच्छा होती है, पर सुनको उसका साधन क्यों बनाया ?

पाठकगण मेरी उस स्थितिका विचार कर ल। पता नहीं, बाघ लक्ष्मीदत्तजीको कहाँ खींच ले गया और उनक शरीरको क्या दुर्गति की होगी। ये विचार भाते ही मैं पागल सा हो जाता था। अन्धधुन्ध फायर करना निरर्थक था। कहाँ लक्ष्मीदत्तजीमें जीवन शेष हो, तो मेरी बिना निशानाकी गोलीक वे शिकार न बन जायें। यदि उन्हें बँड़ा भी जाय, तो कहाँ ? और प्रात काल तक प्रतीक्षा भी कैसे की जाय ? मन्त्रा हो, मेरी जीवन लीला भी समाप्त हो जाय। एक रुद्धा असहाय स्त्रीका भ्रात और चीत्कार तो न सुनैगा, एक युवा पत्नीका हृदय चीरनेवाला विलाप तो कानोंमें न पड़ेगा। इस उद्दिग्गम रायफल वहीं पटक दी और दुनाली बन्दूक, जिस लक्ष्मीदत्तजीन भरा था, उठाकर बाघ और लक्ष्मीदत्तजीके लुढ़कनेकी ओर उतरा। बन्दूककी नाल खोलकर देखा तो दोनों नालोंमें ग्राफ भर हुए थे। कारतूसोंकी नालोंमें फिर रखकर मैं नीचेकी ओर चला। पन्द्रह—बीस पजकी उतराई उतरकर बहरेवाल मैदानमें आना दी चाहता था कि कोई लम्बीसी चीज़ पड़ी

पड़ी । खयाल हुआ लक्ष्मीदत्तजीका शव होगा, पर नहीं । वह तो बाघ था ।

मैंने समझा राजस बाघ लक्ष्मीदत्तजीका काम तमाक करके तब मरा है । मैं ऐसा सोच ही रहा कि बाघ एक दम तड़पा, और यदि मैं बन्दूककी नाल उसके मुँहमें डालकर और दोनोंनलोंमें फायरकर उसका मस्तिष्क न लड़ा देता, तो वह मेरी गर्दनको एक ही चोटमें तोड़ देता । बाघ तो मर गया, पर मुझे तो लक्ष्मीदत्तजीका खोज था । बकरेपर इतना जोश भा रहा था कि उसको भी समाप्त कर दूँ । किस मुहूर्तमें उनको लिया, जो ऐसी घटना हुई । खुली जगहके चारों ओर दूँड़ा, पर लक्ष्मीदत्त न मिले । हारकर और उत्साहहीन होकर फिर ऊपर—बैठनेकी जगह—को चढ़ा और वहासे फिर अन्दाज लगाकर नीचे उतरा । कुछ ही दूरपर लक्ष्मीदत्तजीको पड़ा पाया । देखकर पहले तो माथा ठनका हृदयही गति बंद गई । चित्त कड़ता था कि कहीं जीवन ही न हों । मनुष्य सदृशभावस्थमें भँवरमें पड़ी हुई लक्ष्मीके समान होता है, जो कभी उड़लती है और कभी डूबती ।

साहस करके मैं उनके सिरके पास बैठ गया और हाथ उठाकर नाड़ी देखी । है ! यह क्या । नाड़ी तो चल

रही थी । गति बहुत मन्द थी । मैंने भाव गिना न ताब जबमें से त्रागडीकी गोश्री निकालकर लक्ष्मीदत्तजीका मुँह खोलकर गलेमें भाधी छटाँकके लगनम त्रागडी उतार दी । मैं न तो मरिचाका पियूज हूँ और न कभी उसे पीता ही हूँ, पर शिकारमें कुछ औपचारिकी साथ रखता हूँ और उनमें से एक त्रागडी भी है । त्रागडीके पेटमें जाते ही लक्ष्मीदत्तजीने भटसे भाँखें खोल दी और कराहने लगे । मैंने कहा—तुमसे अधिक बुरी हालत मेरी रह चुकी है—पायल नहीं हुआ, पर मानसिक घायल रद्द हुआ हूँ । कराहो मत । दियासलाई बा, भाग जलाऊँ । जाड़ेके मारे दड़ियाँ तक गली जाती है । तुम्हारे घाव फिर देखूँगा । बाघ पास ही मरा पड़ा है ।

लक्ष्मी—‘ऐ । मरा पड़ा है ।’

मैं—‘हा, मरा ही पड़ा है । भन्तमें उसे मेरी नी गोली खानी पड़ी ।’

\*

\*

\*

भाग जलाई और लक्ष्मीदत्तजीको वहाँपर बड़ी कठिनाईसे सहाय लगाकर लाया और उनकी चोटकी देख-रेख की । बाते करते-करते और पड़ी बाधते यूँते प्रातःकाल हो गया।



# साहित्य-सेवी और साहित्य-चर्चा

[ यह विभाग उद्यम-योग्य तथा पठनीय पुस्तकोंका सरसरी निगाहसे संक्षिप्त वर्णन करनेके लिए खोला गया है। साथ ही रसमें साहित्यिकों तथा उनकी रचनाओंके विषयमें भी कुछ बातें रखा करेंगे। यह कहना घनाचरयक है कि 'समालोचना भीष्ट प्राप्ति-स्वीकार' विभागसे यह बिलकुल भिन्न है, और पाठक इसमें गम्भीर आलोचना पढ़नेकी आशा न करें। इसका पत्रनाम 'देश्य लेखको' तथा उनकी कृतियोंकी 'उलटी दुर्रे चर्चा' करना है। —सम्पादक ]

## स्वर्गीय पं० माधवप्रसाद मिश्र

अपने छोटेसे पुस्तकालयकी किताबोंकी सम्हाल करते हुए 'भारतीय दर्शनशास्त्र' नामक एक पुस्तक दीख पड़ी। दर्शनशास्त्रके विषयमें पूर्णतया अनभिज्ञ होनेके कारण और साथ ही उस भोर ध्वनि भी न होनेकी वजहसे धीयुत फावरमल्ल सम्राट् यह 'प्रेमोपहार' वर्षोंसे यों ही पड़ा रहा था। यदि वे पत्नियाँ कहीं समाजीकी दृष्टिमें पड़ गईं, तो मुझे लज्जित होना पड़ेगा; ज़रूरी तो वे मुझे धरेंगे क्यों। यह पुस्तक स्वर्गीय पं० माधवप्रसाद मिश्रकी लिखी हुई है, जिन्हें मनीष हिन्दी-संसार लगभग बिलकुल भूल गया है। आजसे पन्द्रह छोड़ वर्ष पहले उनकी एक सुन्दर कविता 'युवा सन्यासी' जो मिश्रजीने स्वामी रामतीर्थके सन्यास लेनेके विषयपर लिखी थी, पड़ी थी। उसकी दो चार पंक्तियाँ इस भी याद है —

पूछ पिता-माताकी भासा, बिन क्याही कन्याका भार,  
सिखा हीन सुलोक ममला, पतिव्रता नारीका प्यार।  
मन्मिर्त्राकी प्रीति और कालेज-बालोंका निर्मल प्रेम—  
साग, एक भतुराग किया उसने बिरागमें, तज सब नेस।  
'प्राणनाथ ! बालक मुन-दुहिता'—यों कहती प्यारी छोड़ी,  
'हाय वत्स ! बूढ़ाके धन !'—यों रोती महतारी छोड़ी।  
'चिर सहचरी रियाज़ी छोड़ी, रम्य तटों राखी छोड़ी;  
सिखा-सूचक' साथ हाथ इन धोली पंजारी छोड़ी।

कविता बड़ी भावपूर्ण थी, और उस समय यह इच्छा हुई थी कि मिश्रजीकी अन्य रचनाओंको भी पढ़ना चाहिए, पर कोई माधन नहीं मिला। इसके दस-बारह वर्ष बाद दिल्लीमें

धीयुत फावरमल्लजी सम्राट्, 'हिन्दू समार' के कार्यालयमें, मिश्रजीकी प्रमेक कविताओंको सुननेका सौभाग्य प्राप्त हुआ। सुनकर सचमुच भारचर्य और खेद हुआ। माथर्य हुआ मिश्रजीकी कविताने निराखेपनपर और खेद हुआ हिन्दी-संसारकी कृतप्रतापर, जो अपने कार्यकर्ताओंको किस बेरहमीके साथ भूल जाता है। मिश्रजीका स्वर्गवास हुए २३ वर्ष व्यतीत हो गये। संवत् १९६६ के बैत मासकी चतुर्थीको केवल १५ वर्षकी अवस्थामें उनकी मृत्यु हुई थी। इन २३ वर्षोंमें मिश्रजीके मित्र तथा प्रशंसक उनकी कविताओंका संग्रह भी प्रकाशित नहीं कर सके, उनका जीवन-चरित लिखकर छपाना तो दूर रहा। मिश्रजीके स्वर्गवास होनेपर उनके साहित्य-सेवी मित्रोंने संवादपत्रोंमें दो चार पंक्तियाँ लिखकर अपने कर्तव्यका पालन कर दिया, देशकी सनातनधर्म-सभाएँ अपने विशेष अधिवेशनोंमें शोक-सूचक प्रस्ताव पास करके चुप हो गईं, लोकमान्य तिलक तथा माननीय मालवीयजी आदि देशपूज्य नेताओं तथा साधारण जनताने मिश्रजीके शोकसतत परिवारके पास समवेदना-सूचक पत्र भेजे। इस प्रकार दो-तीन मासके भीतर ही दुनियादारीकी सारी रस्में पूरी हो गईं। फिर कौन किये पूछता है। नवयुवक हिन्दी-लेखकोंसे पूछिये कि 'माधवप्रसाद मिश्र कौन थे?' शायद ही वे इसका उत्तर दें सकें। पण्डित रामचन्द्रजी शुक्लके हिन्दी-साहित्यके इतिहासमें मिश्रजीका नाम इस प्रकार आया है :—

"साहित्यके बड़े ऊँचे श्रेण गद्यप्रबन्ध भी-हैं। पहले कदा का गुका है कि भारतेन्दुके साथ जिस छेखक मैत्रिका

आविर्भाव हुआ, वह भित भित विपयोग निवन्ध लिपिने भी दृष्टवित रहा। 'हरिवन्द-चन्द्रिका', 'नायाण', 'मानन्द-कादम्बिनी', 'हिन्दी प्रवीण' आदिमें इस प्रकार बहुतसे निबन्ध उस कालके लेखकोंके भरे पड़े हैं, पर पीछे निबन्ध लिखनेकी परंपरा कुछ सिधिल सी पड़ गई। पंडित गोविन्द नारायण मिश्र, पंडित माधवप्रसाद मिश्र, पंडित महावीरप्रसाद द्विवेदी ऐसे दो चार इनेमिन लेखक ही कुछ शुद्ध साहित्यिक निबन्ध लिखते रहे।

श्रीमान् बाबू यशमसुन्दरशास्त्रीजी 'हिन्दी भाषा और साहित्य' में उनका जिक्र भी नहीं है, यद्यपि उसमें उदीयमान यत्न लेखक श्री विनोदशास्त्र व्याप्त तकका वृत्तान्त आ गया है। इनमें अग्रगण्य जिनका लेखकोंका नहीं, उतना मित्रजीके मित्रों तथा प्रसादकोंका है। यह श्री भास्वरमहजी शर्मा तथा श्री द्वारिकाप्रसादजी चतुर्वेदी, जिनका मित्रजीसे अच्छा परिचय था तथा मित्रजीके कमिष्ठ सहोदर पं० राधाकृष्णजी इस कार्यको करना चाहते, तो क्या अब तक न कर सकते थे? तैरस वर्ष बहुत काफी लम्बा टाइम है, पर सब बात तो यह है कि हम लोग श्रद्ध करना भूल गये हैं। अभी उस दिन मि० सी०एफ० ऐण्ड्ज़की मेजी 'Fahla ullah of Delhi' सोवैक पुस्तक मिली। यह पुस्तक केम्ब्रिजमें छपी है, और इनमें दिवकी मौलवी जकावल्माजी जीवन-चरित है। मात्रसे कई वर्ष पहले उनके सुपुत्र मौलवी इनायतुल्लाहका मेरा हुआ अपने पिताका जीवन-चरितका मसाला मैंने मि० ऐण्ड्ज़क पास शान्तिनिकतनमें देखा था। आज वह सुंदर पुस्तकके रूपमें विद्यमान है, जो 'W. Haffer and sons, Limited' ने साठे सात सिलिंगमें मिल सकती है। इस कहत है श्रद्ध करना।

पंडित पदसिंहजी शर्मा अपने व्याख्यानोमें शाहजहाँकी एक कविता प्रकट मुनवा करते हैं, जो उसने अपने हस्तपुत्र श्रीमन्नेजी मेजी की। कविताका भावार्थ यह है—'हिन्दू लोग तो आने भरे हुए पितरोंकी भी पानी बेते हैं और पूजन कीजिए, पिताकी पानी लिए तरसाता है, तुम्हने तो हिन्दू ही मार डे हैं।'।

अब मामला उल्टा ही हो गया है। आज ही स्वर्गीय पं० माधवप्रसाद मिश्रके मित्र तथा सम्बन्धी मौलवी इनायतुल्लाह तथा मि० ऐण्ड्ज़के आदर्शमें कुछ शिष्टा ग्रहण करेंगे।

उद्बालकी कविताके हिन्दी लिपिमें होनेकी आवश्यकता

अभी उस दिन कविता-कौमुदी चतुर्थ भागके पन्ने उलटते हुए हमें रज़ारालकी निम्न-लिखित सुन्दर कविता दीप पड़ी। क्या ही आश्चर्य हो यदि सर सुन्दर रज़ाराल अपनी कविताओंकी हिन्दी लिपिमें भी उपराद यथा कोर पुस्तक प्रकाशक ही उनसे यह अधिकार प्राप्त करके उनकी कविताओंकी सही हिन्दी-सम्बरण प्रकाशित करे।

दुनियाकी महफिलोंसे उकता गया हूँ या रब ।  
क्या तुफ़ मज्नुमनमें जब दिल ही मुक्त गया हो ॥  
शोरिशसे नागता हूँ दिल दूँहरा है मेरा ।  
ऐसा सिकून किसपर तज्जदीर भी फिदा हो ॥  
मरता हूँ खामुसी पर यह आरजू है मेरी ।  
दामनमें कोहके एक छोटासा फोफड़ा हो ॥  
आज़ाद पिकसे हूँ उज्रलतमें दिन गुज़ारूँ ।  
बुनियाके समका दिलसे काँटा निकल गया हो ॥  
तज्जत सरोद की हो चिड़ियोंके चहचहोमें ।  
चरमेकी सोरिसोंमें बाजा सा बज रहा हो ॥  
पल्लोका हो नज़ारा मेरी किताब खानी ।  
दफ़्तर हो मरफ़तका जो गुन खिला हुआ हो ॥  
गुश्नी काली चटक कर पैयाम द किसीका ।  
मापर ज़ारासा मोया मुक्तो जहाँनुमा हो ॥  
हो दाहका सरहाना सज्जेका हो बिखीना ।  
शमाये ज़िगमे जिलवत खिलवतमें वह अदा हो ॥  
मानस इम इबर हो सूरसे मेरी धुल धुल ।  
फन्दसे दिलमें लपके खटका स कुछ मेरा हो ॥  
सक साथे दोनो जानिब बूटे हरे दरे हों ।  
नदीका वाक-पानी तमोर ने रहा हो ॥



हो दिलफेब एसा कुहसारका नज़ारा ।  
पानी भी मौज बनकर उठ-उठके देखता हो ।  
भायोसमें ज़मीके सोया हुआ हो सज्जा ।  
पक्ष पक्षके भाइयोंमें पानी चमक रहा हो ॥  
पानीको दूर रही हो मुक मुकके गुलकी टहनी ।  
जैसे इसीन कोई भाईना देखता हो ।  
मैंदही लगाये सूरज जम शामकी दुल्हन हो ।  
सुखी लिए सुनहरी हर पक्षकी कबा हो ॥  
यों वादियोंमें टहरे भाकर सफ़र की सुरचा ।  
जैसे किसी गरीमें कोई राखिस्ताप हो ॥  
पच्छिमको जा रहा हो कुछ इस मदाने सूरज ।  
जैसे कोई किसीके दामनको खींचता हो ॥  
रातोंक चलनेवाले रह जाय थकक जिस दम ।  
उम्मीद उनकी मेरा दूटा हुआ दिया हो ॥  
बिजनी चमकके दिनको कुटिया मेरी दिना व ।  
जब मास्मी पे दारू बादल पिरा हुआ हो ॥  
पिड़ले पहरकी कोयल, वह सुवहकी मुमज्जन ।  
मैं उमका हमनवा हूँ, वह मेरी हमनवा हो ॥  
कानों पे हो न मेरे देरो इसका महसा ।  
रोज़न हो भोपहीका मुकदो सहरनुमा हो ॥  
जुलमत फलक रती हो दम तरह वादनोंमें ।  
जुँ भाँखमें सहरकी सुर्मा लण हुआ हो ॥  
कुतोंको भाये जिस दम सनम वजू कराने ।  
रोना मेरा वजू हो, नाखा मेरी दुमा हो ॥  
दिन खोनकर बहाक प्रपने बनन पर मासु ।  
सरसज्ज जिनके नमसे उमदका दूटा हो ॥  
इम खामुसोंमें जान इतन सुन्द नाले ।  
तारोंके कार्रलोंको मेरी सदा दरा हो ॥  
हर दर्द मन्द दिलको रोना मेरा दना दे ।  
चेहोस जो पड़े हैं सादर उम्ह जगा दे ॥

## स्वर्गीय पं० रामजीलाल शर्मा

स्वर्गीय पं० रामजीलाल शर्मास मेरा पत्र व्यवहार  
सन् १९१३ से था, यद्यपि साक्षात् परिचय प्राप्त करनेका  
सौभाग्य इसके कई वर्ष बाद, यानी सन् १९१८ में, मिला ।



स्वर्गीय पं० रामजीलाल शर्मा

‘विद्यार्थी’ में उन्होंने मेरे अनक लेखों और टिप्पणियोंको  
स्वागत दिया था, और पत्रों द्वारा मुझे बहुत-कुछ उत्साहित  
भी किया था । यद्यपि पत्रोंमें लेख लिखनेके लिए समय  
अधिक प्रेरणा मुझे पं० लक्ष्मीधरजी बाजपेयीस मि दी थी,  
पर उत्साह देनेवाले सम्पादकोंमें शर्माजीका नाम अछेव  
योग्य है । समयपर पत्रका उत्तर देना और लेखकी पहुँच  
तुलत नेजना शर्माजीका विशेष गुण था ( खेद है कि  
उनके इन गुणोंमें मैं मध्य नदी पर पाया । ) और  
इस कारण वे छोटे छोटे लेखकोंसे बहुत ऊँच काम ले  
सकते थे ।

इन्दौरमें सम्मेलन होनेके पूर्व, उसीक सिलसिलेमें मुझे  
प्रयाग जाना पड़ा था, और वही शर्माजीके दर्शन में  
किये थे । इसके बाद इन्दौरके सम्मेलनपर तो फाकी पत्र  
परिचय हो गया था । शर्माजी-यद्यपि अँग्रेज़ोंमें मुझसे

चौदह वर्ष बड़े थे, पर तबपुरको के साथ हंसी-मजाकमें वे बराबरीकी हेसियतेसे सम्मिलित होते थे। इन्दीमें धीयुत धीनिवासकी चतुर्वेदी एम० ए० के साथ हम दोनों तथा अन्य साहित्य-प्रेमियोंका मन्त्रा मनोरंजक सम्मेलन हुआ था।

इसके बाद सम्मेलनके अधिवेशनोंपर और प्रदायमें भी अनेक बार विचार-परिवर्तनके मन्सर मित्रे। एक बार वे पंडित प्रसिद्ध शर्माजीके साथ फीरोज़ाबाद भी मेर परपर पधारे थे।

शर्माजीमें एक विशेष गुण यह भी था कि सार्धजनिक मामलोंमें मतभेद हो जानेपर वे व्यक्तिगत सम्बन्धमें कटुता नहीं माने देते थे। उनकी बोल-चाल और हंसी मजाकमें अन्तर नहीं आता था। इसके अनेक उदाहरण मैं अपने निजी अनुभवसे दे सकता हूँ।

हिन्दी-साहित्य-सम्मेलनके जिस मणि मन्त्रलक के प्रधान मन्त्री थे, उसके विरुद्ध मुझे आन्दोलन करना पड़ा था, पर शर्माजीके व्यवहारमें कोई कटुता नहीं आई। एक बार तो मैंने यहाँ तक श्रुता की कि उनके प्रयाग स्ट्रीट वाले बैगलेवर पहुँचकर उन्हें बहुत खरी-खोटी सुनाई, पर वे धैर्यपूर्वक सब झुनते रहे और मुसकराते रहे। कोई मझनतील भादमी यदि उनकी जगह होता, तो मुझे खासी डाँट बताता। शर्माजीकी यह सहनशीलता उनकी सफलताकी कुत्री थी। जिस भादमीकी संसारमें कुछ सफलता प्राप्त करनी हो, उसे अपने मस्तिष्कको शान्त रखना चाहिए, यह बात शर्माजी अच्छी तरह जानते थे। सम्भवतः शर्माजीके स्वभावमें कुछ छुटियाँ रही होंगी। प्रत्येक मनुष्यमें कुछ-न-कुछ छुटि होती है, पूर्ण निर्दोष तो केवल परमात्मा ही है, पर उन छुटियोंके जिक्र करनेका न तो यह अवसर ही है, और न मुझे अधिकार ही।

सार्धजनिक कार्यकर्ताओंको प्रायः और पत्रकारोंको खास तौरसे अनेक वाद-विवादोंमें फँसना पड़ता है, और एक क्षेपेर कटाक्ष भी करने पड़ते हैं। आवश्यकता इस बातकी कि हम लोग अत्यन्त सावधानीसे काम लें, और कोई ऐसी

बात अपनी लेखनीसे न निकलन दें, जिससे हमारे विरोधीको भीतरी घोट पहुँचे। कुछ पत्रोंमें शर्माजीपर ऐसे कटाक्ष भी हुए थे। एक बार तो मुझे भी उनपर क्रिये निन्दनीय कटाक्षोद्घा विरोध करना पड़ा था। शर्माजीने हिन्दी-साहित्य सम्मेलनके लिए अपना बहुत कुछ समय व्यय किया, और वे इस संस्थाके बड़े सहायक तथा प्रेमी थे। यद्यपि उनके मणि मन्त्रलकी कार्य-पद्धतिके विरोधी होने की सम्जन थे, पर शर्माजीकी ईमानदारीपर किसी ईमानदार विरोधीको संका न थी।

अपनी व्यापारिक उपतिके लिए उन्होंने जिस लगन और धुनसे काम किया, वह भी अनुकरणीय थी। भाषा है, उनके सुपुत्र उस युक्तिके—'विधाधी' तथा 'खिलौना' और मन्थ मालाको—सँचिते रहेंगे, जिससे उनका उत्तरोत्तर विकास और वृद्धि हो।

गोरखपुर-सम्मेलनमें मुझे क्या पता था कि इसके बाद उनके दर्शन न होंगे ? 'लौहर' में उनकी मृत्युका दुःखद समाद पढ़कर बड़ा आश्चर्य हुआ। परमात्मा उनकी आत्माको शान्ति दे। मेरी एक शार्दिक भ्रमिलापा थी कि प्रयागमें उत्तरकर श्रीयुग शर्माजीसे एक बार दिव्य खोलकर बात करता, और यदि कोई अराध मुझसे बने होते, तो उनके लिए क्षमा याचना करता; पर मैं सोचता ही रहा और उनसे बातचीत करनेका फिर मौका ही न मिला। दिलमें पछतावा रह गया। इस प्रकारकी दुर्घटनाएँ हमें यही सिखलाती हैं कि जो कुछ हमें करना हो, शीघ्र ही कर बालना चाहिये। कौन आनता है, क्या क्या हो जाय।

### पत्रकार-कला सम्बन्धी साहित्य

पत्रकार-कलाकी प्रगति उत्तरोत्तर बढ़ रही है, इसलिए आवश्यक है कि इस सम्बन्धका साहित्य भी यथेष्ट परिमाणमें प्रकाशित हो, परन्तु देखा यह जाता है कि विश्वनोद्घा भ्यान अभी इस और यथेष्ट रूपसे आकर्षित ही नहीं हुआ। बहुत दिन हुए, अब स्वर्गीय श्री राधाकृष्णदास, धी बालमुकुन्द

गुप्त आदि सज्जनों ने इस विषय की चर्चा की थी। उसके बाद समाचारपत्रों में यश-श्री एकमात्र लेख प्रकाशित होता रहा। कुछ दिन बाद श्री प्यारेलालजी बार-ऐट-ला की एक पुस्तक प्रकाशित हुई, जिसमें विधायती समाचारपत्रों के इतिहास के साथ उस विषय के कुछ झगड़ों का भी बहुत संक्षेप में विवरण दिया गया था। अन्यथा उस समय तक प्रकाशित लेखों या पुस्तकों में इस कलार कोई विवेचन नहीं किया गया। जो कुछ हुआ था वह केवल यह कि समाचारपत्रों के इतिहास का और उनके विकास का स्पष्टीकरण दिया गया। इसके कुछ दिन बाद स्वर्गीय श्री नन्दकुमारदेव शर्मा ने एक छोटी सी पुस्तक लिखी, जिसमें उन्होंने इस कला की विवेचना की भी चेष्टा की, परन्तु उस पुस्तक में भी विषय का यथेष्ट विवरण नहीं हुआ। दोनों श्रीमन्तविहारी माथुर ने एक पुस्तक लिखी, जिसके प्रकाशित होने का अभी तक अवसर नहीं मिला, इसलिए उसके सम्बन्ध में कुछ कहा नहीं जा सकता। अब इस ओर श्री विष्णुदत्त मुकुन्द 'पत्रकार-कला' नाम की एक पुस्तक लिखी है, जिसमें उन्होंने विषय के विवरण को प्रस्तुत किया है। अपने इस प्रयत्न में वे बहुत कुछ सफल भी हुए हैं, परन्तु मालूम यह होता है कि विषय-विवरण की ओर उनका ध्यान इतना अधिक था कि उन्होंने हिन्दी पत्रकारकला के विकास के इतिहास की ओर समुचित ध्यान ही नहीं दिया। और, उन्होंने किस विचार से प्रेरित होकर पुस्तक लिखी, इसमें उलझने की आवश्यकता नहीं है। हमारा कथन केवल यह है कि इस पुस्तक के प्रकाशित हो जाने के बाद भी पत्र कला सम्बन्धी साहित्यिक एक विशेष भगवा प्रभाव बना ही रहता है। पत्रकार-कला में विषय विवरण यद्यपि पर्याप्त मात्रा में आ गया है, तथापि कला की विकास गति की समीक्षा यथेष्ट रूप से नहीं हुई, अतः यह आवश्यक है कि एक ऐसी पुस्तक लिखी जाय, जिसमें विषय के इस भगवा विशेष रूप से उल्लेख हो। पत्रकार कला का यह भगवा महत्व है। किन्तु प्रकार हिन्दी-पत्रों का जन्म हुआ, किन किन परि- उन्हें निकलना पड़ा,

किन किन समाचारपत्रों ने इस कला के विकास में कितना हाथ बढ़ाया, किन-किन पत्रकारों ने किन-किन परिस्थितियों में पत्रकार-कला की उत्पत्ति की, पत्रकार-कला की सेवा में की कितनी आवश्यक पत्रकार भागीवन दुःख-सुख-सन्ध्याएँ और कष्ट उठाये रहे और अन्तःकाल में इसी यज्ञ में अपने पवित्र जीवन की पूर्णाहुति बालक स्वर्ग सिधारे—मादि विषयों से समन्वित इतिहास की बहुत बड़ी आवश्यकता है। इस प्रकार की पुस्तक के बिना न केवल पत्रकारकला सम्बन्धी साहित्य ही, बल्कि समस्त हिन्दी साहित्य अधूरा है। क्या हम आशा करें कि अधिकारी विद्वान इस ओर ध्यान देने की कृपा करेंगे ?

### हिन्दी में हास्यरस

हिन्दी में हास्यरस की तथा हास्यरस की पुस्तकों की प्रायः सभी कमी है। मात्रकल हिन्दी के इस उत्पत्ति काल में भी स्थायी हास्यरस का उत्पादन नहीं के बराबर है। दो-चार इने-गिने लेखक हास्य-रस लिखते हैं और वे उल्लेखित हास्य लिखते हैं, इसमें सन्देह नहीं; पर पत्रों में छपनेवाले हास्य-रस के लेखों में अक्सर गंवाकन और अपरिपक्वता दिखाई पड़ती है। सन्तोष की बात है कि हमारे सामयिक पत्र अब हास्यरस के मूल्यों को समझने लगे हैं, जिसके फलस्वरूप हमारे साप्ताहिक पत्रों में अक्सर हास्यरस का एक पृथक् काल भी रहने लगा है। परन्तु उनमें भी जो हास्य होता है, वह उल्लेखित कम होता है; दूसरे उनके बड़ियासे बड़िया हास्य का भी स्थायी मूल्य प्रायः न्यून है। उनका हास्य इस प्रकार का होता है, जो एक सप्ताह बाद ही बासी और निरर्थक हो जाता है। इस प्रकार हमारे यहाँ स्थायी हास्यरस का उत्पादन बहुत ही परिमित है।

एक बड़ी भारी कमी की बात तो यह है कि हिन्दी में हास्यरस पर कोई वैज्ञानिक पुस्तक नहीं है, जो यह बता सके कि हास्य क्या है ? कैसे उत्पन्न होता है ? बातों में इसी जाती है ? और-और

उत्पन्न करते हैं ? हास्यके कौन-कौन भेद हैं ? उसकी कितनी श्रेणियाँ हैं ? हमारे प्राचीन हिन्दी और संस्कृत-लेखकोंके हास्यके सम्बन्धमें क्या विचार थे, मात्रकणके प्रायुनिक मनो-विज्ञानके प्राचायीकी हास्यके सम्बन्धमें क्या सम्मति है—इत्यादि बातोंपर प्रकाश डालनेवाली कोई पुस्तक हिन्दीमें नहीं है। इसमें सन्देह नहीं कि यदि हमारे लेखक इन सब बातोंसे अवगत होकर हास्य लिखें तो वह मौजूदा हास्यरससे कहीं ऊँचे दर्जाका और परिष्कृत हो। साथ ही हिन्दीकी एक बहुत बड़ी कमी यह है कि हमारे हास्यरसके गद्य और पद्यके लेखकों—नये और पुराने दोनों—की सुन्दर और स्थायी कृतियोंका कोई समूह नहीं है। हिन्दीके पुराने कवियोंकी कुछ हास्यरसात्मक कविताओंके एकग्राम समूह बहुत पहले प्रकाशित हुए थे, मगर उनका समूह नवीन विश्लेषणात्मक और मालोचनात्मक दृष्टिकोणसे नहीं किया गया। इस समय एक ऐसे समूहकी जरूरत है, जिसमें हिन्दीके पुराने कवियों और लेखकोंके साध-साध हालके लेखकों और कवियोंकी कृतियाँ भी सम्प्रदीत हों। हमारे कई-एक प्रतिभाशाली लेखकोंकी ( जैसे पंडित द्वादश सम्पादकाचार्य ) सुन्दर स्थायी कृतियाँ पुराने समाचारपत्रोंकी फाइलोंमें दबी हुई पड़ी हैं। इस समय यदि उनके उद्धारकी चेष्टा न की गई, तो वे सदाके लिए विस्मृतिके गर्तमें डूबकर विलीन हो जायेंगी।

### एक उपयोगी पद्धति

प्रत्येकी बार कहीं पत्रकार-सम्मेलन हो, तो वहाँ प्रस्ताव पास होना चाहिए, जिसमें हिन्दीके पुस्तक विनैगामोंसे साग्रह अनुरोध किया जाय कि वे पत्रकारोंको स्वेच्छा-पूर्वक अपनी दुकान देखने दें, और दो-एक पुस्तक दण-पन्द्रह दिनके लिए भी ले जाने दें, बशर्ते कि पत्रकार उन पुस्तकोंकी चर्चा पत्रोंमें करें। इस प्रस्तावके सर्वसम्मतिसे पास होनेकी आशामें दण कलहतेके एक पुस्तक-विनैगाम यहाँसे बार-बार कितोंके ग्य लाये हैं, जिनमें एक प्रयाग-विरदविद्यालयके हिन्दी-

परिपदमें पड़े गये निबन्धोंका संग्रह है, और जिसका नाम है 'परिपद निबन्धावली' भाग एक। इसके सम्पादक हैं श्रीगुप्त धीरेन्द्र वर्मा एम० ए०। पुस्तकमें ६ निबन्ध हैं, जिनमेंसे कुछके नाम यह हैं—

१. वर्तमान हिन्दी-पद्यरत्न—श्री रामचन्द्र शुक्ल, एम० ए०

२. प्रायुनिक गद्य-साहित्य और शैलियोंका विकास—

श्री लालताप्रसाद शुक्ल, एम० ए०

३. मेघिलीशायर गुप्त और उनका काव्य—

श्री कुंजरकृष्ण बी० ए०

४. हिन्दी-साहित्यमें प्रेमचन्द्रका स्थान—

श्री० सूर्य वर्मा बी० ए०

५. नन्ददास-कृत रास पचाध्यायी और अनुर गीत—

श्रीमती चन्द्रावती त्रिपाठी एम० ए०

मानोचनात्मक निबन्धोंके इस प्रकार पुस्तकालय उपानेकी यह पद्धति वास्तवमें बड़ी उपयोगी है, और इसके लिए इन निबन्धोंके सम्पादक श्री धीरेन्द्र वर्मा तथा प्रकाशक बाबू देवीप्रसादजी मधवाल धन्यवादके पात्र हैं।

कई निबन्धोंको हमने ध्यान-पूर्वक पढ़ा। वे काफी मनोरंजक हैं, यह दूसरी बात है कि लेखकोंके विचारोंके कोई सर्वांशमें सहमत न हो।

वर्तमान हिन्दी-पद्यरत्नमें लेखकने पाँच कवियोंकी रखा है—राजरजी, रत्नाकरजी, हरिप्रौढजी, गुप्तजी और सत्यनारायण। लेख परिश्रमसे लिखा गया है।

प्रायुनिक गद्य-साहित्य और शैलियोंके विकासमें हिन्दी गद्यके सर्वश्रेष्ठ लेखक प० पद्मसिंहका नाम न देखकर आश्चर्य हुआ। निरालावन जिस मात्रामें शर्माजीकी शैलीमें पाया जाता है, शायद ही किसी वर्तमान हिन्दी-लेखककी शैलीमें पाया जाता हो।

वर्तमान हिन्दी-कविताके विकासमें मजभाषाके वर्तमान कवियोंका जिक्र करते हुए लेखकने लिखा है—

“मजभाषाके कलेवरमें साँस फूटनेवाले कई सहृदय कवि

रत्नाकरजीके साथ आज भी अपनी तृती बुलाये जा रहे हैं। इनमेंसे दो दोनहार कवियोंका नाम विशेष उल्लेखनीय है, एक तो श्री प० रामराजजी शुक्ल रसाल और दूसरे श्री पद्मधर भवस्थी। इसमें श्री मदनलाल चतुर्वेदीका नाम भी जोड़ देना चाहिये, क्योंकि ब्रजभाषामें उनकी रचनाएँ प्रशस्तनीय होती हैं। यदि उनकी कविताओंका संग्रह प्रकाशित हो गया होता, तो ब्रजभाषा-प्रेमियोंका उससे भवश्य ही मनोरंजन होता और उन्हें भी कीर्ति मिलती।

मैथिलीशरण गुप्त और उनके काव्य शीर्षक निबन्धमे एक वाक्य पढ़कर हमें आश्चर्य हुआ। वह यह है :—

‘पंचवटीमें जहापर उन्होंने आधुनिक कुरीतियोंपर प्रकाश डाला है और अज्ञातकार एवं स्त्री-प्राप्तिकी श्रद्धापर अपने विचार प्रकट किये हैं, जहापर उन्होंने कुर्खे प्रशामकी विपरीत भी यह जाना है। लक्ष्मण वस्ते हैं :—

अपने पोथीमें जब भाभी

भर भर पानी देती हैं,

सुरपी लेकर याप निरासी

जब वे अपनी लेनी हैं।

पानी हैं तब किताब गौरव

किताब सुख किताब सन्तोष।

स्वावलम्बकी एक फलक पर

स्वीछावर कुचेरका कोप।

हमें स्मरण नहीं आता कि हमने वही और स्थानपर भीताके रूप इत्यका वर्णन देखा है। हमारे विचारमें यह कविकी अपनी ही कल्पना है। कदाचित् नीता देवीके प्रति गुप्तजीकी जो भक्ति है उसीके आवेगमें थाकर वह ऐसा लिख गये हैं। स्थान एवं वातावरण हृदयशुद्धिमें विनीत हो गया मान पड़ता है। इन पक्तियोंमे उस ग्राम्य जीवनका आभास यसरय मिलता है जिसपर कोई भी भारतीयानी गर्व कर सकता है और जिसके गुप्तजी स्वयं बड़े प्रेमी हैं, परन्तु सीता देवीके लिये लक्ष्मणके ऐसा बहनेमे हमें आश्चर्यका ही इतिहास होता है।

हमें तो गुप्तजीके इस सुन्दर पद्यमें कोई बात ‘प्रसासके विपरीत’ तथा आशीर्षात्मक दोषसे युक्त नहीं दीख पड़ी।

श्रीमती चन्द्रावती त्रिपाठीका लेख ‘रस पचा-आयी और अवर गीत’ की श्रुतियोंको दिखलानेमें पूर्णतया सफल

नहीं हुआ। ऐसा प्रतीत होता है कि वे ब्रजभूमिकी विवासिनी नहीं हैं और नन्ददासकी कविताका पूर्णानन्द उठाने और उसका स्वाद दूसरोंको भी चरानेके लिए तो किसी ब्रजवासी सत्यनारायणकी आवश्यकता है।

## एक महाकाव्य

वर्षों बाद हिन्दीमें एकमात्र काव्य ग्रन्थ ऐसा निकल पाता है, जिसकी गणना स्यायी साहित्यमें की जा सके। कविवर श्री मैथिलीशरण गुप्तका ‘साकेत’ नामक ग्रन्थ भी, जो शीघ्र ही प्रकाशित होनेवाला है, इसी श्रेणीका होगा। इस महाकाव्यके कितने ही उत्तमोत्तम अंश पढ़ले ‘सरस्वती’ में निकले थे, और अब पिछले दिनोंसे यह सौभाग्य ‘विशाल-भारत’ को प्राप्त हुआ है, जिसके लिए हम गुप्तजीके श्रेष्ठ तथा दृढ़त हैं। कितने ही कविता-मर्मज्ञोंकी सम्मतियोंमें गुप्तजीकी अत्र तत्काली रचनाओंमें ‘साकेत’ सर्वश्रेष्ठ है, और गुप्तजीका भी उसीपर सबसे अधिक स्नेह है। ‘साकेत’ के कितने ही अंश बड़े मनोहर हैं। उदाहरणके लिए दिसम्बर सन १९२६ के ‘विशाल भारत’ में प्रकाशित चित्रकूटका वर्णन और सीताजीका गीत ‘मेरी कुटियामें राज-भवन मन भाया’ देखिये :—

“नाचो मधुर, नाचो कपोतके जोड़े,

नाचो कुरंग, तुम लो ब्रह्मनके तोड़े।

गामो दिधि, चातक, चटक, शृग भय छोड़े,

वेवहीके वनवास वर्ष है छोड़े।

तितली, तूने यह कहाँ चित्तपट पाया।

मेरी कुटियामें राजभवन मन भाया।

गामो कलापि, निज चन्दकला दिखलाओ,

कुछ सुभसं सीखो और मुझे दिखलाओ।

गामो पिक, मैं मनुकरय कहूँ, तुम गामो,

स्वर शीघ्र तनिक यों उसे घुमाते जाओ।

शुक, पद्मे, तुम्हीं प्रथम मधुर फल खाया,

मेरी कुटियामें राजभवन मन भाया।”

लक्ष्मण तथा कर्मिणाक मिलनका निम्नलिखित वर्णन  
पढ़कर हम मनने भासुप्रोको न रोक सके—

शुद्ध जन समाप ये एक समय जब रापव,  
लक्ष्मणसे बोली जनक सुना साऽज्ञापव—

“हे तात, ताल-सम्पुटक तनिक से लेना,  
बहनोंको जन उपहार मुझे दे देना।”

‘जो मझा’—लक्ष्मण गये तुरन्त कुटीमें,  
ज्यों घुस सूर्य-कर-निकर सरोज-पुटीमें।

जकर परन्तु जो वहाँ ठन्होने देखा,  
तो दीख पड़ी कोणस्य कर्मिणा रेखा।

यह काया है या शेष वसीकी छाया,  
जाय-भर जनकी कुछ नहीं समझमें आया।

‘मेरे उपवनके हरिण, भाज वनचारी,  
मैं बाँध न लूँगी तुम्हें, तजो भय भारी।’

गिर पड़े दोढ़ सौमित्रि प्रिया पद-तलमें  
वह भाग उठी प्रिय-वराय धरे दग जलमें।

“वनमें तनिक तपस्या करके  
वनने दो मुझको निज योग्य,

भाभीकी भगिनी तुम मेरे  
अर्थ नहीं केवल उपभोग्य।”

“हा स्वामी, अहना था क्या-क्या।  
कह न सकी, कमीका दोष।

पर जिसमें गन्तीप तुम्हें हो  
मुझे उमीर्म है सन्तोष।”

एक पक्षी भी बीत न पाई,  
बाहरसे कुछ बाणी आई।

सीता कहती थी कि—“भरे रे,  
भा पहुँचे विनृपद भी मेरे।”

इसी मकमें भरत तथा मायवतीका वार्तालाप भी दिश्य  
तथा पठनीय है। निम्न लिखित पक्षियोंकी सुन्दरनापर  
ध्यान दीजिए—

“जीवनमें सुख-नुस निरन्तर,  
भाते जाते रहते हैं।

सुख तो सभी भोग लेते हैं,  
दुःख भीर ही छूटते हैं।

मनुज दुःखसे, दनुज क्षयिरस,  
अमर सुधास जीते हैं,

किन्तु हलाहल भव-सागरका  
शिबशकर ही पीत है।”

हमारा दृढ़ विश्वास है कि हिन्दी-जनता ‘साकेत’ का  
यथोचित सम्मान करेगी। हमारी मातृभाषा में महाकाव्यका  
प्रकाशित होना वास्तवमें हिन्दी साहित्य प्रेमियोंके लिए एक  
अत्यन्त भानन्दपद उत्सवका अवसर है। ‘प्रिय-प्रवास’ के  
पक्षों बाद ‘साकेत’-आगमन दुष्सा है। मला इससे अधिक  
छशीकी बात क्या हो सकती है।



# देवजीके कुछ छंद

श्री विष्णुदत्त शुक्ल

देवजीके कुछ चुने हुए छन्दोंके सम्बन्धमें लिखनेकी इच्छा बहुत दिनसे थी, परन्तु सबसे बड़ी मद्दचन तो यह थी कि लिखनेके लिए चुनै, तो कौनसे छंद? उस वाक्य-वाटिकामें तो सभी एक से एक उत्तम पुष्प हैं। किसका चयन करूँ, किसे छोड़ दूँ। स्थानाभाव चयनकी सोमा सफीर्ण कर रहा है, और छन्दोंकी सुन्दरता चयनेच्छाको विस्तृत कर रही है, परन्तु स्थान-परमिततापर ध्यान देना ही होना, इसलिए जो दो-चार छन्द याद है, उन्हींपर कुछ लिखकर सन्तोष करता हू।

देवजीना प्रधान विषय 'प्रेम' है। उनकी कविता आदिसे अन्त तक प्रेममें शराबोरे है। यहाँ तक कि वैराग्य जैसे विषयके साथ भी वे अपने प्रतिपाद्य विषयको नहीं भूलें और अपनी 'वैराग्य शतक' में भी 'प्रेम-पचीसी' को स्थान दिया। यहाँ यह बतानेका प्रसंग नहीं है कि उनकी इस प्रतिपादन-प्रणालीमें कितना मौलिक्य है। फिर भी इतना भवश्यक कह देना चाहता हूँ कि 'वैराग्य-शतक' में 'प्रेम पचीसी' को स्थान देकर देवजीने शतककी शोभा बना दी है। खैर, कहना केवल यह था कि प्रेम उनका बड़ा प्यारा विषय है, अतः पहले इसी विषयके दो एक छन्दोंका उल्लेख करना उपयुक्त होगा।

देवजीके प्रेम-वर्णनमें तगेनता, भक्तिता तथा एकरूपता कूट-कूटकर भरी रहती है। साथ ही उनकी पवित्रता और शुचिता भी अजुगुग्य बनी रहती है। ऐसे पवित्र प्रेमका वर्णन देवजीने बहुत किया है। एक उदाहरण सुनिए, श्याम मधुरा गये है। ब्रज बालाएँ विरहिणी हैं। उदव महाराज उपदेश देने आये है। उनकी दशापर वरुणा करके, विरह-व्याथासे मुक्ति पानेके लिए उदवजी उन्हें ब्रज, नियम समय, प्राणायाम, आसन, ध्यान आदि साधनों-सहित योगाभ्यास करनेका उपदेश देते हैं। वे गोपियोंको साधारण

प्रमिदाएँ ही माने बैठे हैं। उन्हें खबर ही नहीं कि वे साधारण प्रेणोकी प्रेमिकाएँ नहीं हैं। उनका प्रेम लौकिक नहीं, जिसमें योग-योगकी आवश्यकता पड़े। वे तो नैसर्गिक प्रेमकी पुजारिनी हैं। उनका प्रेम भौतिक है, उसमें भ्रष्टाचारिता है। अतएव जब उदवजी अपनी योगमाया फैला चुकते हैं तो उन्हें उत्तर मिलता है।—

'जो न जीमें प्रेम तब कीजै जन-नेम,  
जब केज मुख भूलै तब सजम विसेखिए।  
आस नहीं पी'की तब आसन ही साधियतु,  
सासनके सासनको मूँद पति पेशिए॥  
नखरों सिखावों सब श्याममयी वाम भई,  
बादिर हू भीतर न दुजो लख लेखिए।  
जोग कर मिलैं जो वियोग होय बालमसों,  
हैं न हरि होंहि तब ध्यान धरि देखिए॥'

चलें है उपदेश देने! योग करो, ब्रज करो! कौन योग करे और क्यों? क्या हृदयमें प्रेम नहीं है, जो ब्रज नियमका पालन करें? प्रेम न हो, तब तो जन-नियम किये जायें! इसी प्रकार जब उस सुखारविन्दकी स्मृति न आवे, तब तो सजम किया जाय; जब यह जान लें कि वास्तवमें अथ प्रियतमके मिलनेकी आशा नहीं है तब आसन जमाकर बैठे और श्वास रोककर आराध्य देवके दर्शनोकी चेष्टा करें। यहाँ तो बात ही और है। नखसे सिखा तक सब ब्रजबालाएँ श्याममयी हो रही हैं, उनके भीतर बाहर और कुछ—सिवा श्यामके—है ही नहीं। आप कहते हैं, योग करो, उनका ध्यान धरो। भरे-भाई, योग तो उस समय करें, जब उनसे वियोग हो, वे यहाँ न हों तो ध्यान धरके देखें। वे तो दुर्गम जलकी माँति-धुले मिले हैं, वियोग है कहाँ?

ऐसी अन्धी उक्ति है! अपने प्रेमपात्रके साथ कितनी जबरदस्त तन्मयता है! पवित्रता और एकरूपताकी चरम

है। विरहिणी वालाएँ अपने विरहका अनुभव ही नहीं  
। कैसे अनुभव करें? उनकी तो रग रग ग्राममय  
ही है। वियोग कहीं हो भी! वे तो "नखसे शिखा  
श्याममयी" बनी बैठी है। उद्धवजीरो टका-सा जराब  
न गया।

क और प्रसंग लीजिए—

"देव दरसनवारे, रस वरसन वारे,  
भक्ति अभिराम श्यामघन घन सी वारे।  
कुन्न गली घनवारे, गोरस पिबनवारे,  
व्रजके जीवनवारे प्राण घन-सी वारे॥  
भ्रमज जतनवारे, भ्रामज मननवारे,  
कोटिग कृतनवारे, तोसे तन सी वारे।  
ललित लज्जुवारे, मोहन मुकुटवारे,  
पीत पटवारे नटवारे, वनसीवारे।"

प्रेमोत्कण्ठका वर्णन है। भावोद्रेक पराकाष्ठको पहुँचा  
हुमा है। कुछ अभिलाषा है, परन्तु बेचारी कह भी नहीं  
पाती कि वह क्या है? नाम ले-लेकर रह जाती है। शाश्वत  
मिलनेकी इच्छा है, मिलकर अपनी दुःख कथा सुनाना  
चाहती है। बेचारी दुःख-विमूढ़ हो गई है। "भरि आयो  
गरो कहि आयो कछू ना" की शाब्दिक गदगदता यहाँ प्रत्यक्ष  
विषा रूपमें दृष्टिगोचर होती है। वहाँ वह गदगदना कहकर  
बताई जाती है, यहाँ वह करके दिखाई जाती है।  
छन्द भरमें सिवा सम्बोधनके और कुछ है ही नहीं। यह  
विभोरता कहां दृष्टिगोचर होती है? यह वियोगता और  
यह सम्मोह कहा मिनता है? स्मरण रखना चाहिए कि  
यहाँ नायकका साक्षात्कार नहीं हुआ। केवल उसकी  
कल्पनासे यह अवस्था उत्पन्न हुई है। यदि नायक  
उपस्थित होता, तो इस प्रकारकी सझाओंसे सम्बोधन न करके  
'प्रियतम', 'प्राणवन्धु' आदि विशेषणों प्रत्यक्ष 'माय' 'तुम'  
आदि सर्वनामोंसे सम्बोधन किया गया होता। इस प्रकार  
केवल कल्पनामें इतनी गह्रदता और विभोरता भावोत्कण्ठका  
दिगुणित कर रही है।

वियोगावस्थाका वर्णन करते हुए कृतता-दशा अनेक  
प्रकारसे दिखाई गई है। कहीं नायिका सामने साथ भूटा  
भूलती हुई पाई जाती है, कहीं आराममें चम्पा लगाकर  
झूँझनेके लिए आनेवाली मृत्यु भी उसे नहीं देख पाती, और  
कहीं कुछ और कहीं कुछ। इस प्रकारके वर्णनमें दशाकी  
वास्तविकताका वर्णन तो नाम मात्र ही के लिए होता है;  
हा, कविकी कल्पना-शक्तिका प्रदर्शन अवश्य होता है, परन्तु  
स्वाभाविकता और वास्तविकतासे दूर इस प्रकारकी कल्पना-  
शक्ति कहा तक उपादेय है, यह विचारणीय है। महाकवि  
देवी अपनी कल्पनाको अस्वाभाविक और अवास्तविक ढंगसे  
उढ़नेका अवसर नहीं देते। साथ ही वर्णनकी वारीकीमें  
भी वे किसीसे न्यून नहीं रहते। इस सम्बन्धका एक छन्द  
मुनिये। पूर्वानुरागका वर्णन है। दर्शन हो चुके हैं, एक  
दिन जरा तिरछी चितवनसे देखकर मुसकराते हुए वे निकल  
गये थे। बस, उसी दिनसे वियोग-व्यथा बड़ी। हालत  
यहां तक आई कि—

"सासन ही सों समीर गयो,

अह मायुन ही सब नीर गयो डरि।

तेज गयो गुन ले अपनों,

अह भूमि गई तनुकी तनुता करि॥

देव जिये मिलिये ई की भास,

के मासहु पास अकास रखो भरि।

जा दिन ते मुख फेरि हरे,

हेसि हेरि हियौ हरिजने लियो हरि॥"

पच भूतोंसे शरीरकी उत्पत्ति सानी गई है। इन पच  
भूतोंमें—पवन, जल, अग्नि, पृथ्वी और आकाशमेंसे—  
देवजीकी विरहिणीके चार तत्त्व—पवन, जल, अग्नि, पृथ्वी—  
चले जाते हैं। यह बात मालूम कैसे होती है? प्रत्यक्ष  
देखते हैं कि लम्बी लम्बी सर्पें चल रही हैं, निधम ही  
इनके साथ पवनका अश निकलता होगा। निरन्तर भासू चला  
करते हैं, इनके साथ भी जलके अशका निकलना अवश्यम्भावी  
है। शरीर निस्तेज हो गया है, यह इस बातका पर्याप्त



प्रमाण है कि अग्निका भरा चला गया है। इसी प्रकार शरीरका कृश हो जाना यह सिद्ध करता है कि पुत्रोंका भरा भी नष्ट हो गया। अब केवल आकाश तत्त्व ही शेष है। नायिका मिलनेकी आशासे अभी जीवित है, अन्यथा कभी की मर गई होती। वर्णन कितना उत्कृष्ट है। लम्बी-लम्बी सांसें चलना, भासू गिरना, शरीरका निस्तेज और कृश हो जाना—सब बताते होती हैं। उन्हीं बातोंकी लिखकर कृशता दिखाई गई है। वास्तविकता हाथस नहीं जाने पाई। फिर भी कृशता इतनी कि केवल आकाश तत्त्व रह गया है। और आकाश क्या है? सूक्ष्म। अर्थात् उसका अस्तित्व ही नहीं है। परमात्माकी कृशता-दशा है। फिर सब तत्त्वोंको निरालकर आकाश-तत्त्व बनाये रखनेमें किनकी सूक्ष्मदृष्टिका परिचय दिया गया है। आकाशका रहना न रहना बराबर है। उससे कृशतामें किसी प्रकारका व्याघात नहीं होता, परन्तु उससे एक बड़ा भारी काम जो निकलता है, वह यह कि नायिकाके प्राण बच जाते हैं। और सत्र तत्त्व तो निकल ही गये थे, यदि आकाश भी चला जाता, तो प्राण धारणकी क्षमता भी नष्ट हो गई होती और वर्णनमें बीभत्सता आ जाती। इसलिए एक तत्त्व रहने दिया, परन्तु ऐसा आकाश तत्त्व, और नहीं, क्योंकि और तत्त्व रखनेसे स्थूलता आ सकती थी। कैसा अद्वितीय वर्णन है। प्रतिमाका कैसा सुन्दर प्रदर्शन है।

× × ×

माताकी ममतासे प्रायः सभी परिचित होंगे। उनका हृदय कितना विशाल होता है, उसमें कितना स्नेह होता है, वह कितना सुकुमार होना है, पुत्रकी बात आनेपर उनके भाव किस प्रकार आतुर हो उठते हैं, यह रोज़के अनुभवका विषय है। किसी माताको एक दिन ध्यानसे देखिए, आपको वात्सल्य, स्नेह, भाव सुकुमारता, उदारता, सेवा—सबके प्रत्यक्ष दर्शन हो जायेंगे। पशु-माताएँ तक इन गुणोंसे विभूषित मिलेंगी। किसी दिन अपनी गो माताके दर्शन कर लीजिए। सन्ध्याके समय दिन भरके विपुले हुए अपने

छोटे बछड़ेसे मिलनेकी आतुरतामें आते हुए उसे देखिए। पुत्र-स्नेह, ममता आदि सद्भाव क्षणकते हुए दिखाई देंगे। बछड़ेको देखकर होनेवाला दुग्ध स्राव और कुछ नहीं है, वह इन भाव्यमान भावोंका छलकना ही है। माता सचमुच ससारकी बड़ी सारवान वस्तु है। अपने पुत्रके लिए भी उसके हृदयमें अर्पण स्नेह रहता है।

देवजी माताकी ममताका वर्णन करते हैं,—

“शब्द ब्रह्म जो लेन पठाए,  
ततो धन गोघन ले सब जेये।  
या लरिकादि कहा करि है,  
तुष्ट गोप समूह सबै सग हैये ॥  
तौहि लौ जीवन सो बज,  
जौ लगि खेलत सग लिए बल भेये।  
सर्वसु कस हरी न भ्रमे,  
किन भ्रांखिन भोट करौ न कन्हैये ॥”

पहले उस अवस्थाकी कल्पना कीजिए, जब किसी स्नेहमयी माताका प्रिय पुत्र उससे अलग किया जा रहा हो। पुत्र नी ऐसा-वैसा नहीं, ईश्वरका साक्षात् अवतार कृष्ण जैसा पुत्र और माता भी यशोदा जैसी, जो इच्छाके लिए सर्वस्व अर्पण किये बैठी है। अब सोचिये कि यदि उसका जीवन सर्वस्व उससे छीना जाता हो, तो उसके हृदयकी क्या अवस्था होगी। इस भावमें तल्लीन होकर छन्दको पढ़िये। उसके ‘धावन’ भाये हैं। यादरगण बुलाये गये हैं। कृष्णपर खास इनायत की गई है। वे भी घसीटे जा रहे हैं। ऐसे अवसरपर माता यशोदाका यह कथन कितना मार्मिक है। यादोंको लेनेके लिए भेजा है, तो धन-गोधन सब ले जाइये, इस बेचारे लड़केको लेकर क्या करोगे, गोपबृन्द सब साथ है ही। इसके ले जानेसे तो मेरा जीवन ही दुश्चर हो जायगा। मेरा जीवन तो उसी समय तक है, जब तक बल भैयाके साथ वह ब्रजमें खेलता है। कस चाहे सर्वस्व क्यों न हरण कर ले जाय, परन्तु कन्हैयाको तो आँखकी भोट न बहँगी।

कितनी कानर उक्ति है। एक एक बातस कातरना,  
स्नेहार्द्रता और मार्मिकता कूटी पड़ती है।

× × ×

‘मनमीत’ शब्द हमारे कानोंमें प्रायः पड़ा करता है।  
‘मनमीतको जीत ले वोही सती’ भादिमें इसकी चर्चा हम  
सुनते ही रहते हैं, परन्तु आज तक यह समझनेवा मौका  
कि मनमीत कैसे हुआ और कैसा है, बहुत कम कवियोंने  
दिया होगा। देवीजीने इस शिकायतका मौका नहीं माने  
दिया। वे लिखते हैं :—

“रूप भनूप दिखावत ही जिहि

राग सुनावत वैस बिताई—

सूँचे सुगन्ध किये रसभोग

सजोगनिमो न थरीक रिताई ॥

देवहि राज दियो घर ही में

सभा भरनी सब जोरी जिताई।

मोहि मिन्यो जब ते मनमीत

तजी तबत सबतें में मिताई ॥”

देखिए, कितनी सुन्दरताके साथ देवजीने मनके मित्र  
होनेके सुवृत्त पेश किये हैं। सुषुप्तोका उद्रेक करनेके  
पहले भूमिका रूपमें दो शब्द कहनेको आवश्यकता प्रतीत  
होती है। देवजी मैत्रीका वर्णन कर रहे हैं। मैत्रीकी जननी  
हैं वासनाएँ। जब कोई वासना उत्पन्न होती है और उस  
वासनाकी पूर्तिके लिए जब कोई व्यक्ति सामने आता है तब,  
उस वासनाशान्त मनुष्य और उस वासनापूर्तिकार व्यक्तिकी  
मैत्री स्थापित होती है। मैत्री स्थापित करानेवाली इन  
वासनाओंकी जन्मदात्री हैं ज्ञानेन्द्रियाँ। इन्हींके द्वारा  
वासनाएँ उत्पन्न होती हैं। यदि ये न हों, तो वासनाओंकी  
उत्पत्ति भी असम्भव हो जाय, और फल-स्वरूप मैत्रीका  
सम्बन्ध भी न हो। जहाँ ज्ञानेन्द्रियजन्य वासनाओंकी  
जितनी अधिक वृत्ति होती है, वहाँ मैत्री भी उतनी ही  
अधिक घनिष्ठ होती है। एक ज्ञानेन्द्रिय-जन्य वासनाको  
एक करनेवालेकी अपेक्षा दो ज्ञानेन्द्रिय जनित वासनाओंको वृत्त

करनेवाला भिन्न अधिक घनिष्ठ होता है। इसी प्रकार जो  
तीन ज्ञानेन्द्रियजन्य वासनाओंकी वृत्ति करता है, वह और भी  
घनिष्ठ होता है, और चारवाला और भी अधिक। चूँकि  
ज्ञानेन्द्रियाँ पाच ही मानी गई हैं, इसलिए पाचों ज्ञानेन्द्रियोंसे  
उत्पन्न होनेवाली वासनाओंको वृत्त करनेवाला भिन्न सबसे  
अधिक श्रेष्ठ और घनिष्ठ माना जायगा। देवजीका मित्र  
इसी प्रकारका सर्वश्रेष्ठ मित्र है। वह भनूप रूप दिखाकर  
नेत्रोंको, राग सुनाकर कर्णेन्द्रियको, सुगन्ध सुँघाकर घ्राणेन्द्रियको,  
रस भोग कराकर जिह्वाको और सयोगमें रखकर त्वचाको—  
इस प्रकार पाचों ज्ञानेन्द्रियोंको वृत्त करता है, इसलिए वह  
सर्वश्रेष्ठ मित्र बनता है।

देवजीका मनमीत इतने ही से सन्तोष नहीं करता।  
वह उन्हें अपने घरका (भपनी देहका, जिसमें सब इन्द्रियाँ हैं)  
राजा बना देता है। देवजी सब इन्द्रियोंके स्वामी बन  
जाते हैं—वे इन्द्रियोंको शासनमें रखते हैं। उनकी इन्द्रियाँ  
मनमाने ढंगसे बहक नहीं सकती। उनका मित्र एक काम  
और करता है। वह यह कि अपनी सभा (भाव सभा) की  
सब जोड़ियोंसे जिता देता है। हर्ष शोक, राग द्वेष भादि  
जोड़ियों—इन द्वन्द्वों—पर देवको विजय दिला देता है।  
देवजी द्वन्द्वातीत हो जाते हैं। इतना बड़प्पन उनका  
मनमीत उन्हें देता है। ऐसी अवस्थामें यदि वे सबसे  
मिलता छोड़कर केवल उसीसे नाता जोड़ते हैं, तो आश्चर्य ही  
क्या है ? जिस मित्रसे एकत्र ही सब सुखोंकी प्राप्ति सम्भव  
हो, उसको छोड़कर कौन ऐसा भ्रम होगा, जो इधर-उधर  
मार-मारा करे ?

मनमीतके सम्बन्धमें एक बात और जान लेना आवश्यक  
है। मित्र वही है, जिसपर अपना बस हो। इस सिद्धान्तके  
अनुसार मनमीतके अर्थ होंगे वह मन जिसपर अपना बस  
हो। इस प्रकार जब मन वशमें आ गया, तब कौनसी  
बस्तु कहा दुर्लभ रह गई ?

दो एक वर्णनात्मक प्रसंग लीजिए। किसी विरह-विधुस बेचारी वियोगिनीकी आँखोंका वर्णन है। वियोगमें जो भ्रमस्था हो जाती है उसे आप जानते ही हैं। निरन्तर चिन्ता और रुदनके कारण आँखें लाल हो जाती हैं, उनमें बराबर आसू भर रहते हैं। दूसरोंका साथ अच्छा नहीं लगता, भलग रहना ही पसन्द आता है। कुछ ऐसी ही भवस्थाना वर्णन है —

“बढ़नी वपम्बरमें गूदरी पलक दोऊ,

कोये राते बसन भगौड़े भेल खलिखा।

पूड़ी जल ही में दिन जामिन रहति भौड़े,

धूस सिर झायो विरहानल विजयिया ॥

आसू ज्यों फटिक माल लाल डोरे सेन्ही सजि,

भई है भकली तजि चेली सग सखिया।

शीजिए दरस दब लीजिए सजोगिन कै,

जोगिन है बैठी वा वियोगिनकी खलिखा ॥”

एक योगीका पूरा सामान मौजूद है। वहखियोंका बाघाम्बर है। पलके मुदड़ीका काम द रही है। लाल लाल कोये भगवा-वेश बना रहे हैं। जलमें प्रवेश करके योगाभ्यासके लिए अभुजल भी प्रस्तुत है। भ्रमिके निवृत्त बैठकर योगाभ्यास करना हो, तो विरहानल भू रूपी धूस सहित वियमान है। पदननेके लिए स्पष्टिक मालकी आवश्यकताकी पूर्ति अभु-विन्दु कर रहे हैं। आँखोंके लाल लाल डोरे सेन्ही सजा देते हैं। एकान्तवास है ही, क्योंकि साथही सखियाँ पड़ले ही से भलग हटा दी गई हैं। अब योगीके बानेकी बात ही क्या बाक्री रह गई, जो यहाँ मौजूद न हो। आँखोंको किसी सुन्दर योगिनी बना दिया है। खूबी यह है कि इस प्रकारके वर्णनमें भी रस परिपोषणमें मिथिलता नहीं आने पाई।

एक दूसरा वर्णन मुनिए। वसन्त वर्णन है। एक बालकके रूपमें उसके दर्शन कराये गये हैं —

“बार द्रुम पालन दिखौना नव पत्रके,

सुमन भँगूला सोहै तन-झवि भारी दे।

पवन भुजावे, केकी कीर बहरावे दब,

कोकिल हलावे हुलसावे करतारी दे।

पूरित पराग सो उतारो करे राई लोन,

कज कली नायिका उतानि सिर सारी दे।

मदन महीपजूको बालक वसन्त ताढ़ि,

प्रतदि जगावत गुलाब चटकारी दे ॥”

एक बालकके लिए पलना चाहिए, उसके लिए द्रुम उारे मौजूद है। पालनेके ऊपर दिखौनोंकी भी आवश्यकता होती है, उसके लिए सुन्दर कोमल पत्रव मौजूद है। पदननेके लिए भँगूला चाहिए, उसका काम सुमन दे रह है। पालनेको भुलानेके लिए पवन मौजूद है। केकी और कीर उस बालकको खिला रहे हैं। कोकिल उसे प्रसन्न करनेके लिए शब्द कर रही है। कज-कली लताओंकी साड़ी सारीरपर धारण भिये हुए परागके मिस राई लोन उतारा करती है और गुलाब प्रात काल चटक-चटककर उसे उठानेका प्रयत्न करता है। कैसा सुन्दर सामान एकत्र किया गया है। मगर यह होता क्यों नहीं? किसी मामूली आदमीका लड़का तो था नहीं कि मामूली उपकरणोंसे सन्तोष हो जाता। वह तो महीपका बालक था—महीप भी मदन ऐसा। फिर भला ऐसा सामान क्यों न एकत्र किया जाता ?

× × ×

देवजीके इस प्रकारके अनेक छन्द हैं। ये प्रस्तुत छन्द उनके छन्दोंमें सर्वोत्कृष्ट ही हैं, ऐसा भी नहीं है। इनसे भी उत्कृष्ट छन्द देवजीकी कवितामें मिलेंगे। ये तो लिखते समय याद आ गये, इसलिए इन्हें लिख दिया। देवकी कविताका वास्तविक मानन्द तो उनके ग्रन्थोंको पढ़नेसे ही प्राप्त होता है।

# माताकी याद

श्रीमती तारामयी

( १ )

आज अचानक मुझे आ गई  
अपनी प्रिय माताजी याद ।  
दुलक पड़े मेरी आँखोंसे  
भर-भर अरिखल-अश्रु अबाध ॥

( २ )

मानो कोई यह कइता हो  
'अब न मिलेगी' प्रिय माता'  
इसीलिए तो आज मुझे अब  
और नहीं हुआ है भाता ॥

( ३ )

रह होती इस समय यही तो  
करनी मेरा बहुत दुखार ।  
म भी उमरों सुना लाडिली  
हाय ! गया लुट मेरा प्यार ॥

( ४ )

मेने जयने होश संभाला  
देख नहीं पाया तुमको ।  
मनम उठना प्रश्न यही है  
छोड़ गई क्यों तू मुझको ॥

( ५ )

सुननी है जब शब्द किमोरे  
सुनसे मैं 'मेरी माता' ।  
प्यारो माता करनेको हा ।  
मेरा भी जो भर आता ॥

( ६ )

कथा नपराय किया मैंने जो  
छोड़ दिया तूने मुझको ।  
सोच तनिक नू निज मनमें मा ।  
यही उचिन था क्या मुझको ?

( ७ )

त्याग किया जब मेरा तूने  
तनिक न आया तुमको ख्याल ।  
तनिक न सोचा तूने मनमें  
होगा क्या फिर मेरा हाल ।

( ८ )

यदपि मुझे पितृ पद-पद्मोंका  
मिला यथोचित शुद्ध स्नेह  
जिना मातृ ममताके लगता  
जिना दीपका-सा यह गेह ।

( ९ )

मनमें सोचो मुझे छोड़कर  
हाथ तुम्हारे क्या आया ?  
जननी होकर, जनकर मुझको  
निरपराध क्यों फलपाया ?

( १० )

'माया होती, कैसा होता'  
यह इच्छा उस रहती है ।  
मन कहना है वृथा हाय ! क्यों  
इस प्रकार दुख सहनी है ॥

( ११ )

जगमें जिनने प्यारे नबे  
मानामे वचिन होंगे ।  
जो अनोर होंगे, उनके तो  
दुख ही सब सचिन होंगे ।

( १२ )

जिनके होगा ज्ञान देश भी  
पाकर छेस दुखी होंगे ।  
करने हंगि याद निरंतर  
समझ-समझ गेने होंगे ॥

( १३ )

यदपि मातृ-मुखसे हूं वंचित  
रहा न मा की छविका ध्यान ।  
तदपि लालसा होती मनमें  
वारुं उसपर तन-मन-प्राप्त ।

( १४ )

मा ! न तुम्हें हे मैंने देखा,  
देखा चित्र तुम्हारा एक ।  
इसीलिए तो आज बह रही  
अचल-स्नेहकी धारा देख ।

( १५ )

मनमें उमड़े स्रोत प्रेमका  
कभी न मुखसे प्रकट कहे ।  
प्रेम उसीको कहते हैं जो  
दूर-वसे पर निकट रहे ।

( १६ )

जो कुछ अनुचित बातें कइ दीं  
उन्हें ध्यानमें मत लाना ।  
कभी-कभी हे जननि ! स्वप्नमें  
अपने दर्शन दे जाना ।

### कवीन्द्र रवीन्द्रनाथकी एक उत्तम कविता

आजसे बारह वर्ष पहले कविवरकी निम्न-लिखित अंगला कविताका अंग्रेजी अनुवाद अमेरिका-प्रवासी भारतीयों द्वारा संचालित एक अंग्रेजी पत्रमें देखा था । अनुवादक महोदयने लिखा था कि इस कविताने स्वाधीनताकी वेदीपर बलि होनेवाले नवयुवकोंको उनके अन्तिम कालमें बहुत प्रोत्साहित किया था । कविता वास्तवमें अत्यन्त उत्साहप्रद है । क्या ही अच्छा हो, यदि कोई हिन्दी-कवि इसका अनुवाद कवितामें ही करें ।

“यदि तोर हाक सुने केउ ना भासे  
तवे एकला चल रे  
एकला चल एकला चल, एकला चल रे  
यदि केउ कथा ना कय—

( भोरे भोरे भो भ्रमणा ! )

यदि सगई थाके सुख फिराये

सवाई करे भय

तवे परान रूले

भो तुई सुख फूटे तोर मनैर कथा

एकला चल रे

यदि सवाई फिरे भाय

( भोरे भोरे भो भ्रमणा ! )

यदि गहन पये जावार काले  
केउ फिरे ना चाय  
तवे पयेर काँडा  
भो तुई रफ माया चरन तले  
एकला चल रे

यदि भालो ना धरे  
( भोरे भोरे भो भ्रमणा ! )

यदि नङ्ग बादले भाधार राते  
दुधार देय धरे  
तवे ब्रजानले

भापन घूँकर पाँजर जालिये नये  
एकला जल रे

यदि तोर हाक सुने केउ ना भासे  
तवे एकला चल रे

एकला चल एकला चल एकला चल रे ।

शब्दार्थ :—हाक=उधार । केउ=कोई । कय=कहे । कथा ना कय=शत न करे । सवाई=वह कोई । जावार काले=राते समय । परान=राय । सुख फूटे=मुँह खोलकर । फिरे ना चाइ=मुँह फेरकर न देखें । रफ माया=तूनसे सना । भालो=उजाला, प्रकाश । ना धरे=न दिखावे । नङ्ग=भाँधी । दुधार=दूर । घूँकर पाँजर=जातीकी पसलियाँ । जालिये=जलाकर । नये=देकर । जालिये नये=जलाकर ।

# सम्पादकीय विचार

## वर्तमान राजनैतिक परिस्थिति

गोलमेज कान्फरेन्स ज्यो-उर्धो निरुद्ध जाती जाती है, त्यों-  
त्यों भारत-सरकारकी नीतिमें कठोरताकी वृद्धि होती जाती है।  
सरकारकी ओरसे भारतकी वर्तमान राजनैतिक परिस्थितिके  
विषयमें जो खरीते समय समग्र निरुद्ध रहते हैं, उनमें  
बराबर यही दिखलानेकी कोशिश की जाती है कि मन्दोलनकी  
गति मन्द पड़ रही है और वह फल हो रहा है। यदि  
सरकारका यह कथन ठीक है, तो फिर नये नये मॉडिनेन्स  
निकालनेका उद्देश्य क्या है? दशक जो जो प्रतिष्ठित नेता  
जेलसे बाहर आते जाते हैं, उन्हें सरकार किसी न किसी  
प्रपराधका दोषी प्रमाणित कर फिर जेलको ही वापस भेजती  
जाती है। श्रीयुक्त प० जवाहरलाल नेहरू, श्री राजगोपालाचारी,  
श्री जे० एम० सैन्-गुस्त इत्यादि नेताओंको फिर जेलका दण्ड  
दिया गया है और भव्यी बार-बार हैं महीनेके बजाय ये  
लोग साल डेढ़ साल या दो-ढाई सालके लिए भेजे गये हैं।  
ऐसा प्रतीत होता है कि सरकारने अपने पिछले अनुभवसे लाभ  
उठाकर यह नीति निश्चित की है कि बड़े-बड़े नेताओंको काफी  
लम्बी अवधि के लिए कारागारमें रखना चाहिए। नेता  
लोग भी बड़ी प्रसन्नतापूर्वक फिर सप्ताहकी सरकारके महामान  
बन गये हैं। जिन्होंने अपना जीवन ही स्वाधीनताके लिए  
अर्पित कर दिया है वे भला जेलसे क्यों डरने लगे ?  
श्री राजगोपालाचारीने अपने सन्देशमें कहा है—

“गवर्नेन्टको मेरी तुरन्त जरूरत है, और मैं भी प्रसन्नताके  
साथ वापस जाता हूँ। किसी भी ईमानदार भारतीयको  
इस समय जेलसे बाहर रहनेमें प्रसन्नता नहीं मिल सकती,  
और कांग्रेसशाल तो इस समय जेलसे बाहर रहकर प्रसन्न रह  
ही नहीं सकते। देशकी विजय होगा निश्चित है। इस  
अवसरपर देशकी स्वाधीनताके लिए कठ सदन सचमुच बड़े  
सौभाग्यकी बात है।”

जाकर सरकारका खयाल है कि नेताओंको लम्बी अवधि  
तक जेलमें रखनेसे मन्दोलन निश्चित पड़ जायगा, पर  
यह उसका भ्रम है। मन्दोलन भर माधुर्य जनता तक  
पहुँच चुका है और उसकी गति अब रुक नहीं सकती। यह  
दूसरी बात है कि महीने दो महीनेके लिए कहीं कहीं  
शिथिलता आ जाय, पर यह शिथिलता क्षण स्थायी ही  
होगी। इस भागको बुझाना अब सरकारके तूतेका काम नहीं,  
यह तो पराधीनताक इङ्गे-रुटरको नस्न करके ही साम्य  
होगी।

—

## स्त्रियोंके साथ अमृत्यवहार

सत्वाग्र-मन्दोलनकी यह गूनी है कि ज्यों-ज्यों उसके  
विरोधी अपनी पारम्परिक सत्तिका अधिकारिक प्रदर्शन करते  
जाते हैं, त्यों-त्यों मन्दोलनकी प्रगति और भी बढ़ती जाती है।  
इस दृष्टिसे दम्पईकी पुलिसका वहाँकी स्त्रियोंपर हाथ छोड़ना  
मन्दोलनको बढ़ानेमें मदद ही दगा। ‘बाम्बे अनिकल’के  
एक प्रतिनिधिसे एक स्वयंसेविका कुमारी गुलाब बाबूराव  
पारकरने कहा है—

“भाज्जाद-मैदानमें सत्र-टोने मुक्त बड़ी तुरी तरह पीठा,  
और जो राष्ट्रीय भण्डा में लिये हुई थी, उसे मेरे हाथोंसे  
जबरदस्ती छीन लिया। मैं वेशभेषिका सध और प्रभात  
पैरीकी महिला सदस्याओंके साथ थी। हम सबकी सब  
गिरफ्तार कर ली गई और गाड़ीमें बिठाकर बढ़ासि ले जाई  
गई। गाड़ी पाटकोंपर और भान्दूय स्टेशनके बीच खड़ी  
की गई थी। बढ़ासि हम लोगोंको निर्जन स्थानके एकान्त घरमें  
ले जाया गया। उक्त एकान्त स्थानमें सान्ति और सुव्यवस्थाके  
संरक्षणके हम सबोंपर नृत्ता और लातें मारकर प्रसन्न  
हुम्नबहार किया। उसके बाद पुलिसने हम सभी महिलाओंको  
छोड़ दिया और बिना किसी प्रकारकी सुविधा दिये घर चले

जानेको कहा। इसी प्रकार प्रामीर्षोद्गी सहायतासे हम लोग भानुस स्टेसनपर आई और वहाँसे बम्बई चली आई। सर्वेन्टकी लातसे मेरे कमरेसे निचले भागमें सख्त चोट लगी थी। इस कारण मुझे भी इमर्जेन्सी अस्पतालमें इलाज करानेके लिए ले जाया गया।”

धीमती मचनिका आई गोखलेने भी पत्र-प्रतिनिधिके साथ अपनी एक बातचीतमें कहा था—“कुछ सर्वेन्ट स्वयंसेविधामोंपर दूढ़ पड़े और लड़कियोंसे छीना कपटी करने लगे। वे लड़कियोंसे मजा छीनना चाहते थे और बहादुर लड़कियों का दूध नहीं रही थी, तब सर्वेन्टोंने लड़कियोंको अपने खाली हाथोंसे मारा।”

बम्बईकी एक कोर्टमें स्त्रियों पुलिसके सर्वेन्टोंपर जो मर्राध लगाये हैं, उन्हें सुनकर रोंगटे खड़े हो जाते हैं और खून खौलने लगता है। उन्होंने कहा कि रातके समय प्रमुक्त प्रमुक्त सर्वेन्टने हमारे पास आकर दुराचार-सम्बन्धी प्रस्ताव किये। यदि वे बाँट ठीक हैं, तो वास्तवमें अत्यन्त भयंकर हैं। लड़कियोंको एकान्त जगलमें छोड़ देनेसे शान्तिहीन रक्षा किम प्रकार हो सकती है, यह बात बम्बई-सरकार और उसके सर्वेन्ट ही बतला सकते हैं। हमारी समझमें तो इस तरहकी बहूदी कार्यवाहीसे उल्टी शान्ति ही बढ़ती है। रही स्वयंसेविकाओंके सतीत्वपर आक्रमण करनेकी बात, सो उनके विषयमें हम अभी कुछ नहीं कह सकते, क्योंकि मामला विवाराधीन है; फिर भी सरकारसे इतना कहना हमारा कर्तव्य है कि इन विषयमें उसे काफी सावधानी तथा कठोरतासे काम लेना चाहिए। जिन सर्वेन्टोंपर मर्राध लगाया गया है, उन्हें मर्राधों प्रमाणित होनेपर कठोर दण्ड मिलना चाहिए। भारतीयोंकी सहनशीलता जगत-विख्यात है, पर भारतीय स्त्रियोंकी दृक्कृतके सामनेमें वे शान्त और सहनशील नहीं रह सकते। शीतल चन्दनकी भी लड़कियोंको रगड़नेसे मर्रा पैदा हो सकती है।

## बारडोलीका निश्चय

बारडोलीके किसानोंने जिस स्वाध्यायका परिचय इस समय दिया है, वह भारतीयके इतिहासमें—नहीं, नहीं, समारंके इतिहासमें—एक विस्मरणीय घटनाके रूपमें जीविन रहेगा। ‘बाम्बे नानिकल’के सुरतस्थित संवाददाताने लिखा है—

१० मईबरकी रातको बाक्री चनेबनाये स्त्री-मुष्ण और बम्बे बारडोलीके आमीर्षो छोड़कर चल दिये। इन किसानोंकी १,१७,००० एकड़ भूमि इस परगनेमें है और प्रत्येक एकड़का मूल्य ५०० है, इसलिए किसानोंकी उस जमीनका, जिसे वे छोड़कर चल दिये हैं, मूल्य ६ करोड़के लगभग बैठेगा। इसके सिवा बारडोलीके किसानोंके मकानोंका मूल्य भी करीब तीन करोड़ रुपये होगा, क्योंकि वे भोपड़ियोंमें नहीं, बल्कि बम्बई पके मकानोंमें रहते हैं।\* इस वक्त जो फसल खेतोंमें खड़ी हुई है, उसका मूल्य भी पचास लाख रुपयेसे कम न होगा। इस प्रकार बारडोलीके किसान महात्माजी तथा सद्धार वल्लभ भाईकी आज्ञानुसार अपनी सर्वस्व मातृ भूमिकी स्वाधीनताके लिए निष्ठावर करनेकी उद्यम हो गये हैं।”

सुप्रसिद्ध अग्रज पत्रकार मि० जेल्सफोर्डने अपने एक लेखमें, जो उन्होंने विलायतने पत्रोंमें तथा मद्रासके ‘हिन्दू’में छपाया है, लिखा है—

“अपनी गुजरात-यात्रामें मुझे कितने ही किसानोंकी शिक्षावत सुननेका अवसर मिला। यद्यपि इस यात्राकी जाँच करनेका अवसर मुझे नहीं मिला तथा कि वे शिकायतें वहाँ तक ठीक हैं, फिर भी उनसे सारधानीके साथ बातचीत करीपर मुझे इस बातमें शक नहीं रहा कि वे सच बोल रहे हैं। मैंने उनके नाम तथा घटनाओंकी तिथि लिख ली हैं, और मैं इन्हें उच्च पदाधिकारियोंके पास भेज दूँगा। एक गाँवमें

\* बारडोलीके किसानोंके बहुतेरे रिश्तेदार दक्षिण तथा पूर्वी अफ्रीका गये हुए हैं, और वहाँसे वे ‘मौनपन केंद्र’की हजार प्रति वषे अपने-अपने परतो भेजा करते हैं। (सम्पादक)

प्रत्येक रातको गुण्डे चक्कर लगाया करते थे। वे सुँढ़ डकें रहते थे और बन्दूक चलाते थे, और एक बार तो उन्होंने एक तुन्दे किसानको कुल्हाड़ीसे मार डाला। जब गाँववालोंने एक उध पुलिस-अधिकारीसे रक्षाके लिए प्रार्थना की, तो उसने जवाब दिया—“पहले टैम्स दो, तब हम तुम्हारी हिफाजत कर सकते हैं।” कितने ही किसानोंने इस बातकी शिकायत की कि पुलिसने हमें अपनी भयंकर लाठियोंसे पीटा। दो भादमियोंकी चोट तो मैंने स्वयं अपनी आँखोंसे देखी। बहुत कुछ पूछ लाऊँके बाद मैंने एक दुर्घटनाका पता लगाया, जो इस प्रकार घटी थी। यह भफवा नामक ग्राममें, जिसे किसान लोग छोड़ गये हैं, हुई थी। यहाँपर कुछ किसान, जिनकी कोई ज़मीन नहीं थी, रह गये थे और कुछ लोग बहौदासे अपनी ज़मीन जोतनेके लिए आ गये थे। २१ अक्टूबरको सवेरे तीन बजे एक मोटर आई, जिसमें दस पुलिसमैन और एक दरोया था। पुलिसवालोंने इन लोगोंको खेतोंमें सोते हुए देखा और दनादन वहीं पीटना शुरू किया और उन लोगोंसे कर माँगा। फिर वे पुलिसवाले उन लोगोंको उठाकर दरोयाके पास लाये, और उस दारोयाने उन्हें अपने हाथसे मारा तथा टोर्कर भी लगाई। एक तो भ्रम भी लँगड़ाके चलता था और दूसरेके सज़न भ्रम भी मौजूद थी। दारोयाने दो भादमियोंको सिर पकड़कर भिड़ा दिया। फिर वे छाजठमें बारडोली भेज दिये गये। इसके बाद दरोयाने ऐसी बातें कही जो सुनने लायक नहीं हैं, जिनका मतलब यह था—‘हम तुम्हें तुम्हारी जोरूके कामका नहीं रखेंगे।’ यह धमकी काम कर गई और छोटे भाईने अपने पिताके बजाय टैक्स दे दिया। एक राहगीर चला जा रहा था। यह किसी दूसरे ग्रामका था। उसे पकड़कर पीटा गया, और उसके पास जेबमें जो कुछ था, वह सब छीन लिया गया। फिर स्थानीय एक भादमीके नामकी रसीद काट दी गई और उस भादमीसे कह दिया कि तुम उस भादमीसे जिसने टैक्स नहीं दिया, पकड़ कर लेना। इस प्रतीत होगा है कि दरोयामें बाजाओ और पशुता दोनों ही प्रच्यौ मात्तमें पाई जाती हैं।

उस ग्राममें सूरतभा भी एक भादमी ठहरा हुआ था, उसके सोनेके गहने छीन लिये और गाँववालोंसे कहा कि तुम इन्हें खरीदो। इस प्रकारकी घटनाएँ मैं और भी लिख सकता हूँ, पर वह तो उस दरोयाके केवल एक दिनकी ही घटनाओंके विवरण होगा। गाँववालोंकी इन बातोंपर मैं यकीन न करता, यदि मुझे साक्षात् इन दारोयाजीके दर्शन न हो गये होते। थोड़ीसी बातचीतमें ही मैंने उनके भूटको पकड़ लिया। शिमलाकं उच्चभूमि तथा भारत-सचिवके आफिससे दूर ‘मूक भारतीयों’ के साथ सरकारी अफसर इस प्रकार न्याय करके शान्तिकी रक्षा किया करते हैं।”

इन दृष्टान्तोंको पढ़कर बारडोलीके किसानोंके साथ प्रत्येक भारतीयके हृदयमें सहायभूति उत्पन्न होगी। इस अवसरपर हम गुप्तजीके सन्देशमें बारडोलीसे यही कहते हैं—

“खौल उठेगा सून न किसका ऐसे भलाचारोंसे ।  
सयम तुम्हे दिखाना है, पर निज विनीत व्यवहारोंसे ॥  
भय वे सकता है क्या तुम्हको घोर आयुधोंका घेरा ।  
प्रतिपक्षीके लिए ‘सहन’ है ‘प्रहरण’ से भीषण तेरा ॥  
सावधान । बाधाएँ तुम्हको मतसे विचलित कर न सकें ।  
भेलें जायँ वीर ईस ईसकर छुँके विपक्षी और थके ॥  
शोषित चाहे तो इतना ले—दिसक उसमें दूब उठे ।  
पुष्पा फरे अपने ऊपर ये और आप ही ऊब उठे ॥

× × ×

सूरतमें ही कोठी पहले नौकरशाहीने खोली ।  
सूरतसे ही चली दहाने भ्रम तू उसे बारडोली ॥”

—

कलकत्तेमें अन्तर्जातीय क्रान्तिकी आवश्यकता

भारतके भिन्न भिन्न प्रांतोंकी भाषाओंके साहित्य तथा सांस्कृतिके विषयमें हम लोगोंका ज्ञान अत्यल्प है। यद्यपि राजनैतिक मान्दोलनके कारण इन प्रांतोंमें बहुत कुछ एकता हो गई है, पर इन एकताकी नींव सांस्कृतिक सम्मेलनपर नहीं रखी गई है, इस कारण इस एकताको अभी हम चिरस्थायी तथा दृढ़ नहीं कह सकते। इसके सिवा हमारे



विरोधियोंका यह प्रयत्न बराबर जारी है कि किसी प्रकार भी रतीयोंको इस राजनैतिक एकताको खण्डित कर प्रान्तीयताका रूप दे दें। प्रबल केन्द्रीय सरकारके बजाय प्रान्तोंको स्वाधीनता देकर उनकी व्यवस्थापक समामों द्वारा उनें हुए प्रतिनिधि केन्द्रीय व्यवस्थापक समामें भेजनेके प्रस्तावके भीतर सम्भवत यही उद्देश्य काम कर रहा है। इस कारण यदि और भी अधिक आवश्यक है कि हम अपनी एकताकी नींव दृढ़ आधारपर रखें। मसarakी कोई भी शक्ति विचारोंके प्रवाहको नहीं रोक सकती। वही, तुलसी और रवीन्द्रनाथक विचारोंको सम्पूर्ण भारतमें फैलनेसे भया कौन रोक सकता है? जिस प्रकार राष्ट्र भाषाके प्रान्दोलनको मुख्यतया हिन्दी-भाषा-भाषी प्रान्तोंने उठाया है—यद्यपि उसे सबसे अधिक सहायता महात्माजीसे मिली है—उसी प्रकार अन्तर्जातीय सांस्कृतिक एकताका प्रान्दोलन भी हिन्दी-जनता द्वारा उठाया जाना चाहिए। यह कार्य राष्ट्र भाषा प्रचारके कार्यसे कम महत्वपूर्ण नहीं है। हम लोगोंमें से कितने ऐसे हैं, जो तामिल, तेलगू, मलयालम अथवा कनाड़ी भाषाकी वर्तमान साहित्यिक प्रगतिके विषयमें कुछ भी ज्ञान रखते हों? साहित्यिक ज्ञानकी बात तो दूर रही, हमारा भौगोलिक ज्ञान भी बिल्कुल अपूर्ण है।

उस दिन 'माऊन रिव्यू' क सहकारी सम्पादक श्री नीरञ्चन चौधरीने एक पत्राची सिन्ध मोटर इण्डस्ट्रीसे पूछा—  
“तुम कहाँ रहनेवाले हो?”

इण्डस्ट्रीने जवाब दिया—“लुधियानाक।”

वहीपर वह भाषाके एक नवयुवक, परन्तु सकल उपन्यासकार बंटे हुए थे, वे बोल उठे—“लुधियाना केरा इस्माइलखाके पास।”

उपन्यासकार महाशयकी बात सुनकर श्रीयुत चौधरी हँसने लगे। उन्होंने कहा—“महाशयजी, केरा इस्माइलखा पंजाब प्रान्तमें नहीं है।”

इसपर उपन्यासकारजी अपने कथनमें सशोचन करते हुए बोल उठे—“केरा इस्माइलखा बैदराबाद सिन्धमें है।”

एक पढ़े-लिखे बंगाली लेखक महाशयका भारतीय भूगोलके सम्बन्धमें यह ज्ञान है, परन्तु यह बात केवल उन्हीं तक अथवा साधारण बंगाली लेखकों तक ही परिमित नहीं है। हमारी हिन्दीके भी अनेकों लेखकोंका भौगोलिक ज्ञान इससे अधिक नहीं है।

बात यह है कि हम लोग साधारणतया अपने पास-पासकी वस्तुओं और अपनी प्रान्तीयतामें इतने डूबे रहते हैं कि हमें भारतके अन्य प्रान्तोंकी खबर ही नहीं रहती। हम लोगोंमें बहुतेसे ऐसे हैं, जिन्हें अंग्रेज़ी तहज़ीब कायदे और 'एडिटिंग'का अच्छा ज्ञान है—वे उसके मास्टर हैं, परन्तु हम लोगोंमें कितने व्यक्ति ऐसे होंगे, जिन्हें मदरास, बंगाल अथवा महाराष्ट्रके शिष्टाचार-सम्बन्धी नियमोंका ज्ञान हो?

इस समय जब भारतको विभाजित करनेका प्रयत्न हो रहा है, यह अत्यन्त आवश्यक है कि हम विभिन्न प्रान्तवासी एक दूसरेको जाननेकी चेष्टा करें, एक दूसरेके भावोंको समझें, एक दूसरेकी पसन्द और नापसन्दी, शिष्टाचार, खान-पान, रहन-सहन, संस्कृति और भावनाओंका ज्ञान प्राप्त करें।

कलकत्तेमें एक छोटे पैमानेपर इसका श्रीमण्डेस आसानीसे किया जा सकता है। यहाँ भारतवर्षक सभी प्रान्तोंके पढ़े-लिखे विद्वान मौजूद हैं। यहाँ एक ऐसे क्लबकी आवश्यकता है, जिसमें भारतके विभिन्न प्रान्तोंके विभिन्न भाषा भाषी साहित्यिक, लेखक और विद्वान एकत्रित हो सकें। क्लबमें महीनेमें कमसे कम एक बार सब लोग इकट्ठे होकर विचार विनिमय कर सकें। यहाँ कलकत्तेसे हिन्दी, बंगला, उर्दू, गुजराती आदि भाषाओंके पत्र निकलते हैं, इन पत्रोंके सम्पादक तथा इन भाषाओंके और साथ ही भारतकी अन्य भाषाओंके विद्वान यहाँ आसानीसे मिल सकते हैं। उनका सम्मेलन तथा पारस्परिक विचार विनिमय साहित्यिक तथा सांस्कृतिक दृष्टिसे बहुत लाभदायक सिद्ध होगा।

मारा है कि हमारे इस प्रस्तावपर सहानुभूति पूर्वक विचार किया जायगा।

## त्रिनीडाड में हिन्दी प्रचार

उपनिवेशों में भारतीय संस्कृति के तानक लिए यह प्रत्यक्ष आवश्यक है कि वहाँ भारतीय भाषाओं का प्रचार किया जाय। जो भाषा प्रवासी भारतीयों द्वारा बोली जाती है, उनमें तमिल, हिन्दी तथा गुजराती मुख्य हैं। ताम्रिन बालनवाली की संस्था मुम्बई तथा सीतोन तथा मलायाम पाठ जाती है। वेस मारीशस, किनी तथा दक्षिण अफ्रीका इत्यादि में भी वे काफी तादाद में पाये जाते हैं। लेकिन भारत की तरह त्रिनाल भारत की भाषा भी हिन्दी ही बोली जाती है। किनी सरकार ने तो हिन्दी को ही किनी प्रवासी भारतीयों की भाषा मान लिया है। यहाँ के बड़े बड़े सरकारी आई सी हिन्दी बोले हैं और सम्भव है। हिन्दी की मजदूरी अधिक उपेक्षा हुई है पश्चिमी द्वीप समूह (West Indies) में। इसका मुख्य कारण यह हुआ है कि ये स्थान—त्रिनीडाड ब्रिटिश गायना जेम्स गुरीनाम इत्यादि—भारत से बहुत दूर, कम से कम इस बारह हजार मील की दूरी पर है और यहाँ से उपद्रव तथा शिक्षा भी उन स्थानों को बहुत कम गये हैं। त्रिनीडाड से पड़ने वाले रमेश्वर मित्र अपने पत्र में लिखते हैं—

‘हिन्दी भाषा यहाँ मिलती जाती है और उसके प्राण हम बहुत ही समझिये। यथाशक्ति लड़क लड़कियों को हिन्दी पढ़ाने का उद्योग मैं कर रहा हूँ। पर लोगों में उत्साह का प्रायः अभाव है। लेकिन यह बात कल हिन्दुओं में ही है मुसलमान भाईगण प्रत्येक मस्जिद में अपना मकतब खोल दिया है। इतिहास प्रसंग पाठशालाओं के लिए उपयोगी कुछ पुस्तकें मँगे भगाई हैं और लड़कों को हिन्दी पढ़ा रहा हूँ। फल भी कुछ कुछ अच्छा ही मालूम हो रहा है। यही कृपा हो, यदि भारत के कुछ धनी माली सख्त बालक बालिकाओं के लिए उपयोगी पुस्तकें तथा भारतीय नेताओं के और मातृभूमिक दर्शनीय चित्र यहाँ भेज दे। उनके बाँट देने से यहाँ के भारतीय बच्चों मातृभूमि तथा मातृभाषा के प्रति प्रत्येक प्रेम उत्पन्न होगा। छात्रों को पामा तथा मध्याह्निक भोजन जो महात्मा विनय काना खाए वह भी घर में भेज सकते हैं।

द्वितीय प्रयोगों का ध्यान हम इस ओर आकर्षित करते हैं। पड़ने वाले रमेश्वर मित्र का पत्र है।

C/o Mr Sugar

Tonapuna

Trinidad (British West Indies)

## आई० एम० सी० ए० ओ० ग्राम-संगठन

मन उभे ‘त्रिनाल भारत में एक नया प्रकाशित हुआ जिसमें यह दिखलाया गया था कि मद्रास प्रान्त में ग्राम सैनिकी प्रयोगों के प्रति प्रत्येक ग्राम-संगठन का काम कर रही है। हम यह जानकर प्रसन्नता है कि उपरोक्त प्रयोगों द्वारा भारत के दूसरे प्रान्तों में भी ग्राम सैनिकी बढ़ रही है। ग्राम सैनिकी के पचास एक ग्रामों में—लाहौर और मद्रास के बीच—ग्राम-संगठन का एक कल खोला है। कन्द महाराज रणजीत सिंह रायन काल के विरुद्ध युद्ध में गिरा है।

आई० एम० सी० ए० के कन्द रायजीव प्रयोगों के मद्रास का मत है। वे इस बात की चर्चा करते हैं कि ग्रामीणों के हृदय में स्वयं इन कन्दों के प्रति आकर्षण उत्पन्न कर दिया जाय फिर तो कल योद्धा सी दल रण से कन्द अपने ग्राम की सफलता पूर्वक चलन लगा। पचास एक इस नये कन्दों में अभी तक कल लोगों का ध्यान आकर्षित करने का ही काम हुआ है—पर अब ठाम काम करने की चर्चा भी की जा रही है। एक राय पाठशाला और पुस्तकालय खोलने का विचार हो रहा है, तथा ग्राम की जियो को बुनाई, रंगई आदि शिक्षाने, ग्राम के बालकों को आउट बनाने और ग्राम के लोगों में पालतू जड़ियाँ तथा अन्य गृह विज्ञान प्रचलित करने की व्यवस्था हो रही है। गाव की सफाई का काम भी शुरू हो गया है।

हमारा राष्ट्रीय कार्यकर्ताओं में यदि कुछ लोग आई० एम० सी० ए० के तरीकों का अध्ययन करके उसकी प्रणाली को वचित सतोषने के साथ ग्रहण करें तो यह काम ग्रामीणों के प्रयत्न हो सकता है।

—

## कलकत्ते में हजरत मुहम्मद का जन्म दिवस

हमारा विश्वास है कि सांस्कृतिक एकता के बिना सच्ची हिन्दू मुस्लिम मित्रता असम्भव है। हिन्दी एंग्लो में हम कई बार इसकी चर्चा कर चुके हैं। मन अमृतक भद्रों में अपनी सम्पादकीय टिप्पणी में हमने लिखा था कि यदि हिन्दू मुसलमान एक दूसरे के त्योहारों में भाग लें और एक दूसरे के महत्त्वपूर्ण सम्मान करना सीखें, तो परस्पर मनोमालिन्य बहुत कुछ दूर हो सकता है। इसी प्रसंग में हमने हिन्दू



सर्वार्थ उभरिग होकर उड़ जायचीत तमना चाहते हैं।  
 व उन दिनों बीमार थे और अपना घर छोड़कर  
 तब-सूरात त्रिपलकें चढ़ाई इसलिये चले गये थे कि मित्रने  
 जाने उन्हें तम न कर। फिर भी उन्होंने अपने समूह  
 नम्रता तमना एक घटा देने की कृपा की। बहुतसी  
 मानवीयता बाद उन्होंने कहा—“इस उपनासम मैंने  
 प्रत्यानिष्ठ रूपसे अनवरत जो पुनरुद्धार विराट कथना है  
 और उसके दुःपरिणाम दिव्याय है। क्या हिन्दी जनता  
 भर इस उपनासम प्रभावकी ?”

इस प्रश्नका उत्तर तो हिन्दी जनता ही देनी। इस  
 उपनासम एक स्वतंत्र विप्रदानने कहा है—“मैं तुमसे कहे  
 बता है, कुमुदको जियने मगा है, उमने मुझे मन्न तक बड़ी  
 धडास मगा है।” इसके साथ-ही साथ यह भी कहा जा  
 सकता है, कुमुदकी प्रेरणा निर्माण भी इतिहासी समर  
 त्वकीने मन्नत धडास साथ ही किया है। हमें दृढ़  
 विश्वास है कि उनकी यह भासा कि हिन्दी भाषा भाषी जनता  
 उनके इस मन्थनी प्रभावके, अप्रती पूर्ण होगी।

—

### ‘लोकमान्य’ना दीपानली विशेषांक

कई महीनेन भी रामनवर त्रिगुणी द्वारा सम्पादित होकर  
 ‘लोकमान्य’ नामक एक सजीव साप्ताहिक पत्र कलकत्ते निकल  
 रहा है। यह उसीका दीपानली मक है, जो अनेक सुन्दर  
 लोगों तथा विषयों सम्पूजित है। सबसे प्रथम स्थान  
 श्री मदनमालजी चतुर्वेदीकी ‘तादव’ शीर्षक कविताको  
 दिया गया है। मदनमालजीकी प्रति इन दिनों  
 नाम्यकाकी और विशेष कुछी हुई प्रतीत होती है, और  
 सम्भवतः व क नेमाकनेक छन्द-साधना विशेष-रूपसे मन्थन  
 कर रहे हैं, अभी तो उन्होंने प्रलयर स्वरमे प्रार्थना की है—

“इजीवी-नगणक फनपर  
 तु विनेत्र उगला घर घर घर।”

रविग प्रभासाली है। बापूके सुरसिद्ध नेता  
 सुभाषचन्द्र बोसका लेख ‘भारत क्या चाहता है ?’  
 दृष्टिकोणसे लिखा गया है। भारतीय स्वाधीनता समाज  
 उद्देश्य दलालते हुए वे लिखत है—“यदि हिन्दु-  
 सत्तारीक तमाम जातियोंमें एका स्थापित कर सका, समाज  
 भिन्न भिन्न सम्कृतियों और सम्प्रदायोंका समन्वय कर स-  
 तो इनसे सारी दुनियाको बहुत बड़ी मित्रा मिलेगी।”

श्री नाई परमानन्दकी ‘हृदयकी तड़प’ एक सच्चे त  
 नायक और सन्तत दिव्यता उद्धार है। हिन्दुमें  
 अपनी सङ्कतिक प्रति प्रतिमाको नष्ट होत हुए देख  
 वे परम दुःखित होते हैं, और पूछत है—“जब जानि  
 रही, जातीयता न रही, तो स्वराज्य निम्नका और स्वतल  
 किम्की ? और इनके बने तम करनेका फल क्या ?”

पृथ ५० मन्थिसमसादजी बाजपेयीका ‘गणपत्र भं  
 शशुभना’ शीर्षक लेख मनोरञ्जक होनेक साथ ही सा  
 विद्वत्पूर्ण है। बाजपेयीकी हिन्दी-पत्रकारोंमें शिरोमा  
 है। कठिन-से कठिन विषयोंको सरलसे सरल और मनोरञ्ज  
 ढगसे समझना उन्होंने हिस्सेमें आया है।

बाजपेयीकी ‘मनुष्य गणना और हिन्दू जाति’ शीर्ष  
 लेख भी पठनीय है। इनके विरा श्री प्रेमचन्दजीव  
 कहानी तथा आदर म्पेन्द्रनाथ दत्तका लेख उल्लेख-योग्य हैं।

‘लोकमान्य’के सम्पादक मधोदर सामर्थिकताका स्थूल तू  
 रगते हैं। पत्र तथा विशेषांककी मकलतापर हम उन्हें हार्दि  
 कथई दत्त हैं। विशेषांकका मुख्य दो माने हैं। पत्रका वार्षि  
 मुख्य २॥ है। मिलनेका पता १९०, देरिसन रोड, कलकत्ता

### इतलवा प्रकाश

मरी ५ कीकी आन्तिक मन्थक बनमपर जिन सज्जनों-  
 सहायुनि-द्वारा पत्र भेजे हैं, उनका मैं उक्त हूँ। अधिक बस  
 लिखूँ।

—बनारसीनाम चतुर्वेदी



अरे भैया ! इस सालसासे क्या होगा ? रोज कुछ-कुछ विशुद्ध घृत खाया करो। चन्द रोजमें चेहरा वदल जायेगा।

मगर विशुद्ध घृत मिले तब तो ? क्यों नहीं ? 'लकखी' मार्का घी विशुद्धतामें और स्वादमें बेजोड़ है, इसीलिये बाजारमें वह इतना सुविख्यात है। परन्तु सूर्यका ट्रेडमार्क और सील वरीरह देखकर 'लकखी' मार्का घी खरीदना, क्योंकि आजकल धोखेवाजोंका बाजार गर्म है।

५-२॥-१॥ सेरकी टीनें हमारे आफिसमें मिलगी।

[टेलिफोन नं० ३६६० कलकत्ता]

आफिसका पता :—लक्ष्मीदास प्रेमजी,

६, पारसी चर्च स्ट्रीट, ( तिहड़ी बाजार ), कलकत्ता।

## ‘विशाल-भारत’

—की—

### पुरानी फाइल लीजिये !

हमारे पास ‘विशाल-भारत’ के पिछले ५ खंडोंकी पूरी फाइलके बहुत थोड़े सेट बच रहे हैं, जिन्हें आवश्यकता हो, शीघ्र मंगा लें।

वर्ष १, भाग १—जनवरीसे जून १९२५—मूल्य ४॥)

वर्ष १, भाग २—जुलाईसे दिसम्बर १९२५—मूल्य ५)

वर्ष २, भाग २—जनवरीसे जून १९२६—मूल्य ४)

वर्ष २ भाग ४—जुलाईसे दिसम्बर १९२६—मूल्य ४॥)

वर्ष ३, भाग ५—जनवरीसे जून १९२७—मूल्य ३॥)

डाक खर्च सबका जुड़ा। जिन्हें फुटकर अंक मँगाने हों, अथवा जो देखनेके लिए नमूनेका कोई अंक मँगाला चाहें, वे पत्रके साथ ॥= के टिकट जरूर भेजें।

मिलनेका पता—मैनेजर ‘विशाल-भारत’ कार्यालय,

( R १३ )

१२०१२, अपर सरकुलर रोड, कलकत्ता।

# “सुधा”

राजनीतिक, सामाजिक और साहित्यिक मासिक पत्रिका

वार्षिक मूल्य साढ़े छ रुपया, छमाही साढ़े तीन रुपया. तिमाही दो रुपया

‘सुधा’ के शीघ्र प्रादुर्भावकर, सुन्दर साहित्य, कमनीय कविता, ललित कला, सच्ची समालोचना, अद्भुत आविष्कार, विनोद-पूर्ण व्यंग्य पढ़कर मानसिक तथा नैतिक शक्तिका पूर्ण विकास कोजिए, और आनन्द उठाइये।

## सुधा

हा

विज्ञापनका सबसे उत्तम साधन है।

यदि आज तक आपने अपना विज्ञापन नहीं छपवाया, तो अब ट्रायल आर्डरके तौरपर तीन मास तक छपानर देख लीजिए कि दितना अधिक लाभ होता है, आप अवश्य संतुष्ट होंगे।

‘गंगा-पुस्तकमाला पूरी हो गई !’

हमने १०८ पुस्तक-रूपी रज पुरो दिये गये, यदि आप अब तक स्थायी प्रादुर्भाव न कने हों, तो तुरंत !! प्रेस-प्रीस भेजकर स्थायी प्रादुर्भाव कने जाइये।

पडा : सूचीपत्र सुमत संग लीजिये।

चालक—गंगा-पुस्तकमाला-कार्यालय, लखनऊ

हिन्दीमें नवीन वपत्कार !

## सचित्र रत्नाकर-ग्रन्थमाला

सैकड़ों रंगीन चित्रोंने सज्जित । विज्ञान-विभाग-द्वारा स्वी-  
कृत । बालक, बालिकाओं, स्कूल पाठ्यालयोंमें उपहारमें देनेके  
लिए सर्वश्रेष्ठ हिन्दी-साहित्यमें आज रत्नाकर-सूचीजकी धूम है ।

**क्यों ?** इसलिए कि हिन्दीमें ऐसा सर्वाङ्ग-सुन्दर और  
संग-सुलभ सचित्र-साहित्य कहाँसे भी प्रकाशित  
नहीं हुआ । सुन्दर दृश्यों, बढ़िया काल्पनिक, चित्रोंकी भरमार  
और सस्तेपनकी पराकाष्ठा है । किसी बुद्धिसेरके यहाँ जाकर  
देखिए और पसन्द कीजिये । आप देखते ही मोहित हो  
जायेंगे । सभी जगह बड़े-बड़े बुद्धिसेरोंके यहाँ मिलते हैं ।  
या हमसे मंगाइये ।

## सचित्र रत्नाकर-ग्रन्थमाला

१—पावित्री-सत्यवान	॥ ११—भक्त-ध्रुव	॥ २०—
२—नल-दमयन्ती	॥ १२—भक्त-प्रह्लाद	॥ २१—
३—शेव्या-हरिचन्द्र	॥ १३—वीर-अभिमन्यु	॥ २२—
४—सीता देवी	॥ १४—लव-कुश	॥ २३—
५—सती पार्वती	॥ १५—भीष्म	॥ २४—
६—यदुन्तला	॥ १६—पृथ्वीराज	॥ २५—
७—देवी-द्रौपदी	॥ १७—महाराणा प्रताप	॥ २६—
८—सर्पिष्ठा देवयानी	॥ १८—सिवाजी	॥ २७—
९—सुभद्रा	॥ १९—चन्द्रराज	॥ २८—
१०—संयुक्ता	॥ २०—भीष्म	॥ २९—
११—मेवाड़-गौरव	॥ २१—महाभारत ६०० पृ० ५० चि० ३)	॥ ३०—
१२—हि०-वं०-चिन्ता	॥ २२—हि०-अ०-चिन्ता	॥ ३१—

मैनेजर—दी पोपुलर-डेडिग कम्पनी,  
११५, हरीसन रोड, कलकत्ता ।

## काजल-काली

फाउन्टेन-पेनकी सबसे  
अच्छी देशी स्पाही

पता.—केमिकैल एसोशियेशन  
५५, कैनिंग स्ट्रीट, कलकत्ता

## शास्त्रीय हिन्दी हार्मोनियम गाइड

वाजेकी पेटो वजानेको सिरपलानेवाली पुस्तक ४०  
रागोंके आरोह, अवरोह, लक्षण, स्वरूप, विस्तार, १०४  
प्रसिद्ध गायनोंका स्वर-ताल-युक्त नोटेशन, सुगवर्त सिद्धान्त  
इत्यादि पूरी जानकारी सहित, द्वितीय आवृत्ति पृ० सं०  
२००, कीमत १॥॥ २०, डा० २० (२), विपणकों और  
गायनोंका सूचोपत्र मुफ्त मंगाइए ।

मिलनेका पता—

गोपाल सखाराम ऐगड कम्पनी

कालवादेवी रोड,

बम्बई नं० २

१० वर्षको मशहूर स्वदेशी

## अन्डी चादरें

जो हरएक जगहकी चादरोंसे अन्डी और मुलादम,  
चलनेमें सज्जित, देखनेमें अति सुन्दर, परन्तु दामोंमें आसामकी  
अन्डी चादरोंसे बहुत हो सस्ती हैं । ६ गज लम्बे १॥ गज चौड़े  
जोड़ेका मूल्य केवल ७) २० फी-जोडा, छात दूजेवाली रेयाम  
और अन्डीकी मिली हुई कीमत १३) २० फी जोड़ा । डाक-सूच  
और पैकिंग मुफ्त, पसन्द न करनेपर दाम वापस कर दिये जाते  
हैं । एक दफा आपस आजमाइए और फायदा उठाइए ।

पता—द्वारका स्वदेशी स्टोर,  
नं० ७, लुधियाना ।

## ‘पागलपनकी अक्सीर दवा’

गत ५० वर्षोंसे इस दवाने हजारोंकी संख्यामें पागलों और  
हर तरहके वातके रोगियोंको थाराय किया है । सूक्ष्म, गूनी,  
नींद न थाना, हिस्टीरिया, भूख न लगना, अंतर्द्वियोंकी कम-  
जोरी आदि रोगोंमें बहुत जल्द फायदा पहुंचानेवाली यह  
अक्सीर दवा है । सूचोपत्र मुफ्त भेजा जाता है । कीमत फी-गोयो  
५) रुपया ।

संगानेका पता—

एस० सी० राय ऐगड को०,  
१६अ३, कानवालिस स्ट्रीट, कलकत्ता ।



# चिड़चिड़ाते, कमजोर वच्चे डोंगरे का

बालामृत

पीनेसे

ताक़तवर पुष्ट व आनंदी बनते हैं

इससे

वच्चेका बदन भरकर वजन बढ़ता है  
कस्वे-कस्वेमें विकता है।

## कांग्रेसका सचित्र इतिहास

हमने कांग्रेसका एक सर्वांगपूर्ण, सुन्दर और सचित्र इतिहास निकालनेका विराट आवोजन दिया है।

इस इतिहासमें पहली कांग्रेससे लेकर चवालीसवीं कांग्रेस तकका पूरा विवरण, कांग्रेसके सभापतियोंके तथा देशकी स्वाधीनताकी लड़ाईमें भाग लेनेवाले अगणित देशवासियोंके कमसे कम एक सौ चित्र रहेंगे। पृष्ठ संख्या ४०० के लगभग होगी।

यह पुस्तक कांग्रेसकी समस्त रिपोर्टों तथा अंग्रेज़ी, बंगला, हिन्दी आदिकी संकड़ों पुस्तक़ोंकी छानबीन करके लिखी जा रही है। मूल्य २॥) मात्र।

ग्राहकगण अभीसे ग्राहक-श्रेणीमें अपना नाम लिखा लें, नहीं तो १०) छर्चने पर भी यह पुस्तक न मिल सकेगी, क्योंकि यह पेंबल कांग्रेसका ही इतिहास नहीं होगा, बल्कि एक प्रकारसे देशके स्वातन्त्र्य-संग्रामका इतिहास होगा।

आज ही ग्राहकगणोंमें नाम लिखाइये।

प्रकाशक:—शुभनारायण सिंह शर्मा, पुस्तकालय,

१५, कॉलेज स्क्वायर साइड, कलकत्ता।